

ಪ್ರತಿ ೩೦ ರ್ನಾ

అంతర భారతీయ పుస్తకమాల

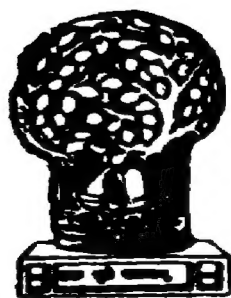
తెల్లని రక్తం

రచన :

నానక్ సింగ్

అనువాదము :

పోకూరి శ్రీరాములు



నేషనల్ బుక్ ట్రస్ట్, ఇండియా
కొత్త ఢిల్లీ

మార్చి 1972 (చైత్ర 1894)

© నేషనల్ బుక్ ట్రస్ట్, ఇండియా 1972

రూ : 4-75

Original Title : CHITTA LAHU (Punjabi)
Telugu Title : TELLANI RAKTAM

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు :
ఆంధ్ర ప్రదేశ్ బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు
రాష్ట్రపతిరోడ్డు, నకింద్రాబాదు

తొలి పలుకు

భారత దేశం విశాలమైన దేశం. సాంస్కృతికంగా దేశమంతా ఒక్కటే అయినప్పటికీ మన జాతీయ శక్తిని బలపరచి దేశానికి కావలసిన అభ్యుదయాన్ని సాధించేందుకు ఈ సమైక్య సూత్ర సంధానాన్ని మరింత పటిష్టం చేయవలసిన అవసరం ఇంకా వుంది.

మనదేశంలో చాలా భాషలున్నాయి. ప్రపంచంలో మరి ఏ దేశంలోకూడా ఇన్ని భాషలు ఉన్నట్టు కనిపించదు. కాని మన ఇరుగుపొరుగు భాషలను గురించి తెలుసుకోవాలనే ఆసక్తి మనకు చాలా తక్కువ. ఇతర భాషలయందలి పరిజ్ఞానంకూడా మనకు తక్కువే. ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి, జర్మనీ మొదలయిన యూరపీయ భాషా సారస్వతాలను గురించికానీ, ఆ భాషలు మాట్లాడేవారి సాంఘిక జీవితాన్ని గురించికానీ తెలిసినంతగా మనకు మన దేశభాషల సారస్వతాన్ని గురించి తెలియదు.

భావాత్మకంగానూ, సాంస్కృతికంగానూ, దేశంలో సమైక్యం సమకూర్చుకునేందుకు నాగరిక దేశమనిపించుకుంటున్న మనదేశంలోని వివిధ భాషల్లో వెలువడుతున్న సారస్వత రచనలను గురించి సమగ్రంగా తెలిసికొని, ఆయా భాషలు మాట్లాడే ప్రజల జీవిత విధానం, వారి ఆశయాలూ, ఆచారాలూ వారి సాంస్కృతిక దృక్పథం పూర్తిగా అవగాహనంచేసికోవటం చాలా అవసరం.

పాశ్చాత్య దేశాల్లో ఏ దేశానికి అది వేరుగా ఉన్న దేశాలెన్నో ఉన్నాయి. ప్రతి దేశానికీ ప్రత్యేకమైన ఒక భాష కూడా వుంది. అయినప్పటికీ ఆ దేశ వాసులు తమ పరిసర భాషల్లో ఎప్పటికప్పుడు వెలువడే సారస్వతాన్ని గురించి

అవ్యవహితంగా సూక్ష్మ పరిజ్ఞానాన్ని సమకూర్చుకుంటారు. కాని మనకు మనదేశ భాషలనుగురించి అంతటి పరిచయం లేకపోవటం విరోధిభావంగా తోస్తుంది. యూరప్ లో ఏ భాషలోనైనా ఒక ఉత్కృష్ట రచన జరిగితే అది వెంటనే అనువాద రూపంలో మిగిలిన భాషల్లోకి వచ్చి తీరుతుంది. కాని జాతీయత సమకూర్చుకున్న మన భారత దేశంలో మనకు మన ఇరుగుపొరుగు భాషల స్థితిగతులను గురించి తెలుసుకోవాలన్న ఆసక్తి ఎక్కువగా కనిపించదు. ఈ పరిస్థితి కొంతవరకు మారుతున్నది. కాని, మారవలసినంత త్వరగా మారటంలేదు.

ఈ విషయాన్ని గమనించి భారత ప్రభుత్వం ప్రతిభారతీయ భాషనుండి ఉత్తమ సమకాలిక రచనలను సేకరించి వాటిని మిగిలిన భారతీయ భాషల్లోకి అనువదింప చేయాలని ఒక ప్రణాళిక తయారుచేసింది. ఈ ప్రణాళిక ననుసరించి సామాన్యంగా పాఠక లోకానికి ఆస్వాద్యంగా ఉండే రచనలు అంటే కథలు, నవలలు, మనోహరయాత్రావర్ణనలూ, స్వీయచరిత్రలూ — అనువాదానికి ఎన్నుకొనటం జరుగుతుంది. ఈ గ్రంథమాల క్రింద ప్రచురింపదలచిన రచనలు విస్తృత జనాదరణ పొందిన ఉత్తమ రచనలు అవడమేకాక, ఆయా భాషలకు సంబంధించిన సంఘ జీవితాన్నీ భావసంపదనూ, ఆశయాలనూ, ఆదర్శాలనూ, ప్రతిబింబించ గలిగేవిగా ఉండేలా చూడటం జరుగుతుంది.

భాషా బహుళమైన మన సమాజంలోని వివిధ భాషలమధ్య పరస్పర పరిచయం, అవగాహనం, భావసమన్వయం సమకూర్చేందుకు ఈ ప్రణాళిక చాలవరకు తోడ్పడగలదని ఆశిస్తున్నాము.

వివిధ భారతీయ భాషలనుండి ఉత్తమ రచనలను ఎన్నుకొని వాటిని అనువదింప చేయటం అంత సుఖవైన పనికాదు. ఈ విషయంలో మాకు సరియైన దారిచూపి, మాతో సహకరించిన సలహాదారులకూ, అనువాదకులకూ, మేము కృతజ్ఞులం. వారి సహకారమే లేకుంటే ఈపని ఇంత జయప్రదంగా సాగేదికాదు.

బాలకృష్ణ కేస్కర్.

పీఠిక

కాలంతోపాటుగా మానవ ప్రవృత్తినిగూర్చి ఆలోచించడం పెరుగుతోంది. ప్రాచీనకాలంలో రచయితల్ని పెద్దపెద్ద సమస్యలే వేధించేవి. ఒక జాతి మరో జాతిమీద పెత్తనం చెలాయించడం, ఒక స్త్రీ బలహీనతను లోకులపై తీసుకుని ఆమె శీలాన్ని దోచుకోడానికి ఏ వ్యక్తి అయినా ప్రయత్నించినపుడు, ఏ పరోపకారో రన ప్రాణాలను ఒడ్డి ఆమెను రక్షించడానికి పూనుకోవడం - ఇటువంటి పెద్ద పెద్ద సమస్యలనే రచయితలు చేపట్టేవారు. కాని యీనాడు సామాజిక జీవితం మునుపటి మాదిరిగా సాఫీగా నడవడంలేదు. దీన్నిండా ఎన్నోచిక్కులు, మరెన్నో అర్థం కాని ముడుపులు. చదువువల్లా, పదిమందితో కలిసి తిరగడం వల్లా జీవితంలోకి ఎన్నో మంచిచెడ్డలు ప్రవేశించి విడదీయలేనంతగా కలిసిపోయి మనిషి ప్రవృత్తిని సులభంగా విప్పలేని ఓరాక్షస ముడిగా చేసేశాయి.

నవలా రచయిత పని కేవలం ఓ కథను అల్లుకపోవడమే కాదు. కథలో చిత్రించిన పరిస్థితులకు అనుగుణంగా ప్రతి పాత్రను మలచాలి. సాంఘిక ప్రవర్తనా దానితో పెనవేసుకపోయే స్త్రీ పురుషుల వ్యక్తిగత ప్రవర్తనా సంశ్లిష్టంగా తయారైతే నవలాకారుని పని చాల కష్టసాధ్యం అవుతుంది. మానవుని ప్రవర్తనను అర్థం చేసుకొనే అర్హత అతనికి వుండాలి. తన రచనల్లోని హిందూ పాత్రలన్నీ భీరువులుగా, ముస్లిం పాత్రలన్నీ విలాస వైభోగాల్లో తేలిపోయేవిగా, సిక్కు పాత్రలన్నీ గురుదేవుల్ని స్మరించేవిగా - యిలా ఒకే మూసలో పోసినట్లు మంచి నవలాకారు దెప్పుడూ ఆలోచించడు. అలా చిత్రించడు. మంచివాళ్లు హిందువుల్లోనూ, ముసల్మానుల్లోనూ కూడా వుంటారనీ, చెడ్డవాళ్లు సిక్కుల్లోనూ వుంటారన్న సత్యం అతను గ్రహించి వుండాలి. కేవలం వ్యాసాలు రాసేవారికి ఒకటి రెండు శాస్త్రాల్లో పాండిత్యంవుంటే సరిపోవచ్చు నేమో కాని నవలా రచయితకు మాత్రం మతం, తర్వశాస్త్రం, (ప్రత్యేకంగా

వైకాళి అనుకోండి) చరిత్ర, భూగోళం, విజ్ఞానశాస్త్రం, సాహిత్యం ఇవన్నీ తెలిసి వుండాలి. సామాజిక స్పృహ కలిగివుండాలి. ఇరుగుపొరుగు ప్రజల సాంఘిక జీవన పద్ధతులను అవగాహన చేసుకుని వుండాలి. వీటన్నిటినీ ఆకళింపు చేసుకోడానికి కొంతకాలం పడుతుంది. ఆ కారణంచేతనేమో నవలా రచన యితర సాహిత్య ప్రక్రియల తర్వాతగానీ ప్రారంభం కాలేదు. సాంఘిక పరిస్థితులు ఒక ప్రత్యేక హద్దుకు చేరిన తర్వాతకానీ నవలా రచన ప్రారంభం కాదు. శ్రీకి సముచితమైన స్థానంలేని జాతి జీవితంలో సాంఘిక వికాసానికి తావులేదు. అలాంటి పరిస్థితిలో నవలా రచన ఎలా జరుగుతుంది? సాంఘిక పరాయణత్వం రావాలంటే ఆడా — మగా ఇద్దరి మధ్యా స్నేహ సంబంధాలు యజమాని — సేవకుడి మధ్యవున్న మాదిరిగా వుండకూడదు. వారిద్దరి విధులూ, హక్కులూ రెండూ ఇంచుమించుగా సమపాళ్లలో వుండి తీరాలి. అలాంటి సమానత్వం తీసుకురావడంలో ఏదైనా లోటుపాట్లు దొర్లితే వాటిని సరిదిద్దుకోడానికి సంస్కరించుకోడానికి అవకాశం వుండాలి. ఒక జాతి మరో జాతిపై ఎప్పుడూ పెత్తనం చెలాయించడానికి వీలులేకుండా వుండాలి. స్వేచ్ఛగా వ్యవహరించడానికి సౌకర్యం వుండాలి. కనీసం వాళ్ళకాసౌకర్యం వుందన్న విషయాన్ని సంఘం గుర్తించే నా వుండాలి.

మనదేశంలో మొదట్లో ఈ అవసరం కలగలేదు. కాని ఇప్పుడిప్పుడు ఆ అవసరం కలుగుతోంది. సంఘం ఎదగని రోజుల్లో వచ్చే నవలలు చాలా వరకు సంఘ సంస్కరణకు సంబంధించినవిగానే వుంటాయి. భాయి వీర్ సింగ్ జీ రాసిన “సుభాగ్ జీ కా సుధార్” అనే నవల ఇందుకు ఉదాహరణగా పేర్కొవచ్చు. ఈ రచనలో శ్రీ జాతి కష్టాలను రచయిత వర్ణించాడు. దానిలో బాబా నౌద్ సింగ్ పాత్ర కేవలం ఓ ఆదర్శప్రాయమైన పాత్రేకాదు. అతనిలో పక్షపాత రహితమైన దృష్టిని, సానుభూతి మనస్తత్వాన్ని రచయిత చూపించడంవల్ల బాబా నౌద్ సింగ్ ఆ నవలలోని పాత్రగానేగాక అందరి సుఖదుఃఖాలు పంచుకునే ఓ సార్వజనికమైన వ్యక్తిగా మనకు కనపడతాడు. అతని వ్యక్తిత్వంలోవున్న

సుగుణాలు, ఉత్తమ ఆదర్శాలూ ఇతర పాత్రలకన్న అతనికో విశిష్టతను సంతరించిపెట్టాయి. ఆ కారణంగా భాయీ వీర్ సింగ్ రాసిన ఈ నవల అతని మునుపటి రచనలన్నింటిలోనూ శ్రేష్టమైనదిగానూ, నవలా నిర్వచనానికి సరిగ్గా సరిపోయేదిగానూ అనుపించుకో కలిగింది.

భాయీ నానక్ సింగ్ నవలలు కూడా సంఘ సంస్కరణకు సంబంధించినవే. వీరు ప్రారంభంలో “మీరామహారా” “ప్రేమ్ సంగీత్”, ‘కాల్ చక్కర్’ మొదలైన నవలల్ని రాసి పంజాబీ సాహిత్యాభిమానులకు సుపరిచితులయ్యారు. అయితే యిటీవలి నవల “చిత్తాలహూ” (తెల్లని రక్తం) లో వారు అద్భుతమైన చమత్కారాన్ని ప్రదర్శించారు. భాయీ నానక్ సింగ్ ఆదిలో సంఘంలో కనిపించే ఏ ఒకటో రెండో లోపాల్ని ఇతివృత్తంగా తీసుకొని నవలా రచన చేశారు. కాని ఈ రచనలో, భాయీజీ మొత్తం సంఘాన్నే దుయ్యబట్టారు, ఊడలతోసహా దాన్ని వూపేశారు. ప్రతి దృక్పథంనుంచీ శవపరీక్షచేసి దాన్ని చావుదెబ్బలు కొట్టారు. ఈ నవలా సందేశాన్ని దేశం నలుమూలలకూ తీసికెళ్ల గలిగితే సంఘాన్ని సంస్కరించడానికి వీలు కలుగుతుంది. ఈ నవలల్లో నిరక్షరాస్యత, అస్పృశ్యత, మత్తు పదార్థాల్ని సేవించడం, వివాహాది కార్యాల్లో అనాచారాలూ, స్త్రీ జాతిపై — ప్రత్యేకంగా భర్తలను పోగొట్టుకొన్న స్త్రీలపై సంఘం పేరిట జరిగే అత్యాచారాలూ, గురుద్వారాలపట్ల అశ్రద్ధ, చీటికి మాటికి తగాదాలు, కేసులూ కోర్టులూ ఇలాంటివి ఎన్నెన్నో అనాచారాల్ని అక్రమాల్ని రచయిత ఎంతో సునిశితంగానూ, సున్నితంగానూ చూపించారు. నవల చదువు తోంటే పాఠకుని మనస్సులో ఆ విషయాలు గాఢంగా నాటుకుపోతాయి.

నవలలోని నాయకీ నాయకుల్ని, ఇతర పాత్రల్ని మలచడంలో రచయిత కుశాగ్రబుద్ధి, అనుభవం, శిల్పవిజ్ఞానం ప్రస్ఫుటించాయి.

కోతుల్ని ఆడించి పొట్టపోసుకునే రోడూ పెంపుడు కూతురు — సుందరికీ, చదువు నేర్చుకొనాలనే కోరిక కలిగి చదువుకోడం ప్రారంభిస్తుంది. బచన్ సింగ్

అడుగడుగునా ఇచ్చే ప్రోత్సాహంతో చదువుకుని అతని సహచర్యంలో ఆమె ఒక మహోన్నత వ్యక్తిత్వాన్ని పొందుతుంది. అంత వ్యక్తిత్వాన్ని పొందిన తర్వాత కూడా కోతితోనూ, కోతుల్ని ఆడించే రోడుతోనూ మొదట్లో ఆమె కున్న సహచర్యం వెనకటి ఆలోచనలవైపు లాగుతుంటుంది. బచన్ సింగ్ ప్రభావంచేత ఆమె మనస్సు సంఘసేవవైపు మొగ్గినా ఆమెలో మొదటినుంచీ నాటుకుపోయిన భావాలు, సంఘంవాళ్లపై జరిపిన అత్యాచారాలు ఆమెను వెన్నాడుతూ ఆమెలో ప్రతీకార వాంఛను మాటిమాటికీ రేపుతాయి. ఆమెలోని పాత వాసనలకూ అర్జించుకొన్న కొత్త సంస్కారాలకు మధ్య జరిగే ఘర్షణను రచయిత ఎంతో చాకచక్యంతో చిత్రించాడు.

రాధాకృష్ణ పంతుల్ని హాస్యరసభరితంగా చేయడమేకాకుండా అతని పాత్రను చిత్రించడంలో రచయిత అపూర్వమైన సమయస్ఫూర్తిని ప్రదర్శించాడు. అతడు సంఘం అనే పెద్ద వృక్షంపై పెరిగే పరాన్నభుక్కు. ఇతరులు చూస్తుండగా అంటరాని తనాన్ని పాటిస్తాడు. బోధిస్తాడు. కాని లోలోపల ముసల్మానులతోకూడా ఒకే పంక్తిలో ఒకే కంచంలో తినడానికి సందేహించడు. పైకి మాత్రం ఛాందస బ్రాహ్మణుడు. గ్రామంలో ఏ అన్యాయం జరిగినా, ఏ దొంగతనం జరిగినా, ఏ ప్రేమకలాపం నడిచినా అతని సలహా వుంటుంది. అతని ఆశీస్సులు వుంటాయి. మంచి చెడ్డల్ని నిర్ణయించడంలో, తీర్పు చెప్పడంలో అతను తన ఆధిపత్యాన్ని ఎప్పుడూ ప్రకటించుకుంటూ వుంటాడు. భాయీ దనౌంధాసింగు అకారాన్ని అతని పిరికితనాన్ని అజ్ఞానాన్నీ రచయిత చాలా ఆసక్తికరంగా చిత్రించాడు.

రచయిత తన సానుభూతినంతా రోడూతాతమీదే ఒలకపోశాడు. నిమ్మ జాతుల్లో మనకు తరచుగా కనిపించే నిజమైన స్వాభావికమైన ప్రేమకు అతను చక్కని వుదాహరణ. ఒకానొక సమయంలో ప్రజలు తమ పిల్లల్ని ముద్దాడు తోంటే చూసి అతను నవ్వుకొనేవాడు; ఎగతాళిచేసేవాడు. కాని అతనికే ఈ పనికందు దొరకగానే ఆమె అంటే పడిచచ్చేవాడు. చివరకు అఖిరి క్షణం

చరకు ఆమె అంటే మమకారం అతనిలో పొంగిపొరలేది. ఆ పసికందుపట్ల అతని అపారమిత అతని జీవితాన్నే ఎలా పూర్తిగా మార్చివేసిందీ, ఆ అపారమితే సభ్యతాగంధంలేని అతని మనోవృత్తిని ఉన్నతభావాలూ, ఉన్నతాదర్శాలూ, బాధ్యతలు అంటే ఏమిటో ఎలా గ్రహించేలా చేసిందీ రచయిత అందంగా చూపించాడు.

రచయిత ఇతర పాత్రల్ని సృష్టించడంలో కూడా ఇదే ప్రతిభను ప్రదర్శించాడు. అతని దృశ్య చిత్రణలో కూడా ఈ నైపుణ్యాన్ని చూడొచ్చు. దేశంలో రచయితల దుర్గతి, పసిపాప సుందరికోసం రోడూ మొక్కేమొక్కలూ, అతను పాడే లాలిపాటలూ జోలలూ, పాలాసింగూ అతని ముఠా భంగులయారు చేయడం, ధర్మశాలలో మాటామాటా పెరిగి చివరకి అది చినికి చినికి గాలివానై జాటు రైతులు ఘర్షణపడుతూ కొట్లాటలోకి దిగడం, అన్వర్ మేజువాణీ కార్యక్రమం, సుందరి అన్వర్ ను 'అమ్మా, అమ్మా' అని సంబోధిస్తూ ఆమె జీవితమార్గాన్నే మార్చేయడం - ఇటువంటి దృశ్యాలు ఇంతకు ముందు పంజాబీ సాహిత్యంలో ఎక్కడా లేనంత సజీవంగా చిత్రించబడ్డాయి.

భాషలోనూ, శిల్పంలోనూ రచయిత ఉన్నత ప్రమాణాలు సాధించాడు. నవలా ప్రారంభమే కొత్త పద్ధతిలో వుంది. హాస్యరసాన్ని చిందించేటప్పుడు రచన నిగ్రహంతోనూ హుందాగానూ సాగింది. కష్టాన్నీ, ఆవేదనవీ చిత్రిస్తున్నప్పుడు నవల గంభీరంతో, ఉద్రేకంతో, బాధతో నిండిపోతుంది, పండితులు మాట్లాడే భాషను ప్రయోగించడంలో చమత్కారం ప్రదర్శించాడు. జాట్లూ, ఇతర రైతులూ మాట్లాడుకొనే తీరులో కూడా సమాన ప్రతిభను ప్రదర్శించాడు. ఎంత దాచుకొందామని రచయిత ప్రయత్నించినా అక్కడక్కడ అతను చొప్పించిన నుడికారాలూ నానుడులూ రచయిత ఏ ప్రాంతానికి చెందినవాడో అన్న విషయాన్ని కూడా బద్దలుకొట్టి చెప్పుతాయి.

శైలి విషయంలోకూడా నానక్ సింగ్ అపూర్వకౌశలాన్ని ప్రదర్శించాడు. దాన్నే సాహితీభాషలో నాటకీయ వ్యంగ్యము (DRAMATIC IRONY)

అని అంటారు. ఈ టెక్నిక్ వల్ల రచయిత తాను చెప్పే ప్రతిమాటకూ వ్యంజనా శక్తిని పెంచుతాడు. చూడండి, అంటరాని వాళ్లంటే ఏవగించుకొనే రాధాకృష్ణ వంతులుగారు ముసల్మానుల చేత్తోనేమిటి - వాళ్ల వంటవాళ్ళు చేసిన పదార్థాలను కూడా భుజిస్తాడు - వాళ్ళ ఎంగిలి గ్లాసుల్లో మధువును కుమ్మరించుకొని నిస్సంకోచంగా తాగుతాడు. తన మతంలోనే ఎవరైనా స్త్రీ విధవరాలైతే ఆమెకు ఇంట్లో చోటు లేదంటాడు. సంఘంలో ఆదరణ ఇవ్వరాదంటాడు. కాని ఆ స్త్రీయే మహమ్మదీయ మతంలోచేరి వేశ్యగా మరొకరింటికి వస్తే ఆమె గుమ్మానికి కూడా మోకరిల్లుతాడు. ఎవరైనా హరిజనులు గురుద్వారాలో మోకరిల్లితే అక్కడ భక్తులకోసం వండిన ప్రసాదం అంతా అపవిత్రమై పోతుంది. కాని ఓ కుక్క మోతుబరి ఒడిలో కూర్చున్న కారణంగా ఆ ప్రసాదం అపవిత్రంకాదు. బచన్ సింగు ఓ హరిజన బాలికతో తిరుగుతాడన్న కారణంగా పాలాసింగు అతనితో విరోధం పెట్టుకొన్నాడు. గ్రామస్తుల్ని కూడా అతనికి విరోధులుగా తయారు చేశాడు. కాని తీరా సుందరిని తానే పెళ్ళి చేసుకోవాలనుకోగానే అప్పుడు మాత్రం “పొండ్రా ఈ పనికిరాని మాటలు నా దగ్గర మాట్లాడకండి. ఇటువంటి మూఢనమ్మకాలతో సిక్కోళ్ళకు ఏంపని” అని తాను చెప్పిన సిద్ధాంతాన్నే త్రోసిరాజంటాడు.

ఈ నవల విషాదాంతం. పాఠకునిపై ఆద్యంతమూ చెరగని శోకముద్ర వేస్తుంది. బ్రిటిష్ పార్లమెంటు శాసనాలద్వారా సాధించలేని కార్యాన్ని డి కెన్స్ రాసిన నవలలు సాధించాయని అంటారు. మన సంఘాన్ని నిర్జీవం చేస్తూన్న శుళ్ళును ఈ నవల ఎంతవరకు శుభ్రంచేసి మళ్ళీ దాని నరాల్లో ఎంత పరిశుభ్రమైన రక్తాన్ని ఎక్కించగలదో చూద్దాం.

తేజాసింగు

ప్రిన్సిపాలు

మిగిలిన అధ్యాయం

“ ఇదిగో పోలీస్ : ఆ దొంగ వెధవను నిలెయ్యి ” అంటూ టిక్కెట్టు కలెక్టరు ఇతర ప్రయాణీకుల టిక్కెట్లను తనిఖీ చేయసాగాడు. అది సాయంకాలం. ఏడు గంటలవేళ. ప్రయాణీకులు వొక్కొక్కరే తమ టిక్కెట్టును గేటు దగ్గర నిలబడ్డ టిక్కెట్టు కలెక్టరు చేతిలోపెట్టి బయటకు వెళ్తున్నారు. టిక్కెట్టు కలెక్టరు చెప్పిన ఆ వ్యక్తిని ఒక్కత్రోపుతోసి గేటుకువారగా నిలబెట్టాడు పోలీసు. అతను గట్టిగా గుంజాడేమో ఆ వ్యక్తి పొడుగాటి కోటులోని సగం చిరిగిన జేబులోనుంచి కాగితం ముక్కల కట్టకటి అమాంతంగా జారి క్రింద పడింది. ఖంగారుతో వెంటనే ఆ కట్టను తీసుకుని చేత్తో పట్టుకున్నాడా ప్రయాణీకుడు.

టిక్కెట్టు లేకుండా నిలబడ్డ ఆ వ్యక్తి చూడ్డానికి యువకుడులా వున్నాడు. వయస్సు పద్దెనిమిది సంవత్సరాలుంటుంది. వేషాన్నిబట్టి నీక్కు అని వూహించుకోవచ్చు. నూనూగుమీసాలు కూడా ఇంకా మొలవలేదు. మెడదగ్గర కమీజు చిరిగింది. అతను వేసుకున్న కోటుగూడా ఇంచుమించు అదేస్థితిలోవుంది. కోటునిండా అతుకులు కనబడుతున్నాయి. కాజాలు చిరిగి పెద్దవికావడంతో గుండీలు లేవేమో ఆరెంటినీ లావుపాటి దారంతో కుట్టుకున్నాడు. చలికి భయపడికాబోలు అతను కోటు రెండుభాగాల్నీ దారంతో దగ్గరగా కలిపికట్టాడు. ఒకజేబు పూర్తిగా చిరిగివుంది. రెండోది పర్వాలేదన్నట్టుగా అంతంతమాత్రంగా వుంది. తెల్లగానూ మంచిసౌష్ఠవంగావున్న అతని శరీరంలోని ప్రతి భాగం దారిద్ర్యం, దైన్యం, నిరాశానిస్సృహల్ని సూచిస్తున్నాయి.

ఆ పోలీసు విసురుబాటుకు ఆ ప్రయాణీకుడు అదిరి ఆపాదమస్తకం కంపించాడు. అతని సమక్షంలో వందలకొద్దీ ప్రయాణీకులు టిక్కెట్లీచ్చి బయటకు వెళ్ళిపోయారు. కాని టిక్కెట్టు కలెక్టరు అతనివైపు చూసినంత భయంకరంగా, క్రూరంగా వారెవ్వరివైపు చూడలేదు. ప్రయాణీకుల వాడి చూపుల్ని తట్టుకోలేక అతను గేటుకు దూరంగా రెండు మూడు అడుగుల ఆవలగా జరిగి ఒదిగి వీపుపెట్టి నిలబడ్డాడు. టిక్కెట్టులేకుండా పట్టుకున్నందుకు భయపడి ఎలాగైనా పారిపోవాలనే వుద్దేశంతో ఎత్తులు వేస్తున్నాడని ఆ పోలీసు గ్రహించి అతన్ని బెదిరిస్తూ అన్నాడు— “ ఏరా, ఎక్కడకు పారిపోతున్నావ్. అక్కడనుంచి కదిలావంటే మక్కులు విరగదంతాను. చర్మం ఒలిచేస్తా ”.

ఆ వ్యక్తి కిమ్మనకుండా మొదట నిలబడిన స్థలంలోకి వచ్చి నిలుచున్నాడు. ప్రయాణీకులంతా వెళ్ళడానికి సుమారు ముప్పావుగంట పట్టింది. వారందరూ వెళ్ళగానే

ఆ వ్యక్తిని గద్దిస్తూ టిక్కెట్టు కలెక్టరు "రూపాయ్ పదణాలు జేబులోంచి తీసియ్" అన్నాడు. టిక్కెట్టు కలెక్టరు నిలదీసి అడగకముందే ఆ వ్యక్తి చేతులు కోటు జేబు లోకి వెళ్లి వెదకసాగాయి, వెతగ్గా వెతగ్గా అతని చేతులకు అరిగిపోయి మోటుబారిన ఓ తెల్లని నాణెం తగిలింది. దప్పికతో ప్రాచాలార్చుకబోతోన్న మనిషి ముందు వుప్పు నీటి గ్లాసు పెట్టి తాగమన్నట్టుగా అయిపోయాడతను. ఇంతా వెదికితే జేబులో దొరికింది ముష్టి నాల్గణాల బిళ్ల.

"బాబుగారూ, కనికరించండి. చాలపేదవాణ్ణి. ఎంత ప్రయత్నం చేసినా టిక్కెట్టుకు డబ్బు సంపాదించలేక పోయాను. విధిలేక టిక్కెట్టు కొనకుండానే ప్రయాణం చెయ్యాల్సి వచ్చింది" అంటూ అతను చిన్న గొంతుకతో జంకుతూ భయపడుతూ ప్రాధేయపడ్డాడు.

అతని ప్రార్థన విని టిక్కెట్టు కలెక్టరు వ్యంగ్యంగా నవ్వి అసహ్యాన్ని కనబరుస్తూ "అలాగా, టిక్కెట్టు కొనడానికి డబ్బులేదేం! ఈ రైలు నీ తాత సొమ్మనుకున్నావా టిక్కెట్టు లేకుండా ప్రయాణం చెయ్యడానికి? బేవర్సుగా ప్రయాణం చేసేప్పుడు శ్రీకృష్ణ జన్మస్థానానికి పోవాలన్న సంగతి మరిచిపోయావా?" అన్నాడు.

ఇంతలో పోలీసు అందుకున్నాడు - "వుండండిసార్, వాడి దగ్గర డబ్బే లేదనుకుంటున్నారా! వాడి గుడ్డలన్నీ వెతికితే బయటపడిపోతుంది వాడి భాగవత మంతా. నిజంగా ఓదోదో, లేక మనల్ని మోసం చేయడానికే నటిస్తున్నాడో తేలిపోతుంది".

"వీళ్లసంగతి నాకు తెలీదా! వీళ్లందరికిదో జాడ్యం. రైల్వలో బేవర్సుగా తిరిగి ఎవరైనా అమాయకులు కంటబడితే వాళ్లను మోసగించి మూటా ముల్లె ఎత్తుకపోయి క్షవరంచేయడం వీళ్ల పృత్తి." అంటూ పోలీసును సమర్థించాడు టి. సి. మళ్ళీ అతని వైపు చూస్తూ "ఏమిటి డబ్బుస్తావా, లేకపోతే కొట్లో పడేయమంటావా?" మరోసారి బెదిరించాడు.

భయంతో ప్రయాణికుడు వణకిపోయాడు. రక్తం గడ్డకట్టినట్లయింది. ఏదో మాట్లాడాలని రైలు మూడుసార్లు ప్రయత్నించినా కంఠం పెగలటంలేదు. ఏమీ పాలుపోవడంలేదు. చైర్యం చిక్కబట్టుకుని చివరకు అనగలిగాడు - "బాబుగారూ, నేనేం దొంగనూ కాదూ కే. డి. సి కాదు. కష్టాల్లో వున్నాను. తప్పనిసరై టిక్కెట్టు లేకుండా ప్రయాణం చేయాల్సివచ్చింది. మీరేం చేయాలనుకుంటే అది చేయండి. కాని ముళ్లులాంటి మీ మాటలతోమాత్రం నా మనసును గాయపరచకండి". ఈ మాటలు అంటూండగా అతని కళ్లకొనల్లోంచి కన్నీరు చెక్కిళ్ల మీంచి జారిపోయింది.

టిక్కెట్టులేకుండా ప్రయాణంచేసే వారు వేసే దొంగవేషాలూ, వారు అల్లే కట్టుకథలూ వినడం టి. సి. కి పరిపాకే. వాటన్నిటికీ అలవాటు పడ్డాడు అతను. అలాగే ఆ వ్యక్తి మాటల్ని విని కూడా సీరియస్ గా పట్టించుకోలేదు. కాని అతను మాట్లాడుతూంటే జలజలకారే కన్నీటిని చూడగానే టి. సి. బిత్తరపోయాడు. కోపంతో ఆ ప్రయాణికుని పెదవులు అదరసాగాయి. తెల్లగావున్న అతని ముఖమంతా ఎర్రబారింది.

పోలీసు కూడా ఇటువంటి వాటికి అలవాటుబడ్డ వుక్కుసిండమేమో అతని మాటలకు ఏమాత్రం చలించలేదు. కాని టి. సి. మాత్రం ఆ వ్యక్తి మాటలు విన్న తర్వాత చలించాడు. ఎందుకు మనస్సు నొప్పించానా అని బాధపడ్డాడు. కన్నార్పకుండా అతన్నే చాలాసేపు చూశాడు. అతని కళ్లు చూస్తోంటే తన మనస్సు మీద ఏదో చెరగని ముద్రవేస్తూన్నట్లనిపించింది ఆ టి. సి. కి.

చేతిలోవున్న కాగితాల కట్టను గిట్టాలన చంకలో అదిమి పట్టుకున్నాడా ప్రయాణికుడు. కాని మళ్ళీ ఏమనుకున్నాడో చంకలోంచి తీసి దాన్ని కోటు రెండో జేబులోకి పెట్టుకున్నాడుగాని మొదటిదానిలా రెండోజేబుకూడా చినిగిపోతుందన్న సందేహంలో గాబోయి జేబులోంచి తీసి యధాప్రకారంగా చేతిలోకి తీసుకొంటూ రకరకాలుగా అవస్థ పడుతున్నాడా వ్యక్తి.

టి. సి. తనభర్త ఇంకో వ్యక్తికి అప్పగించి “నావెంటరా” అంటూ అతన్ని చూసి స్టేషను బయటకు నడివసాగాడు. బహుశా అతని మూటే ఆయిపోయివుండొచ్చు. టి. సి.ని అనుసరిస్తూ ప్రయాణికుడు స్టేషను బయటకొచ్చాడు.

తన్ను స్టేషను చూస్తూఉకో, పోలీసు అధికారులకో అప్పగిస్తాడన్న భయంపోయింది. కాని టి. సి. బయటకు వచ్చి దగ్గరగావున్న ఖాళీస్థలంలో పచ్చికమీద కూర్చోడం చూసి ఆ ప్రయాణికునికి టి. సి. మనస్తత్వం అర్థంకాలేదు. కూర్చోమని ప్రయాణికుడికి సౌంజ్జ చేశాడు.

“ఎక్కణ్ణుంచి వస్తున్నావ్ ?” ప్రయాణికుని కళ్లలోకి చూస్తూ ప్రశ్నించాడు టి. సి.

“లాహోరు నుంచుండీ”

“ఇల్లెక్కడ?”

“ఇక్కడే, ఆమృతసర్ లో”

“వీరిగావుందే! ఆమృతసర్ లో ఇల్లుంచుకుని పదాలుకూడా లేకుండా ప్రయాణం చేస్తున్నావా! ఏం పనిచేస్తావ్ నువ్వు?”

దీనికి ఎలా సమాధానం చెప్పాలో అన్న ఇరకాటంలో పడ్డాడు అతను. “ఏం పని చేయడం లేదండి” అని కొంచెంవేపు ఆలోచించి జవాబిచ్చాడు.

టి. సి. కి అర్థంకానట్లుగా మళ్ళీ రెట్టించాడు — “ఏమీపనిచెయ్యవు! మరి తిండి తిప్పలా ఎలా?”

టి. సి. సందేహంగా అతనివైపు చూశాడు. కాని సందేహించడానికి ఏమాత్రం అవకాశం కనబడలేదు. ప్రయాణీకుని కళ్ళలో ఏదోగూఢంగా ఆకర్షించే శక్తివుంది. తన్నాకళ్లు అతనివేపు లాగేస్తున్నయ్. అతనిలో నిద్రాణమైవున్న ఆలోచనలు ఒక్కొక్కటిగా పురివిప్పపాగాయి.

“ఏమని చెప్పను నా తిండి తిప్పలు గురించి?” ఓక్షణం ఆగి మళ్ళీ ఇలా అన్నాడు— “బాబుగారూ, మృత్యువు చాలా భయంకరమైందండి. మానవుడు మృత్యువంటే ఎందుకో విపరీతంగా భయపడతాడు. బ్రతుకంటే ఎందుకంతతీవ్ర? భగవంతుడు మనిషిని—ముఖ్యంగా నాలాటి వాణ్ణి ఎందుకింత జంకూ, గొంకూ, సిగ్గు, ఎగ్గులేనివాడిగా వుట్టించాడు. అంతా సర్వనాశనమైంది. అగౌరవం, అప్రతిష్ఠాపాలయ్యాను. సంఘం దూసిన కత్తుల దెబ్బలు తగిలాయి. అయినా ఎందుకో నాలో జీవించాలనే కోర్కె చావలేదు. నావంటివాడు బ్రతికివుండడం జీవితానికే తలవంపు.” ప్రయాణీకుని కంఠం బొంగురుపోయింది.

అతని చివరిమాటలు టి. సి. ని కదిలించివేసాయి. అతన్ని వూరడిస్తూ టి. సి.— “సర్దార్ జీ ధైర్యంగావుండు. నీకేదో కష్టాలన్నీ కలసివచ్చినట్లుగావున్నయ్. నాచేత నైనంతవరకూ సాయంచేస్తాను” అన్నాడు.

ప్రయాణీకుడు ఆలోచనలో పడ్డాడు. టి. సి. వూరడిస్తూ అన్నమాటల్ని వినిపించు కోకుండానే ఓనిట్టూర్పు విడుస్తూ “మహాశయా, మీరు నన్ను పోలీసులకు అప్పగించ కుండా ఏమంత మంచిపనిచేయలేదు. జైలు కటకటాల్లో వుండవలసినవాడిని. నా విషయంలో మీరాపని చేసివుంటే బావుండేది” అన్నాడు.

అతను చెప్పిన మాటలు టి. సి. కి అర్థంకాలేదు. ఏమిటి చెప్పా అని అతని ముఖంలోకి చూశాడు. చటుక్కున అతనికో ఆలోచన తట్టింది. కొంపతీసి అతనికి మతిభ్రమించలేదుకదా. పిచ్చివాడేమోనన్న సందేహంతోనే ప్రయాణీకుణ్ణి ప్రశ్నించాడు. “మీరు ఆలాచేసివుంటే బావుండేది అంటున్నావు. అల్లాఅనడంలో నీవుద్దేశ్యం ఏమిటి?”

“నా ఈ మిగిలిపోయిన నవల్ని ముగించేవాణ్ణి” చేతిలో పట్టుకున్న కాగితాల కట్టను చూపిస్తూ అన్నాడావ్యక్తి.

“కొంచెం విడమర్చిచెప్పు. నాకు అర్థంకావడంలేదు”. తన జీవిత రహస్యాన్ని విప్పజూపడానికి ప్రయత్నించాడు చెప్పసాగాడు —

“ఈ పట్టణంలోనే భగతావారి దర్వాజా ఆవరణలో పాదైపోయిన ఓచిన్నగది అద్దెకు తీసుకునివున్నాను. అద్దె నెలకు ఎనిమిది అణాలు మాత్రమే అనుకోండి. కాని నాకు మాత్రం ఎనిమిది రూపాయలతో సమానం. నేను ఓచిన్న రచయితను లెండి. ప్రారంభంనుండి రచయితను కాదనుకోండి. కొన్నాళ్లనుండి మాత్రం సాహిత్యంపట్ల అభిరుచి యేర్పరచుకున్నాను, కొన్ని పుస్తకాలు కూడా వ్రాశాను. ప్రచురించడంకూడా. ఇదేకాక అనేక పత్రికల్లో కూడా కథలు వ్రాస్తుంటాను. నా రచనల్ని చదివి చాలామంది పాఠకులు విమర్శకులు ప్రశంసించారనుకోండి. కాని వాళ్లపొగడ్తలతో నా కడుపు నిండదుగా. నిజం చెప్పాలంటే ఏప్రకాశపడూ నాలుగు రూపాయల కన్న ఎక్కువ ముట్టజెప్పితే ఒట్టు. వాటితో నా కనీసావసరాలు గూడ తీరవు”.

అతను కొద్దిసేపు చెప్పడం ఆపి చేతిలోని కాగితాల కట్టను పైకెత్తిచూపిస్తూ మళ్లీ చెప్పడం మొదలెట్టాడు — “చూడండి బాబుగారూ, కొన్నిరోజుల క్రిందట దీన్ని రాయడం మొదలెట్టాను. అప్పుడు కూడా ఇలాగే గర్భదరిద్రుణ్ణి, చేతిలో చిల్లిగవ్వ లేదు. ఎవరూ అప్పయినా ఇచ్చేవారుకాదు. మొన్నటికిమొన్న నాదగ్గరవున్న కాగితాలు అయిపోయాయి. ఏమీ చేయాలో తోచలేదు. నేను రాస్తున్న నవల, ఆఖరి అధ్యాయంలో వుంది. నేనైతే ఆకలి దప్పులకోర్చి ఏదోవిధంగా కాలం వెళ్లబుచ్చుకొంటాను. కాని కాగితాలు లేకుండా నవలను పూర్తిచేయడం ఎలా? రోజంతా కాగితాల్లేక మనస్సంతా వికలమై పిచ్చిపిచ్చిగా తిరుగుతూవున్నాను. తెలిసినవాళ్లెవరూ ఒక్క పావలా అయినా ఇచ్చిన పాపానపోలేదు. కాగితాలుకూడా ఇవ్వలేదు.”

“నా నిస్సహాయతనుచూసి నాకే విరక్తి కలిగింది. ఈ తనువు చాలిస్తే మేలని ఆలోచించాను. కాని నేను రాస్తున్న ఈ నవల ఎక్కడ అసంపూర్తిగా వుండిపోతుందన్న సందేహంచేతనో, ఏదో ఆకర్షణ నన్నింకా ఈ జీవితం అనే మోహపాశంవైపు లాగుతుండడంచేతనో అలా చెయ్యలేకపోయాను.

“కాలు కాలిన పిల్లిలా బజార్లన్నీ తిరగసాగాను. ఒక వీధిలో చెత్తకుండీలో ఎవరో పడేసిన పాతకాగితాల దొంతర కనబడింది. కాగితాలన్నీ చెమ్మ తగిలినట్టుగా వున్నాయి. ఏ స్కూలు కుర్రాడో బహుశా రఫ్ నోటుబుక్కు పనికిరాదని పారేసి వుంటాడు. జాగ్రత్తగా వాటిని తీసి ఒక్కొక్క పేజీ తిప్పసాగాను. ప్రతి కాగితం ఒక వైపు రాసివుంది. కాని ఒక వైపు వ్రాసిన నిరా రెండో వైపుగూడ యింకా కనిపిస్తోంది.

“కుట్లాడిన పుస్తకంలోని కాగితాలన్నిటినీ సేకరించి రూముకు చేరుకున్నాను. ఒక్కొక్క కాగితాన్ని దీపం ముందువుంచి వెచ్చచేశాను. చెమ్మంతాపోయి వ్రాయడానికి వీలుగా కాగితాలు తయారయ్యాయి.

“అరోజు అలాగే విడవకుండా ఏడు గంటలసేపు వ్రాస్తూ కూర్చున్నా. రెండో రోజుకే నేను సేకరించిన కాగితాలు అయిపోయాయి. అప్పటికి నా నవల ఇంచుమించు పూర్తి కావచ్చింది. చిట్టచివరి అధ్యాయం సగంపైగా రాసేశాను. దాన్ని ఎప్పుడు పూర్తిచేసి ప్రకాశకులకు అమ్మి వేద్దామా అన్న తొందర వేడింపసాగింది. దాన్ని త్వరగా ముగిస్తే నాకు చాలా డబ్బు లభిస్తుంది. ఆ డబ్బుతో నేను నా కర్తవ్యాన్ని నిర్వహించగలుగాను. ఆ కర్తవ్యం ఏమిటీ అని మీరు ప్రశ్నించవచ్చు. దయచేసి అదిమాత్రం అడగకండి. నాలో చెప్పే ధైర్యం కూడా నశించింది.

“ఇది నేను ఇంతకుముందు చేసిన రచనలన్నిటిలోనూ శ్రేష్ఠమైనది. దాన్ని లాహోరుకు తీసుకవెళ్తాను. ఎవరైనా విలువ తెలిసిన ప్రచురణకర్తకు చూపిస్తాను. కాని టెక్నెట్టు పైకంకూడా లేకుండా దగ్గరలోవున్న అమృత్ సర్ కు వెళ్లడం అన్నా నాకు కలకత్తాకు ప్రయాణం చేసినట్లేమరి.

ఎలాగో తంటాలుపడి నిన్న ఒక్క రూపాయి సంపాదించగలిగాను. ఇచ్చిన మహాత్ముడు జూదం నడిపే ఒక షావుకారనుకోండి. ఒక్క రూపాయి ఇచ్చి రెండు రూపాయలు అప్పు యిచ్చినట్టు నాచేత రాయించుకున్నాడు.

పొద్దుట్నుంచి విపరీతమైన ఆకలితో బాధపడుతూ నవల్ని వ్రాసుకుని లాహోరుకు వెళ్దామని జయలుదేరాను. బేరం కుదరగానే అతన్నే అడిగి కొన్ని కాగితాలు తీసుకుని అక్కడే ఏదో పార్కులో కూర్చొని ఆ మిగిలిన అధ్యాయాన్ని పూర్తిచేసి యిచ్చేద్దామనీ, అతను యిచ్చిన డబ్బుతో ఆకలి తీర్చుకోవచ్చనీ నా ఉద్దేశం.

“రైలు టెక్నెట్టుకొని లాహోరు చేరాను. చాలామంది ప్రచురణకర్తల వద్దకు వెళ్లాను. ఎవరికి చూపించినా ఈ పర్యాయం నవలంతా ఊణ్ణంగా చదివి వినిపించాలను కున్నాను. అతనికి నచ్చిందంటే నాకు డబ్బుకూడా ఎక్కువ దొరుకుతుంది. అయితే ఏ ప్రచురణకర్త చూసినా నా యీ చెత్తకుండీ కాగితాల్ని చూడగానే గాభరాపడి పడి పడిపోను రూపాయలకన్న విలువ కట్టలేదు. ఇంత స్వల్పధనంతో నా అవసరాలు తీరవాయె.

“నేను రోజంతా తిరగని దుకాణంలేదు. సరియైన విలువకట్టే ప్రచురణకర్త దొరకలేదు. అమృత్ సర్ తిరిగివెళ్దామన్న ఆలోచన కల్గింది. ఆకలి

ప్రాదాన్ని తోడేస్తోంది. నా దగ్గర ఒక్క పావలాబిళ్ళ మిగిలింది. తందూరీ దుకాణంలో దూరీ రొట్టెలు తిన్నాను. జేబులోంచి పావలాటేసి ఇచ్చాను. ఆ దుకాణదారుడు పావలాను రెండువైపులూ పరిశీలనగా చూసి నా మొఖాన గిరాపేసేసాడు. ఆ పావలా సత్తుది. నివ్వెరపోయాను. అక్కడ కూర్చోని తందూరీ రొట్టెల్ని తింటున్న వ్యక్తులు నన్నే చూస్తున్నారు. నా స్థితిపై దయచలించిన వ్యక్తి ఒక్కరులేదు. సరికదా నా వైపు చూస్తూ వాళ్ళలో వాళ్లు హాళనచేసుకుంటూ ఎత్తిపాడుపు మాటలు ప్రారంభించారు.

“దుకాణంవాడు నానామాటలూ అన్నాడు. కాని ఏంచేయను? జేబులో ఓ సిల్కు రుమాలు మాత్రంవుంది. అది నాకు ఎంత విలువకలదో మీకు ఎలా చెప్పడం? ఇది నా గతించిన జీవితానికి మిగిలిన ఒకే ఒక గుర్తు. గుండె బిగబట్టుకొని పావలా క్రింద ఆ సిల్కు రుమాలు అరనికి ఇచ్చేశాను. ఆ పవిత్రమైన చిహ్నాన్ని అరనికి ఇస్తూంటే ఏదో మనోజ్ఞమంజుల రూపం నాకళ్ళముందు మెరిసింది. హోరి మారకుడా! నీ రక్తం కూడా ఇంత కరడుకట్టిపోయిందా అని ఆ రూపం కన్నీరు కారుస్తున్నట్లు కనిపించింది.

“అలాగే ఒరువు గుండెతో రైలు స్టేషను చేరుకొన్నాను. ప్లాట్ ఫారంమీద రైలు సిద్ధంగావుంది. టిక్కెట్టు లేకుండానే వెళ్లి కూర్చున్నాను. రైల్లో కూర్చుని న్యూస్ పేపర్ మార్జిన్లపై నా మిగిలిన నవలను వ్రాయడం ఆరంభించాను. కాని అక్కడ కూడా అది పూర్తికాలేదు. తీరా ఇక్కడకు చేరగానే మీ చేతిలో చిక్కాను.

“అందుకనే మహాశయా శమరో మొదలే మనవి చేసుకున్నాను. మీరు జైలుకు పంపితే బావుండేదని. నా నవల ఎంతబాగా, అందంగా ముగిసేది! నవలకు తగ్గట్టు పేరు గూడ “తెల్లని రక్తం” అని పెట్టాను. ఇందులో చిత్రించిన పాత్రలందరిలో ఏ ఒక్క రిద్దరోతప్ప మిగిలిన వాళ్లందరిలో మరల రక్తిమే ప్రవహిస్తున్నట్లుగా వర్తించాను. నా నవలలోని చివరిపాత్ర మీరే. మీలోకూడ ఆత్మీయత అనే భావం నశించినట్లయితే నా నవల ఓ గొప్ప ప్రేజిడి అవుతుంది. ఇప్పుడు మరోరకంగా కథావస్తువును మరల్చాల్సి వుంటుంది.”

అతను చెప్పడం ఆపి దీర్ఘంగా ఓ నిట్టూర్పు విడిచాడు. నవలలోని చివర అంశమే అంత కరుణారస పూరితంగావుంటే మిగిలిన నవల ఇంక ఎంత వేదనా భరితంగా వుండేదో అని ఆలోచించిన టి. సి. కి ఆ ప్రయాణికుని జీవితగాధ విని భావోద్వేగం కలిగింది. శ్రద్ధతోనూ, సానుభూతి, ప్రేమతోనూ నిండిన నేత్రాలతో అతణ్ణి మరల ఆపాదమస్తకమూ చూశాడు, అతని చేతిని ముద్దుపెట్టుకొని టి. సి. ఇలా అన్నాడు.

“సర్దార్జీ, మీరింత గొప్పవారని తెలుసుకోలేకపోయాను. నన్ను మన్నించండి. రండి. ఈ రోజు ఈ నిర్దనుని గృహాన్ని పావనం చేయండి. ఈ రాత్రి నా దగ్గరేవుండి

పోండి. అభ్యంతరం లేకపోతే దయచేసి మీ నవల చదివి వినిపించండి. నవలలంటే నాకు మహాఇష్టం. దాన్ని అచ్చువేయించే ఏర్పాటు చేస్తాను ఎవరినైనా పట్టుకొని. ఇక్కడ నాకు తెలిసినవారు చాలామంది ప్రచురణకర్తలు వున్నారు.”

టి. సి. లేచి నుంచుని యింటికి బయలుదేరాడు. అతను కూడా మాట్లాడకుండా టి. సి. ని అనుసరించాడు. టి. సి. కూడా దారిలో అరణ్ణి మరేమీ పలకరించలేదు. కొంచెంసేపటికి ఇద్దరూ యిల్లు చేరుకున్నారు. తాను ఒంటరి గాడాయె. అందుచేత ఇల్లు చేరి చేరుకోవడంతోనే నొకర్ని పిలిచి అతిథికోసం వంటచేయమని చెప్పాడు టి. సి.

ఇద్దరూ బోజనం చేశారు. గదిలోకి రాగానే టి. సి. “చూడండి సర్దార్ జీ, తమరీ పక్కపై కూర్చుని ముందు మీరు వ్రాసిన ఆ నవల చదవండి వింటాను” అని అడిగాడు.

అప్పుడు రాత్రి తొమ్మిది గంటలైంది. ప్రయాణీకుడు కాగితంముక్కల కట్టకు చుట్టివున్న గుడ్డపేలిక ముడిని విప్పాడోలేదో చిన్నపి పెద్దపి రకరకాల కాగితాలు అతని చేతిలోంచి జారి నేలమీద నలుపక్కలా చెల్లాచెదరయ్యాయి. కంగారుగా ఆ చెదరి పోయిన కాగితాల్ని ఏరుకుంటూ పేజీలవారిగా వరుసక్రమంలో సర్దాడు అతను. అన్నిటినీ పేజీవారిగా సర్దిన తర్వాత మొదటిపేజీ తీసి ముక్కాలిపీట మీద పెట్టాడు.

ముక్కాలిపీటమీద వుంచిన కాగితంలో ఏంవుందో అన్న కుతూహలంకొద్దీ టి. సి. మొదలవంచి దృష్టిని ప్రసరించగానే అతని మనస్సు చటుక్కుమంది. కంగారుగా కుర్చీలోంచి లేచినిలబడ్డాడు. అప్పుడప్పుడు వాళ్ల ఆఫీసరు అకస్మాత్తుగా రాగానే గౌరవార్థం నిలబడినట్లు. మొదటిపేజీ టైటిల్ పేజీ. శీర్షిక ఇంతింత పెద్ద అక్షరాల్లో సింపుల్ గా ఇలావుంది:

తెల్లని రక్తం
రచన : “గుప్తేశ్వర్”

ఆ పేరు టి. సి. రక్తంలో అణువణువునా నిండివుంది. అతను గుప్తేశ్వర్ పుస్తకం అమితమైన శ్రద్ధాసక్తుల్తో చదువుతాడు. ఆరచనలు చదివి ఎంతో మానసిక సౌఖ్యాన్ని, శాంతిని పొందుతాడు. గుప్తేశ్వర్ రచించిన పుస్తకాల్ని ధర్మగ్రంథాల మాదిరిగా రుమాళ్లలోకట్టి భద్రపరుస్తుంటాడు.

“ ఇతనేనా ఆ గుప్తేశ్వర్ ? ఎవరి ప్రతిమాట వేదవాక్కుగా భావిస్తానో ఆ మహావ్యక్తి నాముందు సాక్షాత్కరించింది ! ఇంతగొప్పరచయిత ఇట్టిదౌర్భాగ్యస్థితిలో వుండడమా ! ” ఈవిధంగా అతనిమనస్సు పరిశరివిధాలైన ప్రశ్నలతో అల్లకల్లోలమైంది.

వెంటనే కుర్చీలోంచిలేచి క్రిందకూర్చున్నాడు. టి. సి. తన రెండు చేతుల్ని ఆప్రయాణీకుని రెండుపాదాలపైవుంచి హద్దుకున్నాడు.

“ మీరేనా ఆ మహారచయిత. నా రక్తంలోని ప్రతికణంలో మూర్తిభవిస్తూన్న ఆ గుప్తేశ్వర్ గారు మీరేనా ? ” అంటూ అలమారిలో రుమాలులో కట్టి భద్రపరచిన అతని గ్రంథాలు తెచ్చి అతనిముందు విప్పతూ —

“ ఇవ్వన్నీ మీరచనలేనా ? ” అని అమితాశ్చర్యంతో అడిగాడు. రుమాలులో గుప్తేశ్వర్ నేటివరకు రాసిన రచనలన్నీ వున్నాయి. అందులోవి కొన్నిపుస్తకాలు, మరికొన్ని పత్రికల్లో ప్రచురింపబడిన వ్యాసాల కటింగ్స్. సాధారణంగా పాఠకులు చేసే పొగడ్తలకు ఏరచయిత అయినా ఉబ్బిఉబ్బిబై పోవడం సహజం. కాని ఆప్రయాణీకుడు మాత్రం కొంతమైనా చలించలేదు. ఏమీ తొణకకుండ గంభీరంగా “ అవును. అవన్నీ ఆ గురుపాదులు నాచేత రాయించినవే ” అన్నాడు.

టి. సి. శ్యాందాన్బాబుకు తన యావత్ శ్రద్ధాభక్తిని కుప్పగా ప్రోగుచేసి దానినంతా ఆ మహారచయిత పాదాలమీద సమర్పిద్దామనిపించింది. గద్గద కంఠంతో ఇలానివాకులు అర్పించాడు — “ ప్రియమైన నా గుప్తేశ్వర్ మహాశయా, నేను దేనినైతే ఇన్నాళ్లు జపిస్తున్నానో ఆ అమూల్యమైన వస్తువు నాకేనాడు అప్రియత్నంగానే దారికింది. నేను చాల అదృష్టవంతుణ్ణి. మీరు నిజంగా నాకు మోక్షదాతలు. మీరు నాకు చేసిన ఉపకారం వర్ణనాతీతం. కొన్ని సంవత్సరాల క్రితం నేనూ ఓ కుక్క బ్రతుకు బ్రతికిన వాణ్ణి. ప్రపంచంలోని పాపం, కుళ్లు అంతా నాలోనే ఇమిడి వుండేది. దాన్నిచూసి నేను అహంకారంతో మదించి చాణీవిరుచుకొని నడిచేవాణ్ణి. కాని మీరచనల్ని చదవడం ప్రారంభించినప్పటినుండి నాలోక్రమంగా మార్పు వచ్చింది. వెతికి వెతికి మీ పుస్తకాలన్నిటినీ సేకరించాను. వివిధ పత్రికల్లో ప్రచురించబడిన మీ వ్యాసాలూ, కథలూ చదవాలనే కుతూహలంతో వాటన్నిటినీ తెప్పించసాగాను. మీరు మీరచనల్లో ఎంతో ఆధ్యాత్మిక చింతనను చొప్పించారు. ఎన్నోప్రవచనాల్ని నింపారు. మీరచనలనిండా ఎంతోతపన కనిపిస్తూ వుంటుంది. అవన్నీ నాజీవితాన్ని ఎలా మార్చివేశాయో నేను వర్ణించలేను. మీదర్శనం చేసుకోవాలని అనేకసార్లు ప్రయత్నం చేశాను. కాని లాభం లేకపోయింది. మీ ఆద్రుసే దొరకలేదు. అనతికాలంలో ఇంతపేరు ప్రఖ్యాతులు పొందిన ఆ అజ్ఞాత రచయితను ఎవరూ చూడలేదని ప్రతివారూ అంటుండేవారు.

“గుప్తేశ్వర్ గారూ, మీరు కూర్చున్న ఈస్థానమే కొంతకాలానికి ముందు జూద గాళ్లకూ, తాగుబోతులకూ, ఇంకాఎన్నో పాపాలుచేసేవారికి ఆలవాలమై వుండేది. వారందరికీ నేను నాయకుడిగా వ్యవహరించేవాణ్ణి. మేము చేసిన ఆ పాపాలూ, అన్యాయాలూ, దురాచారాలూ అవన్నీ ఇప్పుడు తలుచుకుంటూంటే...”

బాబుశ్యాందాన్ పై గుప్తేశ్వర్ కు జాలికలిగింది. ఒకప్పుడు ఇన్ని అక్రమాలకు ఒడిగట్టినవ్యక్తి నేడు తన్నుతాను సంస్కరించుకొని తన పాదాలముందు కూర్చోడం చూసి అతనిమీద ప్రేమ, సానుభూతి కలిగాయి. ప్రేమ పురస్కరంగా తన పాఠకుని జబ్బు పట్టుకొని లేపి కుర్చీమీద కూర్చోబెట్టా ఇలా అన్నాడు -

“మీరు నాకన్న పెద్దవారు. మీరు మిమ్మల్ని ఆపాపపంకిలంలోంచి బయటికి లాక్కన్నారు. ఇది నిజంగా నా మహద్భాగ్యం. నరక ప్రాయమైన ఆ మార్గంలోకి వెళ్ళినవారు సాధారణంగా బాగుపడడం అంటూజరగదు. మీరు బాగుపడ్డారంటే అదంతా ఆ పూజ్యపాదులవారి కృపాకటాక్షమే”.

శ్యాందాన్ బాబు నేడు అపరిమితానందభరితుడయ్యాడు. అతని మనస్సెంతో సంతోషంతో పొంగిపోయింది. కానీ కొద్దనేపటి క్రితమే ఈ వ్యక్తితో నేను ఎంతో నీచంగా ప్రవర్తించానన్న భావన అరణ్ణి నిగ్గుతో కుంగదీసింది. గుప్తేశ్వర్ పాదాలను తాకుతూ “నన్ను త్తమించండి. మీపట్ల త్తమించరాని అపచారం చేశాను” అని ప్రార్థించాడు.

“మీరు నాకంటే పెద్దవారు. పితృతుల్యులు. ఇలా నా పాదాల్ని పట్టుకోడం మీకు తగదు” అంటూ అతని చేతుల్ని మెల్లగా పాదాలమీంచి తొలగించాడు.

“వయస్సు దృష్ట్యా మీరు చెప్పింది నిజమే. కాని ఏం లాభం? కాకిగా కలకాలం జీవించడం కన్న హంసగా ఆరునెలలు చాలు అని పెద్దలంటారు. మిగతా విషయాలు తర్వాత మాట్లాడుకొందాం. ముందు దయచేసి మీ నవల వినిపించి నన్ను కృతార్థుణ్ణి చేయండి”.

“నేను వినిపిస్తాను. కాని ఇది చాలా దీర్ఘమైనది. నేను చదువుకు పోతూంటే మీకు విసుగు పుట్టిస్తానేమో”.

“నాకు విసుగు పుట్టడమా! చదువుతూంటే మీకు విసుగు వస్తుందేమో చెప్పలేను కాని అది పూర్తిగా వినేవరకు పచ్చి మంచినీళ్లుకూడా ముట్టుకోను నేను”.

“అయితే మీరు రాత్రంతా జాగారం చెయ్య్యాన్ని వుంటుంది. నేను వేగంగా చదువు తాను అనుకోండి. అయినా కనీసం ఎనిమిది, పది గంటలు పట్టికీరుతుంది”.

“మీరు పదిరోజులు వినిపించండి. కన్నుకూడా మూయను”.

“సరే, అలాగైతే వినండి”.

శ్యాండాన్ బాబు దీపాన్ని ఆయన ముందుకు వేలాడదీసి “మీరు ప్రారంభించండి” అని అన్నాడు.

గుప్తేశ్వర్ నవల చదవడం మొదలెట్టాడు.—

[1]

శిశిరముతువులో, అడవిలో, చెట్టుకొమ్మనుండి పండి ఎండిన ఆకు చుట్టూ వ్యాపించి వున్న నిస్తబ్ధతను చీల్చుకుంటూ గలగలమంటూ ధ్వనిచేసి రాలినా దాని శబ్దం ఆ అడవి లోని ప్రశాంతతను ఏమాత్రం భంగం చేయలేదు. అలాగే ప్రపంచమంతా వళ్లు మరచి నిద్రిస్తున్న అర్ధరాత్రి వేళ రెల్లుగడ్డితో అల్లుకున్న పూరి గుడిసెలో ఆషదల్లో చిక్కు కున్న ఓ యువతి వేడినిట్టూర్పు విడిచే అది ఆ దట్టమైన చీకటి వాతావరణంలో సన్నగా శబ్దించేసినా దానిలోనే లీనమైపోతుంది.

అసలే నిర్జన ప్రదేశం. గాఢంగా అణుముకున్న చీకటి. ఊరిబయట తన ఖర్మానికి ఏడుస్తూ ఆమె ఒంటరిగావుంది. చుట్టూప్రక్కల ఎవరూ నివనిస్తున్నట్లు లేదు. సమీపం లోనే మోటబావి వుంది. దానిక్రింద చిన్న కమతం చేసుకుంటూన్న రైతులకు పూరిపాక వుంది. పగలు మాత్రం కొద్దిమంది హుక్కా త్రాగడానికో పుగాకు తాగడానికో అక్కడ చేరతారు. ఆ యువతి వయస్సు పద్దెనిమిది సంవత్సరాలకన్న ఎక్కువ వుండదు. తళతళ మెరిసే కంచుపాత్రకూడా పొగచూరే వంటింట్లో పెట్టినప్పుడు తన కాంతిని కోల్పోయి మలినమైపోతుంది. అలాగే ఆమెకూడా. ఆమె స్వతహాగా అతి సుందరై నప్పటికీ ఆమె సౌందర్యాన్ని కష్టాలనే కారుమేఘాలు కప్పేశాయి. ఆమె కళ్ళ కింద భాగం నల్లగావుంది. చిక్కుగావున్న ఆమె శిరోజాలు, చినిగి చింకిపోయిన ఆమె దుస్తులు చూస్తుంటే నైతాను కాలచక్రం క్రింద ఆమె యౌవనం నలిగి చీకిపోయి నట్లుగావుంది.

అమావాస్య కాళరాత్రి. ఎముకలు కొరికే చలి. మాఘమాసం. ఒకటే గాలి హోరు. ఆ హోరుకు ఎండి మొందైన వృక్షాలు కర్కశంగా కదలడం, ఒకదానికొకటి రాసు కోవడం - ఇవన్నీ కలిసి అసలే దుఃఖాగ్నిలో కాలుతూన్న ఆ పేదరాలి ముందు ఓ చిన్న ప్రళయాన్ని సృష్టిస్తున్నాయి. ఆమె శరీరం చలికి కంపించి వణికిపోతూన్నట్లు కనబడినా ఆమె హృదయంలో భగభగమంటూన్న దావానలం మంటలు కట్టలతోను, కడ్డెలతోనూ, అంటుకున్నది కాకపోవడంవల్ల బయటి వాతావరణం దానిని ఏమాత్రం చల్లార్చలేక పోతున్నది.

గతించిన సౌఖ్యాన్ని జ్ఞప్తికి తెచ్చుకుంటున్నట్లుగా రాత్రి క్రమక్రమంగా తొలగి పోతోంది. రాబోయే ఆపదల్ని తలచుకుంటున్నట్లుగా చలి, వర్షం ఎక్కువౌతున్నాయి.

ఆమె శరీరంలో స్పందన నశించింది. ప్రతి అవయవమూ మొద్దుబారి పోయింది. స్పృహతప్పి అక్కడే పేడతో అలికిన నేలపై బోర్లా పడిపోయింది. ఆమె దురవస్థ సహించలేక ఆకాశంలో నక్షత్రాలు కూడా నేత్రాలు మూసుకున్నాయి. మేఘాలు నల్లని దుస్తులు ధరించి కన్నీరు మున్నీరు కార్చాయి.

గాలి, వర్షం రెండూ కలిసి ప్రచండమైన తుఫానుగా మారాయి. ఆ దీనురాలు ఆలాగే నేలపై స్పృహలేకుండా పడివుంది. తీవ్రంగా వీచిన ఓ గాలి విసురుకు గుడిచె పైకప్పు ఎగిరి ఎక్కడో దూరానపడింది. కొంతరెల్లుగడ్డి, వాసాలుగా వుపయోగించిన చిన్నచిన్న కర్రలు ఆమెపై కరుణించి ఆశ్రయం ఇద్దామన్నట్లుగా నిలిచాయి. కాని కష్టాల్లో కనుమరుగయ్యే స్నేహితుల్లాగ అవి నైతం ఎప్పుడో ఎగిరి ఎక్కడ పడి పోయాయో జాడకూడా తెలియలేదు. ఇక ఆ దీనురాలు తలదాచుకోడానికి అనంతాకాశం మిగిలిపోయింది. హిమపాతం పడినట్లుగా చల్లని మంచుగాలి వీస్తూ నిర్జీవంగా పడివున్న ఆమెదేహంపై గాజుపొడి మాదిరిగా గుచ్చుకుంటోంది. నూనెవాసనకే నోచుకోని ఆమెదీర్ఘకేశాలు వర్షానికి తడిసి దుర్మార్గడి హృదయం మాదిరిగా బిగుసుకపోయాయి. ఎవడో క్రూరంగా కొరడా దెబ్బలు కొడుతున్నట్లుగా వుంది ప్రకృతి. అచేతనంగా ఆ ప్రకృతి మధ్య ఆమె పడివుంది.

[2]

కొద్దిసేపటికి ఆమెకు మెల్లగా స్పృహ రావడం ప్రారంభమైంది. శరీరంలో చలనం కలిగింది. నెమ్మదిగా కనురెప్పలు రెపరెప కొట్టుకున్నాయి. క్రమంగా ఆమె కళ్లు తెరచి నాలుగు వైపులా చూసింది. చుట్టూవున్న వాతావరణం అంతా పొగమంచుతో నిండివుంది. ఏ వస్తువుపైనా ఆమె దృష్టి నిలవడంలేదు. అప్రయత్నంగా ఆమె చెయ్యి తలక్రిందకువెళ్ళి ఏదో వెదకసాగింది. అప్పటికిగాని ఆమెకు బాధ తెలీలేదు. రక్తంలో శిరోజాలు తడిసి వుండచుట్టుకుపోయాయి. తలదగ్గర కట్టు కట్టబడివుంది.

తాను ఏ పరిస్థితిలోవుందీ, అంతకుముందు ఏమి జరిగినదీ ఆమెకు జ్ఞాపకం రాసాగాయి. ఆమె పెద్దగా బాధతో మూలిగి మళ్ళీ స్పృహ తప్పింది. కాని ఈ పర్యాయం తెలివిలోకి రావడానికి ఎంతోసేపు పట్టలేదు. తేరుకొని లేవడంకోసం మంచంపట్టెను తడమసాగింది.

“ఒద్దు తల్లీ : అప్పుడే లేవకు” ఆమె చేయి పట్టుకుని సానుభూతిని కనబరుస్తూ ప్రేమగా ఓ ప్రీ కంఠం పలికింది. ఆ స్వరం వచ్చినవైపు ఆమె కళ్లు తెరచి చూసింది. ఆ దయామూర్తిని గుర్తు పట్టడానికి ప్రయత్నించింది. కాని ఎక్కడ చూశాను అన్న విషయం ఆమెకు జ్ఞాపకం రాలేదు. ఇంతలోనే మళ్ళీ ఆ దయార్థ్ర స్వరం పలికింది— “అమ్మాయి, అల్లా కనికరించి నిన్ను మళ్ళీ జితికించాడు. నాకైతే ఎంతో హాందోలనగా వుండె. హేంజరుగుతుందో అని తల్లాధిల్లీపోతున్నా. ఇదంతా ఆ భగవంతుడి దయ.”

ఆమె జాగ్రత్తగా ఆ మాటల్ని వింటూంది. అల్లా, భగవాన్ దయ — ఈ రెండు మాటలు మాత్రం లౌడుస్పీకరు మాదిరిగా ఆమె సహజ కంఠంకంటే ఎక్కువ బిగ్గరగా ఆమె చెవుల్లో మారుమోగాయి. నేను ముసల్మానుల ఇంటిలో వున్నానా అన్న ఆలోచనతో ఆమె మరింత గాభరాపడింది. మళ్ళీ స్పృహ తప్పేదేమో ఆమెకు. కాని తల దగ్గరగా ఆ వ్యక్తి కూర్చుని జలజల కన్నీరు కారుస్తూండడం గ్రహించి తెప్పరిల్లింది. “నా తల్లీ : భయపడకు. నాపానం అడ్డువేస్తా, నీవు దిగులు పడకు. బాగా అవుతున్నావుగా.” ఆమె తల ఒళ్లోకి తీసుకుని మాటిమాటికి ఆమె నుదురు ముద్దుపెట్టుకుంటూ సముదాయించింది.

ఆమెకు తన బాల్యంనాటి సంఘటన జ్ఞాపకమొచ్చింది. ఒకసారి తనకు తీవ్రంగా మలేరియా జ్వరం వచ్చింది. అమ్మ ఇంట్లోలేదు. కొంచెం సేపయిన తర్వాత వచ్చింది. వచ్చి రావడంతో తన తలను ఒక్కో తీసుకుని తన నుదురును చాలా పర్యాయాలు ముద్దు పెట్టుకుంటూ ఇలాగే దీవెనలు పలికింది. దాని తర్వాత జ్వరం త్వరగా తగ్గిపోయింది.

తెప్పరిల్లిన తర్వాత కూడా ఇంకా నిస్త్రాణగానే పున్నట్లనిపించింది. ఆ యిల్లు, ఆ గోడలూ - ఆ యింటిలో ప్రతివస్తువూ తన పుట్టింట్లోవున్న మాదిరిగానే తోచింది. ఇంకా తాను ఎనిమిదేళ్ల ప్రాయంలో పున్నట్లుగా తన తల్లి తల దగ్గరగా కూర్చోని కళ్లలో మమకారం నింపుకుని తన వైపు చూస్తూన్నట్లుగా అనిపించింది. మరచిపోయిన తల్లిప్రేమ మరోసారి ఆమె హృదయంలో పెల్లుబికింది. తన కష్టాలన్నీ మరచి ఆ పవిత్రతల్లిప్రేమలో పులకితురాలైంది.

తల దగ్గర కూర్చోన్న ఆ మాతృమూర్తి వైపు ఓసారి చూసింది. తన రెండు చేతులూ వెనుకకుసాచి ఆమె మెడనుట్టు పెనవేసి “ఎక్కడికి వెళ్లావమ్మా నన్ను వదలేసి. నన్ను తీసుకపో. నువ్వు నాకిక లేవుగా. నువ్వు చచ్చిపోయావని అంటోంది రోకం... అవును. నా రెండ్రో నీచితికి నిప్పండిండిడం నేను కిల్లారా చూశాను. నన్ను గూడా నువ్వు... ..” అంటూ విలపించిందామె. తనివితీరా మమతను మరోసారి చవి చూసిన ఆమె కంఠం, జీరపోయింది. ఆమె వెక్కి-వెక్కి ఏడ్వసాగింది.

ఆ మాతృమూర్తి మనోధైర్యం కట్టతెంచుకుంది. ఆమెను గుండెకు హత్తుకుని పూర దించింది - “నా చిట్టి తల్లివికదూ. నేను ఎప్పుడూ నీ దగ్గరే వుంటాను. నిన్ను ఒదిలి ఎక్కడికీ పోనుగా. భగవంతుడు... ఆ పరమేశ్వరుని ను మంచిగ నయంచేస్తాడు”.

ఆమె పూర్తిగా తెలివిలోకి వచ్చింది. ఇప్పుడు ఇంటిలోని ప్రతివస్తువూ స్పష్టంగా కనిపించడం మొదలెట్టింది. తాను ఇంతవరకు ఎవరినైతే తల్లిగా భావిస్తోందో ఆ మాతృ మూర్తి ఆకృతి మరో రూపాన్ని తొడుగుకున్నట్లనిపించింది. తాను ఇంతవరకు తన పుట్టిల్లని భావించిన ఆ ఇల్లు ఎవరితో ముసల్మానులది. తన తెలివి తక్కువ మాటలు తలచుకొని సిగ్గుపడింది. “నేను ఎక్కడ వున్నాను?” అంటూ ఆశ్చర్యంగా అడిగింది. ఇంకా ఏమో మాట్లాడబోయింది. కాని ఆమె నాలుక పిడిచకట్టింది. నీళ్లు కావాలని అడిగింది. ఆ వృద్ధమూర్తి ఆమెను మంచంమీద పండుకోబెట్టి “ఇప్పుడే వస్తాను” అంటూ గది లోంచి బయటికి వెళ్లింది.

ఆమెకు ఇప్పుడు బాగా స్పృహవచ్చింది. “ముసల్మానుల చేతనీరు ఎలా తాగడం?” తాను ఎన్నడూ ఆపని చేయదుగదా అని ఆలోచించసాగింది ఆమె.

ఇంతలో ఆ వృద్ధురాలు గదిలోకి వచ్చింది. ఆమె వెంట ఓ హిందూ మతస్తుల పిల్లవాడు చేతిలో మంచిసీళ్లగ్లాసు పట్టుకుని నిలుచున్నాడు.

మంచిసీళ్లు తాగిన తర్వాత మామూలు మనిషి అయింది ఆమె. “నేను ఇక్కడికి ఎలావచ్చాను ?” అంటూ ప్రశ్నించింది. ఆమెమాట పూర్తికాకుండానే ఆ వృద్ధురాలు- “ఓఓ, నేను అంతాచెప్తా. నీవు దిగులూ పడకు. ఇది నీ ఇల్లే అనుకో. మేం ముసల్యాన్లమే. కాని నీ మతాన్ని రొప్పుచెయ్యం. నన్ను నమ్ము :” అంది. కాస్తేపు ఆగి ఆమె మళ్ళీ చెప్పడం మొదలెట్టింది.

“నేనూ నా కొడుకూ ఈరోజే అంబాలానుండి వచ్చాం. నా పెద్దకొడుకు అక్కడ గుర్తేదారీ చేస్తాడ్. పెందరాళే నాలుగూ గంటల్ని మేము రైలు దిగినాం. టాంగా మాట్లాడీ ఎక్కి ఒకటిన్నరా మైళ్లూ వచ్చినామో లేదో రిహోనావాలా గ్రామంకాడ నీవూ సృహతప్పి పడివుంటం టాంగావాలా సూళాడు. మొదల్ అయితే నీవూ సచ్చి పోయావని అనుకున్నాం. కానీ నా కొడుక్కి కొంతా వైద్యంవచ్చు. అమ్మా, ఈమె గుండెపై చేతినివుంచి చూడమ్మా. ఎలాకొట్టుకుంటుందో అని చెప్తే నేనూ చేతిని వేసి సూళాను. నెమ్మదిగా నీగుండె కొట్టుకుంటావుండె. “ఈమెను గ్రామస్తుల్వారికి హప్పగించివెళ్దాం అని కొడుకు అన్నాడు. లేకపోతే ఎవరికి తెలీకుండా ఈ హమ్మాయి దిక్కులేని చావుచస్తుందీ. ఎవరేనా మనిషి కనపడతాడేమో అని అటూ ఇటూ చూసాం. ఎవరూ కనపడలా. వర్షం కొద్దిగా పడ్తూవుంది. ఎవరేనా మనిషి కనపడితే ఆయనికి హప్పాచెప్పిపోదాం అనుకొంటిమి. మళ్లాపోనీ వూరిలోకి పోయి ఎవరికైనా చెప్పి వద్దాం అనుకున్నాం. ఏమో, ఈ చలిలో ఇంటిలోంచి బయట అడుగైనా పెద్దారా. అదీకాక పోలీసువాళ్లకు భయపడి ఇటువంటి విషయాల్లో రావడానికి జంకుతారు. అన్న ఆలోచనావచ్చింది. నీ పరిస్థితి చూస్తే చెడ్డగావుంది. అఖరుకూ కొడుకు నెప్పినట్లు నిన్ను టాంగాలో హెక్కించుకోని మా హింటీ తీసుకొచ్చాం. హింటీ రాగానే డాక్టరు సాబును విలిపించా. తడిసిముద్దైన నీ గుడ్డలు మారిచాం. కుంపటితెచ్చి నీకూ నెగపట్టాం. డాక్టరు సాబు హింతలోకి వచ్చాడు. రెండూ గంటలు నీ దగ్గర వుండి ఇలాజుచేస్తూవుండె. నీ తలమీద దెబ్బతగిలివుండె. రక్తంతో నీ జుత్తు అంతా తడిసి ముద్దకట్టిపోయింది. గాయాన్ని కుట్టి కట్టూ కట్టాడు డాక్టరుబాబు. తర్వాత నేను హేమేం చెయ్యాలో చెప్పివెళ్లాడు. రాతిరి అంతా నీవు తెలివిలేకుండా వున్నావు. ఖదా దయవల్ల ఇప్పుడే మేల్కొన్నావు”

కొంచెంసేపు నేద తీర్చుకుని వృద్ధురాలు మళ్ళీ ఇలాచెప్పింది - “ ప్యారీ బేటీ, నీవు నీ కథను చెప్పు. నీకూ ఇట్లా ఎందుకు జరిగిందో. హేవరు నిన్ను ఇట్లా చేసారో. ముందు నీ పేరు చెప్పు. నిన్ను ఏమని పిలిచేది ? ”

వృద్ధురాలు చెప్పిన మాటలు ఆమె వింటూ ఆమె ముఖకవళికపై ప్రతి మాటకూ కలిగే మార్పున్నీ గమనిస్తోంది. కోపంలో ఆమె ఎర్రబారడం, విద్వేషం, అసహ్యంతో ఆమె నుదురు పైభాగం ముడతలు పడడాన్ని ఆమె గమనిస్తోంది. చేసిన ఉపకారాన్ని తలచుకొని ఆమె కళ్లు కృతజ్ఞతాభావంతో మెరిసిపోతున్నాయి.

ఆ మాతృమూర్తి చెప్పినది విన్నదిగాని ఏమీ జవాబు ఇవ్వలేదు. వృద్ధురాలు మళ్ళీ - “ అమ్మాయి, నీవు విచారించకు. కష్టాలు హందరికీ వస్తాయి. అదురుష్టంముందు ఎవరి హాటాసాగదు. హన్నట్టూ మరచిపోయానూ, నీ పేరూ ఏమిటి ? ” అనిఎంతో. ఆప్యాయంగా అడిగింది.

“ గుర్దేయీ ” మేలిముసుగు కొంగులో కళ్లు తడుచుకుంటూ ఆ యువతి సమాధానం ఇచ్చింది.

“ సరే, గుర్దేయీ పీచీ, ఇప్పుడూ నీ విషయం సవిస్తారంగా చెప్పు. నీ ఇట్లా ఎక్కడ, నీవు ఎక్కడ వుండేదీ. మా బేటా గపూరు చాలా తొందరా పడుతున్నాడు. త్వరగా ఆమె ఇట్లా వాకిలీ తెలిస్తే హామెను దిగాబెట్టి వస్తాన్ అంటాడు. చూడూ తల్లీ, పెపంచం చాలా చెడ్డది. నవ్వించినంతా కాలం ఎవ్వరూ హేమీఅనరు. కొంచెం ఏడిపిస్తే చాలు వెంటనే దుమ్ము ఎత్తిపోసుకుంటాన్ ”. వృద్ధురాలు దిగబెట్టాలనే తాప శ్రయంతో ఆమె ఆచూకీ గురించి ప్రశ్నించింది.

ఆ వృద్ధురాలు ప్రశ్నవిని గుర్దేయీ ఓ నిట్టూర్పు విడిచింది. “ అమ్మా ! మీరు నా పట్ల ఎంతో దయచూపించారు. కాని మీరు నాకు ఈ మేలు చేయకపోతే ఎంతో బావుండేది. ఈ కష్టాల నుంచి నాకు విముక్తి కలిగేది. ఏంచేస్తాం. ఖర్మంకావిన వారిని చూస్తే మృత్యువుకూడా వెనుకడుగు వేస్తుంది. నా ప్రారబ్ధంలో ఇంకా ఎన్ని కష్టాలు పడాలని వ్రాసివుందో ? ” కళ్లల్లోంచి కారే కన్నీటికి ఆమె ముఖమంతా తడిసిపోయింది.

సౌభాగ్యనికే నోచుకోని ఆ అదృష్టహీనురాలి మాటలు వింటుంటే ఆ వృద్ధమూర్తి హృదయం ద్రవించిపోయింది. ఆమె తలను తన చేతుల్లోకి తీసుకొని దైర్యం చెప్ప సాగింది. మనస్సులోని వ్యథనంతా వెళ్లగక్కేసిందేమో గుర్దేయీ హృదయం కొంచెం లేలిక పడింది. నెమ్మదిగా ఆమె తన జీవితగాథను చెప్పడం ప్రారంభించింది.

“నా పుట్టిల్లు వైరావల్. పదినవత్సరాల వయసులోనే మా తల్లి చనిపోయింది. నాకు చెల్లెలూ తమ్ముడూ అంటూ ఎవ్వరూ లేరు. తండ్రి నాకు జీవనాధారం. కాని ఏమి ప్రయోజనం. అతను వున్నా లేనివాని కిందే లెక్క. చెడు సావాసాలుపట్టి అప్రయోజకుడిగా మారిపోయాడు. అమ్మవున్నన్నాళ్లు రోజూ ఇద్దరికి కొట్లాట జరుగుతుండేది. సారా తాగవద్దంటే నన్ను అమ్మను చితకకొట్టేవాడు. ఆ మహాతల్లి ఈ కష్టాల్లోనే కరిగి కరిగి చివరకీ ప్రపంచాన్నే విడిచివెళ్లింది.

“అమ్మ చచ్చిపోగానే నన్నకు పట్టపగ్గాలు లేకుండా పోయాయి. రాత్రింబవళ్లు మధ్యం నేవిస్తూ నిషాలో వుండేవాడు. ఆయనదగ్గర డబ్బున్నంతకాలం బెల్లానికి చీమలు పట్టినట్లు అంతా ఆయన్ను వెన్నంటితిరిగేవారు. తప్పతాగి తందనాలాడి అస్తిసంతా పోగొట్టుకోగానే మెల్లగా ఒక్కొక్కరే జారుకున్నారు.

“నాకు పదిహేనోయేడు వచ్చినా ఆయన ఏమాత్రం పట్టించుకునేవాడు కాదు”.

“అంత వయస్సు వచ్చేవర్కు పెళ్లి హెందూగుచేయలేదు? ”; అని ప్రశ్నించింది వుండబట్టలేక ఆ వృద్ధురాలు.

“అమ్మైతే చేనేది. ఆమె ఉన్నప్పుడే ఓసంబంధం ఖాయంచేసింది. కాని నాన్నే అమ్మపోయాక ఆ సంబంధాన్ని కాదన్నాడు.”

“ఏం?”.

“ఏమి చెప్పను? తలాఒక కారణం చెబుతారు. అమ్మ బతికి వున్నంత కాలమూ ఎవ్వరూ ఏమి నోరు ఎత్తలేదు. అటు కన్ను మూసిందో లేదో తలా ఒకమాట వినరడం మొదలెట్టారు. నాకు చదువేమీరాదని వాళ్లు పెళ్లి మానుకున్నారని కొందరూ, మరి కొందరు నాన్నే వాళ్లను ఏదో డబ్బు అడిగితే వాళ్లీసంబంధాన్ని కాదన్నారనీ, ఇలా తలా ఒకరకంగా చెప్తారు...”

మధ్యలోనే వృద్ధురాలు అందుకుంది— “అవును అమ్మాయి, నిన్నూ మీ నాన్న హెందూగు చదువుకీ పంపలేదు? మీ హిందూకులంలో పిల్లల్ని పుట్టిపుట్టంగానే ఇస్కూలుకు పంపుతారే?”

“మా నాన్న ఆ కోవకు చెందినవాడు కాదులెండి. నాకైతే చదవాలనే ఆశవుంది. కాని ఏమిచెయ్యడం? నాన్న వద్దని పట్టుపట్టాడు. అడ్డపిల్లలు చదువుకుంటే చెడిపోతారని అంటుండేవాడు. పైగా ఏడు తరాల మంచి మన వంశంలో ఎవ్వరూ చదువుకో నప్పుడు మనం వొక్కొక్కమే ఈతరంలో సంప్రదాయాన్ని ఒదిలి వారికి తలవంపులు ఎందుకు తేవాలి అని అంటూండేవారు”.

“హూ.. తర్వాత ?”

“తర్వాత ఏముంది. సంబంధాలు వెనక్కు వెళ్లాయి. నాన్న మళ్ళీ అపాత చదరంగమే ఆడడం మొదలెట్టాడు. మళ్ళీ తాగుడు ప్రారంభించాడు”.

“అంటే ?”

“అంటే వాళ్లంతా నచ్చచెప్పి ఓ సంబంధం కుదర్చాలని ప్రయత్నంచేశారు. కాని నాన్న ఒప్పుకోలేదు. విధిరాతను ఎవరు తప్పించగలరు ? ఎలాగైతేనేం నాన్నను ఒప్పించారు. మా నాన్న నన్ను రెండువేల రూపాయలకు ఓలిచ్చివేశాడు.

“కొన్ని రోజులకు నాకు వివాహమైంది అక్కడనుంచే నా కష్టాలు కూడా ప్రారంభమయ్యాయి. అత్తవారింటికి వచ్చాను. వారి వయస్సు నాన్న కంటే పెద్దది. ఆ కిందటి సంవత్సరమే మనుమడికి వడుగు కూడా జరిగింది. ఉబ్బసం ఆయన ఆరోగ్యాన్ని పాడుచేసింది. కోడలూ, మనుమలు, మనుమరాళ్లూ అందరూ వున్నారు. ఐశ్వర్యానికి అంతులేకుండావుంది. వ్యాపారస్తుల తరపున బ్రోకర్ గా పనిచేస్తూ సరుకు అమ్మడం కొనడం, క్రయం చెయ్యడంలో ఆయనగారు చాలా ధనాన్ని ఆర్జించాడు”.

వృద్ధురాలు మళ్ళీ ప్రశ్నించింది— “అయితే బీబీ, మీ బాపూ తప్పుచేసినాడు. మీ ఒండువరగంవాళ్లు ఎందుకూ అడ్డగలా ఒంటెమెడలో గంట ఎందుకూ కట్టుతావని ? కూతురు చేసుకున్న ప్రదానాన్నీ చెడగొట్టి కూతురినీ అమ్మివేసినందుకూ వాళ్లంతా ఏమీ అనలేదూ ?”

“అమ్మా, వాళ్ల సంగతి ఎందుకు అడుగుతారు. అసలుకారకులే వాళ్లు. నాన్నకు నచ్చిన దుష్టచతుష్టయంలోని మనిషే మాఒండుకోటిలోని పెద్దమనిషి. వీళ్లు పట్టుకున్న వాళ్లు మళ్ళీ కోలుకోలేరు. అదంతా ఒక విషవలయం. ఒక్కొక్కదాని గురించి చెప్పడం సాగిస్తే రూములుకూడా చాలవు. అయినవాళ్లు నన్ను ముంచకపోతే నాకేనామీ ఈ దుర్గతి ఎందుకు పట్టుతుంది ?”

భూమాతను అంటుకొని చెవులు తాకుతూ ఆవృద్ధమూర్తి “ఎంతపని చేశారూ” అని విస్తుపోయి “తర్వాత ఏం జరిగిందీ” అంటూ మళ్ళీ అడిగింది.

“అనుకున్నదే జరిగింది. వివాహమై ఏడాదికాలేదు. నా జీవితం అచేకట్టింది. నెలకూ రెండునెలలకో వారికి ఉబ్బసంవచ్చేది. కాని ఆఖరుసారి అవ్యాధి ఏమంటూ వచ్చిందో ఎనిమిది జాముల్లోనే వారిని కబళించివేసింది. నేను నా ఖర్మానికి ఏడ్చాను.

“నన్ను వెంటాడుతోన్న దురదృష్టం ఇంతవరకే వెంటాడి వదిలేస్తే నేను కూడా మిగిలిన వాళ్లతోబాటు ఈ వైధవ్య జీవితాన్ని ఎలాగో గడిపివేసేదాన్ని. కాని నేను

దానికి కూడా నోచుకోలేదు. మొదటి సంబంధానికి ఇద్దరు మగపిల్లలు. రెండోవాడు చిన్నాడు. స్కూల్లో చదువుతున్నాడు. నా వ్యవహారంలో జోక్యంచేసుకొనే వాడు కాదు. కాని పెద్దకొడుకూ అతని భార్య ఎప్పుడూ నామీదకారాలూ మిరియాలూ నూరుతుండే వాళ్లు. ఇష్టంవచ్చినట్లు బాధించే వాళ్లు. నాదీ తక్కువ నోరుకాదు. నాకూ పట్టుదల ఎక్కువ. ఒకటికి నాలుగు అంటే కాని నాకు శాంతివుండేది కాదు. పొట్టపొడిచినా అక్షరం ముక్కరాని దాన్ని. చదువే వచ్చింటే నేనింకేదైనా దారి చూచుకునేదాన్ని మరి.

“ రోజూ ఇంట్లో నా గురించి చర్చలు జరుగుతూవుండేవి. నామీద అనేక విధాలుగా నిందలు వేస్తుండేవారు. ఎవ్వరూ నాతో ముక్కుసూటిగా మాట్లాడేవారు కాదు. మొదట్లో నానాతిట్లు తిట్టి తృప్తిపడేవాళ్లు. కాని పెద్దకొడుకు రానురాను కోపంవచ్చినప్పుడెల్లా భార్య చెప్పుడుమాటలు విని కొట్టడంగాడ ప్రారంభించాడు.

“ నేను వుక్రోషంతో చాలా రోజులు భోంచేయడం మానివేసేదాన్ని. నన్ను ఎవరు ఓదారుస్తారు? చివరకు నేనే దిగివచ్చి ఆత్మను చంపుకుని ఎంగిలి పడేదాన్ని.

“ ఇలాగే కష్టాలు తలచుకుంటూ మరికొంతకాలం గడిపాను. ఒకరోజు నాన్నకు జబ్బుగా వుందని కబురు వచ్చింది. నాన్నను చూద్దామని పుట్టింటికి బయలుదేరాను.

“ నేను వెళ్లడానికి సన్నాహం చేసుకుంటూండగా నా పెద్దకొడుకైన కరమ్చంద్ నా దగ్గరకు వచ్చాడు. ఎంతోప్రేమ నటిస్తూ నాన్న ఆరోగ్యం గురించి వాకబుచేశాడు. మళ్ళీ మెల్లగా బయటపెట్టాడు— “ రోజూ ఇంట్లో దెబ్బలాడుకోవడం మనస్తాపాలు పెంచు కోవడం మంచిదికాదు. నీవు సమ్మతిస్తే పెద్దల్ని పిలిచి అస్త్ర పంచుకుందాం అన్నాడు.

“ నేను ఒప్పుకున్నాను. కొంచెం సేవయినతర్వాత కరమ్చంద్ నలుగురైదుగురు పెద్దమనుషుల్ని తీసుకొని వచ్చాడు. అందులో ఆ వూరిలోని పంతులుగారూ వున్నారు. ఏదో కాగితం రాసితెచ్చి నన్ను వేలుముద్ర వేయమన్నాడు. కాగితం ఇలా వున్నట్లు చదివాడు—

‘ ఇంటి యావత్తు అస్త్రీ నగదుఅంతాకలిపి అరవైవేల రూపాయలక్రింద తేల్చడ మైంది. ఇందులో యరవైవేల రూపాయలు గుర్దేయికి, యరవైవేలు కరమ్చందుకూ మిగతా యరవైవేలు చిన్న వాడికి. రెండో కుమారుడు చిన్నవాడైనందున ఆ సొమ్ము డిపాజిటుగా పెట్టవలెను. బదిలీక గుర్దేయి, కరమ్చంద్ భార్య ఇద్దరి ఒంటిమీద అభ్రరడాలూ కలిపి మూడు వాటాలుగ చేయవలెను. అందులో ఒకభాగం గుర్దేయికి

రెండోభాగం కరమచంద్ భార్యకూ, ఇక మూడోవాటా చిన్న కొడుక్కుగాను డిపాజిట్టు చేయవలెను.

“ ఆ కాగితంపై వాళ్లు నా వేలుముద్ర వేయించుకొని చాలా మంది సాక్షి సంతకాలు తీసుకున్నారు. వాళ్లు చెప్పిన ప్రకారం ఈ రుద్రాక్షమాల మెడలో వేసుకొని నా నగలన్నీ వారికి ఇచ్చేశాను. నువ్వు పుట్టింటికి వెళ్లిరా అప్పటివరకు నగల కిమ్మత్తుకట్టి ఆస్తిలో నీకు రావలసిన వాటాతోసహా నీపరం చేస్తాము ” అని అన్నారు.

“ ఆ రోజే సాయంత్రం నాన్నవూరు వెళ్లాను. నాన్న పరిస్థితి అద్వాన్నంగా వుంది. చేతిలో చిల్లిగవ్వలేదు. అతని ఆస్తిఅంతా స్నేహితులు స్వాహాచేశారు. నేను వెళ్లిన మర్నాడే ఆయన కన్నుమూశాడు. అంత్యక్రియలూ మిగతా తరంగాలు జరిగాక నా వాటా తీసుకుందామని అత్తారింటికి వచ్చేశాను.

“ నిన్న సాయంత్రమే నేనావూరికి వచ్చాను. కొద్దిగా వర్షం కురుస్తోంది. తుఫాను గాలి వీస్తోంది. చలికొరికేస్తోంది. ఇంటికి వచ్చి చూతునుగదా అందరి ముఖాలు మారి పోయినాయి. నాగది తాళం పగలగొట్టి అన్ని పెట్టెలూ తీసుకపోయారు. నాకు మతి పోయింది. కోడల్ని అడిగితే విరుచుకపడ్డది — “ వాటన్నిటిలో నాకు ఏమిసంబంధం వుంది ? ఎక్కణ్ణించి వచ్చావో అక్కడ్నికేపో ” అంటూ.

“ నిప్పులమీద కూర్చున్నట్లయింది నాపని. ఏడుపులూ పెడబొబ్బలూ ప్రారంభించాను. వీధిలోని ఇరుగు పొరుగు వాళ్లంతా ఏకమయ్యారు. కరమచంద్ గూడా వచ్చాడు. అతనివెంట వూళ్లోని పెద్దలు కొంతమంది వున్నారు.

“ ఏడుస్తూ జరిగిందంతా పూసగుచ్చినట్లు చెప్పాను. కోడలు పెట్టెలోంచి నేను వేలుముద్రవేసిన కాగితాన్ని తీసి నాకాళ్లముందు విసరివేసింది. అక్కడచేరినవాళ్లలో ఒకరు ఆ కాగితాన్ని చేతుల్లోకి తీసుకుని చదివాడు. “ నేను నా భర్త ఆస్తిలో నూడో వంతు తీసుకుని తీర్థయాత్రలకు వెళ్తున్నా. ఇక ఈ యింటిలోని ఏవస్తువుతోనూ నాకు ఎట్టి సంబంధంలేదు ” అని కాగితంలో రాసివుంది.

“ వినగానే నాకు ఒళ్లు మండింది. కాని అక్కడ నా మాట వినేదెవ్వరు ? ఇంటిలోనివాళ్లూ బయటివాళ్లూ నన్నే అడిపోసుకుని ఎవరి ఇళ్లకు వాళ్లు వెళ్లిపోయారు. నేను తిట్లు లంకించుకుని పెద్దగా అరుస్తూ ఆకాశాన్ని నేలనూ ఒకటిచేస్తున్నా. ఇంటిలో వున్న ముగ్గురూ కోపంలో పిచ్చి వాళ్లలాగా నా పైకి కలియబడ్డారు.

“ నేను ఈ ఇంటి ముందే పడిచస్తాను అని బెదిరించాను. వాళ్ల క్రోధం, ఆవేశం మరింత రెట్టింపయింది, పంచాయితీ వాళ్లకు అండదండలు మొదలే

ఇచ్చిందాయె. వాళ్లు ముగ్గురూ నా మీదకు వచ్చారు. నా కోడలు చపాతీలు చేసే కర్రకీసుకుని తలమీద బలంగా కొట్టింది. రక్తం మడుగుకట్టింది. నేను కిందపడి పోయాను. నోటిలో గుడ్డ తరిమి కాళ్లుచేతులూ విరిచికట్టి వన్ను చాలా దూరంగా తీసుకపోయి ఓ గోతిలో గిరాచేసి వెళ్లిపోయారు.

“అప్పుడు బాగా వర్షం కురుస్తోంది. తెలివిరాగానే చూసుకొన్నాను. నా బట్టలన్నీ రక్తంలోను వర్షంలోను తడిసిపోయాయి. పడుతూలేస్తూ, తూలుతూ బయలుదేరాను. ఇద్దరుముగ్గురు తెలిసినవారి ఇళ్లకు వెళ్లి తలుపు తట్టాను. ఎవ్వరూ తలుపుతెరిచిన పాపాన పోలేదు.

“ఇంక జీవించి ఏమిచేయడం? నుయ్యిలో దూకి ప్రాణాలు విడవడం నాకు చాలా తేలికైనపని. పూరిలోంచి బయలుదేరి, నుయ్యివైపుకు నడుస్తూ వెళ్లాను. చీకటి రాత్రి. మేఘాలు గర్జిస్తున్నాయి. ఉరుములూ మెరుపులూ. దానికి తోడు వర్షం జోరుగా కురుస్తోంది. నుయ్యి ఇంకా చాల దూరంలోవుంది. గాలి విసురు నన్ను తోస్తూవుంది. వర్షధారలు నా దారికి అడ్డుతగులుతున్నాయి. కాళ్లు శరీరాన్ని ఈడ్వలేక పోతున్నాయి. అట్టి సరిస్థితిలో ఒక్క-అడుగు ముందుకు వేయడం అసాధ్యంగా తోచింది. కన్ను పొడుచుకున్నా కానరాని ఆ కటికచీకటిలో నుయ్యి ఎక్కడ వుందో కూడ తెలియలేదు. మెరుపు మెరిసినపుడెల్లా దారిచూసుకుంటూ నడిచేదాన్ని. దురదృష్టం అక్కడ కూడా నన్ను వెంటాడడం మానలేదు. ఎదురు గాలి, వర్షానికి, ఓ అడుగు ముందుకుపడితే రెండడుగులు వెనక్కు-పడుతున్నాయి.

“చిట్టచివరకు నుయ్యికి దగ్గరేవున్న ఆ పూరిపాకలో సృహతప్పి పడిపోయాను. తర్వాత ఏం జరిగింది నాకు తెలియదు. తీరా ఇప్పుడు తెలివివచ్చి చూస్తే నేను ఇక్కడ వున్నాను ”.

గుర్దేయీ దీన చరిత్ర విన్న ఆ ముసలావిడ హృదయం కరుణతో, ప్రేమతో రెపరెపలాడింది.

[3]

రాధాకృష్ణ పంతులుగారంటే ఆ గ్రామంలో ప్రతిపిల్లాడూ చెబుతాడు. ఇక ఆ వూళ్లో వున్న రసశేఖరులైతే వారిని దేవతగా కొలుస్తారు. వారిలో ఒక వర్గం పంతులుగారిని " హాతిమ్తామ్ " గాను " భట్టి విక్రమాదిత్యుడి " గానూ వర్ణిస్తారు. లోక కళ్యాణం చేయడం అంటే ఆయనకు మహాఇష్టం. ఏ వ్యవహారమైనా కాసీండి, ఎవరింట్లో కలహమైనా కాసీండి. గ్రామస్తులు, ముందు పంతులుగారిని వెతుక్కుంటూ బయలు దేరుతారు. ఒకవేళ వారు పొరపాటున అతన్ని శరణువేడకపోతే పాపం పంతులుగారే ఎన్ని పనులున్నా సరే విడిచిపెట్టేసి పిలవని పేరంటమయినా పనిగట్టుకుని బయలు దేరుతారు. ఆ వ్యవహారాన్ని ఏదోవిధంగా పరిష్కారం చేయడానికి నడుం బిగిస్తారు.

ఓ పర్యాయం ఒకపాలేరు తాలూకు దున్నపోతు భాసేషాగారి పొలంలో పడితే రాధాకృష్ణ పంతులుగారి వ్యవహార కుశలతవల్లనే ఇరవైరూపాయల స్థాంపు అప్పటికప్పుడే తెప్పించి రాతకోతలు జరిగాయి. అతని బుద్ధికుశలతకు ఇది మచ్చుతునక. ఆ పశువు యొక్క యజమాని మూర్ఖుడేమో పంతులుగారి ప్రతిభను గ్రహించలేక ఎదురుగానే చూట్లాడేశాడు. వెంటదే పంతులుగారు వాణ్ణి శపించారు. పాపం వాడికి పై ప్రాణం పైనే ఎగిరిపోయింది. ఈ సంఘటన జరిగి ఆరు సంవత్సరాలైనా ఈ నాటిక వాడు అప్పు తీర్చలేకపోయాడు. ఆ అప్పు తీర్చడంలోనే అతని ఆపు, దూడ రెండూ అమ్ముడు పోయాయికాని భాసేషాగారి అప్పుమాత్రం అలాగే వుండిపోయింది.

పంతులుగారి భక్తులు అతణ్ణి గురించి ఎన్నో అద్భుతాలు చెప్పి అతను సెద్ద సిద్ధుడిని గ్రామస్తులకు నమ్మకాన్ని కల్గించారు. అన్నింటికన్న మించిన అద్భుతం ఏమిటంటే ఆయనకు ఏ వ్యాపకమూలేదు. జాతకం కూడ రాయాల్సిన అవసరంలేదు. ఐనా ఆయన ఇంట్లో నవనిధులూ ద్వాదశ సిద్ధులూ చోటు చేసుకున్నాయి! వివాహం చేసుకున్న ప్రారంభంలోనే, వయసులోవున్నప్పుడే భార్యను ఇంట్లోంచి వెళ్లగొట్టి ఆయన పుణ్యం సంపాదించుకున్నారు. అతని దృష్టిలో భార్య చాలా దుర్మార్గురాలు, నీచమైనది. ఇంట్లో వున్న సగంధాన్యం ఓదలకు పంచిపెట్టాండడం, కార్యార్థం ఇంటికి వచ్చినవారి దగ్గర చాటిగా డబ్బు వసూలు చేయలేకపోవడం, అన్నిటికన్న భూద్ర జాతిస్త్రీ లక్షణాలు కలిగివుండడం ఇవి ఆమె అపరాధాలు. ఎవరికైనా కష్టం వస్తే

చాలు క్రింది తరగతి స్త్రీల మాదిరిగా తనకు తానే కల్పించుకుని వెంటనే వాళ్లకు నెవ చేయడానికి సిద్ధపవుతుంది. ఇలావుండగా పంతులుగారికి కలలో ఆకాశవాణి చెప్పిందట. అతని భార్య క్రిందటి జన్మలో శూద్రశాతిస్త్రీ అని. అంతే. ఆరోజు నుండి సహాయ నిరాకరణ ప్రారంభించి నేటివరకు ఆమె ముఖం చూస్తే ఓట్టు. వాచాలక్ష్మంలో పంతులుగారు మంచి చతురుడు. జీవితం అంతా పుస్తకాలకు అంటుకుని కూడా సంపాదించలేని రహస్యవిద్య పంతులుగారు అక్షరజ్ఞానం లేకుండానే, ఏపుస్తకం ముట్టుకోకుండానే సంపాదించి సర్వజ్ఞుడూ, వేదాంతీ అయి కూర్చున్నాడు. శాస్త్రజర్పలో ఆయన్ను ఎవరూ ఓడించలేరు. అవిద్య అనే అంధకారంచేత ప్రజానీకం ఏదైవిక గుణాల్ని మరచిపోయిందో వాటిని మళ్ళీ వెలుగులోనికి సరికొత్త రూపంలో తీసుకురావాలనే అతని మనోరథం నెరవేరుతూవుంది. శివుని ప్రేయసి అంటూ భంగు గురించి ప్రచారం చేయడం, మద్యాన్ని దేవతల పద్నాలుగో అలంకారమైన సోమ రసంగా వర్ణించి దాన్ని సేవించడం అందుకు ఉదాహరణలు. కురుపాండవులే జూదం ఆడారు, దాన్లో తప్పలేదని చెప్తూ ప్రజల్ని అందుకు ప్రోత్సహించడం, ఇలాంటివే అనేకమైన పుపకారాలుచేసి పంతులుగారు ఈ జన్మకు సార్థక్యాన్ని చేకూర్చు కున్నాడు.

వూళ్లోవున్న డబ్బున్నవాళ్ల పిల్లలు గురుకులంగా వ్యవహరింపజడే పంతులుగారింట సమావేశమైనప్పుడు పంతులుగారు గురుపీఠాన్ని అలంకరించి శాస్త్రసంబంధమైన విషయాలనూ, రాజకీయాలనూ విమర్శచేస్తూంటే శ్రోతలు ప్రశంసించని రోజులేదు.

అటువంటి సమావేశమే పంతులుగారింట్లో ఆరోజు జరిగింది. రాత్రి ఎనిమిది గంటలైంది. చలి విపరీతంగానేవుంది. కాని పంతులుగారి వాడీవేడైన ప్రతాపం ముందు దాని ప్రభావం ఏమీ పనిచెయ్యడంలేదు. గదిలో చలివుండదు. కారణం అక్కడ ఖణఖణమంటూ కుంపటిమండుతూంది. అక్కడ కొంతమంది చేజివేపుడూ, కోడిపులాపూ వండుతున్నారు. ఇక ఆయన భక్తుల విషయంలోనూ అంతే. సోమరసాన్ని సేవించే మనిషంటే చలికి భయంకదా.

తొమ్మిదికొట్టగానే వందిమాగధులంతా సభామందిరంలో ప్రవేశించి వారివారి స్థానాల్లో కూర్చున్నారు. తర్వాత నెమ్మదిగా పంతులుగారు వచ్చి పీఠాన్ని అలంకరించారు. పంతులుగారు రాగానే ఆయన భక్తులు స్వాగతం పలికారు. ఇంతలో ఓ భక్తుడు గబగబావచ్చి తినుబండారాలు ఓవోటపెట్టి సీసాకార్కుతీసి ప్రారంభోత్సవం చెయ్యమని పంతులుగారిని అర్థించాడు.

సభనంతా ఓసారి కలియ చూశాడుపంతులుగారు. ఉపన్యాసం ప్రారంభించాడు —
“మిత్రులారా, కొంత అందే. మన సభకు రత్నంలాటి భాజాసాహెబుగారు ఇంకా దయచేయలేదు. ఇక్కడివేడుక గురించి వారికి కబురు వెళ్లనట్లు తోస్తోంది.”

పంతులుగారి మాటలకు అడ్డంకగులుతూ ఓ సభ్యుడు “కాదండీ, నేను స్వయంగా వారి ఇంటికి రెండుపర్యాయాలు వెళ్లివచ్చాను. వారు కాయలుదేరుతూండగా ఎవరో ఇద్దరు గ్రామస్తులు వూడిపడ్డారు. అందువల్ల సాహెబుగారు వారితో మాట్లాడుతూ వుండిపోయి వుంటారని నావుద్దేశ్యం. లేకపోతే ఇంతఅలశ్యం చెయ్యరు”. అని విన్నవించుకున్నాడు.

అంతలో సభామందిరం జయద బూట్లచప్పుడు వినిపించింది. “అదిగో వచ్చేశారు” అంటూ పంతులుగారు లేచి భాజాసాహెబుగారిని ఆహ్వానించడానికి గుమ్మంలోకి వెళ్లాడు.

భాజాసాహెబుగారి పూర్తిచేరు భాజాషేర్ఖాన్. సబ్ ఇన్ స్పెక్టరు, సుమారు మూడు సంవత్సరాలుండీ ఈవూరిలో పనిచేస్తూ వూరిగౌరవాన్ని పెంచేస్తున్నారు. ఆయన రాగానే పంతులుగారిని ఆలింగనం చేసుకుని వారిపక్కస్థానంలో వచ్చి కూర్చున్నాడు.

“చెప్పండి, భాజాసాహెబ్, మీకోసరం ఎదురుచూసి మాకళ్లు కాయలు కాశాయి. ఇంకో అర్థగంటలో మీరు దయచేసి వుండకపోతే నేడీ సమావేశాన్ని రద్దుచేసేవాళ్లం. మీరేచెప్పండి నైన్యాధిపతి లేకుండా ఎక్కడైనా నైన్యం రాణిస్తుందా?” పంతులుగారు తన స్వాగతోపన్యాసం ముగించాడు.

సమాధానం చెప్పడానికి భాజాసాహెబు లేచాడు. బోపీమీద వున్న కుచ్చు సర్దుకుంటూ “నా పంతుల్గారూ, మీరు వుండగా ఏమీ పొరపాటు వుంటుంది. నేనూ హైలే హాస్పడే వచ్చేవాడీ. కాని పనికొంచెం వుండడంవల్లా కొంత అలస్యం హైపోయింది.”

పంతులుగారు ఆయనకు దగ్గరగా జరిగి ఆయన చెవికి తన నోరు పెట్టి “ఏం, ఏదైనా కొత్తకేసు పట్టారా?” అని అడిగాడు.

భాజాసాహెబుగారు బోపీని తీసి అక్కడే కూర్చున్న ఓమనిషికి అందించి బోడి తలపై చేతిని పోనిచ్చి నిమిరుకుంటూ “అవును. ఖదా ఓకేసును పంపాడు” అని చెప్పాడు.

“చెప్పండి. కరువు బాగా అందివుంటుందే. ఏం వ్యవహారమేమిటి?”

“మామూలే, అంత పెద్దది కాదు”,

“ ఏదైనా ఊపీకేసు వచ్చిందేమో అనుకున్నా ”

“ అబ్బ! అంత అదృష్టమా? ఆరునెల్లకో సంవత్సరానికో కానీ అంతపెద్ద కేస్ రాదూ. రోజూ ఆకేసుల్ వస్తుంటే బంగార్ ఉయ్యాల హూగమా? ”

“ అయినా వ్యవహారం నాలుగైదు వందలకు తక్కువ వుండదనుకుంటా ”.

“ అబ్బే. రెండువందలే ”

“ ఏమిటీ విషయం? ”

“ ఏమీలేదు. పక్కనున్న సుల్తాన్ పూరు వూళ్లలోని కొంతమంది జాట్లు బందిపోటుకు పోతారట. ”

మీసాలు దువ్వుతూ పంతులుగారు అన్నాడు— “ అలాగా. ఇప్పుడు మొక్కుకొని వెళ్లారన్నమాట. కోరిక నెరవేరిందంటే బరువు బాగానే ముట్టుతుందే. ”

“ ఆసా వుంది. నాల్గోవంతు పైసలా అయింది ”.

“ మంచిది. పరమాత్ముడు ఏవో రూపంలో కటాక్షిస్తుంటాడు. భాజాసాహెబు గారూ, సర్వేశ్వరుడు అనంతుడు. రాళ్ళమధ్య జీవించే జీవరాసులకు కూడా ఆహారం ఏర్పాటు చేస్తాడు ”. కరమ్చంద్ మళ్ళీ సాహెబుగారి వైపుచూస్తూ “ నేటి సమావేశం ఇక్కడ ఎందుకు జరుపుతున్నామో మీకు తెలివేవుంటుంది. ఈ రోజంతా మన యీ సభ్యుడు భరించే పూచీ తీసుకున్నాడు. భాజాసాహెబ్, ఈయన చాల మంచివాడు. చచ్చి స్వర్గానవున్న వీరి తండ్రిగారితో నాకు మంచి పరిచయము ఉండేది. వారి కుమారరత్నం కూడా మర్యాదమన్ననలు కలిగినవారే ” అని “ హరి ఓం ” అంటూ కుర్చీలో కూలబడ్డాడు.

చిరునవ్వు నవ్వుతూ భాజాసాహెబుగారు కరమ్చంద్ వైపు చూశాడు. కరమ్చంద్ వెంటనే లేచి ఓ నమస్కారం పెట్టాడు. అతన్ని కూర్చోమని సౌంజ్జచేస్తూ భాజా సాహెబుగారు “ వీరు ఆడమనిసి యవ్వారంలో వచ్చినట్లుగ్నాపకం. ఆ, అదే. పంతులు గారూ హీయన మనకు తెలుసు. ఆడమనిసిని ఎల్లాగొట్టి అచ్చాకామ్కియా. ఎక్కడికీ పోయిందో జాడ తెలిసిందా? ” అని ప్రశ్నించాడు.

అధికారికి గ్లాసు అందిస్తూ పంతులుగారు చెప్పాడు— “ ఇంకా సరిగ్గా జాడ తెలియ దనుకోండి. ఎవరో బురఖావేసుకున్న ఓ ముస్లిం మహిళ ఆమెను టాంగలో కూర్చో

బెట్టుకొని తీసుకెళ్ళినట్లు ఆమె వెంట ఓ యువకుడు వున్నట్లు మధ్యాహ్నం కూరగాయల తోటవాడు చెప్పాడు. ”

“ ఏమన్నారూ, ముసల్మానులతోనా ” గడగడగ్గాను తాగి ఓపక్కన వుంచుతూ అన్నాడు ఖ్వాజాసాహేబు.

“ అవునండి ”

వెంటనే తోటమాలి జ్వాలాసింగు అందుకున్నాడు— “ అవునుసార్, మాచేను దగ్గరనుండే టాంగా వెళ్లడం నేను స్వయంగా చూశాను ”

ఖ్వాజాగారు రెండోగ్లాసును పట్టించారు. దాంతో ఆయన గుర్రమెక్కారు ఆమైక్లో తన తలను నిమిరుకుంటూ ఆ ప్రసంగాన్ని ఇంక ఆపండి. పీడావదిలింది, ఇక మనం మజాచేసుకుందాం. ”

ఆయన చెప్పటమే ఆలస్యం, ఖంగుమంటూ సీసాలు ఒక్కసారిగా మోగినయ్యి. కార్కులు తీసి ఒక్కొక్కరే మందుపట్టించడం మొదలెట్టారు.

చేపవేపుడులోంచి ముల్లు ఏరుతూ పంతులుగారు అన్నాడు— “ ఖ్వాజాసాహేబుగారూ, మీవంటాడు నలఖీమపాకం విద్యలో నేర్పరిలాగున్నాడు సుమా. చేపవేపుడు బ్రహ్మాండంగా వుండి లోపలికి దిగనంటుంది. ”

“ అవును పంతులూ, నాదగ్గర అయిదు సంవత్సరాల నుండి పనిచేస్తూ వున్నాడు. వీడి తండ్రి వీడికన్నా గొప్ప వంట చేసేవాడు. మాంసం వండడంలో వీడి చాక చక్కం అంతా. మేజర్ బర్దన్ దొరగారి కిచన్లో నాలుగు ఏళ్లు వున్నాడు ”.

ఈ పాటికి అందరికీ సారామత్తు ఎక్కింది. అందరు ఈ మైకంలో ఎవరికి ఇష్టం వచ్చినట్లు వాళ్ళు మాట్లాడుతున్నారు. తూలుతూ పంతులుగారు మళ్ళీ లేచి ఇలా అన్నాడు— “ మిత్రులారా, పరస్పరప్రేమ, జాతీయ ఐకమత్యం ఇక్కడ కానరావడం ఎంత అదృష్టం. నిజంగా హిందువులూ ముసల్మానులూ, కలిసి తినీ తాగుతూంటే నా మనస్సు పులికిస్తుంది. యావత్ భారతదేశంలో ఇలాగే మైత్రీ, స్నేహం వర్ధిల్లుగాక ”.

“ పంతులూ, ఇదంతా ఆ మందు ఫలితం, ఖదా ప్రసాదించిన వరాల్లో సారా ఒక టని అంటుంటారు. దీనివల్ల ప్రేమ ఎంత పెరుగుతుందీ వాళ్లకు ఏంతెలుసూ ? ”

పంతులుగారు మళ్ళీ అందుకున్నాడు - “సాహేబుగారూ, మైత్రీ, స్నేహం వీటి అర్థం వాళ్లకేం తెలుసు ? అ! మీరు చాలసార్లు కోరారు కూడ. ఇవ్వాళ మీకో కొత్త కానుక. ”

“ ఏమిటి ? ”

“ అదే ఇంట్లో ఘాటుగా తయారు చేయించాను.” అంటూ ప్యారాసింగు వైపుచూచి “అరే, వెళ్లితీసుకురారా. ఖ్వాజా సాహెబుగారికి రుచిచూపిస్తానని రోజూ అంటున్నానే. త్వరగా తీసుకరా” అని ఆజ్ఞాపించాడు.

“చిత్తం” అంటూ ప్యారాసింగు దగ్గరేవున్న మేనల్లుడైన ధన్నాసింగు బుజం కొట్టుతూ అన్నాడు— “అరే, ధన్నా, వెళ్ళి అత్తకు చెప్పి. గడ్డి వేసిన గది తలుపు తెరిచి మూలనే మంచంకోళ్ళూ పడెలు వున్నాయి. వాటి కింద ఓ చిన్నకుండ వుంది. దానిపై గిన్నెబోర్లగా వుంచి మూతకట్టివుంది. జాగ్రత్తగా తీయి. తీసుకొని వచ్చేప్పుడు ఏదైనా తగిలి పడేవు సుమా. ’

చూస్తూండగానే ధన్నాసింగు కుడండచ్చి ఖ్వాజాసాహెబు ముందు పెట్టాడు. మొదలే మైకంలో పూర్తిగా గుర్రమెక్కాడు ఖ్వాజాసాహెబు. ఈ కొత్త కానుకను చూసి సంతోషంతో ఒక్కసారి గంతువేశాడు. మొదట కుండలో వేలుముంచితీసి రుచి చూశాడు. రుచి తగలగానే దోసిల్లో పోసుకుని తాగడం ప్రారంభించాడు. లొట్టలు వేస్తూ “ పంతులూ, ఎంతబావుందీ ” అని ప్రశంసించాడు ఖ్వాజాసాహెబు.

“ మరి నేను అబద్ధం చెప్పానా ? ”

“ ఇంకా ముందూ మీరుహెన్నడూ తెప్పించలేదు. ”

“ మీరు ఏమైనా అంటారో అన్న భయంవల్ల తెప్పించలేదు. లేకపోతే... ’

“ వారేవా, పంతులూ, నేనంటే నీకూభయం ? ఒట్టు. మీరు నాకు భాయీ. ఇది చాలు. ఇదే నాకూ యిస్తూ వుండు ” కుండలో గ్లాసు ముంచి పంతులుగారికి ఇస్తూ “ వల్లాహ్, ఎంతమంచి సరుకు ! ఎక్కడా దొరకదు ” అన్నాడు.

రాత్రి పన్నెండువరకూ సభ నడిచింది. అప్పటికి సమాప్తమైంది. ఎవరు ఎట్టి సరిస్థితిలో వున్నారు, ఎవరు ఎలా గుర్రం ఎక్కిందీ చెప్పడం కష్టం.

[4]

చీకటి నాల్గువైపులూ వ్యాపిస్తూవుంది. ఆ వేళలో ఎదురుగావున్న రోడ్డు నుంచి ఓ టాంగా గ్రామంలోకివచ్చి గ్రామకచేరి ముందు ఆగింది. దానిలోంచి ఓ మహమ్మదీయ యువకుడు టాంగా నుండి దిగుతూ దారినడోయే ఓ దానయ్యను కేకేసి “రాధాశ్రష్ట పంతులుగారి ఇల్లెక్కడ ” అని ప్రశ్నించాడు.

“ఇదే ఈ కనపడే హవేలీయే” అని ఆదానయ్య చెప్పి “ఏం, మీకేంపని” అంటూ ఎదురు ప్రశ్నించాడు.

“వారితో తొందర పనివుంది ” టాంగా లోపల కూర్చున్న యువతిని చూస్తూ ఆ యువకుడు సమాధానం ఇచ్చాడు. కొంచెం దగ్గరగా వెళ్ళి “రాండి చెల్లాయిగారూ, మిమ్మల్ని పంతులుగారింట్లో దిగబెట్టి వస్తాను” అని అన్నాడు.

ఓ యువతి టాంగాలోంచి దిగి ఆ యువకుని వెంట నడవసాగింది. కొద్ది నిమిషాల్లోనే ఇద్దరూ పంతులుగారి ఇంటికి చేరుకున్నారు. యువకుడు తలుపు తట్టగానే ఓపిల్లాడు వచ్చి తలుపుతీసాడు. “ఏం పనిమీద వచ్చారు” అని ప్రశ్నించాడు.

“ పంతులుగారు ఇంట్లో వున్నారా? వారితో పనివుంది ” అంటూ యువకుడు సమాధానం ఇచ్చాడు.

“ ఆఁ వున్నారు. ఇప్పుడు పూజలో వున్నారు. ఎవరినీ కలుసుకోరు ” “ ఫర్వాలేదు. ఇక్కడే కొంచెంసేపు వుంటాం. వారికి తిరిక ఎప్పుడు అవుతుందీ ? ”

“ ఓ గంట తర్వాత. ”

“ పూజలోంచి వచ్చిన తర్వాత మనవి చేయండి ”.

“ సరే ” అంటూ పిల్లాడు లోపలికి వెళ్లాడు.

సుమారు ముప్పావుగంట తర్వాత పంతులు “హరి ఓం” అంటూ బయటికి వచ్చాడు. యువకుడు లేచి వెంటనే సలాంచేశాడు.

గొంతు కొద్దిగా పెద్దదిచేసి “తలుపు అవతలగా నిలబడూ ముందు. ఇది బ్రాహ్మణుని గృహమని తెలీదా?” అని తన బ్రాహ్మణీకాన్ని వెలగపెట్టాడు.

“పొరపాటైంది. క్షమించండి. నేను నిజంగా తప్పే చేసినాను” అంటూ ఆ యువకుడు తను చేసిందానికి సిగ్గుపడ్డాడు.

తర్వాత యువకుడు మొదలెట్టాడు - “ఈమె విన్న తెల్లవారుతుండగా వూరిబయట తెలివిశప్పి వుండగా చూచాం. చుట్టుపక్కల్లో ఎవరూ లేకుండే. ఆమె ఆరోగ్యమూ ఏమీ బాగాలేకుండే. అందుకని నేనూ, నా అమ్మా ఆమెను మా ఇంటికి తీసుకెళ్ళాం. లాలామిట్టామల్ భార్యను అని చెప్పింది. మిగతా విషయాలు మీరే విచారించి ఎట్లా గైనా ఆమె వారసులను ఒప్పించి ఆమెను ఇంట్లోవుండే ఏర్పాటు చేయండి. మీకు వున్నెం వుంటుంది”.

యువకుని మాటలు వినగానే పంతులుగారి చెంపలు ఎరుపెక్కాయి. “వేషాన్నిబట్టి నువ్వు చదువూ సంధ్యా వున్నాడిలా కనపడుతున్నావ్. కాని మాటలుచూస్తే విద్యా గంధం వున్నట్లు కనపడడం లేదు” అంటూ విమర్శించాడు.

హైరానుపడుతూ “చిత్తం, మీలాంటి పెద్దాళ్ళముందు నేను నిజంగా చదువురాని వాణ్ణి. ఏదో ఎఫ్. ఏ, పాసయాసులెండి. అమర్యాదగా మాట్లాడితే మన్నించండి”. అని యువకుడు తొట్రుపాటుపడుతూ సమాధానం చెప్పుకున్నాడు.

“నేను గ్రహించానులే” నవ్వుతూ పంతులుగారన్నాడు : ఈ ఆంగ్లభాషుంది చూశావా, భారతదేశం వుట్టి ముంచివేసింది. నీవు ఆప్లేచ్చభాష చదవకవున్నట్లయితే, ఒక హిందూ కన్యను పోదరి అని సంబోధించేవాడివి కావు. నీతో టాంగాలో కూర్చో పెట్టుకుని ఇంటికి తీసుకొనిపోయి ఆమెను ధర్మభ్రష్టురాలిగా చేసేవాడివికావు”.

పంతులుగారి మాటలు విని యువకుడు ఆలోచనలో పడ్డాడు. ఎలా సమాధానం చెప్పటమా అని. తీవ్రంగా ఆలోచించి చివరకు “నా అపరాధాలన్నీ క్షమించండి. దయచేసి ఈ దీనురాల్ని వాళ్ళ ఇంటికి పంపేయండి. ఆమె నెప్పిందీసూస్తే ఆమెకు చాల అన్నాయం చేసారని తెలుస్తుంది” అన్నాడు.

తీవ్రమైన దోరణిలో పంతులుగారన్నాడు— “వద్దు. ఈమె ధర్మభ్రష్ట అయింది.” మళ్ళీ పక్కమధ్య వేలుపెట్టుకుని ఎదో జ్ఞప్తికివచ్చి “ఈమెని ఏ విధంగా కూడా ... ఆమె పరిస్థితి చూస్తుంటే జాలివుట్టాంది. ఈమె సవతి పిల్లలు ఇంట్లోంచి వెళ్ళగొట్టారన్న విషయం విన్నప్పటినుంచి నేను ఆహారమే తీసుకొనడం మానివేశాను.” అంటూ గుర్ దేయూ వైపుచూస్తూ” అమ్మాయ్, నీవు లోపలికివెళ్ళి కూర్చో. నేనా దుర్మార్గుల్ని పిలిచి ఇప్పుడే చీవాట్లు వేస్తాను. నీవు చింతించకు, హరి ఓం” అన్నాడు.

క్రోధంగావున్న పంతులుగారు కృపావృష్టిని కురిపించడం చూసి యువకుడు పరమానంద భరితుడయ్యాడు. పంతులుగారి కాళ్ళకు నమస్కరిస్తూ 'మీరు సాక్షాత్తు దేవతలండి' అని అన్నాడు.

నమస్కారం చేస్తుండగా పంతులుగారు "చూడు, నా పాదాలు తాకవద్దు. ఈ విపరీతమైన చలిలో మళ్ళీ స్నానం చేయివస్తుంది" అంటూ రెండడుగులు వెనక్కు జరిగాడు.

తన లొందర పాటుకు యువకుడు నిగ్గుపడ్డాడు. దూరాన్నంచే చేతులు జోడించి పంతులుగారికి నమస్కారం చేశాడు. వెళ్తు వెళ్తు ఆ యువతివైపు తిరిగి "సరే" అని ఎదో మాట్లాడపోయి మళ్ళీ తన తప్పిదం జ్ఞప్తికివచ్చి మారు మాట్లాడకుండా టాంగలో వెళ్ళి కూర్చున్నాడు. టాంగవాడు కొరడా దెబ్బ తగిలించగానే గుర్రం పరుగెత్త సాగింది. టాంగా కనిపించేవరకు గుర్దేయి కళ్ళలో కృతజ్ఞతను నింపుకుని చూస్తూ నిలబడింది.

తర్వాత గుర్దేయి లోపలికి వెళ్ళింది. ఎదురుగావున్న గదికి ఎడమచేతి వైపుగా పంతులుగారి పూజామందిరంవుంది. పూజకువెళ్ళి గుర్దేయిని చూసి "తల్లీ, నీవు ఎదురుగావున్న బల్ల మీద కూర్చో. నేనిప్పుడే పూజ ముగించుకుని వస్తా. హరి ఓం..." అంటూ చెప్పిపోయాడు.

సంకోచంగా గుర్దేయి ఓ మూల ఒదిగి కూర్చుంది. ముందు సంధ్యావందనం, తర్వాత రుద్రాక్షలు చేతిలో తీసుకుని చాలా సేపటివరకు జపిస్తూ వుండిపోయారు. ధ్యానం ముగిసిన తర్వాత ఏవో మంత్రాలు గొణుక్కుంటూ గుర్దేయి వున్న చోటికి వచ్చి మంచంమీద కూర్చున్నారు.

"అ, ఇప్పుడు చెప్పతల్లీ, నీ వ్యవహారం అంతా" అని ప్రశ్నించాడు. వెంటనే ఎలా ఏమి చెప్పాలో తోచక ఆ యువతి నేలమీద కాలిబొటనవేలితో రాస్తూ "అంతా తమకు తెలిసిన వ్యవహారమే అయ్యగారూ" అంది.

"హరి ఓం" అంటూ పొట్టసవరించుకుని పంతులుగారు మరోతేపు తీశారు. "అవును, నాకు మా నౌకరు లేడూ రాజారాం, నిన్న వ్యవహారం చెప్పాడు. కరమ్ చంద్ నిన్ను తన్ని తరమివేశాడట. నేను పూజలో వున్నాను. అతన్ని పిలిచి అడగడానికి వ్యవధిలేక పోయింది. "హరి ఓం తత్".

సంకోచాన్ని కనబరుస్తూ "మీకు జ్ఞాపకం వుండకపోవచ్చు. ఈ సంఘటన జరిగి నప్పుడు మీరు అక్కడే వున్నారస్వామీ. మీరే కరమ్చంద్ చెవిలో ఏదో చెప్తున్నారు" అని గుర్దేయి బయటపెట్టింది.

పంతులుగారు తికమకలో పడ్డారు కొంతనేపు. ఏదో జ్ఞాపకం చేసుకుంటూన్నట్లు చెంపను చేతితో గోక్కొనసాగారు. మళ్ళీ “ఆ, జ్ఞాపకం వచ్చింది. శివ శివ, మతికి జ్ఞాపకశక్తి తక్కువై పోయింది. రాత్రి ఏం తిన్నది కూడా జ్ఞాపకంవుండదు. అవును అప్పుడు పూజాద్రవ్యాలు తెస్తున్నా. మీ ఇంటిముందుగా పొతూంటే ఎవరో ఏడుస్తూన్నట్టు శబ్దం వినిపించింది. ఆ ఆడమనిసి మీద దౌర్జన్యం చేయకు కరమ్చంద్ ఆమె వాటా ఆమెకు ఇచ్చేయి అని అరచిచెవిలో చెప్పాను. కాని వాడు దుర్మార్గుడు, ఎవరుచెప్పినా వినడు. అవునూ, తర్వాత ఏం జరిగింది?” అని ప్రశ్నించాడు.

తర్వాత జరిగిందంతా గుర్దేయీ పూసగుచ్చినట్లు పంతులుగారికి చెప్పింది. అబ్దుల్ గఫూర్, అరచి తల్లి ఆమె పట్ల ప్రదర్శించిన ఔదార్యం గుర్దేయీ చెప్తూంటే పళ్ళు పట పట కొరుకుతూ పంతులుగారు “తల్లీ వాళ్ళు ఎత్తులు నీకింకా తెలియవు. నాళ్ళే విన్ను ధర్మభ్రష్టురాలిని చేసింది. ఇంకా ఏమేమీ దురంతాలు చేస్తారో తెలియదు. మహమ్మదీయ యువకుడు విన్ను ఆ శరిన్దీలో వాళ్ల గ్రామానికి తీసుక వెళ్ళాడని తెలిసీ తెలియగానే నేను తత్తరపడి పోయాననుకో. ఒక హిందూ కన్య పట్ల మైచ్చులు ఇంత అన్యాయం చేస్తారా? ఆ పిల్లను వెంటనే మన యింటికి తీసుకరా. లేకపోతే ఈ గ్రామమేదగ్దం అవుతుంది అని అరుస్తూ మా నౌకరుకు గుట్టానిచ్చి పంపాను. ఇప్పుడేమో అదుర్మార్గుడు కిమ్మనకుండా నిన్ను ఇక్కడ వదిలేసి, వెళ్ళాడు హరి ఓం” అంటూ పంతులుగారు మళ్ళీ జేపుతీశాడు.

పంతులుగారి మాటలు విన్న గుర్దేయీకి కోపం వచ్చింది. ఆవేశంతో ఏదో మాట్లాడేద్దామనుకుని మళ్ళీ ఏమనుకుందో నిశ్చయించుకుంటూ ఇలా అంది “అది కాదండి నేనే చెప్పాను”

“ఏమని?”

“అదే, నన్ను నా ఇంటికి తీసుకునిపోకుండా పంతులుగారింటికి తీసుక వెళ్ళమని. మీరు కరమ్చంద్ ని విలిపించి నచ్చచెప్పిన తర్వాత అరచే అంగీకరిస్తాడు.”

“మంచిది. నీవూ చెప్పావు. అంటూనేనూ కబురు పంపాను. ఎందుకు తెచ్చి దిగబెట్టా. జరిగిందేదో జరిగిపోయింది. ఇక నువ్వు చెప్పు నన్నేం చేయ మంటావు?”

“ఏమీలేదండి. నావాటా నాకు ఇప్పించండి”.

“నువ్వు మామూలుగానే ఇంట్లో వుండడానికి సమ్మతమేనా?”

“వాళ్ళు నన్ను ఒక్క ఘడియకూడ వుండవివ్వరు.”

“సరే. నీవు వెళ్ళి పై గదిలో కూర్చో. నేనిప్పుడే వారిని పిలవనంపుతాను” అలోచిస్తూ పంతులుగారు సలహా ఇచ్చాడు.

గుర్దేయి పంతులుగారికి నమస్కారంచేసి పైకి వెళ్ళింది. “శ్రీరామ శ్రీరామ” అని కుట్టిన వుత్తరీయాన్ని బుజాన వేసుకుని పావుకోళ్ళు ధరించి పంతులుగారు బయటకు వెళ్ళాడు.

[5]

లాలా కరమ్చంద్ ఇంటి ముందుగదిలో పంచాయతీ సమావేశమైంది. దానికి అధ్వర్యం వహిస్తున్నది మన పంతులుగారే.

చౌదురీ దిత్రామల్ హుక్కా పీలుస్తూ కూర్చున్నాడు. ఒక గుక్కలాగి హుక్కాను పక్కకు జరిపి కరమ్చంద్ ను చూస్తూ “భాయీ కరమ్చంద్, ఆ వ్యవహారం ఏమయింది” అని ప్రశ్నించాడు.

కరమ్చంద్ కు ఏమిచెప్పాలో అర్థంకాలేదు. తలగోక్కుంటూ “చౌదరిగారూ, అంతా మీ సమక్షంలోనే జరిగిందికదా. ఇవ్వాలి పంతులుగారు ఓ కొత్తకబురు పట్టుకొచ్చారు. అదికూడా వినండి” అన్నాడు.

హరి ఓం అంటూ పంతులుగారు దీర్ఘంగా తేపాడు. రాగంలాగ మాటను సాగదీస్తూ “చౌదరిగారూ, ఏమని చెప్పను? చెప్పడానికి కూడా ఏం విశేషం వుందని? ఇది కలికాలం. ఈ ఘటాన్ని ఇన్ని సంవత్సరాలూ ధర్మపరాయణత్వంతో లాక్కొచ్చాం, ఈ అనర్థాలు చూడకముందే మమ్మల్ని తీసుకపో తండ్రి అంటూ రెండుచేతులూ ఎత్తి పరమాత్ముణ్ణి ప్రార్థిస్తున్నాను. ప్రారబ్ధంలో ఏమి రాసివుందో మరి” అని మళ్ళీ ఒకసారి తన మంత్రాన్ని ఎప్పటి మాదిరి జపించాడు.

సమావేశంలో కూర్చున్న సభ్యులంతా ఆ కొత్త విషయం తెలుసుకోవాలని ఉత్సాహపడ్డారు. “అదేదో చెప్పండి” అంటూ సభలో కలవరం బయలుదేరింది.

పంతులుగారు కోపోద్రిక్తులై “సోదరులారా, ఏం చెప్పను? ఇదంతా మీరు చేసే దుర్మార్గాలకు ఫలితం. రోజు రోజుకు ధర్మాన్ని, నీతి నియమాల్ని విడిచి పెట్టడం, పూజా పునస్కారం, సంధ్యావందనలంటి అనుష్ఠానాల నుంచి విముఖులై దురాచారాల్లో, చెడ్డ పనుల్లో తలదూర్చడం చేస్తూంటే ఈ గడ్డపై ఇటువంటి అనర్థాలు జరక్కపోతే మరేం జరుగుతుందిలే అని అనిపిస్తోంది” అంటూ ఓసారి కరమ్చంద్ వైపు చూసి “కరమ్చంద్, ఆ చెడ్డదాన్ని నెత్తిపైకి ఎక్కించుకోవద్దు, దానికి బుద్ధిచెప్పమని నీకు ఎన్నిసార్లు నెత్తినోరు పెట్టుకొని చెప్పాను. విన్నావా? అనుకున్నచే చివరికి జరిగింది. ఆ కులట ముసల్మాన్ల ఇళ్లలోకి దూరి వీతం జమాయించింది. ఏనాడైతే

ఈ ఘోరం చెవినపడిందో అనాటినుండి లోలోపలే కుళ్ళిపోతున్నాను. మనం ఈపట్టణంలో వుండగా మనకళ్ళముందే ఈ అనర్థం జరుగుతుంటే సహిస్తున్నాం. మన మనుగడకే అది తలవంపు ... ” అంటూ పంతులుగారు ధర్మోపదేశం చేశాడు.

సంఘంపట్ల పంతులుగారినుండే బౌద్ధార్యం, దయ చూసి అక్కడివారంతా “ మీరు ధన్యులు ” అంటూ ఒక్కసారిగా అరిచారు.

పంతులుగారు కరమచందు, సోహాన్‌లాల్‌లవైపు చూస్తూ మళ్ళీ ప్రారంభించాడు—
“ ఈ రోజుల్లో కుర్రాళ్ళకు బాగా మతిచెడిపోయింది. ఇష్టం వచ్చినట్లు మాట్లాడేస్తారు. అరే భదవల్లారా, ముందే నన్ను సంప్రతిస్తే ఏమి ఆపదవచ్చేది? ఈ బ్రాహ్మణుడు మీ శత్రువుకాదుకదా. మీ పెద్దవాళ్ళ ఉప్పతినేకదా ఇన్నాళ్లు బ్రతుకుతోంది. మంచి సలహా ఇవ్వలేకపోలేపోనీ, చెడుసలహా మాత్రం ఇచ్చేవాణ్ణికాదుగా. అవునులే, నాకెందుకు ఎవరెలాపోతే. ఈ కలహాలూ జగదాలతో నాకేమి సంబంధం? ఇష్టంవచ్చినట్లు ఆనందించండి, ఇష్టంవచ్చినట్లు చేయండి. మధ్యలో మాకేంపని అడ్డంతగలడానికి? ”

ఉపన్యాసం ముగించి పంతులుగారు మోకాళ్లు పట్టుకొని లేచి సమావేశంలోంచి పోవడానికి ఉద్యుక్తులయ్యారు. పంతులుగారు లేచి వెళ్తారనే భయం పట్టుకుంది అక్కడ కూర్చున్నవారికి.

“ లేదు పంతులుగారూ, మా మాట వినండి. ఎందుకు కోప్పడతారు? ” అంటూ కేకలు వేస్తూ ఆయన్ను చుట్టుముట్టారు. ఒకడు ఆయన కాళ్ళ మీద పడితే మరొకడు అతని చేతిలోంచి కర్రలాక్కున్నాడు. కొంతమందైతే ఆయనదారికి అడ్డుగానే నిలబడిపోయారు.

పంతులుగారు బలవంతాన కూర్చోవలసి వచ్చింది. అంతలో కరమచంద్ మెడలో తువ్వలు వేసుకొని పంతులుగారి పాదాలమీదపడి ఇలా ప్రాథేయ పడ్డాడు— “ అయ్యా, మా గౌరవాన్ని మీ చేతిలోపెట్టాం. దీనికేదో పరిష్కార మార్గం మీరే సూచించండి. లేకపోతే బంధుకోటి వూళ్ళేనే వుండనివ్వదు ”.

“ అవును పంతులుగారూ, పాపం ఇరడు అనవసరంగా అపఖ్యాతి పాలౌతున్నాడు ” దగ్గరగా కూర్చున్న ఓ మనిషి అన్నాడు.

కూర్చున్నవారిలో ముంషిదేవీదయాళ్ కుమారుడు కూడా వున్నాడు. వాడు డి. ఏ. వి. కాలేజీలో చదువు మానేసి గ్రామానికి వచ్చివున్నాడు. పంతులుగారిని చూస్తూ, “ పంతులుగారూ ఒకరకమైన పువకారం మీరు చేశారు. మీలాంటి మహాత్ములవల్లనే ఈ క్లిష్ట సమస్యలు పరిష్కారానికి వస్తాయి. మీరు ప్రయత్నించేస్తే ఆమెను తిరిగి రప్పించవచ్చు ”.

తెల్లని రక్తం

“ఏమిటీ చెప్తున్నావ్” అంటూ పంతులుగారు ఓమారు చుట్టూ పరకాయించి చూశాడు. మళ్లా ఆ కుర్రాడివైపు చూస్తూ “చూడండి ఈ మూర్ఖుడి తెలివితేటలు. మన ఆర్యులు నేర్పిన విద్య ఇదేనా? పట్టకొంచెం కూతఘనంగా వుండరాదు. పెద్దవాళ్ల వ్యవహారంలో జోక్యం చేసుకోవడంలో నీ వుద్దేశ్యం? వెనుకటికి పామెత చెబుతారు ఊరిలో పెళ్లి కుక్కలకు హడావుడి” అన్నాడు.

అందరూ పంకరగా మోహన్‌లాల్‌ను చూడసాగారు. కాని మోహన్‌లాల్ వారి చేష్టల్ని ఖాతరు చేయకుండా మళ్లీ మొదలెట్టాడు— “క్షమించండి పంతులుగారూ, నేనేం చెడ్డమాట అనలేదు. ఆమెను మళ్లీ సంఘంలో కలుపు కోవటానికి ఏమిటీ ఆశ్చర్యం? పాపం ఆమె విధవరాలు. కరమ్‌చంద్ ఆమెను పోషించేభారం వహించకపోతే ఎవరైనా మంచి వరుణ్ణి చూసి...”

పంతులుగారికి క్రోధం రెట్టింపు అయింది. అరణ్ణి పూర్తిగా మాట్లాడనివ్వకుండానే విరుచుకపడ్డాడు— “ఏయ్ కుర్రకుంకా, ఇటువంటి అప్రాచ్య శబ్దాల్ని మళ్లీ ప్రయోగించకు. గాడిదను కుద్దిచేసినంత మాత్రాన ఎక్కడైనా గంగిగోవు అవుతుందా? హిందూ ధర్మ శాస్త్రంలో విధవ వివాహం వ్రసక్తి తెచ్చి ఈ పవిత్రమైన జాతికే కళంకం తెస్తున్నావు. నీకు సిగ్గులేదా?” అని ఓమారు తల బాదుకొని మళ్లీ “స్నేహితులారా, మనకు నిజంగా చీకటి రాత్రులు వచ్చాయి. ఈ ఆర్యసమాజీయులూ, అకాలీలూ కలిసి భారత దేశాన్ని ముంచేస్తున్నారు” అంటూ తన అక్కసును వెళ్లగక్కాడు.

“సరే పంతులుగారూ, మీమాట ప్రకారం గాడిద గంగిగోవు కాలేదు. మరైతే గంగిగోవు గాడిద ఎలా అవుతుంది?” మోహన్‌లాల్ మళ్లీ పంతులుగారిని ఎదుర్కొన్నాడు.

అప్పటికి చాలా మంది అరుస్తు మోహన్‌లాల్ వెంటపడి అతని నోరు మూయించారు. లాలాకన్హయిలాల్ మోహన్‌లాల్‌ను ఉద్దేశిస్తూ గర్జించాడు “ఇదిగో అబ్బాయ్! నోరుమూసుకో. హద్దులు మీరుతున్నావు. ఒక గౌరవనీయుడి విధవరాలు గురించి ఇలా మాట్లాడడానికి నీకు సిగ్గులేదా? ఇంత చదువుకొన్న వాడివి. మన ధర్మశాస్త్రాలు ఏమని పోషిస్తున్నాయో ఆలోచించు”. అంటూ గొంతు చించుకున్నాడు. వెంటనే పంతులు గారివైపు చూస్తూ “పంతులుగారూ, మీరు మీపనిచేసుకపోండి. వాళ్లది కుర్రతనం లెండి. నీటివి కోవగించుకోకూడదు. ఇప్పుడేం యేర్పాటు చేయాలో చెప్పండి” అని అడిగాడు.

కన్స్టెబుల్ మాటలయిపోగానే కరమ్చంద్ లేచి నిలుచున్నాడు. “ పెద్దల్లారా, నాదొక చిన్న మనవి. అసలు ఆమె ఈ వైధవ్య జీవితాన్ని గడపాలనుకుంటే నాయింట్లో ఏమికొడువ ? కాని నేనూ చూస్తున్నా. కొన్ని రోజులనుండి ఆమె ప్రవర్తన ఏమీ సంతృప్తికరంగా వుండడంలేదు. అయినా ఎంతో ఓర్పు వహిస్తూ వచ్చాను. మనల్నేం చేస్తుందిలే అనుకున్నాను. చేసుకున్నవారికి చేసుకున్నంత మహదేవ. కాని ఎవరో అన్నట్లు చేతులు కాలిన తర్వాత ఆకులు పట్టుకొన్నమాదిరిగా తయారైంది విషయం. మాపూర్వీకుల గౌరవ స్రతిష్ఠల్ని చెరిగిపారేయడానికి పూనుకొంది. నన్నెందుకు అడుగు తారూ కడుపులో ఎన్నాళ్లనుండి దాచుకుంటూ వచ్చానో ? ఇల్లాంటి మాటలు ఇతరులకు చెప్పుకొనతగినవేనా ? అప్పటికీ ఓర్పు వహిస్తూవచ్చాను. మీరే చెప్పండి. నేనేంచేసేది. ఇక గొలుసులతో బంధించడమే మిగిలింది. ఇప్పుడు ఆమె ఏ విధంగా లేచిపోయిందీ మీ అందరికీ తెలుసుకదా. ”

కరమ్చంద్ ముగించగానే నాలుగువైపులనుండి “ అతను చెప్పింది నిజం. ఇతనికి ఆమె పరాయిదే. కడుపున పుట్టినోళ్లు కూడా ఇంతకన్నా ఆమెకు మేలు చేయరు. దాని విధివ్రాత అలావుంటే అతనిదోషం ఏముంది ” అంటూ కేకలువేశారు.

“ ఇప్పుడు ఏం చెయ్యాలి ” అలోచిస్తూ పంతులుగారు పెద్దల అభిప్రాయం ఏమి దోన్నట్లుగా అడిగాడు.

తలపాగాను సర్దుకుంటూ బాబారాధానింగు లేచి “ ఇంకేంచేసింది ? మతాన్ని పోగొట్టు కున్నప్పుడే వూరూ పోగొట్టుకుంది. కళకళలాడుతూన్న ఇట్లోంచి పుట్టిచేతుల్తో ఎప్పుడు వెళ్లిందో, ఆమె ఖర్మ ఆమెదే. ఆమె ఇప్పుడు ఎక్కడవుందో అక్కడే వుండనివ్వండి. ఆమె పాపం ఆమె అనుభవిస్తుంది ” అన్నాడు. “ అదే వుత్తమమైనపని. బాబా లక్షల విలువకలిగే మాటచెప్పాడు ” అని అందరు బాబా చెప్పినట్లు చేయాలని తీర్మానించారు.

“ ఆ కులటను అక్కడేవుండనివ్వాలని నా వుద్దేశ్యంకూడాను. కాదని వేరేమార్గం కూడా లేదు. బాబూ కరమ్చంద్, ఏమిటి నీ వుద్దేశ్యం ” అంటూ పంతులుగారు తాళంవేశాడు.

కరమ్చంద్ లేచి పంతులుగారివైపు చూస్తూ నమస్కారం చేశాడు. ఇదే అతను పన్నిన పన్నాగం నెరవేర్చుకోటానికి మంచి అవకాశం అనుకుని వెంటనే శ్రుతికలి పాడు. “ పంతులుగారూ, మీ సలహాయే నా సలహా కూడా. మీరు అన్నీ ఎరిగిన వారు. ఆమె యీ యింటిగుమ్మంలో అడుగుపెట్టకూడదు ”.

సభాసదులంతా వాళ్ళిద్దరు చెప్పినదే సరైనదని తలలు వూపారు. పంతులుగారి బొదా ర్యాన్నీ కరమచంద్ మేధాసంపత్తిని కొనియాడుతూ సభ ముగిసింది. “హరి ఓం” అంటూ పంతులుగారు లేచి వెళ్ళడానికి సిద్ధమయ్యారు. గబగబా పంతులుగారి వద్దకు పరుగెత్తు కుంటూ వచ్చాడు కరమచంద్. ఎవరూ చూడకుండా ఆయనచేతిలో వెండినాణాలు వుంచుతూ “మమ్మల్ని కనిపెట్టివుండండి” అన్నాడు. ఒకచేతిని జేబులోనికిపోనిస్తూ రెండోచేతితో కరమచంద్ బుజం పట్టుకొని “ఎందుకూ, నీ దగ్గరేవుంచు” అని “అవును బాయీ, నేను చెప్పింది... ..” అగిపోయాడు.

“ముందు నేను భావాజ్ఞాపాహేబుగారి దగ్గరకు వెళ్లాను. మొదట వారు స్వీకరించ లేదు. మీపేరు చెప్పిన తర్వాత ఒప్పుకొన్నారు”

“మంచికే జరిగింది. ఎంతలోనో...?”

“ముందు ఏటైరూపాయలు రొట్టెం ఇచ్చాను. కేసు పూర్తి అయిన తర్వాత మరి యేటై ఇస్తాను అని మాటిచ్చాను”.

“చాకలోనే కొద్దేశావు.”

“అ. అంతా మీ చలవ. లేకపోతే...”

కరమచంద్ ని ఆశీర్వాదించి కర్ర అడించుకుంటూ పంతులుగారు ఇంటికి బయలు దేరాడు. పంతులు వెయ్యిళ్ళపూజారి. ఇంటికే తిన్నగా వెళ్తాడని ఏమిటి నమ్మకం? దారిలో ఏ ఏ యింటిలో దూరి ఏ ఏ మంతనాలు చేశాడో ఎవరికి తెలుసు? ఎవరికి పట్టింది గనుక.

[6]

గుర్దేయీ విచారసముద్రంలో మునుగుతూ తేలుతూవుంది. పంతులుగారు వచ్చిన విషయం గమనించలేకపోయింది. విచ్చాపాటీ మాట్లాడిన తర్వాత పంతులుగారు ప్రసంగం ఎత్తాడు — “తల్లీ, నీగురించి వూరంతా కాళ్ళకు బలపం కట్టుకొని తిరిగాను. పెద్దల్ని పోగుచేశాను. చూడనివాణ్ణికూడా చూశాను. ఆశ్రయించనివాణ్ణికూడా ఆశ్రయించాను. ఏంచేయమంటావ్ ? భగవంతుడు వాళ్ళ జ్ఞాననేత్రం తెరిపించలేక పోయాడు. ఎట్లా తంటాలుపడినా వాళ్ళ లొంగిరారేదు ” అంటూ ఓ కథనుఅల్లాడు.

పంతులుగారి కల్లబొల్లి మాటలు వాస్తవం అనే నమ్మి గుర్దేయీ మరొక పర్యాయం నమస్కారం చేసింది — “నాలాంటి దీమరాలికోసం మీరుతప్ప ఎవరు కష్టపడతారు స్వామీ ?”

“కానీ నా మనోరథం యీదేరుతున్నట్లు సూచనలు కనబడడంలేదు.”

“ఎందుకని స్వామీ ?”

“కరమచంద్ సుతరామూ ఒప్పుకోడంలేదే. మాకురాసి ఇచ్చింది. మమ్మల్నేంచేయ గలదు అని విర్రవీగుతున్నాడు ”.

గుర్దేయీ ఓవేడి నిట్టూర్పు విడిచింది. మళ్ళీ ఏదోతట్టినట్లు “బంధువర్గానికి చెప్పి చూస్తే ?” అని అంది.

“తల్లీ, బంధువర్గం ఏంచేయగలదమ్మా? వాళ్ళు దౌర్జన్యంగా అతన్ని ఒప్పించ గలరా? ఇదేమైనా కోర్టు కచేరా మనం అనుకున్న ప్రకారం కార్యం నెరవేర్చుకోడానికి?”

“ఐతే నన్నిప్పుడు ఏం చేయమంటారు?”

దీనికి తరుణోపాయం ఏమిటి చెప్పా అని ఆలోచిస్తో పడ్డాడు పంతులుగారు. ఏదో దొరికినట్లు “వ్యవహారం చాలక్లిష్టమైంది. కేసుపెద్దామన్నా కుదరదు. దానికి బోలెడంత డబ్బుకావాలి ” అని అన్నాడు.

“ఎంత కావాల్సివుంటుంది ?”

“కనీసం మూడు వందలైనా కావాల్సి వుంటుంది ”

చేతికున్న బంగారం మురుగులపై గుర్దేయి దృష్టిపడింది. పంతులుగారికి మురుగును చూపిస్తూ “దీని వెల ఎంతంటుంది” అని అడిగింది.

బంగారం వస్తువును చూడగానే పంతులుగారికి నోటిలో పీళ్లు వూరసాగాయి. లోలోపలే సంతోషిస్తూ “వుండొచ్చు ఓ నూటపది రూపాయలు” అని సమాధానం ఇచ్చాడు. అమాట వినేసరికి గుర్దేయికి నిరుత్సాహం కలిగింది.

“అమ్మా, నువ్వు చింతించకు. కొరవ పడితే నేను పూర్తిచేస్తాను” అంటూ దైర్యం చెప్పాడు పంతులుగారు.

అమాయకురాలైన గుర్దేయి సంకోచించకుండా చేతి మురుగును తీసి పంతులుగారి పాదాలముందు పెట్టింది, భక్తుడు కరుణించమని దేవరపాదాలపై పుష్పద్రవ్యాలు వుంచినట్లు. తలను నేలకు తాకిస్తూ పంతులుగారిని ప్రార్థించింది— “తమరే నాకు నీడ. మీరే నాయీ నిరాధారంగావున్న జీవిత నౌకను ఒడ్డుకు ఎక్కించాలి.”

పంతులుగారు అప్యాయంగా గుర్దేయి తలను చేతితో నిమురుతూ “అమ్మాయి, భగవంతుడు నీ కార్యాన్ని తప్పక నెరవేరుస్తాడు. ఇవ్వాలి నుండి ఈకేసు బాధ్యత నేను స్వీకరిస్తున్నాను. చాలాతొందరలోనే నీకు సాఫల్యం లభించగలదని నేను నమ్మకంగా చెబుతున్నా. కాని నువ్వు ఇక్కడవుంటే పనికి అటంకం కలగవచ్చు” అంటూ తేవుతూ హరినామాన్ని జపించాడు.

“ఎక్కడికి వెళ్లను స్వామీ? పోనీ పుట్టింటికి పొమ్మంటారా? అక్కడ ఎవరూ లేరు కాని వుండడానికి మాత్రం ఓ ఇల్లంటూవుంది”.

“వద్దులే తల్లీ. నువ్వు చింతించకు. నీయార్కోటలో నాన్నేహితుడొకడు వున్నాడు. నువ్వు ఊరి అంటే అతని వద్దకు పంపగలను”.

“స్వామీ, నేను మిమ్మల్ని ఆశ్రయించాను. పాలముంచినా మీరే దిక్కు నీట ముంచినా మీరే దిక్కు”.

పంతులుగారు వెంటనే మురుగుతీసి కళ్లకద్దుకుని జేబులో వేసుకున్నాడు. గుర్దేయికి దైర్యంచెప్తూ “ఇప్పుడే ఏర్పాటుచేసి వస్తాను. నువ్వు తోజనం చేసి కాస్త విక్రాంతి తీసుకో ఇంకేమీ బెంగ పెట్టుకోకు” అని పలికాడు.

“మీరు స్వయంగా పూనుకున్న తర్వాత నాకేమిటి దిగులు? ఈ దీనురాలికి సహాయంచేయడానికి స్తంభం చీల్చుకొని బయటపడినట్లుగా అడుకున్నారు. మీ ఉపకారాన్ని ఎలా తీర్చుకుంటానో!”

“హరి ఓం శక్తి” అంటూ పంతులుగారు క్రిందకు వచ్చాడు. కొంచెం నేపు తర్వాత భోజనం తీసుకుని పని పిల్లవాడు వచ్చాడు. ఏదో కొంచెం ఎంగిలి పడి ఆ గదిలోనే మంచంమీద వాలింది గుర్దేయి. ఎంత ప్రయత్నించినా చాలా నేపటివరకు గురు దేయాకి నిద్రపట్టలేదు. అప్పుడప్పుడే కునుకు పడ్తూందో లేదో ఎవరో పైకి వచ్చినట్లు చప్పుడు అయింది. పంతులుగారు ఆయన వెంట పొడగరి, యువకునిగా కనబడుతున్న ఓ వ్యక్తి కనిపించారు.

“తల్లీ! నువ్వీరోజే ఈరని వెంట సియల్ కోట వెళ్ళు. అక్కడ నువ్వు వుండడానికి అన్ని ఏర్పాట్లా చేశాను. ఏమీ అసౌకర్యం వుండదు” అని పంతులుగారు క్షుప్తంగా వివరించాడు. కళ్ళలో కృతజ్ఞత నింపుకుని “మీ మేలు ఈ జన్మలో మరవను” అంటూ గుర్దేయి ఆ ఆగంతకునితో ప్రయాణంకావడానికి తయారైంది.

నియోల్కోట వెళ్లిన కొద్దిరోజుల్లోనే పంతులుగారు అడిగిన నాటకం తెలిసిపోయింది గుర్దేయికి. రహస్యం ఎన్నాళ్ళు దాగుతుంది : ఏ పంతులుగార్ని దేవతా స్వరూపులుగా భావించి పూజించిందో అతనే పక్కలో బల్లెం అయ్యాడు. తన అభరణాన్ని స్వాహాచేసింది చాలక పంతులు ఆమెను తారాచంద్ అనే ఓ యువకునికి అమ్మేశాడు. తనతో నియోల్కోట వచ్చి విడచివెళ్లింది బ్రోకరన్నమాట. అసలే ఖర్మంకాలిన గుర్దేయి తలబాదుకోటం మినహా ఏమీచేసే స్థితిలోలేదు. తారాచంద్ ఆమెకు ఏవేవో స్వప్నాలు చూపించాడు. ఆమె తన జీవిత లక్ష్యానికి చాలా దూరంగా వెళ్లిపోయింది. తారాచంద్ పన్నిన వలలో అమాయకురాలైన గుర్దేయి చిక్కుకొని పోయింది.

తారాచంద్ కొద్దోగాప్ప చదువుకున్నాడు. ఏదో ఆఫీసులో గుమాస్తాపని. జీతం నెలకు ముప్పయ్యే రూపాయలు. తనవూరు గుజరావాలా అనీ అక్కడ తనకు లక్షలు విలువచేసే ఆస్తివుందనీ అయితే తన తండ్రికి తనకూ భేదం వచ్చిన కారణంగా తాను తండ్రిమీద అలిగి ఇక్కడకువచ్చి ఈ చిన్న ఉద్యోగం చేస్తున్నాననీ చెప్పాడు. కాని అబద్ధం ఎన్నాళ్ళు దాగుతుంది ?

కొన్నిరోజుల తర్వాత అతని రహస్యం బయటపడింది. తారాచంద్ ఇంట్లోలేని సమయంలో అతని తల్లివద్దనుండి ఓ వుత్తరం వచ్చింది. గుర్దేయి దాన్ని పొరు గింటివారితో చదివించింది. వుత్తరంలోని విషయం —

“నువ్వు అక్కడికి వెళ్లినప్పట్నుంచి నాకు ఒక్క చిల్లిగవ్వయినా పంపలేదు. కూలీనాలీ చేసుకుని పొట్టను పోషించుకొంటున్నాను. మవ్వెవరినో తీసుకొని వచ్చి వుంచుకొన్నావని తెలిసింది. నీవ్యవహారం ఏమీ బాగాలేదు...”

గుర్దేయి తలపై పిడుగుపడినట్లయింది. ఆమె నిస్సహాయురాలైంది. అటుకన్న వారింట్లోనూ ఇటుమెట్టినవారి ఇంట్లోనూ ఆమెకు చోటులేకుండా పోయింది.. బ్రతుకు తెరువుకు కావలసిన తెలివితేటలు అసలేలేవు. ఎవరేమి చెప్పినా మూర్ఖంగా నమ్మింది. తన ఈ గుడ్డినమ్మకమే తన స్వాభిమానాన్ని బజారున కుదువబెట్టి తనకీలాన్ని దోచుకుంది. శ్రీత్వం అనే ఎత్తయిన శిఖరామ్నంచి ఆమె పెద్ద అభారంలోకి పడి పోయింది. ఒకరకంగా వయస్సే ఇటువంటి దౌర్భాగ్యపు స్థితిలోనైనా వుండగల్గింది.

ఆ ఎండిపోయిన రొట్టెముక్కకూడా దొరక్కపోతే ఏంచేయడం ? కాని దురదృష్టం ఆమెను నీడలాగ వెంటాడుతూందని ఆమెకు తెలియదు.

ఆదేసమయంలో గవర్నమెంటు కొంతమంది ఉద్యోగుల్ని రిట్రైం చేసింది. తారాచంద్ ఎండిన కొమ్మలాగా ప్రభుత్వ వృత్తినుంచి పీకి వేయబడ్డాడు. పరిస్థితులు కొద్దీ కొరడా దెబ్బలకు తాళలేక గుర్దేయీ అస్వస్థురాలైంది. మంచానికి అతుక్కుపోయింది.

ఒకనాడు ఈ తారాచంద్ ఆమెఅంటే పడిచచ్చేవాడు. కాని సంవత్సరం తిరక్కముందే గుర్దేయీ వాసన అంటే అసహ్యించుకోవడం మొదలెట్టాడు. ఆమెపొడ అంటే గిట్టటంలేదు. ఆమెకు మందూ మాకూ ఇప్పించడం మానేశాడు. అతను అసలే దుర్మార్గుడు, దురహంకారి, జగడాకోరు. భార్యజుట్టుపట్టుకొని కర్రతో చితకకొట్టని రోజంటూలేదు.

గుర్దేయీ జీవచ్ఛవంలాగ అయింది. ఏంచెయ్యగలడు గనక? మొదలే లోకం నిందిస్తూంది కులటని. ఇంట్లో మగాడు చూస్తే తిక్కశంకరయ్య. చాలనట్టు దరిద్రం కూడ పట్టుకుంది. అన్నిటికన్నమించి ముందు ముందు తను ఇంకా ఎన్ని కష్టాల్ని అనుభవించాలో : జరుగుతూన్న వర్తమానమే ఇంత భయంకరంగా వున్నప్పుడు రానున్న భవిష్యత్తు ఇంకెంత భయంకరంగా వుంటోందన్న ఆలోచన ఆమెను ఆపాద మస్తకం కంపింపజేసింది. తారాచంద్ మీద ఏమాత్రం ఆశ కూడా పెట్టుకోడం నిరర్థకం. వెనకటికి చావని ఎవరో భయపడి పారిపోబోతే ఆ చావే అతనికి ప్రత్యక్షమైందట. కడుపులో పెరుగుతూన్న పాపాన్ని ఎక్కడికని మోసుకెళ్లడం ? మిగిలిన జీవితాన్ని ఎక్కడ గడపడం ? ఎలాగడపడం ? వడగండ్రవానగా కురుస్తూన్న అన్ని ప్రశ్నలకు ఆమెదగ్గర ఒక్కటే సమాధానం - ఏమీలేదు.

ఆమె అనుమానిస్తూన్న ఆరోజు చివరకురానే వచ్చింది. తీవ్రంగా జ్వరంతో బాధ పడుతూ మూసినకన్ను తెరవకుండా పడివుంది. జ్వరం ఆమెను చాలా రోజుల్నుంచి పట్టి విడవకుంది. ఆ రోజు అర్ధరాత్రి జ్వరంబాగా కాగిపోతూంది. మంచిసీక్కు తాగించే దిక్కు కూడలేకుంది. తారాచంద్ వెళ్లి రెండురోజులైంది. తిరిగివస్తాడన్న నమ్మకం కూడలేదు. 'నా మీద ఆశపెట్టుకోకు' అని వెళ్లేముందు చెప్పిమరీ వెళ్లాడు. "బతుకు తావో చస్తావో నీ ఇష్టం. నా తాత ఆసుపలేమీ కట్టించలేదు. నేనే కూడా గుడ్డలేక చస్తున్నా. ఇక నిన్నేం పోషించను ? ఎక్కడికేనా వెళ్లి జుతుకుతాను. నీ పీడైనా నిర్భగధౌతుంది" అంటూ నానా దుర్భాషలు ఆడాడు. గుర్దేయీ జ్వరం మైకంలో

పుండ్రమో ఇదే మంచి అవకాశం అమకుని ఇంటిలో వున్న పామానంతా వూర్చి పట్టు కెళ్ళాడు.

దీనికి తగ్గట్టు ఆమె వుంటున్న ఇంటి చుట్టుపక్కల ఒక్క పిందూ కుటుంబంకూడా లేదు.

దాహంతో నాలుక విడవకద్దూంటే అలాగే మంచంమీంచి మెల్లిగాలేచి తూలుతూ నీళ్ళున్న చోటికి వడిచింది. కుండ బాళేగావుంది. గ్లాసులోమాత్రం కొంచెం నీళ్ళు బురద బురదగా వున్నాయి. వణుకుతూన్న చేతితో గ్లాసు తీసుకొని నోటిలో పోసుకుంది. అలా పోసుకోడంలో కొంచెం నీళ్ళు కిందపడిపోయాయి. కొద్దిగా మాత్రమే నీళ్ళుగొంతులోకి పోయాయి. తిరిగి మంచందగ్గరకు వెళ్లేక పోయింది. కళ్ళుతిరిగి అక్కడేపడి పోయింది. అలాగా చాలావేపు స్పృహతప్పి పడివుండిపోయింది.

అశ్వీయుజమాసం. పగలంతా కోతిని ఆడించి 'రోదూ' గూటికి చేరుకున్నాడు, జోలిలో కాసిన్ని రొద్దెముక్కలూ, కొంచెం పిండేవుంది. ఓ చివిగిపోయిన కంబళి, రెండుమట్టిగ్లాసులూ, రెండు మట్టి తెపాలాలు, పొడుగటి గుడ్డనంచి ఇటువంటివే పనికి రాని లాడు బూడూ వున్నాయి. ఇవే అతని సర్వస్వం. ఇక అతని కుటుంబంలోని ప్రాణులు రెండు. ఒకటి అతను, రెండోది రోజూ అతను ఆడించే కోతీ. నా అనే వాళ్ళు ఎవరూలేరు. తల్లిపాలు తాగే వయస్సులోనే అమ్మా నాన్న ఇద్దరూ ప్లేగువచ్చి చచ్చిపోయారు. ఒకకన్ను మెల్ల. అందుకేనేమో పెళ్ళికాలేదు అతనికి.

రోదూకు ఇప్పుడు అరవైఏళ్ళు. మమతలు, మమకారాలు అంటే అతనికి ఏమీ తెలియదు. ఎవరైనా ఫలానా అమ్మాయిని ప్రేమించాడని వింటే వూసుబోవి కబుర్లుక్రింద జమకట్టి ఎగతాళిచేస్తాడు, మనిషి అనేవాడు పుడతాడు, చస్తాడు. ఈ రెండే అతను జీవితం నుంచి నేర్చుకొన్న పరమార్థం. అయితే భగవంతుడన్నా గురువులూ దేవతలన్నా అతనికి శ్రద్ధవుంది. హరిజనుడైనా హిందూమతంపట్ల శ్రద్ధాభక్తులు కనబరుస్తాడు.

జోలెతీసి గుడిసెమధ్యకు వేలాడుతూన్న కర్రమేకుకు తగిలించాడు. కోతిని తాడుతో కట్టాల్సిన అవసరంలేదు రోదూకు. అతనితోటిదే దాని జీవితం కూడా. రోదూ అంటే దానికి అంతులేని ప్రేమ.

దానంతట అదే మర్రిపూడల మధ్యవెళ్ళి నీడలో పడుకుంది. నుదురుపైవున్న చెమటతుడుచుకొని చెమటలో తడిసి చీకిన అతుకుల చొక్కా విప్పాడు.

చల్లగాలికి అతని ఒంటిమీదవున్న చెమటంతా ఆరిపోయింది. రోదూలేచి కుండ లోంచి నీళ్ళు గ్లాసులో పోశాడు. సంచిలోంచి ఓబెల్లం ముక్కతీసి రాయితో మెత్తగా నూరాడు. గ్లాసులో బెల్లంపొడిపోసి బాగా కలిపి పానకం తయారుచేశాడు. సగానికి పైగా తాను త్రాగి మిగతాది కోతికి ఇవ్వడం కోసం దానివైపు చూశాడు. రోదూ తాగడం కోతి చూస్తూనేవుంది. ఒకపరుగులో వచ్చి అగ్లాసు ఖాళీచేసి మళ్ళీ మర్రిపూడల క్రిందకు చేరింది.

అంతలో ఎక్కణ్ణుంచో కుక్కలగుంపు అక్కడకు చేరుకుంది. కుయ్ కుయ్ మంటూ అవన్నీ రోదూ చుట్టూ ప్రదక్షిణం చేయసాగాయి. రోదూ లేచి మేకుకు తగిలించిన జోలిలోంచి రొద్దెముక్కలు తీసి కుక్కలకు వేశాడు.

ఇవ్వాళ భోజనం ఆలస్యంగా వండాలనుకొన్నాడు. కాళ్ళుసాచి పండుకోగానే కునుకు వట్టేసింది. కొంచెం నేపటికి వక్కకు ఒత్తిగిల్లాడు. అలాచేయడంలో కొద్దిగా మెళకువ వచ్చింది. కాని వెంటనే మళ్ళీ నిద్ర వట్టేసింది. కాని అంతలోనే ఏదో శబ్దానికి అతను లేచి కూర్చున్నాడు. చెవిదగ్గరగా చెయ్యిపెట్టి ఏదో వినడానికి ప్రయత్నించాడు. శబ్దం ఇప్పుడు మరింత స్పష్టంగా వినిపించసాగింది. ఖంగారుగా లేచి శబ్దం వస్తున్న వైపు నడవ సాగాడు. యజమాని లేచి వెళ్తుండడం చూసి లచ్చో కూడా అతని వెనకాలే బయలు దేరింది.

కొంచెందూరం వెళ్లి రోదూ ఓ పొద దగ్గర ఆగిపోయాడు. పొదలోంచి చంటిపిల్ల ఏడ్చు వినిపించింది. పొదలోకి వంగిచూశాడు రోదూ. ఏదో ఎర్రని వస్తువొకటి అతని కళ్ళకు కనిపించింది. ఇంకా స్తదగ్గరకు వెళ్లాడు. ఎర్రని గుడ్డపేలికలో ఓ చంటిబిడ్డ 'ఉవాఁ ఉవాఁ' అంటూ ఏడుస్తోంది. రోదూ ఆ పాప ఏడవడం చూసి వుండబట్టలేకపోయాడు. వెనుకాముందు ఆలోచించకుండా పొత్తిళ్ళతో సహా ఆ పిల్లను చేతిలోకి తీసుకొని తన గుడిసెకు తీసుకెళ్లాడు. వాతావరణం చల్లగానేవుంది. కాని చంటి పిల్ల కావడంచేతనేమో ఆమాత్రపు చల్లదనాన్ని కూడా ఓర్పుకోలేక పొత్తిళ్ళలోవున్న ఆపాప శరీరం బిగుసుక పోయి పెదవులు నల్లబడిపోయాయి.

ఆలోచనా పాలోచనా లేకుండా పిల్లనైతే తీసుకొచ్చాడు. కానీ తీరా తెచ్చిన తర్వాత అతనికి గాభరాపట్టుకుంది. ఈ పాపను ఏం చెయ్యాలి? ఎక్కడికి తీసుకెళ్లాలి? ఎలా కాపాడడం? కోతికి పిల్లలంటే మహాప్రేమ అంటారు. అది ఆ పాపవైపు మరిమరి దగ్గరగా వస్తోంది. అతను లచ్చోను తీక్షణంగా చూస్తున్నాడు దగ్గరగా రావద్దని. కాని లచ్చోమాత్రం అతని చేతిలోంచి ఆపవీకందును లాక్కోవాలని గంతులు వేస్తోంది. తొందరగా రోదూ బొంతను పరిచి దానిపై ఆ పవీకందును పడుకోబెట్టాడు. ఆ పవీకందు ఎన్నాళ్ళమంచి ఆకలిగావుందోనన్న ఆలోచన వచ్చింది. దానికి పాలు కావాలి. బొంతలో ఆ పాపని కప్పివేసి గ్లాసుతీసుకుని పాలకోసం వూళ్లొకి పరుగెత్తాడు. కాని అతనికో సందేహం వచ్చింది. కోతిలాంటి అతి చంచలమైన జంతువు దగ్గర ఒంట రిగా పడవేసి వచ్చాడు. తను పొరపాటు చేశాడేమో, తన వెంటనే ఆ కందునూ తీసుకురావలసింది. తన్నెవరేమని అంటారు. అథవా ఎవరైనా అడిగితే చుట్టాలమ్మాయి అని ఛెప్పే సరిపోతుంది. అంటూ పరిపరి విధాలా మనస్సుపోసాగింది. వెంటనే వెళ్లి

పోదాం అనుకున్నాడు. కానీ పనిది ఆకలిగావుందన్న విషయం జ్ఞాపకం వచ్చి అతని కాళ్ళు వెనక్కు లాగలేక పోయినాయి. చేతులురెండూ జోడించి మనస్సులోనే దేవునికి నమస్కారంచేసి ముందుకు నడిచాడు.

చాలా వేగంగానే వెళ్లాడు. అయినా వెళ్లిరావడానికి అర్థగంట పట్టింది. పాలు పోయించుకుని తిరిగి వస్తూంటే గుండె దడదడమని కొట్టుకోసాగింది. తన తెలివితక్కువ తనంవల్ల పరమాత్ముడు సృష్టించిన ఒక జీవిని నిష్కారణంగా బలి తీసుకుంటానేమో అన్న ధర్మభీతి కలిగింది అతనికి.

గుడిసెలో అడుగుపెట్టగానే బిత్తరపోయాడు. లచ్చో ఒళ్లో పనికందువుంది. బొంత ఓమూల పడేసింది. పనికందు ఏడ్చుమాని కళ్ళతెరచి చూస్తూవుంది. యజమానిని చూడగానే లచ్చో పాపను తిరిగి బొంతమీద పడుకోబెట్టి భయంతో ఓపక్కకి వెళ్లి బితురుబితుపగా చూస్తోంది.

రోడూ బొంతదగ్గరకొచ్చి దానిలోంచి దూదిలాగి పాలలోముంచి కొద్దిగా ఆపాప నోట్లో పిండసాగాడు. పనికందు ఆకలిగావున్నదేమో గుటకలువేస్తూ కొంచెంతాగి ఆకలితీరిన తర్వాత మెల్లగా నిద్రపోయింది. రోడూ మనస్సు కుదుటపడింది.

రాత్రికి రోడూ ఎప్పటిలాగే మూడు రాళ్లను పొయ్యి ఆకారంలో కూర్చి మూడు రొట్టెలు తయారు చేశాడు. రెండేమో అతనుతిని ఒకటి లచ్చోకు ఇచ్చాడు. రోజూ బొంతమీద పడుకునేవాడు కాని ఇప్పుడు ఓచిన్న అతిథి అతనినిబ్లోవుంది. బొంతను రెండుగా చించాడు. ఒకదానిమీద ఆపాపను పడుకోబెట్టి మిగతా సగంతో ఆమెకు కప్పాడు. అర్థరాత్రి పక్కకు వత్తిగిలినప్పుడు పక్కన పనిపాపవున్న విషయం జ్ఞాపకం వచ్చింది అతనికి. కంగారుగా లేచాడు. చంటిబిడ్డ ఎలావుందో చూద్దామన్న కుతూహలంతో పిల్ల మీద పరిచిన బొంతను తొలగించాడు. పిల్లకనపడలేదు. రోడూకు ముచ్చెమటలు పోశాయి. కొంపతీసి ఏదైనా క్యూరమ్యుగం ఎత్తుకపోలేదుకద అని ఆలోచించాడు. నిజంగా అతనిపాప వన్యమ్యుగం ఒడిలోనేవుంది. ఆ పాపని లచ్చో తన ఒళ్లోపెట్టుకుని దూదిని పాలలోముంచి అచ్చంగా రోడూ చేసినట్లే చంటిబిడ్డ నోట్లో పిండుతూవుంది.

భగవత్ స్వరూపమైన సృష్టిలోని ఈ అద్భుతంచూసి రోడూకు నవ్వువచ్చింది. భగవానుడు అనంతుడు. అతని లీలలు అనంతములు. మానవ స్వరూపిణి అయిన తల్లి ఒడిలోంచి వన్యమ్యుగరూపంలోని తల్లిఒడిలోకి పనికందుల్ని ఎంత అవలీలగా పంపిస్తాడు. అని అనుకున్నాడు రోడూ.

అరోజు మమకారం అనే కాంతికిరణం ఒకటి చీకటి కవాటాల్ని తెరుచుకుని రోడ్దా హృదయంలోకి నెమ్మది నెమ్మదిగా చొచ్చుకుని వెళ్లింది. ఆ మసక వెలుతురు వేడినీ, ఓజస్సునూ అరసు జీవితంలో మొట్టమొదటిసారిగా అనుభవించాడు. ఆ కిరణాన్ని అరసు సుందరి అని ప్రేమతో పిలుచుకున్నాడు.

రోజులు దొడ్లుకుపోతున్నాయి. సూర్యునితోపాటు పందెం కట్టుకొని సమానంగా విద్రపోయి మేలుకొనే రోడ్దా, క్షణక్షణానికి ఇప్పుడు లేస్తున్నాడు. రాత్రిళ్లు సుందరి మారాంచేస్తే బుజాలమీద వేసుకుని గంటలకొద్దీ విడువకుండా తిప్పుతున్నాడు. తిప్పితూ తిప్పితూ “చిన్నారి నాతల్లి నాయంటికొచ్చింది, చిరుతచేతులతోనే చీకటిని తోలింది,” అని జోలపాట పాడుతున్నాడు. రోజుకో కొత్తభావం. రోజుకో కొత్తరాగం. ప్రజల నోట్లో జోలపాటలు విని ఒకప్పుడు హేళనచేసే రోడ్దాకు ఇవ్వాల జోలపాటలు పాడుతుంటే అనందపరవశత్వం కలుగుతోంది. మృత్యుగహ్వరంలో ఎవరో ఆ పసి పాపను ఒదిలేసి వెళ్లారు. కాని ఆ పాప నొసటిమీద ప్రపంచం చూడాలని రాసివుంది. అందుకని ఆ చిట్టితల్లి బతికింది. శూన్యంతోనిండిన రోడ్దా మనోమందిరంలో మమత అనే దీపాన్ని వెలిగించమని ఆమెనుపంపితే ఆమె తన చమత్కారం ప్రదర్శించకుండానే ఎలా వదలిపోతుంది ?

పసిదాని కన్నులూ, ముక్కు తీర్చిదిద్దినట్లుగా వున్నాయి. నల్లని కాటుకకళ్ళూ, తెల్లని దేహకాంతీ, పట్టువత్తుంలాంటి బంగారుచ్ఛాయగల ఆజుట్టూ ప్రకృతి శిల్ప నైపుణ్యానికి ప్రత్యక్షదృష్టాంతాలు. బహుశా ఆమె అందాన్నిచూసే ఆమెకు సుందరి అని రోడ్దా పేరుపెట్టి వుండొచ్చు.

ఎన్నాళ్ళనుంచో ముసురుకున్న ప్రశ్నలకు ఈ నాడు సమాధానం దానంతట అదే దొరుకుతోంది. అటువంటి ప్రశ్నలు వచ్చినప్పుడు ఒకప్పుడు రోడ్దా హేళనగా అంటుండేవాడు. “సంతానంకోసం ప్రపంచంలోని జంజాలాలన్నీ మెడకు తగిలించుకోడం ఏమంత సబబు ? మానవులు అనవసరమైన భ్రమలోపడి మమత మమకారం అంటూ వల్లిస్తుంటారు. మమత అనే వస్తువు అసలు ప్రపంచంలోవుందా ?” అని. అటువంటి రోడ్దా - కేవలం రెండు ప్రాణులు జీవించడానికి కావలసినంత మేరకే ఆహారం యాచించి చెట్లవీడని కాళ్ళుసాచి నిశ్చితంగా నిద్రించే రోడ్దా ఈనాడు పెందలాడే లేస్తాడు. చీకటిపడకముందే ఘోరంగా తిరిగి వాలుగు రొట్టె ముక్కల్ని, పిండిని సంపాదించుకుని గూడు చేరుకుంటాడు. ఇప్పుడు కేవలం రొట్టెలు చేసుకుంటానికి కావలసిన పిండేకాదు, ఆరనికి కావలసింది. ధబ్బుకూడా అవసరమౌతోంది. ఇంతకు ముందు రొట్టెముక్కల్ని కుక్కలకు వేసేవాడు. కాని ఇప్పటి పరిస్థితివేరు.

కొద్దికాలంలోనే రోదూ డబ్బు పోగుచేసాడు. దానితో ముందు సుందరి కోసం ఓచిన్నమంచం, కొన్ని గుడ్డలూ రెండు మూడు బొమ్మలూ కొన్నాడు. ఇంతకుముందు దొరికిందానితో సంతృప్తిపడేవాడు. కాని ఇప్పుడు “అయ్యా, పిల్లకోసం ఏదైనా ఓ చింకిపాత పడేయండి, చంటిదానికి పాలుకోసం మీకు తోచింది ధర్మంచేయండి”. అని బ్రతిమాలుతున్నాడు.

సుందరి అంటే రోదూకు ప్రేమవుండనేవుంది. కాని అతని కంటే లచ్చోకు ప్రేమరెట్టింపు. లచ్చో సుందరి ఒక క్షణంపాటు కూడ కనబడకపోతే ఒప్పుకోదు. మొదట్లో ఆపనీది అతనికి పంచప్రాణాలు. ఇప్పుడు యాచించడానికి ఎక్కడకు వెళ్లినా సుందరినివెంట తీసుకెళ్తాడు. మొదట అతని దగ్గర ఒక కోతిపిల్లేవుండేది. ఇప్పుడు రెండయ్యాయి. పిల్లమీద జాలివేసి ప్రజలు ఏదో ఒకటి ఇస్తుండేవాళ్లు. కాని ఏడుపు మొఖంపెట్టి “అయ్యలారా, దీన్నికనగానే దానమ్మ చచ్చిపోయింది. తల్లిలేని ఈ పిల్లను కనికరించండి” అని రోదూ అంటూంటే వాళ్ల మనసు మరింత కరిగిపోయేది.

సుందరి ఇప్పుడు రేండేళ్లదయింది. కోతుల్ని ఆడించే ఆ యానాది గుడిసెలో చీకటినిచీలుస్తూ భగవంతుడు వెలుగును పంపాడు. సుందరిని ఎంతమానీనా తనివితీరేది కాదు రోదూకు. లచ్చో సావాసంవల్లనేమో సుందరి అలవాట్లు గూడ కోతికన్న కొంటెగా వుంటున్నాయి. లచ్చోమాదిరిగా ఆమెకూడ గెంతుతుంది. రెండు చేతులూ నేలపై ఆనించి కాళ్లు ఆకాశంవైపుకు పెట్టుంది. గుడిసె వాసాన్ని పట్టుకొని కిప్పుపైకి ఎక్కడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. కోతి ఏంచేస్తే అలాగే సునాయాసంగా చేష్టలు చేస్తుంది.

చుట్టుపట్ల పిల్లలతో సుందరి ఆడుతూవుండడం, సుందరంటే అందరు పిల్లలూ మహాఇష్టంగా వుండడం చూసి రోదూ ఉప్పొంగిపోయేవాడు. ప్రకృతి ప్రసాదించిన అందంతోపాటు సుందరికి తెలివితేటలు కూడా భగవంతుడు ప్రసాదించాడు. ఒకసారి చూస్తేవాలు వెంబడే అనుకరించేస్తుంది. ఒకసారివింటేవాలు అలాగే మాట్లాడేస్తుంది. రోదూకు ఆమె పోషణలో తీరికే దొరకటంలేదు.

రోదూ ఇంటికివచ్చేటప్పుడు సుందరికి రోజూ ఏదో ఒకటి తీసుకవస్తాడు. అసలు అలా చేయడం అతనికో అలవాటుకింద మారిపోయింది. ఇంటికి వచ్చేటప్పుడు అతని చేతిలో ఏదైనా వస్తువువుంటేవాలు అతని నడకలో మెరుపుతీగవేగం వస్తుంది. అతని హృదయంలో ఏదో బలీయమైన కోరిక సుళ్ళు తిరుగుతూ పరవళ్ళుతొక్కుతుంది. ... ఇల్లుచేరుతూండగా సుందరిచూసి పరుగెత్తి అతనికాళ్లకు పెనవేసుకొని అతను ఒంటిమీద వేసుకున్న దుప్పటి చివరలు వెతుకుతుంది. ఎగిరి కేరింజాలు కొడుతూ “నాకిచ్చేయ్” అంటూ అల్లరిచేస్తుంది. ఇవన్నీ చూస్తుంటే రోదూకు ఎంతో ఆనందం కలుగుతోంది.

అంత అనందం, ఆమెకు అన్నంకలిపి పెట్టేటప్పుడు కూడ బహుశా అతనికి కలగదేమో! దుష్టబ్ధి కొంగు ముడివిప్పి మిఠాయి పొట్లం ఆమె చేతిలో పెట్టి పెద్దదంతోనే సుందరి అత్రంపట్టలేక ఆడుతూ ఇతర పిల్లలదగ్గరకు తన పొట్లం చూపించడానికి పరుగెత్తుతూంటే చూపి రోదూకు ఓ విధమైన పారవశ్యం కలిగేది. అతను సంతోషంలో వళ్ళుమరిచే వాడు. రాజులు మహారాజులకు కూడ అంత పారవశ్యం, అనందం కలగదేమో!

పిల్లల్లో ఆడుకొనేప్పుడు సుందరి వాళ్ళ తల్లుల్ని కూడా చూసేది. పిల్లలు పోట్లాడు కుని వాళ్ళ అమ్మలవద్దకు వెళ్ళి “చూడమ్మా నన్ను కొద్దున్నాడూ. నా గులకరాళ్ళు ఇవ్వడంలేదూ. అని ఇంకా ఎన్నెన్నో పితూరీలు చేస్తూవుండేవారు.

సుందరికి “అమ్మ” అనే శబ్దానికి అర్థం తెలిసేదికాదు. రోదూ, లచ్చోవ్వళ్ళే ఆమెకు ప్రపంచం. కాని తల్లులు వాళ్ళ పిల్లల్ని ముద్దాడడం. వాళ్ళకు జడవేయడం, తలదువ్వటం వాళ్ళకు రకరకాల వస్తువులు ఇస్తుంటే చూసి ఎవరి దగ్గరైనా బొమ్మ చూడగానే మారాం చేసినట్లు అమ్మకోసం మారాంచేసేది.

వెన్నెలరాత్రి రోదూ తాత గుడిసె బయట గోనెసంచీమీద పడుకొని సుందరిని మోకాళ్ళమీద వుయ్యాలవూపుతూ సన్నగా పాడుతున్నాడు. అతను ఒక్కోచరణం పాడి ఆపుతూంటే “మల్లీ” అంటూ సుందరి హఠంచేసేది. మల్లీ పాడుతూ మోకాళ్ళ మీద వుయ్యాలవూపేవాడు రోదూ. అలా వూపి వూపి అలసిపోయేవాడు. అలా కాదని సుందరిని కూచోపెట్టి అరచేతిని చూపించమని అంటూ ఒక్కొక్కవేలు పట్టుకొని “ఇది పప్పు, ఇది బెల్లం” అని కితకితలు పెడుతూంటే సుందరి ఒకటేనవ్వేది. ఆమె అలా కిలకిలమని నవ్వుతూంటే అమృతాన్ని గుటకలు వేసినట్లుగా వుండేది రోదూకు. అలా ఒక రోజు రోదూ సుందరిని కితకితలు పెడుతుండగా దూరంగా ఎవరో పిల్లాడు “అమ్మా, అమ్మా” అని బిగ్గరగా అరవడం విన్నది సుందరి. నవ్వుడం మానేసి రెండు అరచేతుల్ని రోదూ గెడ్డం క్రిందకు పోనిచ్చి “తాతా అమ్మ ఏదీ?” అని అడిగింది.

ఆ పసిహృదయం అడిగిన ప్రశ్నకు ఏమి చెప్పాలో తోచలేదు రోదూకు. అతని మనసుకు బాధకలిగింది. సుందరిని ముద్దు పెట్టుకుంటూ.

“తల్లీ, మీ అమ్మ పోయింది” అన్నాడు.

“అమ్మ ఎక్కడకు పోయిందీ?” అని తిరిగి అడిగింది.

“నీ అమ్మ దూరంగా పోయింది తల్లీ”

“తాతా. అమ్మ దూరంగా”

సుందరి అప్పుడు పడుకోని ఆకాశంవైపు చూస్తోంది. పైకి చూస్తూ మళ్ళీ అడిగింది.

“తాతా, అమ్మ”

“అవును తల్లీ”

“తాతా అమ్మ పైన”

“అవును తల్లీ, పైకిపోయింది”

“తాతా, చందమామ”

“అవును తల్లీ, చందమామ దగ్గరకు”

“తాతా, గద్దా”

అవును తల్లీ, గద్ద తన్నుకు పోయింది”

“తాతా, గద్ద అమ్మను దూరంగా తీసుకుపోయిందా ?”

“అవును తల్లీ, అమ్మను దూరంగా తన్నుకుపోయింది”

అలాగే కాసేపు అడుగుతూ సుందరి నిద్రపోయింది. రోడ్డుక్కూడా నిద్ర పట్టేసింది.

[పది వన్నెండు సంవత్సరాల తర్వాత]

ఉత్సాహం అనేది రెండువైపులా పడునువున్న కత్తిలాంటిది. అది మంచికి వుపయోగపడుతుంది, చెడుకూ వుపయోగపడుతుంది. ఉత్సాహం ఒక నీటిబిందువు. “నేరేడు” పండుగా మారి పాలను పెరుగు కింద మారుస్తుంది. అదే బిందువు “గంజీ” గా మారి ఆపాలనే పనికిరాని విధంగా విరగొట్టుంది.

దివాన్‌వుర్ జమీందార్ జీవాసింగు కుమారుడు బచన్‌సింగు మొదట్లో మామూలు వ్యక్తే. అయితే అకస్మాత్తుగా ఆయన జీవితంలో ఓ మెరుపు మెరిసింది. ఓ చినుకు రాలింది. ఆ చినుకే ఉత్సాహంగామారి ఆ జీవితం ఓ ముఖ్యమైన మలుపులోకి మళ్ళించింది. పదవక్లాసు పాపై ఖల్సా కాలేజీలో చేరిన తర్వాత అతనికి ఉత్సాహం పట్టుదలా కలిగాయి. ఆవుత్సాహమే ఆయనకు ఓ మహనీయుని పరిచయం కలిగించి అతని జీవితాన్నే మార్చేసింది.

బచన్‌సింగు వయస్సు పద్దెనిమిది - పంతొమ్మిది సంవత్సరాలు వుంటుంది. చాలా సంవత్సరాల్నుంచీ అతను అమృత్ సర్‌లో వుంటున్నాడు. ఇన్ని సంవత్సరాలూ అమృత్ సర్ కలుషిత వాతావరణంలోవున్నా అతని నరనరాల్లో గ్రామస్తుల తాజా రక్తమే ప్రవహిస్తోంది. ఒడ్డుపొడుగు కలవాడు. నిండుముఖం. నూనూగు మీసాలు అతని ముఖసౌందర్యాన్ని నాలుగింజలుచేసాయి. నిశ్చలంగావుండే అతని కళ్ళు. మాట్లాడుతూంటే ముత్యాలు కురిపించే అతని మృదుభాషిత్వమూ, అతను చదివిన స్కూల్లో అతన్ని నాయకుడిగా చేసాయి. అలాకావడానికి ప్రజలమైన కారణంవుంది. కవిత్వం వ్రాయడమన్నా వ్రేజిపై ఎక్కి వుపన్యాసాలు చేయడం అన్నా అతనికి మహా సరదా. బచన్‌సింగు స్కూలు యూనియన్‌కు లీడర్‌గా వుండేవాడు. విద్యార్థులు జరిపే ప్రతికార్యక్రమంలోనూ, సభలూ సమావేశాల్లోనూ అతను ఎప్పుడూ ముందుగా వుంటుంటాడు. ఇదేకాక ఎక్కడైనా మహా సభలు జరిగితే అక్కడ కూడా అతనికి ప్రవేశంవుంది. కొద్దోగొప్పో ప్రఖ్యాతివుంది. పెద్దపెద్ద సమావేశాల్లో అతనుపాడే పాటలకు ప్రాముఖ్యాని ఇస్తారు. అతను ఉత్సాహమైన రచనలు చేస్తాడని కాదు. రచన

లైతే సాధారణంగానే వుంటాయి. కాని ఆయన గొంతుఎత్తి పాడితే అతని కంఠ మాధుర్యంచేత ఇత్తడి కూడా మేలిమి ధర పల్కుతుంది. భావోద్వేగంతో అతను పాడుతుంటే శ్రోతలు శిలాప్రతిమల్లాగ మంత్రముగ్ధులైవింటుంటారు.

బచన్ సింగు జీవితం ఓమలుపుతిరిగింది. అది అతని జీవితంలో ఓ కొత్త విప్లవాన్ని తెచ్చింది. దానికో చిన్న చరిత్రవుంది. ఆరోజుల్లో గ్రామాల్లోనూ, పట్టణ ప్రాంతాల్లోనూ గ్రామాభ్యుదయంపై చాలా చోట్ల సమావేశాలు సమ్మేళనాలూ జరుగుతుండేవి. గ్రామాల్లో పాతుకుపోయిన దురాచారాలను, దుబారాను నిర్మూలించడం ఈ మీటింగుల ఉద్దేశ్యం.

ఇటువంటిసభే ఒకరోజు అమృత్ సర్ లోని జలియావాలాబాగ్ లో జరిగింది. సుమారు పదివేల మంది జనం ఆ సభకు వచ్చారు. మీటింగు నెక్రటరీ స్టేజీపైకి వచ్చి బచన్ సింగు పేరు ప్రకటించాడు. అతనిపేరు ప్రకటించగానే శ్రోతల్లో సంచలనం బయలుదేరింది. సభాసదుల కేకలమధ్య బచన్ సింగు స్టేజీమీదకు వచ్చాడు. బచన్ సింగు తన కవిత్వాన్ని వినిపించాడు. శ్రోతలు కిమ్మనకుండా విన్నారు. మళ్ళీ ఒక సారి చదవమని వాళ్లంతా కోరారు.

తన కారోజు లభించిన సాఫల్యానికి బచన్ సింగుకు పరమానందం కలిగింది. నేల మీద నడుస్తూన్నా ఆకాశంలో తేలిపోతూన్నట్లుగా వుంది అతనికి. సభసమాప్తమైంది. జనం పల్చబడ్డం మొదలెట్టిన తర్వాత జనసమూహంలోంచి యాభై, అరవై సంవత్సరాల వయస్సుగల వ్యక్తి అతనిదగ్గరకు వచ్చాడు. తెల్లబడిన పొడుగాటి గడ్డం, తేజస్సును వెదజల్లుతూన్న ముఖమండలం. తెల్లని ఖద్దరు వస్త్రాల్లో ఎక్కడినుంచో దిగివచ్చిన దేవతాలా గున్నాడు అతను.

బచన్ సింగు దగ్గరకు ఆ వ్యక్తివచ్చి అతని యి్య పట్టుకుని జనసమర్థంలోనుండి దూరంగా తీసుకెళ్లాడు. ఓ పచ్చికమైదానంలో కూర్చుంటూ “నాయనా. నీ కవిత్వం నన్ను నీదగ్గరకు లాక్కొచ్చింది” అని అన్నాడు ఆనందంతో. “తాతాగారూ. అదంతా మీదయ. మీరు చాలా శ్రమతీసుకుంటున్నారు.” ఆయనకు దగ్గరగా కూర్చుంటూ బచన్ సింగు సమాధానం ఇచ్చాడు.

అతను మాటలను ముగించకముందే వృద్ధుడు అన్నాడు — “నేను అంత ఎక్కువ చదువుకోలేదు నాయనా. నీ కవిత్వానికి అర్థం ఏమిలో నాకు చెబుతావా?”

ఆ వ్యక్తిచేతిలో కాగితంవుంది. కవిత్వాన్ని ఇలాచదివాడు

“జేరే చరణోంకి కసమ్, ఏ హింద్ మాతా
 లేరీ సేవామే జిందగీ బితా దూంగా మై
 ఘూమ్కర్ దేశ్కే గలియోం ముహల్లోంమే
 సబ్ కు రీజియోం కో మిటా దూంగామై!”

నీపాదముల యాన ఓ భారతాంబా !
 నీ సేవ కంకితము నా జీవితమ్ము;
 ప్రతి నగరి, ప్రతిపల్లె, ప్రతిచోటు తిరిగి
 మన దురాచారముల మాయమ్ముచేసి

మూఢ విశ్వాసముల మురికి పేటలను
 నిర్మూలనలోచేసి నిలిపెద కీర్తి
 నీపాదముల యాన ఓ భారతాంబా
 నీసేవ కంకితము నాజీవితమ్ము

దాన్ని బచన్సింగు ఇంతకుముందు జరిగిన సభలో చదివాడు. కవిత్వం అయితే ఇంకా చాలవుంది కాని, ఆ వృద్ధుడు ఆ నాలుగు పంక్తులు మాత్రమే రాసుకున్నాడు.

“తాతగారూ, వీటి అర్థం చాలా తేలిక” అన్నాడు బచన్సింగు.

ఆ పెద్దమనిషి బచన్సింగువైపు ఔదార్యంతోనూ, ప్రేమపూర్వకంగానూ చూసి “లేదు నాయనా. తేలికకాదు. చాలాకష్టం. మళ్ళీ ఆలోచించు” అని కోరాడు.

బచన్సింగు ఆలోచనలో పడ్డాడు.

“నీ పాదాలపై ఆన ... ఈ పదానికి అర్థం ఏమిటి నాయనా”; అని తాతగారు ప్రశ్నించాడు.

అసలు విషయం ఏమిటో అతనికి అర్థమైంది. మరోసారి తాతగారి కళ్ళల్లోకి చూశాడు. కాని ఆకళ్ల శీక్షణరసు అతని కళ్లు తట్టుకోలేక క్రిందికి వంగినాయి. తాతగారికి జవాబు ఇవ్వలేకపోయాడు బచన్సింగు.

బచన్సింగు భుజం తట్టుతూ “ఒట్టుపెట్టకూడదు తెలుసా. పాపం అరటుకుంటుంది నాయనా” అన్నాడు.

కిందకుదించిన కళ్లు ఎత్తకుండానే నిలుచున్నాడు బచన్సింగు.

“నాయనా, సేవలోనే జీవితం గడపాలనేదాని పుద్గేశ్యం ప్రళంసలందుకోవడం కాదు ; ”

అప్రయత్నంగా బచన్ సింగు శిరస్సు ఆతని పాదాలపై వంగింది.

“నిజంగా నీలో వేదన, వేడి వుంటే బడాయికబుర్లుమాని అచరించి చూపించు” అతని వీపుపై చేతిని నిమురుతూ తాతగారు అన్నాడు.

బచన్ సింగు కళ్లు తెరిచాడు. ఆ పంక్తులు అర్థం తీయడం వాస్తవంగా కష్టంగా వుంది. ఆవేశపూరితమైన రచనలు చేసి వాటిని ప్రజలముందు చదవడం ద్వారా వారిలో తపన కలిగించడం, భారీ పొగడ్తలు అందుకొని ఆనందించడమే సేవ అనీ, మహోప కారం అనే నేటివరకూ భావిస్తూ వచ్చాడు. సేవఅంటే ఇంతవరకూ ఇదే అని అతని దృక్పథంగావుంటూ వచ్చింది. కాని అతను చేస్తున్నదంతా కృత్రిమమైందనీ, పైపూతమాత్రమేననీ ఈనాడు గ్రహించాడు. ఈకనిపించే జీవితం కాక ఇంతకన్న ఉత్కృష్టమైందీ మహోన్నతమైందీ మరో జీవితం కూడా వున్నదని అతను ఇంతవరకూ అనుకోలేదు.

ఆ చిన్న పరిచయం తర్వాత తాతగారు అక్కణ్ణుంచి వెళ్లిపోయాడు. కాని వెళ్తు వెళ్తు బచన్ సింగు మనోఫలకంమీద చెరగని ఓ ఉత్సాహముద్ర వేసాడు. తాతగారు వెళ్లిపోతున్నప్పుడు బచన్ సింగు ఆయన వూరుపేరూ అడిగాడు. ఆయనపేరు డీదార్ సింగు అట. కొద్దిరోజుల క్రితమే అమృత్ సర్ వచ్చాడట.

ఆ రోజునుండి బచన్ సింగు జీవితంలో ఓ కొత్త అధ్యాయం ప్రారంభమైంది. డీదార్ సింగు అమృత్ సర్ లో వున్నంతకాలం రోజూ ఆయనదగ్గరకు బచన్ సింగు వెళ్ళే వాడు. ఆ కొన్ని నెలల సాంగత్యం బచన్ సింగు జీవితాన్ని మార్చివేసింది. పూర్వం బచన్ సింగుకూ ఇప్పటి బచన్ సింగుకూ అకాశానికీ. పాతాశానికీ వున్నంత తేడా ఏర్పడింది. కవిత్వం అతను ఇప్పుడుకూడా రాస్తున్నాడు కాని, ప్రపంచంకోసం కాదు. తనకోసం రాస్తున్నాడు. “నీ పాదాలపైన ఆన... ..” అని జ్ఞానీ డీదార్ సింగు రెట్టిస్తూ పలికిన ఆ పంక్తి అతని జీవితంలో చిరస్థాయిగా ముద్రవేసుకుంది.

[10]

ఆ సంవత్సరం వేసవి శలవులకు ఇంటికి వెళ్లాలనిపించలేదు బచన్ సింగుకు. తన కవిత్వంలో కొత్తకొత్త అనుభవాలను చొప్పించడానికి గ్రామీణ ప్రాంతాలు తిరిగి వద్దామనుకున్నాడు. కాని తండ్రికి సుస్తీగావుందన్న వుత్తరం చూసిన తర్వాత వుండ బట్టలేక శలవులు ఇవ్వగానే ఇంటికి వచ్చేశాడు.

కుమారుని వాలకంచూసి తండ్రికి ఒళ్ళుమండింది. సూటూ బూటూ టయ్ వేసుకొనే కొడుకు యిలా అకస్మాత్తుగా బద్దరుచొక్కా, పైజమా, కాళ్ళకు పన్నెండణాలు ఖరీదు చేసే సాదా ఆకుజోళ్ళు ధరించాడు. కుమారుని అవతారంచూసి జీవాసింగు రోరోపల చాలా కోపగించుకున్నాడు. కాని ఏం చెయ్యడం : ఒక్కగానొక్కకొడుకు. ఎదురుగా చెప్పాలంటే సాహసం చాలదు. కోప్పడితే ఒకవేళ ఇంట్లోంచి వెళ్ళినావెళ్ళిపోవచ్చు. ఎలాగైతేనేం చివరకు చదువూ సంధ్యా మాన్పించి కొడుకును ఇంటిపనుల్లో పెట్టాలని నిశ్చయించుకున్నాడు. ఇంకా చదివిస్తే కుర్రాడే దక్కకపోవచ్చుమరి.

బచన్ సింగుకు పాంఘికనేవ ఒక వ్యసనంగా తయారైంది. కాని తల్లితండ్రుల మనోవ్యధను సహించలేక మవస్సును చంపుకుని ఇంటిపనులు చూడసాగాడు.

ఒకరోజు పొలానికివెడ్తూ గురుద్వారా ముందుగా వెళ్లాడు. గురుద్వారాకు తాళం వేసివుండడం చూశాడు. నీక్కులు ఇంతమందివున్న ఈ వూళ్ళో గురుద్వారాకు ఇలా దుర్గతి ఎందుకు వట్టిందా అని ఆలోచించాడు. అదగ్గర్లోవున్న ఓ పిల్లాణ్ణి పిలిచి “ఈ గురుద్వారాలో ! గ్రంథిలేడా ?” అని అడిగాడు.

“అదుగో చూడండి. పైన కిటికీలో కూర్చున్నాడు ఆయనే” అని పైకి వేలు చూపించాడు పిల్లాడు.

బచన్ సింగుకు చాలా బాధకలిగింది. తన పొలంలో తను కాపలాకాస్తుండగానే పశువులు పడిమేస్తూంటే వాటిని చూసినప్పుడు తనకు కలిగినబాధే ఆయనకు యిప్పుడూ కలిగింది. మళ్ళీ అతను ఆ కుర్రాడిని - “మరైతే గురుగ్రంథ సాహెబు పారాయణం జరుగుతోందా ఇక్కడ” అని అడిగాడు.

1 నీక్కుల మతగ్రంథమైన “గురుగ్రంథసాహెబు” ను ఫతనంచేసే వ్యక్తి.

“ఏమిటి? ప్రపాదమా, దాన్ని గురుపర్వంనాడు ఇస్తారుగా”

కుర్రాడుచెప్పిన సమాధానం అతనికి అర్థంకాలేదు.

పిల్లాడికి తను అడిగింది అర్థం అవనట్లు అతను గ్రహించాడు. అతనే స్వయంగా రెండు మూడు పర్యాయాలు గ్రంథిని కేకవేసి విలిచాడు. భాయిజీ చాలా నిర్లక్ష్యంగా కిటికీలోంచి తల బయటకుపెట్టి చూశాడు. కింద జమీందారు జీవాసింగు కుమారుడు నిలబడి వుండడంచూసి గబగబ పరుగెత్తుకుంటూ దిగివచ్చాడు. దిగిరాగానే తీగెలా రెండడుగులు ముందుకు వంగిపోయి ఎంతో ఆప్యాయంగా ‘రండి సర్దార్జీ, వాహే గురూజీ కాఖాల్సా! శ్రీ వాహేగురుజీకి ఫతహ్! తమరు ఇక్కడకాలుపెట్టి ఈ ఓడ కుటీరాన్ని పావనం చేశారు. పదండి, పైకివెళ్లి దర్శనం చేసుకుందురుకాని” అంటూ ఆహ్వానించాడు.

గ్రంథితో మాట్లాడడానికి అవకాశంకోసం బచన్ సింగు ఎదురుచూస్తున్నాడు. కాని “ఓడకుటీరం” “కాలుపెట్టి” ఈ రెండు పదాలు విన్న తర్వాత తిరిగి వెళ్లిపోదామని పించింది. మళ్ళీ ఏమనుకున్నాడో భాయిజీవెంట పైకి ఎక్కివెళ్ళాడు.

భాయిజీ ఎత్తు ఆరు ఆరుంబావు అడుగులుంటుంది. అతన్ని చూస్తుంటే అతను తీసుకునే ఆహారం అంతా మాంసకండరాల్లోకి వెళ్లకుండా ఎముకల గూడులోకే సరాసరి వెళ్లివాటినే బాగా పెంచుతున్నట్లు కనపడుతుంది. ఇక బుగ్గలు పొట్టలూ, గుంటలో ఓచిన్న బంతిని పెట్టొచ్చు. పొట్టగురించి చెప్పనే అక్కర్లేదు. పొత్తికడుపును కొంచెం ఒత్తితే వీపునవున్న వెన్నుపూసకు అతుక్కుంటుంది. కిందవవడైతే ఒక్కపన్ను కూడా లేక సంరక్షించే దిక్కులేని గురుద్వారాలాగా బోసిగావుంది. దవడ పైభాగంలో మాత్రం రెండువైపులా కలిపి మొత్తం నాలుగుపళ్లు కోరల్లాగ వున్నాయి. ఈ యావత్ప్రపంచమూ వరాహంయొక్క రెండు కోరలమీద నిలబడివుందని అంటారు. కాని గ్రంథిగార్ని చూస్తుంటే ఇంత ఎత్తుగావున్న అమహాకాయం దేనిమీద నిలబడి వుందో గుర్తించడం కష్టమే.

బొడ్డు పొట్టలోంచి బొటనవ్రేలు ప్రమాణంలో బయటకు పొడుచుకు వచ్చింది. బక్క చిక్కిన ఆయన పొట్ట చూస్తుంటే వెడల్పాటి పళ్లెంమీద మనిగుడ్డ వరచినట్టనిపిస్తుంది. చెవిరండ్రాలు బాగా పెద్దవయ్యాయి. ఒక్కొక్క రంధ్రంలోంచి ఒక్కొక్క ముల్లంగి టంపను సులభంగా దూర్చవచ్చు. వెదురుబొంగుల్లాగా వున్న అతని కాళ్లను చూస్తుంటే వర్తకుని విషయంలోనే కాక ఈతని విషయంలో కూడా సృష్టికర్త రెండోసారి తప్పు చేసినట్లు అనిపిస్తుంది. భాయిజీ శరీరనిర్మాణం వనిని ప్రకృతీమాత రోజుకూలీకు బదులు కంట్రాక్టరుకు అప్పచెప్పినట్లుంది.

భాయిజీ రోజూ తలకింద పెట్టుకొని పండుకునే తలగడలోకి అతని తలలోని మురికి అంతా పాకి చీకిపోయిన గోనెసంచి గుడ్డలా వుంది. లోపలికి వెళ్లగానే భాయిజీ వెంటనే మంచంమీద వున్న తలగడను దానికింద దాచి ఓచినిగిన బొంతను రెండుగా మడచి మంచంపై వరచాడు. పై పెదిమను ముందుకుసాచి బయటికివచ్చిన పళ్లను దాచు కుంటానికి ప్రయత్నిస్తూ “రాండి సర్దార్జీ, దయచేయండి. ఇది మీ గృహమే అనుకోండి. తమరి దర్శనమేకాదు, ఇవ్వాల భగవంతుడే చీమ గూటికి అతిధిగా వచ్చి నట్లుంది ” తని మర్యాదచేసాడు.

“అంతా తమ కటాక్షం ” అంటూ బచన్ సింగు గది నాలుగువైపులూ కలియ చూశాడు. గురు గ్రంథసాహెబును¹ ఎక్కడ ప్రదర్శిస్తున్నారు? అని ప్రశ్నించాడు భాయిజీని.

“ఏం చెప్పను సర్దార్జీ ” గురుద్వారాలోకి ఎవరైనా పొరపాటున కూడా తొంగిచూడరు కదా ” కొంచెం ఆలోచించి, “క్రిందనే ప్రదర్శిస్తుంటాం. ఇవ్వాల ఆరోగ్యం బాగా లేదు. అందుచేత బయటికి తీయలేదు ” అని సమాధానం చెప్పుకున్నాడు.

భాయిజీ చెప్పిన సమాధానం గుడ్డిగా నమ్మడానికి మూర్ఖుడూకాదు, అమాయకుడూ కాదు. ఇతను భట్రాజు పొగడ్తలు చేయడాన్ని గమనించాడు. సత్యాన్ని అతని నోటనే వెళ్లగక్కించాలనే వుద్దేశ్యంతో “కిందకు వెళ్దాం పదండి. మీకు శ్రమేఅనుకోండి. క్రిందకు వెళ్లి తలుపు తెరుద్దాం. గ్రామానికి వచ్చి యిన్ని రోజులైనా ఒక్క రోజు కూడా గ్రంథసాహెబు పారాయణం చేయడానికి కుదరడంలేదు ” అని కదిలించాడు,

భాయిజీ వదిలిన బాణం లక్ష్యాన్ని చేదించలేక పోయింది. విధిలేక కిందకుదిగాడు. ఐదారు నిమిషాలు వెతికితే తాళంచెవి దొరికింది. తీరా తాళంలోకి చెవిని పెట్టి ఎంత తిప్పినా తాళం తెరుచుకోడంలేదు.

“కొంపతీసి వేరే తాళం చెవిని తేలేదుగా ” విసుక్కుంటూ బచన్ సింగు అన్నాడు.

“ఇక్కడే వుండండి. తాళంచెవి పొరపాటున మారిందేమో ” అని ఎముకల గూడును వూపుకుంటూ పైకి వెళ్లి మానెదీపంలో ఆ తాళం చెవిని ముంచి మళ్ళీ క్రిందకు దిగాడు. తాళంకప్ప తెరుచుకుంది. తలుపు తెరుస్తూ—

1. ఏక్కు మతగురువులు చెప్పిన సూక్తుల పంగ్రహం. ఏక్కు మత గ్రంథము.

“ అదీ సంగతి ! తాళం ఎందుకురావడం లేదా అనుకున్నా. అసలు చెవేమో అలమారీలో వుండిపోయింది. నేనేమో పైగ్గది తాళం చెవిని తెచ్చేసాను ” అని సర్ది చెప్పాడు.

ఎలాగైతేనేం గురుద్వారాలోనికి ఇద్దరూ వెళ్లారు. ఆ లోపలి పరిస్థితి చూడగానే బచన్ సింగూ, భాయీజీ యిద్దరు కంపిచడం మొదలెట్టారు— బచన్ సింగు క్రోధం తోనూ, భాయీజీ తన బండారం బయటపడిపోయిందన్న భయంతోనూ.

తర్వాత గురుద్వారా సంరక్షణ విషయం గురించి భాయీజీకి ఎన్నో చీవాట్లు పెట్టి అఖరుమాటగా చెప్పివెళ్లాడు బచన్ సింగు.

భాయిజీని చూడగానే సత్ శ్రీ ఆకాల్ అని సంబోధిస్తూనే “ ఏమండీ గ్రంథీగారూ, ఈ మధ్య మీ వ్యవహారం మహాజోరుగా వుందే” అన్నాడు పాలాసింగు.

భాయిజీ గురుద్వారా ముందున్న వాకిలిని వూడుస్తున్నాడు. చీపురు నిలబెట్టి దుమ్ము కొట్టిన చేతుల్ని చొక్కాకు పూసుకుంటూ “ఏమి చెప్పను మహాశయా, సర్దార్ జీవాసింగువల్ల అబ్బాయి బచన్ సింగులేడూ- ఈ మధ్య నాకీ వెట్టివాకిరి తగిలించాడు. పట్టణం నుంచి వచ్చినప్పటి నుండి నా ప్రాణాలను తోడేస్తున్నాడనుకో, నాకసలే భయం. ఏమీ మాట్లాడలేను. ఏం చెప్ప మంటావ్ : వున్నవాడు ఏదన్నా చెల్లుతుంది” అని తన అక్కసంతా వెళ్లబోశాడు.

పాలాసింగు ఆ గ్రామంలో పేరుమోసిన రౌడీ. అతని అనుచరులు పాలాసింగును “పీరు”గా భావించి పూజిస్తారు. అతనికి తల్లీతండ్రీ ఎవరూలేరు. వాళ్ళిద్దరు కన్ను మూయగానే వున్న కొద్దిపాటి పొలాన్నీ తాగుడూ తిరుగుళ్ళలో తగలేశాడు. అతను మొదటే ఒకబోరకం కేడి. అతనంటే గ్రామస్తులందరికీ మహాభయం. గ్రామంలో దెబ్బలాటజరిగినా, కొట్లాటజరిగినా అతని మద్దతు అడిగిందే తడవుగా పాలాసింగు తన ముఠాతో హాజరవుతాడు.

అయితే పాలాసింగులో ఒక సుగుణం వుంది. అతను ఏది లాటీచేసినా ఆన్యాయ క్రాంతంగా సంపాదించినా తాను ఒక్కడే అనుభవించడు. తనకువున్న దానిలో పది మందినీ విలిచి పంచిపెడతాడు. ప్రతి పదిహేనురోజుల కొకసారి అతను దొంగతనానికి వెళ్లేముందు గురుద్వారాలోకి వచ్చి మొక్కుకొని మరీ వెళ్తాడు. ఆ కారణంగా భాయిజీకి పాలాసింగంటే ఇష్టం. తన పనిలో బాగా లాభించిందంటే పాలాసింగు దేగికాల నిండా ప్రసాదం వండించి పంచిపెడ్తాడు. ఇదేకాక ఎడతెరపిలేకుండా 1 టండాయి, 2 లంగరు తన ఖర్చుతోనే ఇస్తాడు.

కొన్ని రోజుల క్రితం పాలాసింగు ఒందిపోటుకు వెళ్ళి తిరిగి వచ్చాడు. ఈ పర్యాయం అతనికి జేరం బాగా లాభించింది.

1. బాదం, ఏస్తా మొదలైన దినుసులతో రుద్ది తయారుచేసిన ఓ రకమైన షర్భతు.

2. అన్నదానంచేసే సత్రం.

పాలాసింగుకు జీవాసింగంటే చెప్పలేనంత ఈర్ష్య. అసేరు వింటేనే మండిపడతాడు పాలాసింగు. ఆయన ఎదురవుతే పళ్లు పటపటమని కొరుకుతాడు. జీవాసింగు మీద పగ తీర్చుకోడానికి తగిన అదనుకోసం వెతుకుతున్నాడు అతను. మొత్తం గ్రామంలో జీవాసింగు ఒక్కడే అతనికి వ్యతిరేకి. వైగా ఒక పర్యాయం జీవాసింగు అతని దూర్మార్గాల్ని అధికారులముందు బయటపెట్టి అతని పరువు పీకిపారేశాడు. జీవాసింగువల్ల అతనికి ఎప్పుడైనా అపాయం కలగవచ్చు. అతని కొడుకు బచన్ సింగు అన్నా అతనికి పడదు. ఇప్పుడు తన ప్రాభవానికి బచన్ సింగు కూడా అడ్డుతగలడం ప్రారంభించాడు.

“ మీకు పాతాలు నేర్చడానికి ఆ అర్చకుడికి ఎంత సాహసం? మిమ్మల్ని ఏరోం పిలో దింపాడో చెప్పండి, నేను వాడి పని పడ్తాను ” అంటూ ముందుకొచ్చాడు పాలాసింగు.

“ ఏమి చెప్పమంటావ్, అసంగతే అడగొద్దు. కొత్తగా చదువుకొని వచ్చాడుగా, ఏమాట మాట్లాడినా తలకిందులుగా మాట్లాడతాడు. రోజూ వుదయాన్నే లేచి గురుగ్రంథ సాహెబు పఠనం చెయ్యాలట. రెండుపూటలూ శుభ్రంగా ఊడ్చాలట. సాయత్రం 1 రహరాన్ పారాయణం చెయ్యాలట. ఇదయ్యా సంగతి ”.

పాలాసింగుకు వళ్లుమండింది. కళ్లెగరేస్తూ “ వాడికి బుర్ర పనిచేస్తున్నట్లులేదే. అమృత్ సర్ అనుకున్నాడా ఏం మనవూరిని? పొలం పనులు మానుకొని రోజూ గురుద్వారాకు ఎవరు వెళ్తారనుకుంటున్నాడు? ”

“ ఏ అమావాస్యకో, పున్నానికో ఓగంబో అరగంబో వెళ్లడం సబబు. అయినా భాయీజీ, నేనంటే మీకు కోపం వస్తుంది కానీ, మీరు మరీ మెత్తగా వుంటారు. జీవాసింగు మీకేమైనా జీతం ఇచ్చి పోషిస్తున్నాడా చెప్పండి ఆయన చెప్పినట్లు చేయడానికి? ”

పాలాసింగు తన్ను సమర్థిస్తూ పలికే సరికి, భాయీజీకి భయంపోయింది. ధైర్యం తెచ్చుకొని ఏకరువు పెట్టాడు— “ లక్షలు విలువచేసే మాట చెప్పావు. నీ భార్య బిడ్డలు పదికొలాలు చల్లగావుండాలి ”. కుర్రకుంక కదూ. అతనికి ఎవరు నచ్చచెప్పగలరు? ఇక నేనంటారా — ఉన్నానుగా పాపాలభైరవుణ్ణి. అందరికీ నేనే లోకువ. ఏం చెయ్యగలం? నాలుగువేళ్లు లోపలికి వెళ్లాలి కదా! ఎవరిమార్తైనా కాదంటే పొగరుమోతంటూ అడిపోసుకుంటారు. వూడుకోడం కన్న ఉత్తమంలేదు. జరిగినంత

కాలం జరగసింది. అదీకాక ఎన్ని పేచీల్లో తలదూరుస్తూ కూచుంటాం? ఇక్కడ ఒక్కడుకూడా ఓ ఎండిన రొట్టెముక్కైనా ఇవ్వడు కదా. ఏదో మీబోటి దాతల అనుగ్రహంవల్ల మా జీవితం యిలా వెళ్లిపోతుంది. ఎప్పుడైనా ఎవరైనా ఏకేసులోనో గెలుస్తే నెలకు ఒకటి అలా తడవలు మా మొహాన నాలుగు వైసలు పడేస్తారు. లేక పోతే ఎవరోస్తారని రోజూ పెందలకాడే నిద్రపాడుచేసుకుని గురుద్వారా తెరిచి కూర్చో దానికి ? ”

“మీ మెత్తదనం చూసే ప్రతి ఆనామకుడూ మిమ్మల్ని లోకువ చేస్తాడు. ఇలా గైతే ఎలాచెప్పండి. మీరు కటువుగా సమాధానం చెప్పేయండి. ఏమిచేస్తాడో నేనూ చూస్తాను. నేనుండగా మీ వైపు కన్నెత్తి చూడడానికి ఎవడికంత ధైర్యం? భాయీజీకి ధైర్యం చెప్పాడు పాలాసింగు.

పాలాసింగు మాటలకు భాయీజీలో నిద్రస్రోన్న ఉద్రేకం మేలుకొంది. పౌరుషంగా “లేదు సర్దార్జీ, ఆయన మాటంటే నాకేంలక్ష్యం? రేపు నువ్వుకూడా అతనుచెప్పిన మాటలు నమ్మినన్నే నిందిస్తావని మాట్లాడక వూరుకుంటున్నాను. లేకపోతేనా ఆరోజే ఒక్క విదలింపుతో తేల్చుకునేవాణ్ణి. ఏమిదోనయ్యా. నాదా — నిద్రమొహం. నిషా పట్టించానంటే తెల్లారితేగాని తెలివిరాదు. దానికితోడు యీ మధ్య నాకు ఇంకోపితలాట కాన్ని కూడా తగిలించాడు.”

“ఏమిదో” :

“భాయీజీ, పగలంతా ఖాళీగా కూర్చుని మంచం అరగొట్టకపోతే మన వూళ్లో పిల్లలకు చదువు నేర్పగూడదా అన్నాడు”

పాలాసింగుకు కోపం తారస్తాయనందుకుంది. కోపంతో పెదవికొరుకుంటూ బచన్ సింగు మీద విరుచుక పడ్డాడు — “ఏం అక్కర్లేదు. చదువూ గిడువూ ఏమీవద్దు. చూస్తూనేవున్నాం పన్నెండుసంవత్సరాలు పుస్తకాలతో కుస్తీపట్టి ఆయన ఏం సాధించిందీని. ఎంత మంచి పిల్లాడు! గౌరవం యిచ్చి మాట్లాడేవాడు. స్కూళ్ళో చేరినప్పట్నుంచి ఆ వున్న తెలివితేటలుకూడా నాశనమైనాయి. ఎలావున్నాడో చూడూ వాడూ వాడి వేషాలానూ. జాటు వంశంలో పుట్టి బికారిలాగ ఏమిటా వేషం? ఖల్సా కాలేజీలో చదువు బాగా చెప్తారంటారు. అన్నట్టు మీరు ఏమీటీ చెప్తున్నారు?”

“నేనేం ఆయనింట్లో వారాలు చేస్తున్నానా ఆయన చెప్పినదానికల్లా తల అడించ దానికి? చూడయ్యా, రోజంతా నేను ఆ పిల్లలకు చదువుచెప్తూ నా బుర్రపాడుచేసుకో లేను అని నిర్మోహమాటంగా చెప్పేశాను. నాకేమో మధ్యాహ్నం అఫగానే నల్లమందూ

బంగూ పట్టించాలి. పోనీ ఆ తర్వాత చెబుదామంటే ప్రకృతి అనుష్ఠానాన్ని తీర్చుకొనేట్రైము అది. ఈ తలనొప్పి వ్యవహారాల్లో మునగడానికి నాకిక తీరికెక్కడ ?

నల్లమందు పదాన్ని ఒత్తిపలుకుతూ పాలాసింగు మొదలెట్టాడు — “ఈ మధ్య మీరు ఒంటరిగానే పట్టిస్తూన్నట్లుంది. భాయిజీ యింట్లో మళ్ళీ తీర్థం నేపించుదాం అంటూ పొద్దున్నుంచి ధ్యాననింగూ, నారాయణనింగూ నావెంట పడ్డారు !”

“ఏదీ, బంగుపట్టించికూడా చాలా రోజులైంది. ఏవేళ ఆ బచన్ సింగు ఊడి పడ్డాడో అని యీమధ్య బొత్తిగా ముట్టుకోడంలేదనుకో.”

“మళ్ళీ అదే అంటారు. ఆ ఆర్చుకుడి గురించిమీరు పట్టించుకోవద్దు అని చెప్పానుగా. నేను వాడి విషయం లేల్చుకుంటాను. ఇవ్వాలమీరు కొంచెంభంగు తయారు చేయాలి”

“సరే. అయితే పాతరోటు కూడా తీర్చుకుందాం. వస్తావుకదా ?”

“తప్పకుండా”

“అలా అయితే త్వరగా రావాలిమరి - చీకటిపడేలోగానె వాళ్లుకూడా వస్తున్నారు కదూ ?”

“అవును. వాళ్ళునన్ను ఒదిపిపెట్టరుకదా?”

“అలాగే కానివ్వు”

“మరివస్తా. వాహే గురూజీకి ఫతహ్” అంటూ పాలాసింగు వెళ్లిపోయాడు. వూడుస్తూన్న చీపురును అక్కడే వదిలేసి భాయిజీ భంగు తయారుచేసే పనిలో మునిగి పోయాడు. పొద్దున్నే రెండుమూడు చిటికెలు గంజితో భాయిజీ పట్టించాడు. నిషా కూడా బాగానే ఎక్కింది. కాని వాములుమింగే స్వాములకు పచ్చగడ్డి ఫలహారమా ! మోకాళ్ళపై చేతులు ఆనించి వుండలు మింగుతూంటే వచ్చే అమజా చిటికెల్లో ఎక్కడుంటుంది ?

[12]

అపరాహ్నం. సుమారు మూడు గంటలు. గురుద్వారా పైగదిలో భాయిజీ, అతని ముతా కూర్చోనివున్నారు. భాయిజీ ఒకపక్కగా కూర్చోని చాలా తాపీగా కర్రను శుభ్రంచేస్తున్నాడు. బచన్ సింగు ఎక్కడచూస్తావో, అతనినోద ఏమి వినాల్సివస్తుందో అన్న భయంతో భాయిజీ దాన్ని శుభ్రం చేయాలన్న విషయంకూడా ఇన్నాళ్ళూ మరిచాడు.

వైన కప్పకున్న దుప్పటి కొంగులోంచి ఓబెల్లంముక్కతీసి పక్కగావుంచుతూ పాలాసింగు భాయిజీని కాస్త త్వరగా తెమల్చమని చెప్పాడు.

“ఇదిగో ఆయిపోయింది. నువ్వు కొంచెం బెల్లాన్ని పాత్రలో కలుపుతూండు, నేనిప్పడేవెళ్లి బంగు తీసుకొచ్చేస్తాను.”

ముతాలోంచి ఓ యువకుడు లేచి బెల్లం కలపసాగాడు. రెండోవ్యక్తి నల్లమందును నీళ్ళతో కడగడం ప్రారంభించాడు. భాయిజీ తడిగావున్న చేతుల్ని చొక్కాతో తుడుచుకొని బజారు వెళ్లడానికి సిద్ధంకాగానే పాలాసింగు దుప్పటికొనలో ముడివిప్పి పావలా బిళ్ల ఇస్తూ చెప్పాడు — “బాగాచేసి ఇమ్మనిచెప్పండి. రెండణాలు బంగాకూ, రెండణాలు బాదామూ”.

“బాదం తీసుకరానక్కర్లేదులెండి” అంటూ జేబులోంచి ఓ నలిగిన పొత్తంతీసి విప్పతూ గోపాలసింగు చెప్పాడు. పొత్తంలో సుమారు మూడుపావుల బాదంగింజలు దాకా వున్నయ్.

“అలాగైతే ఆ నల్లణాలకూ బంగే పట్టుకురాండి” అని పాలాసింగు భాయిజీని వుద్దేశించి అన్నాడు.

“సత్ బచన్” అని అంటూ భాయిజీ బజారుకు బయలుదేరాడు. ఈ జాటు బైతులకు రోజురోజుకీ బుర్రమందగిస్తూండే అనుకుంటూ బజారు చేరుకున్నాడు. అక్కడ రెండణాల బంగుమాత్రమే కొన్నాడు. మిగిలిన రెండణాలూ చొక్కాజేబులో వేసుకొన్నాడు. బంగుతీసుకుని గురుద్వారా చేరుకునేసరికి పాలాసింగుముతా బాదంకాయలు వగలకొడ్తూంది.

“భాయిజీ, మీరక్కడే కూర్చోండి. ఆ పొట్లం ఇలా ఇవ్వండి” అని దేవాసింగు భాయిజీవైపు చెయ్యిసాచాడు.

చొక్కా జేబులోంచి పొట్లంతీసి దేవాసింగుకు ఇస్తూ “పరుగెత్తుకొని వచ్చేసరికి నాతాతలు దిగొచ్చారు” అంటూ లేనిపోని ఆయాసాన్ని అభినయించసాగాడు భాయిజీ.

భాయిజీ మాటలకు అక్కడివాళ్లు ముసిముసిగా నవ్వుకున్నారు. పొద్దున్న పట్టిచ్చిన బంగునిషా ఇంకా దిగినట్లులేదని అనుకుంటున్నారు వాళ్లలోవాళ్లు. పొట్లం తీస్తుండగా బంగుఅంతా భాయిజీ జేబులోనే వుండిపోయింది. ఒత్తికాగితం మాత్రమే దేవాసింగు చేతిలోకి వచ్చింది. కాగితానికి అంటుకున్న కొద్దిపాటి బంగు పొట్లం వూడిపోయిన కారణంగా నేలమీద చెల్లాచెదురుగా పడిపోయింది.

తనుచేసిన పనికి వాళ్లు నవ్వుతూంటే భాయిజీ సిగ్గుపడ్డాడు. జేబులోంచి బంగుతీసి కల్వంలోవేస్తూ “చూడండి. ఈ తెలివి రక్తువ వ్యాపారదద్దమ్మలకు సరిగ్గా పొట్లం కట్టడం కూడా చేతకాదు. పుట్టిపుట్టగానే దుకాణాల మీద వచ్చి కూర్చుంటారు” అన్నాడు వేళాకోళంగా.

భాయిజీ చుట్టూ మిత్రులందరు కూర్చున్నారు. ఒకరు మార్చి ఒకరు నూరడం మొదలెట్టారు. బంగు బాగా నలిగి మెత్తగా అవడానికి సుమారు ముప్పావు గంట పట్టింది. “ఇంక చాలు. రాత్రంతా నూరుతూ కూర్చుంటారా ఏమిటి!” అని లక్కాసింగు అన్నాడు.

వాళ్లకు దగ్గిరే కూర్చుని భాయిజీ గ్లాసు కడుగుతున్నాడు. గిన్నెలో కొద్దిగా నెయ్యి అంటుకుని వుండడం చూసి వేళ్లతో దాన్ని గోకి కాళ్లకు రాసుకుంటూ—

“అప్పుడే నూరడం ఆపేయకండి. రెండు మూడు సార్లు నూరండి. వెనకటికి పెద్దలేమన్నారంటే—

“సుక్కా మోటన్ నైన్ మే, జేతా కరో విలంబ్
తేతాహీ బహుగున్ కరే, కహే శివశంభూ ఆప్” —

(కల్వంలో బంగు ఎంతనలిగితే అంతమజా వుంటుందని శివశంభూ చెప్పాడు.)

నిర్మలా మార్గానికి చెందిన ఓ ఖైరాగి కూడా ఆరోజు గురుద్వారాకు వచ్చి ఆ ముఠాకి కొంచెం దూరంగా భావరసామృతం టీకా తాత్పర్య సహితంగా చదువుతూ కూర్చున్నాడు. భాయిజీ చదివిన షద్యాన్ని వినగానే పుస్తకం మూసి వాళ్లవైపు తిరుగుతూ “భాయిజీ మీరేమీ అనుకోకపోతే ఓమాటచెప్తాను. చూడ్డానికి మీరు కవిపుంగవుల్లా కనబడుతున్నారు, కాని ఇప్పుడు చదివిన షద్యంలో ప్రాసకుదరలేదు” అన్నాడు నమ్రతగా.

సాధువు మాటలకు భాయిజీ ఇరకాటంలో పడ్డాడు. అయినా తన గొప్పతనాన్ని చాటుకుంటూ -

“మహాత్మా, దీన్ని నిర్భంధీ వృత్తం అంటారు. పెద్ద పెద్ద కవులంతా ఈవృత్తం లోనే కావ్యసాధన చేశారు. చూడండి ఓ మహాకవి ఏమని చెప్పాడంటే-

“ముధపర్గంగ్ సహాయ్, విశ్వనాథ్ కైలాస్పతి
జోవు భజేసుఖ్ పాయే, చిత్ సేర్ద్యాన్ ధర్”

(కాశీనాథుడు కైలాసపతి
ముఖమండలంపై గంగమ్మ తల్లి
చిత్తాన్ని అవధరించి మనస్సుతో
ఎవరు భరిస్తారో, సుఖాన్ని పొందుతారు.)

భాయిజీ చెప్పిన కవిత్వం అక్కడి ముఠాకు అర్థంకాలేదు. కాని సాధూ మహారాజ్ మాత్రం వుండబట్టలేక పోయాడు. నవ్వుతూనే ఆయన “భాయిజీ, ఇది సోరతా. మీరేదీన్ని రాసినట్లుంది. ముఖ మండలంపై గంగమ్మ తల్లి” అన్న పదం వుంది చూశారు. అబ్బి! ఎంత మంచి అలంకారాన్ని చొప్పించారండీ. నాకు తెలిక అడుగుతానూ, గంగాదేవి శివుని శిరస్సు నుండి పుట్టిందా, లేక మీరు సెలవిచ్చినట్లు అరని ముఖంలోందా ?”

ఈ దద్దమ్మల్లో కూడా ఓ జ్ఞాని కూర్చుని వున్నాడనే విషయం గమనించుకుంటానే భాయిజీ చటుక్కున తన కవితా ప్రతిభను వెలిగిద్దామనుకున్నాడు. తీరా తన మిడిమిడి జ్ఞానం బట్టబయలు అయ్యేసరికి ఎలా రప్పించుకోవటమా అని ఆలోచనలో పడ్డాడు. ఇప్పుడు గౌరవంగా బతికి బయటపడటంఎలా? పాదాలు గీరుకుంటూ, “మహాత్మా నిర్భంధీ... సోరతా... అదే... రెండూ ఒకటే. కేవలం పేర్లే వేరువేరుగా వున్నాయి. అంతే—” అంటూ సమర్థించుకున్నాడు.

భాయిజీ రిన అజ్ఞానం కప్పకోవడానికి రంటాలు పడ్తుండటం చూసి నిర్మలా సాధువుకు సానుభూతివేసింది. “అవును పండితోత్తమా. నేను గ్రహించాను. రెంటి లక్షణాలూ మాత్రలా ఒకటేగా. తమరు పెద్ద కవిశేఖరులాయే” అని నర్మగర్భితంగా అన్నాడు... ..

సాధూ అన్న నర్మోక్తులు పాలాపింగ్ ముఠాకు అర్థంకాక తర్కంలో భాయిజీయే గెలిచాడని వారంతా కరతాళ ధ్వనులు చేసి తమ హర్షం ప్రకటించారు.

అర్ధగంట గడిచింది. కల్వానికి అంటుకూన్న భంగును గోకితీస్తూ “ భాయిజీ, ఇంక చాలా ? ఇంకా ఎంతసేపు నూరాలి ? ” అని పారాసింగు అడిగాడు.

“ ఇంక చాలు. ఆపండి ” అంటూ చిలక్కొయ్య నుండి అంగవస్త్రం తీసి వాళ్ల దగ్గరకొచ్చి కూర్చున్నాడు భాయిజీ. అతను కూర్చుంటుంటే వెదురు కర్రల్లాంటి అతని కాళ్ల క్షుణ్ణు టకటక మని శబ్దం చేశాయి. ఎవరో టపాకాయ కాల్చినంత శబ్దం అయింది. పళ్ళెంలో బెల్లం ముక్కల్ని వేలి మొనలతో చిదుపుతూ పారాసింగు “ అవును భాయిజీ, ఈ రోజు రెండు రకాల భంగు తయారు చేయండి. ఒకరకం పక్కా సిపాయిలకూ, రెండోది కొత్తగా చేరిన సిపాయిలకూ. వీరు చూడండి. సర్దార్ గండాసింగు గారి అల్లుడుగారు. ప్రప్రథమంగా మొన్నే అత్తారింటిక పచ్చాప. కొంచెం చూసి ఇవ్వండి. ఎక్కువా తక్కువా ఐతే మళ్ళీ అత్తారింటి మొఖమే చూడ రేమే ! అదిగో వారిద్దరు మన బృందంలో కొత్తగా చేరారు. ఆయన వసావాసింగూ, ఈయన చూనసింగూ. ”

“ సత్ బచన్ ” అంటూ వారి ముగ్గురిని పరిశీలనగా చూసి భాయిజీ తన పనిలో మునిగిపోయాడు. కొంచెం సేపటిలో అంతా సిద్ధమయింది.

గండాసింగు అల్లుడు ప్రతాపసింగు వుండేది పట్నంలోనే అయినా చదువూ సంధ్యా అంతగాలేదు. కాని కాలరూ నెక్టైలో అతన్ని చూసిన వారికి కనీసం బి. ఏ గానీ, ఎం.ఏ గాని చదివి వుంటాడన్న అనుమానం కలుగక మానదు. పాపం అతను ఇంతకు ముందు ఎప్పుడూ బంగూ తాగి ఎరగడు. ఇవ్వాళ తాగుబోతుల మధ్య చిక్కుకున్నాడు. ఏమిటీచేయడం ? ఆ భగవంతుడే తన్ను కాపాడాలని మనస్సులోనే స్మరించుకున్నాడతను.

అందరూ వరుసగా తమతమ వంతును పట్టిస్తున్నారు. ప్రతాపసింగు వంతువస్తోంది. వాళ్లందరిముందూ తన చిన్నతనాన్ని కప్పిపెట్టుకోటానికని లేని ఉత్సాహంతో భాయిజీ వెనుకగా కూర్చున్న అతను భాయిజీ వీపును వేలితో పొడుస్తూ “ భాయిజీ, కొంచెంబాగా తగిలించండి ” అన్నాడు.

ప్రతాపసింగు మాటల్లోని మర్మాన్ని భాయిజీ గ్రహించలేక పోయాడు. పైగా అట్టి గూఢార్థాలకు భాయిజీ చాలాదూరం. అతడు వ్యంగ్యార్థాన్ని గ్రహించకుండా ఎక్కువగా పొయ్యమని అంటున్నాడని అనుకున్నాడు. అదీకాక బంగు తాగేవాళ్లకు ఓ దురలవాటుంది. భంగుతాగేటప్పుడు నాకు బాగా తగిలించండి. నేను తాగి తట్టుకోగలను అని ఎవరైనా ఓరాలు కొట్టారంటే బాగా ఘాటుగా తగిలించి వాడి పొగరు అణిగిస్తేగాని వాళ్లకు తృప్తి వుండదు. వాడికి గర్వభంగం కావలసిందే.

ప్రతాపసింగు విషయంలో కూడా అదే జరిగింది. కప్పకు బదులు ఓపెద్ద గ్లాసులో బాగా చిక్కగా కలిపి గ్లాసునిండా ఇచ్చాడు.

“కొంచెం తగ్గించండి అంతవద్దు” అని ప్రతాపసింగు అంటూనే వున్నాడు. భాయీజీ అతని మాటల్ని లక్ష్యపెట్టక ఓగుక్క మాత్రం తగ్గించి గ్లాసును ప్రతాపసింగుకు అందిచ్చాడు. పదిమందిలో పరువుపోతుందనీ భయంకొద్దీ ప్రతాపసింగు ఎలాగో తాగేసాడు. అయినా ఇంకోనాల్గోవంతు గ్లాసులో ఉండనే వుండిపోయింది.

అందరికీ తీర్థం పంచిపెట్టిన తర్వాత మిగిలిన రెండుగ్లాసులూ భాయీజీ ఒక్కడే పట్టించాడు.

కొంతసేపటివరకూ అక్కడి ముచ్చట్లూ ఇక్కడ ముచ్చట్లూ చెప్పుకున్నారు. అకస్మాత్తుగా తల నిమిరుకుంటూ ఉజాగర్సింగు “అహా, భాయీజీ, ఇవ్వాలి పూవులు ఎంతబాగా వస్తున్నాయో. స్వర్గంలో వుయ్యాల ఊగుతున్నట్లుంది. నాలుగువైపులా పూలతోటలు పండివున్నాయి.” వాగుడు ప్రారంభించాడు.

ఉజాగర్సింగు అన్న మాటలు విని ఇందర్సింగు నోరు వెడల్పా, కళ్ళు చిన్నపీ చేస్తూ “ఏమన్నావ్ ? పూలతోటలు పండివున్నాయా ? ఇంతవయస్సువచ్చినా నువ్వు పిడకలు చేయడానికి తప్ప మరి దేనికి పనికిరావు. ఓరేయ్ ! పేడముఖం, పూలతోటలు పూస్తాయా ? లేక పండుతాయా ? పండేది కాయగూరలురా” అంటూ ఎగతాళిచేసాడు.

భాన్సింగు కళ్ళు, నిషా ఎక్కుతుంటే మరిచిన్నవైపోతున్నాయి. బొటనవేలు చూపుచువేలూ చేర్చి కంటిని బలవంతంగా పెద్దదిగాచేస్తూ పాలాసింగువైపుచూసి అన్నాడు. “అరే పాలాసింగూ, నువ్వేంటి మరి అంతతొందరగా గుర్రం ఎక్కేస్తున్నావ్. నువ్వు పాఠశకుకేగా. తాగితాగడంపోనే నీకళ్ళు చిన్నవైపోతున్నాయేటి ?”

నోటిలో వస్త్రోన్న తెమడను మింగుతూ “ఒరే భాన్సింగూ, నన్నంటున్నావ్ కాని, కొంచెం నీ సంగతి చూసుకో. నీకళ్ళకూడా మూసుకుపోతున్నాయి,” అంటూనే పాలాసింగు వుయ్యాల వూగడం మొదలెట్టాడు.

“ఏమన్నావ్ ?” అని భాన్సింగ్ ఏవో మాట్లాడబోయాడు. కాని అతనిలోవున్న మత్తుపదార్థం నరనరాలప వ్యాపిస్తూ అతని నోటిని కట్టేస్తోంది. కష్టంతో నిగ్రహించు కుని “అలాగా ఏమో, నాకేమీ తెలియడంలేదు” అని మాత్రం అనగలిగాడు.

“వాడు మాట్లాడేది కొంచెం విను. నీకళ్ళే చెప్తున్నాయి.”

“సరేలేరా. నీయిష్టం వచ్చింది అడుగు. నేను సరిగ్గా సమాధానం చెప్పలేకపోతే అప్పుడు అను. నీకే నమ్మకం కలుగుతుంది - నాకు మత్తు ఎక్కిందీ లేనిదీ”.

“అదికూడా నిజమే” అన్నాడు పాలాసింగు. మళ్ళీ ఏదో ఆలోచించి “సరేకాని కాలాసింగు కేసులో ఎవరు సాక్ష్యం ఇచ్చారు?” అని అడిగాడు.

ఏం సమాధానం చెప్తాడో అని పాలాసింగు భాన్సింగువైపు చూస్తూండగానే భాన్ సింగ్ కళ్లు మూతలుపడ్డాయి. తాను గెలిచానని చంకలు చరుస్తూండగానే అతని నర వరాల్లోకి ఒంగుప్రభావం పాకిపోయింది. తను ఏమడిగిందీ తనే మరచిపోయాడు. ఏమిటి చెప్పా అని తీవ్రంగా ఆలోచిస్తూండగా అసలు ప్రసంగంకూడా మరిచి పోయాడు. మరింత తీవ్రంగా ఆలోచిస్తూంటే ఎవరితో మాట్లాడుతున్నదీ కూడా మరిచాడు. ఎంతో ప్రయత్నంచేసిన రివారత ఏదో పోగొట్టుకున్న వస్తువు లభించి నట్లయింది. మళ్ళీ ఎప్పుడు మరిచిపోతానో అన్న తొందరకొద్దీ “ఆఁ చెప్ప. ఎవరు సాక్ష్యం ఇచ్చారు?” అని రెట్టింపాడు భాన్సింగుని.

భాన్సింగు మైకంలోంచి కొంచెంసేపు బయటపడ్డాడు. కాని ఏమి అడిగిందీ జ్ఞాపకంలేక ‘ఏమన్నావ్?’ అని పాలాసింగును తిరిగి ప్రశ్నించాడు.

కళ్ళనుబాగా పెద్దగాచేస్తూ “నేనేమీ అనలేదు” అని సమాధానం ఇచ్చాడు. మళ్ళీ బలవంతంగా ఆలోచించడం మొదలెట్టి “ఆఁ, అన్నాను కదూ. ఆ లక్కరంగు ఎద్దుతో ఇంక దున్నొద్దు. రాత్రంతా బావిలోంచి నీళ్ళుమోసి అలసినట్లుగా వుంది”.

పెదాలపై నాలుక తిప్పితూ భాన్సింగు “అరెపోరా, నువ్వు అన్నది ఏంటంటే...” అంటూ ఏదో చెప్పబోయి ఏం చెప్పదలచుకున్నదీ మర్చిపోయాడు. మళ్ళీ జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ “నువ్వేమన్నావంటే... ఆఁ దొరికింది... కాని వాడు నా దగ్గర బాడుగ క్రింద రెండు రూపాయలు...” అని కొంచెం ఆగి మళ్ళీ, “ఆఁ వెళ్ళిపోయింది” అంటూ నవ్వుతూ ముగించాడు.

వట్టిచేత్తో ముఖాన్ని తుడుచుకుంటూ “భాయీ మానసింగూ, ఇవ్వార నాకు బాగా ఎక్కనట్లుంది. ముందెప్పుడూ ఇంతగా లేదుసుమా” అన్నాడు.

అలా మాట్లాడుతుండగా పాలాసింగుకు ఏదైనా కొంచెం తినాలనిపించింది. ఆక లేస్తోంది. అంతకుముందు వారికి ఎదురుగా సుమారు శేరుబెల్లం వుండేది. అంతా తినేశారు. భాయీణిని చూస్తూ “భాయీణీ, ఏదైనా తింటానికి కొంచెంకేందీ” అని పాలాసింగు అన్నాడు.

ముందే భాయీణీ మత్తులో బాగా తూలుతున్నాడు. మారుమాట్లాడకుండా వాళ్ళదగ్గర రూపాయితీసుకుని బజారుకు బయల్దేరాడు. సందుమలుపు తిరిగిదో లేదో తాను బజారుకు ఎందుకు వెళ్తున్నదీ మరచిపోయాడు. కాస్తప్రయత్నంచేసేసరికి జ్ఞాపకంవచ్చింది.

మళ్ళీ ఎక్కడ మరచిపోతానేమోనని చరచరానడచి దుకాణానికి చేరుకున్నాడు. ఎనిమిది అణాలు బెల్లం జీళ్ళు తూయించి ఎలాగైతేనేం జాగ్రత్తగా ఇల్లుచేరుకున్నాడు. అప్పటికి కొత్తవాళ్లంతా పూర్తిగా ఒళ్ళు తెలీకుండా ఒరిగిపోయారు. పాతకాపుల్లో ఒకడు గురుద్వారా కప్పు చూస్తోంటే మరొకడు వెకిలిగా తనలోతానే నవ్వుకుంటున్నాడు. ఇంకొక సభ్యుడు బొమ్మలాగ కూర్చుండిపోతే నాలుగోవాడు ఎవరినో పిలుస్తూ పిలుస్తూ ఆక్కడే తూలికుప్పలాగ కూలిపోయాడు.

నిద్రపోయినవాళ్ళు నిద్రపోగా మేల్కొన్న వాళ్లకుకూడా భాయీజీ తెచ్చిన జీళ్ళ చాల లేదు. భూతాలమాదిరిగా వాళ్ళు జీళ్ళపై విరుచుకు పడ్డారు. పాలాసింగు మరోరూపాయి తీసిచ్చాడు భాయీజీకి. మామూలుగా అయితే భాయీజీ బజారుకెళ్లడానికి నిరాకరించేవాడే. కాని ఇందాక తెచ్చిన జీళ్ళల్లో ఒక్కటి కూడా తనకు దక్కలేదు. ఆదీకాక ఈ రూపాయిలో ఎనిమిదణాలు కమీషన్ కూడా కొట్టేయొచ్చు. ఆ ఆశతోనే రూపాయి తీసుకుని భాయీజీ బజారుకు బయలుదేరాడు.

ఈ సారి తనను బజారు ఎందుకుపంపిస్తున్నారన్న విషయం ఎక్కడ మరుస్తానో అని చాలా జాగ్రత్తగా వల్లించుకుంటూ నడుస్తున్నాడు. మైకంలో దారికూడా మరవ వచ్చు. ట్యూబు పెట్టుకుని ఈతనేర్చుకొనే వ్యక్తి అదిజారిపోతే మునిగిపోతానన్న భయంతో నీటిలో వున్నంతకాలం దాన్నే అంటిపెట్టుకుని వుంటాడు. అలాగా భాయీజీ కూడ జీళ్ళను మననం చేసుకుంటూ నడుస్తున్నాడు.

తను జీళ్ళ కట్టించుకొని వచ్చిన కండవా ఎక్కడవుందా అని భుజాలు తడిమి చూసుకున్నాడు. భుజంమీద వేసుకున్న కండవా కనపడలేదు. ఎక్కడ వదిలాను చెప్పా అనుకుంటూ మంచం క్రిందకు దూరి వెతకసాగాడు.

భాయీజీ చాలా సేపటివరకు జీళ్ళు లేకపోయేసరికి పాలాసింగుకు తానుజీళ్ళు తెమ్మనమని భాయీజీని బజారుకు పంపిన విషయం జ్ఞాపకంవచ్చింది. అతను కూడలేచి బజారుకు వెళ్లాడు. కాని అతనూ తిరిగిరాలేదు.

ఈ వ్యవహారంలో నిర్మలా సాధు కొంచెం గడసరి. ఓ గంట అయిన తర్వాత అతనికి మైకం వదిలింది. జీళ్ళు తెమ్మనమని ముగ్గుర్నిపంపితే ఎవరూ తిరిగి రాలేదన్న మాట జ్ఞాపకం వచ్చింది. షరోపకారం చేద్దామన్న భావం అతణ్ణి కూడా అక్కణ్ణించి లేపి బజారుకు ఈడ్చుకపోయింది.

దీపం వెలిగించేవేళ అయింది. సాధువు ఆ ముగ్గురికోసం ఎంతవెతికినా ఎవరూ కనపడలేదు, నిసిగివేసారి గురుద్వారాకు తిరిగివచ్చేస్తున్నాడు. దారిలో ఒకచోట

నుయ్యిస్తుంది. దాని పక్కనే నీరు నిలవచేరి బురదమడుగుగా తయారైంది. తీరా చూస్తే ఆబురదలో పాలాసింగు బోర్లాపడివున్నాడు. అక్కడ చాలామంది జనం చేరి అతణ్ణి కొట్టివూపుతున్నారు. పాలాసింగు మాత్రం తన దోరణిలో తానుమాట్లాడుక పోతున్నాడు. —

“ఒరేయ్ నాగుడ్డలకు నిప్పంటుకుందిరా, తగలబడిపోతున్నయ్, పొట్టను మాత్రం నీళ్ళుపోసి ఆర్పేశాను. వీవు తగలపడిపోతోంది. ఒక బొక్కెన నీళ్ళు చల్లండిరా వీవుమీద. ఒరేయ్ ... నేను చచ్చిపోతున్నానోయ్, నేను కాలిపోతున్నానోయ్ ” అని పిచ్చిపిచ్చిగా వాగుతున్నాడు.

సాధువు అంతా చూశాడు. కిమ్మనకుండా గురుద్వారాకు వచ్చాడు. భాయీజీజాడ ఎక్కడా తెలియండంలేదు. మంచంమీద కాసేపు పడుకుందామని కూర్చోగానే కాలికి ఏదోవస్తువు తగిలింది. క్రిందికి వంగి చూశాడు. మంచం క్రింద భాయీజీ చుట్టగా చుట్టకొని పడివున్నాడు. అతని గుప్పిట్లో రూపాయి బిళ్లవుంది :

సాధువు క్రిందకు బాగావంగి భాయీజీని వూపాడు. బయటికి లాగాలని ప్రయత్నించాడు. అతను లాగేకొద్దీ భాయీజీ లోపలికి ముడుచుకుపోతూ “పట్టుకోండి అడుగో బచన్ గాడిని పట్టుకోండి. పాలాసింగ్, నువ్వు వాడి భరతం పడ్తానన్నావుగా !” అని వాగుతున్నాడు. సాధువు అలాగే అతన్ని చూస్తూ మోకాళ్ళ మీద కూర్చున్నాడు. “త్వరగా పట్టుకోండి. అడుగో నా గొంతు నులిమేస్తున్నాను”. థూ అని వుమ్మేసి “నన్ను చంపేస్తున్నానోయ్. పరుగెత్తుకొనిరాండి. నానోరంతా ఇసుకరో నింది పోతూంది. నా నోరుఎండిపోతూంది ! నా నోట్లోంచి ఇసుక తీయండరా!” అంటూ ఒకపే వాగుడు.

అందరూ మైకంలో కవాల్లా పడివున్నారు. ఇక భాయీజీ పెడబొచ్చి అరపున్న ఎవరూవినేది !.

రాత్రి అవుతోంది. వాళ్లను ఏంచేనేటట్లు అని సాధువు ఆలోచించసాగాడు. ఒక్కొక్కరిదగ్గర కెళ్ళి వాళ్ళను తట్టి లేపాడు. మిగతా వాళ్లంతా తూలుతూ మూలుగుతూ ఎలాగోలేచి బయటకు వెళ్లారు. కాని ఎంత ప్రయత్నించినా ప్రతాపసింగు మాత్రం కొంచెంకూడా కదలేదు. సూటిగా అతని ముఖంలోకి చూశాడు సాధువు. అంనికి భయంవేసింది. గాభరాతో కమండలమూ, పులిచర్మమూ చేతిలోకి తీసుకొని బయల్దేరబోయాడు. కాని అంతలోకే మళ్ళీ ఆలోచించి ఈ పరిస్థితిలో వెళ్ళటం కూడ కష్టమే అనుకుని అక్కడే పడుకున్నాడు.

మర్నాడు బాగా పొద్దు ఎక్కిన తర్వాత నిర్మలా సాధువు లేచాడు. ఒళ్లు విరుచుకుంటూ నాలుగువైపులా కలియజూశాడు. భాయీజీ ఎక్కడా కనపడలేదు. అతనికి అంతా అగమ్యగోచరంగావుంది. రాత్రి జరిగిన సంఘటనను జ్ఞాపకం చేసుకొన్నాడు. భాయీజీని రాత్రి మంచంకింద మైకంలో పడివుండగా అతను స్వయంగా చూశాడు. తీరా ఇప్పుడు చూస్తే లేడు. భాయీజీయే కాక రాత్రి నేలమీద బోర్లగా ఓయువకుడు పడివుండడం కూడా అతను చూశాడు. అతను కూడా ఇప్పుడు కనబడటంలేదు.

సాధువుకు అవన్నీ తలుచుకుంటూంటే తగని భయంవేసింది. చల్లగా అక్కడ్నుంచి జారుకున్నాడు. వూళ్లోంచి అరమైలు దూరం వెళ్లాడో లేదో బచన్ సింగు తన వీపుమీద భాయీజీని వేసుకొని వెళ్తోండడం కనిపించింది. తను బచన్ కంటబడితే ఏం ప్రమాదం వస్తుందో అని మరోదారి పట్టాడు.

పాలాసింగు అతని ముఠావాళ్లు క్రితం రోజు గురుద్వారాలో బంగుతాగారన్న వార్త మెరుపు తీగెలా గ్రామంలో వ్యాపించింది. ఏయింట చూసినా ఏనోట విన్నా అదేచర్చ. భంగు తాగినవాళ్ల తాలూకు ఇళ్ళలో మాత్రం అందరు చప్పుడు చేయకుండా తేలుకుట్టిన దొంగల్లావున్నారు. కానీ గండాసింగు యింటిల్లిపాదీ గొల్లమన్నారు. పెళ్ళయిన తర్వాత అల్లుడు మొదటిసారిగా వచ్చాడాయె. రాత్రినుండి మూసిన కన్ను తెరవలేదు. ఏ సంగతి అని బచన్ సింగును గండాసింగు అడిగితే, గురుద్వారా వెళ్ళి మీ అల్లుడు భంగు తాగాడని బచన్ చెప్పాడు. రాత్రి గురుద్వారానుండి గండాసింగు అల్లుణ్ణి ఆ అప స్మారకంలో అతనే తన వీపుమీద వేసుకుని వాళ్ళకు అప్పగించి వెళ్లాడు. తాను గురు ద్వారాకు వెళ్ళినపుడు అక్కడ భాయీజీ కనపడలేదనీ, ఓ సాధువు ఆ మంచంపై పడుకొనివున్నాడనీ, వాళ్ళ అల్లుడు ప్రతాపసింగు మాత్రం మంచం క్రింద పడివున్నా డనీ, బచన్ సింగు చెప్పాడు.

ప్రతాపసింగును సృహలోకి శ్రవణానికి గండాసింగు కుటుంబంవాళ్ళు చాలాపేవు ప్రయత్నించారు. చెవుల్లో నూనె పోశారు. తలకు మాలిష్ చేయించారు. నోటిలో ఊర గాయ కారం వుంచారు. కాని ఏవస్తువుకూడా మింగుడు పడడంలేదు. పాలానెయ్యి కలిపి నోట్లోపోశారు. అన్నీ బయటికొచ్చేశాయి.

కొంచెం నేపటికి ప్రతాపసింగు పరిస్థితి దిగజారడం. మొదలెట్టింది కళ్ళుతేలిపోయి, అతని మొహం అంతా నల్లబారిపోయింది. శరీరమంతా బిగుసుకు పోయింది. అందరూ ఖంగారుపడ్డారు. పక్కగ్రామంలో ప్రభుత్వంవారి ధర్మాసుపత్రి ఉంటే ఉదయాన్నే ఒక మనిషిపోయి డాక్టర్ని పిలుచుకొచ్చాడు. డాక్టరు ప్రతాపసింగును పరీక్షించి విష ప్రయోగం జరిగిందని తేల్చాడు. వెంటనే అతన్ని ఆసుపత్రిలో చేర్చారు. ప్రతాప్ సింగు పరిస్థితి బాగాలేదని విని పాలాసింగు ముఠాకు ముచ్చెమటలు పోశాయి. ఎటుపోయి ఎటువస్తుందోనని భయపడి పోతున్నారు. అందరికన్న పాలాసింగుకు ఎక్కువ భయం పట్టుకుంది. కితంరోజు జరిగినదంతా పోలీసులకు తెలుస్తే అనేరంఅంతా తనమీద రుద్దు తారు. ముందే తను రెండు మూడు సంవత్సరాల నుంచి కే. డి లిస్టులో వున్నాడు. పోలీసుశాఖ వారికి ఎన్నో దణ్ణాలు, డబ్బూ దస్కం సమర్పించుకొని అలిస్టులోంచి తన

పేరు తీసివేయించుకోడానికి తల ప్రాణం తోకకు వచ్చింది. అతను కూడా గండాసింగు ఇంటికి వెళ్ళివచ్చాడు. ప్రతాపసింగును చూసివచ్చిన తర్వాత నిజంగా అతని ప్రైవేటులు వైనే పోయినట్టయ్యాయి.

ఈ ఆపదలోంచి బయటపడడం ఎలాగా అని దీర్ఘంగా ఆలోచించాడు. అతనికోచిన్న వుపాయం తట్టింది. ఒక్క-బాణంతో రెండు పిట్టల్ని కొట్టొచ్చు. వెంటనే పోలీసు స్టేషనుకు వెళ్లి జీవాసింగు కొడుకు బచన్ సింగే నిన్న ప్రతాపసింగుకు భంగులో విషం కలిపి ఇచ్చాడని రిపోర్టు ఇచ్చాడు.

మధ్యాహ్నం అయేసరికి పోలీసులు అక్కడకు చేరుకున్నారు. జీవాసింగు ఇంటి గుమ్మం దగ్గర ఒక కాన్స్టేబులును కాపలావుంచి ఇనస్పెక్టరు ఎంకైవ్స్ చేయడానికి గండాసింగు ఇంటికి వెళ్ళాడు.

ఒక హవల్దారు జీవాసింగు యిల్లు సోదాచేస్తుంటే మరో హవల్దారు గురుద్వారాలో తవివీకి దూరాడు. అతనితోబాటు చాలామంది గ్రామస్తులు గురుద్వారాలోకి వెళ్ళారు. బచన్ సింగు, భాయిజీ తలకు మాలిష్ చేస్తువుండడం, భాయిజీ నిలబడలేక తూలిపో తూడడం అందరూ చూశారు.

పోలీసు బచన్ సింగునూ, భాయిజీని కస్తడీలోకి తీసుకొన్నాక గురుద్వారా సోదాచేశారు. వారు ఏవస్తువుకోసం గాలిస్తున్నారో అది ఎక్కువ శ్రమలేకుండానే పోలీసులకు దొరికి పోయింది. ఓమూలగా అంగవత్తంచుట్టగా పడివుంది. దాన్ని విప్పితే బంగు వడ పోయగా గుడ్డలో మిగిలిన ఆకుపొట్టూ కనబడ్డాయి. బంగు వడపోసిన తర్వాత భాయిజీ దాన్ని అక్కడే వదిలేశాడు. తొందరపాటులో అతను ఆడుగున మిగిలిన ఆకుపొట్టూ విసిరిపారేయడం మరిచి పోయాడు. పరీక్షచేయడానికని పోలీసువాళ్ళు డాక్టర్ని పిలిపించారు. డాక్టరు ఆ ఆకును విడిచించిచూడగా దానిలోంచి అరిగిపోయిన రెండు రాగి నాణెలు క్రిందపడ్డాయి. రాగిపైసలు బాగా అరిగిపోయి సగం బరువుకూడా వున్నట్లు లేదు.

ఆ నాణెలనే రాత్రి బంగులోనలిపి దాన్ని ప్రతాపసింగుకు తాగించారన్న విషయం పోలీసుకూ, డాక్టరుకూ తెలిసిపోయింది. వెంటనే భాయిజీకి, బచన్ సింగుకూ చేతులకు బేడీలువేసి స్టేషనుకు తీసుకపోయారు. బచన్ సింగుని పోలీసువాళ్ళు పట్టుకుపోయారన్న వార్త వినగానే జీవాసింగు యింట్లోవాళ్లు గొల్లుమన్నారు.

జీవాసింగు ఇంటికి దగ్గరలోనే పాలాసింగూ అతని ముఠా కూర్చుని ఏం జరుగుతుందోనని చూస్తువున్నారు. భంగు పట్టింది క్రితంలోని అయినా వాళ్ళకు ఈరోజు

కూడా తల తిప్పుడు తగ్గనేలేదు. ఏకొంచెం బెసిగినా పట్టుపడిపోతామన్న భయంతో చాలా జాగ్రత్తగా వున్నారు వాళ్లు. అంగవస్త్రానికి అడుక్కున్న బంగులోంచి రాగినాణాలు బయటపడటం చూసి వాళ్లకు మతిపోయింది.

నాణాన్ని ఎవరు దానిలోవేశారో వాళ్ళకు ఎంతమాత్రం అంతుచిక్కలేదు. ఎలా గైతేనేం తమను తప్పించుకోవడానికి బచన్ సింగును ఇరికించడానికి వాళ్లకు మంచి అవకాశం దొరికింది.

పోలీసువారికికూడా బచన్ సింగే అపరాధి అనడానికి చాలా ఆధారాలు దొరికాయి. అదీకాక బచన్ సింగును నేరం జరిగిన స్థలంలోనే పోలీసులు పట్టుకున్నారు. ప్రతాపసింగు అత్తారింటి తరపువాళ్ళు కూడా అతన్ని బచన్ సింగే భుజాలమీద వేసుకొని రాత్రి తొమ్మిది గంటలకు తమ యింటికి తీసుకవచ్చి వదిలి వెళ్ళాడని పోలీసువాళ్ళకు చెప్పారు. ఈ రెంటికి రోడ్డు, పాలాసింగు ముఠావాళ్లు పోలీసులకు బాగా లంచాన్ని తినిపించారు.

బచన్ సింగు, భాయీజీలపై పోలీసులు కోర్టులో కేసు దాఖలుచేశారు. జీవాసింగు మంచానపడి కదలేకుండా వున్నాడు. అన్ని వ్యవహారాలు చూసుకోవడానికి, బచన్ సింగు తరపున వాదించడానికి ఓ వకీలును పెట్టాడు. ప్రాసిక్యూషన్ వారు అభియోగాన్ని సమర్థించుకోడానికి కొంతమంది సాక్షుల్ని హాజరు పరిచాడు. ప్రాసిక్యూషన్ సాక్షుల్లో పాలాసింగు ఉన్నాడు. అతను కోర్టులో ఈ విధంగా సాక్ష్యం చెప్పాడు—

“ఆ సంఘటన జరిగినరోజు నేను ఇంట్లోనే వున్నాను. సాయంత్రం అయిదు గంటలకు గురుద్వారాకేసి వెళ్లాను. అక్కడ బచన్ సింగూ, ప్రతాపసింగూ ఇద్దరూ భంగు నూరడం చూశాను. భాయీజీ పారాయణంచేస్తూ వున్నారు. కాస్సేపు అక్కడ వుండి తిరిగి ఇంటికొచ్చేశాను. రాత్రి తొమ్మిది గంటలకు బచన్ సింగును చూశాను. ప్రతాపసింగును భుజాలమీద వేసుకుని అతను వెళ్తున్నాడు. నేను చాలాసార్లు అతన్ని కేకేసిపిలిచాను. కాని అతను వినిపించుకోకుండా వెళ్లిపోయాడు”.

తర్వాత పాలాసింగు ముఠావాళ్ళకూడా సాక్ష్యం ఇచ్చారు. ఆ సాక్ష్యాలసారాంశం ఇంచుమించూ పాలాసింగు ఇచ్చినదాన్నే పోలిఉంది.

ఇక భాయీజీని బోనులో ఎక్కించి అతని సాక్ష్యంకూడా తీసుకున్నారు. సాక్ష్యం ఎలా చెప్పాలో భాయీజీకి ముందుగానే నూరిపోశారు. వాటినే చిలకపలుకుల్లాగ భాయీజీ అక్కడ వల్లించాడు— “బచన్ సింగే నన్ను భంగు నూరమని చెప్పాడు. భంగు తెమ్మనమని అతనే పావల నాకిచ్చాడు. నేనే రెండణాలది... అంటూ భాయీజీ నీళ్ళు నమ్మిలాడు.

కాప్పేవు దిక్కులు చూసిచూసి, “ఁగుతెమ్మంటె తెచ్చాను. అంతే, ఇండులో నాదోషం ఏమీలేదు. మీరు ఏ ప్రమాణం చేయమన్నా చేస్తాను” అన్నాడు.

బచన్ సింగు వణలు చాలా తెలివికలవాడు. క్రాసుపరీక్ష చేయడంలో మంచిదిట్ట. భాయీజీని ప్రశ్నలడగడం మొదలెట్టారు.

“మీరు ఁగు ఎక్కడ కొన్నారు ?”

“దేవీ దయాళ్ దుకాణంలో అండి. వాళ్ళబ్బాయే ఇచ్చాడండి.”

“మీరు అరనికి ఏం ఇచ్చారు ?”

“పావలా చిళ్ళండి,”

“అరను తిరిగి మీకెంత ఇచ్చాడు ?”

“రెండణలండి,”

“సరే. రెండణలకుగాను అరను మీకు ఎన్నిపైసలిచ్చాడు ?”

వెమకనుంచి పాలావింగు రెండువేళ్లు చూపిస్తూ రెండని సొంజ్జచేసాడు భాయీజీకి. కాని భాయీజీ ఎడ్డిమొగమాయె. అరనికేమీ అర్థంకాలేదు. “ఎనిమిది పైసలండి” అని సమాధానం ఇచ్చాడు.

“వాటినేం చేశారు ?”

“వాటిని నాచొక్కా జేబులో వేసుకున్నానండి.”

“మరి ఁగు కట్టిచ్చిన పొట్లం ?”

“దాన్నిగూడా జేబులోనే వేసుకున్నానండి.”

“గురుద్వారాకు వెళ్లివతర్వాత ఆపైసలు మీరు ఎక్కడ పెట్టారు ?”

భాయీజీకి ఏదో మరిచిపోయిన విషయం జ్ఞాపకం వచ్చినట్లుంది. ఖంగారుపడుతూ అరను నా జేబులోంచి ఆరుపైసలు కిందపడిపోయాయండి. బహుశా ఆరెండు పైసలూ కల్వంలో... లేదు... నిజంగా అవి నేలమీదే పడివుంటాయండి.”

“మరి వడపోసిన గుడ్డలోంచి బయటపడిన పైసలు ఎక్కణ్ణుంచి వచ్చాయి ?”

భాయీజీ కాళ్లు వణకడం మొదలెట్టాయి. రెండు మోకాళ్ళు ఒకదానికొకటి రాచు కోసాగాయి. రహస్యం బయటపడిపోవడం చూసి గాభరా పడ్డాడు.

“నిజం చేప్పావంటే బతికిపోతావ్. లేకపోతే జీవితం అంతా మీకు శ్రీకృష్ణ జన్మ స్థావభేగతి. జీవితాంతం నీ ఖర్మకు నువ్వు ఏడవల్సి వస్తుంది” మూటిగా అరని కళ్ళలోకి భూసూ అన్నాడు పీడరు.

స్త్రీడరన్న మాటలను భాయీజీకి వణుకు పుట్టింది. రెండు చేతులు జోడించి వమస్కరిస్తూ “అయ్యా క్షమించండి. నిజం చెప్పేస్తాను. భంగు పొట్లాన్ని జేబులోంచి తీస్తుండగా ఈ రాగివైసలు కల్వంలో పడిపోయాయండి. తర్వాతకానీ నాకాసంగతి అర్థం కాలేదు ” అని జరిగింది జరిగినట్లుగా చెప్పేశాడు.

భాయీజీ చెప్పింది వినగానే పాలానింగూ, ఆతని అనుచరులకూ మొహాల్లో నెత్తురు చుక్కలేదు. వాళ్ళు ప్రయాణం చేస్తూన్న పడవ చేతకాని సరంగు చేతిలోవుంది. ఎప్పుడు ముంచుతాడో అన్నట్లుగావుంది వాళ్ళ పరిస్థితి.

స్త్రీడరుగారు భాయీజీ నిజాయితీని మెచ్చుకుంటూ అన్నాడు. “శభాష్ ! మీరిచ్చిన స్టేటుమెంటు నాకు పరమ సంతోషంగా వుంది. నీక్కు మతస్థులు— అందులో మీవంటి గ్రంథీలు అబద్ధం ఆడాలన్నా ఆడలేరు సుమా ! స్త్రీడరుగారు తనని ఆకాశానికి ఎత్తుతున్నాడన్న విషయం గ్రహించలేదు. భాయీజీ అదేపనిగా మొత్తం ఏకరువుపెట్టేశాడు. ఐచన్ సింగుకు ఈ వ్యవహారంలో ఏమీ జోక్యంలేదని స్పష్టంగా చెప్పేశాడు.

తర్వాత ఐచన్ సింగు స్టేటుమెంటు తీసుకొన్నారు— “సంఘటన జరిగిన రోజు నేను వుదయం ఏడు గంటలకు తాలూకా ఆఫీసుకెళ్ళాను. ఒకపొలం తగాదా సందర్భంగా పార్టీతో రాజీ చేసుకోమని నాన్నగారు నన్ను పంపించారు. పట్నం నుంచి తిరిగివచ్చేసరికి ఎనిమిదీ ఎనిమిదింపావైంది. వూళ్లో పిల్లలకు చదువు నేర్పడానికి స్కూలు తెరిచే సందర్భంలో భాయీజీతో మాట్లాడవలసివుంది. అందుచేత వెళ్తూ వెళ్తూ వారిని కలుసుకుని పోదామనుకొని అటువైపు వెళ్ళాను.

“భాయీజీ వుండే పైగదిలోకి వెళ్లాను. అక్కడ భాయీజీ నాకు కనపడలేదు. ఒక్క నిర్మలా సాధువు మాత్రం మంచంమీద కనిపించాడు. మంచం క్రింద ప్రతాపసింగు పడున్నాడు. ఇద్దరినీ లేపడానికి ప్రయత్నించాను, కానీ లాభంలేకపోయింది. వాళ్ళకు దగ్గరనే భంగు నూరిన కల్వం కనిపించేసరికి వాళ్ళిద్దరూ భంగు తాగివుంటారని నిర్ధారణ చేసుకున్నాను. ప్రతాపసింగు పరిస్థితి చూసి నాకు భయంవేసింది. మావూరి అల్లుడాయె. వూరికే అప్రతిష్ట. వెంటనే అతణ్ని భుజాన వేసుకొని ఆదరాబాదరాగా ఆతని అత్తారింటికి తీసుకెళ్ళాను.

“మర్నాడు వుదయం పొలంవైపుకు వెళ్ళాను. చెరువుగట్టు మీద ఎవరో నీక్కు చచ్చిపడివున్నాడని దారిలో కొంతమంది చెప్పారు. వాళ్లు చెప్పిన ఆనవాలు ప్రకారం గట్టుమీదకు వెళ్ళాను. అక్కడ భాయీజీ స్పృహలేకుండా పడివున్నారు. వారిని ఎత్తుకొని గురుద్వారాకు తీసుకొచ్చాను. వారికి తెలివి తెప్పించడానికి చాలా విధాల

ప్రయత్నంచేశాను. కొద్దిసేపటికి వారు తెప్పరిల్లుకున్నారు. ఏం జరిగిందని భాయీజీని అడిగాను. వారు నాకిలా చెప్పారు— “నిషాలో మంచం క్రిందకు ఎప్పుడు దూరానో నాకే తెలియదు. సాయంత్రం సుమారు ఏడు గంటలకు నాకు ప్రకృతి అవసరాలు తీర్చుకోవాలివచ్చింది. అలాగేపడ్డా లేస్తూ వూరిబయటికి వెళ్ళాను. దగ్గరలోనే ఆర్య సమాజంవారి తోపువుంది. అక్కడే నేను ప్రకృతి అవసరాలు తీర్చుకొని బయటకు వచ్చేసరికి నేను ఎక్కణ్ణుంచి వచ్చానో ఎక్కడికి వెళ్ళాలో అన్న మాటే జ్ఞాపకంలేదు. నేను ఎప్పుడు ఎలా యీ చెరువుగట్టుకు చేరి స్పృహరప్పి పడిపోయానో నాకేమీ తెలియదు” అని భాయీజీ నాకు చెప్పాడు.

తర్వాత ప్రతాపసింగు సాక్ష్యం తీసుకొన్నారు. అతను ఇంకా ఆసుపత్రిలోనే వున్నాడు. చాలాకష్టంమీద వాఙ్మూలం ఇవ్వగలిగాడు. ముఠావాళ్ళు నేర్పించిన మాటల్నే అతను చిలకలాగా చెప్పాడు. ఏవేవో కల్లబొల్లి కథలు అల్లాడు. కాని అవి అన్నీ స్తీడరుగారి క్రాసు పరీక్ష ముందు నిలువలేకపోయాయి.

కేసు నడకే తారుమారైంది. కోర్టువారి తీర్పుప్రకారం పాలాసింగునూ, గ్రంథినీ, ముఠాలోని ఐదుగురినీ నిర్బంధించారు. కోర్టువారు ఈవిధంగా తీర్పు ఇచ్చారు—

“బచన్ సింగును నిర్దోషిగా భావించి విడుదల చేస్తున్నాం. భాయీజీగా పిలవబడే దనౌంధాసింగు నిర్లక్ష్యంగా వ్యవహరించి ఒక ప్రాణానికి ప్రమాదం తెచ్చినందుకు ఒక సంవత్సరం జైలు, తప్పుడు రిపోర్టు చేసినందుకుగాను పాలాసింగుకు నెక్షన్ 177 కింద రెండేళ్ళు జైలు, మిగిలిన ఐదుగురికి తప్పుడు సాక్ష్యం చెప్పినందుకుగాను నెక్షన్ 196 కింద ఆరునెలలు జైలుకోర్టువారు విధిస్తున్నారు”.

పాలాసింగూ, అతని అనుచరులూ, భాయీజీ, వీరుచేసిన తప్పుడుపనికి తగినశాస్తి జరిగింది. కానీ, దీనివల్ల పాలాసింగు ముతాప బచన్సింగుపై కక్ష మరీ ఎక్కువైంది. వాళ్లు బచన్సింగుపై పళ్ళుకొరకడం మొదలెట్టారు. ఇక పాలాసింగు ప్రాణస్నేహితులైతే, ఎప్పుడు తమ నాయకుడు జైలునుండి విడుదలైవస్తాడు, ఎప్పుడు ఆ బచన్సింగు గాడిమీద కసితీర్చుకుందామా అని వేచిచూచున్నారు. బచన్సింగే భంగులో రాగినాడాయేని పాలాసింగుతో వైరం తెచ్చుకున్నాడనీ, అరనే భాయీజీ సాక్ష్యాన్ని తెప్పించి అమాయకుల్ని ఇరికించాడనీ వూరంతా టాం టాం చేశారు.

కాని బచన్సింగు వాటిని పట్టించుకోలేదు. అతను ఆలోచించే పద్ధతేవేరు. విద్యా గంధంలేని కారణంగా వీళ్ళంతా పాడైపోతున్నారనీ, దీని కారణంగానే గురుద్వారాల్లాంటి పవిత్ర పూజాస్థానాల్లో కూడా భంగు మొదలైన మత్తుపదార్థాల్ని నేవించడం మొదలెట్టారనీ, రాబోయే తర్వాతిగూడా ఈరకంగా వీళ్లు పాడుచేస్తున్నారనీ అతని అభిప్రాయం. వారి అజ్ఞాన తిమిరాలను తొలగించి గ్రామస్తులమధ్య సౌభ్రాతృత్వాన్ని పెంచడానికి వీలుగా ఏదైనా నిర్దిష్టమైన కార్యక్రమాన్ని చేపట్టాలని ఆలోచించాడు.

అంతకుముందు అమృత్ సర్ నుండి తాను ఇంటికి వచ్చేటప్పుడు జ్ఞానీ దీదార్సింగును కలుసుకొని తమ వూరు రావలసిందిగా ఆహ్వానించాడు. తప్పక రాగలనని ఆయన వాగ్దానం కూడా చేశాడు. ఇదే సదవకాశంగా భావించి ఆమర్నాడే బచన్సింగు అమృత్ సర్ కు మనిషిచేత కబురంపాడు. కబురు అందీఅందగానే జ్ఞానీ దీదార్సింగు రెక్కలు కట్టుకొని వాలాడు దివాన్ పూరులో.

జ్ఞానీ దీదార్సింగు జన్మస్థానం నీయార్ కోట. అతనికి ఇద్దరుకొడుకులు. వాళ్ళిద్దరూ ఏదో పనీపాటా చేసుకుంటూ అక్కడే వుంటున్నారు జీవితంలో సగభాగానికి పైగా గృహస్తాశ్రమంలోవున్న జ్ఞానీ దీదార్సింగు ఇక మిగిలిపోయిన జీవితాన్ని సంఘసేవకు అంకితం చేయాలని చాలా రోజులక్రితమే సంకల్పించుకొన్నాడు. మేం ఎక్కడున్నానీకు మాత్రం చెరి పదిరూపాయలు పంపిస్తాం నాన్నగారూ అని ఇద్దరు కొడుకులూ జ్ఞానీజీకి చెప్పారు. అదీకాక, అంతకుముందు ఆయన కొద్దో గొప్పో డబ్బు దాచుకున్నాడు కూడాను.

జ్ఞానీజీతన మాటవిలబెట్టి వచ్చినందుకు బచన్ సింగు చాల సంతోషించాడు. తన పూరును గురించి, ఆ చుట్టుపక్కల పూర్ణ వెనుకబడిన తనాన్నీ వాళ్ల మూఢనమ్మాకాల్నీ, ఎంతో ఆవేదనతో చెప్పాడు. అవన్నీ విన్న జ్ఞానీజీ కళ్ళు చెమ్మగిల్లాయి. బచన్ సింగు మీద తప్పుడు కేసు పెట్టిన సంగతంతా విని నొచ్చుకున్నాడు. బచన్ సింగు విజాయితీనీ, సాహసాన్నీ, నిర్భయత్వాన్నీ అతను మెచ్చుకున్నాడు. చదువుకొనే రోజులకు యిప్పటికీ ఆయనలో వచ్చిన మార్పును గుర్తించాడు. బచన్ సింగుతో కలిసి గురుద్వారా చూద్దామని వెళ్లాడు. గురుద్వారా కళావిహీనమై బావురు మంటూండడంచూసి అతను సహించలేకపోయాడు. బచన్ కోరిన ప్రకారం కొన్ని రోజులు దీవాన్ పూర్ గామంలోనే వుండిపోవడానికి నిశ్చయించుకున్నాడు.

జ్ఞానీజీ పరశస్త్వభావం కలవ్యక్తి. మృదుభాషి. సిక్కు మతంలో దీక్షపొందిన వాడు. గురుబానీ 1 సాహిత్యం అంటే మంచి అభిరుచి అతనికి. ప్రతి రోజూ వేకువ జామునే రేచి స్నానంచేసి గుర్ బానీ విధిగా పారాయణం చేస్తాడు. పారాయణం పూర్తి కాగానే గురుగ్రంథ సాహెబును తెచ్చి పవిత్రపీఠంమీద వుంచే వాడు జ్ఞానీజీ. ఆ పూర్ణో అడుగుపెట్టిన తర్వాత ఆ పూరి రైతులకు కూడా ఎంతో ఉపయోగకరంగా అనిపించింది. వేకువజామున్నే అతను రేచి బావివద్దకు వెళ్ళి స్నానం చేస్తూంటే ఆ బావి గిలక చప్పుడు పూరి రైతులకు మేలుకొలుపులా వుండేది. కాడె భుజాన వేసుకుని పొలానికి బయలుదేరేవారు వాళ్ళు.

జ్ఞానీజీగారి ప్రభావం ఆ పూరి అడవాళ్ల మీద కూడా ప్రసరించింది. కూరగాయలు కోయడానికి వెళ్లేప్పుడూ, అన్నం తీసుకుని పొలం వేళ్లేటప్పుడూ వారు గురుద్వారా దర్శనం చేసుకుని నమస్కారం చేసి మరీ వెళ్లేవారు. వాళ్లలో కొంతమంది కొంచెం పత్తికాయల్నీ, మొక్కజొన్నకండెల్నీ తీసుకునివచ్చి సమర్పిస్తుండేవారు కూడాను.

బచన్ సింగు కృషివల్ల అక్కడ రైతుల పిల్లలంతా చదువు నిమిత్తం పోగయ్యారు. వాళ్ళకు విద్య నేర్పడానికి జ్ఞానీజీ కంకణం కట్టుకున్నాడు. ఓ వడ్రంగిని పిలిపించి అతనితో పది పన్నెండు కొయ్యపలకలు తయారు చేయించాడు. కలంపుల్లల కోసం నది ఒడ్డుకు వెళ్ళి ఓ మోపు జొన్నదంట్లు కోసుకు వచ్చాడు. పూర్ణోని కుమ్మరిని అడిగి కొంచెం ఎర్రమన్ను తీసుకొని మట్టిదీపాలు చేయించుకున్నాడు. వాటిని పిల్లలకు పంచి పెట్టాడు. అల్లరిచిల్లరగా తిరగడానికి అలవాటుపడిన ఆ పిల్లలకోసం మొదట్లో రోజంతా కూర్చోవాల్సివచ్చేది. గొర్రు తోలడంకన్న కూడా ఆ పని కష్టంగా అనిపించేది.

అయినా జ్ఞానీజీ ఎంతో ఓర్పును ప్రదర్శించేవాడు. సహన స్వభావం, ప్రేమపూర్వకమైన ప్రవర్తనవల్ల ఆయన తొందరలోనే పిల్లల్ని ఆకట్టుకొనగలిగాడు.

ఓ విధంగా చూస్తే జ్ఞానీజీకి కూడా కాలక్షేపంగా ఓ వ్యాపకం దొరికింది. పగలంతా పిల్లలకు చదువుచెప్పడంలో మునిగివుండేవాడు. ఆయన దగ్గర రకరకాల పిల్లలు చదువుతుండేవారు. ఒకడికి అక్షరాలు రానిచ్చిదిద్దమని చెప్తూంటే రెండోవాడు “చూడండి జ్ఞానీగారూ, మంగూ నా కలంపుల్ల ఇరగ్గొట్టాడు” అని విచారించేసే వాడు. వెంటనే ఆ పిల్లాడికి ఇంకో కలంపుల్లను తయారుచేసి ఇచ్చేవాడు జ్ఞానీ. ఇంతలోనే ఇంకొకడు “చూడండి గురూజీ! వాడు నన్ను ఎగతాళి చేస్తున్నాడు” అని చాడీలు చెప్పేవాడు. ఇక దూరంగా గోనెపై కూర్చున్న ఆడపిల్లలు వాళ్లల్లో వాళ్లపోట్లాడుకుని కలియబడుతుండే వాళ్లు. వాళ్ళను పిలిచి మంచి మాటలతో వాళ్ల తగాదాల్ని పరిష్కారం చేసేవాడు జ్ఞానీజీ.

పిట్టల్లాగ కిలకిలమని తిరుగాడే ఆ బాలబాలికలకు చదువు చెప్పడానికి జ్ఞానీజీ ఎంతో శ్రమపడేవాడు. వాళ్లకు కూర్చునే అలవాటు నేర్పడానికి రెండు నెలలు పట్టింది. జ్ఞానీజీ పొడుగుగాటి తెల్లనిగడ్డం అరచి చాతిమీద వేలాడుతూంటే తుంటరి పిల్లలు కిచకిచమని నవ్వుతుండేవాళ్లు. జ్ఞానీజీ కొంచెంసేపు బయటికి వెళ్ళితే చాలు, తలమీద కప్పుకున్న ఓణీలు తీసిపారేసి వాటిని గుండ్రంగా జంతుల్లా చుట్టి పలకలమీద ఎగరేస్తూ ‘థాల్’¹ అడేవారు. లేదా జడలు వేసుకొని భంగడా² అడేవాళ్ళు. జ్ఞానీజీ ఏవో పెద్దపెద్ద ఆశలు పెట్టుకున్నాడు. ఎప్పుడో ఒకప్పుడు అవి నెరవేరకపోతాయా అని ఆయన వుద్దేశ్యం.

ఓ రోజు జ్ఞానీ జీదార్ సింగూ, బచన్ సింగూ యిద్దరూ కూర్చుని ఏదో విషయం చర్చించుకుంటున్నారు. ఎదురుగా చాపమీద కూర్చుని పిల్లలు చదువుకుంటున్నారు. “సంఘసేవ ఎలా చెయ్యాలి” అనేది వారు చర్చించుకుంటున్న విషయం. సంఘ సేవ చేయడం చాలా కష్టాలతో కూడుకుంది. మనమంతా ఏ పనిని సంఘ సేవ అని భావిస్తున్నామో నిజంగా అది సంఘసేవ అనిపించుకోదు. ఒక రకంగా అది నటనే అని జ్ఞానీజీ చెప్తున్నారు.

జ్ఞానీజీ చెప్పే ప్రతిమాట బచన్ సింగు హృదయంలో చొచ్చుకొనిపోయి డెరగని ముద్ర వేస్తోంది. బచన్ సింగు ఏదో అడగాలని అనుకున్నాడు కాని అంతలోనే అరచి

1 పిల్లలు అడే ఆట.

2 పంజాబీ జానపద నృత్యం.

దృష్టి తలుపుమీదకు మళ్ళింది. చాలానేపటి నుంచి ఓ పిల్ల గుమ్మం బయట నిలబడి వుండడం చూస్తున్నాడు అతను. ఆ అమ్మాయి వయస్సు పన్నెండు—పద్నాలుగు సంవత్సరాలుంటుంది. ఆ పిల్ల తలమీద చెత్తాచెదారంతో గంప ఒకటి వుంది. అది ఒరువుగావుందేమో మోయలేక ఇబ్బందిగా పట్టుకుంది. మధ్యమధ్య మెడనొప్పి వుట్టినప్పుడెల్లా తలమీద గంపను చేతుల్లోకి తీసుకొని అలసట తీర్చుకుంటోంది. తీరైన ముఖం. అయితే దారిద్ర్యం అనే కారుమబ్బులు ఆమె చంద్రబింబంలాంటి ముఖాన్ని కప్పేశాయి.

తలుపు దగ్గర కూర్చుని చదువుతోన్న పిల్లలు ఆ పిల్లను చూస్తూ తమలో తాము ఏదో చెప్పుకుని నవ్వుకోవడం బచన్‌సింగు గమనించాడు. ఓ పిల్ల చెరుకు ముక్కను నమిలి ఆ పిల్లవైపు విసిరి పారేసింది. మరోపిల్ల చాప పుల్లల్నితీసి అటువైపు విసురు తోంది. ఇంకోపిల్ల అచేదో పని వున్నట్లు వెళ్ళి ఆ అమ్మాయిమీద వుమ్మివేసి వచ్చింది.

కాని గుమ్మం అవతల నిల్చున్న ఆ అమ్మాయి వాళ్ళుచేసే తుంటరి చేష్టల్ని గమనించడంలేదు. ఆమె దృష్టి అంతా ఆ పిల్లల కొయ్యపలకలమీదా, అక్షరాలమీదా, వాళ్ళ వర్ణాలు ఎలా రాస్తున్నారనే విషయంమీదా లగ్నమైవుంది. ఆమె మళ్ళీ తలమీద నుంచి చేతుల్లోకి గంపను తీసుకుంది. అలాచేయడంలో గంప కింద వుంచిన చుట్టకుదురు చటుక్కున క్రిందపడింది. దాన్ని పిల్లలు చూశారు. ఆ అమ్మాయిని గేలిచేయడానికి వాళ్ళకు మరోసారి అవకాశం దొరికింది. నవ్వాపుకోడానికి వాళ్లెంత ప్రయత్నంచేసినా వాళ్ళలో ఇద్దరు ముగ్గురు పిల్లలు పకపకమని బిగ్గరగానే నవ్వేశారు. వాళ్ళు నవ్వడం జ్ఞానీజీ చెవుల్లో పడింది. ఆయన అటువైపు చూసి చూడకముందే పాపం ఆ పిల్ల సిగ్గుపడి అక్కణ్ణుంచి పారిపోయింది.

జ్ఞానీజీ వాళ్ళను వారించాడు. కొయ్యపలకలు ముఖానికి అడ్డంగా పెట్టుకుని ఆ పిల్లలు నవ్వు ఆపుచేసుకోకలిగారు. ఈ కొంటె పిల్లలు ఆ ఓదమ్మాయిని ఎలా ఏడ్చిస్తూవుందీ అంతా సమగ్రంగా చెప్పాడు బచన్‌సింగు. జ్ఞానీజీకి వాళ్ళు నవ్వడం చూస్తే కోపం వచ్చింది. మిగతా సంగతులు ఆయన గమనించలేదు. “ఏయ్ ! ఏమిటా యికయికలా పకపకలాను. నోరు మూస్తారా మాయరా ?” అంటూ వాళ్ళను గద్దించాడు. బచన్‌సింగు వైపు తిరిగి “మహా అల్లరి పిల్లలు. వీళ్ళతో వేగలేక నా బుర్ర వేడెక్కిపోతోంది. ఎంత చెప్పినా ఒక్క ముక్కకూడా బుర్రలో ఇమడదుకదా. మనవాళ్ళ పూరికే అన్నారా పిల్లా, పిల్లా, మేకా కదలకుండా అరక్షణమన్నా వుండలేవని.

జ్ఞానీజీ మాటకు అడ్డు తగుల్తూ “ఎలాగో వాళ్లను నూరినూరి నాలుగు అక్షరం ముక్కల్ని ఇమడ్చి గలిగారు. అదే ఘనకార్యం” అన్నాడు. బచన్ సింగ్ ఆ వెంటనే మళ్ళీ “ఈ కుర్రాళ్లను చూడండి. వీళ్లకి అదికూడా రాదు. వీళ్లకు గొడ్ల వెనకాలపడి “హే... హే” అనడం తప్ప ఇంకేమీ తెలియదు” అంటూ పిల్లాళ్ళను దుయ్యబట్టాడు.

బచన్ సింగు మరి కానెవు మాట్లాడి వెళ్ళిపోయాడు.



రోడూ తాత కోతిని ఆడించి సాయంకాలం ఇంటికి తిరిగి వస్తున్నాడు. దారిలో అతనికి చాలారోజులనుండి సుందరికేమీ కొనివ్వలేదన్న విషయం జ్ఞాపకం వచ్చింది. వెంటనే ఆగిపోయాడు. ఓసారి తలపాగా తడుముకున్నాడు. పాగాలోంచి మూడు యేగాణీలు ఒక కానీ దొరికినయ్యే. నడుంచుట్టూ ఓసారి తడుముకున్నాడు — చిల్లర ఏమన్నా వోపుకున్నాడేమోనని. ఎంతవెతికినా ఏమీదొరకలేదు. తర్వాత భుజంమీది సంచిలోంచి ఓ పాతగుడ్డతీసి దాని చివరకట్టిన ముడివిప్పాడు. అపక్కనేవున్న అరుగు మీద తాపీగా మూటలో చిల్లరంతా లెక్కపెట్టాడు. చిల్లరంతాల్లెక్కిస్తే మొత్తం మూడు అణాలయ్యాయి. వీటితో ఏంకొందామా అని చాలాసేపు ఆలోచించాడు. ఊదుకొనే బూరా కొనిపెట్టమని రోజూ సుందరి మారాంచేస్తూందన్న సంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. వెంటనే బొమ్మల దుకాణానికి వెళ్ళాడు రోడూ. రెండున్నర అణాలుపెట్టి బూరా కొన్నాడు. అపక్కనేవున్న మిఠాయి దుకాణంలో యాగాణీపెట్టి బర్రీకొన్నాడు. అక్కణ్ణుంచి తొందరతొందరగా యింటికి బయలుదేరాడు.

ఇట్లుచేరగానే లచ్చోను తలుపుదగ్గరే వదిలివేసి “సుందరీ, సుందరీ” అని పిలుస్తూ గదిలోకి వెళ్ళాడు. మామూలుగా రోజూ అతను వచ్చేసమయానికి సుందరి గుడిసె బయట నిలబడి అతనికి ఎదురువచ్చేది. కాని ఇవ్వాళ అలా ఎదురురాలేదు. హడావుడిగా రోడూ బయటికి వచ్చాడు. చాలాసార్లు కేకవేసాడు. కాని సుందరి జాడ కనపడలేదు. కోపంతో రోడూ చిందులు తొక్కడం మొదలెట్టాడు. అతనికోపంలో ప్రేమ, తపన, తాపత్రయం ఎన్నిపాళ్లలో కలిసివున్నాయో చెప్పటం కష్టం.

రోడూ గుడిసె వెనక్కెళ్లి చూశాడు. అక్కడ మంచాన్ని అడ్డుగా నిలబెట్టి దాని వెనుక సుందరి నేలమీద ఏదోరాస్తూవుంది. సుందరిని చూడగానే రోడూకు ప్రాణంలేచి వచ్చింది. అతన్ని చూడగానే సుందరి నవ్వుతూ వచ్చి అతని నడుమును చేతుల్తోచుట్టి లాగడం ప్రారంభించింది. “తాతా, ఇవ్వాళ నీకు నేను ఓ తమాషా చూపిస్తాను. తొందరగా ఇటురా” అని తాతమ లాగుతూ ఆ ప్రదేశానికి తీసుకునివెళ్లి కూర్చోపెట్టింది. రెండు అరచేతుల్తోనూ అతని కళ్ళుమూసి గభాలన్నీనీ “ఇటు చూడు తాతా” అంటూఅతని ముందుకువచ్చి లంకబిందెలు దొరికినంత సంతోషంతో గంతులువేయడం మొదలెట్టింది.

సుందరి అటల్ని రోడూ మంత్రముద్దుడై చూస్తూ కూర్చున్నాడు. అప్యాయంగా సుందరిని దగ్గరగా తీసుకుని ఆమె నుదురు ముద్దు పెట్టుకుని “ఏందమ్మా. పులులూ మేకలూ గీస్తున్నావా?” అని అడిగాడు.

మళ్ళీ సుందరి అతని దృష్టిని నేలమీద రాసివున్న అక్షరాల వైపు మళ్ళిస్తూ “ఇవి పులులూ మేకలూ : ఇది చూడు తాతా ఈ అక్షరం ‘ఓ’ ఇది ‘న’ అని మళ్ళీ తర్వాత అక్షరం గుర్తురాక ఓ నిముషం ఆలోచించి ఇది “మః” అని పూర్తి చేసింది.

‘ఓ’ అంటే ఏమిటో ‘న’ అంటే ఏమిటో రోడూకు ఏమి తెలుసు ? “మాటగా సదివేత్తున్నావే” అని కేరింతాలు కొద్దూ” తల్లి, ఇయన్నీ ఇట్లా రాస్తారని నీకెట్లా తెలుసమ్మా ?” అని అడిగాడు సుందరిని.

“అవును తాతా వాళ్ళిట్లాగే రాస్తుంటారు”.

“ఎవరమ్మా ?”

“ఆ పిల్లలు తాతా : ఇంకెవరనుకున్నావ్?”

“ఏ పిల్లలమ్మా ?”

“వాళ్లే తాతా, గురుద్వారాలో చదవడం లేదూ ?”

“నీకెలా తెలుసు తల్లి వాళ్ళిట్లాగే రాస్తున్నారని ?”

“నాకు తెలీదా : నేను రోజూ చూస్తుంటే. ఇవ్వాలగూడా చూసొచ్చాను. నేను చెత్తగంప పారేయడానికి పోలేదూ. అప్పుడు.”

“రాస్తే రాసేరు. నీకెందుకులే ?”

ఏడుపు ముఖంపెట్టి మారాంచేస్తూ “లేదు తాతా, నేను కూడా రాస్తాను” అని మొండికెత్తింది.

సుందరి అన్న మాటలు విని రోడూకు నవ్వు వచ్చింది. మళ్ళీ ఏదో ఆలోచనవచ్చి అతని ముఖం కళాహీనమైంది. ఆమె మునిగడ్డం పట్టుకొని “బయల్దేరిందోయ్ ఇద్వాంసురాలు : పిచ్చిపిల్ల : చదువూ సంధ్యా మనలాంటోళ్ళకు ఎట్లా కుదురుతుందంట?” అని ఓ నిట్టూర్పు విడిచాడు.

తాత యిచ్చిన సమాధానం విని సుందరికి నిరాశ కలిగింది. ప్రశ్నార్థకంగా రోడూ వైపు చూస్తూ “ఐతే ఎవరికి కుదురుతుంది?” అని అడిగింది.

“తల్లి వాళ్లు సర్దారోళ్ళ బిడ్డలు. మనం పేదవాళ్లం. బికారులం. ఈ సదువులవీ ఘనకెలా కుదురుతాయమ్మా?”

ఆ మాటవిన్న సుందరికి ఆశాభంగం అయింది. తను గొంతెమ్మ కోర్కె కోరుతున్నదేమోనని ఆలోచించసాగింది. “తాతా, మనం నిజంగా చదువుకో కూడదా?” అని ఏడుస్తూ అడిగింది రోడూను.

“తల్లీ, వున్నవాళ్లకు అన్నీ చెల్లుతాయి. కడజాతివాళ్లు కూడా చదవడం మొదలెత్తే యిక పనులు చేసేదిఎవరు?”

సుందరికి ఆ సమాధానం నచ్చలేదు. మారాంచెయ్యడం ప్రారంభించింది. “లేదు తాతా, నేను చదువు నేర్చుకుంటాను. ఇంట్లోనేవుండి చదువు కొంటాను. వాళ్లకెలా తెలుస్తుంది? పొద్దున చెత్తపారేయడానికి పోయినప్పుడు వాళ్లు ఎట్లా రాస్తున్నారో చూసి వస్తాను. రాత్రికి...”

ఆమె మాట వూర్తిచేయకుండానే రోడూ సుందరిని గదిమాడు. “చదువూలేదు గిడువూలేదు. ఆ పిచ్చివన్నీ పట్టించుకోకు. ఇదిగో ఈ బొమ్మ తీసుకో” అంటూ సుందరికి బూరా, మిఠాయిపొట్లమూ ఇచ్చాడు.

ఏ బూరా తెమ్మని సుందరి ఇన్నాళ్లనుంచీ అడుగుతూ వచ్చిందో అది ఈ రోజు దొరికింది. ఇక సుందరి సంతోషానికి పట్టపగ్గాలుండవని రోడూ అనుకున్నాడు. కాని సుందరి అయిష్టంగా ఆ రెంటిని చేతిలోకి తీసుకొని యింట్లో ఓమూల పెట్టివచ్చింది.

బచన్ సింగు నిత్యమూ జ్ఞానీజీ దగ్గరకు నియమం తప్పకుండా వచ్చి కూర్చోని అనేక విషయాల గురించి ఆయనతో చర్చిస్తుండేవాడు. ఆ చర్చల్లో అనేక నిగూఢమైన విషయాలు బయటపడేవి. అలాటి చర్చల్లో పాల్గొనడం అంటే బచన్ సింగుకు మహా సరదా. జ్ఞానీజీ సహచర్యంవల్ల ఆయనలో ఎంతో మార్పు రాసాగింది. అతని జీవిత ప్రవాహమే మలుపు తిరిగిపోయింది.

విరిగిన గంపను కానేవు చేతుల్లోనూ మరికానేవు తలవైనా మార్చుకుంటూ గుమ్మం అవతలి ఓ అమ్మాయి చాలానేవు నిలబడి పిల్లలు రానే తీరుతెన్నుల్ని కళ్లార్పకుండా చూడడం రోజూ అతను గమనిస్తూనే వున్నాడు.

ఒకరోజు మధ్యాహ్నం బచన్ సింగు గురుద్వారాకు వెళ్లాడు. పిల్లల్ని చదువుతూ వుండమని చెప్పి జ్ఞానీజీ ఎక్కడికో వెళ్లబోతున్నాడు.

“ ఎక్కడికో వెళ్తున్నట్టున్నారు ” అంటూ పలకరించాడు బచన్ సింగు. “ రండిరండి మీ రాకకోసమే ఎదురుచూస్తున్నాను. బిట్టలు బాగా మానినయ్. నుయ్యిదగ్గిరకెళ్లి వుతుక్కుందామని బయలుదేరబోతున్నాను. మీరుకూడా వస్తారా ? అలాకానేవు షికారూ చేసినట్లుంటుంది ” అని జ్ఞానీజీ అన్నాడు.

సరే పదండని బచన్ సింగు ఆయన వెంట బయలుదేరాడు. ఇద్దరూ గుమ్మం దాటగానే చెత్తగంప పక్కన పెట్టుకుని గోడవైపు మొహంపెట్టి కూర్చుని నేలమీద ఏదో రాస్తోన్న అమ్మాయి వారికి కనపడింది. ఆమె దగ్గర ఓచినిగిన కాగితంవుంది. దాన్ని చూస్తూ ఆమె నేలమీద రాస్తోంది. ఆ అక్షరాలు ముత్యాల సరాల్లా అందంగా వున్నాయి. ఆమె రాతచూసి వాళ్లు ఆశ్చర్యపోయారు. ఆమె చూసిరాస్తోన్న కాగితం బాలబోధినిలో మొదటిపుట. దానిలో పంజాబీ వర్ణమాల అంతావుంది. చిత్తుకాగితం. పైగా చినిగింది. చినిగినభాగాల్ని ఆమె పిండితో జాగ్రత్తగా అతికించినట్టు తెలుస్తోంది. ఆమె ఆ కాగితాన్ని ప్రభుత్వం వారి ఆజ్ఞాపత్రికలాగ ఎంతో జాగ్రత్తగా పట్టుకొంది.

జ్ఞానీజీ బచన్ ఇద్దరూ తీర్చిదిద్దిన ఆ అమ్మాయి రాతచూచి ముచ్చటపడ్డారు. చివరి అక్షరం రాయడానికి ఆమె ఆ కాగితం వైపు చూసేసరికి ఎదురుగావున్న వాళ్లిద్దరూ ఆమెకు కనుపించారు. భయపడిపోయి గంపనుకూడా అక్కడే వదిలేసి పారిపోయింది ఆమె.

ఆ అమ్మాయి పదమగులు వేసిందోలేదో జ్ఞానీజీ "ఓ అమ్మాయ్" అని కేకేసాడు. కేకవినగానే ఆమె కాళ్లు ముందుకు పాగలేదు. ఆమె అక్కడే నిలబడి పోయింది. "తల్లీ, భయపడకు. నిన్నుకొట్టనులే. ఇలారా, ఓ మాట చెప్తావిను" అని జ్ఞానీజీ ఆప్యాయంగా వీడిచాడు. ఆ మాటలు విన్న తర్వాత ఆమెకు ప్రాణంలేచాచింది. మెల్లగా వాళ్లముందుకు వచ్చి తలవంచుకుని నిలబడింది.

'పాపా, ఈ అక్షరాలు నువ్వు ఎక్కడ నేర్చుకున్నావు?'

సమాధానం చెప్పడానికి ఆ పిల్లభయపడింది. అబద్ధం చెప్పడానికి ఆమెకు సాహసం చాలేదు. విజం చెప్పలేక మౌనంగా వుండిపోయింది.

ఆమె తలను చేత్తో నిమురుతూ దగ్గరకు లాక్కొని జ్ఞానీజీ ఆప్యాయంగా మళ్ళీ అడిగాడు - "పాపా, నువ్వు భయపడవద్దు. నిన్నేమననులే. నీ దస్తూరీ చూసి నాకు చాలా సంతోషంకలిగింది. ఎక్కడ నేర్చుకున్నావ్?"

ఇప్పుడు ఆమెకు కొంచెం భయం తగ్గింది. సంకోచంలేకుండా "నా అంతట నేనే చూసిరాస్తుంటాను" అంది నమ్రతగా.

ఈ దృశ్యాన్నంతా బచన్ సింగు కళ్లప్పగించి చూస్తున్నాడు. ఆ అమ్మాయి చెప్పిన సమాధానం విని ఆశ్చర్యంతో "సొంతంగానే రాకావా? ఎవరి దగ్గిరా నేర్చు కోలేదూ?" అని అడిగాడు.

ఆమె లేదని చెప్పేసరికి ఇద్దరికీ పరమానందమైంది.

"మరి ఈ అక్షరాలు ఏవిదో నీకు తెలుసా?" అని జ్ఞానీజీ ప్రశ్నించాడు.

"తెలుసంది."

"అయితే చదువు చూద్దాం".

వెంటనే తడుముకోకుండా ఆ పిల్ల వర్ణమాల మొత్తం చకచకా అప్పచెప్పేసింది.

"నాకు గుణితం కూడ వచ్చిందీ" అని అడగకుండానే అనందంపట్టలేక అనేసింది.

బచన్ వైపు చూసి "సరే రాయడమైతే కాగితం చూసి నేర్చుకుందనుకుందాం. మరి చదవడం ఎలా నేర్చుకుంది?" అని జ్ఞానీజీ అన్నాడు.

"రోజూ మధ్యాహ్నం వేళ యిక్కడ పిల్లలు గుణితం చదువుతుంటారు కదండీ. అప్పుడు నేనూ వింటూవుంటాను" అని జవాబిచ్చింది.

ఆ అమ్మాయి వీపు నిమురుతూ "కబాష్ పాపా, కబాష్, నీకు మంచి తెలివితేటలున్నాయి. నీకు బాంబోదినీ, పలకా తెచ్చి ఇస్తాను. నువ్వు చదువుకొందువుగాని, అప్పుడుగాని నీవేరేమిటి పాపా?" అని అడిగాడు జ్ఞానీజీ.

“నాపేరు సుందరి అండీ”.

బచన్ సింగ్ అందుకున్నాడు — “తాతగారూ, ఈమె హరిజనుల పిల్ల అయివుంటుంది. మీరామెను తాకుతున్నారు. నాకైతే అలాంటి పట్టంపేమీ లేదనుకోండి. కాని మన పూరివాళ్లు — అసలే వక్రబుద్ధులు”.

“ఇటువంటి ఉజ్వల భవిష్యత్తుగల పిల్లల్ని అంటుకోడానికి, చదువూ సంధ్యలు నేర్పడానికి వూళ్లో అభ్యంతరం పెట్టారంటే మోరమైన అన్యాయం. అటువంటి వారిని నేను లెట్టచేయను” అని జ్ఞానీజీ లోపలికి వెళ్లి బాలబోధిని, కొయ్యపలక తెచ్చి ఆ పిల్లకు యిస్తూ “తల్లీ, ప్రతిరోజూ మానేయకుండా చదవాలి. ఇవి తీసుకో, నువ్వు రాదలచుకుంటే ఇక్కడకువచ్చి చదువుకొని వెళ్ళొచ్చు”. అని చెప్పాడు.

ఆప్యాయతతో నిండిన ఆయన కరుణారసపూరితమైన మాటలు వింది. ఆయన మాట్లాడుతుంటూంటే పుట్టిగుడ్డివానికి కళ్లు వచ్చినట్లుంటుంది. అంత మధురమైన వాక్కులు ఆయనవి. గనుకనే ఆమె ఆయన యిచ్చిన పలకా పుస్తకం తీసుకుంది.

బచన్ సింగూ, జ్ఞానీజీ అక్కడనుంచి ముందుకు కదిలిపోయారు. సుందరి కూడా కడుపునిండా సంతోషాన్ని నింపుకుని ఇంటివైపు బయల్దేరింది.

సుందరి కాళ్లకు ఎవరో రెక్కలు తగిలించినట్లుగా ఆమె పరుగులంకించుకుంది.

“తాతా, ఓతాతా, ఇవిగో, నేనేం తెచ్చానోచూడు!” అంటూ ఎగురుతూ సుందరి తాను తెచ్చిన వస్తువులన్నీ ఒక్కొక్కచే రోడ్డుకు చూపించడం మొదలెట్టింది. “వాళ్లు కొద్దారూ, నువ్వు చదువుకోడానికి వెళ్ళొద్దన్నావు కదూ. నువ్వు చదువుకో. మేం నీకు చదువు నేర్పుతాం అంటున్నారు వాళ్లు. నువ్వేమో ఇలా... చూడు తాతా ఈపలక ఎంతబావుందో! బాలబోధినీ, రెండు కలంపుల్లలా, నిరా చేసుకొంటానికి ముల్తానీమట్టి.” అంటూ తాతకి చూపించి మళ్ళీ అంతలోనే ‘ఇలాఇయ్యి. ఈ నిరాబుద్ధిలో మెత్తగా దంచివేస్తా. చూసుకో, నేను ఇకనుంచి నేలమీద రాయను. పలకమీదే రాసుకుంటా” అని సుందరి సంతోషపడిపోతోంది.

సుందరి తెచ్చిన వస్తువుల్నిచూసి పరమానంద పడిపోయాడు రోడ్డూ. కాని వెంటనే గాభరాపడ్డాడు. ఎక్కణ్ణుంచైనా దొంగిలించి తేలేడుకదా అన్న సందేహం పట్టుకుంది అతనికి.

“ఎవరి వస్తువులు తెచ్చావ్ : వెళ్ళుతల్లీ, వాళ్ళవి వాళ్ళకు తిరిగియిచ్చేసిరావూ. నా బుర్రపగలకొద్దారు తల్లీ వాళ్ళకు తెలిసిందంటే” అంటూ సుందరిని హెచ్చరించాడు.

“లేదుతాతా, ఆ దేవుడుమీద ఒట్టు. నేనేం దొంగిలించితేలేదు. జ్ఞానీజీగారే యిచ్చారు ఇవన్నీ. కావాలంటే అడుగుదాం పద” రోడ్డూ చేతిని పట్టుకుని ముందుకు లాగింది సుందరి.

రోడ్డూ సుందరి ముఖంలోకి చూశాడు. ఆమె మాటల్లోని దృఢత్వం, నిర్భయత్వం మొహంలో స్పష్టంగా కనబడుతున్నాయి. ఆమె చెప్పినదానిమీద నమ్మకం కలిగింది. తర్వాత సుందరి జరిగిందంతా వివరంగా చెప్పేసరికి రోడ్డూకు పూర్తి నమ్మకం కుదిరింది.

అరోజు నుండి సుందరికి చదువుకోడానికి అవకాశం దొరికింది. ఇంట్లో పనయి పోయాక ఊరికగా చదువుకొనేది. రాత్రి నిద్రపోయేటప్పుడు కూడా చదువుకొనేది. జ్ఞానీజీ దగ్గరకువెళ్లి రోజూ రెండుగంటలుపాటు చదువుకొని వచ్చేది. సుందరికూడా మిగతా పిల్లలతో పాటు కూర్చుని చదవాలని జ్ఞానీజీకి మనస్సులో అనిపించేది కానీ, దాని వల్ల వచ్చే పరిణామాలు వూహించి గుమ్మానికి అవతలగానే గోనెసంచువేసి కూర్చోబెట్టే వాడు. అక్కడే కూర్చుని ఒంటరిగా సుందరి చదువుకొనేది. అదే ఆమెకు బావుంది.

ఒకవేళ వాళ్లతో కూర్చుని చదివివుంటే వాళ్ళుచేసే గోలకు అసలు యింతపెసరైనా చదువు ఆమెకు వంటపట్టేది కాదేమో. దూరంగానే కూర్చుని చదువుకుంటున్నప్పటికీ అదికూడా సరిగా కొనసాగలేదు. పిల్లలు బయటనుంచి వస్తూనో లేక బయటికిపోతూనో ఆమెతో వూరికే గిల్లికయ్యం తెచ్చుకొనేవాళ్ళు. ఏ ఆకతాయిపిల్లో పక్కనున్న అమ్మాయిని సుందరిమీదకు ఒకతోపుతోనేది. అలాతోనేసి అంటరాని పిల్లను తాకినందుకు ఆ అమ్మాయిని ఎద్దేవ చేస్తూంటే సుందరిమీద పడిన పిల్ల మొండిగా మిగతా పిల్లల్ని ముట్టుకోడానికి వాళ్ళవెంట పడేది. ఒక్కొక్కప్పుడు ఆమె సిరాబుడ్డిని తన్ని సిరా అంతా ఒలకపోసేవారు. ఆమె రాసే కలంపుల్లనుంచి ఒక ముక్కతీసి దాన్ని బాణంలా వంచి ఆమె ముఖమీద లాగి వదిలేవాళ్ళు. కాని సుందరి మాత్రం ఎప్పుడూ వీటిని పట్టించుకొని గురువుగారికి పితూరించేసేది కాదు. అందుచేతేమో వాళ్లు రోజూ ఆమెను ఏడ్పించడమూ మానలేదు.

ఆమె మనస్సంతా చదువుమీదే లగ్నంచేసేది. అడుగుడుగునా తోటిపిల్లలుపెట్టే ఆటంకాల్ని అవలీలగా అధిగమించేది. కాని ఆమెకు ఇప్పుడు మరో ఆటంకం వచ్చిపడింది. వూళ్లో ఆడా మగా ఆమె చదువుగురించి పట్టించుకోవటం మొదలెట్టారు. గుసగుసలు బయల్దేరాయి. ఈ రట్టంతా ఎవరు లేపారు : అందరికీ తెలుసు. పారాసింగు ముతావాళ్లే ఈ గొడవ లేవదీసారు. ఏదో వంకన జ్ఞానీజీని బెదిరించేవాళ్ళు, అదిలించేవాళ్లు. కానీ జ్ఞానీజీ తొణక్కుండా బెణక్కుండా సుందరికి నిరాఘాటంగా చదువు చేప్పేవాడు.

ఈ మాట క్రమంగా ఆనోటా ఆనోటా పాకుతూ వూరంతా అల్లుకుంది. చందాసింగు తల్లి చచ్చిపోతే ఆమె శవాన్ని చూడడానికి వూళ్ళోజనం అంతా పోగయ్యారు. అప్పుడు కూడా చందాసింగు తల్లి విషయం వాదిలేసి సుందరి చదువుగురించే వాళ్లంతా చర్చించడం ప్రారంభించారు.

అసలు చర్చ డాక్లర్లు నూతిలో మందు చల్లుతున్నారనే ప్రసంగంతో బయలుదేరింది. ఈ ప్రసంగాన్ని జ్వాలాసింగేలేపాడు. “మందులు మన ఆరోగ్యంకోసమే వాళ్లు చల్లుతున్నారంట. మందు చల్లితే నీళ్లలోవుండే క్రిములవీ చచ్చిపోతాయని ఆరోజు బచన్ అన్నాడు” అంటూ బచన్సింగ్ను సమర్థిస్తూ సుందర్సింగు అన్నాడు.

సుందర్సింగును ఖండిచాడు నత్తాసింగు — “అది అబద్ధం. మందుచల్లితే రోగాలు ఇంకా ఎక్కువవుతాయి. కిందటి సంవత్సరం ప్లేగు ఎందుకొచ్చిందో తెలుసా : తెల్ల దొరలు ప్రతిచోటా అవేవో మందులూ మాత్రలూ చల్లారు. ఇంకేముంది : అవితిని ఫిలుకలన్నీ చచ్చిపోయాయి. అంతే, ప్లేగువ్యాపించి వూళ్ళకు వూళ్ళపాడుపడ్డాయి.”

“ఈనకు చదువుకుంటావేమిట. ఎవరేమిట చెబితే అవును గాబోలనుకుంటాం. అదే నమ్ముతాం. ఇటువంటి విషయాలు చదువుకున్నోళ్ళకు తెలుస్తుంది” అని సుందర సింగు వచ్చాసింగును ఖండించడం ఇష్టంలేక సర్దాడు.

తానీసింగు తాతగారు అసలే మాటకారి. వెంటనే అందుకున్నాడు. “పొండ్రా, ఈ చదువుకున్నోళ్ళ బాగోతం ఎవరికి తెలీద్రా. నిజం చెబితే మీకు కోపంవస్తుంది. కానీ, నిజం చెప్పందే ఈవరంతేని నాలుక పూరుకోదు కదా. జీవాసింగు పిల్లాణ్ణి చదువుకోసం పట్నం ఏం పంపించాడోకాని వాడికి వున్న బుద్ధికూడా మందగించింద్రా. ఈ పిల్లాణ్ణు ఇంగ్లీషీను చదువుకొని వచ్చి రావడంతోనే ఎరుకలూ ఏనాదోళ్ళను మనలో కలుపుకొంటాం అంటూ వీళ్లే కంకణం కట్టుకున్నట్లు మాట్లాడుతారు. రాత్రి మనోడు అంటూంటే విన్నా. ఆ బచన్ గాడు చెప్పితే ఈ ధర్మకాలా మనిషి కోతులాడించే ఆరోడూ ముసలాడి మనవరాలికి చదువుచెప్పడం మొదలెట్టాడంట.”

అంతలో మరోవ్యక్తి అందుకున్నాడు — “వేలకు విలువచేసే మాటన్నాడు తారా సింగు. నేనుకూడా ప్రతిరోజూ అపిల్ల గురుద్వారా దగ్గర కూర్చోడం చూస్తున్నాను. జీవాసింగుకు వెళ్ళి చెప్తాం. ఆ జ్ఞాపిగార్నికూడా అడిగిచూద్దాం అని చాలాసార్లు అనుకున్నా. మనదాదిన మనం పోదాం. దాదినపోయే తద్దినమా, మా ఇంటికి రా అన్నట్లు ఈ తల్లివోప్పి మనకెందుకులే అనుకొని పూరుకున్నా. జీవాసింగు మంచంలో పడ్డాడు. అతనికి చెప్పినా ఏం ప్రయోజనం : కాని ఇలాఎన్నాళ్లు జరగడం : ఇవ్వాలి గురుద్వారా వెళ్తోంది, రేపు బావికాడికి రాదని నమ్మకం ఏమిటి :”

రెండోవాడు మొదటివాణ్ణి సమర్థిస్తూ అన్నాడు — “నువ్వు చెప్పింది ముమ్మాటికీ నిజం. ఈ పిచ్చజాతులు అంతటితో ఆగరు. అంత సులభంగా పూరుకోరు. రవాణీ గ్రామంలో ఎంత కొట్లాట జరిగిందో తెలుసా : బాల్యా సాంప్రదాయం వాళ్లు మీటింగు పెట్టి ఈ ఎరుకలూ ఏనాదుల్ని కుద్దిచేస్తాం అంటూ మొదలెట్టాడు.”

మాటోవాడు మిశ్రుడు. ఇద్దరికీ మద్దతు ఇస్తూ “నేను వున్నమాట మొహంమీద ఆసేస్తాను. ఇప్పటికీ మించిపోలేదు. ఈ జ్ఞాపిగారిని వారించకపోతే అక్కడి మాదిరిగానే ఇక్కడా కొట్లాట బయల్పడుతుంది. ఒకటి ఒకటి కలిపి పదకొండు అవుతాయి. అసలు బచనే అటువంటి వాడనుకుంటే ఆయన చాలదన్నట్లు ఈ జ్ఞాపి కూడా ఆయన పంచబేరాడు” అన్నాడు.

“అందుకే అన్నాత సావాస దోషం అవి. మంచివారిలో చేరితే తరిస్తారు. చెడ్డ వారిలో చేరితే కుదురుతారు. బాల్యాకీ దేవతాస్వధూవులు. ఎవరినీ పట్టకుమాటా

అనేవారుకాదు. అన్ని సమయాల్లోనూ ఎవరికేం పనిపడితే జక్కదిద్దేవారు. ఎవరేం చెప్పినా ససేమిరా అనేవాళ్ళుకాదు. ఎంతమంచివారు?" అన్నాడు ఇంకోమనిషి.

ఆయన చెప్పింది రెండోవాడు - "అందుకే వూళ్ళోకి వచ్చిరావడంతోనే బచన్ ఆయనతో వైరం పెట్టుకొన్నాడు. పిల్లలకు చదువు చెప్పరాదా అనీ, గ్రంథసాహెబు పారాయణం చెయ్యి అని, అదిచెయ్యి ఇదిచెయ్యి అని భాయీజీని నానా తిప్పలూ పేట్టే వాడు. కాని భాయీజీ ఆయనమాటలు ఎప్పుడూ వినలేదనుకో... ఆయన... .."

ఇదే అదను అనుకొని మూడోవాడు అందుకున్నాడు. "అందుకే మనస్సులో యిదంతా పెట్టుకొని పాపం భాయీజీని జైలుకు పంపించాడు బచన్. భాయీ ఈ మధ్య నడచిన తరంగం మాకేం తెలుసు? పిల్లల్ని చదువుకోడానికి రోజూ గురుద్వారాకు పంపమని యింటింటికీ వచ్చి చెబుతుండేవాడు. అరని మాటలు నమ్మి పంపించాం."

"అవును" అన్నాడు నాలుగోవాడు. "పోనీ అనుకుందాం. ఇన్ని రోజుల్నుంచీ వీళ్ళు చెప్పిన చదువు ఏమిటంట? అంతకు ముందూ ఆషనీ ఈ పనీ చిన్న చిన్న పనులు చేసే పిల్లలు ఇప్పుడు బొత్తిగా చేయడమే మానేశారు. భాయీ, మేం పిల్లల్ని మళ్ళీ చదువుకోడానికి పంపిస్తే ఇదిగో యీ చెవి కోసుకుంటాను" అన్నాడు.

ఇందాకటినుంచి వూరుకున్న ఐదోవాడు అవెంటనే అందుకున్నాడు - "నువ్వుపంపించకపోతే మేం కూడా పంపమనుకో! నేను వెళ్లి ఆ పలకలన్నీ బావిలోపడేసివస్తా. అడపిల్లలు ఇంట్లో ఆషనీ ఈ పనీ చేసేవాళ్ళు. ఇదిగో యీ చదువుజంజాటంలోపడి నప్పటినుంచి బొత్తిగా పనికి శ్రీకారం చుట్టారు. పనిపాటలులేవుకదా. జొన్నరొద్దై వట్టుకుని ఏ మూలకోపోయి కూర్చోడం తప్ప అపుల్ల యిటుతీసి పెట్టరుకదా".

పాలాసింగు జైల్లో వుండకపోతే ఆ చాపలన్నీ చుట్టచుట్టి అవతల విసిరి పారేసే వాళ్ళం".

"భాయీ, నోరు దాటితే వూరుదాటుతుందంటారు. నేనైతే ఈ నోటితో ఏమీ చెప్పదలచుకోలేదు. అయినా ఎవరికీ తెలియంది గనకనా యిది! పాలాసింగూ"...

"పోనిరా, మానిన కురువును మళ్ళీ ఎందుకు కెలుకుతావ్? ఖైదు ఏన్నాళ్ళు? అపీలు లోనే విడుదలకావచ్చు. అరను వచ్చినతర్వాత ఏవి నీళ్ళో ఏవిపాలో అన్నీ తెలుస్తయ్. మాకేం దురద?"

అలావాళ్ళు చాలా నేపటి వరకు మాట్లాడుకొన్నారు. కాని ఏ నిర్ణయానికీ రాలేక పోయారు. అందుకు కారణంగ్రామానికే తలమానికం అయిన పాలాసింగూ, అరని మూతావాళ్ళు జైల్లోవుండడమే.

[18]

ఏడాదిన్నరపాటు మంచానపడి జీవాసింగు చివరకు కన్నుమూశాడు. ఇంటిభారం అంతా బచన్ పైనే పడింది. బచన్ సింగుమీద ఆశపెట్టుకుని అతనితల్లి యింకా జీవించి వుంది. ఒక్కడే సంతానం ఆమెకు.

పాలాసింగు అతని ముఠావాళ్ళు జైలుశిక్ష అనుభవించి ఒక్కరోక్కరే విడుదలయ్యారు. భాయీజీ దనొండాసింగు కూడా విడుదలయ్యాడు. బచన్ మరో గ్రంథిని గురుద్వారాలో తెచ్చిపెట్టాడని జైల్లోవుంటూండగానే అతను విన్నాడు. ముందు ఆ గ్రంథిని చాపా చుట్టూ చంకనపెట్టించి అవుళ్లోసుంచి తరిమివేస్తేగానీ నిద్రపోగూడదనుకున్నాడు. పాలా సింగూ అతని ముఠావిస్సందేహంగా భాయీజీ కోర్టులో యిచ్చిన ప్లేట్ మెంట్ ఆధారం గానే జైలుకు వెళ్లవలసివచ్చింది. కాని ఇదంతా భాయీజీ స్వతహాగా చెయ్యలేదని కోర్టులో అతని తెలివితక్కువతనం వల్లనే వాళ్లు పోవలసివచ్చిందనీ వాళ్ళకు తెలుసు. అందువల్లే అతను చేసిన ఆపరాధాన్ని వాళ్లు క్షమించారు. అదీకాక భాయీజీవల్ల వాళ్లకు ఎన్నోపనులు కావాల్సివుంది. అందుకని మళ్ళీవాళ్లే భాయీజీని పిలిపించి కలుపుకొన్నారు”.

జైల్లోంచి పాలాసింగు విడుదలై వూరికి తిరిగొచ్చిన రోజు ఏకొందరో మినహాయించి దాదాపు వూరిలో వాళ్ళందరూ అతనికి హృదయపూర్వకంగా స్వాగతం ఇచ్చారు. భాయీజీ తిరిగివచ్చింతర్వాత మరింత గౌరవం, ఆదరణ, గుర్తింపు వచ్చాయి. ఎవరి నోట విన్నా ఒకేమాట. “చూశారా, ఏపాపమూ ఎరగని భాయీజీని జైలుకిపంపినందుకు ఆ బచన్ సింగుకు తగినశాస్త్రే జరిగింది. ఆ పాపం వెళ్ళి ఆయన తండ్రిని కొట్టింది. ఆయన గుటుక్కుమన్నాడు. భగవంతుడనేవాడు లేడూ : ఇంతటి అన్యాయాన్ని చూస్తూచూస్తూ వూరుకుంటాడా. వాడి ప్రళాపానికి అందరు లొంగవలసిందే. పేదవాని పుసురు వూరికే పోతుందా : అని”.

జ్ఞానీజీ అంటే వూరి వాళ్ళకు అసలు కిద్దడంలేదు. అంతకుముందు కొంతమందికి అతనిపట్ల సానుభూతి వుండేది. ఇప్పుడు వాళ్లు కూడా అతనికి విరోధులయ్యారు. చాలా మంది తమ పిల్లల్ని గురుద్వారాకు చదువుకోడానికి పంపించడం మానేశారు.

వూరంతా తనపై కత్తికట్టడం చూసి జ్ఞానీజీకి భాధకలిగింది. చివరకు ఈ పీడ మండి విముక్తిపొందటమే ఉత్తమం అనుకుని ఓ రోజు వూరువదలి వెళ్ళిపోయాడు. బచన్ సింగు ఎంతచెప్పినా వినలేదు. ఇంక తాను వూళ్ళోవుంటే వ్యవహారం ముదిరి కొట్లాటల వరకు పోతుందనిపించింది అతనికి. అందుకే అతను అవూరునుంచి వెళ్ళి పోయాడు.

గురుద్వారాలోంచి జ్ఞానీజీని వెళ్ళగొట్టడానికి దెబ్బలాటకు దిగాల్సివస్తుందని పాలా సింగు ముఠాఅనుకుంది. కాని అంతవరకు రాకుండానే వ్యవహారం పరిష్కారం అయి పోయింది. భాయీ దనెందాసింగు చల్లగా గురుద్వారాలోకి వచ్చి పీఠం వేసుకూర్చు న్నాడు.

పరాయిచోటు నుంచి ఓ వ్యక్తి వచ్చి గురుద్వారాను బాగుచేస్తానని నడుం బిగించడం అతనికి కంటకప్రాయంగా కనపడింది. జ్ఞానీజీ కన్నా ఎక్కువగా గురుద్వారా శోభను పెంచి అయన్ను మించాలని అనుకున్నాడు భాయీజీ. ఇలాచేస్తే గ్రామంలో జ్ఞానీజీ అంటే సానుభూతి వున్న కొద్దిమందిని కూడ తనవైపు తిప్పకోవచ్చు.

గురునానక్ దేవ్ గురుపర్వం వస్తోంది. అనాడు భజనకర్తనలు పాడేకూటాన్ని పిలి పించడానికి ఏర్పాట్లుచేశారు. దానివల్ల గురుద్వార పలుకుబడి పెరుగుతుందికదా !

భాయీజీ గురుద్వారాలో అడుగు పెట్టగానే " బచన్ సింగే అధికారులకు లంచం ఇచ్చి కోర్టులో తనచేత తప్పుడు సాక్ష్యం ఇప్పించాడనీ, దానివల్లనే అమాయకులైన పాలా సింగు ముఠా జైలుపాలు కావలసివచ్చిందనీ పుకారు లేవశాడీడు. దాంతో భాజీయీ అంటే వూరివాళ్ళకు గౌరవం ఏర్పడింది. బచన్ సింగంటే కోపం వచ్చింది. ఎంత తొందరగా బచన్ నును తమకులానుంచి వెలివేస్తే అంతమందిదని వాళ్లు భావిస్తున్నారు. కోతులు ఆడించే రోడూ మనుమరాలితో రోజు రోజుకూ అతని సంబంధం పెరుగుతోందని గుసగుసలు బయలుదేరాయి. నెమ్మదిగా ఆ నిప్పురాజుకోడం మొదలెట్టింది. ప్రతిరోజూ చదువు చెప్పాలనే మిషతో బచన్, రోడూ గుడినెకు వెళ్తాడు. గంటలకొద్దీ అక్కడే వదివుంటాడు. దానికి విరుగుడు కనిపెట్టాలని అందరూ అనుకొసాగారు. గురుపర్వం నాడు అందరు గురుద్వారాలో ఒక్కచోట చేరినప్పుడు ఈ విషయాన్ని చర్చించి ఏదో నిర్ణయం తీసుకోవాలి అని అందరూ ఒక నిశ్చయానికి వచ్చారు.

ఇప్పుడు సుందరిలో కూడా చాలా మార్పు వచ్చింది. కాస్తోకూస్తో చదువు వంట బట్టింది. జ్ఞానీజీ బచన్ ల సత్సంగత్యం అమె ప్రతిభను మరింత ప్రకాశింప చేసింది. ఇప్పుడు అమె నిక్కు మత సిద్ధాంతాల్నీ, నిక్కు సాహిత్యాల్నీ, నిక్కు చరిత్రనూ

జీర్ణంగా అర్థంచేసుకుంటోంది. బచన్ సింగు తల్లి పాతకాలపు మనిషి. అవకాశం దొరికి నవ్వుతెల్లా పొతుగింటి అమ్మలక్కలు చిలవలూ పలవలూ కల్పించి బాగానూరిపోవే పాళ్లు. ఆమెను రెచ్చకొట్టడానికి విశ్వప్రయత్నాలు చేసేవాళ్లు. కాని బచన్ సింగూ, జ్ఞానీజీ కిద్దరూ ఆమెకు నచ్చచెప్తూండడంవల్ల అమ్మలక్కలచాడీలు ఆమెమీద ఏమీపనిచేయ లేదు.

గురువర్వం దగ్గరపడ్తోంది. ఆ అలౌకిక దృశ్యం చూడాలని సుందరి మనస్సు ఉవ్విళ్లుగుతుంది. గురువుల ఘన కార్యాలూ, మృతవీరుల బోధనలూ జ్ఞానీజీ నోట విని గురుభక్తి మహాసముద్రంలా ఆమె హృదయంలో హోరుపెడ్తోంది. ఆ అలౌకిక దృశ్యాన్ని తాను చూడడం ఎలా అన్న ఆలోచన వచ్చినప్పుడల్లా ఆమె బాధతో కుంగి పోయేది. అందరికన్నా ఎక్కువగా ఆమె తాత రోమాయే ఆమెను భయపెట్టాడు. అయినా అందరు చూస్తూండగానో, దొంగతనంగానో ఎలాగో ఓలాగు గురువర్వం రోజున సద్గురు దర్బారులో శిరస్సు వంచి నమస్కరించాలన్న కోరికను మాత్రం అణచుకోలేకపోయింది.

గురువర్వానికి ఇంక ఒక్కరోజేవుంది. గురుద్వారాలో పెద్ద ఎత్తున సన్నాహాలు చేస్తున్నారు. రేపు పెందలకడనే రాగీలు² వచ్చి కీర్తనలు పాడారని సుందరి వింది. ఆరాత్రి ఆమె గంటలులెక్కపెట్టు విద్రపోలేదు. సావాసదోషంగాబోలు ఆమె మనస్సు కూడా కోతిలా గెంతులువేస్తోంది. 'రేపు గురుద్వారా తలుపు తీయగానే ఎవరు చూడకుండా లోపలికి వెళ్తాను. ముంగిట్లో వున్న రేగిచెట్టు ఎక్కి ఎవరికి కనపడకుండా దట్టంగావున్న కొమ్మమీద కూర్చుంటాను'— అని అనుకుంది. మళ్ళీ అంతలోకే అలాకాదు. అలా చేస్తే ఎవరైనా చూస్తారు. పైగా సద్గురు దర్బారులో నేను వాళ్ళకన్న ఎత్తుగా ఎలా కూర్చుంటాను అని మరోసారి అనుకుంది. ఏదోవిధంగా తనను ఎవ్వరు చూడకుండా వుండే వుపాయం వెతకాలి. ఆలోచనలతో ఎప్పుడో మెల్లగా ఆమెకు తెలియకుండానే కునుకు పట్టేసింది.

ఉదయం మెలకువవచ్చి చూసేసరికి గుడివెలోకి వెలుతురు తొంగిచూస్తోంది. ఇంత వళ్లుతెలీకుండా విద్రపోయినందుకు ఆమెనొచ్చుకుంది. ఓక్క డీజం కూడా ఇంట్లోవుండ లేకపోయింది. తాత పడుకొన్నవైపు చూసింది. రోమూ తాత ఇంకా గుర్రుపెట్టి విద్ర పోతున్నాడు. మెల్లిగా అడుగుల్లో అడుగు వేసుకుంటూ బయటికి వచ్చి నేరుగా గురు

1. గురువానక్ జయంతి లేక వర్ధంతి.

2. సంకీర్తనంచేయు భజన కూటమి.

ద్వారావైపుకు వెళ్ళింది. దూరంలో వుండగానే బాజాలూ. పాటలూ వినబడతాయని అనుకుంది. కాని ఆమె అక్కడకు వెళ్ళి చూసేసరికి ఆ అభిప్రాయం సరికాదని అర్థమైపోయింది. గురుద్వారా తలుపులు ఇంకా మూసేయున్నాయి. యింకా పొద్దుపొడవలేదనీ, వెన్నెల వుండడంవల్ల తెల్లారిపోయినట్లు భ్రమపడిందని తెలుసుకుంది.

ఎలాగైనా లోపలికెళ్ళే వుపాయం గురించి సుందరి ఆలోచించ సాగింది. గురుగ్రంథ సాహెబువుండే చోటుకు పక్కగానే గడ్డితో నిండిన ఓగడి వుంటుందనీ అది తెరచి వుంటుందని ఆమెకు జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఆ గది తలుపు గురుగ్రంథసాహెబు వున్న గదిలోకి తెరచివుంటుంది. బయట నుండి వసారాలో నుండి గదులు ఎలావున్నవీ అనేక సార్లు ఆమె చూసింది.

ఇక ముంగిట్లోవున్న గుమ్మంలోంచి లోపలికి దూరడమే తరువాయి. ఆమె వెళ్ళడానికి వెన్నెల పెద్ద అటంకంగా పరిణమించింది. ఆలోచిస్తూ గురుద్వారా వెనుక భాగంలోకి వెళ్ళింది. అక్కడ గోడలో గూడు ఒకటి కనిపించింది. ఆమె వెంటనే ఒక్క అదటున దానిపై ఎక్కి ఒకకాలు కన్నంలో పెట్టి కప్పుమీదకు ఎగబాకింది. కప్పుపైనుంచి రేగిచెట్టు కొమ్మను అందుకుని వేలాడుతూ ప్రాంగణంలోకి దూకేసింది. ఆ వెంబడే గడ్డికొట్టంలోకి దూరి మూల కూర్చుండిపోయింది. గురుగ్రంథసాహెబు వున్న గదిలోకి వెళ్ళే తలుపు వేసివుందోలేదో చూద్దామని వట్టినే అలా తోనేసరికి మెల్లగా అది తెరుచుకుంది. పర్వాలేదనుకుంది. గదిలో గడ్డి ఎక్కువగా వుండేమో ఆమె తోపుకు సులభంగా తలుపైతే తెరుచుకుంది. కాని దానితోబాటు చాలాగడ్డి గురుగ్రంథసాహెబు గదిలోకి కుప్పగా వచ్చి పడింది.

సుందరికి ఎవరైనా మేల్కొని వున్నారేమో అని భయం వేసింది. కాని అదృష్టవశాత్తు అక్కడ నిద్రపోతున్న ముగ్గురిలోనూ ఏఒక్కరూ తెలివిలోలేరు. అదీ కాక ఆగదిలో చీకటిగావుంది. చిన్న కిటికీగుండా వెన్నెల ఆగదిలో ఓమూలపడుతోంది. తలుపుదగ్గరగా వున్న గడ్డిని కొద్దికొద్దిగా తీసి వెనక్కు కుప్పగా వేయసాగింది. వరుసగా గంటసేపు అలావేయగా ఆమెకు నిలబడడానికి సరిపడా చోటు ఏర్పడింది. ఆమె వెనుక నిలువెత్తున గడ్డిపోగైంది. ఆతర్వాత రెండోవైపువున్న గడ్డి కూడా సాపుచేసి తలుపు మూసుకొని లోపల కూర్చోంది. కాసేపటిలో ఆమెకు కునుకు పట్టింది.

ఆ నిద్రలో బచన్ సింగు ఆమెకు నేర్పిన గురునానక్ సాఖీలు¹ ఒక్కొక్కటిగా రూపం ధరించుకుని ఆమె కళ్ళెదుట నర్తించాయి. తాను స్వయంగా చూస్తున్నట్లుగా ఒక్కొక్క

1. అధ్యాత్మిక కీర్తన.

దృశ్యం ఆమె కళ్ళలో తిరగసాగింది. సరిగ్గా ఆరోజే ఆ మహాత్ముడు ఆవతారం ఎత్తాడు. ఆ ఆలోచనే ఆమె ముందు దివ్యసుందర రూపం ధరించి నిలబడింది. రోయే తోయేకి తల్వండి.¹ ఏదో మహా ఉత్సవం జరుపుకొంటోంది. కాలా పట్వారీ ఇల్లు కోటి మణిదీపాల వెలుగుతో ఉజ్వలంగా ప్రకాశిస్తోంది. ప్రకృతి తన సౌరభాన్నంతా వెదజల్లి ఆ ప్రాంతాన్ని ముమముమలాడేట్టు చేస్తోంది. చీకటి కమ్మకొన్న హృదయాన్ని చీల్చి దానిలో జ్యోతి వెలిగించే సూర్యునిలా చల్లని వెన్నెల కిరణాలను నలు పక్కలా ప్రసరింపజేసే చందమామలాంటి బిడ్డ "దృష్టా తల్లి" ఒడిలో భాసిస్తున్నాడు. ఒక్కసారి అతణ్ణి చూస్తేవారు, అంతరంగం అంతా వేయికోట్ల ప్రభలతో వెలిగిపోతుంది. హృదయాంతరాళాలు ఆ దివ్యానుభూతికి పులకాయ మానమౌతాయి.

మళ్ళీ ఆమెకు మరికొన్ని దివ్యదృశ్యాలు కనబడసాగాయి. బాలనానక్ తోటి పిల్లలతో దోబూచులాడుతున్నాడు. వృక్షాల చల్లనినీడలో నిద్రపోతున్నాడు. సర్పం తన పడగనువిప్పి అతనికి చత్రం పట్టింది. తను విహ్వలయై అతని పాదాలపైవారి తన కన్నీటితో అతని పాదాలను కడిగింది. "ఓ, ప్రీతమ్, అమృతాన్ని నింపుకొన్న నీ కళ్లు ఓసారి నన్ను చూడాలి. నీపాదాలపైవారే అధికారం లేకపోవడానికి ఈ అభాగిని చేసినతప్పేమిటి? నేను ఎంతమంది చూపుల్లో తప్పించుకుంటూ నీ సన్నిధికి వచ్చాను. నా హృదయేశ్వరా. నువ్వు నీ నేస్తాలతో నీ ఇష్టంవచ్చినట్లు దోబూచులాడు. కాని నేను జలహీనురాలిని. నిన్ను వెతికి కనుక్కొనేంత శక్తినాలోలేదు. నాతో దోబూచులాడకు. నన్ను నీ సన్నిధానంలో రానివ్వకుండా చేయకు" అని విన్నవించుకో సాగింది.

అంతలోకే ఆకాశమార్గాన ఓధ్వని వినిపించింది. ఎవరో నగరా మీద దెబ్బకొట్టి నట్లుగా, తియ్యని వాద్యానికి అనుగుణంగా ఎవరిదో మధురమైన గళంలోంచి మరింత తీయని ధ్వని బయల్దేరి అన్ని దిక్కులూ ప్రతిధ్వనించి ఆ ప్రతిధ్వనితోపాటు యావత్తు ట్రంహ్మాండమూ ఏదో అనిర్వచనీయమైన వర్ణనాతీతమైన గంధస్పర్శతో గుబాళించినట్లు అయింది. తన ప్రేయుడు ఆకాశమార్గాన దిగివస్తున్నాడు. అతనివెంట మరిద్దరు వున్నారు. అది ఒక రమణీయమైన కొండ చరియ. ఆ చరియలో పూలభారంతో వంగిపోయి మత్తులో మొక్కలు కదులుతున్నాయి. తన ప్రేయుడు ఆ ప్రకృతి వనస్థలి మధ్య ఆసనం అలంకరించాడు. అతని అనుచరులిద్దరూ అతనికి రెండువైపులా కూర్చున్నారు.

1. గురునానక్ జన్మస్థలం.

తాను పరుగెత్తుకుంటూ వెళ్లి అతని పాదాలు పట్టుకొని కన్నీరు మున్నీరుగా విలపించింది. తన కన్నీటిధారలతో అతని పాదాల్ని కడిగింది. “నా మనోనాథా : ఈ ఎడబాటు నేను సహించలేను. నీ చరణదాసిగా వుండనివ్వ. ఎవరైనా నీ దగ్గరకు నన్ను రాసీయకుంటే వారిని నువ్వేవారింతు. ఓ దాతా, నామనస్సును గాయం చేయకు” అని పరిపరివిధాల తన మనోవ్యధను ఆయన పాదాలపై ఒలగపోసింది.

స్వర్గాధిపతియైన ఆ దివ్యపురుషోత్తముడు నిమిరుతూ “సుందరీ, నీ మనోరథం నెరవేరుతుంది. నిన్ను ఎవరూ ఆపలేరు. ఎవ్వరు ఆపినా నువ్వాగలేవు. లే, నామాట నమ్ము ... లే” అని ఆప్యాయంగా అన్నాడు.

అప్పుడు తను అతని పాదాలపై నుంచి లేచింది. తన అంతరంగంలోను బాహ్య రంగంలోనూ ఓ విలక్షణమైన వర్ణనాతీతమైన శబ్దాతీతమైన ఓ దివ్యానుభూతి కలిగింది. తన అణువణువులో అసాధారణ మాధుర్యంతో అమృతసోనలు కరిసి ప్రవహించ సాగాయి. తనచెవుల్లో ఆధ్యాత్మికరసంలో తడిసిన “శబ్దాలు” ప్రతిధ్వనించ సాగాయి. చరాచర జగత్తులోని రాగాలన్నీ ఒక్క మహాసంగీతంలో ఏకమై ప్రకృతిలోని ప్రతి ప్రాణిని మాధుర్యంతో తన్మయపరుస్తున్నట్లుగా అనిపించింది. ¹ఆ శబ్దాన్ని అతని పక్కనేవున్న మహాత్ముడు పాడుతూంటే అతని రబాబ్ ² లోంచి మనస్సును వుర్రూత లాపించేట్టి లయ, తానం ప్రతిధ్వనించేయి.

“హర్ అమృత్ మిన్నే లోయినా, మన్ ప్రేమ్ రతాన్నా రామరాజే
మన్ రామ్ కసవటి లాయియా, కంచన్ పోలిన్నా
గుర్ముఖ్ రంగ్ చలాలియా మేరా మన్ తన్ మిన్నా
జన్ నానక్ ముసక్ యుకోలియా సబ్ జనమ్ ధన్ ధన్నా.”

[హరినామ స్మరణ అనే అమృతరసపానంలో మనస్సు లీనమైంది. ఓ భాయి, ప్రేమఅనే రత్నాన్ని పొందడానికి మనసు ఆరాటపడుతోంది. సర్వేశ్వరుడు అనే మూసలో కరిగించిన జంగారంలా మనసు మెరవసాగింది. భగవంతుడు అనే కస్తూరీ పరిమళాలు ఆఘ్రాణించి అందరి తనువులు జన్మసాఫల్యాన్ని పొందాయి.]

ఆమె సుందర స్వప్నం కరిగిపోయి మళ్ళీ ఈ ప్రపంచంలోకి వచ్చింది. కళ్లు తెరచి చూస్తే తను ఆ గడ్డి గదిలోనేవుంది. తలుపు సందులోనుంచి తొంగి చూసింది. రాగీలు అసాదీపార్ ³ పాడడం ప్రారంభించారు. మొదటి షష్టపదివూర్తికాగానే “వార్స

1. సూక్తి. 2. ఒకరకమయిన వాయిద్యం.

3. ఉదయాన్న చేయు గురుగ్రంథ సాహెబు పారాయణం.

లోకం నాల్సలోకే మహల్లే పహ్లాకే ...” అంటూ గురునానక్‌దేవ్ మహిమను పాడడం మొదలెట్టారు.

నుందరి అక్కడే బాసిపట్టు వేసుకొని కూర్చుని ఆ సంకీర్తన శ్రద్ధగా వింటోంది. జీవితంలో మొదటిసారి ఆమె గురుగ్రంథసాహెబును దర్శనం చేసుకుంది. కాని దాని సమక్షంలో వెళ్ళి శిరస్సువంచి మొక్కడం ఎలా? మోకరిల్లానే కోరిక ఆమెలో క్షణ క్షణానికి బలీయమౌతుంది. ఎక్కడా ఆమెకు కాలు విలువడం లేదు.

కీర్తనలు వింటూవుంటే ఆమెలో ఉత్సాహం పరవళ్లు తొక్కుతోంది. పొద్దుబాగా ఎక్కింది. ఆసాదీవాస్ పఠనంలో యింక నాలుగైదు శ్లోకాలే మిగిలాయి. జనం కొద్దిగా ఒక్కొక్కరే గురుద్వారాకు రావడం మొదలెట్టారు. ఈ రోజు యిలాగే శాశ్వతంగావుండిపోతే ఎంతబాగుండును అనిపించింది ఆమెకు. తన మనస్సును సద్గురు పాదాల చుండు అర్పించి అలాగేవుండిపోతే? ఈ రోజు ఆ సంకీర్తనలను వినకుండా తనను ఏకాకి కూడా ఆపలేదు.

గ్రంథపారాయణం అయిపోవచ్చింది. ఇంకా భోగం పెట్టడానికి సంగత్¹ రాలేదు. రాగీలకు ఆశాభంగం అయింది. కొంచెం సేపటిలో ఎవ్వరూ రాకపోతే ఈ పర్యాయం గురుపర్వం వృథాగా పోతుంది. వారిలో ఒకరులేచి భాయీజీవద్దకు వెళ్ళి “భోగం పెట్టాల్సిన వేళ మించిపోతుంది. సంగత్ ఇంకారాలేదు”. అనిచెప్పారు. భాయీజీ కూర్చోనే కునుకుతీస్తున్నాడు. రాగీ మాటలు విని అదిరిపడిలేచాడు. కళ్ళు నలుపుకుంటూ “ఏమన్నారు?” అని ప్రశ్నించాడు. రాగీనింగు మళ్ళీచెప్పాడు.

“వీళ్ళంతా పల్లెటూరివాళ్ళు. వెళ్ళి పిలుచుకొస్తాను” అంటూ బయటికి వెళ్ళాడు భాయీజీ.

చాలినంతమంది జనం వచ్చాక భోగం పెడితేనే బాగుంటుందని రాగీలు ఇంకా కీర్తనలు పాడుతూనే వున్నారు. భాయీజీ తిరిగివచ్చాడు. మళ్ళీ బయటికి వెళ్ళాడు. మళ్ళీ తిరిగి వచ్చాడు. మళ్ళీ మూడవసారి బయటకు వెళ్ళాడు.

మధ్యాహ్నం అయింది. వండిన ప్రసాదం చాలా దూరంవరకు వాసనవిరజిమ్ముతోంటే నెమ్మది నెమ్మదిగా జనం గురుద్వారానికి రాసాగారు. సంగత్ కూడా రావడంచూసి జనంలో కొంతమంది రాగీల వక్కకుచేరి ‘తొందరగ భోగం పెట్టండి, మేమింకా దూరం వెళ్ళాలి’ అంటూ మోచేతుల్ని కుదిపారు.

చివరిభోగం పెట్టగానే అర్థాసా¹ చేయడానికి భుజాలుఎగరేస్తూ బాయిజీ ముందుకు వచ్చాడు. ఇవ్వాలప్రసాదం చాలా చేయించారు. నేతితోఘుమఘుమ లాడిపోతోంది. పదకొండురూపాయల ప్రసాదం ఒక్క పాలానింగు ముతాయే చేయించింది? ఇది కాక పంచాయతీ అధ్యక్షంలో చేయించిన ప్రసాదం వేరుగావుంది.

“సిక్కి పడ్డదే సుచిదే సర్జిట్ లాహే వంద్, జో ఆవే సో రాజీ జాయే. గురు నానక్ నామ్ చదదీ కలా, తేరే భాజే సర్జిట్ దాభలా”

ఏ సిక్కియితే నీ కేర్తనలు వింటావో, నీ యశోగాధసు పాడుతూ ఎవ్వరై లేవస్తారో, అతని మనోరథం ఈడేరుగాక : గురునామం అనేది ప్రవర్తమానమయ్యేటి కళలాంటిది అతనికి ఎవరిపై అనుగ్రహం కలుగుతుందో వారికి మేలు చేకూరుతుంది.

పార్థన సమాప్తమయింది. సంగత్ లోని సభ్యులంతా గురుగ్రంథసాహెబుకు మోకరిల్లారు.

అంతలో దఖాలున శబ్దించేస్తూ గడ్డివున్న గదితలుపు తెరుచుకొని గడ్డిఅంతా ఇవతలి గదిలోకి కుప్పగా వచ్చిపడింది. దానితోపాటు ఓపిల్ల తూలుతూవచ్చి నేలమీద బోల్లా పడిపోయింది. మిగతా గడ్డిఅంతా ఆమెమీదపడి ఆమెను పూర్తిగా కప్పివేసింది. అయితే అలా నేలమీదపడడంలో ఆమె చల సరిగ్గా గురుగ్రంథసాహెబు ముందు మోకరిల్లేస్తానాన్ని తాకింది.

కనురెప్పపాటులో జరిగిపోయిన యీ సంఘటనకు అక్కడ చేరినజనం తుళ్ళిపడ్డారు. కోతులు ఆడించే అలగాజాతిపిల్ల గురుద్వారాలోకి వచ్చిందన్న విషయం తెలియడంతో అందరూ రెచ్చిపోయారు. ఇచ్చేవాడు భగవంతుడు. పుచ్చకునేవాడు భక్తుడు. మధ్య వాళ్ళెవరు : కాని అక్కడ వూరుకొనేవారు కూడలేరే : అంతా ఒక్కప్పుడిగా ఆ పనిదానిపై విరుచుకపడ్డారు. ఇష్టం వచ్చినట్లు తలా ఓ తన్ను తన్నారు. కొంపలు పగల గొట్టారు. గుడ్డులు గుడ్డారు. చావమోదారు. పిండిపిండి చేశారు. మొదలే ఆమె అంటే వూరివాళ్ళకు కోపం. దానికితోడు ఆ అంటరానిజాతిపిల్ల గురుద్వారాలో ప్రవేశించే సరికి దేగికాల నిండా వండిన ప్రసాదం అంతా అపవిత్రమైపోయింది. ఇక అది కుక్కలకూ కాకులకూ వేయవలసిందేకదా అని వాళ్ళందరి మంటాను. ఆ అమ్మాయిని ఇంకా చావమోదేవాళ్ళే. కాని ఓరా ఆ పిల్ల ఇక్కడే చచ్చిపోతుందేమో అన్న భయం వాళ్ళలో కొంతమందికి కలిగింది. మొన్ననే ఒక కేసులో తలదూర్చి బయటకు

లాక్కోనేసరికి వాళ్ళకు తలప్రాణం తోకకు వచ్చింది. మళ్ళీ ఇంతలోనే మరో విపత్తును కొనితెచ్చుకోడానికి వాళ్ళు ఇష్టపడలేదు.

నోటికి వచ్చినట్లల్లా తిడుతో బరబరమని ఆ పిల్లను ఈడ్చుకుంటూ ముంగిట్లోకి తీసుకొచ్చారు. ఆ పిల్ల ముక్కులోంచి, నోట్లోంచి, తలమీదనుంచి జలజలమని రక్తం కారసాగింది. చూస్తుండగానే ఆ రక్తంలో ఆమె గుడ్డలన్నీ తడిసిపోయాయి. ఆమె ఇక కతకదని చాలామంది అనుకున్నారు. కొంతమందిమాత్రం సానుభూతితో తమలో తాము చెవులు కొరుక్కున్నారు. సరిగ్గా అప్పుడే బయట నుండి బచన్ సింగు గురు ద్వారాలోకి వచ్చాడు.

బచన్ సింగును చూడగానే వాళ్ళలో అణగివున్న క్రోధజ్వాలలు ఒక్కసారిగా భగ్గుమన్నాయి. అతనిమీద పగతీర్చుకోడానికి ఎప్పుడు అవకాశం వస్తుందా అని ఇన్నాళ్ళు వాళ్ళెదురుచూస్తూ కూచున్నారు. ఇప్పుడు వాళ్ళకు మంచి అవకాశం దొరకనే దొరికింది. ఇదంతా బచన్ సింగే తరవెనుకవుండి నాటకం ఆడించాడన్న సందేహం వాళ్ళ మనస్సులో నాటుకుంది.

రక్తం మడుగులో స్పృహతప్పి పడివున్న సుందరిని చూడగానే బచన్ సింగుకు ఎక్కడలేని ఆవేశమూ వచ్చింది. అతనిలోని రక్తం సలసలకాగిపోయింది. "ఈమెను ఎవరు కొట్టారు? అసలామెచేసిన అపరాధం ఏమిటి?" అని గద్దించి అడిగాడు అక్కడి జనాన్ని ఉద్దేశించి.

"దానికి ఇక్కడ ఏంపని?" "అసలది ఇక్కడకు ఎలారాగలిగింది?" "మా కందరికీ తెలిసిపోయిందిలే" "ధర్మచ్యుతి అయిపోయింది". "కలికాలం. ఏం చేస్తాం?" "ఇకమాకు పరలోకగతులు లేకుండా చేసేసింది" "ఇన్నిదేగికాల ప్రసాదం ఏంచేయాలి?" అంటూ ఒక్కసారిగా ప్రశ్నల వర్షం కురిపించారు బచన్ సింగు మీద.

సుందరిని వదిలేసి బచన్ సింగును చుట్టుముట్టారు. ఎలాకను చంపేముందు క్రూరంగా చూసే పిల్లలాగ వాళ్ళంతా బచన్ ను చూడసాగారు. అంతమందీ ఒక్కసారిగా తనమీద విరుచుకుపడ్డాకూడా బచన్ సింగు ఏమాత్రం చలించలేదు, ఆవగింజంతన్నా. తగ్గలేదు. కోపంతో అతను కంపించిపోతున్నాడు. "ఇంతకన్న కసాయివాడే మేలు. భగవత్ ఓర్తన్నవినాలని వచ్చిందే అనుకోండి. అంతలోనే ఏమంత మునిగిపోయిందీ? అమాత్రావికే అంత నిర్దాక్షిణ్యంగా కొద్దారా?" అని గట్టిగా అడిగాడు. అతని గొంతు భౌగోళభౌమ కళకానల్లా పీల్చ విలిచినట్లు.

అతను చేసిన నీతిబోధ వాళ్ళకు ఎక్కలేదు. సారాదుకాణంలో కూర్చుని ఒళ్ళుమరచి తాగుతున్న వాడిదగ్గర వేదపఠనం చేస్తూంటే వాడేమైనా తొణుకుతాడా? పిచ్చి ప్రలాపం అనుకొని వాళ్ళంతా హేళనగా నవ్వుడం మొదలెట్టారు. “ ఏమన్నావ్ సర్దార్, సారాయణం వినాలని వచ్చిందా? ఈ కల్లబొల్లిమాటలు ఇంకెవరికైనా చెప్పు ” అని గుంపులోంచి ఒకాయన అన్నాడు. “ అసలే దొంగ. అందులో టక్కరి ” అంటూ ఇంకొకడు అందుకున్నాడు. “ మన పరువంతా గంగలో కలుపుతాడని మేము అనుకుంటూనే వున్నాం. దొంగతనం, రంకుతనం ఎన్నాళ్లు దాగుతుంది? ” అని ఓ విసురు విసిరాడు మరొకడు. “ ఆయన చెప్పిందల్లా విని ఆయనతో చేతులు కలపడానికి పాపం మనల్ని కూడా జ్ఞానీజీ అనుకున్నాడు కాబోలు. ఇటువంటి అప్రాచ్యపు పనులు ఇక్కడ బాయిజీ సాగనివ్వడని తెలియదు కాబోలు ” అన్నాడు ఇంకొకడు.

రలాతోకలేని వాళ్ళ ఎత్తిపొడుపులూ, ఈడెల్లాటి మాటలూ బచన్ సింగుకు అర్థం కాలేదు. వాళ్ళచేసే విచిత్రమైన చేష్టలు చూసి ఖంగారు పుట్టుకొచ్చింది.

సుందరి జ్ఞాపకంరాగానే అవన్నీ మరచిపోయాడు. వీళ్ళతో వదిస్తూ కూర్చుంటే సుందరి ఒతుకుతుందోలేదో అన్న భయంతో ఆమెను గభాలున రన చేతుల్లోకి ఎత్తి తీసుకుని—

“ సరే నే నామెకు నా యింటికే తీసుకుపోతున్నాను. పోండి. నన్ను వెలేస్తారా? వెయ్యండి. మీరంటే నాకు పరమ అసహ్యం ” అంటూ బయటకు వెళ్ళిపోయాడు.

“ హీ హీ హీ... అంటూ ” అందరు ఎగతాళిచేస్తూ, అబ్బహాసంచేస్తూ, కేరింతాలు కొడుతూ నోటికి వచ్చినట్లు వాగడం మొదలెట్టారు వాళ్ళు.

శత్రువు అపదలో చిక్కుకొంటే చూసి ఆనందించడం మానవనైజం. దానివల్ల మనకు నష్టం కలుగుతున్నా అదంత బాధాకరంకాదు మనకు. బచన్ సింగుతో పేచీ పెట్టుకోవాలని చూస్తోన్న ఆ పూరివాళ్ళకు వాళ్ళ ప్రమేయం లేకుండానే అసని నెరవేరేటప్పటికి ఇప్పుడు ప్రత్యేకంగా గిల్లికజ్జానికి దిగాల్సిన అవసరం గూడా లేకపోయింది. అందువల్ల వాళ్ళ కోపం గూడా ఎక్కువనేపు నిలువలేదు.

సంగత్, అపవిత్రమైన ప్రసాదాన్ని తీసివేశారు. అప్పటికప్పుడు మళ్ళీ దినుసుల్ని తెప్పించి ప్రసాదం చేయించారు.

అప్పటికే బాగా పొద్దు ఎక్కిపోయింది. వచ్చినవాళ్ళంతా ఎప్పుడెప్పుడు ప్రసాదం తీసుకొని ఇళ్ళకు వెళ్ళామా అని ఆదుర్దాగా వున్నారు. అప్పుడే

నంబర్దార్¹ నత్తానింగు చిన్న కొడుకు గురుద్వారాలోకి వచ్చాడు. అతనితోపాటు ఓ కుక్కపిల్లకూడ తోక అడించుకుంటూ రోపలికి వచ్చింది. అక్కడ నత్తానింగు కనబడ గానే అది ఎగిరి ఆయన ఒళ్లో కూర్చుని నాటుకసాచి మూతిని అటూ యటూ తిప్ప పోగింది. అప్పుడే పండించిన ప్రసాదం వాసవ దానిక్కుడా తగులుతున్నట్లుంది. నత్తానింగు అప్యాయంగా దాన్ని చేత్తో నిమురుతూ దాని మూతిపట్టుకొని కిందకువంచి చిన్నపిల్లమాదిరిగా ముద్దాడ పోగాడు.

అతని దగ్గరగానే కూర్చోన్న జ్వాలానింగు అకుక్కపిల్ల వీపును తడుతూ “దీన్ని ఎక్కడ సంపాదించావ్? చూడడానికి మంచి జాతిదానిలా వుందే” అని అడిగాడు.

తన కుక్కపిల్లను ఎవరు పొగడుతారా అని ఎదురుచూస్తున్నాడు నత్తానింగు. “అవును జ్వాలానింగూ, ఎంతో సిఫారసు మీద లేగలిగాను దీన్ని. తహసీల్దారు టేకుచంద్ లేడూ? నాన్నగారికి ఆయనతో చాలా రోజులుంచి బాగా పరిచయంవుంది. కిందటి సంవత్సరం ఆయన మిత్రుడు విదేశాలకు వెళ్తూ తనదగ్గరున్న కుక్క తాసీల్దారు గారికి ఇచ్చి వెళ్ళాడు. ఆ కుక్క ఈనాక ఓ పిల్లని తను తీసుకుంటానని ముందే చేప్పేశాడు నాన్నగారు. నేను కూడా అయిదారుసార్లు అక్కడికి వెళ్ళాను. పాతిక రూపాయలు సమర్పించుకోడమే కాక ఎంత ప్రాధేయపడ్డాననుకున్నావ్. మేలుజాతి కుక్కయ్యా. నాన్నగారు చెప్తుండేవారు. ఓ పర్యాయం తహసీల్దారుగారి గేదెను ఎవరో దొంగిలించారట. దీని తల్లివెంటనే ఆ దొంగను పసికట్టి అతని ఇంటి నుండి గేదెను దానంతట అదే విడిపించుకొని వచ్చిందట”.

కొంచెంపేపు అగి నంబర్దారు మళ్ళీ తన నృపన్యాసం కొనసాగించాడు. “రోజూ అర్థనేరు మాంసం వేస్తాం. ఇక పాలు దానికి ఎంతకావాలంటే అంత. దాని మూతిలోకి వేళ్లు పోవిచ్చినా కరవదు. ఎలా అడించినా ఏమీ అనదు, గీరదు. కాని బయటి మనిషి ఇంటికిచ్చాడంటే చాలు. ఇల్లు వైకప్పువూడిపడేలా మొరుగుతుంది. గొలుసు తెంచుకోవాలని ఒకటే గింజుకుంటుంది”.

ఇంతలో ప్రసాదం పంచిపెట్టడం ప్రారంభించారు. నంబర్దారు కుక్కకు పెట్టిన ఫలహారాన్ని దానికి తినిపించాడు. తన కొచ్చిన భాగంలో కూడా మూడొంతులు మళ్ళీ దానికే తినిపించాడు. మిగిలినది తను వోట్లో వేసుకున్నాడు.

ప్రసాదం పంచిపెట్టిన తర్వాత రాగీలకోసం చందా వసూలుచేయడం మొదలెట్టారు. ఇటువంటి వసులకు సాధారణంగా నంబర్దార్, లద్దానింగును ఘుర్దుంచుతారు. ఆరోజు కూడా అతన్నే ముందుంచారు.

అందరికన్నా ముందుగా భాయీజీ లేచి నిల్చుని అక్కడ వున్న వారిని వుద్దేశిస్తూ అన్నాడు.— “నీక్కో పోదరులారా. మన రాగీ పోదరులు ఏంతో మధురంగా సంకీర్తనం చేశారు. ఇప్పుడు వాళ్ళకు ఏదో మన శక్త్యానుసారం సమర్పించుకొని మన జన్మల్ని తరించుకొందాం”.

అందరి కళ్లు లద్దానింగువైపు మళ్ళాయి. నంబర్ డార్ ఏమిస్తాడో చూద్దాం అని కాసుకొని వున్నారు. “నువ్వంటే నువ్వు” అని చాలాసేపు వరకు అనుకోదంతోనే సరిపోయింది. చివరకు లద్దానింగే తన తలపాగాలోంచి ఓ అర్థ రూపాయి బిళ్ళ తీసి వాళ్ళకు ఇచ్చాడు. ఆ నాణేన్ని చూడగానే రాగీల మొహాలు చిన్నబోయాయి. లద్దానింగు వెనుకగా కూర్చోన్న దేవానింగు వద్రంగి లేచి ముందుకొచ్చి ఓరూపాయివేసి యథా ప్రకారం తసిస్థానంలో కూర్చున్నాడు.

వద్రంగి దేవానింగు తనకన్న తక్కువజాతివాడు, తనకంటే ఎక్కువ చందా యివ్వడం చూడగానే లద్దానింగుకు ఒళ్లుమండింది. వెంటనేలేచి వెళ్ళి వాడికి రెండు వడ్డిద్దాం అనుకున్నాడు. కాని మళ్ళీ యేమనుకున్నాడో ఇంకోసారి చూచుకోవచ్చులే అన్నట్లు తమాయించుకున్నాడు.

అక్కడ కూర్చున్న వారిలో కరమ్మనింగు తాత చాలా విజాయితీపరుడు. కుండబద్దలు కొట్టినట్లు మాట్లాడేరకం. ఏమైనా మొహాన్నే అనేస్తాడు. వెంటనే అనేకాడు— “భాయీ లద్దానింగూ, నువ్వు మా తల కొట్టేశావు కదయ్యా. ఇవ్వదలచుకొన్నప్పుడు బోడి అర్థరూపాయా ఇవ్వడం? ఆ దేవానింగు చూడు. పేకముక్క మాదిరిగా తకామని ఓరూపాయితీసి విసిరి పారేశాడు”.

మొదటి అవమానాన్ని ఎలాగో అతికష్టంమీద దిగమింగి కూర్చున్న లద్దానింగుకు మరో అవమానాన్ని మింగాల్పివచ్చేసరికి అతనిలో ఓర్పు నశించింది. “ఇదిగోతాతా! ఎవరితోన్నా మాట్లాడేప్పుడు ఒళ్ళు దగ్గిరవుంచుకోమని ఎన్నిసార్లు చేప్పానునీకు? నీ బుర్ర సరిగా పనిచేయకపోతే అది వున్నవాళ్ళదగ్గిర నుండి అరుపు తెచ్చుకొని వాడరాదూ? పెద్దగొప్పలు చెప్పొచ్చావ్, నీ గొప్పతనం నాకు తెలీనిదా! దియాలాకోమటి ఆరోజు నీగొడ్డూ గోదా అన్నీ జప్తు చేయిస్తూంటే నువ్వు మానాన్న కాళ్ళమీదపడి తోరున ఏడిచావు. జ్ఞాపకంలేదా? ఆరోజే నన్ను అడ్డం రాకపోతే నువ్వు దమ్మిడికి కూడా కొరగాకుండా పోయేవాడివి” అని కరమ్మనింగును బాగా జాడించాడు.

కరమ్మనింగు కొడుకులు ఇద్దరూ అక్కడే కూర్చునివున్నారు. తమతండ్రిని అంతోటి ఘాటలనేసరికి వాళ్ళకు కోపంవచ్చింది. “ఏయ్! నంబరుదాచూ, ఒళ్ళు దగ్గరపెట్టుకొని

మాట్లాడు. బిళ్లకుడుంలాటి రూపాయి నీకు సమర్పించుకోవడమే కాక జైలుకు పోదానికి షజ్జాకుమ్మ రోడనుకున్నావా : ఇంకోసారి మానాన్నను పల్లెత్తుమాలైనా అన్నావంటే చూడు. నోరు విప్పేవో వూరుకొనేదిలేదు. నేనసలే మంచోణ్ణికాదు. ఎవరిగౌరవం వాళ్లు కాపాడుకోవాలి. నువ్వు గౌరవం యిస్తే నీకూ గౌరవం యిస్తాం” పెద్దకొడుకు బేలాసింగు తగుల్కొన్నాడు.

నంబర్దార్ సమాధానం చెప్పడానికి నోరు తెరిచాడు కాని అంతలోనే ఆతని అన్న కొడుకు ఫాజాసింగు “ఇకతగ్గవోయ్. గురికర్కాల్ల ధబ్బాలా ఒకటే వాగుతున్నావ్. మాటలుచూస్తే కోటలు దాటుతున్నాయ్. ఏం చేస్తావేం : నేనూ చూస్తాను. నువ్వు మాటగాచెప్తే మేం చేతల్తో చెప్తాము. మేం చేసిచూపిస్తాం. ఎవడిసొమ్మూ మేం తింటుం లేదు, మాటలేంపడివుండడానికి.”

కరమ్సింగు చిన్నకొడుక్కూడా దైర్యం వచ్చింది. “అవునురా, నువ్వు ఎన్నైనా మాటలు నేర్చావ్. మీ తాతయే తిండికి మొహంవాచి చచ్చాడు. నువ్వేమో ఓరాలు పలుకుతున్నావ్. ఎవడికి తెలియని సంగతిది” అన్న ఫాజాసింగునుచూసి—

“నాసంగతి నీకేంతెలుసోయ్ :” అని నంబర్దార్ కనుబొమలెగరేస్తూ అడిగాడు.

కరమ్సింగు తాలూకు మనుషుల్లో ఒకతను కలగచేసుకొంటూ “ఎందుకనవూ, కొడుకూ గోదాలేవి వూరివాళ్ళ అస్తులన్నీ రాయించుకొన్నావ్. పిల్లల్ని అమ్మకొని అమిగతా కొరవా పూర్తిచేసి పెంచుకున్నావ్. ఎందుకు బలవదూ : ఆరోజులు మరచిపోయావా : ముగ్గురన్నదమ్మలూ దొంగతనంలో పట్టుపడిపోతే మాఇంటికొచ్చి అమోరించాడు మీ నాన్న. ఆరోజు మేం ఆడుకోకపోతే నీకొడుకు కట్టుకున్న పెళ్ళాల చీరల్తోసహా సర్వం వేలం వేసేవాళ్ళు.”

“ఒరే నోరుమూయరా, కుక్కా.”

“పోరా ఎదవనాయాల. నువ్వే నోరుమూసుకో.”

“వాణ్ణి పట్టుకోరా, ఎలాపోతాడో చూద్దాం.”

“అలానా ?”

“అఁ !”

“సరే కానియ్.”

“ఊఁ.”

అక్కడికక్కడే మహాభారత సంగ్రామం మొదలైంది. చూస్తుండగానే చేతులు చేతులు కలిశాయి. అందరు గురుద్వారాలో వుండడంచేత ఎవరిచేతుల్లానూ కర్రలా,

కత్తులూ, గొడ్డళ్లూలేవు. లేకపోతే అప్పటికప్పుడే ఎన్నోఖానీలు జరిగివుండేవి. కొద్ది సేపు రాగీలతబాలూ, వాయిద్యాలు ఆయుధాలుగా వుపయోగించారు. కాని అవి ఎక్కువ సేపు వాళ్ళదాటికి తట్టుకోలేక పోయాయి. వాటితో అవతలవాడి తలమీద మోదగానే వాళ్ళ వాళ్ళ తలలు పగలకముందే అవే సగిలి పోయాయి :

ఆ యుద్ధకాండ చూసేసరికి ఖాయీజీగుండె ఆగినంత పన్నెంది. గురుపీఠం వెనక్కు వెళ్ళి దాక్కున్నాడు. రాగీసింగులు 'దొరికి నంతవరకేవాలి. బతికివుంటే బలుసాకు అమ్ముకోవచ్చు" అన్నట్లుగా వసూలైన పైకం మూటకట్టుకొని చెప్పులు కూడా వేసుకో కుండా రైల్వేస్టేషన్ వైపు కాళ్ళకు బుద్ధిచెప్పారు.

సాయంకాలం అయ్యేసరికి పోలీసులు వచ్చారు. దొరికినవాళ్ళను చిన్న పెద్దా- అందరినీ పట్టుకుని తీసుకెళ్లారు.

ఇంతకూ చివరకు తేలిన పర్యవసానం అందరికీ తెలిసినదే : కొద్దిరోజుల్లానే అగ్రామంలోవున్న డబ్బూ దస్కం కొంతమంది ప్రిడర్ల జేబుల్లోకి, కోర్టు ఆఫీసుల్లోకి పోయింది : మిగిలిన అడుగూ బొడుగూను పోలీసువాళ్ళు గుటకాయస్వాహా చేశారు : !.

బచన్ సింగు సుందరిని తిన్నగా తన ఇంటికి తీసుకొచ్చాడేకాని కొరివితో తలగోక్కున్నట్లయింది అతని పరిస్థితి. అతని తల్లి అసలే సుందరి వ్యవహారంలో కొడుకు తలదూర్చినందుకు చింతిస్తోంది. ఏకంగా అతను సుందరిని ఇంటికే తీసుకొచ్చేసరికి ఆమె ప్రైవేటుగా పైనేపోయాయి. ఏదిక్కుతోచలేదు. బచన్ సింగుకు ఎదురుచెప్పలేదు. ఆ ఎరుకల పిల్లకూ అతనికి మధ్యగల స్నేహాన్ని తుంచాలని ఎన్నో వుపాయాలు ఆలోచిస్తూవుంది. ఇప్పుడామెను ఇంట్లోనే తెచ్చిపెట్టాడు. అటు నుయ్యి ఇటు గొయ్యి లాగుంది, ఆమె పరిస్థితి.

అదీ కాక ప్రతి ఇంటా బచన్ సింగు చేసిన పని గురించి గుసగుసలు బయలుదేరాయి. వూరివాళ్ళంతా ఆ తల్లికొడుకుల్లో మాట్లాడడం బొత్తిగా మానుకున్నారు. బచన్ సింగుకు తల్లి ఎలాబాధపడుతుందో తెలుసు. గ్రామస్తులు తాటిని తెగేదాక లాగుతారనీ తెలుసు. అన్నీ తెలిసీ కూడా అతను సుందరిని ఇంటికి తెచ్చాడు. తెచ్చితేవడంతోనే మంగలివాణ్ణి పిలిపించి ఆమెకు కట్టుకట్టించాడు. ఆ తర్వాత రోడ్దా దగ్గరకు వెళ్ళి జరిగిందంతా చెప్పి అతన్ని యింటికి తీసుకొచ్చాడు.

సుందరి పరిస్థితి చూసేసరికి రోడ్దాకు మూర్ఛవచ్చినంత పనయింది. ఇప్పటికే తమగురించి వూరివాళ్ళచేత నానా మాటలూ పడుతూన్న బచన్ జీ ఇప్పుడు సుందరిని ఇంటికే తీసుకొచ్చాడే—దీనికి యింకెంత పెద్ద రాద్ధాంతం జరుగుతుందోనని రోడ్దాగుండెలు భయంతో విలవిల్లాడుతున్నాయి. బచన్ సింగు కాళ్ళమీదపడి అతనుచేసిన మేలుకు కృతజ్ఞత తెలుపుకున్నాడు. సుందరిని స్పృహతప్పివున్న ఆ పరిస్థితిలోనే తన యింటికి తీసుకుపోతానన్నాడు. సుందరికి ఇక్కడ జరిగినంతగా తన గుడిసెకు తీసుకువెళ్తే జరగదనే విషయం రోడ్దాకు తెలియకపోదు. మామూలు మందూ మాకూ కూడ ఇప్పించలేనవీ తెలుసు. కాని దాని కోసం బచన్ సింగు గౌరవప్రతిష్టల్ని బలిచేయడం కన్న తనే యిబ్బందిపడడం వుత్తమమనుకున్నాడు. కాని అతను ఎన్నిసార్లు ప్రాదేయ పడినా సుందరిని తీసుకెళ్లడానికి బచన్ ఎంతమాత్రమూ అంగీకరించలేదు.

సుందరికి స్వస్థత, చిక్కేవరకు బచన్ ఇంట్లోనే వుంటుందని నిశ్చయమై పోయింది. కాని రోడ్దాకు మరో పంకటం వచ్చిపడింది. సుందరి ఎడబాటును అతను సహించ

లేడు. బచన్ ఇంట్లోవుంటే ఆమెకు తను పరిచర్య చేయవలసిన అవసరంలేదు. కాని ఆమె బాగుకోసం గుండెరాయి చేసుకొని, కొన్ని రోజులు సుందరి బచన్ ఇంట్లోనే వుండడానికి ఒప్పుకున్నాడు.

రెండు మూడు రోజులు వరుసగా సుందరిని చూసి వస్తుండేవాడు రోడూ. కాని ఎందుకో అకస్మాత్తుగా వెళ్ళడమే మానేశాడు. అతను కోతిని ఆడించడానికి వీధుల్లోనూ గొండుల్లోనూ తిరుగుతూవుంటే ఆనోటా ఆనోటా సుందరి బచన్లగురించి వాళ్ళచేసే ఎగతాళీలు వినలేక చెవులు మూసుకోవలసి వచ్చేది అతనికి.

ఇక్కడ బచన్ సింగు సరిస్థితికూడా అలానేవుంది. కాని అతను జంకేరకంకాదు కనుక తన లక్ష్యంనుండి తప్పుకోలేదు. తన ధ్యేయాన్ని విడిచిపెట్టలేదు. అడుగడుగునా ప్రజల ఎత్తిపొడుపులూ, వెటకారాలూ ములుకుల్లా వచ్చి తగుల్తున్నా అతని అడుగు మాత్రం తడబడలేదు. సుందరికి దగ్గరుండి జాగ్రత్తగా చికిత్స చేయిస్తున్నాడు.

రెండు రోజులపాటు సుందరికి స్పృహరాలేదు. మధ్యమధ్య కళ్ళు తెరువుడు పడి వెంటనే మూతపడేవి. మూడోరోజు రోడూ తాత రహస్యంగా ఎవరికి తెలీకుండ బచన్ సింగు ఇంటికివచ్చి ఆమె తలవద్ద కూర్చున్నాడు. అప్పుడు సుందరి పక్కకు ఒత్తి గిలింది. ఆరోజు పొద్దున్న కూడా ఆమె అలాగే రెండు మూడు పర్యాయాలు కదిలింది. ఏదోగొణిగింది. నెమ్మదిగా సుందరి కళ్ళు తెరిచింది. చుట్టూవున్న వస్తువుల్ని చూడ సాగింది. సుందరికి తెలివిరాగానే రోడూకు పోయిన ప్రాణం తిరిగివచ్చినట్లయింది. ఆమె నుదుటిమీద చేత్తో నిమిరుతూ బొంగురు పోయిన కంఠంతో 'సుందరీ' అని పిలిచాడు.

"ఊ" అని మెల్లగా అంది సుందరి.

"తల్లీ, ఇటు చూడు నన్ను"

సుందరి పక్కకు తిరిగి తన్ను పోషించి పెద్దచేసిన తాతను చూసింది. తలగడ దగ్గర కూర్చోని ఎంతో ఆశ్చర్యంగా తననే చూస్తున్నాడు. మెల్లగా తన చేతుల్ని అతని వైపుకుసాచింది. అతను ఆ చేతుల్లో తలను దాచుకున్నాడు.

"నేనిప్పుడు ఎక్కడున్నాను తాతా" అని అడిగింది సుందరి.

"నువ్వు నీ ఇంట్లోనేవున్నావమ్మా" అన్నాడు రోడూ.

"లేదు తాతా, ఇది మన ఇల్లుకాదు. మన ఇంట్లో మంచంలేదుకదా" అంటూ ఆశ్చర్యంగా చుట్టూ చూడసాగింది. కొద్దిసేపు అయ్యాకకానీ తన తలకికట్లు కట్టినట్లు ఆమె గ్రహించలేదు.

“తాతా, నన్ను ఇక్కడకు...” అంటూ తన చేతుల్ని రోడూ తలలోకి పోనిస్తూ మళ్ళీ అగిపోయింది. ఆమె ప్రశ్నలకు జవాబు దానంతటదే ఆమెకు దొరికింది. ఆరోజు జరిగిన దుర్ఘటన పూసగుచ్చినట్లు వరుసగా ఆమెకు జ్ఞాపకంవచ్చి ఇలా అంది-
“తాతా, నేను తెలివితప్పానుకదా?”

“అవును తల్లీ”.

“వద తాతా, మనింటికి వెళ్ళిపోదాం.”

“వెళ్ళాలేతల్లీ, కొంచెంనయం కానియ్”

“వద్దూ తాతా, నేను బాగానే వున్నాను.”

ఆమె నెమ్మదిగా లేచి మంచంమీద కూర్చోబోయింది. రోడూలేచి ఆమెను పట్టుకొని మంచంమీద కూచోపెట్టాడు. ఆమె తలను ఆప్యాయంగా నిమిరుతూ “రేపు తీసుకెడతాలే తల్లీ” అన్నాడు.

వాళ్ళిద్దరూ మాట్లాడుకొంటూంటే కొంచెం దూరంలో కూర్చుని బచన్ అంతా వింటున్నాడు. రోడూ అతనికి నమస్కారంచేసి “సర్దార్జీ. సుందరికి తెలివివచ్చింది. పొద్దున్నేవచ్చి ఇంటికి తీసుకెళ్ళిపోతాను” అన్నాడు.

“మీరు ఆమెగురించి బెంగపెట్టుకోవద్దు. పూర్తిగా బాగయ్యేవరకు ఇక్కడే వుంటుంది. మీరు వెళ్ళండి” అని బచన్ సింగు ధైర్యం చెప్పాడు.

అంతలో మళ్ళీ సుందరి మగతగా కళ్ళుమూసుకుంది. ఓసారి సుందరి మొహాన్ని తృప్తిగాచూసి రోడూ తన కర్ర తట్టుకుంటూ జయటికి వెళ్ళాడు. రోడూవెళ్ళిన అర్థగంటకు సుందరి పక్కకు వత్తిగిలిచూసి మంచిసీళ్లు కావాలని అడిగింది. దగ్గరే కూర్చున్న బచన్ సింగు గ్లాసుతో సీళ్లుతెచ్చి ఆమెకు ఇచ్చాడు.

సుందరి బచన్ సింగును కన్నార్పకుండా చూసింది. “నన్ను ఇక్కడకు మీరు తెచ్చారా”? అని అడిగింది.

“అవును” అని సమాధానం ఇచ్చాడు. ఫక్కమీద దుప్పటి సరిచేస్తూ “నువ్వు ఆ విషయం అట్టే ఆలోచించకు. ఇప్పుడప్పుడే నువ్వు ఎక్కువగా కదలకూడదు. ఎక్కువగా మాట్లాడకూడదు తెలుసా” అన్నాడు తిరిగి బచన్.

ఎప్పుడూ అడుతూ పాడుతూ గంతులేనే చిలిపి సుందరిని కదలకుండా కట్టిపడేయడం కోవ్వమే. ఆమె కాస్తచిలిపిగానే “నాకేం. నేను బాగానేవున్నానుగా” అంది. అని, ఓసారి రక్తంపోయి పాలిపోయిన అరచేతుల్ని చూసుకుంది.

“అయితే నన్నిక్కడకు తెచ్చింది మీరే అన్నమాట !”

“అవును.”

“ఎందుకు ?”

“నువ్వు స్పృహరహితుడవుంటే ఎత్తుకొని...”

“అంటే మీరునన్ను ముట్టుకొని యిక్కడకు తీసుకొచ్చారా ?

“ఏం, నిన్ను ముట్టుకోకూడదా ?”

“మేము తక్కువజాతివాళ్ళం కదా ?”

“నా దృష్టిలో నువ్వు అందరికన్న ఎక్కువజాతి దానివే. సుందరీ, నేను నిన్నెప్పుడూ తక్కువజాతి ప్రీతి భావించలేదు”

“నిజంగానా !”

“ఔను.”

“మరైతే ఎలాభావిస్తున్నారు ?”

“నాలాంటి మనిషివే నువ్వుకూడా. ఈ మాటలకేంగాని నువ్వు గురుద్వారాలోకి ఎలా వెళ్ళగలిగావు ?”

ఏ ప్రశ్న అతను అడగకూడదనుకుందో దాన్నే అతను అడగనే అడిగేశాడు. ఆమెకు కొంచెం భయంవేసింది. మొదట ఆమె వచ్చాత్తాపంతో బాధపడ్తోంది. ‘అరోజు గురుద్వారాకు ఎందుకు వెళ్లాను. పంతునికి అక్కడికి వెళ్లాను. వెళ్ళినందుకు గురుబాబా నాకు తగినశాస్త్రా చేశాడు’ అని తనని తాను నిందించుకుంటూ అంది. మళ్ళీ ఆ వెంటనే “నావల్ల పొరపాటుఅయిపోయింది” అంది వచ్చాత్తాపం వద్దూన్న ధోరణిలో.

“నా వుద్దేశం అదీకాదు. నువ్వక్కడకు వెళ్ళడానికి అభ్యంతరమని కాదు. నువ్వు లోపలికి ఎలా వెళ్ళగలిగావని ? ఎవరూ నిన్ను అడ్డగించలేదా ?”

అప్పుడు కాని సుందరికి దైర్యం రాలేదు. జరిగిన కథ అంతా చెప్పింది— “... రాగీలు సంకీర్తనం చేస్తున్నారు. తలుపు వెనుక కూర్చోని నేను వింటున్నాను. ప్రార్థన ప్రారంభంకాగానే నేను కూడా చేతులు జోడించి నిలబడ్డాను. నేను తలుపుదగ్గరవున్నాననే విషయం జ్ఞాపకం రాలేదు. మోకరిల్లుదామని తల వంచేసరికి తలుపు గభాయన తెరుచుకుంది. తలుపుకు అనుకొనివున్న గడ్డి గదివైపుకు ఒరిగి నామీద వచ్చిపడింది. ఏస్థానంలో ఐతే నేను తలవంచి మొక్కుదామనుకున్నానో సరిగ్గా అక్కడే నా తల అనింది. గురుదేవుడు నా మొక్కుయితే స్వీకరించాడు కాని నా పాపానికి తగిన శాస్త్రీకూడా చేశాడు”.

గురుదేవునిపట్ల ఆమెకున్న క్రద్ధాభక్తుల్ని, నమ్మకాన్ని, త్యాగనిరతిని వజ్రసంకల్పాన్ని చూసి బచన్ సింగు హృదయం ప్రేమతో వుప్పొంగిపోయింది. సుందరిదేతిని తనచేతిలోకి తీసుకొని అన్నాడు—

“ సుందరీ : నువ్వు విజంగా అదృష్టవంతురాలివి. నువ్వంటే నాకు ఎంతో గౌరవం ”.

ప్రపంచంలో తనను ప్రేమతోచూసే ప్రాణులు రెండేరెండు అనీ, రోడ్డుతాళ, లచ్చో — ఆ ఇద్దరేననీ, మిగతా వాళ్ళందరికీ తనంటే అసహ్యమనీ నేటివరకు అనుకొనేది సుందరి. అందుకేనేమో ప్రేమ అంటే ఏమిటో, దానికి ఎన్నిపొరలున్నాయో ఆమె తెలుసుకోడానికి ఇష్టపడలేదు. పెద్దకుటుంబంలో పుట్టికూడా బచన్ తన్ను ప్రేమిస్తున్నాడనే భావంకలగగానే ఆమెలో ఓనూతన ఆనందం, ఉత్సాహం వచ్చాయి. పద్నాలుగు, పదిహేనేళ్ళ సుందరికి ప్రేమ విలువ తెలియక పోవచ్చు. కాని ప్రేమలోని వైవిధ్యం మాత్రం ఆమె తెలుసుకుంది.

ఎంతో క్రద్ధగా బచన్ సుందరికి చికిత్స చేయిస్తూ వున్నాడు. ఆమె గాయాలు తొందరగానే నయమైపోతున్నాయి. దానికి కారణం మందుమాకూ కావచ్చు. లేక బచన్ ఆమెపట్ల చూపుతున్న నిర్మలమైన ప్రేమైనాకావచ్చు. ఆమె రోజురోజుకూ ఆరోగ్యాన్ని పుంజుకుంటోంది. తనకోసమని వూరివాళ్ళ కోపతాపాలకు లోనైన బచన్ క్రమక్రమంగా ఆమె మనసులో చోటు చేసుకొంటున్నాడు.

పదిహేనేళ్ళ యీ లేత హృదయంలో ప్రకృతి ఎంత కోరులత్వాన్నీ, పవిత్రతనూ, ఉదాత్తతనూ నింపిందీ చూసి బచన్ కూడా ఆమెవైపుకు రోజురోజుకూ ఆకర్షించబడుతున్నాడు.

శ్రీ హృదయం ఓసారి నల్లచేవరాయి అయితే మరోసారి నవనీలమాతుంది. సదా కౌరవిషయంలో గూఢ అంతే. ఆమెగూఢ సుందరంటే ఒకప్పుడు కాఠిన్యం వహించేది, అసహ్యించుకునేది. కాని దెబ్బలు తగిలి వళ్లంతా గాయాలతో నిండిన సుందరి దేహాన్ని బచన్ ఇంటికి తీసుకొచ్చినరోజు ఆమెపట్ల ఆవూరివాళ్ళ ఎలా ప్రవర్తించినదీ, ఎంతకృతార్థంగా హింపించినదీ కొడుకు నోట విన్నది. అప్పటి నుండి సుందరంటే ఆమె మనస్సులో ప్రేమా వాత్సల్యం చోటుచేసుకున్నాయి. అయితే హంతకుల్ని చూసినట్లు పంపుం తమవైపు చూస్తూవుంటే ఆమె భయపడేది. పంపుంపేరు విన్నప్పుడేల్లా రక్తంగడ్డ కట్టినట్లువుండేది.

ప్రకృతి సుందరిలో క్రమక్రమంగా సౌంద్యరాన్ని నింపుతోంది. సన్నజాజిలా సన్నని తెల్లని శీర్షిదిద్దిన ఆమె శరీరం, చంచలత్వానికి ఆటపట్టిన ఆమె కళ్ళూ, అమాయకత్వం తొణికిసలాడుతూన్న ఆమె ముఖం చూసిన ఏవ్యక్తి అయినా — మగ వాడైనా ఆడవారైనా సుందరిని సహజంగా ద్వేషించలేరు.

పదిహేను రోజులు గడిచాయి. సుందరిగాయాల చాలావరకు మానిపోయాయి. ఆమెకు ఇంచుమించు పూర్తిగా స్వస్థత చిక్కింది. నుదుటిమీద తగిలిన దెబ్బ పెద్దదేమో, అది మాత్రం పూర్తిగా మానలేదు. కట్టు విప్పడానికి ఇంకా రెండుమూడు రోజులు పట్టవచ్చు.

సుందరి నుదుటిమీద గాయం ఎప్పుడు మానుతుందా అని ఎదురుచూసేవాడు బచన్ సింగు. గాయం పెద్దదనికాదు. అతని ఆదుర్దా అంతా ఆగాయంవల్ల ఆమె అందానికి ఎక్కడలోపం వస్తుందో అని. కట్టు విప్పిన రోజు ఆమె నుదురుచూసి అతని ఆశ్చర్యానికి అంతులేదు. గాయం మానినచోట అర్ధచంద్రాకారంలో ఓ మచ్చ ఏర్పడి ఆమె ముఖానికి మరింత వన్నె తెచ్చింది. ఆమె ముఖంలోని అందమంతా ఆగుర్తులోనే యిమిడి పోయినట్లనిపించింది.

రాత్రి సుమారు పదిగంటలైవుంటుంది. అందరూ నిద్రపోయేవేళ. సుందరి మంచం, ముంగిట్లోవున్న పసారాలో వేసివుంది. బచన్, అతని తల్లి సదాకౌర్ — వాళ్ళిద్దరి మంచాలు వెనుక వరండాలో వేసి వున్నాయి. పగలంతా ఇంటిపనితో అలసి పోయిన సదాకౌర్ అప్పటికే నిద్రపోయింది. సుందరి ఇంకా నిద్రపోలేదు. ఆమెకు ఇప్పుడు పూర్తిగా స్వస్థత చేకూరింది. ఆమె పడుకొని తీవ్రంగా ఏదో ఆలోచిస్తోంది. తలుపువైపు నిక్కబొడుచుకొని వున్న ఆమె చెవులు ఏదో శబ్దాన్ని వినాలని ఆపేక్షిస్తున్నాయి. రేపు ఎలాగైనా తను ఇంటికి వెళ్ళిపోతాంది. వెళ్ళేముందు బచన్ తో మనస్సు విప్పిమాట్లాడాలనే కోరిక ఆమెలో చాలాబలంగా వుంది. ఏమని మాట్లాడడం? ఏం మాట్లాడాలో తెలీదుకాని అతణ్ణి విడిచిపోవడం మాత్రం శరీరం నుండి ప్రాణం విడిచిపోతున్నట్లుగా చెప్పలేని దిగులు అవరించింది.

బచన్ సింగు ఇంకా ఇంటికి రాలేదు. ఎందుకురాలేదు చెప్పా అని ఏమాత్రం అలికిడైనా తలుపువైపు కళ్ళ పెట్టుకుని చూస్తోంది. సదాకౌరుకు బచన్ గురించి చింతలేదు. అతని స్వభావం ఆమెకు బాగా తెలుసు. ఒక్కొక్కసారి అతను అర్ధరాత్రికిగాని వచ్చేవాడు కాదు. ”

పదకొండు గంటలైంది. బచన్ సింగు ఇంకా ఇంటికిరాలేదు. సుందరికి ఆదుర్దా ఎక్కువైంది. మంచంమీద వుండలేక వరండాలో కొచ్చి అటూ యటూ పచ్చావు

చేస్తోంది. ఇవ్వాళ ఆమె చాలా ముఖ్యమైన విషయాలు బచన్ ను అడగాల్సివుంది. మనస్సులో ఎన్నో ఆలోచనలు, ఎన్నోమాటలు పోగైవున్నాయి. కానీ అవన్నీ ఆతను వచ్చినదాకా జ్ఞాపకం వుంచుకొని ఆతన్ని అడగడం ఎలా అన్న ప్రశ్నే అన్నిటికన్నా ముఖ్యంగా ఆమెను వేధిస్తూవుంది. అంతలోనే తలుపు కొట్టినచప్పుడైంది. వెళ్లి తలుపు గడియ తీసింది. వేగంగా అడుగులు వేసుకుంటూ బచన్ లోపలికివచ్చాడు. బచన్ అంతవేగంగా అంగలు వేస్తూంటే చిలిపి సుందరికి నవ్వాల్సింది.

“ఇవ్వాళ మీరు చాలా ఆలస్యంగా వచ్చారేం?” అంది. బచన్ వెంటనే సమాధానం ఇవ్వలేక సుందరి మంచం ప్రక్కనేవున్న కుర్చీమీద కూలబడ్డాడు. ఆతనివెంట సుందరి కూడా వెళ్లి మంచంమీద కూర్చుంది. కిటికీలోంచి చల్లగాలి వస్తూన్నట్లు బచన్ గ్రహించాడు. ఆమె అడిగిందానికి సమాధానం చెప్పకుండానే “చలిగాలి వీస్తోంది. పద, నీ మంచాన్ని గదిలో వేస్తాను” అని అంటూ సుందరి చేయి పట్టుకొని మంచంమీంచి లేపాడు. ఆమె చెయ్యి మంచుగడ్డలా చల్లగావుంది.

“అయ్. నువ్వు చలిలో తిరుగుతున్నావా? మళ్ళీ మంచంపడాలనివుందా?” అంటూ సుందరి మంచాన్ని ఎత్తితీసుకెళ్లి గదిలోవేశాడు. తర్వాత ఆమె పక్కచుట్ట పట్టుకెళ్లాడు. తాను కూర్చుండే కుర్చీకూడా తీసుకెళ్లి అక్కడవేశాడు. ఆమెను మంచంమీద పడుకో బెట్టి రగ్గు కప్పుతూ “ఇలాగైతే నువ్వు మళ్ళీ మంచానపడ్తావుసుమా” అని కోపాన్ని నటిస్తూ అన్నాడు.

సుందరి ఏమీ మాట్లాడలేదు. ఏమిటీవిషయం అని ఆమె జబ్బు పట్టుకొని వూపు తూండగా సుందరి కళ్ళలోంచి కన్నీళ్లు జలజలరాలాయి. తాను ఎందుకు అంతగట్టిగా కోపడ్డానా అని పశ్చాత్తాపపడ్డాడు. కుర్చీమీంచి లేచి మంచంమీద కూర్చుంటూ ఆమె రెండుచేతుల్నీ తన చేతుల్లోకి తీసుకొని నొక్కాడు.

“నేను అలా అన్నానని కోపంవచ్చిందా” అని ప్రశ్నించాడు.

సుందరి ఈ లోకంలోలేదు. ఏదో స్వప్నజగత్తులో విహరిస్తూంది. “బచన్ కు తనంటే ఎంతప్రేమ! తనంటే ఎంత ఆప్యాయతనీ, పానుభూతినీ చూపిస్తున్నాడు. చెయ్యి చల్లగావుంటేనే అంతలా గాభరాపడ్డాడు. నిజంగా తాను ఎంత వుణ్ణం చేసుకుందో. తాను ఎంత అదృష్టవంతురాలు - కాదు - ఎంత దురదృష్టవంతురాలు...” ఆలోచనల్లో మునిగి తేలుతున్న సుందరి బచన్ ప్రశ్నకు సమాధానంగా తన తల ఆతని ఒళ్లో పెట్టుకొనిగొల్లుమంది.

బచన్ ఆమె రెండు చేతులు తీసుకొని గట్టిగా పట్టుకొంటూ “సుందరి” అని ఏదో చెప్పబోయాడు. ఆతని కంఠం మూగవోయింది. ఆతను మహానందంలో తేలిపో

తున్నాడు. అతనికి ఈ రోకం స్పృహలేదు. బహుశా అందువల్లనే నేమో సుందరి చేతుల్ని గట్టిగా నొక్కగలిగాడు.

మళ్ళీ సుందరి మనోఫలకంమీద మరికొన్ని బొమ్మలు కనిపించసాగాయి. ఎదురుగా కూర్చున్న బచన్ సింగు ఆమెకు కనబడడంలేదు. పూరిగుడివెలో చిరిగిన బొంబం మీదపడి వున్న తన శరీరమే ఆమెకు కనిపిస్తోంది. బచన్ లేకపోతే ఆమె ఏకాకి. రేపు వుదయమే వచ్చి తనను ఇంటికి తీసుకవెళ్తానని రాత్రి చెప్పి మరీ వెళ్ళిన రోజూ తాత ఈ రోజు ఇంటికి పంపించమని కబురంపాడు.

ఆమె శరీరంలో కొత్తగా పెరుగుతూన్న శూన్యాన్నీ, దుర్బలత్వాన్నీ ఆమె గ్రహిస్తున్నాననిపిస్తుంది. బచన్ తన జీవితంలో అడుగుపెట్టి ఆ జీవితంలోంచి విడదీయడానికి వీలులేనంతగా కలిసిపోయాడు. ఒకవేళ మానసికంగా శస్త్రచికిత్సచేసి విడదీస్తే ఆమె కూడా బతకదేమో !

కాని ఈ మాటలు బచన్ కు చెప్తే ? చెప్పడానికి తనకు అర్హత వుందా ?

సుందరి ఈ ఆలోచనల్లో మునిగిపోయింది. అంతకుముందుగా ఆమె చేతుల్ని గట్టిగా అడిమి పట్టుకున్న హస్తాల్లోంచి అమృతధారలు కారుతూ ఆమె శరీరాన్ని తడిపివేస్తున్నట్లు అనిపించింది. “సుందరీ, ఓ నా సుందరి, నువ్వు మాట్లాడకుండా మూగనోము పడితే ఎలా ? ఇవ్వాలి నీకు ఎన్నో మాటలు చెప్పాలి” అని బచన్ ఆమెను కడుపుతూంటే ఆమె మళ్ళీ ఈ రోకంలోకి వచ్చింది.

అతన్నోట ‘సుందరీ’ అని ఆప్యాయంగా పిలవడం ఆమె చాలాసార్లు వింది. కాని ఈరోజు “ఓనా సుందరీ” అని అతను సంబోధించగానే ఆమె శరీరంలో ఓ విచిత్రమైన గగుర్పాటు కలిగింది. ఆమె కళ్ళలో సన్నసన్నని మత్తు వ్యాపించి ఆమె శరీరంలో అణువణువు ఆనందంతో రాగం తీయసాగింది. ఆ సంబోధన నిజంగా వర్ణనాతీతం, శబ్దాతీతం, రాగాతీతమైనది. “ఓనా సుందరీ !”

సుందరి తలెత్తి బచన్ కళ్ళలోకి చూసింది. అతని కళ్ళు ఏదో కథను చెప్తున్నాయి. అతని కళ్ళలోకే తన కళ్ళ కలిపి ఆ కథను కళ్ళతోనే చదవసాగింది. చదువుతూంటే అతని కళ్ళు చెప్పే కథను చదువుతున్నదీ లేక తన కళ్ళ కథనే చదువుతున్నదీ కూడా మరచిపోయింది. ఆ కథకో మంచి శీర్షిక వుంది. అదే “ప్రేమ”. ఇద్దరూ అలా ఒకరి కథను ఒకరు చాలానేపు చదువుకొన్నారు. బచన్ సింగు చేతినపున్న గడియారం చూసుకొనే సరికి పన్నెండున్నర గంటలయింది. గంటన్నరసేపు ఎలా గడిచిందా ! అనుకున్నాడు.

“సుందరీ, ఇవ్వాలి నీతో చాలా మాటలు మాట్లాడాల్సివుంది” అన్నాడు బచన్

“వుందా. అంటే ఇప్పుడు లేదన్నమాట” చిలిపిగా అంది సుందరి.

“చాలా రాత్రి అయింది సుందరీ”

“అలానా. మీకు నిద్రవస్తోంటే...”

“నాకు నిద్ర! రావడంలేదు. నువ్వు మేల్కొన్నావనే నా చింత”

“నాకు నిద్ర! ఇవ్వాలి రానన్నది.”

“ఎందుకో?”

సుందరి సమాధానం చెప్పలేదు.

“సుందరీ!”

“అఁ చెప్పండి”

“నువ్వు వెళ్లిపోతావు కదూ?”

సుందరి మాట్లాడలేదు.

“వెళ్లాల్సివుంటే ఎందుకొచ్చావు?”

సుందరి ఓ వేడి నిట్టూర్పు విడిచింది.

“సుందరీ, నువ్వు నా జీవితాన్ని అమృతమయం చేశావ్”

ఆమె మెదలకుండా వుంది. పెదవి మెదపకుండానే అన్ని ప్రశ్నలకు మనస్సు ద్వారా సమాధానం ఇస్తూవుంది. పెదములు కూడా విప్పాలనుకుంది. కాని విప్పలేక పోయింది. బచన్ చెప్పింది అర్థం చేసుకోగలిగింది. అర్థం చేసుకొంటూనే వుంది. కాని మాటలనే చట్రాల్లో వాటిని ఓగించలేకపోతోంది. ఆమె మనసులోని భావార్థి మాటల్లో పెట్టడానికి వాక్కు సహాయం చేయలేకపోతోంది. అందువల్ల ఆమె పెదవి మెదపకుండా, మెదలకుండా వుంది.

“సుందరీ. మౌనంగానే వుండిపోయావు. మాట్లాడవా? పోనీ నేను వెళ్తాను” అంటూ బచన్ మంచంమీంచి లేచాడు.

సుందరి ఆశని చొక్కా పట్టుకొని ఆసింది. కూర్చో పెద్ద “ఈరోజు ఇంత ఆలస్యంగా వచ్చారే?” అని అడిగింది.

బచన్ మాట్లాడితే వినాలని తహతహలాడిన సుందరి ఈరోజు తీరా అతను మాట్లాడుతూంటే ఆ మాటల మార్గాన్నే మల్లించడానికి చేరే ప్రసంగంతోకీ దిగుతోంది. అందుకే ఈరోజు మీరు ఆలస్యంగా వచ్చారేం అని మాట మార్చడానికి ప్రయత్నిం

చింది. అసలు సుందరి తన మనసును బయటపెట్టదలచినట్లుగానే బచన్ తన మనో భావాల గొడుగును ఆమె ముందు విప్పతున్నాడు. ప్రకృతి నిజంగా త్రీకి ఎంతో విశాలమైన హృదయాన్ని ప్రసాదించింది. అపారమైన సహనాన్ని యిచ్చింది. సముద్ర మంత లోతైన భావాలనూ, మేరు పర్వతమనంత ఎత్తయిన ఆలోచనల శిఖరాలనూ మనస్సనే చిన్న పాత్రలో ఇముడ్చుకొని మూసివుంచ గలుగుతోంది.

తనకూ బచన్ కూ మధ్య అంతస్తుల తారతమ్యాలకు అతీతంగా పెరుగుతోన్న ప్రేమ అనే తుపాను ధాటికి తట్టుకోలేనన్న భయంతో ఆమె తన నోరు మెదపలేకపోయింది. పెల్లుబికి వస్తోన్న వెల్లువను పైకి రానివ్వకుండా గొంతుదగ్గరే అణచివేసింది.

సుందరి ప్రసంగాన్ని మార్చాలనే వుద్దేశంతో మాటల ధోరణి మార్చడానికి ప్రయత్నం చేసినా బచన్ ఆ ప్రసంగాన్ని మళ్ళీ మొదటికే తెచ్చాడు. “నీవల్లనే ఆలస్యం అయింది. సాయంత్రం తోజనం చేశాక తిన్నగా బావి దగ్గరకు వెళ్లాను. అక్కడ కూర్చుని నీ గురించే ఆలోచిస్తూ ఆలోచిస్తూ నన్ను నేనే మరచిపోయాను. అక్కడే పదిగంటలైపోయింది” మళ్ళీ కూర్చుంటూ అన్నాడు బచన్.

“నా గురించా ?” ఆశ్చర్యపోతూ అడిగింది సుందరి.

“అవును సుందరీ, నీ గురించే”

“సుందరిని ఇంటికి తీసుకవచ్చి మెడకు గంగడోలు తగిలించుకున్నాననేగా మీ ఆలోచన ?”

“అది కాదు”.

“మరి ?”

“నా ఆలోచనంతా నువ్వు రేపు వెళ్ళిపోతావు కదా అని”

“అలాగా ?”

“సుందరీ నేను ...”

“నిగ్గుపడతారేం, చెప్పండి.”

“నిన్ను విడిచి వుండలేను. నా మనసు ...”

“ఆఁ మీ మనస్సు ? ఏమిటో చెప్పండి.”

“సుందరీ, నువ్వు వయసులో చిన్నదానవు. ప్రేమ అంటే ఏమిటో నీకు తెలియదు నీకు తెలిసివుంటే నాచేత చెప్పించుకోకుండానే నా పరిస్థితి గ్రహించి వుండేదానివి”

“ఎందుకు గ్రహించలేదు : మీరూ, జ్ఞానీజీ నాకు చదువు నేర్పారు. ప్రేమ గురించి నాకు తెలియదా : మనం అందరినీ అన్నిటినీ ప్రేమించాలని నాకూ తెలుసు. “ఎవరైతే ప్రేమిస్తారో వారికే ప్రభువు లభిస్తాడు” అని గురువాణిలో చెప్పలేదా ?”

అమె అంత తేలికగా ఇచ్చిన సమాధానం విని అతను మెదలకుండా వూరు కొన్నాడు. కొంత ఆశాభంగం కూడా కలిగింది. అల్లుతూ వదిలేసిన ఆలోచనలకొసన మళ్ళీ మాటల్ని గుచ్చుతూ “కానీ, నా వుద్దేశ్యం ప్రేమకుండే మరో స్వరూపం...” అని అన్నాడు బచన్.

“మరో ప్రేమా ?” విస్మయంతో అడిగింది సుందరి. “అది ఎలావుంటుందో మీరు నాకు ఎప్పుడూ నేర్పలేదే ?”

“ఇటువంటివి చదువులో రావు”.

“మరి కాలేజీల్లో, స్కూళ్లలో ?”

“నువ్వు వుత్త అమాయకురాలివి”.

తన మనోభావాల్ని చెప్పడానికి వేరే వుపాయం లోచకపోయేటప్పటికి “సరేలే ఈ విషయం అలా వుండనివ్వగాని రేపు వెళ్తావుగదా మవ్వు ?” అని విషయాన్ని మార్చాడు.

“ అవును. తాత కబురుపంపించాడు. ”

“ ఒకవేళ పంపకపోతే ? ”

“ అప్పుడు వెళ్లేదాన్నికాను. ”

“ మీ ఇంటికి వెళ్ళిపోయాక నన్ను అప్పుడప్పుడు జ్ఞాపకం చేసుకుంటావా సుందరీ ?”

“ ఏం మీరు రారేమిటి ? ”

“ రాను ”.

“ రారా ” అని అమె దిగులుగా చూసింది అతన్ని. “ మరి నాకు చదువు ఎవరు చెప్తారు ?” అని తిరిగి ప్రశ్నించింది.

“ నువ్వు చదువుకోడానికి వేరే ఏర్పాటు చేస్తాను. ”

“ మరొకరిదగ్గర నేను చదవను. ”

“ ఎక్కువ చదివి కూడా చేసేదేమిటిలే. నీకు పంజాబీ బాగా రాయడం చదవడం వచ్చు. చాలా వాణీలు గూడ నీకు కంఠ స్తమే ”.

“ మీరే అన్నీరుకణ్ణ పదిఫరళ్ళు చదివిస్తానని ”.

“ ఇంకా చదవాలనుకుంటే పట్నంలో ఏదైనా అడవిల్లల స్కూల్లో చేర్చిస్తాను ”

“ మీరు కూడా అక్కడికి వస్తారా ? ”

“ నేనా. ఇల్లాదిలి నేనెక్కడికి వెళ్తాను ? ”

సుందరి మౌనం వహించింది. తాను ఏదో తప్పుడు ప్రశ్న వేసినట్లుగా భావించింది.

“ సరేకాని, నువ్వు నన్ను ప్రేమిస్తున్నావా ? ”

“ ప్రేమ ” అనే పదం వినేసరికి ఆమె పెదవులమీద చిరునవ్వు మధురంగా నాట్యం ఆడింది. బచన్ భుజంపై తన తల ఆనిస్తూ “ మీరూ... నేనూ...” అంటూ మధ్యలోనే ఆగిపోయి ఆ వాక్యాన్ని మరిక పూర్తి చేయలేకపోయింది.

కాని బచన్ సింగుకు తన ప్రశ్నకు సమాధానం దొరికింది. ఆమె ప్రతి కదిలికకూ ప్రేమకెరటాలు లేచి అతన్ని ఆలోచనల నావలో సుందరతీరాలకు తీసుకుపోయాయి. ఒకరి ఎదుట ఒకరు హృదయకవాటాలను తెరుచుకోవాలన్న వాళ్ల ఆలోచన అలాగే వుండిపోయింది. తెరుచుకొనే అవసరం గూడాలేదు. ఇప్పుడు వాళ్లు యిద్దరుకాదు ఒక్కరే !

బచన్ వాచీకేసి చూశాడు. రెండున్నర అయ్యింది.

“ సుందరీ, నువ్వు నిద్రపో చాలా రాత్రయ్యింది ” అంటూ ఆమె అరచేతిని ముద్దెట్టుకొన్నాడు. బచన్ సింగు పెదవులు ఆమెను తాకుతున్నాయ్.

...బచన్ సింగు ఎప్పుడు వెళ్లిపోయాడో కూడ ఆమెకు తెలియదు.

సాయంకాలం వెలుగు కరిగిపోయి మనకచీకటి ముసురుకొందోంది. మాఘమాసం చల్లనిగాలి రయ్ రయ్ మంటూ వీస్తోంది. అటువంటి వాతావరణంలో కూడా డీవాన్‌పూరు వూరి బయట బావి వద్ద జనం వున్నారు. బొక్కినలు క్రిందికి పైకి తిరుగు తూన్నాయి. ఏతాము లాగా ఎద్దకాడిమీద కూర్చున్న కుర్రాడు నిమిషనిమిషానికి ఎద్దను “హయ్ హయ్” మని అదలిస్తూ వెనక్కు ముందుకు తోలుతున్నాడు. ఆ ప్రకారం వాతావరణంలో ఏతాముచేసే చప్పుడు లయబద్ధంగానూ, అందంగానూ వుంది.

బొక్కిన మండి వీళ్లు కారేచోట బావిఒడ్డుకు దగ్గరగా గ్రామంలోని స్త్రీలు చాలామంది గుంపుగా కూర్చున్నారు. వాళ్లకు దగ్గర్లోనే చిన్నచిన్న పిల్లలు రాళ్లేరుకుంటూ ఆడు కొంటున్నారు. ఏతాంకు అనుకొని పత్తిచేసువుంది. ప్రస్తుతం పత్తివేయని కారణంగా మొక్కలన్నీ ఎండిపోయి ఒక్కకాయగానీ పూతగానీ లేకుండా ఎండినచెట్లు మాత్రం ఆ చేలో కనబడుతున్నాయి. పత్తితీసిన కాళికాయలు చెట్లనిండా యింకా కనుపిస్తూనే వున్నాయి. గాలి వాటిమీద నుండి వీచినప్పుడు గరగరమని శబ్దం చేస్తున్నాయవి.

దాని సక్కనే పల్లంవుంది. దానిలోమాత్రం ముల్లంగి పాదులు కళకళలాడుతూ ఏవుగా పెరిగాయి. నేలను చీల్చుకుని సగానికి బయటికొచ్చిన తెల్లని దుంపలపై పచ్చ పచ్చని ఆకులు గాలికి తలలూపుతూ రాకుమార్తెలకు చామరం వీచినట్లుగా వూగుతున్నాయి.

ఎండిన పత్తిపొలంలో కళకళలాడే ఆ మాగాణి చూస్తూంటే ముసలితండ్రి ఒళ్లో కూర్చుని అతని గారాలపట్టి ఆడుకొంటూన్నట్లుగావుంది. గాలి గట్టిగా వీచినప్పుడు ఆ దుంపలు మొక్కలు వలిచిన పత్తికాయలమీదకు వంగి అనుతున్నాయి. అవి చూస్తూంటే పిల్లాడు భయపడి తన తండ్రివైపు చేతులు సాచినట్లుగా వుంది.

ముల్లంగి దుంపల పొలంగట్టమీద ముగ్గురు మనుషులు కూర్చున్నారు. గట్టమీద కూర్చున్న వాళ్లలో ఒకతను ఓదుంపను ఊడపెరికి దానికి అంటుకున్న మట్టిని దులుపుతూ మిగతా వాళ్లవైపు చూస్తూ అన్నాడు — “అయితే ఈ కొట్లాట తెగదన్నమాట. రోజూ వాడు మన గుండెలమీద కుంపటి పెట్టి విప్పురాజేస్తుంటాడన్నమాట”

“నిజమేకాని పాలాసింగూ, దీనిలో మనదోషం ఏముంది? నువ్వే అన్నావుగా అటో ఇటో తేల్చుమని. మళ్ళీ నువ్వే దాన్ని నానపెట్టున్నావు” అన్నాడు రెండోవాడు.

పాలాసింగు అందుకున్నాడు— “అబ్బో ఇబ్బో తేల్చవద్దని నేనెప్పుడన్నాను. మీరు ఎందుకూ పనికిరాని చవటలు. కాకపోతే నిన్న మొన్నటి కుర్రకుంక ఆ బచన్ గాడి పని పట్టించడానికి కూడా యింత ఆలస్యమా ? మీ వల్ల ఏమవుతుందిలే, నా బొంద ?”

మూడోవ్యక్తి అందుకున్నాడు — పెద్ద పెద్ద దొంగతనాలన్నీ జంకులేకుండా చేసిన పాలాసింగు బచన్ అంటే ఎందుకు బెదురుతున్నాడో నాకర్థం కావడంలేదు ? ”

వాళ్ళిద్దరి ఎత్తిపొడుపు మాటలు పాలాసింగు పొరుషంమీద ముళ్లులా గుచ్చుకున్నాయి. కోపంతో అతనికి వాళ్లు మండిపోయింది. “నేనా భయపడుతుంటా : గురువుమీద ఒత్తేసి చెప్తున్నా. వాణ్ణి తన్నడమే ప్రధానమైతే ఎప్పుడో వాణ్ణి పులుసులోకి దుమ్ములు లేకుండా చితకగొట్టేవాణ్ణి. కాని చూస్తున్నారగా ఆ ఎరుకల్ని వాడంటే ప్రాణం ఇస్తోంది. మనం బచన్ గాణ్ణేమైనా చేశాం అనుకో. ఎవరికోసమైతే మనం యింతశ్రమ పడతామో ఆ ఎరుకల్ని రేపొద్దున్న ఏ అఘాయిత్యానికైనా తలపడొచ్చు. అందుకని వూరుకుంటున్నాను. భాయీ సవాయిసింగూ, ఏదైనా ఉపాయం ఆలోచించు. ఒక్క-బాణానికే రెండు పిట్టలు పడాలి. ఆ బచన్ గాడి పీడవిరగడవ్వాలి. ఈ సొగసుకత్తె మన వలలో చిక్కుకుపోవాలి. ”

“మరి ఆ మెల్లకన్నోడి సంగతి ? ”

“వాడి గురించి నువ్వేమీ పట్టించుకోనక్కరలేదు. ఆ ముసలాడిదేముంది. ఒక్క చేత్తో నలిపి నులిమేస్తా. వాడు చస్తే ఎవ్వడూ రిపోర్టుకూడా చేయడు. ఇవ్వొళ్ళికిచస్తే రేపటికి రెండనుకో ” అన్నాడు పాలాసింగు.

“చాల్లే ఆ కోతలు. ఇంతకీ అసలు సంగతి ఏమిటి ? మమ్మల్ని ఎందుకు పిలిపించినట్లు ? తొందరగా కానీయ్. పైన మంచు కురుస్తోంది ”. విషయం ఏమిటో తెలిసి కోవాలన్నట్టు అడిగాడు సవాయిసింగు.

“మంచూలేదు చలీలేదు. అసలు విషయం నీ నోరుచేదు కావాలంటోంది. అవునా ? ఆ సంగతి తిన్నగా చెప్పివీడవరాదూ ” అన్నాడు పాలాసింగు.

పాలాసింగు మాట వినగానే వాళ్లు నవ్వారు. పాలాసింగుమళ్ళీ ప్రారంభించాడు. “చలికి కూడా మందుందిలే. ఆరోజు తాగిన బాపతు ఇంకా ఒకటిన్నర సీసామిగిలింది.”

“ఒకటిన్నర సీసా” అని వినగానే స్నేహితుల ముఖాలు చేటంత ఆయ్యాయి. వెంటనే వీరాసింగు “నువ్వు మాకేం పరాయివాడివికావు. నీకు బానికం కట్టేంత వరకూ మేం నిద్రపోయేదిలేదు” అని అభయం ఇచ్చాడు.

“ఏమో, మరదలు పిల్ల వచ్చేసరికి ఒడ్డుచేరి తెప్ప తగిలెయ్యడుకదా ?” అన్నాడు సవాయిసింగు.

న్నేహితులు అతన్ని అలా పొగిడేస్తూంటే పాలాసింగుకు సారాపట్టించకుండానే మత్తువచ్చింది. నవ్వుతూ “అలాలేదూ చాలాలేదూ కొడుకు పేరు సోమలింగమట. అదేమో ఇంకా బచన్ గాడి ఇంట్లోనేవుంది. ఇక్కడేమో మీరు పగటి కలలు కనేస్తున్నారు”.

“ఎవరూ అంట : దాన్ని ముసలాడు తీసుకొచ్చి ఐదురోజులైతేనూ” అని వీరాసింగు ఏదో పెద్ద రహస్యాన్ని కనుక్కొన్నట్టుగా కల్పించుకొన్నాడు.

“అలాగా, వెళ్లివుండొచ్చు. నీకు తెలుసుగా వారంరోజులైంది నేను వూరు విడిచి పెట్టి. ఇవ్వాలేగా దిగింది” అని పాలాసింగు అన్నాడు. “ఐదేదానికి దెబ్బలు తగిలిన తర్వాత చూడలేదన్నమాట”. అని అడిగాడు వీరూ.

“లేదూ”.

“ఇప్పుడు చూడాలి దాని అందం. దాని తస్పాదియ్యా. ఏం రంగు వచ్చిందనుకున్నావ్. అచ్చంగా గంగసింధూరంలాగ వుందనుకో. మల్లెతీగెలా పెరిగిపోయింది. ఓరేయ్, నువ్వు గనుక దాన్ని చేజిక్కించుకున్నావంటే నీ అదృష్టంపండిందనుకో”.

పాలా : “మొదలే అదంటే నేను పడిచస్తున్నాను. ఇప్పుడు నిద్రకూడా పోనీయదు గాబోయి. ఈ భారమంతా మీమీద వేశాను. ఇంతమాత్రం పనికూడా మీవల్ల జరక్కపోతే మీ ఇద్దరి పుణ్యమా అని ప్రాణాలు తీసుకుంటాను”.

సవాయి : అదేమంత ఘనకార్యమనీ ! భగవంతుడు మేలుచేస్తే చిటికెలో అయిపోతుంది. ముందు బచన్ గాడి సంగతి చూడు. వాడున్నంతకాలం అది మన గిరిలోకి రాదు”.

పాలా : “కాని ఒక్కమాటడుగులాను. సవాయిసింగూ, బచన్ గాడు దాన్ని పెళ్లిచేసుకొంటాడంటావా?”

వీరూ : “లేకపోతే. దాన్ని ఇంకా చదివిస్తూ వేదాంకిగా తయారుచేస్తాడేమిటి” !

పాలా : నాకాశ్చర్యంగానేవుంది. బచన్ గాడికి పెళ్లిచేసుకోవాలంటే పిల్లలే కరువయ్యారా! పన్నెండో తరగతిదాకా చదువుకున్నాడు. అడికి పెద్దపెద్ద సర్దార్ల కుటుంబాల నుండి సంబంధాలు వస్తున్నాయంటగా : ఆ ఎరకలదాని వెంట పడ్డాడేమిటి : అలాటిది, వెనుకా ముందూ లేని నాలాంటి తిరుగుబోతుగాడికి ఖోడుగానీ. ఫిమంటావ్?”

సవాయి : “నువ్వు చేప్పేది నిజమే అనుకో. ఎత్తుకోరా అంటే ఎవడుబరువు ఎత్తుకొంటాడు ? బరిలోకి దిగిన తర్వాత ఎవరుగెలిస్తే వాళ్ళకే దక్కుతుంది !”

వీరూ : “మీరు పొట్లు కబుర్లతో పైమంతా పాడుచేస్తున్నారు. పనికొచ్చే మాటేమైనా వుంటే చెప్పండి. లేకపోతే నేను శలవు తీసుకొంటా. చలికి నాకాళ్లు బిగుసుకుపోతున్నయ్.”

పాలాసింగు కాన్నేపు ఆలోచనలో పడ్డాడు. ఏదో వుపాయం తట్టినట్లుగా “నా వుద్దేశం బచన్ గాడిని ఏదైనా కేసులో ఇరికించాలి. ఆ పనిచేయగలిగామంటే మన పని తేలిగ్గా అయిపోతుంది.” అన్నాడు. “అవునోను. నేనూ అదే అనుకుంటున్నాను” అన్నాడు వీరూ. “సరిగ్గా నేను కూడా యిలానే అనుకున్నాను సుమా. ఇంకా మీకు చెప్పాలనుకుంటున్నాను కూడా ఇంతద్లోకి మీరే చెప్పేశారు నా మనస్సులో మాట. కాని ముసలాణ్ణి...?” అంటూ సవాయి సింగు నసుగుతూ అగిపోయాడు.

ఆ తర్వాత పాలాసింగు ఒక్కొక్కరిని దగ్గిరకు పిలిచి వాళ్ళ చెవుల్లో విడివిడిగా గుసగుసలాడాడు. ఆ తర్వాత అందరూ కలిసిమాట్లాడుకుని ఓ నిర్ణయానికి వచ్చి ఎవరి దారిన వాళ్లు పోయారు.

[21]

సుందరి బచన్ నింగు ఇంటి నుంచి వచ్చి చాలారోజులు గడిచాయి. బచన్ రోజూ రోడూ ఇంటికివచ్చి వెళ్తున్నాడు. అతని సహాయంతో సుందరి చదువు బాగానే సాగుతోంది. ఓరోజు మధ్యాహ్నం బచన్ బావినుండి తిరిగివచ్చేసరికి తల్లిచాలా దిగులుగా కనిపించింది. ఎందుకలావున్నావని తల్లిని అడిగాడు.

“ఏమీలేదు నాయనా” అంది తల్లి నిట్టూర్పు విడుస్తూ.

“లేదమ్మా, నువ్వు నాదగ్గిర ఏవో దాస్తున్నావు. చెప్పు. ఏంజరిగిందేమిటి?” అని మళ్ళీ రెట్టించాడు.

“చూస్తున్నావుగా నాయనా, ఒకప్పుడు ఈ ఇల్లే ఎంతో కళకళలాడుతూ వుండేది. రాత్రింజవళ్లు వచ్చేవాళ్లు పోయేవాళ్లతో మహాసందడిగా వుండేది. ఇప్పుడు దీనిమొహం ఎవరూ చూడంలేదు. సురేన్ కొడుకు పోషియార్ పూరునుండి తెలపుమీద వచ్చాడట. పొద్దున్న మన ఇంటికొచ్చాడు. మన ఇంటిముందు వెళ్తూ ఓసారి పలకరించిపోదాం అని లోపలికి వచ్చాడు. నాకేంతెలుసు. మజ్జిగతెచ్చి ఇచ్చాను. తాగి వెళ్లిపోయాడు. అతను మనయింట్లో మజ్జిగతాగుతూంటే ఎవరో తలుపునందుల్లోంచి చూశారుగాబోలు. ఇంటికి వెళ్ళివెళ్ళగానే అతడెనకాలపడ్డారట. నువ్వు వాళ్ళింట్లో మజ్జిగ ఎందుకుతాగావని? వాళ్లను కులంలోంచి వెలేవేమని, వాళ్లతో మేమంతా తెగతెంపులు చేసుకొన్నామని అన్నారట. దీనానాథ్ పురోహితులవారు గంగాజలం తెచ్చి అతనిచేత తాగించిన తర్వాత కానిఅతన్ని గుమ్మంలోకి రావీయలేదట” అంటూ అతనితల్లి సదాకౌర్ దిగులుతో చెప్పింది.

చాలా రోజుల్నుంచీ వూరివాళ్ళ ప్రవర్తన మారడం బచన్ గమనిస్తూనే వున్నాడు. కాని వ్యవహారం ఇంతగా ముదురుతుందని అతను అనుకోలేదు. వూరివాళ్లు తమమీద చూపిస్తోన్న యీ విరోధభావానికి అతను ఎంతగానో నొచ్చుకున్నాడు. తనగురించి తల్లి లోలోపలే కుళ్లడంచూసి మనస్సుకు తీవ్రమైన భాదకలిగింది. ఆ భాదను నిగ్రహించుకొని “అయితే ఏమయిందమ్మా. తెగతెంపులు చేసుకుంటే చేసుకోవయ్. తిండిపెట్టమని ఎవరిళ్ళకూ మనం తిరగక్కరలేదు” అన్నాడు, కాస్తగట్టిగానే.

“అదికాదు నాయనా, తిండికి పోతామనికాదు. నలుగురితో కలిసిమెలిసివున్నప్పుడే మనిషికి గౌరవం ప్రతిష్ఠానూ. నలుగురితో నారాయణా కులంతో గోవిందా అని వూరికే అన్నారా. మనం మనుషులంకదా. చెట్లూ చేమలమూ కాదాయె. నీకు ముందుముందు ఎంతో తతగం జరగాల్సివుంది. ఇంతకుముందు ఎక్కడెక్కణ్ణుంచో సంబంధాలు మన గుమ్మం వెతుక్కుంటూ వచ్చేవి. ఇప్పుడు చూడు మనమొహం ఎవరూ చూడంలేదు. ఇప్పుడెక్కడికని వెళ్ళినూ ?” అని సదాకౌర్ గుడ్లనీరుకుక్కుంది.

ఇంతవరకూ బచన్ ప్రతి పనినీ తనకు తోచినట్లుగానే చేసేవాడు. కాని ఈరోజు తల్లి హృదయం గాయపడడాన్ని కళ్ళారా చూశాడు. విషయం గ్రహించాడు. కాని తల్లి మాటలకు ఏమని ఎదురు చెప్పతాడు ? ఏమీ చెప్పలేక పోయాడు.

“ఐతే నన్నొప్పుడేం చేయమంటావ్ ?” దిక్కులుచూస్తూ బచన్ అడిగాడు.

“బంధువర్గాన్ని ఒదులుకోలేం. ఆ రోడూ మనుమరాలితో మనకేంపని ? నలుగురి లోనూ వేలెత్తి చూపించుకుంటున్నాం తప్ప ఇంకేమైనా ఒరిగిందా? అదే అన్ని తగాదాలకు మూలం. ఖర్మకాలి వాళ్ళు మనవూరికే దాపురించాలా !- మనకెంతిప్పులే వచ్చేవి కావు.”

సుందరిమాట ఎత్తగానే బచన్ కు కోపం వచ్చింది. “పాపం, ఆ అమ్మాయిని నిందిస్తే మనకేం ఒరుగుతుందమ్మా. తల్లిలేని ఓ ఓదపిల్ల ప్రాణం కాపాడ్డమే అంత పాపమైతే, దానికే ఈవూరు ఇంతశిక్ష విధిస్తే, అటువంటివి వందసార్లు శిక్ష అనుభవించడానికి నేను సిద్ధంగా వున్నాను” అని అనేశాడు.

కొడుక్కి కోపంవచ్చిందని తెలియగానే సదాకౌర్ ఇంటిపనులు చూచుకొంటూ లోపలికి వెళ్లిపోయింది. బచన్ కూడా ఆకోపం నుంచి తేరుకోడానికని బయటికి వెళ్ళిపోయాడు. అలా ఇలా తిరుగుతూ తిరుగుతూ రోమాతాత గుడిసెవద్దకు వెళ్ళాడు. తాత ఇంట్లోలేడు. సుందరి దిగులుగా కూర్చోనివుంది. సుందరి అని కేకేశాడు.

“అఁ” అని వులిక్కిపడింది సుందరి.

“ఏమిటంత తీవ్రంగా ఆలోచిస్తున్నావు ?”

“ ఏమీలేదు. మీకోసమే ఎదురుచూస్తున్నాను. ఇంతలోకే మీరు వచ్చేశారు. ”

బచన్ సింగు ఆమె ముఖతవళితను పరీక్షగా చూశాడు. అప్పుడే ఏడ్చినట్లుగా ఆమె కళ్ళు ఉబ్బివున్నాయి.

“ ఏమిటి : నువ్వు ఏడుస్తున్నావా ? ” అని అడిగాడు ఖంగారుగా. సుందరి సమాధానం చెప్పలేదు. అతని ఖంగారు మరింత ఎక్కువయ్యింది. “ సమాధానం చెప్పడం నీకు అభ్యంతరమని తెలిస్తే అడిగివుండేవాణ్ణికాదు . . ”

“ మీకు చెప్పడానికి అభ్యంతరం ఏముంటుంది ? ” బలవంతంగా నవ్వు తెచ్చుకుంటూ బచన్ వైపు చూసి “ మా లచ్చో కనబడ్డంలేదు ” అని చెప్పింది.

“ కనబడ్డంలేదూ ? ఏమయింది ? అది ఎక్కడికి పోయేదికూడా కాదే. దాన్ని కట్టేయాలని పవిత్రా వుండదే ” అన్నాడు.

“ ఏమో ” అని నిట్టూర్పు విడిచింది ఆమె. “ అదైతే వెళ్ళు. దాన్నెవరో ఎత్తుకు పోయారు. నిన్నరాత్రి నుంచి కనబడ్డంలేదు. తాత రాత్రి నుంచి ఒక్క మెతుకన్నా ముట్టలేదు సరికదా ఏడుస్తూ కూర్చున్నాడు. పొద్దున్నే దాన్ని వెతకడానికి బయల్దేరి వెళ్ళాడు. అదీకాక ... ”

“ ఇంకేమిటి ? ”

“ తాత మీ యింటికి వెళ్ళాలనుకొంటున్నాడు. నేనే వెళ్ళనివ్వలేదు. మీరొస్తారని నాకు తెలుసు ”.

“ ఎందుకని ? ఏదైనా అవసరమైన పనివుందా ? ”

సుందరి ముఖంపై విచారం కమ్ముకుంది. ఆమె కళ్ళు చెమ్మగిల్లాయి. ఆమె వాలకం చూసి బచన్ గాభరాపడ్డాడు. జేబులోని రుమాలుతో ఆమె కళ్ళను తుడుస్తూ “ సుందరీ, ఏమిటి సంగతి ? ” అని అడిగాడు.

అతని చేతిలోంచి రుమాలు అందుకుంటూ “ మనం ఇక్కణ్ణుంచి వెళ్ళిపోదామని తాత అంటున్నాడు ” అని చెప్పింది.

“ వెళ్ళిపోతారా ? ” అని మతిపోయినట్లుగా చూసి “ ఎక్కడికి ? ” అని తిరిగి ప్రశ్నించాడు.

“ వేరే వూరికి పోతాం ”

“ ఎందుకని ? ”

జేబురుమాలును వేలుకు చుట్టుకుంటూ మనస్సులోని బాధను బైటికి రాసీయకుండా ప్రయత్నిస్తోంది. అతను అడిగిన ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పాలని తలపెత్తిచూసింది కాని ఎందుకో సమాధానం మాత్రం గొంతులోనే వుండిపోయింది.

“ చెప్ప సుందరీ, త్వరగా చెప్ప ” అని తొందరపెట్టాడు బచన్.

కడుపులోని మాటను కక్కాలనే ప్రయత్నం చేస్తూ భీష్మకు “ ఈవూరి వాళ్ళు మమ్మల్ని ఇక్కడ బతకనిచ్చేట్లులేదు ” అని అనగల్గింది.

“ ఏం, ఎందుకు బతకనివ్వరూ ? ”

“ రోజూ వచ్చి గోల చేస్తున్నారు. ”

సుందరి మాటలు పూర్తిగా అతనికి అర్థంకాలేదు. అంతకన్నా లోతుగా అడిగి తెలుసుకొనే సాహసం కూడా అతణ్ణోలేదు. ఆమెను వూరడించే ధోరణిలో “ మీ లచ్చోను తీసుకొని వెళ్ళితే వాళ్ళకేం కలిసొస్తుంది ? ” అన్నాడు.

ఇంకా ఏమేమి చెప్పాల్సివస్తుందో అనుకుంది సుందరి. బచనే స్వయంగా ప్రసంగం మార్చేటప్పటికి ఆమె తేలిగ్గా గాలి పీల్చుకుంది. “ ఏం కలిసొస్తుందో మనకేం తెలుసు ? ” అని మాత్రమే సమాధానం చెప్పింది.

రోజూతాత వచ్చాడు. బచన్ సింగు “ సతేశ్రీ అకాల్ ” అని అభివందనంచేసి పక్కగావచ్చి కూర్చున్నాడు. లచ్చోజాడ ఏమైనా తెలిసిందా అని అడిగాడు బచన్. దానికి రోజూ సమాధానం యివ్వలేదు. వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ వుండిపోయాడు.

సుందరి తాత దగ్గరికెళ్ళి అతని మెడలో రెండు చేతులు వేసి “ ఏం జరిగింది తాత ? ” అని అడిగింది. ఆమె గుండె వేగంగా కొట్టుకుంటోంది. ఆమె ఉచ్చాస్వస సీక్వాసాలు స్పష్టంగా తెలుస్తున్నాయి.

పంచెకొంగుతో కళ్లు తుడుచుకుంటూ చెప్పాడు— “ సుందరి, నీ లచ్చో యిక తిరిగి రాదమ్మా. అది చచ్చిపోయింది తల్లీ. ”

ఆమాట వినగానే పిచ్చిగా కేకవేసింది సుందరి. అతని భుజాన్నిపట్టికుదుపుతూ “ ఎలా చచ్చిపోయింది ? ” అంది. ఆమె కంఠంలో ఆందోళన, ఆశ్చర్యం ద్యోతక మయ్యాయి.

“ ఎవరో దాన్ని బావిలో పడేశారు తల్లీ. ”

“ బావిలోనా ? ”

దూరదర్శనిలోంచి ఒకేపర్యాయం రెండు వస్తువుల్ని చూసినట్లుగా వాళ్ళిద్దరి మనో వ్యధను బచన్ మనస్సు అర్థంచేసుకుంది. ఇద్దరూ విడవకుండా ఏడుస్తున్నారు. అలా చాలాసేపు విలపించగా మనస్సు కొంచెం తేలికపడింది. హృదయభారం కొంత తగ్గింది. బచన్ వైపుతిరిగి రెండుచేతులూ జోడించి రోజూతాత ఇలా అన్నాడు— “ సర్దార్, తమరు మామీద చాలా అనుగ్రహం చూపారు. నూరు జన్మలెత్తినా మీఋణం తీర్చుకోలేను. సుందరికి చదువుచెప్పి దాన్ని ఒకమనిషిగా చేశారు. దానిప్రాణం కాపాడడానికి మీరు ఎన్నో కష్టాల్ని ఎదుర్కొన్నారు. అవమానాల్ని సహించారు. నేను మీకెలా కృత జ్ఞత తెల్పుకోగలను ? నా బ్రతుకు తెల్లారిపోయేంతవరకు మీ ఈ పాదాలముందే గడి

పేదామనుకున్నాను. కాని మాకూ ఈ వూరికి ఋణంతీరిపోయింది. మేము ఇక్కణ్ణుంచి మరోచోటికి ఎక్కడికైనా వెళ్లిపోవాలని ఆ సర్వేశ్వరుని ప్రార్థించండి”.

దైన్యంతో రోడూ పలికిన ఒక్కమాట వాడిబాణంలా వచ్చి బచన్ హృదయంలో గుచ్చుకుంది. అతని గుండెను ఎవరో కలియపెట్టినట్లయింది. “కాని తాతా, ఎందుకు మీరు వెళ్లిపోవాలనుకుంటున్నారు ?” అని ప్రశ్నించాడు.

సుందరిని చూపిస్తూ “ఏం చెప్పమంటారు సర్దార్, ఈ పిల్లదాన్ని పెంచి పెద్దజేయడానికి ఎన్నో కష్టాలుపడ్డాను. నేను సుందరిని ఇంటికి తీసుకొనివచ్చినప్పుడు పాలపిట్టలాగా చిన్నగా వుండేది” అని మొదలెట్టి సుందరి ఎలా ఎక్కడ ఏపరిస్థితుల్లో దొరికిందో అన్నీ వివరించి ఓ కథగా చెప్పాడు బచన్ కు. “లోకంలో సొంత బిడ్డల్ని ఎలా ప్రేమిస్తారో నాకు తెలియదు. ఈ పిల్లఅంటే నాకు ఎంతప్రేమో చెప్పలేను. దీనికి ఊహ రానంతవరకు దాన్ని ఎలా పోషించాలి ఎలా పెంచాలన్న చింతవుండేది. మీకు తెలుసుకదా. ఇప్పుడు దానికి ఊహ వచ్చింది. వూహతో పాటు వయసూవస్తోంది. ఇక నేనా ఓ దికారిని. వీధులంట అడుక్కుతిని అతికేవాణ్ణి. రోడ్డుమీద విసిరిపారేసిన విస్తరాకుకైనా కదలడానికే ఎగరడానికే శక్తి వుంటుంది. కాని నాకు అదికూడా లేదు. మీరే చెప్పండి. నేను ఎవరికి ఏ అపకారం చేయగలనో ?” అతని కంఠం బొంగురు పోయింది. అతను మాట్లాడలేక పోయాడు. కొద్దిసేపయ్యాక తిరిగి అతను చెప్పక పోయాడు—“కొంతకాలం మంచి చూస్తున్నా. వూరివాళ్లకు మేమంటే గిట్టడంలేదు. రాత్రిళ్లు చాలామంది కుర్రాళ్లు మాగుడివె ముందు చేరుతారు. గిద్దా అడతారు. నానా మాటలూ అంటారు. మాకు వినపడేలా ఏవేవో కూతలు కూస్తారు. అవన్నీ వింటూంటే గుండె రగుల్కొనిపోతుంది. మధ్యమధ్యలో మీ పేరును గూడా లాగి...” అంటూ అగిపోయాడు.

తల్లిమాటలు విన్నప్పుడు బచన్ కు చాల బాధకల్గింది. నొచ్చుకున్నాడు. ఈ అపనిందమండి తప్పించుకోవడం ఎట్లాఅని ఆలోచిస్తూంటే రోడూ గాదవంటే తన కష్టాలే మరచిపోయాడు. చాలాసేపు ఆలోచిస్తూ కూర్చుని చివరకు విస్పహాయతను ప్రదర్శిస్తూ— “ఇది అంతా వింటూంటే నాకు చాలా విచారంగా వుంది. కాని దీనికి విరుగుడు ఏమిటో తోచకుండా వుంది నాకు. మీరేం ఆలోచించారు ?” అంటూ వాళ్ళవైపు చూశాడు బచన్.

“వెళ్లిపోతాం” అని రోడూ పూర్తిచేసి— “సర్దార్, ఏం చేయడానికీ పాలుపోవడం లేదు. సుందరి లేకపోతే చచ్చేవరకు నేనిక్కణ్ణుంచి కదిలేవాణ్ణికాదు. ఈ స్థలంఅన్నా ఈ వూరి గుడిసెఅన్నా నాకు మమకారం. దీన్ని వదిలేస్తే నాగతి ఏమాతందో చెప్ప

లేను. కాని అంతకన్నా చేయగలిగిందిలేదు. ఈదొచ్చినపిల్ల ఇంట్లోవుండగా అటు వంటి పాడు కూతల్ని విని ఎవరు సహిస్తారు ? సుందరి సంగతికూడా ఆలోచించాలిగా. పెంటకుప్పను ఇంట్లోంచి తీసినా దాన్ని తిరిగి పెంటకుప్పమీదే వేయాలికదా ! అని ఆగాడు.

కానేపుఆగి మళ్ళీ రోడూ ప్రారంభించాడు—“అదీకాక సర్దార్లీ, ఈ మంచి ముత్యాన్ని బంగారు సరంలోనే గుచ్చాలి. పూసల్తో కలపలేనుకదా. అదే ఇప్పుడు నాకొచ్చిన పెద్దసమస్య. మీదయవల్ల ఇంతచదువు చదువుకొన్న తర్వాత దీన్ని ఏ ఎరుకలోడికో, గారడీవాడికో అప్పగించలేను. సుందరికి తగ్గట్టు మంచి మొగుణ్ణే చూడాలనివుంది. కాని అందుకుకూడా పుణ్యం చేసుకువుట్టాలిగా.”

రోడూ చెప్పుకపోతూంటే పరధ్యాన్నంగా వింటూనే తీవ్రంగా దేన్నిగురించో ఆలోచిస్తున్నాడు బచన్. అలా ఆలోచించి ఆలోచించి కొద్దిసేపటికి ఒక నిర్ణయానికి వచ్చినట్లుగా రోడూను వుద్దేశించి “తాతా, మిమ్మల్ని నేను వెళ్ళనివ్వను” అని నిర్మోహమాటంగా చెప్పేశాడు.

రోడూ మాట్లాడలేదు.

“సుందరిని పెంటకుప్పలో పడేయడానికి విధాత సృష్టించలేదు. ఆమె ఇంకా తన చదువు కొనసాగించాలని నా వుద్దేశ్యం” అన్నాడు తిరిగి.

జీవిత పర్యంతం జైలుశిక్ష పడిన ఖైదీని విలిచి నిన్ను విడిచివెట్టే పూచీ నాది అంటు వకీలు హామీ ఇస్తే ఆ ఖైదీ పరిస్థితి ఎలావుంటుందో బచన్ యిచ్చిన హామీవిన్నరోడూ పరిస్థితి కూడా అలాగే అయింది. దడదడలాడే గుండెతో “సర్దార్లీ మీరు మావిషయంలో అంతకుముందు ఏలోటు రానివ్వలేదు. మాకోసం మీరు ఎన్నోకష్టాల్ని కొనితెచ్చుకొని సహించారు. మీ పరువు ప్రతిష్ట దెబ్బతినకూడదు. మీరు సౌఖ్యంగా వుండాలి. మాగురించి ఎందుకు విచారిస్తారు ? ఏం పర్వాలేదు. నొసట ఎలారాసివుంటే అలా జరుగు తుంది. మా గురించి విచారించకండి. మమ్మల్ని మారిన పోనివ్వండి”. అని రోడూ నివేదించుకొన్నాడు.

“కానీ తాతగారూ ఈ ప్రజల దుర్మార్గాన్ని సహించను” అన్నాడు దృఢంగా.

రోడూ కంఠం బొంగురు పోయింది. “సరే మీ ఇష్టం. నేనైతే... .. కాని మీరంతా విన్నారుగా... ..” అని మాత్రం అనగలిగాడు.

“ఇదంతా సుందరి ఇక్కడున్నందువల్ల జరుగుతోంది. సుందరిని ఏదైనా స్కూల్లో చేర్చిస్తాను”.

బచన్ సింగు మాటలు వింటూన్న సుందరికి బతుకుమీద ఆశ వదులు కొన్న రోగికి ప్రాణదానం చేస్తానని ఎవరో ముందుకు వచ్చినట్లుగా అనిపించింది. చిరునవ్వు నవ్వుతూ ఆమె బచన్ ని చూసింది. సమాధానంగా బచన్ గూడా నవ్వుతూ అక్కజుంచివెళ్ళాడు.

రోడూ అన్నమాటే నిజం. తగాదా అంతా సుందరి గురించే బయల్పడింది. దీవాన్ పూర్ నుండి సుందరి ఏరోజు వెళ్లిపోయిందో ఆ రోజు నుండి ఆమె గురించి అనుకొన్న వాడు లేడు. కాని ఒక్క పాలాసింగుకు మాత్రం దిగులు పట్టుకుంది. సుందరిని ఎలా లేవదీసుకుపోవాలా అని పన్నాగాలు పన్నుతోంటే ఇప్పుడు సుందరి కంటికే కనబడ కుండా పోయింది.

బచన్ అంటే మొదట్నుంచి పాలాసింగుకు కడుపు రగులుతూ వుండేది. కాని అతను తను కన్నేసిన పిల్లచుట్టూ తిరుగుతూండడం చూసినప్పటినుంచి అది భగ్గస మండసాగింది. సుందరిని ఎలా తిరిగి యిక్కడకు లాక్కురావాలా అన్న ఆలోచన తప్ప పాలాసింగుకు మరో ఆలోచనలేదు. మిగతా విషయాలన్నీ అతనికి సుందరి ముందు దిగదుడుపు అయిపోయాయి. “సుందరిని యిక్కడకు ఎలా తీసుకురావడం ? ఎంత ఆలోచించినా ఏ మార్గమూ తోచలేదు.

రోడూ తాత మీద గానీ, బచన్ సింగుమీద గానీ ఏదో పెద్దవిపత్తు వచ్చిపడేతప్ప చదువు వదలి సుందరి ఇక్కడికిరాదు. అప్పుడుగాని తన వలలో చిక్కదు. ఆ ప్రయత్నం లోనే అతను మునిగిపోయాడు. అతని ప్రయత్నం మూడేళ్ళకు కాని ఫలించలేదు.

లాహోర్ లోని కన్యా ఆశ్రమంలో సుందరిని చేర్పించిన తర్వాత తనరలమీద నుంచి ఓ పెద్ద బరువు దించినట్లనిపించింది బచన్ కు. దీనివల్ల రాబోయే అనేక అన ర్థాలుంచి బయటపడడమైతే పడ్డాడుకాని అతని విరోధులు లోలోపల ఏమేమి కుట్రలు పన్నుతున్నారో ఏమని ఆలోచిస్తున్నారో తెలుసుకోలేక పోయాడు. నివురుకప్పిన నిప్పులా ఆ వ్యవహారం తాత్కాలికంగా కప్పడి పోయింది.

సుందరి ఎడబాటుతో బచన్ కు అత్యంత ఆప్తమైనదేదో పోగొట్టుకున్నట్లనిపించింది. ప్రతినెలా సుందరికి డబ్బుపంపించేవాడు. ఇక్కడ రోడూ గురించిరోజూ వాకబుచేస్తూ జేమ సమాచారం కనుక్కొంటువుండేవాడు. రోడూగుడినెకు వెళ్లి రోజూ ఓ అర్థ గంటో పావుగంటో కూర్చోని ఆ ఈ మాటలుచెప్తూ మనుమరాలుమీద బెంగపోగొట్ట దానికి ప్రయత్నించేవాడు.

కాలచక్రం మెల్లగా తిరుగుతూంది.

సుందరి పూర్తిగా మూడు సంవత్సరాలు చదువు పొగించింది. పది పానయన తర్వాత దీవాన్‌పూరు రావాల్సివచ్చింది. ఆమె ఎలావచ్చిందీ, ఎప్పుడొచ్చింది? ఈ మూడు సంవత్సరాల ఎడతాటులో బచనూ సుందరీల పరిస్థితి ఎలావుంది? ఇదంతా వాళ్ళిద్దరిమధ్య నడిచిన వుత్తర ప్రత్యుత్తరాలవల్ల తెలుస్తుంది. పవిత్రప్రేమ అనే నీరాతో వాళ్ళిద్దరూ ఒకరికొకరు రాసుకున్న ఆ వుత్తరాలు వాళ్ళిద్దరి మనోభావ ప్రకటనకు మధురాతి మధురమైనసాధనాలు. ఆ వుత్తరాలు ఇదిగో ఇక్కడ వున్నాయి. చదవండి. కొంతమందికి ఇవిఅంతగా రుచించక పోవచ్చు. అటువంటివారు వీటిని చదవకుండానే ముందుకు వెళ్ళిపోండి. ఈ ఇరువురి ప్రేమికుల మధ్య నడిచిన కొన్ని వుత్తరాలైనా ఇక్కడ ఇవ్వడం సమంజసం అనిపించింది. వాటిని ముట్టుకోకుండా మిమ్మల్ని కప్పదాటు వేయించడం నాకు యిష్టంలేదు. ఆ వుత్తరాల్లో వాళ్ళమనసులు మెల్లమెల్లగా ఒకదానినొకటి ఎలా అల్లుకు పోయి ఏకమైపోయిందీ అతిమనోహరంగా చిత్రించబడింది. హృదయాన్ని కదిలించి వేసేవాళ్ళ వెచ్చటి నిట్టూర్పులా, మనసుల్ని ఉర్రూతలూగించే మధురమైన ఊహలూ యీ వుత్తరాల్లో నిండుగా వున్నాయి.

(మొదటి ఉత్తరం)

కన్యా ఆశ్రమం,
లాహోరు.

పూజ్యులైన నా...

ఉపాధ్యాయులుండరూ నేనంటే ప్రాణం యిస్తున్నారు. క్లాసులోని పిల్లలు నన్ను చెల్లెలితో సమానంగా చూసుకుంటున్నారు. బోర్డింగు సూపర్నెంటు ఒక్క భుదీయ కూడ నన్ను విడిచివుండలేదు. ఇక్కడ దేనికి ఇబ్బందిలేదు. అన్నీ వుండీ కూడా ఏదో వెలితిగా వుంటోంది. మనస్సు వ్యాకులంగా దేన్నో పోగొట్టుకొన్నట్లుగానే వుంటుంది. ఎందుకిలా అనిపిస్తోంది? దీన్ని నివారించే పుషాయం ఏదైనా చెప్పండి.

మనసుకు ఏమాత్రం సంతోషం వుండడం లేదు. ఇప్పుడు మీకు ఈ వుత్తరాన్ని మనస్సును చిక్కబట్టుకోని మరీరాస్తున్నాను. ఇల్లానె ఎప్పుడూ రాస్తూనే వుండిపోవాలని మనస్సు ఆరాటపడుతోంది. కాస్తూ రాస్తూ మళ్ళీ ఎందుకో అగిపోతాను. మీ వుత్తరం ఎప్పుడొస్తుందా అని తహతహలాడుతూ ఎదురు చూస్తుంటాను. తారగారికి నా తరపున "నఖ్లే అకాల్" చెప్పండి. గురువు కళాక్షే, మీ అనుగ్రహం మినహా ఇప్పుడు తారగారికి ఏమాధారం వుంది?

ఇట్లు
సుందరి.

(రెండో ఉత్తరం)

దీవాన్ పూరు.

సుందరీ,

సరిగ్గా నీ గురించి నేను ఆలోచిస్తున్నప్పుడే నీ వుత్తరం అందింది. ఏం ఆలోచనంటావా? అది నేను చెప్పలేను. నీ వుత్తరం చదివిన తర్వాత అనందమూ, దుఃఖమూ రెండూ కలిగాయి. నువ్వు ఎట్టిఃరిస్తితిలో వుత్తరం రాశావో నేను కూడా సరిగ్గా అలాటి షరిస్తితిలోనే వుత్తరం రాస్తున్నాను. నీ విచారం గురించి చదువుతుంటే నాకు దుఃఖం వచ్చింది కాని ఇదేమీ కొత్త విషయం కాదు. కొత్త స్థలానికి పోయినప్పుడు తనవాళ్లను తలచుకొని మనసు అదోరకంగా వుంటుంది. జీవితంలో ఎప్పుడు బయటకు అడుగుపెట్టనివాళ్ళు కొత్త చోటికి పోగానే అలాకావడం కొస్తేమీ కాదు. అది సహజం. నువ్వు త్వరలోనే దీవాన్ పూరు వూరును మరచిపోగలవని ఆశిస్తున్నాను. నిన్ను పెంచి పెద్దచేసిన తాతను వదిలి దూరంగా వెళ్లిపోవడం వల్లనే నువ్వు యీ విధంగా దిగాలుపడిపోయావేమో.

శ్రద్ధగా చదువుకో. నువ్వు ఇంకా చిన్నపిల్లవికావు. నీ మంచి చెడ్డలు యితరుల కన్నా నీకే బాగాతెలుసు. నువ్వు సాధ్యమైనంత తొందరగా విద్యాభ్యాసం పూర్తిచేసి జ్ఞానం సంపాదించాలి. నీవు మెట్టిన యింటికి శుభం చేకూర్చాలి. నిన్ను పొందినవాడు నీ అందచందాలకే కాక నీ విద్యాబుద్ధుల్ని చూసి కూడా మురిసి పోవాలి. ఇదే నేను నీసుండి కోరేది.

తాతగారు జేమం. ఆయన గురించి నువ్వు ఏ ఆందోళనా పడనక్కర్లేదు.

—బచన్ సింగు.

(మూడో ఉత్తరం)

కన్యా ఆశ్రమం,

లాహోరు.

గౌరవనీయులైన...

చాలారోజుల తర్వాత మీరు రాసిన వుత్తరం అందింది. జరిగిందేమిటంటే నా వుత్తరాన్ని పోస్టుడబ్బాలో వేసేవేయగానే మీ వుత్తరం ఎప్పుడొస్తుందా అని ఎదురు చూడడం మొదలెట్టాను. మీ వుత్తరం చూసినతర్వాత నా మనస్సు షరిఃరివిధాలా పోయింది. ఇవ్వా మీకు వుత్తరం రాద్దామని కూర్చున్నప్పుడు చాలా పేజీలు రాసేస్తానని అనుకున్నాను. కాని తీరాక లంతిని కూర్చునేసరికి రాయాలనుకున్నది కూడా ఛాయలేక

పోతున్నాను. ఏదో అజ్ఞాతశక్తి రాయనీయకుండా అడ్డుపడ్తోంది. ఎన్నో కాగితాలు నలుపుచేసి చించిపారేశాను :

మీకు నాగురించి చింతపట్టుకుందా ? నాలో ఏ విషయంచూసి మీకు చింతకలుగుతుంది. నేను చిన్నపిల్ల కానవి రాశారు. నిజంగానేను అర్థంచేసుకోలేనంత చిన్నదాన్నికాను. మీ మానసికాందోళనను నేను అర్థంచేసు కొంటున్నాను. మిమ్మల్ని పూర్తిగా తెలుసు కొంటున్నాను. దిక్కు మొక్కులేని ఓపిల్ల ప్రాణం కాపాడటమేకాక ఆమెకు విద్యా గంధం అట్టించి అజ్ఞానంలోంచి బయటికిలాగి జ్ఞానపీఠంమీద ఎత్తుగా కూర్చోపెట్టడానికి మీరు పడినశ్రమ, సంఘర్షణ చూస్తుంటే దానికిబదులు తీర్చలేను సరికదా, వర్ణించడం కూడా నాకు చేతకావడం లేదు.

మీరు ఎన్నిఆపదలనుంచి నన్ను కాపాడేరో అన్ని ఆపదల్లోనూ మీరు చిక్కుకున్నారు. ఇంకా ఎన్నిఆపదలు మిమ్మల్ని చుట్టముద్దాయో తెలియదు. ఈ విషయాలన్నీ నాకు తెలియదా ? అలాంటి పరిస్థితుల్లో వున్న మీకు ఆందోళన కాకపోతే మరెవ్వరికి వుంటుంది ?

ఇవన్నీ తల్చుకుంటుంటే భూదేవి రెండుగా చీలిపోయి నన్ను తనఒడిలో తీసుకుంటే ఎంతబావుండును అనిపిస్తుంది. మీ కష్టాలుకూడా గట్టెక్కుతాయి. చీకూ, చింత దానంతటదే పోతుంది. కాని ఏం చెయ్యను ? మొండి సాహసంతో బతుకుతున్నా.

కొత్త స్థలానికి వెళ్లినందువల్ల నా మనస్సు అదోలావుందని మీరు రాశారు. అదేమీ కాదు. మీ నీడ - మీరక్ష నాకున్నంత వరకు అగ్నిపర్వత శిఖరంఅయినా సరే నాకది స్వర్గతుల్యమే. నా విచారానికి కారణం అది కాదు.

దీవాన్ పూరే మరచిపోతానంటారా ? క్షమించండి. బహుశా నా హృదయపు రోతుల్ని చూడడానికి వుద్దేశ పూర్వకంగా రాసివుంటారనుకుంటాను. దీవాన్ పూరును ఈ జన్మలో మరవలేను. ఆవూరితో నాకున్న పరిచయాన్ని జన్మజన్మలకూ గుర్తుంచుకుంటాను. పెంపుడు తాత మమకారాన్ని మర్చిపోవడం అంతతేలికకాదుగదా, కానీ...

మీవు తరంలోని చివరి పంక్తుల్ని చూసి నా హృదయం కుంగి పోతోంది. ఈ క్షణం వరకు నేను నా వివాహాన్నిగూర్చి ఆలోచించలేదు. నాలో వుంజుకొన్న ఆ ఉత్సాహం అంతా నీరుకారిపోయే ఆ ఘడియల్ని నేను చూడాల్సి వస్తుందా ? అటువంటి ఘడియ వా జీవితంలో అడుగుపెట్టకముందే నేనీ ప్రపంచంలోంచి వెళ్ళిపోతాను. నన్ను బతికి వుండగానే ఆ చిచ్చులో పడత్రోయాలనేనా ఇన్నాళ్ళ మంచి మీరు నాకు ఉపకారం మీద ఉపకారం చేస్తున్నారు ?

అబ్బా ! ఈ విషయం గూర్చి రాయడానికి నేనింకా తెలివిలోనే వున్నాను. అటు వంటి తెలివిరక్తం పని ఎన్నటికీ చేయను. ఇంతేసంగతులు.

సుందరి.

(నాలుగో ఉత్తరం)

సుందరి,

నీ వుత్తరం చేరింది. నా అజ్ఞానంచేత నీ మనస్సును నొప్పించానని తెలిసి నిగ్గురొ కుంగిపోతున్నాను. నేను చాలా అనాలోచితంగా అసభ్యంగా ప్రవర్తించాను. మనస్సు తప్పుడు దోవ పడ్తువుంటుంది. ఏ మొక్కకు నీరుపోసి దాన్ని సంరక్షిస్తూ, నా శక్తి నంతా ధారపోశానో, కోసినంత మాత్రంచేత సౌందర్యం నశించిపోతుందని ఏపువ్వు నైతే ఇంతవరకు ముట్టుకోలేదో, దాని ఒక్కగుబాళింపుకే నేను మత్తెక్కిన వాణ్ణి పోయి ఇది నాది అంటూ దానిమీదే నా ఆధిపత్యాన్ని చలాయించాలనుకొన్నాను.

సుందరి, మనిషి మనసు చంచలమైంది. నిలకడలేనిది. కాస్సేపు ఆకాశంలో విహరిస్తుంది. మరికాసేపటిలోనే ఎవరిపాదాలకో అర్పితమయిపోతుంది. అసలు నా ఈ మానసిక జలహీనతను నీముందు బైటపెట్టదలచుకోలేదు. నీనుంచే కాదు — నా నుంచి కూడా. అందుకే నీకురానే వుత్తరం గుండెరాయి చేసుకొని రానేవాడిని. నువ్వు నన్ను నీచంగా భావించు, సభ్యత అంటే తెలియని మనిషి దాపురించాడని అనుకో.

నా హృదయంలో దాగి వున్న భావాల్ని నీ ముందు ఎప్పుడూ జహిర్గతం కానివ్వను. నా ఆత్మనిగ్రహాన్నంతా వినియోగించి వాటి దారికి అడ్డు తగుల్తాను అని ఇప్పటివరకూ అనుకొంటూండేవాణ్ణి. కాని ఒక్క ఆలోచన నా మనస్సును నిరంతరం నలిపేస్తూవుంది. నేను నా సిద్ధాంతాల్ని త్యజించి పతితుణ్ణయితే చేసినశ్రమా, పడిన పాట్లూ అన్నీ బూడి దలో పోసిన పన్నీరైపోతాయి. వుత్తరంలో నీ దిగులును గురించి నేనే ప్రస్తావించాను. కాని దాన్ని వేరేవిధంగా భావించావు. ఇకపోతే నేను వుపకారాలు చేశానంటూ ఎంతో ఋణపడిపోయినట్టు రాసావు. అది చాలా అన్యాయం. ఈ తప్పును నేనెన్నడూ ఊహించను. నేను నీ కోసం ఏమిచేసినా అది ఒక మనిషిగా నా కనీస ధర్మాన్ని నిర్వర్తించాను.

కాని సుందరి ఒక్కచునవి. దేన్ని పొందాలని తల్లడిల్లిపోతున్నానో అదే స్వయంగా నావైపు ఆకర్షింపబడుతుంది. సదుద్దేశ్యంతో కాని స్వార్థంతో కాని నేను వెనక్కు కాళ్లు తీసుకోకపోతే ఆమె సౌఖ్యానికే ప్రమాదం వాటిల్లవచ్చు. అందుకే నేను నా నిజ స్వరూపాన్ని నీ ముందు వుంచాలనుకున్నాను.

గురుద్వారా గుమ్మంవద్ద నేలమీద నువ్వు ఆక్షరాలు రాస్తుండడం చూసినప్పటి నుంచి నీలో విపురుకప్పిన నిప్పులా వున్న సంస్కారంనాలో చెరగని ముద్రవేసింది. కాని ఇప్పుడు నీ అధ్యాత్మిక గుణసంపద కూడా నా మనస్సులో చోటుచేసుకొంది. ప్రయత్నించి కూడా నేను ఇప్పుడు నీ నుండి వేరుకాజాలను.

వేరు కాలేనప్పటికీ మన ఇద్దరి మధ్య ఓ ఇనుపగోడ. అది చూసి ప్రకృతే మనం ఇద్దరం కలవాలని నిశ్చయించలేదను కంటాను. మన మిద్దరం శాశ్వతంగా దూరంగా వుండిపోవాల్సివస్తుంది. మనం యీ ప్రయాణంలో కలిసి ముందుకు పోవడం కంటే ఇప్పటి నుంచే వెనక్కు మరలడానికి ప్రయత్నిస్తే బావుండదా ?

నీ

బచన్ సింగు.

(ఐదో ఉత్తరం)

కన్యా ఆశ్రమం.

లాహోరు.

ప్రాణేశ్వరా :

మీ సహచర్యం నా జీవితాన్ని ఒక కొత్త మూసలో మలిచింది. ఈ సారి మీరు మీ వుత్తరంలో ఎలారాకాలో నేనూ అదేవిధంగా నిన్న మీకు రాశాను. మీరు నిన్న వుత్తరం రాస్తూన్నప్పుడే బహుశా నేను కూడా వుత్తరం రాసి వుండవచ్చని భావించి వుంటారనుకుంటాను. మీ వుత్తరాల్లో స్వచ్ఛమైన మీ హృదయమే ప్రతిఫలిస్తూవుంటే చూసిన నా హృదయంలో ఆనందం కట్టలు తెంచుకొని పొరలుతూవుంది. దానిలో నా సందేహాలూ, సంశయాలూ, చిలిపితనం, చంచలత్వమూ, అన్నీ కొట్టుకుపోతున్నాయి. పరిశుద్ధమైన ఒక్క మానసిక భావనతప్ప అన్నీ దానిలో కలిసిపోయాయి.

నేనేమి రాస్తున్నానో మీరు తెలుసుకోవాలను కుంటున్నారా ? అయితే వినండి. చెప్తున్నాను. నేను నా వుత్తరానికి మీ సమాధానం కోసం వేచివుండకుండానే మళ్ళీ కూర్చుని మరో ఉత్తరం రాస్తున్నాను.

నేను మిమ్మల్ని మోసగించలేదు. మనస్సులో ఒకటి బయట ఒకటిగా ప్రవర్తించలేదు. ఇంతకుముందు ఆలా ప్రవర్తిస్తే అది నా అపరాధం. కాని ఆ అపరాధాన్నిక చెయ్యను. ప్రపంచంలో కేవలం మిమ్మల్నే ప్రేమించగలుగు తున్నాను. అది ఎప్పుడీనుందో నాకే తెలియదు. కాని ఈ మనస్సులో మరొకరికి చోటులేదనీ, మీరు తప్ప మరొకరెవరూ నా హృదయపు లోతుల్లోకి యిక ముందుకూడా తొంగిచూడలేరని నాకు తెలుసు.

కాని ఒకటే సందేహం. పర్యవసరమే వుండే ఎత్తయిన శిఖరాన్ని ఎక్కాలని నా ఆరాటం. మరి నేనెంతవరకు ఎక్కగలనో! అవును. ఆసంగతి నాకు చక్కగాతెలుసు. అక్కడికి ఎక్కడం అటుంచి అక్కడకు వెళ్తానని ఆలోచించడం కూడా అసాధ్యం నాకు. అయినా నాకు నిరాశా నిస్పృహలు కల్గడంలేదు. కాని నా మనస్సు ఎక్కడ తైతే చేరుకుందో నేను ఆలోచించే ప్రతి ఆలోచనకూ నేను విడిచే ప్రతి నిట్టూర్పుకూ ఏదైతే కేంద్రంగా వుందో అక్కడికి నేను శారీరకంగా వెళ్ళకపోయినాసరే, భౌతికంగా దూరంగా వున్నాసరే, మానసికంగానైనా ఆ చందన వనంలోకి వెళ్ళి నన్ను నేను పరిమళింప చేసుకోగలను. ఆవుత్తరం సారాంశం కూడా ఇదే.

ఏమన్నారూ, మన ఇద్దరిమధ్య ఇనుపగోడ? అటువంటివి నేను అంగీకరించను. అటువంటి గోడ ఏదైనావుంటే అది మనపెళ్ళే... మీరు ఎంత అమాయకులు. ఈ ఆలోచన మనస్సులోంచి తొలగించుకోండి. పైన రాసినదాన్ని చదివితే మీకే సమాధానం దొరుకుతుంది. కాని ఒక్క విషయం రాస్తాను. మీరు సంతోషంగా వివాహం చేసుకోండి. త్వరలోనే మీ ఇంట ఒక అడపడుచును మెట్టనివ్వండి. అమ్మగారికోరిక తీర్చండి. మీరు పెళ్ళిచేసుకొంటే నాకు ఎంత ఆనందమో కాలమే చెప్తుంది.

మీ ...

సుందరి.

(ఆరో ఉత్తరం)

దీవాన్ పూరు.

సుందరీ,

నీ లాంటి అమృతమూర్తి ప్రేమను పొందగలిగాను. నేను చాలా అదృష్టవంతుణ్ణి. నీ పవిత్ర భావాలూ, ఉన్నతమైన నీ ఆలోచనలూ అన్నిటికన్న మించిన నీ ఆలోచికమైన ప్రేమా చీకటిలో తడుముకుంటూన్న నాకు వెలుగు ప్రసాదించాయి. నా అంతరంగంలో ఏదో తీయని ప్రపంచాన్ని సృష్టించాయవి. నాలో ఏదో మధురమైనరాగం ఆలాపనచేస్తూ నా హృదయవీణలోని ప్రతితీగను మీటి నా అణువు అణువులో ఎప్పటికీ ఆగని తియ్యని స్వరాల్ని పలికిస్తున్నాయి. నీ వుత్తరంలోని ప్రతిమాటా నందనోద్యానంలో పూచిన ఒక పుష్పం. అది నా మనస్సును గుఱాళింపచేసింది. ఆసన్న సన్నని సువాసన ముందు ఐహిక సుఖాలు, ఈ ఐశ్వర్యాలూ తుచ్ఛంగా కనపడసాగాయి.

మన ఇద్దరిమధ్యా ఓ ఇనుపగోడ వుందని రాశాను. నేను సాటికులంవాళ్ళకు భయపడి నిన్ను వివాహంచేసుకోలేక పోతున్నానని తప్పుగా భావించావు. అటువంటి భయం నాకు ఎప్పుడో తర్జనం వదిలాను. జ్ఞానీజీ పుపడేశాలు విన్నతర్వాత, నాముందు నిలిచి

బడివున్న కర్తవ్యాన్ని చూసిన తర్వాత, నా జీవితాన్ని సంఘసేవకు అంకితంచెయ్యాలని ప్రతిజ్ఞచేసాను. నా వుత్తరంలోని వుద్దేశం అంతే. అమ్మ జీవించినంతవరకు ఇక్కడే వుంటాను. ఆమె కన్నుమూయగానే ఆలక్ష్యసాధనకు పూర్తిగా అంకితమైపోతాను.

నాముందు క్యారమైన సంఘం భయంకరంగా నిలిచివుంది. రోజూ ఎన్నో లేలేత మొగ్గలు ఆ సంఘదావానలంలో ఆహుతి అయిపోతున్నాయి. ఆ కారణంగానే నేను వైవాహిక బంధంలో పడతల్చుకోలేదు. అలాచేస్తే నా లక్ష్యవికి నేను దూరమైపోతా నేమోనన్న భయం. నేను మనస్సు చంపుకోకుండా పట్టుదలవహిస్తే జీవితంపట్ల నీకున్న కొద్దిపాటి రుచి, ఆసక్తి చచ్చిపోతాయి. నువ్వు నానుండి శాశ్వతంగా దూరమన్నా అయిపోవాలి, లేదా నాతోవుంటూ ఆకలిదప్పులూ, అంతులేని ప్రయాణబడలికా, విశ్రాంతిలేమితో జీవితాన్నైనా గడపాల్సివుంటుంది.

కానీ నీ వుత్తరం చూసినతర్వాత నా సంశయాలన్నీ పటాపంచలయ్యాయి. ఈ విషయంలో నేను ఓనామాలు చదువుకొనే ఓ విద్యార్థినే. నాకన్నా నాలుగాకులు ఎక్కువ చదివిన వ్యక్తితోనే పోటీపడ్డానికి ప్రయత్నించానని తెలిసి సిగ్గుపడుతున్నాను.

నువ్వునా ప్రశ్నలన్నిటికీ పూరడిస్తూ సమాధానమిచ్చావు. నువ్వు నా దానివయ్యావని అనుకున్నరోజు నా జీవితంలో ప్రవేశిస్తే నేను అదృష్టవంతుణ్ణి. ప్రపంచమంతా ఏకమై అడ్డుకొన్నానరే నన్ను ఆపలేరు. ఇందులో ఎన్నికష్టాలు పడాల్సి వచ్చినానరే సహిస్తాను. అలా సహించడంలోనే నా గొప్పతనం, శక్తి ఇమిడివున్నాయి.

నీ...

బచన్ సింగు

(ఏదో వుత్తరం)

కన్యా ఆశ్రమం,

లాహోరు.

ప్రాణనాథ,

నా జీవనాధార మీవైవు మళ్ళేకొద్దీ ఈ ప్రపంచానికి అవతలిఏదో ఆలోచికరాజ్యం లోకి వెళ్ళుకూన్నట్లుగా అనిపిస్తోంది. హృదయంలోంచి ప్రేమ అనేక వుపనదుల్ని సృష్టించుకుంటూ పారుతోంది.

మనం వీటన్నిటిపీ సందేహంతో చూస్తున్నాము. వీటికి సమాధానంకోసం నేను మిమ్మల్ని, మీరు వమ్నా అడుగుతున్నారు. దీన్నిబట్టికేలిన విషయం ఏమిటంటే ఆప్పుడు మనకు ఏదైతే సందేహంగా కనబడిందో నిజంగా సందేహంకాదు. ఇద్దరి

హృదయాలు అనాదిగా పుణికిపుచ్చుకొంటూన్న ఉత్సాహమూ, అభిలాష అల్లా సందేహం కలుగజేసింది.

మీరే నా జీవనసర్వస్వం. మీ ఔదార్యం నన్ను నేను ఆశించిన దానికన్న వేలరెట్లు ఎక్కువ భాగ్యశాలిగా సుఖసంతోషాలతో వుండేదానిలా చేసింది. అది చూసి నాకెంత ఆనందం కలిగిందో నేను ఏమని వర్ణించను :

ఏవస్తువైనా ఓ హద్దు దాటిన తర్వాత తన గొప్పతనాన్ని కోల్పోవడం ఆరంభిస్తుందంటారు. ఎవరైనా ఓమనిషి హద్దు పద్దు లేకుండా విరగబడి నవ్వుతూంటే చివరకు అతని నవ్వు ఏడ్చుగా మారి అతని కళ్ళల్లోంచి అశ్రువులు రాలతాయి అంటారు. ఇదే గనక సత్యమైతే ఆ భావనంటేనే నా మనస్సు కలవరపడుతోంది, భయంతో కేకలు వేస్తాను. మనసులోనూ ఒయటా వణుకు పుట్టుకొస్తుంది. నా ఆనందమూ, కోరికలూ హద్దుమీరి నెరవేరుతున్నాయనిపిస్తుంది. నా హృదయంలో వీటన్నిటినీ పదిలపరుచు కోడానికి చోటులేకుండా పోతోంది. కుండలో ఎక్కువగా నీళ్లుపోస్తే బయటకు పొరలి నట్లు సంతోషం మనస్సులోంచి కట్టలు తెంచుకొని బయటకు పొంగుతోంది.

ఇక్కడకు వచ్చిన తర్వాత ఎందుకో కాని విచారం నా చుట్టూ చీకటిలా అల్లుకుంటోంది. నాలో అశాంతిని రేపుతోంది. ఒక్కోపర్యాయం అది పెరిగిపోతూంటే దాని ఖీకరాకారాన్ని చూసి నా మనస్సులో అణిచిపెట్టుకున్న ఆనందపు వెలుగుతా హరించిపోతోంది. చంచలమైన నా మనస్సు నన్నునేను సమర్థించు కోడానికి ఎన్నో మిషల్ని కల్పించుకుంటోంది. తోటలోని మొగ్గలు కనుకొనల్సింది తన వైపు చూసి నవ్వుతూ సౌరభాన్ని విరజిమ్ముతూంటే ఏవైపునుంచో మలయమారుతం చూసి ప్రేమ అనే మత్తులో తన్నుతానే మరచి ఆ మొగ్గలతో సరసాల్లాడడం ప్రారంభిస్తోంది. ఆ ప్రేమనాటకాన్ని ఆ లేతమొగ్గ సంభాషించుకోలేక గంగవెల్లెత్తి పోతోంది. ఆ మైకంలో అది విడిపోగానే అంతకుముందు హౌయలు ఒలకపోసిన ఆ మలయమారుతమే విడిపోయిన ఆ మొగ్గ రేకుల్ని మెల్లమెల్లగా తుంచి దాని జీవితాన్ని సమాప్తంచేస్తోంది.

మీరు నా ప్రాణనాథులు. మీరు నన్నా విచారవారధిలో మునిగిపోకుండా రక్షించండి. ఆ భావన చొచ్చుకోలేని స్థానంలో నన్ను మీలో ఇముడ్చుకోండి.

పుత్తరంలో ఏదో రాయాలనుకొని ఏదేదో రానేకాను. బహుశా రాయడానికి మరేమీ లేకపోవడం వల్లనో, లేదా జీవితాంతం రాసినా తరగిపోవన్న ఆలోచనలు ఈ చిన్న హృదయంలో చోటుచేసుకొనివుండివుండొచ్చు. ఏమాట రాసినా రానేముందు మీ మనస్సుఅద్దంలో దాని ప్రతిబింబం చూసుకుంటాను.

మాటిమాటికి మీరు వివాహ ప్రసక్తి ఎందుకెత్తుతున్నారు : అస్తమానం వివాహమే మానవుని జీవితాన్ని సుఖమయంగా చేసేదని అంటారు : అదే గనక విజయం అయితే దానికి దూరంగా వుండాలనే కోరుతున్నాను. మీ ప్రేమా ఔదార్యంలో నాకు ఆనందం లభిస్తూవుండగా వేరే సుఖసంతోషాలు కావాలని కోరలేను సరికదా వాటిని కనీసం వూహించలేను కూడా. మొదలే మీకు చెప్పాను నా మనస్సులో ఇంకచోటులేదని. మీరు మీ జీవితాన్ని ఏదోమార్గంలో మలుచుకుంటారని రాశారే ఆ మార్గంలో మీరు ఏకాకిగా వెళ్లేరు. ఒక్క అడుగు కూడా ముందుకు వేయలేరు. ఒంటరిగానే వెళ్లాలని ఎంత పట్టుదలా? ఇతరులను కష్టపెట్టకుండా వుండాలనే ఎంత ఔదార్యం మీలోవున్నాయి :

ఏ సంఘం మీకీ దుర్గతి పట్టించిందో ఆ సంఘం మీద మీ మనస్సులో ఇంకా దయారసంవుంది. కిందటి జన్మలో మీరేదో ఋషిపుంగవులై వుంటారు. సంఘం మీద నాకుండే అభిప్రాయాల్ని మీ రెండు పంక్తులు మార్చివేసినాయి. వినండి చెప్తాను. ఏ పాపమూ ఎరుగని నా హృదయేశ్వరుణ్ణి ఇన్ని తిప్పలుపెట్టి అతనిమీద అన్నిదురాగతాలుచేసిన ఈసంఘంపైన కనీసీర్చుకుంటాను. దీనికిపెత్తందారులుగాఁలామణి అవుతూన్న వారిని ముప్పుతిప్పలు పెట్టి మూడు చెరువులు నీళ్లు తాగించి ఆజన్మాంతం ప్రజలకు గుర్తుండేట్టుచేస్తాను. మిమ్మల్ని నాలాగే తయారు చేద్దామని అనుకొన్నాను. ఇంత విషాన్నీ నేను ఇన్నాళ్ల నుండి కడుపులో దాచుకున్నాను. కాని మీరు దాన్ని అమృతమయంచేశారు.

ఇప్పుడు మనిద్దరి జీవితాల మధ్య హద్దులు కలిసిపోతున్నాయి. దీన్ని మీరేవిధంగా మలచదల్చుకుంటే ఆవిధంగానే అది మలుచుకపోతుంది. కాని ఒక్కమాట చెప్తున్నాను. ముళ్లతో నిండిన ఈ మార్గంలో మీరు ఒంటరిగా వెళ్లకండి. నన్ను కూడా తోడుగా తీసుకెళ్లండి. నేను మీ దారికడ్డమౌతానన్న సందేహం మీకొద్దు.

వివాహం అనే ప్రసక్తిని మనసులోంచి వీకిపారెయ్యండి మరోపారి మనవి చేస్తున్నాను. వివాహానికి కొంతత్యాగం కావాలి. కొంతకాలం తపస్సు చేయాలి. తర్వాత ఒక్కచైపోయి ప్రళయం తర్వాతకూడా కలిసి వుండొచ్చు. పైన నేను వెల్లడిచేసిన అనుమానం విరాధారం అని భావించకండి. ఒకే గుటకలో ఇంత ఆనందరసామృతాన్ని ఎవరూ మింగలేరు.

మీ

సుధదర్శి.

(ఎనిమిదో ఉత్తరం)

దీవాన్ పూతు,

సుందరీ,

ఇవ్వాలి నీకు దారుణమైన ఓ సంఘటన గురించి రాస్తున్నాను. వినగానే నీ మనస్సుకు చాలా భాధకలుగుతుంది. నువ్వు సహించలేవేమో! రాయడానికే నా చేతులు వణికి పోతున్నాయి. ఈ చెడ్డవార్త ఇంకొకరి ద్వారా నీకు తెలుస్తే బావుండేది. కానీ నా దురదృష్టం కొద్దీ ఈ బాధ్యత నాపైనే పడింది. అనుక్షణం నీపేరు జపించే నీపెంపుడు తాత నీకు చివరిసారిగా తన ప్రేమను పంచిపెట్టా నిన్ను చూడాలనే చివరికోరికను మనస్సులోనే అణచుకొని - శాశ్వతంగా ఈ ప్రపంచాన్ని వదిలిపెట్టాడు.

అంతకన్నా హృదయవిదారకమైన విషయం మరొకటుంది. ఎట్టి భయంకర సరి స్థితుల్లో మృత్యువు జరిగిందో నీకు తెలిస్తే చాలా ఆందోళనపడ్తావు. నీకు ఏమని రాయ మంటావు! చాలా రోజుల్నుంచి ఆయన బాగా నీరసించి పోయాడు. గుడిసెలోంచి బయటికి రావడానికి కూడా ఓపికవుండేదికాదు. రోజూ మాదిరిగా సాయంకాలం భోజనం తీసుకు వేళ్లాను. నేను వేళ్లేసరికి ఏడుస్తున్నాడు. ఎందుకు ఏడుస్తున్నారని అడిగితే "సుందరిని చూడాలని మనసు ఆరాటపడ్తుంది. ఎన్నిరోజులు జీవిస్తానో చెప్పలేను. ఓసారి పిల్లదాన్ని చూసివస్తే బావుండును" అన్నాడు. తాతగారూ, అదేమంత బ్రహ్మాండమైన విషయమండీ, రేపు వుదయాన్నే వెళ్లి సుందరిని తీసుకువస్తానని ఊరడించాను.

నేను వెళ్లడానికి ఆయన అంగీకరించలేదు. "దాని చదువు చెడిపోతుంది. పైగా ఇక్కడికి పిల్లను తీసుకరావడం అపాయం కూడా. సుందరిని తనకిచ్చి పెళ్ళిచేయమని పాలానింగు నా వెంట పడ్డాడు. మొదట నాకెన్నో ఆశలు చూపించాడు. నేను ఒప్పు కోకపోయేసరికి అనేక విధాలుగా బెదిరించడం మొదలెట్టాడు. నువ్వు నామాట ఒప్పు కుంటే సరి లేకపోతే మావాళ్లు నిన్ను బ్రతుకనివ్వరు" అని చెప్పి వెళ్ళాడు. నువ్వు చచ్చిన తర్వాత ఎలాగా సుందరి రాకమానదు. అన్నాడు దాన్ని ఎత్తుకపోతాను" అని కూడా పాలానింగు మీ తాతను బెదిరించాడట.

సుందరీ, నీ తాత ఈ మాటలుచెప్తుంటే ఆయన మొఖం చూడలేక పోయాను. కోపంతో వణికిపోయాను. "తాతగారు, నేనుండగా మీ సుందరిని తాకడానికి ఎవడికి గుండెలున్నాయ్" అని మీ తాతకు ధైర్యం చెప్పాను.

మా ఇంటికి తీసుకెళ్తామని చాలా ప్రయత్నించాను కాని ఆయన ఒప్పుకోలేదు. "సర్దార్జీ, నాదేముంది. నేను ఒడ్డున మొలిచిన చెట్టును. ఎప్పుడైనా ప్రవాహంలో కొట్టుకొనిపోక తప్పదు. కాలా, చేయి అడుతున్నప్పుడే నన్ను తీసుకెళ్ళమని దేవుణ్ణి

రోజూ వేడుకుంటున్నాను. నాయనా బచన్, నాశరీరంలో సత్తువ బొత్తిగా నశించింది. నుందరి గురించే నా ఆందోళనంతా. ఇప్పుడు మీ అనుగ్రహం వలన అది కూడా లేదు" అంటూ అక్కడనుంచి కదలడానికి యిష్టపడలేదు. "నాతో లావ్వాడరురండి. నేను నుందరిని చూపిస్తా" నని ఎన్నో చెప్పాను. చివరకు ఆయన్ను ఒప్పించగలిగాను. మర్నాడే పీ దగ్గరకు రావాలని నిశ్చయించుకున్నాం.

ఆరోజు అర్ధరాత్రి మెలకువవచ్చింది. "నిప్పంటుకుంది, నిప్పంటుకుంది" అని కేకలు వినపడ్డూంటే ఖంగారుగా లేచి బయటికి వచ్చాను. మంటల దిక్కుగా వరుగెత్తుకుంటూ వెళ్ళాను. తాత వుండేపాక అది. చాలామంది జనం అక్కడ మూగారు. కాలిపోయిన తాతదేహాన్ని కొంతమంది ఆమంటల్లోంచి బయటికి తీసుకొచ్చారు. చూస్తూండగానే గుడిసె చాలాభాగం కాలి బూడిదైపోయింది. నీళ్లు చల్లారేమో మిగిలిన కద్దెలూ వాసాలూ సగం ఆరిపోయి సన్నగా ముడుతున్నాయి. జనాన్ని చీల్చుకుంటూ దగ్గిరకెళ్ళాను.

కాలిపోయిన దేహం గురించి ఇంకా బీభత్సంగా వర్ణించి పాడైపోయిన పీ మనస్సును మరీ నొప్పించతలచుకోలేదు. నేనా దృశ్యాన్ని చూడలేకపోయాను. అయినా గుండె దిటవుచేసుకొని ఆయన శరీరాన్ని ముట్టుకున్నాను. ఇద్దరు జవాన్లతో ఒక పోలీసు అధికారి అక్కడకు వచ్చాడు. తాత చచ్చిపోయాడనే అందరూ అనుకున్నాం. కాని కొంచెంసేపటి తర్వాత ఆయన శరీరంలో సంచలనం కలిగింది. చాలాసార్లు పిలిచాను. పిలవగాపిలవగా కళ్ళెత్తి నన్ను చూసి "సర్దార్" అన్నాడు. నేను ఊకొట్టి మాట్లాడడామనుకొనే సరికి పోలీసువాళ్లు వాజ్మాలం తీసుకోడానికి ఇదే అదనుగా భావించి నన్ను మాట్లాడనివ్వకుండా తామే ప్రశ్నలు అడగడం మొదలెట్టారు. కొద్దిగా తెలివివచ్చినట్లయింది. నిస్సృ అంటించినవారెవరని పోలీసు అధికారి తాతను ప్రశ్నించాడు. కాని మీతాత సమాధానంగా ఆకాశం వైపు చూశాడు. హంతకుని పేరుచెప్పి అతణ్ణి అపఖ్యాతి పాలుచేయడం ఇష్టంలేక ఇదంతా భగవత్ సంకల్పమని అనుకొని వూరుకొనివుండాలి. తర్వాత మాట పడిపోయింది. సౌంజ్జచేసే శక్తికూడా నశించింది. తన చుట్టూచేరిన జనాన్ని ఓసారి కలియచూశాడు. నామీద అతని దృష్టి లగ్నమైంది. "తాతా, ఏమైనా చెప్తావా" అంటూ గుంపులోంచి ముందుకు వెళ్ళాను.

అతనేమీ మాట్లాడలేక కళ్ళల్లోంచి నీళ్లు కారుస్తున్నాడు. ఏదో మాట్లాడాలనుకుంటున్నాడు. కాని మాట్లాడలేక పోతున్నాడు. నాకేమీ అర్థంకాలేదు. నన్నుదగ్గిరకు రమ్మనమని సౌంజ్జచేశాడు. మరీ దగ్గరకెళ్లి అతని వోటిదగ్గరగా చెవులుపెట్టి వింటానికి

ప్రయత్నించాను. అతి కష్టమీద “సుం...ద...రి” అని మూడు అక్షరాలు మాత్రమే వినగలిగాను.

“సుందరిని చూడాలని వుందా ?” అని అడిగాను.

చేతిలో డమరుకాన్ని తిప్పతున్నట్లుగా చేతిని నెమ్మదిగా తిప్పాడు. నాటకం అయిపో తోంది. ఇంక తెరపడిపోతుంది. సుందరిని యింక ఏం చూడగలను అని అతని ఉద్దేశ్యంగా గ్రహించాను. “మరి సుందరికి ఏమైనా చెప్పాల్సి వుందా?” అని మళ్ళీ అడిగాను.

అతనేమీ సమాధానం ఇవ్వలేదు. కన్నీటితోనిండిన ఆయనకళ్ళు నా మొహాన్నే కన్నార్పకుండా చూస్తున్నాయి. ఏదో నావద్దనుంచి సమాధానం కోరుతున్నట్లుగా కనిపించాడు. అతని మనస్సులోని భావం గ్రహించి “తాతగారూ, మీరు సుందరి గురించి చింతించకండి. నేనామెను వివాహం చేసుకొంటాను”- అని చెప్పాను.

నానోటినుంచి ఆ మాటరాగానే అతనికళ్ళు తళుక్కుమని మెరిసేయి. పెదవులపై సన్నని నవ్వు పొడచూపింది. నాకు కృతజ్ఞత తెల్పుకోవడంకోసం రెండుచేతులు ఎత్తి జోడించుకున్నట్లుగా చేతుల్ని కలిపాడు. రెండు చేతుల్ని దగ్గరకు తీసుకురావడానికి విశ్వ ప్రయత్నం చేసాడు. కాని ఓబెత్తెడుదూరం వుండగానే ఆయన రెండు చేతులూ మళ్ళీ విడిపోయి ఛాతిమీద పడిపోయాయి. అతనిమెడ భుజంమీదకు ఒరిగిపోయింది. నానుండి ఈ సమాధానం కోసమే ఆయన ప్రాణాలు నిలిచివున్నట్లుగావుంది. అంతే. శాశ్వతంగా కన్నుమూశాడు.

అనుమానం పోలీసులు పాలాసింగునూ, అతని మిత్రులు మరో నలుగుర్ని యింకా సవాయిసింగూ, వీరసింగూ మొదలైనవాళ్ళను అరెస్టు చేశారు.

అబ్బా ! ఎంతభయానక దృశ్యం ! ఆ ఆకారం ఇంకా నా కళ్ళముందేవుంది. ఈ దారుణం విన్నప్పట్నుంచీ మా అమ్మగారు కంటికి మంటికి ఏడుస్తూనేవుంది. ఆమె మనస్సు బాగా బెంబేలు పడిపోయింది.

సుందరీ, అంతా భగవంతుని సంకల్పం. ఎవరిపైనా పగతీర్చుకొందాం అన్న భావాన్ని గూడా రానివ్వరాదు. పగతీర్చడం ఆ పైవాడి చేతిలోనేవుంది. ప్రపంచంలోని ఏక క్షీ మనల్ని మన సిద్ధాంతాల్నుంచి కిందకు తోయనివ్వకుండా చేసుకోడంలోనే మన శౌర్యపరాక్రమాలు దాగి ఉన్నాయి.

ఈ వుత్తరం చదివిన తర్వాత నీ పరిస్థితిని వూహించగలను. అందుకనే ఇంకా ఎక్కువరాయడంలేదు. వూరకనే దిగులు పడకు. ధైర్యంగా సాహసంతో పరిస్థితుల్ని ఎదుర్కోవాలి.

పుత్తరం రాష్ట్రాండగానే ఇప్పుడే కబురు అందింది. ఏదో పూచీకత్తులు తీసుకొని పోలీసులు పాలాసింగునూ, అతని ముఠానూ ఒదిలేసిందట. దీనిక్కారణం అంతాడబ్బు మహిమా, వూరివారి ఔదార్యమునూ. వాళ్లు ఆతణ్ణి, అతని ముఠానూ కాపాడడానికి తీవ్రంగా ప్రయత్నించేస్తున్నారు. ఇలా జరుగుతుందని నేను మొదటనుంచి అనుకొంటూనే వున్నాను.

నీ

బచన్ సింగు.

(తొమ్మిదో ఉత్తరం)

కన్యాఅశ్రమం,

లాహోరు.

ప్రాణేశ్వరా,

మీ పుత్తరం అందింది. అయ్యో ! తాత మృత్యువాతపడిన వార్త వినగానే మనసులోని సప్తసముద్రాలూ పొంగినయ్. నా బాధను ఏమని వర్ణించను ? తాతను అఖరుసారిగా చూడాలన్న కోరిక నేరవేరనేలేదు. నా వీపు మీద వాత్సల్యంతో చేతిని విమిరేవాడు. పితృప్రేమ ఉయ్యాలలో నేను వూగేదాన్ని. కాని నా ప్రారబ్ధంలో అది రానిపెట్టిలేదు. హృదయం బావురుమందోంది. లక్షప్రయత్నాలు చేసినా శాంతించడం లేదు. ప్రతిక్షణం దుఃఖంపొంగుతోంది. హృదయాన్ని చీలుస్తూ లోలోపలే ఇంకిపోతోంది. కాని మీ అండపున్నదన్న భావనతోనే గుండె దిటవుచేసుకొని ఆలోచించ గలుగుతున్నాను.

తాత ఆదృష్టహీనుడు. ఎవరితోనూ పొరపొచ్చాలు పెట్టుకొనేవాడు కాదు. రోడ్డు మీదవున్న గడ్డిపోచకు కూడా హానిచేయకూడదన్న భీతికలవాడు. అలాంటి ధర్మరాజును కూడా హంతకులు బతకనివ్వలేదు. అలాటి కసాయి వారినిశిక్షించడానికి బదులు అహర్నిశలూ వాళ్ళను కాపాడాలని వూరివాళ్లు తాపత్రయ పడుతున్నారంటే సంఘంలో అలాటి దుష్టశక్తులు తగ్గకూడదని వాళ్లే కోరుకొంటున్నారన్నమాట.

ఓ నాహృదయేశ్వరా, ఇట్టిసమాజాన్నా మీరు సంస్కరించాలని తపిస్తున్నారు ? ఇట్టి సమాజంపైనా సంస్కరించాలని ఆశలు పెట్టుకొని కూర్చోడం? పాప పంకిలమైన హృదయాన్ని కడగడం పాద్యంకాదని ఇంత జరిగిన తర్వాతకూడా మీరు నిశ్చితాభిప్రాయానికి రాలేకపోయారా? అమాయాగ్ని వెదజల్లే హృదయాల్ని, అహంకారవిషంతో నింకిన మనుసుల్ని చెడిపోయిన రక్తప్రవహించే చేతుల్ని సంస్కరించాలని స్వప్నాలు కంటున్నారా ? ఈ కటిక రాతినేలపై సంస్కారమనే వీజాన్ని నాటితేమాత్రం అది మొలకలేస్తుతుందని ఆశిస్తున్నారా ?

తెల్లని రక్తం

ఒద్దు బాబూ వద్దు. ఆ ఆలోచననే మనస్సులోకి రాసీయకండి. మీరు కొండను ఢీకొని దాన్నిపిండి చేయాలని చూస్తున్నారు. అది అవిధంగా పిండికాదు. మీ తల పగిలిపోతుంది. విషతుల్యమైన యీ సమాజ వృక్షాన్ని సమూలంగా వేళ్ళతో సహా పీకి పారెయ్యాలి. దానిచుట్టూ దాన్నిపట్టివున్న మట్టి త్రవ్వేయాలి. రాళ్ళల్లో చెమ్మగా మిగిలిన చెడురక్తాన్ని నిర్దాక్షిణ్యంగా పిండిపారబోయాలి. ఆచెడురక్తం తాలూకు ఒక్క బిందువు వున్నా రాబోయే తరాలపై దాని చెడ్డప్రభావం పడకుండామానదు.

నేనుకోషంతో ఏవేవో రాసేశాను. నాతప్పుల్ని మన్నించండి. నా మనస్సు నా దగ్గరలేదు. మనసు అంతరాంతరాల్లో దాగివున్న భావాలు బైటపడి వుండొచ్చు. కాని అలావుండడానికి కారణం యింకా నా మనసు పూర్తిగా ఎదగకపోవడమే. అందుకే మనసులో పొందికలేకుండా వచ్చే ఈ ఆలోచనల్ని ఎప్పటికప్పుడు తుడిచివేయడానికి ప్రయత్నిస్తూవుంటాను. ఓహూళా మనస్ఫూర్తిగా తీసివేయనేమో. ఓహద్ధవరకు వాటిని అమలుపరచడానికి కూడా పూనుకుంటానేమో ! కాని మీసమక్షంలో వున్నప్పుడు పగ తీర్చుకోవాలనే భావనను మనస్సులోంచి బలవంతంగా తీసివేయడానికి సమూలంగా నిర్మూలించడానికి ప్రయత్నిస్తాను.

మీ ఆశయాల్ని భగవంతుడు సఫలం చేయాలని నా ఆకాంక్ష. నా మనస్సులో కూడా హింసకు ప్రతిహింస చేయాలనే దురాలోచన వున్నట్లయితే పాము తలను అణగ కొట్టినట్లుగా దాన్ని అణచివేసి నన్ను నేను విముక్తురాలిగా చేసుకొని మీ ఆదర్శాల బాటలోనే నడివటానికి కావలసిన బలం ప్రసాదించమని గురువును ప్రార్థిస్తున్నాను.

నాకు నా చింతలమైన మనసు మీద విశ్వాసం సడలిపోయింది. అది నన్ను వక్ర మార్గాన్ని పట్టించాలని చూస్తోంది. ఒక్కొక్కప్పుడు మనస్సులో పగ తీర్చుకోవాలనే అగ్ని జ్వాలలు ఎంత ఉవ్వెత్తునలేస్తాయంటే నన్ను నేను సంభాళించుకోలేను. నేను మిమ్మల్ని ప్రార్థించేది ఒక్కటే. మీఅజ్ఞానుసారం నన్ను నడిపించండి. మీ నీడనే వుండనివ్వండి.

ఇవ్వాలి మనసు బెంగగావుంది. ఇక రాయలేను. రాసిందాన్ని కూడా పంపాలనిలేదు. కాని పంపిస్తూన్నాను. మీహృదయం చాలా విశాలమైనది. గాంభీర్యం మీ అణువు అణువునా తొణికిసలాడు తూందని నాకు తెలుసు. మీరు నా తప్పుల్ని తీయించండి. వచ్చి నన్ను తీసుకెళ్లండి. నన్ను పెంచి పోషించిన నా తాత కాలిపోయిన గుడిసెను చూడాలనివుంది. అదీకాక నాచదువుకూడా ఇంచుమించుగా పూర్తి అయిపోయింది.

మీ ...

సుందరి.

(పదో ఉత్తరం)

దీవాన్‌పూర్.

సుందరీ

నీ వుత్తరం అంతా వ్యాకులంతో, కోపంతో నిండివుంది. కాని నీ కలంలోదాగి వున్న హేతుబద్ధం ముందునేను అన్నీ మరచిపోయాను. నువ్వెంత అమాయకురాలవు ! నువ్వు కొండను ఉదాహరణగా ఇచ్చావే — అది చదివి నాకు నవ్వొచ్చింది. నువ్వు చెప్పిందానిలో నువ్వే ఇరుక్కుపోయావు. నువ్వే అన్నావు కొండను పిండిచేయాలంటే డీ కొనికాదని సమాజవిషవృక్షపు వేళ్లను పట్టుకొనివున్న మట్టి లాగెయ్యాలని. కాని నువ్వు సూచించింది తలతో డీకొట్టడమే. ఇంకో మాటలో చెప్పాలంటే దెబ్బకు దెబ్బ కొట్టి సంఘం మీదకనితీర్చుకొని సంస్కరించాలని ఆశించడం నిజంగా కొండతో డీకొనడమే అవుతుంది. అలాకాక దానికి భిన్నంగా వాస్తవమైన ఉన్నతమైన సిద్ధాంతాల ప్రచారం ద్వారా సంఘాన్ని ప్రభావితంచేసి దాని మనసును మనకు అనుగుణంగా మలచుకొంటే దాని వేళ్లను బలహీనం చేసినట్లువుతుంది.

నీ ఔదార్యానికి ఋణపడివుంటాను. నువ్వు నీ ఆలోచనా సరళిని సమర్థించుకొంటూనే నన్ను అనుసరించాలని అనుకొంటున్నావు. నా ఈ గమ్యం తెలియని ప్రయాణంలో తోటి ప్రయాణీకురాలుగా వచ్చి కలిసినరోజు, ఇవాళిటి నీ ఆలోచనా పద్ధతి ఎంత అసమంజసమైందో నువ్వే తెలుసుకొంటావన్న నమ్మకం నాకు పూర్తిగావుంది.

సంఘంలో ఆత్మీయతా భావం రోజుకురోజూ నశించిపోతోంది. దానిలో చెడు రక్తం ఎక్కువయిపోతోంది. కాని దాన్ని శుద్ధిచేయడానికి నువ్వు అవలంబించాలన్న మార్గం ఏచ్చి కుక్కకరచిన మనిషిని చక్కగా స్నానం చేయిస్తే ఆరోగ్యవంతు డౌతాడన్నంత అర్థరహితంగావుంది.

సుందరీ, ఒకమాట చెప్తాను. శ్రద్ధగా విను. తెల్లరక్తంతో యింకయింకలాడే రోగుల్ని వీరి వాళ్ల శరీరంలో ప్రచారం అనే టీకా ద్వారా సదాశయాలనే మందును ఎక్కించాలి. ఆప్పుడుకాని నిరీవమైన ఆ తెల్లకణాలు బయటకు విష్కరించి వాటి స్థానే సజీవమైన ఎర్రకణాలు పుట్టవు.

ఆ పనే చేయాలని నడుంకట్టాను. ఈ మహాత్కార్యంలో నువ్వు సహకరిస్తే ఒకటి ఒకటి పదకొండు అయినట్లుంటుంది. నాలుగైదురోజుల్లో నిన్ను తీసుకెళ్లడానికి వస్తున్నాను. అమ్మను నేను ఒప్పించాను. అమె నా పనికి అడ్డంరాదు సరికదా నీతో కలిసి పనిచేయడానికి అభ్యంతరం పెట్టలేదు. దానికి గాను అమె పెట్టిన ఒక్క

షరతు ఒప్పుకొనక తప్పిందికాదు. అమె బతికివుండగా నేనామెకు దూరంకాదు. నువ్వుకూడా ఈ పని ప్రారంభించడానికి సిద్ధంగా వుంటావని ఆశిస్తున్నాను.

మన కార్యక్రమం, దాని లక్ష్యాలు ఈ విషయాలన్నీ మనం ఇద్దరం కలసి నిర్ణయిద్దాం. ప్రస్తుతానికి మన వూళ్లోనే ఓ చిన్న కార్యక్రమం వుంది. దీనిలో మనం ఈ పనికి ప్రారంభోత్సవం చేద్దాం. కొద్ది రోజుల్లో మనవూరి షావుకారు లాలారలారాం కుమార్తెకు పెళ్లి జరుగబోతోంది. భోగంమేళం, మేజువాణి, పగటివేషాలూ, తాగుడూ తందనాలూ దుబారా ఖర్చుచేసే ఇంకా ఇలాంటి కార్యక్రమాలు అనేకం పెట్టి మంచి నీళ్లలా డబ్బును ఖర్చుపెట్టడానికి సిద్ధంగా వున్నాడని విన్నాను.

మనల్నికన్న మన పెద్దవాళ్లు భోగంవాళ్లు చుట్టూ కూర్చుని మేజువాణి వింటూంటే వాళ్లకన్న సంతానం - కూతుళ్లు కోడళ్లు పైన కిటికీల్లో కూర్చుని ఆ దృశ్యం చూడటం ఎంత సిగ్గుచేతన విషయం? వాళ్లకు లజ్జా సిగ్గు లేదంటావా? బహుశా వాళ్లకు వెళ్లి నచ్చచెప్తే అటువంటి అసభ్యకరమైన పని విరమించుకొంటారని నా ఉద్దేశం. ఇంకేమని రాయనూ, ఐదురోజుల్లో నీ దగ్గర రెక్కలు గట్టుకొని వాలుతున్నాను.

నీ

బచన్ సింగు

అన్నట్లు మరచాను. తీరా వుత్తరం ముగించిన తర్వాత కాని జ్ఞాపకం రాలేదు. ఈ మధ్య పంజాబీ పత్రికల్లో వరుసగా ప్రచురితమౌతున్న నీ కథల్ని చూశాను. ఇవే నా శుభాకాంక్షలు. ఓ రోజు పట్నం వెళ్లితే అక్కడచూసి మతిపోయింది. నువ్వు చాలా అద్భుతాలు చేస్తున్నావన్నమాట. సంఘం దౌష్ట్యాన్ని కొంచెం అతిగా వర్ణించావు. నా సుందరి భవిష్యత్తులో ఓ పెద్ద రచయిత్రి అవుతుందని నా మనస్సు చెప్తోంది.

నీ రచనలకు హృదయపూర్వకంగా శుభాకాంక్షలు తెలుపుతూ ఓ చిన్న సలహా యిస్తున్నాను. దీన్ని మన్నించగలవనే ఆశిస్తున్నాను. నీ రచనల్లో కోమలత్వం, సహనం వుండడం అవసరం. సమాజం పట్టి పీడించిన వ్యక్తి కలంలొంచి ఇదే వస్తుందని ఒప్పుకొంటాను. కాని హింస, దౌర్జన్యం, కాఠిన్యం లేని రచనలు నువ్వు చేయాలని ఆశిస్తున్నాను. హత్యకు సమాధానం హత్య కానేరదు. నువ్వు భవిష్యత్తులో చేయబోయే రచనల్లో ఈ మార్పు తేవడానికి ప్రయత్నిస్తావా?

బచన్ సింగు.

[23]

దీవాన్ పూరు వచ్చి రాగానే సుందరి చేసిన మొట్టమొదటి పని. ఆమె తన ప్రేయ మైన తాత కాలిపోయిన స్మృతి చిహ్నానికి వెళ్ళి నమస్కారం చేసి అక్కడి మట్టిని నుదురుకు రాసుకోడం. కాలిపోయిన కద్దెల బూడిద యింకా అక్కడ కుప్పగాపడి వుంది. సుందరికి అది కేవలం మామూలు బూడిదకాదు. జరిగిపోయిన సమస్త జీవితానికి అది ప్రతీక. ఆ బూడిద చూస్తూంటే పుట్టినప్పట్నుంచి లాహోరు వెళ్ళినంత వరకు మొత్తం జీవితం ఆమె కళ్ళ ముందు కన్పించపాగింది. రోదూ తాత తనపట్ల చూపిన వాత్సల్యం అంటులేని ఆప్యాయత నిండిన ప్రతిక్షణం జ్ఞాపకం వచ్చి ఆమెను కుంగదీస్తున్నాయి. ఆమె శిలాప్రతిమలా అక్కడే ఎంతోనేపు కూర్చుని కన్నీరు మున్నీరుగా మౌనంగా రోదించింది. పదేపదే బచన్ సింగు చెప్తేకాని ఆమె అక్కణ్ణుంచి లేవలేదు.

సుందరి వుండడానికి బచన్ సింగు అంతకుముందే ఏర్పాటు చేశాడు. తన యింటికి ఆమెను తీసుకెళ్ళి తల్లి మనస్సు వొప్పించడం అతనికి ఇష్టంలేదు.

కొద్దిరోజుల క్రితం రవాణా గ్రామంలో నిల్లలకోసం ఓ పాతకాల వెలసింది. అక్కడ కొంతమంది బచన్ సింగును గౌరవిస్తారు. ఆ వూరిలో నలుగురైదుగురు సాహసంగా పూనుకొని వూళ్లో చైతన్యం తెచ్చారు. అందుచేత బచన్ కు ఆ వూళ్లో మంచి గౌరవం ప్రతిష్ఠా వున్నాయి. అదే కారణంగా తన ప్రచారానికి కేంద్రంగా బచన్ రవాణా గ్రామాన్ని ఎన్నుకొన్నాడు.

ఆ స్కూళ్లో సుందరి బీచరుగా చేరింది. తనకూ ఆమెకూ ఇష్టమైన చోటు దొరగ్గానే బచన్ బెంగ దూరమైంది. రవాణా గ్రామం దీవాన్ పూరుకు ముప్పాతిక మైలు మాత్రమే వుంటుంది. అందువలన పెద్ద దూరం కూడాకాదు అతనికి.

లాలారలారానేటు ఇంటికి పెళ్ళివారు వస్తున్నారు. అప్పుడు జరగబోయే అనర్థాల్ని అరికట్టేందుకు బచన్ చాలా రోజుల్నుంచీ కాలికి జరిపం కట్టుకొని తిరుగుతున్నాడు. కాని అతని పని ఫలప్రదం అయ్యే సూచన కనపడలేదు. అసలే గ్రామం యావత్తూ బచన్ కు విరోధం అయింది. చానికితోడూ గంటో రెండు గంటలో వళ్ళ మరచి మేజు వాణ్ణిలో సారాయి మత్తులో వూగుదామా అని అత్రంగా వాళ్ళ ఎదురుచూస్తూ వున్నారు.

పిలవని పేరంటం కూడా కాదాయె. లాలారలారాం తన కుమార్తె వివాహానికి మొత్తం గ్రామాన్నే విందుకు పిలిచాడు. ఢిల్లీనుండి మంచిపేరున్న కళావంతురాలు వస్తుందని విన్నప్పుడు వాళ్ల మొహాలు మరింత విస్ఫారడం ప్రారంభించాయి. ఆ రోజు ఎప్పుడొస్తుందా అని క్షణక్షణం లెక్కపెట్టున్నారు.

కొత్తగా చేరిన ఇంట్లో సుందరి సామాను సర్దుతోంది. పగలంతా తిరిగి బచన్ సింగు ఇంటి కొచ్చాడు. తలుపు తట్టి పిలిచాడు. తలుపు తీస్తూ సుందరి అడిగింది. “పొద్దుననగా వెళ్లారు. మళ్ళీ కనపడనుకూడా కనిపించలేదేం” అని.

సుందరి అడిగిన ప్రశ్నకు బచన్ కు నవ్వాల్సింది. “ఏం చెప్పమంటావు”. “తిరిగి తిరిగి విసిగి వేసారిపోతున్నాను” అంటూ లోపలికెళ్ళి మంచంమీద కూర్చున్నాడు. “ఏం ?” అని గాభరాగా అడిగింది సుందరి.

చొక్కా గుండీవిప్పి జేబు రుమాలతో చెమట తుడుచుకొంటూ “శుక్రవారంనాడు రలారామ్ ఇంటికి పెళ్ళి వారొస్తారని నీకు చెప్పలేదా ?” అని అన్నాడు.

“అవును. చెప్పారుగా”.

“ఇవ్వాలి గురువారం”.

“అయితే ?”

“రేపే పెళ్ళివారొస్తారు.”

“అలాగా”

“మరి మన కార్యక్రమం గురించి ఆలోచించాలి.”

“అయితే ఆలస్యం చేస్తారెందుకూ ?” అంటూ ఆప్యాయంగా బచన్ ముఖంలోకి చూసింది.

“ఈ ప్రయత్నంలో నాకు విజయం లభించకపోవచ్చు”

“ఎందుకని ?”

“కేవలం ఒక రలారామును ఒప్పించడమే అయితే ఏమంత కష్టంకాదు. కాని ఇక్కడి పరిస్థితి దొందుకుదొందే అన్నట్టుగావుంది. సాక్ష్యం యిచ్చే ముద్దాయిలు ఇద్దరూ సోమరిపోతులే. మొత్తం వూరువూరంతా ఆ వేళ్య ఎప్పుడొస్తుందా అని గుటకలు మింగుతూ కూచున్నారు మరి”.

“అయితే మనకు ఆదిలోనే హంసపాడు తగిలిందన్నమాట.”

“హంసపాడు అయినా ఫర్వాలేదు. అసలుకే ఎసరు వస్తుందేమో అని నా భయం,”

“ఐతే మీరేం ఆలోచించారు ?”

“అదే, రలారాం దగ్గరకు మరోసారి వెళ్దామనుకొంటున్నాను. బ్రహ్మాత్రం ప్రయోగిస్తే పిచ్చుకైనా చిక్కదా ?”

“ఇప్పుడెక్కణ్ణుంచి వస్తున్నారు ?”

“ఒకచోటు నుంచైతేగా చెప్పడానికి. చాల చోట్లకు వెళ్లి మొహం వేలాడేసుకు మరీ వస్తున్నాను.”

“ఏమన్నారేమిటి ?”

“అదే. చూద్దాంలే అని.”

“మీరు వచ్చేటప్పుడు రలారాని కలుసుకొంటూ రాకపోయారా ? మళ్ళీ మైలు దూరం వెళ్ళాలి.”

“నిన్నే కలుసుకొందామని రాలేదులే. ఇక్కడ పేరు మోసిన ఇద్దరు పెద్ద మనుష్యుల్ని వెంట తీసుకెళ్దామనుకొంటున్నాను.”

కొంచెం నేపయిన తర్వాత బచన్ వెళ్ళిపోయాడు. తీవ్రంగా ఆలోచిస్తూ సుందరి అలాగే కూర్చుండిపోయింది.

ఓ అర్థగంటలో బచన్ సింగు దీవాన్ పూరు గ్రామం చేరుకున్నాడు. అతను తిన్నగా రలారాం ఇంటికి వెళ్ళాడు. అతనివెంట రావడానికి రవాణీగ్రామం వాళ్లెవరూ సిద్ధపడ లేదు. హడావుడిగా పెళ్ళి సన్నాహాలు చేస్తున్నారు. ఓ పక్క దర్జీ కూర్చుని గుడ్డలు కుద్దున్నాడు. రెండో పక్క ఆ గ్రామంలోని పంచాయతీ పెద్దలు నిలబడి రలారాం చెప్పిన పని చెయ్యడానికి సిద్ధంగా వున్నారు. రలారాం కుమారుడు దీనానాథ్ వాళ్లకు పనులు పురమాయిస్తున్నాడు. రోపన్నుంచి మిఠాయిలూ వంటకాల ఘుమఘుమలు వస్తున్నాయి. పిల్లలు దోలకు వాయిస్తూ పాటలు పాడుతున్నారు.

గ్రామ పెద్దల్లో పాలాసింగూ, అతని సహచరులూ కూర్చున్నారు. వాళ్లను చూడగానే అతనిలో రక్తం వేడెక్కింది. కాని పరిస్థితిని చూసి తమాయించుకున్నాడు. బచన్ రోపలికీ రావడం చూసి వాళ్లు ఆశ్చర్యంగా చెవులు కొరుక్కున్నారు.

“సత్ శ్రీ అకాల్” అని అందరికీ నమస్కారం చేశాడు బచన్. ఓ పక్కన ఒదిగి కూర్చున్నాడు. ప్రతివరూ ఏదోపనిలో మునిగివున్నట్లు హడావుడిగా వున్నారు.

ఎవరికీ తలగీరుకోడానికి కూడా తీరికలేదు. తనను ఎవరూ పరికరించకపోవడం బచన్ కు బాధకలిగించింది. తానువచ్చినపని నెరవేరడం అటుంచి అక్కడ ఆ ప్రస్తావన

తీసుకరావడానిక్కూడా అతనికి అవకాశం దొరకడంలేదు. చాలాసేపు ఆలోచిస్తూ కూర్చున్నాడు. అంతలో పావుకోళ్ళు టకటక ఆడించుకుంటూ భాయిజీ అక్కడకు వచ్చాడు. భాయిజీని ఎరగనివాడు కాదు బచన్. అయినా భాయిజీ సమక్షంలో తాను ప్రసంగం ప్రారంభిస్తే అతను తప్పక సమర్థిస్తాడన్న దైర్యంవుంది.

భాయిజీ లోపలికి రాగానే అక్కడ కూర్చున్న వారందరూ “ సత్ శ్రీ అకాల్ ” అంటూ పలికి “ ఇక్కడ కూర్చోండి ” అంటే “ ఇక్కడ కూర్చోండి ” అనడం మొదలెట్టారు. రలారాంకు కూడ అప్పుడే కొంచెం తీరిక చిక్కింది. అతను కూడ భాయిజీ దగ్గరకువచ్చి పలకరించాడు. అదే మంచినమయంగా తోచింది. బచన్ కు.

“ షావుకారుగారూ ” అంటూ పలకరించాడు.

షావుకారు గారు విసుగ్గా కోపంగా అతనివైపుచూశాడు. వినకతప్పదన్నట్లుగా “ ఆ ఏవిటీ సంగతి, బచన్ గారూ ” అన్నాడు. బచన్ గురించి పాలాసింగు షావుకారుకు అంతకుముందే బాగా నూరిపోశాడు.

షావుకారు కోపంగా వుండడం చూసి బచన్ సింగు గాభరాపడ్డాడు. తెచ్చుకొన్న దైర్యం కరిగిపోతూన్నంత పనయింది. పదిపోయే పాకను భుజంతో అపుతూ కొంచెం సేపు దాన్ని నిలబెట్టినట్లు మనస్సుకు దైర్యం తెచ్చుకుంటూ బచన్ “ అదే మీకు మరో సారి విన్నవిద్దామని వచ్చాను ” అని అన్నాడు.

“ ఊఁ చెప్పండి ”.

“ ఈ వ్యవహారంవల్ల నాకేమీ ఒరిగేదిలేదని మీకు తెలుసు. కాని ఇందులో ఒండు వర్గానికి ఒరిగేది చాలావుంది. ఎవరికి ఏం జరిగినా జరగకపోయినా కనీసం వూళ్ళోకి తోగంవాళ్ళు అడుగుపెట్టకుంటే చాలు. దీని ప్రభావం మన కూతుళ్ళూ కోడళ్ళమీద పడుతుంది.

షావుకారు కనుబొమ్మల్ని చిట్టించాడు. కోపంతో అతని ముఖం ఎర్రబడింది.

“ బచన్ సింగు గారూ, మీకు మొదటే చెప్పాను. అనవసరంగా ఈ శుభకార్యంలో తలదూర్చొద్దని. అయినా దీనిలో నా ప్రమేయం కొంచెం కూడాలేదు. అంతా ఆ వియ్యాలవారే ఏర్పాటుచేస్తున్నారు. నాకు సంబంధం లేనిదాంట్లో నేను ఎలా తలదూర్చేది చెప్పండి. వియ్యాలవారితో సంబంధం దారంలా మహాసున్నితం అని మీకు తెలుసు కదా. ఏమాత్రం హెచ్చుతగ్గులు వచ్చినా దాని ప్రభావం ఆడపిల్ల సంసారంమీద పడుతుందిమరి. నిశ్చితార్థంనాడే నీలిగితే నాగవల్లికల్లా తెగిపోతుందట... ” సేత్ రలారాం చెప్పడం పూర్తవకుండానే అక్కడ కూర్చున్న ఓ వ్యక్తి అందుకొని “ ఇది కూడా

చెప్ప తగిన విషయమేనా అంట. మేజవాణీలు, బోగంమేళం శ్రీమంతులూ రాజులకూ వుండవలసిన అలంకారాలు. నాయనా, శుభకార్యంలో విఘ్నంచేయకు. పైగా పావుకారు గారి అదృష్టంకొద్దీ నాలుగు ఇళ్ళకూ ఒక్కగవొక్క అడబిడ్డాయె. దాని సరదాలు చూడకపోతే మరెప్పుడు చూపేది. భాయిజీ గారూ, మీరు చెప్పండి. నేను చెప్పింది నిజమా కాదా " అని భాయిజీవైపు చూశాడు.

భాయిజీ నోటితో గోళ్లు కొరుక్కుంటూ వాటిలోని మట్టితీసి చొక్కాకు రాసుకొనే పనిలో మునిగివున్నాడు. తన్ను పలకరించగానే బయటికి పొడుచుకొచ్చిన పళ్ళపై నాలుక తిప్పుతూ తొట్రుపాటుగా " అవునవును. ఇటువంటి శుభసమయాలు మాటిమాటికి వస్తాయామరి " అని సమర్థించాడు.

బచన్ సింగు ఆశ్చర్యంగా "భాయిజీ, పదిమందికి సీతులు వుపదేశించాల్సిన మీరు బోగంమేళాల్ని. మద్యపానాల్ని ప్రచారంచేస్తారా : ఇదేనా - మన మతం మీకు బోధించింది : మీరు గురుద్వారాలో గ్రంథిగా వుంటూ మీ ధర్మాన్ని ఈవిధంగా బజారు లోకి నెట్టి కళంకం ఆపాదించటం మీ వంటివారు చెయ్యవలసినదికాదు ".

బచన్ అన్నమాటలకు భాయిజీ నిర్ధారపోయాడు. కాని యిదంతా మెదలకుండా కనిపెట్టున్న పాలాసింగు వెంటనే కల్పించుకొని ' దిక్కు దివాణంలేని నిరాశ్రయులు ఏదో కష్టపడి బతుకుతూంటే వాళ్ళ నోటికాదిది కాస్త తీసెయ్యాలని నిక్కుమతం చెప్పటం లేదే. అమె వూరకనే డబ్బు కీసుకోడంలేదు. తన గానమాధుర్యంతో వందలకొలది మనుష్యుల్ని ఆకట్టుకొని వాళ్ళను రంజింపచేస్తోంది. ఇక మద్యం అంటారా : దాన్లో ఏం చెడ్డ వస్తువు కలుస్తుందీ : తుమ్మచెక్క బెల్లమూనూ. "

పాలాసింగుకు సమాధానం చెప్పలేదు బచన్. చెప్పడం అనవసరం కూడా. ఆయనతో చెట్టాపట్టిలు పడితేనే వ్యవహారం. పాలాసింగు తన్ను సమర్థించే సరికి భాయిజీకి దైర్యం వచ్చింది.

నదుం గీరుకుంటూ " అవునవును. మద్యం అనేదేమీ చెడ్డవస్తువు కాదు. అది ఓ మందులాటిది. మరీ ఎక్కువ పట్టినే చెడ్డదే అనుకోండి " అంటూ శ్రుతీకలిపాడు.

వాళ్ళ మాటలు వింటూంటే బచన్ శరీరంలోని ప్రతినరమూ రక్తం వుబికింది. ఈ నువ్వుల్లో నూనె లేదనుకున్నాడు. అయినా భాయిజీ చేసిన వాదానికి సమాధానం ఇవ్వకుండా వుండలేకపోయాడు. " అవునవును. చాలామంచిది. ఏం చెడ్డదికాదు. కొంచెం దీనికి అర్థం చెప్తారా ! " యూథామత్ మూల్ నా వీరయి జేకా పార్ వసాయే ".

1. అసత్యాన్ని పలికించే మత్తువదార్కాల్ని వీరై నంతవరకు వేసిందరాదు.

కొంచెంసేపు ఆలోచిస్తూవుండిపోయాడు భాయిజీ. అతనికి ఏమీ పాలుపోలేదు. చెవిన వేలాడుతూన్న కమ్మల్ని చేత్తోతిప్పతూ “మహాశయా, దాని అర్థం అంటే అనుకోండి. సారాయి తాగకూడదనే అనుకోండి. చేతయినంతవరకు మద్యం ముట్టుకోకూడదు. మరి వీలుకానప్పుడు ఏమిటి చెయ్యడం ? ”

భాయిజీ మూర్ఛపు మాటలువిని కోపంలో కూడ నవ్వాపుకోలేకపోయాడు బచన్. కూర్చోన్న వారంతా తాగడంలోనూ మేజువాడీ పెట్టడంలోనూ తప్పేముందీ అని తలా ఒక వాదన చేయడం మొదలెట్టారు. బచన్ చాలావరకు వాదించాలని చూశాడు. తన హితబోధ చెవిటివానిముందు శంఖం వూదినట్టే అనుకొని మరిక వాదించదలచుకోలేదు. నేలవిడిచి సాముచేయడంలో ప్రయోజనం లేదనుకొని మెల్లగా అక్కణ్ణించి వెళ్ళిపోయాడు.

అతను బయటకు అడుగు పెట్టాడో లేదో హాలంతా నవ్వులతో ప్రతిధ్వనించింది.

“అరే వీరూ, చూశావుగా ఆ గాడిదబుద్ధి” అంటూ పాలాసింగు వీరాసింగు చెవి కొరికాడు.

“బుద్ధిసంగతి అటుంచు. మనం ఎక్కడ కాలుసాచితే అక్కడ పుల్లలు పెట్టి చెడగొట్టాలని తయారౌతాడు. సిగ్గులేదు. ఇంత అవమానం జరిగినా కదలడు చూడు”.

“అంత సులభంగా కదుల్తాడా. కుక్కకాటుకు చెప్పదెబ్బే గురి”.

“నా వుద్దేశం ఈ రోజురోజూ వుండే తంటా...”

వేలితో సొంజుచేస్తూ “నోరుముయ్యి. చూస్తావుండు. నేను ఎత్తు వేస్తాను. మళ్ళీ నామరూపాలు లేకుండాపోవాలి. వీడివీడ విరగడైతే కాని ఆ వయ్యారి దొరకదురా”. అన్నాడు పాలాసింగు.

సాయంకాలం పెళ్లివారు వస్తున్నారనీ ఢిల్లీ నుండి పేరు మోసిన కళావంతురాలు అన్వర్ జాన్ వస్తుందనీ వార్త వినగానే పిన్నా, పెద్దా, పిల్లా, పీచూ అడా, మగా అంతా పెద్ద పూరేగింపుగా గుమిగూడారు. ఒక్కడీవాన్ పూరు గ్రామంనుంచే కాక చుట్టు పక్కల వూళ్లనుంచి కూడా జనంవచ్చారు. రోలారాం ఇంటికి పెళ్లివారు రావడం సాధారణ విషయం కాదు. ఇక పెళ్లికొడుకు తరపువారు కూడా ఆ ప్రాంతంలోకల్ల పెద్ద అగర్బశ్రీమంతులాయె.

సాయంత్రం ఐదు గంటలకు పెళ్లివారు రైల్వోంచిదిగి సామాను సరంజామాతో మేళతాళాలతో వూళ్లోకి వచ్చారు. అన్ వర్ జాన్ ను చూడగానే ప్రజలు పిచ్చెక్కి పోయారు. వయసు ముప్పయ్యే - ముప్పయ్యే అయిదు మధ్య పొడర్లు, స్నోలు బాగా కోటాకోట్టడం వల్ల ఇరవయ్యో ఇరవై ఐదు మధ్యవయసు యువతిలా కనబడుతోంది. తెల్లని చాయ, గులాబీరంగు పొడరు పూసుకున్న చెంపలు కాటుక పెట్టుకున్న కాళ్లు, ముద్ద గులాబీల్లాంటి పెదాలు, పొడుగంటి శిరోజాలు వాళ్లందరిని మత్తెక్కించడానికి చాలు అన్నట్లుగా వున్నాయి.

పెళ్లివారు వూరికి వెలుపల పెద్ద తోటలో విడిదిచేశారు. వూరివారంతా మేజువాణి వినడానికి తోటలోకి చేరారు. ముక్కు మెహం తెలియని ప్రతి ఆకతాయి కూడా పెళ్లివారిని పలకరించి కుశల జేమం అడగడం మొదలెట్టాడు. పెళ్లివారిక్కుడా మేజువాణంటే ఉబలాటంగావుంది. ఎలాగో పెళ్లి కుమారుణ్ణి ఒప్పించారు. తోటలో నే అన్ని సన్నాహాలు చేయసాగారు.

అప్పటికప్పుడే అక్కడికక్కడే ఓ ఖాళీస్థలాన్ని కుట్రంచేసి జంఖనాలు పరిచారు. మధ్య మాత్రం తివాచీలు పరిచి వాటిపై వాద్య బృందాన్ని కూర్చోపెట్టారు.

అందరికన్న ముందువరుసలో పెళ్లికొమారుడు. ఆతని అన్నగారూ, వాళ్లతరపున సలహాలివ్వడానికి పెండ్లితంతు సక్రమంగా నడిపించడానికి వచ్చిన నీద్యాంతిగారూ కూర్చున్నారు. వాళ్లకు దగ్గర్లో మరో పదిమంది పేరుమోసిన మోతుబరులు కూర్చున్నారు. మిగతా పెళ్లిజనమంతా వాళ్లవాళ్ల హోదా ప్రకారం తమతమ వరుసల్లో బారులు తీరి కూర్చున్నారు. పెళ్లివారు కూర్చోన్న స్థలం అంతా తీర్చి దిద్దినట్లుగా అలంకరించ

బడివుంది. ఇక పెళ్ళికూతురు తరపువాళ్లు కూర్చున్న ప్రదేశం అంతా బాగా అలంకరించినట్టులేదు. అందువల్ల వియ్యాలవారు ఫలానా అని పెళ్ళికూతురు తరపువాళ్లు ఫలానా అని స్పష్టంగా తెలిసిపోతున్నారు.

సన్నాహం అంతా పూర్తయిన తర్వాత పెళ్ళికొడుకు అన్నగారు పక్కనేవున్న సిద్ధాంతి గారిని కార్యక్రమం ప్రారంభించడానికి అనుజ్ఞ ఇమ్మని కోరాడు. తథాస్తు అన్నాడు సిద్ధాంతి గారు. సిద్ధాంతిగారు బాగా ముసలాయన. జీవితం నిచ్చిన అఖరిమెట్టుమీద వున్నారు. నడుంబాగా వంగిపోయింది. తలకిందవున్న మొండెంలో పైభాగం ముందుకొచ్చింది. నడూస్తూంటే ఆయన భూమికి నమస్కారం చేస్తున్నట్లుగా చూసేవాళ్లకు కనపడుతోంది. చర్మం అంతా ఎక్కడికక్కడ ముడతలుపడి కండలన్నీ వేలాడుతూ తొడలవరకు దిగ జారాయి. చెంపలు లోపలికి పోయాయి. కళ్ళకిందవున్న భాగంలో మాంసం అంటూ లేదు. తలమీద కూడా చర్మం వదులువదులుగావుండి కొన్నిచోట్ల పుర్రెనే వదిలేసినట్లుగా వుంది.

ఖంగ్ఖంగ్మని తబలాలు మోగాయి. తబలాలు మోగగానే మేఘాలు గర్జించినట్లు యింది. మేఘగర్జన కాగానే వాటిల్లోంచి చందమామ బయటికి చొచ్చుకొచ్చింది. అన్వర్జాన్ ప్రారంభించిన మొదటిపాటే మహారసవత్తరంగావుండి శ్రోతల్ని ఆనంద సాగరంలో ముంచెత్తింది. అంతాశిలాప్రతిమల్లాగ వింటున్నారు.

నడుం నాజుగ్గా కదుపుతూ నాగసర్పంలాంటి నల్లటి జడను చేత్తో పట్టుకొని వూపుతూ పెద్దపెద్ద కళ్లలోంచి కామవాంఛల్ని లేపుతూ. బాణాలు వదులుతూ, హాయిలు కురిపిస్తూ ఒకవరుసలోంచి మరో వరుసలోకి వెళ్తోంది. ఏ వరుసలోకిపోతే ఆ వరుసే మంత్రించిన పాములా మారిపోతోంది. అమె కవ్వాలీతో అనాటి కార్యక్రమం ఆరంభించింది.

తమాషాఢేరీ కుంధ్ కా

ఏ 1మసీహా హంభీ దేఖేంగే

కి ముర్దా హోతే హైకిత్ నే

యేణిందా, హంభీ దేఖేంగే

(ఓయీ మసీహా : నీస్పృష్టి అద్భుతాన్ని మేంకూడా చూస్తాం. చచ్చిపోయినవారు ఎంతమంది తిరిగిజీవిస్తారో మేంకూడా చూస్తాం.)

అమె వయ్యారాన్నీ, తళుకుబెళుకుల్నీ చూసి అక్కడివాళ్లందరు పిచ్చివాళ్లై పోయారు. పెళ్ళికొడుకు అన్నా, సిద్ధాంతిగార్ల విషయం వేరే చెప్పనక్కర్లేదు. ప్రేమే పిడుగై వాళ్ల

మీద పడ్డట్లుంది. పొటపొడునే అన్వర్జాన్ క్రిగంటి చూపుతో తాను విసిరిన బాణాలకు ఎవరు గాయపడిందీ, ఎవరికి ఎంతదెబ్బ తగిలిందీ, ఎవరికి దాహం ఎక్కువగా వేస్తుందీ కనిపెట్టసాగింది. ఎవరిని ఎక్కువ గాయపరుస్తే మనకు ఎక్కువలాభం అని తెలుసుకొని వాళ్లను సరిగ్గా తను గాయపర్చిందీ లేనిది చూసుకొంది. తన చూపుల బాణాలు అనుకున్న లక్ష్యన్ని తాకి బాగా గాయపరిచాయి అని తేల్చుకోగానే వాళ్లిద్దరిమీదా తన శక్తి నంతా కేంద్రీకరించి చిరునవ్వులు వెదజల్లుతూ మధురగాత్రంతో మళ్లీ పాడ సాగింది.

కహామైనేకి మర్తాహూః

కియా అప్సోసీ 1 కాతిల్ నే

కి కల్ మర్నా హై ఆజ్ మర్జా

జనాజా హాంబీ దేఫేంగె

(నేను చచ్చిపోతానని అన్నాను. అది విని ప్రేయసి విచారం ప్రకటించింది. రేపు ఎలాగైనా చచ్చిపోదామనుకున్న వాడివి ఈరోజే చచ్చిపోకూడదూ : నీశవం పూరేగింపును చూస్తాను అంది.)

కరమ్చంద్ పెళ్లికొడుకు అన్నగారు మత్తెక్కిపోతున్నాడు. పక్కన కూర్చున్న పంతులుగారి విషయం చెప్పనక్కర్లేదు. జేబులోంచి పది రూపాయల కాగితం తీసి అందిచ్చాడు కరమ్చంద్. నోటును వేళ్లతో ఒయ్యారంగా తీసుకుంటూ అన్వర్ ఓ క్రిగంటి చూపు విసిరింది. ఇంకేముంది : కరమ్చంద్ మత్తులో చిత్తయిపోయాడు. పెళ్లికొడుకు అన్నగారి పరిస్థితి కనిపెద్దూనేవున్నాడు. పంతులుగారు సొంజ్జ చేసి చేయి వెనక్కు పెట్టాడు. కరమ్చంద్ జేబులోంచి నోట్లు తీసి పంతులుగారి గుప్పిట్లో పెట్టాడు. పంతులుగారు కూడా ఓనోటు అన్వర్ కు అందించాడు.

నోటును లామవంగా తీసుకొంటూ వేలితో పంతులుగారి చేతిని కొద్దిగా తాకించింది. ఇంకేముంది : పంతులుగారు చిత్తు.

అన్ని వైపుల్నుంచీ నోట్ల వర్షం కురవసాగింది. నోట్లు ఏరుకోడం కూడా కష్టమైపోయింది అన్వర్ కు. నాట్యం చేయడానికి పాటలు పాడడానికి కుదరడమేలేదు. కొద్ది కొద్దిగా మత్తులోంచి అప్పుడప్పుడే తేరుకొంటాన్న కరమ్చందూ, పంతులు గార్లపై మరో కటాక్ష విక్షణం విసిరింది అన్వర్ జాన్. మళ్లీ పాడడం ప్రారంభించింది—

“జరా తీరే వజర్ ఫేంకో
జిగర్ బోర్ దిల్ ఖీ హజిర్ హై
కి కైసే మార్తే హోతుమ్
విశానా హమ్ ఖీ దేఖేంగే.”

[నీవాది చూపుల బాణాలు కొంచెం సంధించు. మనస్సు హృదయం రెండూ నీ సేవలో అర్పిస్తున్నాను. నువ్వు వాటిని ఎలా చేదిస్తావో మేంకూడా చూస్తాము.]

ఇక పిచ్చివాడై పంతులుగారు వహ్వో వహ్వో అంటూ కేకలేస్తూ తన దగ్గరవున్న నోట్లన్నీ ఆమెమీద విసిరేశాడు. కరమ్చంద్ మాత్రం తక్కువ తిన్నాడా ఏం? అంత కన్న ఎక్కువే విసిరేడు. వాళ్ళిద్దరు నోట్ల వర్షం కురిపిస్తుంటే శ్రోతలంతా వారి టొడార్యాన్ని చూసి పులకితఁడయ్యారు అన్వర్ జాన్ లోపున్న మాయామోహినీ శక్తిని పొగిడారు.

అన్వర్ జాన్ తిరిగి గజల్ ఎప్తుకుంచి.
1 సాకియా ఖున్ ఘోర్ పర్
కాలి ఖుటా ఛాయీ న హో
మై కిప్యాలీ బన్ కే దుల్హన్
బాగ్ మే ఆయీ న హో

(ఓ సాకి . ఆకాశంలో కారుమబ్బులు కమ్ముకొనకుండా వుండాలి. పెళ్ళి కూతురే మదిరపాత్రగా మారి పూరోటలోకి రావాలి).

అన్వర్ పాడుతూ ఒక్కొక్క గ్లాసులో సారాయిపోస్తూ అందించడం మొదలెట్టింది. ప్రారంభోత్సవం పంతులుగారే చేశారు.

“వాహ్ వాహ్... సుఖాన్ ! ఏం చెప్పాలి ? శబాష్ !” అంటూ నాలుగు వైపు ల్నుంచీ మాటలు ప్రతిధ్వనించాయి.

ఓవైపు సారాయి సంగీతము జనాన్ని మత్తెక్కిస్తుంటే మరోవైపు రూపాయి బిళ్ళలు ఖన్ ఖన్ మంటూ ఎగురుతున్నాయి. అటువైపుకూడా సారాయి పంచిపెడుతున్నారు. చిన్నా పెద్దా, పేదా గొప్ప అనే భేదం లేకుండా అందరికీ సమానంగా ఎవరికి ఎంతకావాలంటే అంత తాగడానికి తీర్థం లభించింది. పిల్లి పాల గ్లాసు దొర్లించితే ఎలుకలు పుక్కిలించడం కూడా జ్ఞాపకం చేసుకొన్నాయట. సారాయి మొహం చూడనివాడు కూడా ఉచితంగా

పంచిపెద్దూంటే తలా రెండు మాడు గ్లాసులు తనివితీరా తాగి దాహం తీర్చుకొన్నారు. పెళ్ళికూతురు తరపు జనంలో పాలాసింగూ అతని ముఠా కూడా కూర్చున్నారు. వాళ్ల మధ్య భాయిజీ కూడా ఉన్నాడు.

సారా మత్తులో జనం తూలిపోతున్నారు. వూగిసలాడి పోతున్నారు. అంతలో రెండు పంజాబీ గీతాల్ని కూడ పాడమని పామియాన వెనకనుంచి పెద్దగా అరిచారు. అంటే అన్వర్ తన తీయని కంఠాన్ని సవరించుకొంటూ మొదలెట్టింది—

“మైనూ, కమలీ కమలీ అఖదే

కమలీవాలా తూఁ

మేరేదిర్ కోలోఁ పుచ్చక దేఖ్ లై

బహుత్ నిహాలా తూఁ

హుణ్ కలియాఁ నేక్ బిఛానీ ఆఁ

మై సాకి మైఖానే దీ

బణ్ మత్ వాలా తూఁ ”

[అందరూ నన్ను “పిచ్చిది పిచ్చిది” అని పిలుస్తారు. కాని నువ్వా పిచ్చిదాని ప్రాణేశ్వరుడవు. కావాలంటే నా హృదయాన్ని అడిగిచూడు. నువ్వు చాలా దయామయుడవు. నీ కోసం పూలపాన్ను పరుస్తున్నాను. గ్లాసులో మధువును నింపి నీకు తాగిస్తాను. నేను మధుకాలలోని సాకిని అయితే నువ్వు మధువుగ్రోలే నావాడివి].

గీతాన్ని పాడుతూ అన్వర్ జాన్ నిజంగానే సాకి ఐపోయింది. అందరికీ తన స్వహస్తాలతోనే సారా పోసి అందిస్తోంది. ఆ కోమల హస్తాలతో అందించే సారాయి తాగి తందనలాడని వ్యక్తి అభాగ్యుడే !

పాలాసింగు అతని మిత్రబృందం మొదటినుంచి తాగుబోతులు. కాని భాయిజీ అలా కాదు. ఎప్పుడూ గ్లాసులో నాలుగోవంతుకన్న ఎక్కువ తాగినవాడు కాదు. సరిగ్గా చెప్పాలంటే అంతకన్న ఎక్కువ తాగడానికి అతనికి దొరకలేదు. కాని ఇవ్వాళ అలాటి అపూర్వావకాశం లభించింది. తాగడానికే కాదు ప్లానంకూడా చేయడానికి సరిపడేంత దొరికింది. అందువల్ల తనివితీరా భాయిజీ ఆరోజు సురాపానం చేయడంలో ఆశ్చర్యం లేదు.

కరమ్ చందూ పంతులుగార్లకయితే జన్మ సఫలమైందన్నట్లుగావుంది. మిగతావాళ్ళకి అన్వర్ సారాగ్లాసు ముంచి అందించేది. కాని కరమ్ చందూకూ పంతులుగారికి మాత్రం గ్లాసు నింపడమే కాకుండా తానే స్వయంగా వాళ్ళకు తాగించేది. కాన్నేపటికి అన్వర్ జాన్

ఇంకో అడుగు ముందువేసింది. ఈసారి రెండుగ్లాసులు సారాలో ముంచి తెచ్చింది. ఆరెంటిని ఒక్కొక్క గుక్కతాగి వాళ్ళనోటి దగ్గరకు తీసుకెళ్ళింది. అది కూడ ఎంత వయ్యారంగా హోయలుపోతూ మరీ చేసింది. అంతే ఇద్దరూ గడగడా ఒక్కగుక్కలో తాగేశారు.

కార్యక్రమం క్రమక్రమంగా రంగులుమారసాగింది. మేజువాణీకని వచ్చిన ప్రేక్షకులంతా ఇప్పుడు మరోప్రపంచంలో వున్నారు. ఒకడు కళ్ళు మూసుకొని తూలుతున్నాడు. వేరొకడు మత్తులో అన్వర్జాన్తో తడబడే మాటల్తో ప్రేమసల్లాపం చేస్తున్నాడు. అక్కడ గుమిగూడిన చాలామంది తప్పతాగి వళ్ళు తెలియకుండా పడివున్నారు.

మేజువాణీ ముగిసింది. వాద్యగాళ్ళను టెమ్మనమని అన్వర్ సౌంజుచేసింది. సారంగి వాద్యకాడు నేడు అద్భుతంగా వాయింబాడు. అతని ఒడి అంతా నోట్లతో నిండిపోయింది. తమ తమ వాద్యాల్ని తీసుకొని కళాకారులంతా లేచి వాళ్ళకోసం ప్రత్యేకించిన చోటికి వెళ్ళిపోయారు. శ్రోతలు ఒక్కొక్కరే నెమ్మది నెమ్మదిగా వూగుతూలేచి వెళ్ళారు. మరీ మితిమించి తాగిపడిపోయినవాళ్ళ గురించి చెప్పనే అక్కరలేదు.



రాత్రి ఎనిమిది గంటలకు బచన్ సింగు రవాణీ గ్రామం చేరుకొన్నాడు. దిగాలుగా వున్న బచన్ ముఖంలోకి చూసి సుందరికి గాభరా పుట్టింది. అతని చేయి పట్టుకొని “ఏం జరిగింది. అంతా సక్రమంగా జరిగిందా ?” అని అడిగింది.

ఓ నిట్టూర్పు వదులుతూ బచన్ మంచంమీద కూర్చున్నాడు. “సుందరీ, నేను ఓడిపోయాను” అన్నాడు. ఆ ముందునుంచి తాను ఎక్కడెక్కడ తిరిగిందీ, ఎవరెవ్వరిని కలిసిందీ, వాళ్లంతా అతని మాట ఎలాత్రోసి రాజన్నదీ అన్నీ విపులంగా చెప్పాడు. ఆరోజు మేజువాణి గురించి అక్కడ వూరివారంతా ఎలా తప్పతాగి తందనాలాడిందీ. అన్వర్ జాన్ మీద వూరివారంతా ఎలా కనకవర్షం కురిపించింది — అన్నీ చెప్పాడు.

బచన్ చెప్పుకపోతూంటే సుందరి గులాబీముఖం వివర్ణమైపోయింది. తన బచన్ ప్రారంభించిన ఈ మొదటి వుద్యమంలో తాను పాల్గొనలేకపోయింది. ఏ వుద్యమాన్నైతే ఇద్దరూ కలిసి నిర్వహించుదామనుకొన్నారో దాని బాధ్యత తన ఒక్కడిపైనే వేసుకొని బచన్ అదిలోనే హంసపాడును ఎదుర్కొన్నాడు.

దీనికి విరుగుడు ఎలా అని ఆమె చాలాసేపు తీవ్రంగా ఆలోచించింది. చివరకో వుపాయం ఆమెకు తట్టింది. ఆమె ముఖంలో విచారం ఎగిరిపోయి సంతోషం వెల్లివిరిసింది. “ఇక నా వంతు వచ్చింది” అని అవ్రయత్నంగానే అనేసింది.

“నీ వంతు” అంటూ ఆశ్చర్యంగా సుందరివైపు చూశాడు బచన్. “నువ్వెలా నిర్వహించగలవు ? ఇన్నిరోజులు శ్రమపడి నేను కృతకృత్యుణ్ణి కాలేని పని నువ్వెలా నిర్వహించగలవు” అని తిరిగి ఆమెను అడిగాడు.

“నిర్వహించలేకపోతే నష్టమేముంది గనక ? నేనూ తిరిగి వచ్చేస్తాను, మనమట్టుకు మనం ప్రయత్నం చెయ్యాలి కదా. అది నెరవేరడం అనేది గురూజీ చేతిలోవుంది.” సుందరి మాట్లాడుతూంటే ఆ మాటల్లో ఆమె నిశ్చల మవోదైర్యం ప్రతిభవించింది.

“వద్దు సుందరీ, నువ్వా పనికి పూనుకోవద్దు. ఎంతమాత్రం నా కిష్టంలేదు.”

“పోనీ, నేను చెప్పేదైనా వింటారా ?”

“సరే, చెప్పు”

“నాకో వుపాయం తట్టింది.”

“ఏమిటది ?”

“కొమ్మల్ని వదిలేసి మానునే పట్టుకుంటే ?”

“అంటే నీ వుద్దేశం ?”

“ఆ అన్వర్జాన్ వద్దకే వెళ్ళి ఆమెకు నచ్చచెబితే ?”

సుందరి వుపాయం విని బచన్ నవ్వావుకోలేకపోయాడు. గట్టిగా నవ్వుతూ “భలే బావుంది సుందరి : నీ సలహా భలే బాగుంది. కందిరీగల గూడునే స్వాధీనం చేసుకో లేని మంత్రంతో పామును పట్టాలని చూస్తున్నావ్ ? ఎప్పుడైనా అలా జరిగిందా అంట?”

“తుపాకి గుండుతో మనం ఓ పర్యాయం కుందేలును కూడా వేటాడ లేకపోవచ్చు. కాని అదే గుండు తగిలి నింహం చావకూడదా ఏం ? మీరు ‘ఊ’ అనండి చాలు”.

“నువ్వుకాదుకూడదంటే నేనేం అడ్డురాను. కాని వట్టి శ్రమే మిగులుతుంది. నీళ్ళను చిలికి వెన్న తియ్యాలనుకోడమే ఇది.”

“ఏమైనా కానీయండి”

“సరే. నీ ఇష్టం”

“అయితే పదండి. నన్ను వెంటనే దీవాన్ పూరు తీసుకెళ్ళండి. నేనూ ఒకసారి ప్రయత్నించి చూస్తాను.”

“రాత్రి పొద్దుపోయిం తర్వాత నువ్వు ఎలా వస్తావ్ ?”

“జరిగి రావాల్సిన పనిలేదు. మిగిలిన పొద్దు మీ ఇంట్లోనే గడుపుతాను.”

“అయితే పద” అంటూ బచన్ లేచాడు. కొద్దివేపటి తర్వాత ఇద్దరూ దీవాన్ పూరుకు వెళ్ళే రోడ్డుమీద నడుస్తున్నారు.

రాత్రి పదిగంటలైంది. అన్వర్ విడిదిచేసిన ఇంటిముందు చాలామంది శ్రీమంతులు గుమిగూడి పడిగావులు కాస్తున్నారు. తలనొప్పిగా వుందన్న మిషతో అన్వర్ అప్పటికే చాలామందిని వదిలించుకొంది. ఆమె పనిమనిషి తలుపు వేసి యజమానురాలి కోసం వక్కపరిచింది. ఆడిఆడి అలసటగావున్న అన్వర్ వక్కమీద వాలిపోయింది.

ఆమె ఇంకా కన్ను మూసిందోలేదో తలుపుకొట్టినట్టు చప్పుడైంది. " పీడాకారాలు, ఒక్కగడియ కూడా నిద్రపోవివ్వరుకదా. ఇప్పుడే శని విరగడైందను కున్నాను " అంటూ గొణుక్కుంది. నిద్రపోయిందని పనిమనిషితో చెప్పించేదా మనుకుంది మొదట్లో. మళ్ళీ ఎందుకో తలుపు తీయమని చెప్పిపంపింది.

రోపలికి వస్తున్న అడుగుల చప్పుడు విని లేచి కూర్చుంది విసుగ్గా. తీరా పనిమనిషి వెంట పదహారూ పదిహేడేళ్ళ చిన్నది రావడం చూసి ఆశ్చర్యపోయింది. చూడ్డానికి సన్నని తీగలాగ ముద్దులు కురిసే యీ బంగారు బొమ్మకు తనతో ఏంపనో అర్థంకాక ఆశ్చర్యంగా చూసింది అన్వర్. " రా కూతురా, రా, ఇప్పుడెక్కణ్ణుంచి వస్తున్నావు " అని ఆప్యాయంగా పిలిచింది.

పరాయిస్త్రీ నోట " కూతురు " అన్న శబ్దం సుందరి తన జీవితంలో మొదటిసారిగా వింది. బాల్యంలో ఎవరేనా పిల్లల్ని వాళ్ళ తల్లులు " బిడ్డా " అని సంబోధిస్తూంటే ఆమె మనస్సులో అదోలా వుండేది. మా అమ్మ బతికివుంటే నన్నుకూడా అలాగే పిలిచేదికదా అనుకొనేది. పుట్టినప్పట్నుంచి ఆ సంబోధన వినాలని ఉవ్విళ్ళూరేది. ఆమె ఏవేవో భావాలతో మెట్లు ఎక్కి పైకి వచ్చింది కాని " కూతురా " అన్న పదం వినేసరికి నిప్పురాజుకోగానే పొగమాయమైనట్లు అవన్నీ మాయమయ్యాయి !

శ్రీ గౌరవ ప్రతిష్ఠల్ని నీటకలిపే ఆ నీచమైన కులబ దగ్గరకు ఎలా వెళ్ళాలి అని దారిపోడుగునా అనుకొంటూ వచ్చింది. పాపంతో అలకబడిన దాని ఇంటి గోడల్ని ఎలా తాకడం అనుకుంది. దూరంగానేవుండే దానిలో మాట్లాడాను అనుకొన్న సుందరి తీరా ఆమె పిలచిన అవేలుపు వివగానే తనంతటానే ఆకర్షింపబడి అన్వర్ కూర్చోన్న మంచం దగ్గరకు వెళ్ళింది.

సుందరి మంచం దగ్గర అలాగే నిలబడివుంది.

“ నాతో ఏమైనా పనివుందామ్మా ” అని అడిగింది అన్వర్ జాన్.

అన్వర్ జాన్ మొదటిసారిగా పలకరించినప్పుడే ఆమె మనస్సులో వున్న ద్వేషం, అసహ్యమూ అన్నీ పటాపంచలై పోయాయి. రెండోసారి ఆమె నోటివెంట మళ్ళీ అదే మాట వినగానే సుందరి మనోమందిరంలో పదహారేళ్ళనుండీ బిగించుకొనివున్న మోహ కవాటం ఒక్కసారిగా తెరుచుకుంది. తలవంచుకునే “ అమ్మా ” అని పిలిచింది.

అంతకు ముందు నుంచి ఆమెను అల్లుకొని వున్న సంకోచం ఒక్కసారిగా విడి పోయింది. అన్వర్ వైపు చూస్తూ “ అమ్మగారూ, ఈరోజు మీకో విషయాన్ని మనప చేద్దామని వచ్చాను. కాని తీరా...” అని తర్వాత మరిక చెప్పలేకపోయింది. అన్వర్ జాన్ సుందరి మోహం పరిశీలనగా చూసింది. ఆమె మనస్సులోని భావం చదువు దామని కాని చదువ లేక పోయింది. చెయ్యిసాచి సుందరి వీపు నిమిరుతూ ఆమె జబ్బు పట్టుకొని దగ్గరకు లాక్కొంది.

“ చెప్పమ్మా, ఎందుకాగిపోయావ్ ? ”

ఎవరిచెయ్యి ముట్టుకుంటేనే పాపం అంటుకొంటుందని వూహిస్తూ వచ్చిందో ఆవేశ్య చేతి చల్లని స్వర్ణతగలగానే ఆమెలో తీయని నునువెచ్చని ఆప్యాయతానురాగాలు గుప్పన ఎగిరాయి. అన్వర్ రెండుచేతుల్ని తన చేతుల్లోకి తీసుకొని ఆమె భుజంపై తలను ఆనించి “ అమ్మా నేను వచ్చిన పని అంత సులభమైంది కాదు. అందుకే చెప్పి దానికి తటపటాయిస్తున్నాను ” అంది.

మెల్లగా తన చేతుల్ని విడిపించుకుంటూ సుందరి నడుం చుట్టూవాటిని పెనవేసి “ ఎందుకమ్మా, అలా సిగ్గుపడ్తావు. నువ్వు ఏం చెప్పినా వింటానుగా ” అని అభయం ఇచ్చింది. మాట అయితే తొందరపాటులో అనేసింది. వెనుకముందులు ఆలోచించకుండానే ఎందుకలాచేశానా అని ఆలోచించసాగింది. అన్వర్.

సుందరి అన్వర్ కు బాగా దగ్గరగా జరిగి కూర్చుంది. “ అమ్మా...” అని మళ్ళీ నోరు మెదపబోయింది కాని అది పెగల్లేదు. “ అమ్మ ” అనే ఆ శబ్దం అన్నంతమాత్రాన్నే ఆమెకు అమృతాన్ని గుటక వేసినట్లుగావుంది. ఆమె నరనరమూ స్పందించి ప్రేమ, మమతల మధురస్వరాలు ధ్వనిస్తున్నాయి. మళ్ళీమళ్ళీ అదే శబ్దాన్ని అన్వర్ నోట వినాలని ఆమె మనసు ఆరాటపడసాగింది. “ అమ్మా, ” అని మరోసారి తనివితీరా పిలిచింది.

అన్వర్ సుందరి సంబోధన వినిపించుకోలేదు. సుందరిని అలాగే చేతుల్లోకి తీసుకొని తన కాళ్ళమీద కూర్చో పెట్టుకుంది. ఆమె తల్లోకి తన వేళ్లు పోనిచ్చి ఆమె శిరోజాలను నిమరసాగింది. కొంచెంవేపు అలాగే తన్మయత్వంలో వుండిపోయింది. ప్రకృతి మలిచిన ఆ సన్న సన్నని నాజూకైన అటబొమ్మను అడించడంలో ఆమెకు విచిత్రమైన ఆనందానుభూతి కలుగుతుంది. ఇన్నాళ్లు మమత కోసం తపించి తల్లడిల్లి ఎండివాడిపోతూన్న ఆమె హృదయాన్ని వాత్సల్యంతో సుందరి తడిపివేస్తోంది.

అన్వర్ హృదయంలో తలదాచుకొంది సుందరి. మళ్ళీ ఆమె కళ్ళల్లోకి చూస్తూ "అమ్మా" అని మరోసారి పిలిచింది.

అన్వర్ సుందరిని షరీక్షగా చూసింది. సుందరి కళ్ళు అశ్రుపూరితాలయ్యాయి. తలగడకింద రుమాలుతీసి సుందరి కప్పీళ్లు తుడిచింది. అప్రయత్నంగా ఆమె పెదవులు సుందరి నుడుటిభాగాన్ని స్పృశించాయి. సుందరి తన రెండు చేతుల్ని ఆమె మెడ చుట్టూ వేసింది. అన్వర్ జాన్ చలించిపోయింది. కానేటికి సుందరి తన్ను ఏదో అడగడానికి వచ్చిందన్న విషయం ఆమెకు జ్ఞాపకం వచ్చింది.

"చెప్పమ్మా ఏం అడగాలని వచ్చావ్. నువ్వేది చెప్పినా వింటాను" అంటూ సుందరి వీపు నిమరసాగింది.

ఆమె అన్న మాటల్లో విజాన్ని ఆమె మొహంమీద కొలుస్తూ "అమ్మా, నీకు ఈ పనంటే అసహ్యంలేదా?" అని ప్రశ్నించింది.

సుందరి కళ్ళల్లో ఏదో చూడడానికి ప్రయత్నిస్తున్నట్లుగా ఆమె "ఈ పని అంటే నీకెంత అసహ్యమో నాకూ అంతే" అంది.

"అయితే నువ్వాపని ఎందుకు మానలేవు ?"

"నాకు ప్రపంచంలో మరెక్కడా చోటులేదు గనక"

అన్వర్ కళ్ళలో అమాయకమైన నిర్దోషిత్వం గోచరిస్తోంది.

"అంటే మీ వుద్దేశ్యం ?"

"దీన్ని నువ్వు అర్థంచేసుకోలేవు తల్లీ"

"ఎందుకమ్మా ?"

"నువ్వు వివాహితవుకావు, అవునా ?"

"అవును" అంటూ కళ్ళ కిందకు దించి సుందరి పమాదానం ఇచ్చింది.

"అందుకే నేనంటున్నాను. నువ్వు నా పరిస్థితిని అర్థం చేసుకోలేవని. దానికి కారణాలు చాలా వున్నాయ్. వాటిని నువ్వు గ్రహించుకోలేవు. వివాహమై మేనాలో ఎక్కి

ఎక్కగానే పసుపుకుంకుమ చెరిపేసుకొని, అత్తారింటికి పోగానే వాళ్లచేత చీచీ అనిపించుకొని, ఇంట్లోంచి నిర్దాక్షిణ్యంగా బయటికి గెంటవేయబడి గుండాలూ, రౌడీలూ దుర్మార్గుల విషవలయంలోకి విసిరివేయబడ్డ... "అని చెప్తూంటే అన్వర్ ముఖంలో పరాభవాన్ని ప్రతిక్రియాశ్వరాలు ప్రజ్వరిల్లాయి. ఆమె నుదుటి నరాలన్నీ ఉబ్బి కళ్ళు క్రోధావేశంతో ఎర్రబడ్డాయి.

ఆమె భీకరాకారం చూసి సుందరికి భయం వేసింది. దెబ్బతిన్న సింహం ఎదురుగా నిల్చోని గర్జిస్తూన్నట్లనిపించింది. సుందరి గుండె దడదడమని కొట్టుకోసాగింది. అక్కణ్ణుంచి ఆమెకు పారిపోవాలనిపించింది.

నిప్పులు కక్కుతూ అన్వర్ తెగినతాడును మళ్ళీ కలుపుతూ అంది- "అడుగడుగునా మోసం, మాయ, ద్రోహం, మానవహాసాలు ధరించి ఎదురుపడి యీ నికృష్ట ప్రపంచంలో నావంటి మందభాగ్యురాలికి పొట్టకోసం శీలం అమ్ముకోవడం తప్ప వేరే దారికనపడలేదు. ఒకడు తండ్రిగా నటిస్తూ మరొకడు తమ్ముడిగా నటిస్తూ ఇల్లూ వాకిలీ లేని నావంటి అనాథ గౌరవాన్ని దోచుకపోయే ఈ ప్రపంచంలో మమకారాన్ని పంచుకొని పుట్టి పాలుతాగే చంటిపిల్లను నైతం మరచి ఆమె హృదయానికి అంటిపెట్టుకున్న ఆ లేత పసికందును బలవంతంగా లాక్కొనిపోయి కాకులకూ గద్దలకూ వేయడానిక్కూడా సంకోచించని కఠినాత్ములున్న ఈ ప్రపంచంలో నా వంటి దానికి ఈ నీచపు వృత్తిలో తప్ప మరెక్కడ చోటు దొరుకుతుంది తల్లీ. ఇప్పుడే నీకు చెప్పాను కదూ నాకి పడుపు వృత్తి అంటే అసహ్యమని. లేదు. నాకలాంటి అసహ్యంలేదు. శ్రీమంతుల్నీ, కులీమల్నీ, పెద్దపెద్ద నాయకుల్నీ, జమీందారుల్నీ నా గుమ్మం ముందు మోకరిల్లేట్లు చేసిన ఆ వృత్తి అంటే నేనెందుకు అసహ్యపడాలి? మానవాళీర శక్తులకు మించిన ఓ అద్భుతంగా, భగవంతుని వరప్రసాదంగా యీ వృత్తిని భావిస్తాను. ఈ వృత్తివల్ల నాక్కావలసిన గౌరవం, ప్రతిష్ఠా, ఐశ్వర్యము, బోగం, పలుకుబడి అన్నీ లభించాయి. ఒకే ఒక్క వస్తువును కోల్పోయాను. పురిటిలోనే నా పిల్లను ఎవరో హంతకుడు నన్ను మభ్యపెట్టి నా నుంచి లాక్కున్నాడు. తలుచుకొంటేనే నా గుండె తరుక్కుపోతుంది. అబ్బా... .." అంటూ అన్వర్ ఒక్కసారి శరీరం అంతా ముక్కలు ముక్కలుగా విడిపోయేలా ఏడ్వడం మొదలెట్టింది. తలగడపై బోర్లగా పడుకొని వెక్కివెక్కి ఏడుస్తూ పక్కమీద పడిపోయింది."

అదృశ్యం చూసి సుందరికి మతేపోయింది. భయంతో ఆమెకు ఏమీ కనిపించడం లేదు. వచ్చినపని నెరవేరలేదన్న నిరాశతో సుందరి అన్వర్ ను ఆ శరీరస్థితిలోనే వదలి గదిగది అక్కడనుంచి అవతలకు వచ్చింది.

మెట్లు దిగివచ్చినవైపే మళ్ళింది. వది అడుగులు వేసిందో లేదో ఆమె కాళ్లు మరిక ముందుకు పడలేదు. ఆమెకు తెలీకుండానే కాళ్లు పైకి ఈడ్చుకపోయాయి. మరో నిమిషంలో ఆమె అన్వర్ జాన్ ముందు నిలుచుంది. తను మళ్ళీ పైకి ఎందుకు వెళ్ళాలనుకుందో ఆమెకే తెలియదు.

పైగది తలుపు తీసేవుంది. రోపల అడుగు పెట్టగానే చీకటిలో ఆమె దేన్నో ఢీకొని భయంతో ఒక్క అరుపు అరచి నిద్రలో భయపడిన పిల్లాడు తల్లిని కౌగిలించుకొన్నట్లుగా కావలించుకుంది.

సుందరి వెనుదిరిగి వెళ్ళగానే అన్వర్ అలానే కడుపులోని వ్యధను కన్నీరుగా విడుస్తూ వుండిపోయి అంతలోకే తలగడమీదనుంచి తల ఎత్తిచూసింది. తనకోసం వచ్చిన యువతి అక్కడలేదు. తన హృదయాన్ని ఎవరో కదిపి అప్పుడే వెళ్ళినట్లుగా అన్వరుకు తోచింది. అప్రయత్నంగా లేచి మెట్లు దిగింది. హడావుడిగా ఆమె దిగు తున్నప్పుడు ఆ చీకటిలో దేన్నో ఆమె ఢీకొంది. తన హృదయాన్ని కావలించుకొన్న ఆ వస్తువే సుందరి.

ఇద్దరూ మెదలకుండా పైకి వచ్చారు. కొంచెం సేపటివరకు సుందరి అన్వర్ ఒళ్లోనే వుంది. సుందరి కళ్ళలోకి చూస్తూ.

“నీ పేరేమిటమ్మా” అని అన్వర్ అడిగింది.

“సుందరి”

“ఎక్కడుంటావు తల్లీ ? ఎందుకో నిన్ను చూస్తూంటే నాలో నిద్రించిన మమత మళ్ళీ రేగుతోంది. కిందే గనక సువ్వు కనబడకపోతే నిన్ను వెతుక్కుంటూ వచ్చేదాన్ని. మీ నాన్న ఏంచేస్తాడు తల్లీ ?” అని అడిగింది.

“నాన్న చచ్చిపోయాడు.” అంది సుందరి.

“ఏం చేస్తుండేవాడు ?”

“ఏమోనండి”

“ఏమోనా ?” అని ఆశ్చర్యంగా అన్వర్ ప్రశ్నించింది.

“అవునండి”

అనుమానంగా సుందరి ముఖాన్ని పరీక్షగా చూసింది. ఎరుకల వాళ్ల కులంలో ఇంత అందగత్తై వుంటుందా అన్న సందేహం ఆమెకు వచ్చి వుండాలి.

“మరీ మీ అమ్మ ?”

“ఘా అమ్మ లేదండీ”

“ఏమిటి ! అనాథవా ! మీ అమ్మ చనిపోయి ఎన్నాళ్ళయ్యింది ? ”

“తేదండి.”

“తేదీదా ? ”

సుందరి సమాధానం విని అన్వర్ జాలిగా “పాపం ! చిన్నతనంలోనే చనిపోయింది కాబోలు” అంది.

“లేదండి”

“మరి ? ”

“అమె లేనే లేదండి”

“ఐతే నువ్వు ఎలా పుట్టావు ? ”

“నేను పుట్టలేదండి” ఆలోచించకుండా గబుక్కున అనేసింది సుందరి, కాని వెంటనే తన అజ్ఞానానికి నిగ్గుపడింది.

“నిజంగా లేదండి. తాతే నన్ను ఓ పొద దగ్గిరపడివుంటే ఎత్తుకొని తీసుకొచ్చాడండి” అని చెప్పింది.

అన్వర్ ముఖంలో రంగులు మారిపోయాయి. అది గమనించిన సుందరి అనవసరంగా అమె నిద్ర పాడుచేస్తున్నానేమో వెళ్ళిపోలే బావుండును అనుకొంది. “ఇంకనే వెళ్తానమ్మా. మీరు యింకా నిద్రపోవాలి. మీ నిద్రంతా పాడుచేశాను. మీరు ఏదో చింతలో మునిగివున్నట్లున్నారు. మరెప్పుడైనా వస్తాను” అంటూ లేచింది.

“ఆయన నిన్ను ఏ గ్రామం నుంచి తెచ్చాడు ? ” సుందరి జబ్బ పట్టుకొని కూర్చోబెట్టా అన్వర్ ప్రశ్నించింది.

“మరో గ్రామాన్నుంచి కాదండి. ఈ వూరి బయటే తన గుడిసెకు దగ్గర్లోనే.”

తర్వాత ఆ స్థలం పేరూ, తాతపేరూ, ఆ వివరాలన్నీ చెప్పింది. తనకు ఊహ తెలిసినప్పటినించి యింతవరకు తన జీవితంలో జరిగిన సంఘటనలన్నిటినీ పూస గుచ్చినట్లు చెప్పింది. అన్వర్ కళ్ళమ్మట ఏకధారగా కన్నీళ్ళు కురుస్తున్నాయి. అమె వెక్కిరించి ఏడుస్తోంది. సుందరి బిత్తరపోయింది. అమె కొడుకో, కూతురో ఇలా తప్పిపోయి వుండొచ్చు. లేదా చనిపోయి వుండొచ్చు. అందువల్లే అవన్నీ తలుచుకొని ఏడుస్తోంది గాబోలనుకుంది సుందరి. అమెను తనచేతుల్లోకి తీసుకొంటూ “నిండుకమ్మా, అలా ఏడుస్తున్నావు” అని అడిగింది.

అన్వర్ నిగ్రహం అవుకోలేకపోయింది. రోపలినుంచి మమర పొంగుతూంటే సుందరిని గట్టిగా కావలించుకొంది. ఏడ్చిఏడ్చి ఆమె పొమ్మనిల్లి పోయింది. ఏదో చెప్పాలని ప్రయత్నిస్తోంది. కాని నోటమాట పెకిలిరావడంలేదు. "తల్లీ, నేనే నమ్మా వీ అమ్మను. విధి నా నుంచే లాక్కోని నిన్ను అడవిలో పారేసింది తల్లీ" అని అతికష్టం మీద అనగలిగింది.

సుందరి అశ్చర్యానికి అంతులేదు. "నిజంగానా?" అంది. ఆమె కళ్లు చెమ్మగిల్లాయి ఆ తల్లి కూతుళ్ళిద్దరూ అలా చాలాసేపు ఒకరి నొకరు కావలించుకొని ఏడుస్తూనే వుండి పోయారు. ఏడ్చిన తర్వాత ఇద్దరూ కన్నార్పకుండా అలాగే చూసుకుంటూ వుండి పోయారు. మళ్లీ సుందరిలో దాగివున్న అనురాగమంతా ఒక్కసారిగా పొంగింది. "అమ్మా" అని గొంతెత్తి తనివితీరా విలిచి తల్లిమెడచుట్టూ పెనవేసుకపోయింది.

అంతలోకే అన్వర్ ఏమని ఆలోచించుకొందో కాని వణుకుతూ సుందరిచేతుల్లోంచి తన్ను విడిపించుకొని దూరంగా జరిగి కూర్చుని "నువ్వీ అపవిత్రమైన మలిన దేహాన్ని తాకి ఎంతపొరపాటు చేశావ్ తల్లీ? అబాగ్యురాలి సంతానానివి. నావంటి కులటకు దగ్గరగారావద్దు. నన్ను అసహ్యించుకో అమ్మా. రాత్రింబవళ్ళు పావపంకిలంలో యీదులాడే ఈ తల్లి దగ్గర నీవంటి పుణ్యాత్మురాలు నిలిచే హక్కులేదు. వెంటనే వెళ్ళిపోతల్లీ..." అంటూ తన రెండు చేతుల్తోనూ ముతాన్ని దాచుకుంది. కొంచెం సేవటిక్రితంవరకు ఆమె హృదయంలో ప్రేమతరంగాలు లేచి ఆత్మనూ, శరీరాన్ని పులకింపచేశాయి. అంతలోనే సిగ్గు, పశ్చాత్తాపం, విచారం ముంచుకొచ్చి ఆమె మనసును అలుముకొన్నాయి. తన తల్లి ఒక వేళ్య అని తెలుసుకొని కూతురు ఎంతగా బాధపడుతోందో అన్న భయంతో విచ్చిడానిలా లేచి మూలకు పరుగెత్తి దాక్కుంది. మళ్లీ సన్నగా వెక్కిళ్ళు పెట్టడం ప్రారంభించింది.

ఏం జరుగుతోందో కొంచెంసేపు సుందరికి అర్థం కాలేదు. అర్థం చేసుకునే స్థితిలో కూడా ఆమెలేదు. అంతా ఓ కలగా వచ్చి కరిగిపోయినట్లయింది. పరీక్ష తప్పిన కొడుకును తల్లిదండ్రులు దండిస్తూంటే తనదేం తప్పులేదని చెప్పుకొంటానికి ప్రయత్నిస్తూ వ్వుట్లుగా అన్వర్ మూలలోంచే ఏదేదో అస్పష్టంగా మాట్లాడుతోంది. ఆమె స్వరం కంపించిపోతూవుంది.

తన రెండుచేతులూ సుందరివైపు పాచి వెక్కిళ్ళు పెట్టూ అన్వర్ చెప్పింది- "లేదు తల్లీ, ఇందులో నా దోషం కొంచెం కూడా లేదు. తెలిసి నేను ఏ తప్పు చేయలేదు. మమ్మ నమ్మ. నా కథనింటే నీకే తెలుస్తుందమ్మా. నేను నిర్దోషిని."

ఎవరో తన శరీరంలోని ప్రతి అణువునూ ఇనుప ముళ్లతో గుచ్చుతున్నట్లుగా వుంది సుందరికి. ఆమె కడుపులో కత్తులతో తెలుకుతున్నట్లుగావుంది. అమాంతంగా అన్వర్ మీద వెళ్ళిపడింది. తల్లిని వూరడిస్తూ “నువ్వు నిర్దోషివని తెలుసమ్మా. నా తల్లి ఎప్పుడూ దోషికాదని నామనసు చెప్తోంది. ఈ దుర్మార్గానికంతకూ కారకుడు ఎవరమ్మా. నిన్నీస్థితికి తెచ్చిన ఆ నీచుడు ఎవరోచెప్పమ్మా.

కూతురు అడిగిన ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పడానికని అన్వర్ మంచం మీద లేచి కూర్చుంది. లోపలి నుంచి పొరలివచ్చే దుఃఖాన్ని ఆపుకొంటూ సుందరిని పసికందుగా అడవిలో వదిలివేసిన క్షణాన్నుంచి ఆరోజువరకు ఆమె జీవితంలో జరిగిన ప్రతి సంఘటననీ చెప్పింది.

సంఘం క్రౌర్యానికి తల్లి ఏవిధంగా బలిఅయిందీ విని సుందరిలో ప్రతీకారాగ్ని భగ్గుమంది. హద్దులేకుండా తనపై అత్యాచారాలు జరిపిన సంఘమే తన ప్రియుణ్ణి తనను చిన్నప్పటినుంచి అష్టకష్టాలుపడి పెంచి పెద్దచేసిన రోదూతాతను నానా యమయాతనలు పెట్టిన ఆ సంఘమే నేడు తన తల్లికి ఈ దుర్గతి పట్టించిందని సుందరి ఆపాదమస్తకం క్రోధంతో కంపించిపోయింది. ఐచన్ సింగు ఆమెకు చేసిన నీతిబోధలు ఆ క్షణంలో పనికిమాలినవిగా కన్పించాయి. అక్కడ కూర్చోడమే ఆమెకు కష్టమైపోయింది. అవిరి విడిచే రైలింజన్లా దీర్ఘంగా నిశ్వాసాలు విడవసాగింది. తల్లి వృత్తాంతం వినాల్సింది ఇంకా చాలావుంది. అందువల్లే ఆవేశాన్ని నిగ్రహించుకొంటూ “తర్వాత ఏమైంది అమ్మా” అని అన్వరును మళ్ళీ అడిగింది.

అన్వర్ తిరిగి తన కథ చెప్పసాగింది- “పిచ్చుకలాంటి నీ బుల్లి శరీరం మీద నాకు ఎంతవ్యామోహం వుండేదో చెప్పలేను. గద్దలూ రాబందులకు ఆహారంగా నిన్ను విసిరేశారు. నీ దుర్మార్గపు తండ్రి తారాచంద్, రోగంతో నేను మంచానికి అతుక్కొని వుండగా వదిలేసి వెళ్లిపోయాడు. అప్పుడు ఇంట్లో ఒక్కరాగిపైసాకూడలేదు. వంటింట్లో రెండు మూడు గిన్నెలు మినహాయించి మరేమీలేదు. అవన్నీ అంతకుముందే మూట కట్టుకొని వెళ్లిపోయాడు.

తారాచంద్ పేరెత్తినపుడు అన్వర్ ముఖంమీద హంతకుని కాఠిన్యాన్ని చూసింది సుందరి. ఆమె రొప్పతోంది. ఆమె వూపిరితిత్తులు కమ్మరివాని కొలిమితిత్తుల్లాగ పెద్ద వౌతున్నాయి. మనోవేగాలు పట్టుతప్పిన ఆ తరుణంలో ఆమె అసలు ప్రసంగాన్నే మరచి పోయింది. మంచినీళ్లు తాగి కాసేపు వేద తీర్చుకుంది. కొద్దిసేపయిన తర్వాత మళ్ళీ ఆమె చెప్పడం మొదలెట్టింది- “అతను చెప్పకుండా వెళ్లిపోయాడు. నాకు ఏంచేయాలో తోచలేదు. దగ్గరలో హిందువుల ఇల్లంటూ ఒక్కటిలేదు. రాత్రి రెండుగంటలైంది.

పక్కంటి నుండి ఇద్దరు ముస్లిం వ్రీలు వైకప్పుమీద నుంచి దూకి లోపలికి వచ్చారు. చంటిపాప ఏడ్చువిని వచ్చినట్లుంది. వాళ్లను భగవంతుడు చల్లగా చూడాలి. వచ్చి నన్ను పట్టుకున్నారు. మొండిఘటాన్ని ఇంత జరిగినా కూడా నేను బతికాను. వచ్చిన వాళ్లలో ఒకామెకు పురుడుపోయడం అదీ కొద్దిగా తెలుసు. తనకు చేతనైనంతవరకు నాకు పరిచర్యలుచేసింది.

మర్నాడు వాళ్ల మగాళ్ళు దగ్గర్లోనేవున్న హిందువుల పేటకు వెళ్ళి అంతా చెప్పారు. ఆపేట పెద్దమనిషినికూడా పిలుచుకొచ్చారు. కానీ తీరా ఆయన నా దగ్గరకొచ్చిన తర్వాత నా దురదృష్టంకొద్దీ నా ప్రాణాల్ని కాపాడిన ముస్లింయువతి భర్త "మేం రాత్రినుండి ఆమెకు సుఖూష చేస్తున్నాం" అని వెనకాముందూ ఆలోచించకుండా చేప్పేశాడు. మొదట తెలివిలోకి కీసుకరావడానికి వీళ్ళుతాగించామని, తర్వాత వేడి పాలూ, వేడిపుట్టించే మరీకొన్ని వస్తువులు ఇచ్చామనీ, అప్పుడుకానీ నా ప్రాణం నిలబడగల్గిందనీ చెప్పాడు.

అంతే. ఆ పెద్దమనిషి చెవులుమూసుకొని ముసల్మాన్ల చేతితో అన్నపానాదులు వుచ్చుకున్న తర్వాత యిక మా ఇళ్లల్లో అడుగుపెట్టతగదనీ, భర్మభ్రష్టురాలైందనీ చెప్పి చల్లగా జారుకున్నాడు.

పాపం వాళ్లకేమి తెలుసు. మంచికి పోతే చెడు ఎదురౌతుందని : ఈ హతారంఘటనకు వాళ్ళు నిర్దాంశపోయి ఎందుకు చెప్పాం చెప్పా అని పశ్చాత్తాపపడుతున్నారు. అప్పటికి నేను బాగా తెలివిలోనే వున్నాను. మొదట్నుంచీ నేనంటే ఈ పెద్దమనుషుల వ్యవహారం ఇలాగే కలుపుగా వుంటూ వచ్చింది. చౌదరీగారు నిర్దాక్షిణ్యంగా ప్రవర్తించే సరికి నా మనస్సు రాయిక్రింద మారింది. "భాయీజీ, ఈ హిందువులు నాకు ఆశ్రయం ఇవ్వకపోతేపోసింది. కనీసం మీరైనా పదిరోజులపాటు రాలదాచుకోనిస్తారా" అని వాళ్లను ఆవేశంలో విలదీసి అడిగాను.

వాళ్లలో ఒకరను అందుకొని అన్నాడు— "సోదరీ, పదిరోజులేమిటి, పదేళ్లపాటు నిరభ్యంతరంగా మాదగ్గరవుందొచ్చు. మా కూతుళ్ళూ, కోడళ్ళూ తినే ఆ మెతుకుల్నే వాళ్ళకన్న ముందుగా మీకేపెర్తాం. కానీ ఏమిచేయం : మా వద్ద మీరు వుంటే మీ హిందూ సంఘం ఒప్పుకోదు. అభ్యంతరం పెద్దుంది."

కోపంతో నా వాళ్ళు రగులుకొని పోతోంది. "నడిబజారులో ఎండిన గడ్డిపోచ కట్టా హీనంగా వన్నుచేసిన ఈ సరిఘాన్ని, నేను తవ్వచేయకుండానే నన్నుకాలితో నలిపి నా చతుకే మట్టిపాలుచేసిన ఈ సంఘాన్ని మీరింకా గౌరవించమంటారా : అటు నంటి సంఘం అంటే నాకు పరమ అపహ్లాం. నా జీవితాంతం దాన్ని ఏవగించుకొంటూనే

వుంటాను. మీలో ఎవరైనా ఈ దేవుని బిడ్డవై ఏకాంచెం పానుభూతైనా వుంటే పదిరోజులపాటు నన్ను మీ దగ్గరే వుండనివ్వండి ” అని ప్రార్థించాను.

వారిలోంచి ఓ వ్యక్తి ముందుకొచ్చాడు. “ మీరు మాస్వంత శస్త్రీ, సోదరిలాంటి వారు. మాకు శక్తివున్నంతవరకు మిమ్మల్ని కష్టపెట్టం. కాని ఏం చేయం ? మేమా కూలీనాలీ చేసుకొనేవాళ్ళం. మీ కోసం వంటమనిషిని పెట్టే స్తోమత మాకులేదు ” అని చెప్పాడు.

“ఏం ఫర్వాలేదు. మీరు వండిందే తింటాను. హిందూ సంఘం అంటేనే నాకు పరమ ద్వేషం” అని సమాధానం చెప్పాను.

ఆరోజు నుంచి వాళ్లు శక్తికిమించి నాకు పరివర్యులుచేస్తూ వచ్చారు. వారి ప్రేమ చూసి నా అణువణువు వాళ్ళకు ఆశీర్వాదం పలికేది. సుమారు రెండు వారాలు వాళ్ల ఇంట్లోనే గడిపాను.

నువ్వు పుట్టిన పదిహేనురోజులు తర్వాత ఆపేట పెద్దమనిషి మళ్ళీ నా దగ్గర కొచ్చాడు. “శస్త్రీ, ఆ రోజు నుండి నీగురించే ఆలోచిస్తున్నాను. ఢిల్లీలో విధవాశ్రమం వుంది. అక్కడకు సంపదానికి ఏర్పాట్లు చేశాను. ఆశ్రమంలో చదువు నేర్పుతారు. అన్ని సౌకర్యాలూ వుంటాయి” అంటూ ఎంతో ప్రేమ నటించాడు నా దగ్గర.

పదిరోజుల క్రితం అతను నాతో ప్రవర్తించినతీరు జ్ఞాపకం వుంది నాకు. అతను చెప్పిన ప్రకారం ఆశ్రమానికి వెళ్లడానికి ఒప్పుకోలేదు. కాని ఇట్లు ముసల్మానులంతా నన్ను అంగీకరించనుంటూ ఒత్తిడి చేశారు. చివరకు వెళ్ళడానికి నిర్దమయ్యాను.

మర్నాడు అతనొచ్చి టాంగమీద కూర్చోపెట్టుకొని తీసుకెళ్ళాడు. ఢిల్లీకి టిక్కెట్టు తీసుకొని ఆరోజే రైలెక్కాం. అతని వూరడింపు పలుకులూ, తియ్యగా చెప్పిన మాటలూ నాకు ఎంతో ధైర్యాన్ని ఇచ్చాయి.

రైలు వేగంగా పరుగెత్తుతోంది. కిటికీవైపు వీపుపెట్టి నేను కూర్చున్నాను. అతను నాకు ఎదురుగావున్న బెంచీమీద కూర్చున్నాడు. ఆశ్రమంలోని ఏర్పాట్లను గురించి అతను గొప్పగా చెప్పకపోతున్నాడు. “అన్నట్లు ఒక విషయం నీతో చెప్పడం మర్చి పోయాను సుమా” అంటూ అర్థాంతరంగా నా ముఖంలోకి చూశాడు.

“ఏమిటది ?” అని అడిగాను. “ఆశ్రమంలో చేరేవారికి పాలుతాగే పిల్లలుండ కూడదని ఆశ్రమ నియమం” అంటూ ఆగి మళ్ళీ నా ముఖంలోకి చూశాడు. అప్పుడు నేను నీకు పాలు తాగిస్తున్నాను. బలీయమైన వాంఛతో నీ ముఖం చూస్తూ “మరి యిప్పుడెలా ?” అని అడిగాను.

“వచ్చే వేషముకు దగ్గరగానే ఓ బంధువు ఉన్నాడు. నువ్వు అంగీకరిస్తే ప్రస్తుతానికి పిల్లను అతనింట్లో వుంచుతాను. పాలుమానేయగానే పిలిపించుకోవచ్చు” అన్నాడు. అతని మాటలు వినిగానే నాకెందుకో భయంవేసింది. రకరకాల ఆలోచనలు నన్ను చుట్టుముట్టేసాయి. ఎన్నో ఎత్తులువేసి కల్లబొల్లి మాటలు చెప్పి నన్ను ఎలాగోలాగ ఒప్పించాడు. వేషన్ రాగానే అతను దిగిపోయాడు. నన్నుదిగమన్నాడు. ఓ టాంగా కట్టించుకుని మేము ఓ గ్రామం వెళ్ళాం. ఆ గ్రామమే ఈ దీవాన్ పూరని నాకు బాగా జ్ఞాపకం.

నన్ను ఈ పూరిబయట ఓచెట్టు క్రింద కూర్చోబెట్టి అతను వెళ్లాడు. కొంచెం పేపర్యూక “నా పిల్లను పోషించే బాధ్యత మా బంధువులకు అప్పగించి వచ్చాను. నువ్వు పిల్లను తీసుకొని ఆ పొదలమధ్య అన్నిటికన్న ఎత్తుగా కనిపించే అతుప్పమీద అచివరగా కనిపించే నీడలో ఆ గుడికెకు దగ్గరగా పెట్టిరా. వాళ్ళేవచ్చి తీసుకువెళ్తారు. వాళ్ళమధ్యకు విన్ను తీసుకెళ్ళడం అంత బావుండదేమో” అన్నాడు. నేను మొదట్నుంచీ అమాయకు రాల్సి, మనస్సు చిక్కబట్టుకొని అలాగే చేశాను. అతను మోసం చేసాడని తర్వాత గాని నాకు తెలిసిరాలేదు. నిజానికి అతను ఎవరికి నా పాపను పోషించే బాధ్యత అప్ప చెప్పలేదు. ఒక్కగాలికితప్ప.”

నేను నిన్నొదిలిరాలేక అలాగే నుంచాని వుండిపోతే అతను “ఎందుకు అంతగా బాధపడ్తావు. పిల్లకాస్త పెరిగి పెద్దదయ్యాక తెచ్చి నీకు అప్పగించే పూచీనాది” అంటూ దైర్యం చెప్పాడు. అతనిలా దైర్యం చెప్పకపోతే నేను అక్కడే కుప్పలాగ కూలి పోయేదాన్ని.

ధిల్లి చేరితర్వాత ఓ పెద్ద రూములో సేము దిగాం. ఖరీదుగల సామానుతో అగది అలంకరించివుంది. అక్కడ ఎవరూలేరు. తన స్నేహితుని ఇల్లని చెప్పాడు. రాత్రి ఓ పనిమనిషిని నా వద్ద ఒదిలి వెళ్ళాడు. పొద్దున్నే వచ్చి విధవాశ్రమంలో చేర్చిస్తా నన్నాడు. వుండి వుండి మువ్వే జ్ఞాపకం వచ్చేదానివి. రాత్రంతా కుసుకుపట్టలేదు. పని మనిషి సరిచర్యలు బాగానే చేసింది. కాని నాకెందుకో నిద్రపట్టలేదు. ఏడుస్తూనే గడిపాను.

పుడయం స్నానంచేసి కూర్చోగానే ఓ ముసలామె వచ్చి నావక్కనే కూర్చుంది. వేషంకూస్తే వేళ్ళలా అనిపించింది నాకు. నేను ఆమెను పరిచరించకముందే “కూతురా, రాత్రి కాగా నిద్రపట్టించా. తీరికలేక రాత్రి రాలేకపోయాను. అయినా ఈ ముసలి నోకరు చాలా వమ్మకస్తురాలు. నీకు అన్ని పొకర్యాలు సమకూర్చి వుంటుందను కొంటాను” అంది.

అమె మాటలదోరణి చూసి ఆశ్చర్యపోయాను. అమెను కిందనుంచి పైవరకూ పరీక్షగాచూసి “ఈ ఇల్లు మీదా” అని అడిగాను. “అవును తల్లీ, ఆ భగవంతునిది” అని అంది. “లాలాజీ ఇంకా రాలేదా” అని అడిగాను. “ఏలాలాజీ” అని ఆశ్చర్యంతో చూసింది నవ్వెపు: “అతనేనండి. విధవాశ్రమంలో నన్ను చేర్చిస్తానని తీసుకొచ్చారే ఆయన” అని చెప్పాను.

నామాట విని అమె పగలబడి నవ్వింది. “కూతురా, ఈ ఇంట్లోకి ఎంతోమంది లాలాజీలు, ఖాన్ సాహెబులు వచ్చిపోతుంటారు. ఎంతమందినని లెక్కపెట్టాం. రోజూ వందలకొద్దీ వచ్చి పోతుంటారు కదా! నీసంగతి నాకు అర్థమయిందిలే. నిన్నునాకు అమ్మేసి వెళ్ళిపోయిన ఆ మనిషిని గురించేనా అడుగుతున్నావు. అతను రాత్రిబండికే వెళ్ళిపోయాడు. నిన్ను విధవాశ్రమంలోనే చేర్చివెళ్ళాడు. మరెక్కడ చేర్చలేదులే. నీవు అనుకొనే విధవ ఆశ్రమం అది నిజమైందికాదు. అసలు విధవాశ్రమం అంటే ఇదే. మన దేశంలోని వేలకొద్దీ లక్షలకొద్దీ విధవరాళ్ళు భోగభాగ్యాలతో కూడిన జీవితం గడిపే విధవ ఆశ్రమం ఇదే అంది.”

అమె మాటలు వింటూంటే నాకు మతిపోయినట్లయింది. కాని వాళ్ళచేతిలో చిక్కుకు పోయాను. ఏం చేయడం? ఎంతగానో ఏడ్చాను, పెడబొబ్బలు పెట్టాను, చాలా రోజులు తిండితినలేదు. కాని ఎవ్వరికి నామీద దయకలగలేదు. ఆ ముసల్దిరోజూవచ్చి ఏవేవో ఆశలు చూపించేది. బంగారుకలలు కనిపించేది. నన్ను తనవైపు తిప్పుకోడానికి ఎంత గానో ప్రయత్నించేది. అప్పటికేనేను లొంగకపోతే నా బాధ్యతను ఒకామెకు అప్ప గించింది. అమె ఎప్పుడూ నాతోనేవుంటూ ఎన్నెన్నో కబుర్లు చెప్తూ నవ్వుతూ నవ్విస్తూ మెల్లగా నా మనసుకు దగ్గిరిదైపోయింది. చివరకు నన్ను ఈ దారిలోకి లాక్కొచ్చింది. అప్పటికే నేను మంకు వదిలేదాన్ని కాదేమో. అమె తన జీవిత వృత్తాంతం వినిపించింది నాకు. అమె కూడా ఒకప్పుడు బ్రాహ్మణ కన్యక. పెద్ద కుటుంబంలో ఇచ్చారట. కాని ఈ సంఘం అమెపై అత్యాచారాలూ చేసి అక్రమాలు చేసిందంట. దాని ఫలితంగా అమె ఈ నీచవృత్తిలోకి వచ్చిందట. అమె గాధవిని నేనుకూడా మెత్తపడ్డాను. నాళీలాన్ని అమ్ముకోడానికి తయారయ్యాను.

నేను కూడా నా జీవితగాధ అమెకు చెప్పాను. నాగాధ విని అమె చాలా విచారించి నట్లు కనపడింది. నన్ను దించడానికి అమెకు మంచిసాధనం దొరికింది. “నీవు అప రాధం చేయకుండానే నిన్ను ఆకాశం నుంచి పాతాళానికి తన్ని తోనివ్వారికోసం నీళ్ళాదిలిన చేపలా ఎందుకు గిలగిల కొట్టుకుంటావు? అటువంటి వాళ్ళ బతుకులు బజారులోకి ఈడ్చి

వాడవాడనా వాళ్ళ బండారం బయటపెట్టడమే మన కర్తవ్యం..."అంటూ హితబోధ చేసింది.

అసలే పతితను. ధర్మాన్నీ, మానమర్యాదన్నీ ఏనాడో కాలితో మరిమి పారేశాను. ఇప్పుడిక ఆలోచన ఎందుకు? గుర్దేయిగా వున్న నేను అన్నర్లు అయ్యాను. నాట్యంచేయడం, పాటపాడడం నేర్చుకొన్నాను. అందాన్ని ఆ భగవంతుడే నాకు స్వతహాగా ప్రసాదించాడాయె. అతి బహుకొద్దిరోజుల్లోనే నా వృత్తిలో ఆరితేరి పదిమంది లోనూ పేరుమోపాను.

సుందరీ, నువ్వు కల్లారా చూస్తున్నావుగా, ఈ హిందూ సమాజం ఎంత అభోగతికి దిగజారుతోందో? నేను హిందూమతంలో వుండి ఏ పాపం ఎటుగని గృహిణిగా వున్నంతకాలమూ ఈ సంఘమే చెప్పదెబ్బకొట్టి చచ్చిన ఎలుకపిల్లను పారేసినట్లు దూరంగా విసిరిపారేసింది. కాని ఇప్పుడు నేను ముసల్మానును. వేళ్ళను. అదే సంఘం పెత్తందార్లు—నాగరికతవీ ధర్మాన్నీ గుత్తకు పుచ్చుకొన్నామనే ఆ సంఘం పెత్తందార్లే నాదగ్గరకొచ్చి నా చెప్పులు నాకుతున్నారు. అలా చేయడంలోనే తమ గౌరవం వుందని భావిస్తున్నారు. ఇంకోవిధంగా చెప్పాలంటే నా శరీరంలో ఆరోగ్యం అందమూ వున్నప్పుడు, ఈ సంఘమే నన్ను మురికిగుంటలోకి నెట్టేసింది. కాని ఇప్పుడు కుళ్ళిపోయి దుర్వాసన భూయిష్టమైన యీ శరీరాన్నే ముద్దుపెట్టుకొంటానికి, నాకడానికి తలమీద పెట్టుకోవడానికి ఉబలాటపడుతోంది.

ఈ పెళ్లి హంగామా అంతా ఎవరికోసమో తెలుపారల్లీ నీకు? ఇది నా సవతి బిడ్డదే. నువ్వు ఒక్క అర్థగంట ముందు వచ్చివుంటే నీకు వూహించలేని ఒక వింతను చూపించే దాన్ని. నాసవతి పెద్దకొడుకు - పెళ్లికొడుకు అన్న - నాకు తిండి పెట్టాల్సివస్తుందని ఒక్కరాత్రి ఉత్తములైన ఓ ముసల్మాన్ల ఇంట్లో వున్నందుకు గాను నన్ను చావగొట్టి ఇంట్లోంచి తన్ని తరిమేసిన కరమ్చంద్ - ఇంతకు ముందే ఇక్కడకు వచ్చి వెళ్ళాడు. అతనితో ఆ పీడాకారపు ఆ పాపిష్టి పంతులు కూడా వున్నాడు. వాళ్ళిద్దరూ ఇక్కడికి ఎందుకొచ్చారో తెలుసా? కరమ్చంద్ తనతల్లితో ప్రేమకలాపం చెయ్యడానికీ, ఒక వేళ్ళ కాళ్ళపైపడి ప్రేమభిక్ష పెట్టమని అర్థించడానికి వచ్చాడు. ఆ ముసలినక్క - మొదట నన్ను అమ్మాయ్ అమ్మాయ్ అని సంబోధిస్తూ నాకు ఆశ్రయమిచ్చి నన్ను మోసగించి నీ పాపిష్టి తండ్రి కారాచంద్ కు అమ్మేసిన ఆ గోముఖ వ్యాఘ్రం - తన యజమానుల కుటుంబాల్లోని కన్నేను ప్రేమదానం చేయమని యాచించడానికి వచ్చాడు. ఆహా! నీ చూపు నన్ను గాయపరిచింది. నీ ఒయ్యారం, నీ కులుకు నన్ను పిచ్చెత్తి

స్త్రోంది అంటూ వాళ్లు చేసిన ప్రేమగోల నువ్వు వినివుంటే — ఒక కొడుకు తన తల్లిని ప్రేమ భక్ష పెట్టమని ఎలా అడిగేదీ, ఒక తండ్రి కూతుర్నే మోహించి ఎలా ప్రేమదానం కోరేదీ ఆ దృశ్యాలు భరించలేక నిలుచున్న పాశంగా భూమాత ఒక్కోకి కుంగిపోయేదానివి. నేను “ రేపు చూద్దాంలే ” అని అనకపోతే వాళ్లు యీ యింటి చూడవట్టుకొని ఇక్కడే రాత్రంతా వేలాడేవాళ్లు.

అయితే నేను ఇక్కడకు ఎందుకొచ్చానని నువ్వడగవచ్చు. మేజువాణీకా ? అది ఇటువంటి వాళ్లమధ్యనా ? ఎప్పటికీరాను. నిలువనీడలేకుండా తింటానికి తిండిలేకుండా నా జీవితాన్నే బుగ్గిపాలుచేసిన ఆ కర్కోటకుడి అంటు కనుక్కొందామన్న బలమైన కోరికతో ఇక్కడకొచ్చాను.

తల్లీ సుందరీ ! నేనీ ఇద్దరి నరరూప రాక్షసుల్ని చంపి రక్తదాహం తీర్చుకుందామని వచ్చాను. ఆ పుద్దేశంతోనే చాలాకాలం నుండి ఈ వివాహానికి ఎదురు చూస్తూ పున్నాను. ఈ వ్యవహారం కనిపెట్టేందుకు ఇద్దరు దళారుల్ని కూడా నియమించాను. ఇక మూడో కసాయివాడు — నన్ను వేళ్ళ దగ్గిరకు తీసుకొచ్చి ఆమెకు అమ్మేసినవాడు. వాణ్ణి ఎప్పుడో శ్మశానానికి పంపేశాను. దీని విషయం బయటికి పొక్కికుండా చేశాను. అదొక పెద్దకథ. అదంతా నీకు చెప్పి నుకుమారమైన నీ హృదయాన్ని పాడుచెయ్యను. ఒక్కకోరిక మాత్రం తీర్చుకోలేక గుండెలో దాచుకొనే దనిపోతానేమో. ఆ కసాయి తారాచంద్ రక్తంతో నా చేతులు తడుపుకొనాలని వుంది. ఎన్ని ప్రయత్నాలు చేసినా వాడు దొరకలేదు. ఎక్కడైనా దొరికితే”

అన్వర్ చెప్పుకపోతుంటే సుందరీ కళ్లు, చెవులూ రెండూ అప్పగించి వింటూవుంది. ఆమె శరీరం అంతా ప్రతీకారాగ్నితో భగభగమండసాగింది. అంతకన్న ఆ విషాద గాథను సుందరీ వినలేకపోయింది. బచన్ సింగు చేసిన నీతిబోధలు ఆమెను కొద్దిగా మార్చాయి. కాని ప్రచండమైన తపానులో గాలి విసురుకు చుట్టూవున్న కంచెను కూడా దాటుకుంటూ వేళ్లతో సహా ఎగిరిపోయిన చిన్న మొక్కలా ఆమె ఆశయాలు మాయమైనాయి. భూమి కదిలిపోతున్నట్లుగానూ, ఆ ఇంటిలోని ప్రతివస్తువు తన గుండ్రని కళ్లలో తిరిగిపోతున్నట్లుగానూ కనిపించింది.

అన్వర్ చెప్పకపోతుంటే మధ్యలోనే ఆమె ప్రసంగానికి అడ్డుతగిలి సుందరీ ఆవేశంతో ప్రతిజ్ఞచేస్తున్నట్లుగా “నేను ఆ దుర్మార్గుడి రక్తం తాగుతానమ్మా. నేనే నీదిడ్డనైతే వాడి రక్తంతాగి నీలోనూ నాలోనూ ప్రజ్వరిల్లుతున్న ఈ మంటల్ని అర్చుతాను.

ఇప్పుట్నుంచే వాణ్ణి వెతికి పట్టుకొనే పనిలో వుంటాను"- అంటూ చరచర మెట్టుదిగి పోయింది. తనకేదో విచ్చిఎత్తినట్లుగా అనిపించింది సుందరికి.

సుందరి దిగివెళ్ళిన తర్వాత చాలా నేపటివరకు శిల్పప్రతిమలా కూర్చుండిపోయింది అన్వర్. "నేను అదుర్మార్గుడిరక్తం తాగుతానమ్మా" అన్నమాటలు అన్వర్ చెవుల్లో మారుమోగుతూ వున్నాయి. ఇవ్వాళ జరిగిన సంఘటనలంతా కలలాగావచ్చి కరిగి పోయినట్లునిపించింది ఆమెకు.

కింద తనకోసం ఎదురుచూస్తూ పచార్లుచేస్తూన్న బచన్ సింగును సుందరి చూసింది. రాత్రి రెండుజాములైంది. బచన్ సుందరిని ఇంటికి తీసుకవెళ్లేసరికి మూడోజాము ప్రారంభమైంది.

[27]

పొద్దు పొడవడానికి ఇంకా ఓ జాముంది. అలాగే పిచ్చాపాటీ మాట్లాడుతూ బచన్ సింగ్, సుందరీ రాత్రంతా గడిపారు.

లాంతరు వెలుతురులో సుందరిని చూడగానే బచన్ కు భయంవేసింది. సుందరికళ్ళు చింతనిప్పుల్లా వున్నాయి. ఆమె నవ్వులోకూడా భయంకరమైన కరకుతనం, పిడిబాకుపదునూ కనిపించాయి.

సుందరి జబ్బుపట్టుకుని కదుపుతూ, “సుందరీ, ఏం జరిగింది ?” అని అడిగాడు.

“అబ్బే, ఏం లేదండీ. అంతా సవ్యంగానేవుంది” అని జవాబిచ్చింది. ఏదేన్నీ జేవురుబారిన తన ముఖాన్ని బచన్ కనిపెట్టున్నాడనిపించింది ఆమెకు. కడుపులోంచి పెల్లుబుకుతూన్న వరదను ఎంతో నిగ్రహంతో ఆపుకోకలిగింది. ఆమె ప్రసంగాన్ని మారుస్తూ — “అయితే మీరు పెళ్ళివారిదగ్గర కెళ్లారా ?” అని అడిగింది.

“లేదు. ఇంట్లోనే వున్నాను. అదీసరే. నీకళ్ళు ఎందుకుఅంత ఎర్రగా వున్నాయి? ఏమిటి విశేషం?”

నిద్రలేమిని నటిస్తూ మెటికలువిరచి “ఇదంతా తమ ప్రభావమే” అంది.

“అదెలా ?”

“మీరు నామీద కార్యభారాన్ని మోపారుగా. ”

సుందరి మాటల ఒరవడిచూసి కొంతవరకైనా కార్యక్రమంలో కృతకృత్యురాలైందనుకున్నాడు బచన్. పూరడిస్తూ “అవునవును ఎంతవరకొచ్చిందీ ?” అని అడిగాడు.

“అయిపోయింది లెండి.”

“అంటే, గెలిచావన్నమాట. ”

“అహా : పూర్తిగా”.

“అది అసంభవం.”

“సంభవంకంటే ఎక్కువగానే.”

“అంటే ?”

దీనికి సమాధానంగా తాను అన్వర్వద్ద నుంచి మేజువాణి పెట్టనని మాటతీసుకొన్నానని మాత్రమే చెప్పింది సుందరి. సుందరిచెప్పినా బచన్ కు నమ్మకం కుదరలేదు. ఇంకా సందేహంగానే ఆమె కళ్ళల్లోకి చూస్తూ “ఏమో నేను నమ్మలేకున్నాను. నీకు తోకరాయివ్వడానికి అని వుంటుంది.” అన్నాడు. సుందరి మొఖంలో విశ్వలత్యం తోణికిసలాడింది.

“ఏమైనా కావీయండి. ఆమె ముమ్మాటికీ మేజువాణి చేయదు. మీకే తెలుస్తుందిగా.” అంది.

“నువ్వు చెప్పిందే విజమైతే ఇసుకలోంచి చమురు పిండావన్నమాట. పుదయం చేయకపోతేనేం : అప్పుడే వియ్యాలవారు వెళ్ళిపోరుగా! ఆమె దివాన్ పూర్లో వున్నన్ని రోజులు మేజువాణి చేయనని మాట తీసుకోవాలింది నువ్వు”.

“అంతకన్న పెద్దవాగ్దానమే తీసుకొన్నారెండి” నవ్వుతూ అంది సుందరి పెద్ద రహస్యాన్ని దాచుకొన్నట్లుగా.

“ఏమని ?”

“ఆమె బతికివున్నంతకాలం ఈ జన్మలో మేజువాణిలు చేయనని. ఆమె ఈవృత్తిని కాశ్యతంగా విడిచిపెట్టుందనే అనుకుంటున్నాను. విన్నచేసిన మేజువాణి ఆమె జీవితంలో అఖరుదన్నమాట.”

“అదెలా సంభవం ?” సుందరి తనతో వేళాకోళంగా మాట్లాడుతుందేమోనన్న సందేహం కలిగింది బచన్ కు. సుందరి కళ్ళల్లోకిచూస్తూ “రాబందుల్ని కవార్ని పీక్కుతినడం మాని దుంపల్ని భుజించమన్నట్లుంది” అని వెటకారంగా అన్నాడు.

బచన్ కు తను చెప్పింది విజమని ఒప్పించగలిగింది కాని అన్వర్ కూ తనకూ మధ్య జరిగిన వృత్తాంతం ఏమీ చెప్పలేదు. తల్లిఎదుట తాను ఏమని ప్రతిజ్ఞచేసి వచ్చిందో అది కనక బచన్ కు తెలిస్తే ఆమెను ఎగతాళిచేయడమే కాకుండా ఆమె ప్రతిజ్ఞా ప్రయత్నాన్ని ఏదోవిధంగా విరమింపచేయడానికి ప్రయత్నిస్తాడు. అందువల్ల ఆ విషయాలు ఏమీ అతని ముందు ప్రస్తావించడం ఆమెకు సమంజసంగా తోచలేదు. మొదటిసారి సుందరి ఇంత పునకార్యం సాధించకలుగుతుందని అతను కలలోకూడ వూహించలేదు. తీరా ఆమె సాధించివచ్చేసరికి అతని ఆనందానికి హద్దులులే

“బతే మనం తప్పకుండా జయించితిరుతాం” అని ష్టద్వేగంతో అన్నాడు బచన్.

“అలాకాదు. జయించేకామనుకోండి” బచన్ తూచివాడివ మాటను గ్రహిస్తూ సుందరి స్పష్టపరిచింది.

“సుందరీ, మనం ఇద్దరం ఒకటైపోదామా ?”

“ఒకటిగా ఎప్పుడో అయ్యాం..”

“లేదు సుందరీ. ఇంకా ఇద్దరం ఇద్దరంగానే వున్నాం. ఇద్దరం ఒకటి కావాలనే ప్రయత్నంలో మనం ఇంకా కృతకృత్యులంకాలేదు. ఇప్పుడేకదా మనం తొలిసారిగా ముందడుగువేసింది.

“ఒకటికాలేదా ? లేదండి స్వామీ. మనం ఎప్పటికీ ఒకటేనండి. మన మధ్య ఈ ఏకత్వం శాశ్వతమైంది. దీనికి చావులేదు.”

“మానసికంగా మనం ఏకమయ్యాం. అది నిజమే. కాని సంఘం దృష్టిలో మనం ఇంకా ఒకటికాలేదే ?

బచన్ సింగు చేతిని తన చేతుల్లోకి తీసుకుంటూ సుందరి అంది - ‘సంఘమా ? ఏ సంఘం గురించి మాట్లాడుతున్నారు ? వేర్పాటూ, ఈశ్వరూ, దుర్మార్గమూ వంటిరోగాలతో కన్నుచూపు పోగొట్టుకొన్న ఆసంఘ దృష్టి గురించి మీరు మాట్లాడుతూంది ? అటువంటి సంఘం దృష్టిలో మనం ఒకటికాకపోయినా మనం ఒకటికాలేదనా మీ ఉద్దేశ్యం ? సంఘానికి ఒకటి ఒకటిగా కనపడింది ఎప్పుడు ? దానికెప్పుడూ ఒకటిరెండుగానే కనపడుతోంది. అది దానిదృష్టిదోషం. కోటిజన్మాలెత్తినా దాని కళ్ళు బాగుపడవు. ఈ సంఘాన్ని మీరు మానవ సముదాయం కింద పరిగణిస్తున్నారా ? కాని నేను మాత్రం...” అంటూ సుందరి ఉద్వేగంతో మరికమాట్లాడలేక పోయింది. ఆమె ముఖం ముద్దకుంకంలా ఎర్రబారింది. ఉచ్చాససిక్వసాలు బరువుగా పాగుతున్నాయి.

ఆమె ముఖకవళిక గమనించిన బచన్ గాభర పడ్డాడు. విచ్చిదికాలేదు కదా అన్న సందేహం కలిగింది అతనికి.

రోగాల్లో కొన్నింటిని “క్రానిక్ డిసీజెస్” అంటారు. అంటే ఇవి దీర్ఘకాలంనుండి వీడించుకు తింటుంటాయి. నయంకానట్టివి. అధవా ఎవరైనా సమర్థుడైన వైద్యుని దగ్గర చికిత్సపొందితే కొంచెం నయమైనట్లుగా కనపడి మళ్ళీ ఏదైనా కొద్దిగా అవుపత్యం చేస్తే మళ్ళీ తిరగపెర్తాయి. మళ్ళీ మొదటికివస్తుంది. సుందరి పరిస్థితి కూడా అలానే వుంది. ఎంతో కష్టపడి బచన్ సుందరిని తప్పుడు తోవనుండి మళ్ళించి సవ్యమైన మార్గంలోకి తీసుకురావడానికి సిద్ధంచేశాడు. ఆమె దారికిరాలేదు సరికదా, ఇంతలోనే అన్వయ సంఘటన ఆమె ఆలోచనా సరళిని మళ్ళీ మొదటి చోటికి తీసుకవెళ్ళింది.

“సుందరీ, నువ్వీరోజు ఆదోలావున్నావు ?” అని ఆమె భుజంవూపుతూ “ఈ రోజు మళ్ళీ నువ్వు నరసింహావతారం తల్పావేం ?” అన్నాడు నవ్వుతూ.

అంతలోకే “అది సరేగాని మన భవిష్యత్ కార్యక్రమమేమిటి?” అని అడిగాడు ఆమెను ఆ ప్రసంగం నుంచి మరలిద్దామని. లేకపోతే ఆప్రసంగం అలాగే సాగదీస్తే ఆమె మరి విచ్చిదానిల ప్రవర్తించవచ్చు.

అప్పటికి సుందరి ఆవేశాన్ని కొంచెం నిగ్రహించుకుంది. తను దుర్బలత్వానికి పశ్చాత్తాపించేదింది. ఏ వ్యవహారం గురించి బచన్ సింగుకు వాసనగూడ దొరకకుండా చేయాలనుకుందో తన తొందరపాటువల్ల అది బయటపడిపోయింది. దాన్ని పొడిగిస్తూ పోతే ఇంకా ఏమేం మాటలు తననోట్లోంచి దొర్లిపోతాయో అని దాన్ని వదిలేసి బచన్ సింగు అడిగిన దానికి సమాధానం చెప్పింది - “మీరు ప్రస్తుతం కొంతకాలంవరకు మీ తల్లిగార్ని విడిచి బయటకు వెళ్ళలేనని కిందటి పుత్తరంలో రాసేరు. మరి అట్టిపరిస్థితిలో...”

“నిజమే అనుకో. కాని ఇక్కడున్నంతవరకు మనకు ఏదో కార్యక్రమం అంటూ వుండాలిగా. మొదటిసారిగా మనం చేపట్టిన పనిలో జయం నీవల్లే లభించింది. దాంతో మనం ముందుకు పోవడానికి ధైర్యంవచ్చింది. వారాలకొద్దీ తిరిగినా సాధించలేని కార్యాన్ని నువ్వు ఒక్కసారి వెళ్లి సాధించేశావు. అందుకనే నేననేది మనం ఇద్దరం సాధ్యమైనంత తొందరలో...”

“బచన్ మాటముగించకముందే సుందరి అందుకొంది “నేనేమి సాధించానండీ. ఏదో కొద్దిగా సాధించినా అదంతా మీరు నాకు నేర్పిన విద్యాబుద్ధులూ, మీ సహచర్యం చలవవల్లేకదా. మీరేగాని లేకపోతే ఓ కోతులాడించేవాడి మనుమరాలు ఏం చేయగలదు చెప్పండి. అవునా?”

“నేను ఇండాకే చెప్పానుకదా నీకు అనవసరంగా ఆవేశం వచ్చిందని”

“అంటే?”

“అదే. వివాహం అంటూ ఓ తంతు వుందిగా. దాన్ని ముందు పూర్తికానివ్వాలి. తర్వాత మన కార్యక్రమాన్ని అచరణలో పెట్టడానికి ఇద్దరం స్వేచ్ఛగా రంగంలోకి దిగొచ్చు.”

బచన్ చెప్పినది వింది సుందరి. కొంచెం సంకోచంగా నవ్వుతూనే

“ఆ తతంగం జరక్కపోతే మనం రంగంలోకి దిగరాదా?” అని అడిగింది.

“వద్దు సుందరీ. అది అసంభవం.”

“కాని నా దృష్టిలో అదేమీ అసంభవంకాదు.”

“ఇంకా నీ వుద్దేశం ఏమిటి?”

మనం కొన్నాళ్లువిడివిడిగా పనిచేయాలని నావుద్దేశం. మన కార్యక్రమం పూర్తి అయిన తర్వాత ఏకం కావచ్చు. ”

“ సుందరి, నీమాటలు వింటూంటే నాకు భయం వేస్తోంది. నిన్ను అర్థంచేసుకోడం చాలా కష్టం ”

“ ప్రేమ పరిచిన మార్గంలో భయంగూడా వుంటుందా. మీనోట ఈమాటలు వింటుంటే వింతగావుంది. నేను చెప్పేది... ” అంటూ సుందరి ఆగిపోయింది. ఆమె మౌనంచూసి బచన్ కు గాభరా మరింతహెచ్చింది.

“ ఏమిటీచెప్పు ” అన్నాడు బచన్.

“ చెప్పేదేమీలేదు. కొన్నిరోజులపాటు మీరునన్ను మరచిపోండి. ”

“ నిన్ను మరచిపోవడమా : గిలగిల్లాడాడు బచన్. “ అన్వర్ యింటికి పోయివచ్చిన తర్వాత నువ్వు మారిపోయావు సుమా ” అని మనసులోని మూగవేదనని బైటికి వెళ్ళ కక్కేశాడు.

“ నిజంగానన్ను మరచిపోండి ” అంది సుందరి అతని మాటల్ని ఆలకించనట్లుగా.

“ ఓవేళ మీరు మరిచిపోలేకపోతే కనీసం నా స్మృతినే సుందరిగా భావించి మీమనోమందిరంలో కొంతకాలం ప్రతిష్ఠించుకోండి. ”

ఆమె నిర్మోహమాటంగా మాట్లాడేసరికి బచన్ కు దుఃఖంవచ్చింది. ఆమె చేతిని పట్టుకొని చెమ్మగిల్లిన కళ్ళతో “ సుందరి, భగవంతునిమీద ఒట్టు అటువంటి మాటలు మాట్లాడవద్దు. ఇలాటి మాటలు వింటూంటే నా మనసు ఏమైపోతుందో గమనించు ” అని ప్రాథేయపడుతున్నట్లుగా కోరాడు.

బచన్ చేతిని తన రెండు చేతుల్లోకి తీసుకొని దాన్ని గట్టిగా అడిమిపట్టుకొంది సుందరి. మనస్సును బాధిస్తున్న వ్యధను అణచుకుంటూ “ ఏమిటలా అయిపోతున్నారు ? నేనెప్పటికీ మీదాన్నే. ఒక్క మీదాన్నే. మీరు కంటతడిపెట్టి నా నిగ్రహాన్నీ, ఓర్పునూ పరీక్షించకండి. ఏమాత్రం పట్టుదప్పినా అది కట్ట తెంచుకొని ప్రవహిస్తుంది. నా ప్రతిజ్ఞ నెరవేర్చుకోనివ్వండి ” అంది.

బచన్ సింగు మనసులో రగుల్కొంటూన్న దావాన్ని ఆర్పడానికి ఆమె ఒక్కతై దగ్గరే నీళ్లున్నాయి. కాని దానిలోనూ అగ్ని అంటుకుంది. నిప్పును నిప్పుతో ఆర్పేయాలని చూస్తోంది. తన మనస్సులో రగుల్కొనే ఆ నిప్పు ఆర్పడానికి కూడా నీళ్ళు అవసరం. కాని అటువైపు నీళ్ళు బదులు నిప్పే రాజుతూంది. ఇల్లు కాలిపోతున్నది, దాన్ని ఆర్పే ఇంజను గూడా కాలుతోంది.

“సుందరీ, నాచేత పొడుపు కథలు విప్పించకు. నీ మనస్సులోది వున్నది వున్నట్లు చెప్పేయ్” అన్నాడు బచన్.

బలవంతంగా నవ్వు తెచ్చిపెట్టుకుంటూ సుందరీ సమాధానం చెప్పింది - “స్వప్నంగానే చెప్తున్నాను. కేవలం నాగురించి మీరు ఎన్నెన్నో కష్టాలు పడ్డారు. అవన్నీనాకు తెలియవివికావు. కాని ఈ కష్టాలు ఇక్కడితోనే ఆగిపోతే ఓర్పుకోవచ్చు. ఇవి ఇంత టీతో ఆగడంలేదు. నా గురించి మీరు ఇంకా ఎన్నో కష్టాలు పడాల్సివస్తుంది. అందుకనే కొన్నాళ్ళపాటు మీరు వేరుగావుండిపోండి. మీ అమ్మగారు బతికివున్నంతకాలం, ఆమెకు పేవచేయండి. ఇంటికి కోడలువస్తే ఆమె కష్టాలన్నీ గట్టెక్కుతాయి.”

సుందరీ తుపామ వర్షంలా మాట్లాడుతూంటే బచన్ సింగును ఎవరో గునపాలుపెట్టి పొడుస్తున్నట్లుగావుంది. ఒకచేయి కళ్ళమీదకు పోనిచ్చి రెండోచేత్తో ఆమెను అపుచేయ మని సౌంజుచేస్తూ బచన్ - “ఇంకావు. సుందరీ యింక అవు. విన్ను కాక ఇంకొకరిని వివాహం ఆడమంటే అది వివాహంకాదు. నాచావే అనుకో. ఇంతకన్న నీకునేను చెప్పను. నువ్వింకేం చెప్పినానేను వినదల్చుకోలేదు.”

ఈ మాటలు సుందరీ చెవికి ఎక్కినట్లులేదు. ఆమె ఏదో తీవ్రంగా ఆలోచిస్తువుంది. ఆ సమయంలో అంతకన్న ఎక్కువగా మాట్లాడడం వుచితం కాదనుకొన్నాడు బచన్. లేచిపోవడానికి తయారయ్యాడు. సుందరీ మామూలు మనిషి అయినతర్వాత ఆమె మనస్సు బాగావున్నప్పుడు మళ్ళీ ఈ ప్రస్తావన తీసుకొచ్చి ఆమెను ఒప్పించవచ్చుననుకున్నాడు.

సుందరీ ఆలోచిస్తోంది. ఎలాగైనా బచన్ సింగుకు నచ్చచెప్పి తన భావాలకు అనుగుణంగా అతణ్ణి ఒప్పించి ఆలోకికమైన బాంధవ్యాన్ని ఆలాగే నిలుపుకోవాలి. ఏదైనా మంచి కుటుంబంలోని పిల్లతో అతను పెళ్ళిచేసుకొంటే చూడాలి. ముళ్ళతోనిండివున్న అతని జీవితం మళ్ళీ పూలబాట కావాలి.

చీకటి తెరలు మెలమెల్లగా తొలగిపోతున్నాయి. జికాళం నిండా పల్చటి వెలుగు పరచుకుంటోంది. బచన్ సింగు లేచి తన గదివైపు వెళ్తుండగా అప్యాయంగా చూస్తూ “వెళ్తున్నారా ?” అని అడిగింది.

“ఇంకో పర్యాయం నీ మనస్సులో నాటుకున్న ఆ మూఠనమ్మకాల్ని తొలగించడానికి ప్రయత్నం చేస్తాను. భగవంతుడు మేలుచేస్తే, నీ భావాలు మూఠనమ్మకాలే అవుతాయి,” అంటూ బచన్ తన గదిలోకి వెళ్ళిపోయాడు. సుందరీకి విశ్రాంతి వస్తోంది. ఆమె విద్రుకళ్ళల్లో అన్వరే తిరుగుతోంది. ఆలా కొంత సేపయిన తర్వాత సుందరీకి భుసుకుపడ్డోంది.

మూడు జాములు చూట్లాడుతూ మేల్కొన్న సుందరికి, నాల్గోజాము పిల్లగాలి తగలగానే కునుకుపట్టింది. కునుకుకాదు నిద్రేపట్టేసింది. అయితే ఆ నిద్ర ఆమె మామూలు నిద్రపోయే నిద్రకాదు. ఎంతో భయోత్పాతాన్ని పుట్టించే భీతావహమైన నిద్ర. నిద్రాదేవి ఆమెను తన హస్తాల్లో ఎత్తుకొని వెళ్ళి హంఠకుల ప్రపంచంలోకి గిరాచేసింది. ఆ మరో ప్రపంచంలో నేల, సింగి, చంద్రుడూ. సూర్యుడూ అందరూ రక్తంలోనే తడిసిపోయారు. కత్తులూ, కటారులూ, గండ్రగొడ్డళ్ళూ, బరినెలూ కుప్పలు కుప్పలుగా ఆమె కళ్ళల్లోంచి, చెవుల్లోంచి మెదడులోకి దూసుకుపోతున్నాయి. నేల ప్రతిచెరగూ హత్య హత్య అంటూ మూలుగుతూవుంది. చెట్ల మీద కూర్చొన్న పక్షులూ హత్యహత్య అంటూ పాడుతున్నాయి. నదులూ, నూతులూ, సరోవరాలన్నీ రక్తమయం అయిపోయాయి. ఎక్కడకు వెళ్ళినా ఏడుగీతలే ఆమె చెవుల్లో వినపడుతున్నాయి. ఆమె ధరించిన దుస్తుల్లోంచి, శిరోజాల్లోంచి. నోటిలోంచి రక్తమే కారుతోంది. ఆమె రక్తసరస్సులు ముందుకు నడుస్తోంది. రోతుల్లోకి దిగుతోంది. అక్కడవున్న చేపలు మొదలు శిమింగిలాల వరకు - అన్నిటి కడుపుల్లోనూ రక్తమే నిండివుంది. ఈ మనుషులకు నూదిరిగా ఆ జలజంతువులకూడా నోళ్ళూ, నాలుకలూవున్నాయి. 'హత్య హత్య' అంటూ అరుస్తూ గోలచేస్తూ ఒక దాని వెనుక ఒకటి పరుగెత్తుతున్నాయి. పారిపోతూ వున్నాయి. హంఠకుడు, వేటకాడు, అందరినోళ్ళపై ఒక్కచేమాట హత్య హత్య హత్య :

సుందరి తాను రక్త సరస్సు అడుగు భాగానికి చేరినట్లు అనిపించింది. రోతుకు వెళ్తుండగా ఆమెకు వూపిరిసలపలేదు. గాభరాపడ్తూ పెద్దగా అరుస్తూ ఒక్కగావుకేక పెట్టింది. కాని ఆమె పెట్టినకేక నోట్లోంచి బయటికి రాక మునుపే రోపలనే అణగారిపోయింది. ఆమె కలవరిస్తూ పక్కకు ఒత్తిగిలింది. కొద్దిగా మెలకువ వచ్చింది. రెండు చేతులూ ఆమె చాతిపై వున్నాయి. గదిలో సూర్యకిరణాలు పడుతున్నాయి. ఎప్పుడూ పచ్చగా వుండే కిరణాలు అనా దెందుకో రక్తంలా ఎర్రగావున్నాయి. లేచిన తర్వాత కూడా అర్ధనిద్రావస్థ ఇంకా తొలగలేదేమో ఆమె చెవుల్లో 'హత్య హత్య' అన్న శబ్దమే మారు మోగుతోంది.

ఆమె కళ్ళు తెరచింది. మళ్ళీ భయంతో వెంటనే మూసుకుంది. “హత్య హత్య” అన్న మాట ఒకటే గందరగోళాన్ని సృష్టిస్తూ ఆమె చెవుల్లోని పొరల్ని ఒద్దులు కొద్దూంది. ఆమె మళ్ళీ కళ్ళు తెరచింది. లేచి మంచంమీద కూర్చుంది. బాగా పొద్దుఎక్కింది. ఇల్లంతా మనుషులతోనిండి వున్నట్లు అన్ని దిక్కుల్నుండి “హత్య హత్య” అన్నమాటలు వినపడుతున్నయ్యాయి.

వెంటనే గదిలోంచి బయటికివచ్చింది. గ్రామం యావత్తు బచన్ సింగును చుట్టు ముట్టివుంది. పోలీసులు బచన్ చేతులకు బేడీలు వేశారు. అతని తల్లి ఏడ్చి ఏడ్చి సొమ్మనిల్లిపోతోంది. ‘బచన్ సింగు మొత్తం మూడు ఖానీలు చేశాడు - వేళ్ళనూ, ముసలిపంతులుగార్నీ, పెండ్లికూమారుని అన్నగారైన కరమ్ చంద్ నీ’ అంటూ ఎవరో పెద్దగా చెప్తున్నారు.

పోలీసులు బచన్ ను స్టేషనుకు తీసుకొని పోతున్నారు. సుందరి తన కళ్ళనుతానే నమ్మలేకపోయింది. ఆమె ముందు దట్టంగా చీకటి అలుముకొంటూన్నట్లునిపించింది.

వేగంగా పోలీసుల వెనుకవరుగెత్తుతూ జనాన్ని చీల్చుకొంటూ వెళ్ళిబచన్ ను కావలింతుకొంది. పెద్దగా ఓకేకవేసి అతని పాదాలపై స్పృహలేకుండా పడిపోయింది. జనం స్పృహతప్పిపడిపోయిన సుందరిని అక్కడే ఒదిలేసి ముందుకు సాగిపోయారు.

అంతా కలగాకనిపించింది బచన్ కు. సుందరి పరిస్థితి చూసి అతని మనస్సు స్వాదీనం తప్పిపోయింది. ఎన్నోసార్లు అతను వెనుక్కు తిరిగిచూశాడు. ఒకటి రెండుసార్లు నిలబడడానికి ప్రయత్నించాడు. కాని పోలీసులు అతణ్ణి ముందుకు తోస్తూంటే ఏమీ చేయలేకపోయాడు. చూస్తుండగానే అంతా శ్మశానంగా మారిపోయింది.

“బచన్ సింగు ఒక్కరాత్రిలోనే ముగ్గురిని హత్యచేశాడు” అన్నవార్తవూరంతా వ్యాపించిపోయింది.

సుందరికి స్పృహవచ్చి చూసేసరికి రవాణీ గ్రామంలో తనగదిలోవుంది. ఆమె స్పృహ తప్పిపడిపోయిన తర్వాత రవాణీ గ్రామస్తులు కొంతమంది సుందరిని చూసి అపస్మారకంలోనే ఆమెను ఇంటికి చేర్చారు. తెలివి వచ్చేవరకు కొంతమంది కూర్చున్నారు. ఆమె లేచికూర్చుంది. “బచన్ సింగు మూడు హత్యలు చేశాడు” అని ఎవరో అన్నారు.

సుందరికి కళ్ళు తిరుగుతున్నాయి. ఆమె తలలో బాంబుప్రేలి ఒద్దలైనట్లు అప్రేలుడికి ఆమె శరీరమంతా తుత్తునియలై చెల్లాచెదురుగా పడిపోయినట్లుని పించింది. బదు నిము షాలసాకు ఆమె ఆలాగే వుండిపోయింది, ఆలోచించేక్కర్లే కూడా ఆమెలో నశించి

పోయింది. ఆమెతల మళ్ళీతిరగడం ప్రారంభించింది. మళ్ళీ స్పృహకోల్పోయింది. అలాటి స్థితిలో ఆమెచాలా సేపువుంది. రెండోసారి తెలివివచ్చినప్పుడు బచన్సింగు హత్యచేశాడన్న విషయాన్ని కలలో విన్నట్లు అనిపించింది ఆమెకు.

పిచ్చిదానిలా పడుతూ లేస్తూ తూలుతూ డీవాన్‌పూర్‌కు వెళ్ళే రోడ్దెక్కి నడవసాగింది ఆమెను అపుచేయడానికి చాలామంది ప్రయత్నించారు. కాని ఆమె అగలేదు. రోడ్డు మీద ఓ టాంగా వెడ్తుంటే గబగబదాన్లో ఎక్కి కూర్చుంది.

తిన్నగా బచన్సింగు ఇంటికెళ్ళింది. అతని తల్లి మంచంమీద తెలివితప్పి పడి వుంది. చుట్టుపక్కల అమ్మలక్కలు అక్కడచేరి ఆమెకు తెలివి తేవడానికి ఎన్నో ప్రయత్నాలు చేస్తున్నారు. వాళ్ళందరినీ సుందరి వెర్రిదానిలా చూడసాగింది. కాని ఎవ్వరూ ఆమెను పలకరించలేదు. ఎవ్వరూ పిలవలేదు. బచన్‌తల్లి మెల్లగా కళ్ళు తెరచింది. అంతే ఒక్కపరుగున సుందరి ఆమె మంచం దగ్గరకు చేరుకుంది.

సుందరిని చూడగానే సదాకౌర్ శరీరంలో అగ్నిరగుల్కొంది. ఆమె ముఖం కోపంతో ఎర్రగా అయిపోయింది. చేర్చో ఒక్కవిసురు విసురుతూ “ఇక్కణ్ణుంచి అవ తలకిపోవే పాపిష్టిదానా. నీజీజాతీలేనిదానివి. ఈ అనర్థాలన్నిటికీ నువ్వేకారణం. అప శకునపక్షి ! ఏరోజు నా బిడ్డ నీ చండాలు ముఖాన్ని చూశాడో అనాట్నుంచి నా బంగారం మట్టిపాలయింది. కర్మంకాలినదానా ! నువ్వరాకపోతే నా ప్రపంచమే నాశనం అయ్యేది కాదు.పో.ఆ భంగవంతుడు యిహపరాలు రెండింటిలో తగినశాస్త్రీచేస్తాడు” అంటూ పెద్దగా అరుస్తూ నోటికొచ్చినతిట్లూ తిట్టింది. ఆవేశం అవధులుదాటి ఆ ఆవేశంలో మంచంమీంచి కూడా లేచి నిలబడి శాపనార్థాలు పెట్టడం ప్రారంభించింది.

మరొకప్పుడైతే సదాకౌర్ అలాటిమాటలు మాట్లాడితే సుందరి ఏమైనాచేసేది. కాని యిప్పుడు మాత్రం బోనులో బంధింపబడిన సింహాన్నిచూసి బోను అవతలనుంచి కోతులూ కొండముచ్చలూ వెక్కిరిస్తుంటే ఏమీ చేయలేక నిస్పృహాయురాలిగా చూస్తోన్న సింహంలా సదాకౌర్ అన్నమాటలన్నిటినీ విని కోపాన్నంతా దిగమ్రింగింది. ఆమెకు జవాబుకూడా చెప్పకుండానే పోలీసు స్టేషన్‌వైపుకు పరుగెత్తింది. శరీరానికి దెబ్బతగిలినప్పుడు ఆ వేడిలో వెంటనే దాని బాధ తెలీదు. దెబ్బతగిలిన కొంచెంసేపటికి గాని ఆవేడి చల్లారి నొప్పి తెలిసిరాదు. సుందరి పరిస్థితికూడా అలాగేవుంది. స్టేషన్‌కు వెళ్తుంటే ఆమెకు జ్ఞాపకం వచ్చింది అది ఖాసీకేసని. ఎదురుగా తుపాకులు గురిపెట్టిన వేటకాళ్ళు వెనుక భాగంలో కాలిపోతున్న అడవి, కుడివైపు ప్రవహిస్తున్ననదీ, ఎడమవైపు వూరూ వాడా వీరందరి మధ్య చిక్కుకొనిపోయిన రేడిలావుంది ఆమె.

తన పరిస్థితి తడుచుకొంటే ఆమెకు భయంవేసింది. తనకు కొత్తసామ్రాజ్యాన్ని వృద్ధించి ప్రసాదించిన తన సర్వస్వమూ అయిన ప్రియుడు తల్లిని దిక్కులేనిదానిగాచేసి తప్పుడు ఖానీకేసులో ఇరుక్కొన్నాడు. ఇప్పుడు సదాకౌర్ చుట్టూ మూగి మొసలి కన్నీడు కాడుస్తూన్న ఆ జనం కవలంతో కుత్సిరంతో కడుపునింపుకొనే మనుషులు. పైగా పూరు పూరంతా బచన్ కు ధృకత్రువు. అందువల్ల బచన్ ఖానీచేకాడని వాళ్ళు నమ్ముతున్నారంటే అందులో ఆశ్చర్యంలేదు.

సుందరి ఓ పడవలో కూర్చుంది. ఆ పడవనడిపే సరంగూను మొసలిమింగేసింది. ఆమెకూర్చున్న పడవ భయంకరమైన సుడిగుండంలో చిక్కుకొని బొంగరంలా గిరగిర తిరుగుతోంది. రోడూకూడలేదు. అరన్ని పొట్టనపెట్టుకున్నారు వూళ్ళోవాళ్లు. తల్లి కూడా ఆమెకు దొరికినట్లే దొరికి ఆకాశంలోని మెరుపులా ఓ క్షణంపాటు కనబడి అదృశ్యమైపోయింది. ఒక్కరైమిగిలింది. రవాణీ గ్రామస్తులు కూడా ఆమెను తమ వూళ్ళో వుండనివ్వరు. పాలానింగూ అరని మిత్రులు అంటే వాళ్ళకు భయం. అందు వల్లే వాళ్ళకు బచన్ వింగ్ అంటే గౌరవమున్నా ఇప్పుడు ఆమెకు కించిత్తు సహాయం కూడా చెయ్యలేదు. బచన్ వింగుకు అండదండలు ఇస్తాం అని విప్రవీగినవారు కూడా తెలియనట్లుగా తప్పుకున్నారు.

పరిస్థితివంతా అవగాహనచేసుకుంది సుందరి. నేనింక ఇక్కడ వుండడంవల్ల లాభం లేకపోగా ఆపాయంకూడా వాటిల్లవచ్చు. నా జీవిత సర్వస్వమే మృత్యువు కణంధహస్తాల్లో గిరిగిరి లాడుతుంటే ఎక్కడికి పోవడం? డీవాన్ పూర్ ఎలా వెళ్ళడం? ఒకవేళ యిష్టపడేవాళ్లు వున్నారంటే వాళ్ళకు ఎంతవేపూ తన యవ్వనంవైపే దృష్టి.

శ్రీ జాతి ఎంత బలహీనమైందో, ఎంత అసమర్థురాలో జీవితంలో మొదటిసారి సుందరి తెలుసుకొంది.

అన్నెం వున్నెం ఎరగని బచన్ అన్యాయంగా జైలుకు వెళ్ళవలసి వచ్చింది అన్న బాధ ఆమె గుండెల్ని పిండుతోంది. ఎంతగా ఆలోచించినా ఆమె ఓ నిశ్చయానికి రాలేక పోయింది. ఆపడలో వున్న తన ప్రియునికి ఏవిధంగానూ సహాయం చేయలేక పోయా వన్న చింత ఆమెకు వట్టుకుంది. కష్టాలకార్పిచ్చులో చిక్కుకుని యీ బాధను భరించడం కన్న తన జీవితాన్ని ఆంతం చేసుకోవడమే మేలనిపించింది. ఈ జీవితం ముగించు కొంటే ఈ దుఃఖాల్లో యాభవల సుంచి ముక్తి లభిస్తుంది. కాని ఆమెలో దాగివున్న చిత్తో అజ్ఞానశక్తి సుందరిని అపని చేయనివ్వలేదు. "అమ్మ తొందరపాటుతో ఎంత అమాలుకట్టా చేసింది" ఈ ఆలోచనే చూటికి చూటికి ఆమెను వేదించసాగింది. తన

శత్రువుల్నే తుదముట్టించి తాను ఆత్మహత్య చేసుకోవాలన్న ఉద్దేశమేవున్నప్పుడు ఓ వుత్తరం ముక్కరాసి పడేస్తే ఎంతబావుండేది? అమాయకులైన వారికి ఈ విపత్తువచ్చి పడేదికాదు కదా?

ఆలోచిస్తూ సుందరి పోలీసు స్టేషను చేరుకుంది. బచన్ ను కలుసుకోవడానికి చాల ప్రయత్నం చేసింది. పోలీసువాళ్ళ టిల్లూ తోపులూ మినహాయించి ఫలితం కలగలేదు. రోజంతా కాటికి బలవం కట్టుకొని తిరిగింది. గ్రామంలో పలుకుబడి కల కొంతమంది వద్దకు వెళ్ళి మొరపెట్టుకుంది. తలబాదుకుంది - బచన్ ను చూడనివ్వడానికి పోలీసులకు చెప్పమని. కాని ఒక్కరూ ఆమె ప్రార్థన ఆలకించలేదు. ఎక్కడకు వెళ్ళినా ఎవరిని కలుసుకున్నా వెటకారాలు, చివాట్లూను.

తిరిగి తిరిగి అలసిపోయి సాయంకాలానికి రవాణా గ్రామంలో తన గదిలో కూలి పోయింది. ఆకాశంలో అంచులేని ఆనందంతో ఎగిరే పక్షిని బలవంతంగా పట్టుకొని అమాంశంగా దాని రెక్కలు విరిచి పారేసినట్టు రాత్రంతా నిద్రాహారాలలేక తపించింది. ఎవరూ ఆమెను పలకరించడానికి రాలేదు. ఆ అవసరం కూడలేదు ఆమెకు.

ఇంకా సరిగా పొద్దుపొడవలేదు. చీకటి తెరలు పూర్తిగా వీడలేదు. ఎవరో ఆమె తలుపు తట్టారు. తలుపు తీయగానే ఓ పోలీసు "బచన్ నింగు మీకు వుత్తరం పంపించాడని" చెప్తూ ఆమె చేతిలో పెట్టాడు. అతను వెళ్ళగానే తలుపువేసుకొని వుత్తరం విప్పింది సుందరి.

సుందరీ,

నేను స్వప్నంలో కూడ ఊహించని విపత్తు జరిగిపోయింది. హృదయంలో ఆరని కోరికలూ వాంఛలపై వడగండ్లవాన కురిసింది. నేను అరెస్టు అయినందువల్ల నీపరిస్థితి ఎలావుంటుందో వూహించుకోగలను. ఎంతో కష్టంమీద నాకో మణి దొరికింది. దాన్ని జాగ్రత్తగా పడించేసుకుంటూ నా కంఠసీమన అలంకరించుకొందామనుకున్నా. ఎంతో వ్యయ ప్రయాసలతో దొరికిన ఆ మణి నేడు మట్టిలో దుమ్ముకొట్టుకుంటూ పడివుంది. దానికి పట్టిన దుస్థితి చూసి నా హృదయం తరుక్కుపోతోంది. నాలో కుంపటి రగులుతోంది. ప్రపంచం: ఈ మూర్ఖ ప్రపంచ దృష్టిలో ఆ మణి విలువ గవ్వకన్నా తక్కువ.

సుందరీ నిన్ను ఒక్కసారి సుఖపెట్టివుంటే ఎంతబావుండేది. కాని నేను అందుకు నోచుకోలేదు. నేనో అదృష్టహీనుణ్ణి. నాలాంటి అభాగ్యుని నొసట అంత మహద్భాగ్యం రాయలేదు. సుందరీ, అనాడు నువ్వు వుత్తరంలో రాసిన ఆ మాటలు చూసి హేళనగా పవ్వను. కాని ఈనాడు అవి అక్షరాలా విజయయ్యాయి. "పుష్పం - మలయ

మారుతం " గురించి నువ్వు చెప్పిన వేదాంతం చాలా నిగూఢమైంది. ఈరోజు గాని దాన్ని అర్థంచేసుకోలేకపోయాను.

మనం కాళ్ళతంగా విడిపోతున్నామని మనసు అంటోంది. మనం ఇంతవరకూ అనుభవించిన సౌఖ్యమే మనకు రానిపెట్టివుందని అంతర్వాణి చెప్తోంది. ఒక్కసారిగా మూడు హత్యలు చేశానని నామీద పెట్టిన కేసు మామూలు కేసుకాదు సుందరీ. దీన్నోంచి బయట పడతానన్న ఆశలేదు. గ్రామస్తులు ఏవిధంగా దీనికి చిలవలూ పలవలూ జోడిస్తున్నారో, వారింకా ఏవేమి చేయదలచుకున్నారో చూస్తోంటే మన యిద్దరి సహచర్యం విదాత యింత వరకే రానిపెట్టాడేమో ననిపిస్తోంది.

కాని సుందరీ, ఒక్కమాట విన్నుతుగుతాను. నా నిజాయితీలో నీకు నమ్మకముందా? లేక నేను హంతకుణ్ణి నీ మనస్సు కూడా చెప్తుందా? నేను హంతకుణ్ణి లోకం మొత్తం కోడై కూసినాసరే, న్యాయస్థానం కూడా నన్ను దోషిగా ఎంచి ఉరిశిక్ష విధించినాసరే నాకేమీ చింతలేదు. కాని నువ్వు కూడా నన్ను హంతకుడిగా భావిస్తే నాకు ప్రళయమేగతి.

ఎక్కువగా రాయడానికి అవకాశంలేదు. ఈ వుత్తరం నీ వద్దకు పంపడానిక్కూడా చాలా కష్ట పడాల్సివచ్చింది. ఈ వుత్తరం తెచ్చినవ్యక్తే మళ్ళీ నీదగ్గరకొస్తాడు. వుత్తరానికి జవాబురాసి పంపించు. ఈ విషయం ఎవరికీ తెలియకూడదు. తెలిస్తే అతని గౌరవనికి వుద్యోగానికే ముప్పురావచ్చు. దీనితోనే జ్ఞానీజీకి కూడా ఓ వుత్తరం రాశాను. ఇప్పుడు వారు హరిద్వార్ లో వుంటున్నారు. వెంటనేవచ్చి నిన్ను కీసుకు పోతారు. దీవాన్ పూర్ లోకాని అచుట్టుపక్కల కానీ నువ్వుండం అంతమంచిదికాదు.

నువ్వు నన్ను కలుసుకోవాలని ప్రయత్నించవద్దు. అలాటి ఆలోచననే నీదరిదాపు లకు రానివ్వవద్దు. అదేమనిద్దరికీ మంచిది. వుత్తరాలు ఏదోవిధంగా రాప్తుంటాను. వుత్తరాలు చూసే నన్ను కలుసుకున్నట్లు భావించు. నువ్వు కలుసుకోవడానికివస్తే నిన్ను చూడగానే నా మనోదైర్యం సడలిపోతుంది. దుఃఖం కట్టలు తెంచుకుంటుంది. అసలైన బావురాకముందే చనిపోతాను. దీనివల్ల నీకుకూడా ఏ ప్రయోజనమూ కలగదు.

ఈ అగ్నిపరీక్షలో నీ మనస్సు ఎంత దృఢంగా వుంటుందో నేను చూడాలని కోరుకొంటున్నాను. వీధైర్యం గురించి రాస్తున్నానే కాని ఇక్కడ నా మానసిక పరిస్థితి అంతకన్నా అధ్వాన్నంగావుంది. పోలీసు స్టేషన్లో గడియారం ప్రతిగంటకొకసారి ఖంగ్ ఖంగ్ మంటుంటే నాకేదో కొత్తవిపత్తును కొనితెచ్చి పెడ్తున్నట్లుగావుంటుంది. మనసు బాధతో గిలగిల్లాడుతుంది. నా మనసు నా స్వాధీనంలోవుండదు.

సుందరీ, ఇక్కడ నా మానసిక స్థితిని ఏమని రాయను : నీకైతే ధైర్యం చెప్తున్నాను కాని నాకు అదికూడా చెప్పేవారులేరు. సరే ప్రారబ్ధంలో ఏమి రాసివుందో : జరగవలసింది జరగకమానదు.

నీకు వుత్తరం రాస్తూంటే నీముందు నుంచొని మాట్లాడుతున్నట్లే అనిపిస్తోంది. ఈ సంభాషణవల్ల ఎంతహాయిగావుంది : ప్రపంచంలోని కష్టాలన్నీ, రాబోయే దుఃఖాలన్నీ క్షణంపాటు దూరమైపోతాయి.

నీ

జవన్ సింగు.

వుత్తరం చదువుతుండగా సుందరి ముఖం రకరకాలుగా మారింది. ఎన్నోభావాలు ప్రస్ఫుటించాయి. వుత్తరం చివర చదువుతున్నప్పుడు ఆమె ముఖం మరింత వికసించింది. ఆమెతల్లలో ప్రతిహింస తాండవించింది. నరనరాల్లో ధైర్యం వుంజుకుంది.

పెంటనే కలం నిరాబుద్ధి తీసుకొని వుత్తరానికి సమాధానం రాయడం ప్రారంభించింది. నాజీవిత సర్వస్వం అయిన బిడ్డగారికి -

వుత్తరం చదివాను. తమరు అంతతొందరగా గాభరాపడి పోయారు. మీరు మగవారు. నిర్దోషులైవుండీ ఎందుకలా గాభరా పడ్డారు ? ఎందుకాభయం ? దేన్నిచూసి ?

మీరు చాలా అమాయకులు. మళ్ళీ ఆ ప్రసంగం ఎత్తకండి? మిమ్మల్ని కలుసుకోకముందు నా హృదయం పూలరేకులాగ మృదువుగా వుండేది. తాత చనిపోయిన తర్వాత మీ మీద సంఘం రోజు రోజుకు చేస్తూన్న అత్యాచారాల్ని చూసినప్పటి నుండి నా మనసు పాషాణమైపోయింది. మీ వుత్తరం చదివిన తర్వాత అది ఉక్కులా మరీ మోటు దేరిపోయింది.

ఈ ప్రపంచం నన్ను చిల్లిగవ్వతో సమానంగా చూస్తే నేను స్వార్థపూరితమైన ఆ ప్రపంచాన్ని గుడ్డి గవ్వకన్న హీనంగా చూస్తాను. మీరు నన్ను సుఖపెట్టలేకపోయారా? అక్కడే మీరు పొరపడుతున్నారు. మీరు నాకిచ్చిన సుఖాన్ని నేనొక్కదాన్నే అనుభవించాను. “పుష్పం - మలయమారుంతం” గురించి నేను మీకు వేదాంతం రాసినప్పుడు ప్రేమ అంటే ఏమిటో నాకు తెలియదు. కాని ఇప్పుడు దాని గొప్పతనం తెలుసుకోడమే కాకుండా నా జీవితానికి పట్టుకొమ్మగా చేసుకొన్నాను. అందుకే అప్పటి నా వేదాంతం ఇప్పుడు మెట్ట వేదాంతంగానూ, అనుభవశూన్యంగానూ కనపడుతోంది.

మొదటి నా ప్రేమ మీ శరీరానికి మాత్రమే పరిమితమైవుండేది. దానివల్ల చాలా అపాయాలు వుండేవి. కాని నేను ఇప్పుడు మీ ఆత్మను ప్రేమిస్తున్నాను. దానిలో

ఏ ఆపాయమూలేదు. ప్రళయం వచ్చినా నన్ను మీ మంచి ఎవరూ వేరుచేయలేరని నాకు తెలుసు.

మృత్యువాత పడుతున్నానని భయపడుతున్నారు కదూ : ప్రాపంచిక భాషలో "మృత్యువు"గా మనం అర్థం చేసుకున్నది నిజానికి ఈ జీవితం పరి సమాప్తి అయ్యే స్థితికాదు. అది మానవుని అనంత జీవనయానంలో ఓ మణిలీమాత్రమే. ఈ మణిలీ అంటే మీరు భారరన్నా చేయకుండా వుండాలి. లేదా అది వుందని మీకు తెలియక పోవడం అన్నా జరగాలి. ఏమణిలీకి చేరి మనం ఇద్దరం ఏకాత్మగా అయిపోతామో, ఎక్కడకు చేరింతర్వాత ప్రపంచం తన ఈర్ష్యా దృష్టిని మన మీద సారించి మనకు విఘ్నాలు కల్పించలేదో, ఎక్కడ యదేచ్ఛగానూ, నిర్విఘ్నంగానూ, దాంపత్య పాత్రాభ్యం నీలదానికి మనకు నింహాసనం లభిస్తుందో అక్కడకు చేరిం తర్వాత మనం కాళ్యతంగా కౌగిలిలో కరగిపోదాం. త్రిమూర్తులుకూడా విడదీయలేని దిగికౌగిలి అది. దాన్ని మీరు మృత్యువంటున్నారా : ఇది చాలా అన్యాయమండీ. మోరమైన అన్యాయం.

మనం కాళ్యతంగా దూరమై పోతున్నామని అనుకొంటున్నారా : ఎన్నటికీకాదు. మనం దగ్గరకే వస్తున్నామని నా మనసు చెబుతోంది.

మీ నిజాయితీపై నాకెలాంటి సందేహమూలేదు. అలా సందేహించడం అసంభవం. మీరు నిర్దోషులవీ తెలుసు, అసలు హంతకుడు ఎవరో కూడా నాకు తెలుసు. కాని ఎవరి దగ్గర చెప్పకోను. నా గోడు వినేవారెవరు : నామాట ఎవరు నమ్ముతారు :

వాళ్ళిద్దరినీ అన్వరే చంపి తాను ఆత్మహత్య చేసుకొందని నాకు గట్టి నమ్మకం. నేనా మెతో మాట్లాడివచ్చిన తర్వాత అన్వరే వాళ్ళిద్దరినీ వీలవనంపించి వుంటుంది. వాళ్లు రాగానే ఈపని చేసి వుంటుంది. కాని ఈ సత్యాన్ని న్యాయస్థానంలో ఎలా ఋజువు పరచడం : మీరు జ్ఞాపీడిని రమ్మవమని కబురంపారు. మంచిదే. కాని మిమ్మల్ని మృత్యువుకు అప్పగించి నేను హరిద్వారం వెళ్ళడం అసంభవం. మిమ్మల్ని కాపాడ్డానికి నేనేమీ చేయలేనా : నావంటి అనాథ, అబల ఏమీ చేయలేదని నాకు తెలుసు. కాని మీరు ఒకటి వెళ్ళిన సంఘ సంస్కరణ కార్యక్రమాన్ని పూర్తిచేయకుండా ఎలా వెళ్ళడం : ఏమీ చేయలేకపోతే నా కలానికే వదును పెర్తాను. దేకాన్ని సంస్కరణలనే వరదతో ఎత్తి ముంచేస్తాను. సంఘంలో వుండే ఈ కుళ్లు, దుర్గంధం ఆవరదలో కొట్టుకపోవాలి.

కాని మీ హృదయం ఇంత బలహీనమైనదన్న ఆలోచన నాకెప్పుడూ రాలేదు. నేను మీకు బోధించగలిగింది ఒక్కటే. మనసును చిక్కపట్టుకోండి. భయాన్ని మీ దరి దాపులకు రానీయకుండ్లీ. మిమ్మల్ని కలుసుకోడానికి రేపట్టుంచే ప్రయత్నిస్తాను. తమరు

కలవడానికి అభ్యంతరం చెప్పారు. కాని ఒక్కసారైనా మిమ్మల్ని చూడాలనే బలీయమైన వాంఛను తీర్చుకోనివ్వండి. నన్ను క్షమించండి.

అగ్ని పరీక్షను దైర్యంగా ఎదుర్కోమని నాకు వుపదేశం చేస్తున్నారు. మీరు నా గురించి నిశ్చింతగా వుండండి. ఈ ఉపదేశాన్ని మీరు మీకే ఇచ్చుకోండి.

మీరు నన్ను నిజంగా సుఖపెట్టాలని అనుకొంటూవుంటే దానికి ఒకే ఒక్క ఉపాయం వుంది. అది మీరు మంచి నిర్భరంతో మనోధైర్యంతో ఈ విపత్తును ఎదుర్కోడమే. నెను ఏప్పటికీ మీదాననే.

మీ

సుందరి.

బచన్ అరెస్టు అయిననాటి నుంచి సుందరి చదువు చెప్పడం మానేసింది. తన్ను గురించి పట్టించుకోడం మానేసింది. పొద్దున్నుంచి సాయంత్రం వరకు ఆ ఇంటికి ఈ ఇంటికి కాళ్ళు అరిగేలా తిరుగుతోంది. మాసినగుడ్డలు మార్చుకుందామన్న ఆలోచన కూడాలేదు. ఎంత ప్రయత్నించినా బచన్ ను రక్షించు కోగలనన్న ఆశ అణుమాత్రం కనిపించడం లేదు. బచన్ సింగు తల్లివైపు నుంచి ఏవో ప్రయత్నాలు సాగుతున్నాయి. ఆమె బిందువర్గం ప్రైవేటుమాత్రం బచన్ ను కాపాడాలని అంటున్నారేకాని లోలోపల ఎప్పుడీ ముల్లును పీకివేద్దామా, ఆకాస్తద్దం తొలగిపోతే వున్న ఆకాస్త అస్తీ దిగమింగేద్దామా అని ఆలోచిస్తున్నారు.

అటు పాలాసింగు కూడా ఎప్పుడు సుందరిని తనదిగా చేసుకుందామా అని సమయం కోసం వేచిచూస్తున్నాడు. అతని పథకంలో కన్పించిన ఇబ్బందులన్నీ ఇంచుమించుగా తొలగిపోయాయి. పాలాసింగు అతితెలివిగా కల్పించినకేసు చక్కగా అల్లుకొనిపోయి అందులోంచి బచన్ బతికిబట్టకట్టే మార్గంలేకుండా చేసింది.

పోలీసువాళ్లు 302 సెక్షను కింద అభియోగాన్ని దాఖలుచేశారు. అన్వర్ చేత మేజు వాణి ఆపించమని మమ్మల్ని చాలా బెదిరించాడని సేత్ రలారాం, అతని కొడుకూ పోలీసువాళ్ల ముందు స్టేటుమెంటు ఇచ్చారు. మేము ఎంతకీ వినకపోతే “సరే దాన్ని ఆపుచేసేమార్గం తెలుసులే” అంటూ బచన్ వెళ్ళిపోయాడని కూడా చెప్పారు.

ఇక పాలాసింగు సంగతి వేరే చెప్పనక్కర్లేదు. అంతకుముందు ఒకరోజు బచన్ తన్ను కలిశాడనీ, ఒకేసారి ముగ్గుర్ని ఖానీచేయగల వ్యక్తి ఎవరైన నీ ముఠాలోవుంటే చెప్పు నూరు నూటవలెచూపాయలు ఇస్తాను అని తన్ను దరియాపు చేశాడనీ నువ్వలా చేయించడం తగదు అని నేను హితవు చెప్తే సరే నేనే స్వయంగా చూసుకొంటాలే అంటూవెళ్ళిపోయాడనీ ఓ కట్టుకథఅల్లి పోలీసులకు సాక్ష్యంఇచ్చాడు.

పాలాసింగుతోపాటు అతని ముఠావాళ్ళుకూడా బచన్ కు వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యంఇచ్చారు. ఖానీ జరిగినరాత్రి బచన్ కత్తితీసుకొని అన్వర్ ఇంటిముందు పహార్లు చేస్తూంటే చూశాననీ, ఖానీ జరిగిన మార్నాడే వుదయాన రక్తంతో తడిసిన గుడ్డలు వుతుకుతూంటేతాను స్వయంగా చూశాననీ, హత్య జరిగినరాత్రి బచన్ అన్వర్ వుంటూన్న పైగదిలోకి

ఎక్కుతున్నాడనీ, ఆ సమయంలో మర్నాటి మేజువాణి కార్యక్రమం గురించి సంప్రతించడానికి కరమ్చందూ, పంతులుగారూ అన్వర్ దగ్గరకొచ్చారనీ ముతానాళ్లు తలాటరకంగా సాక్ష్యం ఇచ్చారు. దీనికితోడు ఆవూరి కమ్మరి రక్తంతో తడిసిన కత్తినిచూసి ఇది నా దుకాణంలోంచి కొన్నదేననీ, బచన్ సింగే తన దగ్గర కొన్నాడనీ సాక్ష్యం ఇచ్చాడు.

కేసు అంతా బచన్ సింగుకు వ్యతిరేకంగావుంది. సుందరైతే బచన్ సింగు తల్లిపెట్టిన స్త్రీడరు ముందు తాను అన్వర్ ను కలుసుకున్న విషయం అక్కడ జరిగిన సంభాషణ అంతా చెప్పాలనుకొంది. కానీ ఈ రహస్యాన్ని బయటపెట్టేముందు దాన్ని బచన్ సింగ్ కు తెలియజేయడం అవసరం అని భావించింది.

రెండు మూడురోజులు తీవ్రంగా ప్రయత్నం చేయగా బచన్ ను కలుసుకోడానికి ఆమెకు అనుమతి లభించింది.

జైల్లో చీకటికొట్లో బచన్ బంధింపబడ్డాడు. ఏ పోలీసు ద్వారా సుందరికి వుత్తరం పంపి ఆమె నుండి మళ్ళీ జవాబు తెప్పించుకోగల్గాడో అతని సహాయంతోనే ఈ రోజు సుందరి అతన్ని చూడబోతోంది.

సాయంత్రం ఐదుగంటలవేళ కలుసుకోవాల్సిన కైదీలను బయటి కటకటా లున్న వరాండాలోకి తీసుకొచ్చారు. వాళ్లలో బచన్ కూడా వున్నాడు. కటకటాల్లోంచి బయటికి చూస్తూ బచన్ నిలబడ్డాడు. అతను సుందరి రాకకోసం నిరీక్షిస్తున్నాడు. దూరంగా సుందరి తనవైపువస్తూన్నట్లుగా కనబడింది. సుందరి వాలకాన్ని చూడలేకపోయాడు. ఆమె శరీరంలో రక్తంవున్నట్లేదు. నడుస్తూంటే కాళ్లుతడబడుతున్నాయి. ఎక్కడపడిపోతుందో అనిపిస్తోంది. జీవచ్ఛవంలావుంది. సుందరి మిగతా కైదీలను వెతుక్కోకుండానే అతని దగ్గరకు రాగలిగింది.

“సుందరి, ఏమిటిలావున్నావ్ ? నాకు ధైర్యంచెప్పి నువ్వే బెంబేలు పడిపోయావు” ఇసుపచువ్వల్లోంచి చేతిని పోనిచ్చి సుందరి జబ్బపట్టుకుని వూపుతూ బచన్ అన్నాడు. కాని సుందరి పలకలేదు. తానే ఎంతో ధైర్యంగా నిబ్బరంగా వున్నట్లూ ఇన్నాళ్ళనుంచి అనుకుంది. కాని తీరా బచన్ సమక్షంలోకి రాగానే ఇన్నాళ్ళనుండి దిగమింగిన కన్నీరు ఒక్కసారిగా జలజలాకారిపోవడం మొదలెట్టింది.

“సుందరి, మనకు కలుసుకోవడానికి ఇచ్చిన వ్యవధి తక్కువ ” సుందరిని వూరడిస్తూ అన్నాడు బచన్. తాను కాలాన్ని వృధాపరుస్తున్నట్లు గ్రహించింది ఆమె. కళ్లు తుడుచుకుంటూ “ నేను కాలాన్ని చాలా పాడుచేశాను కదూ ” అంది.

“ లేదులే. ఐదునిమిషాలే గడిచింది. ఇంకా ఇరవై అయిదు నిమిషాలు వుంది. అందుకనే మనం కలుసుకున్నందువల్ల ఏమీ ప్రయోజనం వుండదని నీకు రాసిపంపాను”. జీరపచ్చిన గొంతు సవరించుకుంటూ బచన్ అన్నాడు.

“ ఏం చేయమంటారు ? ఒక ముఖ్యమైన విషయం మీతో చెప్పాలని రావలసి వచ్చింది ” నిట్టూర్పు విడుస్తూ సుందరి సంజాయిషీ చెప్పుకొంది.

“ ఏమిటో ముఖ్యమైన పని? ”

“నేను వాస్తవాన్ని మీ దగ్గర దాచాను. మిమ్మల్ని మోసం చేశాను.”

“అంటే?”

ఆ రాత్రి జరిగిన వృత్తాంతమంతా సుందరి పూసగుచ్చినట్లు బచన్ కు చెప్పింది. ఆమె మాటలు విని బచన్ ఆశ్చర్యపోయాడు. తన్ను ఇరికించడానికే పాలాసింగు అతని ముఠా ఖానీలు చేశారనీ, ఇదంతా వాళ్ల కుట్రేననీ ఇన్నాళ్ల నుంచి బచన్ అనుకోంటూ వచ్చాడు. కాని తనను ఇరికించడమో అన్వర్ నగల్ని దోచుకోవడమో పాలాసింగు వుద్దేశ్యమైతే కరమ్ చందునూ, పంతులుగార్ని ఎందుకు ఖానీ చేయవలసివచ్చిందన్న సందేహం అతనికి అప్పుడే కలిగింది. అన్వర్ ను ఖానీ చేసింతర్వాత వీళ్ళిద్దరూ అక్కడకు వచ్చి వుంటారు. తన నేరం ఎక్కడ బయటపెట్టారేమోనని వాళ్లను కూడా హత్యచేసి వుంటాడు అని బచన్ సమాధాన పరుచుకొన్నాడు.

కాని ఈరోజు వాళ్ళిద్దరినీ అన్వరే హత్యచేసి తను ఆత్మహత్య చేసుకొందన్న యథార్థం తెలిసి కంపించిపోయాడు. అన్నిటికన్న మించిన ఘోరం సుందరి తల్లి అన్వర్ ఇంత భయంకరమైన చావుచావడం. చాలాసేపటివరకు అతని నోటి నుండి మాటరాలేదు. తను వేళ్ళ కూతురని తెలిసి అతను మౌనంగా వుండి పోయాడేమోనని సుందరి భావించి దించిన తల ఎత్తలేకపోయింది.

సుందరి మనో భావాన్ని గ్రహించిన బచన్ ఆ ప్రసంగం మళ్ళీ ప్రస్తావించ తలచు కోలేదు. “ఐందేదో అయిపోయింది. కాని వ్యవహారం మొత్తం విచిత్రంగా తయారైంది. జ్ఞానీజ్ఞీ ఇంకా రాలేదా?” అని ప్రశ్నించాడు సుందరిని.

“లేదండీ. సాయంకాలానికి రావచ్చు”

“అయితే రేపు ఉదయం బండికి వారితో వెళ్తావుకదూ?”

“లేదండీ. నేనప్పుడే వెళ్లేను”

“ఏం?”

“న్యాయస్థానంలో నేను వాస్తవాన్ని చెప్పాలి”

“ఏమని?”

“నే నిప్పుడు మీకు విప్పించినదే. దీనివల్ల మీరు నిర్దోషులుగా ఋజువవుతుంది.”

“నీ మాటలు ఎవరు నమ్ముతారు? అన్వర్ తానే హత్యచేసినట్లు ఏదైనా చిట్టగానీ వుత్తరంగానీ రానివుంటే, కనీసం పోలీసువాళ్ల ముందు ఏదైనా స్టేటుమెంటు ఇచ్చి వుంటే నన్ను కాపాడానికి అవకాశం వుండేదేమో. అలాంటిదేదీ లేనప్పుడు నువ్వు

కేవలం యీ విషయం చెప్పినంతమాత్రాన ఎవరూ ఆలకించరు. నువ్వు నవ్వులపాలు కావడం మినహా వేరే ప్రయోజనం లేదు. ”

“ అయితే కావీండి. సుందరి ఒక వేళ్య కూతురని నవ్వుతారు. నవ్వువీండి. వందసార్లు అంటారు. వెయ్యిసార్లు అంటారు. అనవివ్వండి. నాకేం వర్సాలేదు ” అవేశంతో సుందరి అంది.

“ వద్దు సుందరీ. ఈ రహస్యం తెలిసిపోవడం నేను సహించలేను. నేనంటే నీకు నిజంగా ప్రేమవుంటే దయచేసి ఆ రహస్యాన్ని రహస్యంగానే వుండనివ్వు. పైగా వ్యాయస్థానం నువ్వు చెప్పినదానిని ఒప్పుకోదు. దాన్ని ధృవపర్చడానికి నీ వద్ద ఏ పాఠ్యధారమూ లేదుకదా ” అన్నాడు బచన్. అంతలోకే మళ్ళీ “ అన్వర్ ఏమీ రాసిపోకుండా ఎందుకు ఆత్మహత్య చేసుకొందో నా కర్థం అవడంలేదు సుమా ” అన్నాడు.

“ అలా చేస్తే నా ప్రసక్తి కూడా తీసుకరావలసి వచ్చేది. అందువల్లనే ఏమీ రాసిపోలేదు గాబోలు. సుందరి తన కూతురని పదిమందికి తెలియడం ఆమెకిష్టం వుండకపోవచ్చు. అదీకాక ఆమె చేసిన ఈ నేరాలకు మిమ్మల్ని ... ” ఆమె మాట పూర్తికాకుండానే గొంతు బొంగురుపోయి అగిపోయింది.

ఆ రెండు హృదయాలూ ఇంతే మాట్లాడుకోగలిగాయి. ఇద్దరిమధ్య చెప్పుకోవాల్సిన గాథలు ఇంకా చాలా వుండిపోయాయి. కానీ సమయమైపోయింది. గంటకొద్దేళారు. కైదీలందరూ తమతమ గదుల్లోకి వెళ్ళిపోయారు. బచన్ సింగు ముందు తాను విప్పుదా మనుకొన్న దుఃఖాల మూటలు అలాగే మూతపడి వుండిపోయాయి. బచన్ తన్ను ఒదిలి లోపలికి పోతూంటే ఆమె కళ్ళముందు చీకటి వ్యాపించసాగింది. బచన్ అక్కణ్ణుంచి ఎప్పుడు వెళ్లిందీ, వెళ్లేటప్పుడు అతను చివరిసారిగా అన్నమాటలు ఏమీ ఆమె గమనించనేలేదు.

సుందరి మనస్సంతా నిరాశా నిస్పృహలతో నిండిపోయింది. ఆమెకు ప్రపంచమంతా నిరాశామయంగా కన్పించసాగింది.

జ్ఞానీజీ కూడా మర్నాడు వచ్చేసారు. అమృతసర్ కోర్టులో కేసు నడుస్తున్న కారణంగా జ్ఞానీజీ సుందరీ అమృతసర్ కు వెళ్ళి అక్కడే వున్నారు. ఇంక యిప్పుడూ సుందరి రవాణీ గ్రామంలో వుండడం అనవసరం. అపాయకరం కూడా.

బచన్ కేసును క్రిందికోర్టువారు విచారిస్తున్నారు. తీర్పు ఎలా వుంటుందో అందరికీ తెలుసు. పరిస్థితుల ప్రభావం వల్ల బచన్ ను తప్పించడానికి వీలులేనిదిగా ఆకేసు రయారయింది. మేజువాణీని వ్యతిరేకిస్తూ అతను కొద్దిరోజుల ముందు నుంచి తిరిగిన తిరుగుడే అతణ్ణి హంతకునిగా నిరూపించడానికి ప్రజలమైన ఆధారంగా మారింది. అదీకాక హత్య జరిగిన రాత్రి అతను అన్వర్ ఇంటిబయట తారట్లాడుతున్న విషయం గూడా ధృవపడింది. ఈ ఒక్క విషయమే నూరు సాక్ష్యాలకు సమానంగా పరిగణించబడింది. దీనికితోడు పాలాసింగూ అతని మిత్రులూ, వాళ్లు పోగుచేసిన సాక్షులూ - వీళ్ళందరూ కలిసి కేసులో వున్న ఆకాస్త వెలితీ లేకుండా చేశారు.

అసలు ఆ హత్యలు ఎలా జరిగాయంటే... ఆరోజు రాత్రి సుందరి అన్వర్ ఇంటి నుంచి వెళ్ళిపోగానే అన్వర్ ఓ వాద్యగాణ్ణి పంపి కరమ్ చంద్ నీ, పంతులుగార్నీ రమ్మన మని కబురంపింది. స్వయంగా అన్వరే తమను పిలవనంపడం మహాద్భాగ్యంగా భావించారు వాళ్లు. సంతోషంతో ఉబ్బిరబ్బిబ్బి వెంటనే ఆమె యింటివైపు పరుగెత్తారు. అన్వర్ వాళ్లను ఖానీచేసే ముందు వాళ్లముందు ఎంతో ప్రేమను ఒలకబోసి నాటకం ఆడింది. అసలే వాళ్ళిద్దరూ సారాతాగి తూలుతూంటే వాళ్ళకి పీకలమొయ్య పట్టించింది అన్వర్. పూర్తిగా నిషా ఎక్కి మైకంలో పడిపోగానే బొడ్లోంచి కత్తితీసి చిరొక పోటూ పొడిచి ఇద్దర్నీ అంతం చేసి తానూ ఆ కత్తితోనే ఆత్మహత్య చేసుకొంది.

ఉదయం అన్వర్ పనిమనిషి లోపలికి రాగానే అభీకరదృశ్యం చూసి పెద్దగా కేక పెట్టింది. ఆమె కేకకు అదిరిపడి చుట్టుపక్కలవాళ్లు పోగయ్యారు. చూస్తుండగానే అక్కడ పెద్ద గుంపు చేరిపోయింది. గదంతా రక్తం మడుగు కట్టింది. ఆ మడుగులో మూడు శవాలు పడివున్నాయి.

ఈ వార్త ఆనోటా ఆనోటా పాకి పాలానింగూ అతని మిత్రులకూ తెలిసింది. వాళ్ల ఆనందానికి మేరలేకుండా పోయింది. వెంటనే పోలీసు స్టేషన్ కు వెళ్ళి రిపోర్టు ఇచ్చారు. బచన్ ఈ మూడు ఖాసీలు చేశాడని నాటకం అడి ఆ నాటకానికి బచన్నే నాయకుడిని చేశారు.

ఖాసీలు ఎప్పుడు జరిగిందీ ఎవరు చేసిందీ ఈ రహస్యం సుందరికిరప్ప ఎవ్వరికీ తెలీదు. కాని నూటికి తొంభై తొమ్మిది మందికి బచన్ సింగుపైనే అనుమానం. అనుమానం ఎందుకు...? అన్వర్ని సంస్కరించలేక పోయాననే ఉద్రేకంతో ఖాసీచేశాడు. కాని మిగతా ఇద్దరిని ఎందుకు...? వాళ్ళతో అతనికి పరిచయం లేదు. శత్రుత్వం అంతకన్నా లేదు. ఎందుకు ఖాసీచేసినట్టు? కాని దానికి సమాధానంగా కొంతమంది సాక్షులు చెప్పిన కథనం సరిపోయింది. మర్నాడు అవబోయే మేజువాణీ ఏర్పాట్ల గురించి కరమ్చందూ రాధాకృష్ణ పంతులూ ఇద్దరూ అన్వర్ తో సంప్రతించడానికని వెళ్ళారు. అప్పటికే అన్వర్ని ఖాసీచేసి బచన్ తిరిగి వస్తున్నాడు. అతని చేతిలో నెత్తురుతో తడిసిన కత్తిని వాళ్ళిద్దరూ చూశారు. అంతే, రహస్యం ఎక్కడ బయటపెట్టారో అని బచన్ అదే కత్తితో వాళ్ళిద్దరినీ కూడా చంపేశాడు. సాక్ష్యం సరిగ్గా అతికింది. అందుకని బచన్నే నేరస్థుడని అందరికీ గట్టిగా నమ్మకం కలిగింది. అటు సదాకార్ దుఃఖంలో మంచానికి అతుక్కుపోయింది. ఇక సుందరి పరిస్థితి ఒకకాలు కోర్టులోనూ మరోకాలు ప్లీడరుగారి ఇంట్లోనూ - ఇలా రెంటికీ మధ్య ఊగిన లాడుతోంది.

సుందరి ప్లీడరు ఆమెను డిఫెన్సులో సాక్ష్యానికి తీసుకొన్నాడు. బచన్ సింగు కేసు విచారణకు వచ్చింది. సుందరి సాక్ష్యం చెప్పింది. ఆమె మొదటినుంచీ చివరిదాకా జరిగిన వృత్తాంతమంతా ఏకరువు పెట్టింది. కాని ఏంలాభం? ఆమె చెప్పే కథకూ హత్యకూ లంగరు కుదరలేదు. ఏ మాత్రం అతకనే అతకలేదు. అన్వర్ ఎవరు? పంతులూ, కరమ్చంద్ ఎటువంటివాళ్ళ? వాళ్ల ప్రవర్తన ఎలాంటిది? ఎలాటి పరిస్థితుల్లో అన్వర్ వేళ్ళగాజీవిం చాల్సివచ్చింది? ఈ ప్రశ్నలన్నిటికీ వివరంగా సుందరి సమాధానాలు చెప్పింది. ఆకార జాలను వెతికి చూపించడానికి ప్రయత్నించేసింది. కాని వాటి నిజాయతీ నిరూపించేందుకు ఆమె వద్ద ఒక్క రుజువుకూడలేదు. ఈ సంగతుల్లోని నిజాన్ని బయటపెట్ట గలిగిన ముగ్గురూ చనిపోయారు. గుర్తేయిని ఢిల్లీకి మోసగించి తీసుకొచ్చి వేళ్ళా లయానికి అమ్మిపోయిన పెద్దమనిషిని కూడా అన్వరే చంపేసినట్టు సుందరి చెప్పింది. మిగిలింది ఒక్కగానొక్కడు - తారాచంద్ - అతను బతికున్నాడా? చనిపోయాడా? ఖతీఖంబే ఎక్కడవున్నదీ జాడ తెలియదు.

డిఫెన్సు పక్షం వకీలు నిరాశతో సుందరితో అనేకాడు - “నీ రండ్రి బతికివుంటే మన వాదానికి కొంతబలం వచ్చేది. ఎలాగైనా నువ్వారణ్ణి వెతికి కనుక్కోగలిగితే బచన్ ను కాపాడొచ్చు. ఇంకా మించిపోలేదు”.

ఇక మిగిలింది హత్య ఎవరు చేశారన్నది : తన తల్లే వాళ్ళిద్దరినీ చంపి కసితీర్చు కొంటానని తన ఎదుట ప్రతిజ్ఞచేసింది. ఈ విషయం సుందరి కోర్టులో చెప్పింది. కాని కోర్టు నమ్మడానికి ఆధారం...? హత్య జరిగినప్పుడు అక్కడ సుందరిలేదు. అందు వల్ల సుందరి ఇచ్చిన పాత్యం అంతా కల్పితం, అని కోర్టు అభిప్రాయం. కేసు నెషన్సుకు ట్రాన్స్ఫరు చేశారు.

సుందరికి ఇన్ని పాట్లుపడిన తర్వాత లాభించింది ఏమిటంటే - మొదట కోతు లాడించే ఎరుకలపిల్ల అనేవాళ్లు ప్రజలు. ఇప్పుడు బోగందాని కూతురు అనడం మొదలెట్టారు.

న్యాయ సూత్రాలు కూడా దీదవాళ్ళను పెద్దవాళ్ళను సమానదృష్టితో చూడవు. పెద్దలకు అవి వూడిగంచేస్తాయి. పేదలకయితే వారిమీద పెత్తనం చెలాయిస్తాయి.

కేసు విచారణ జరిగినంతకాలం జ్ఞానీటీ, సదాకౌర్, సుందరి - ఈ ముగ్గురు బచన్ సింగును అప్పుడప్పుడు కలుసుకోడం జరిగింది. కేసు పూర్వాపరాలు విచారించి నెషన్సు కోర్టువారు బచన్ కు ఉరిశిక్ష విధించారు. అభిగ్యురాలు సదాకౌర్ ఈ దుర్వార్తవినిగానే ఆమెగుండె ఆగిపోయినంత పన్నెంది. కన్నతీపి చాలా బలవత్తరమైంది. తన ఇంటి దీపం ఆరిపోతోందన్న ఆవేదనతో కోర్టులోనే మూర్ఛపోయింది.

బచన్ సింగు వారసులు హైకోర్టుకు అప్పీలు చేశారు. సుందరి ఈ దుర్వార్తవిని ఏమాత్రం చలించలేదు. మరొకప్పుడైతే ఆమె గుండెసగిలి అక్కడే ప్రాణాలు వదిలేది. కాని ప్రతీకారం అనే దావానలం ఆమె గుండెలో మళ్ళీ రాజుకొని భగభగ ప్రజ్వరిల్లుతోంది. అందుకని ఆమె మనసును రాయచేసుకొంది.

అమృత్ సర్లో ఓ చిన్న సందులో ఇల్లు అద్దెకుతీసుకొని జ్ఞానీజీ, సుందరీ వుంటున్నారు.

బచన్ ను కాపాడ్డానికి వాళ్లు చేసిన ప్రయత్నాలన్నీ విఫలమయ్యాయి. నెషన్ ను తీర్చుకు విరుద్ధంగా పైకోర్టుకు అప్పీలు చేసుకొన్నారు. అప్పీలువల్ల ప్రయోజనం లేదని సుందరికి తెలుసు. కిందకోర్టు తీర్పును ఖాయం చేస్తారని తెలిసికూడా అత్యసంతృప్తితో సం చేయాల్సివచ్చిందనీ తెలుసు.

తారాచందు ఆచూకీ తెలుసుకోవాలన్న కోరిక రోజుకురోజూ ఆమెలో బలవత్తర మౌతోంది. కాని అది కూడా గాలిలో పాముచేసినట్లుగానేవుంది. తారాచందు రూపు రేఖల్ని గురించి తల్లిని ఎందుకు అడగలేదా అని పళ్ళాత్తాప పడింది. మనిషి ఎలా వుంటాడో తెలియకుండానే వెతకడం ఎలా? ఆ రోజుల్లో న్యూయార్క్ లో ఏదో అప్పీ సులో పనిచేసేవాడని మాత్రమే అన్వయం చెప్పింది. అక్కడ ఎంక్వైరీ చేద్దామని ఆమె న్యూయార్క్ లో వెళ్ళింది. ఎన్ని అప్పీసులకు వెళ్ళినా ఎన్నిరోజులు తిరిగినా ఏమీ జాడ తెలియలేదు. పద్దెనిమిది, వందొమ్మిది సంవత్సరాల క్రితం జరిగిన సంఘటనలు ఎవరికీ జ్ఞాపకంలేవు. నిరాశచెంది తిరిగి అమృత్ సర్ కు వచ్చేసింది.

అయినా సుందరి తారాచందు జాడ తెలుసుకొనే ప్రయత్నాన్ని విరమించలేదు. కొన పొగిస్తూనేవుంది. డబ్బుకూడా సంపాదించాల్సిన అవసరం ఏర్పడింది. మళ్ళీ రాయడం మొదలెట్టింది. రాత్రీ పగలూ ఏదోపని చేస్తూండేది. తిండి తిప్పలూ కట్టాగుడ్డా అన్నీమరచి పోయింది. పైకోర్టు తీర్పుకోసం ఆమె వేచివుంది. ఎన్నోనెలలు గడిచి పోయాయి. ఈ రోపల ఎన్నోకథలు వత్రికలకు మాదుపేరుతోరాసింది. అనతికాలంలోనే ఆమె ఓ పెద్ద రచయిత్రిగా పేరుప్రఖ్యాతులు ఆర్జించుకోగలిగింది.

జ్ఞానీజీ సుందరిని కవిపెట్టి వుండేవారు. ఆధ్యాత్మికమైన వుపదేశాల ద్వారా ఆకాంతి విందిన ఆమె హృదయానికి ధైర్యంచెప్తుండేవారు. కాని సుందరి మనస్సు ప్రతీకా రాగ్నితో రాజుతుండేది. ఆయన వుపదేశాలు ఏమీ ప్రభావితంచేయలేక పోయాయి. ఆమె రోజురోజుకూ వీరసించిపోతోంది. కాని ఆమె మనసు మాత్రం రోజురోజుకు గట్టిపడి మరింతదృఢమౌతోంది. ప్రపంచమంటేనే ఆమెకు ఏహ్యభావం కలిగింది. జీవితం ఘోయలేని బరువుగా కయ్యారైంది.

అలావుండగా ఓ రోజు బచన్ వద్ద నుండి అకస్మాత్తుగా వుత్తరం వచ్చింది. కవరుపై బచన్ అడ్రసు చూసి ఆమె గుండె వేగిరంగా కొట్టుకోసాగింది. గుండెదడతోనే ఆకవరు చింపిచూసింది. “సుందరీ : అఖిరివీడ్కోలు” వుత్తరంలోని మొదటి పంక్తి చదవగానే ఆమెకు తలతిరగడం మొదలైంది. కాస్సేపు ఆగి మళ్ళీ వుత్తరంచదవడం ప్రారంభించింది.

“అపీలును హైకోర్టువారు తిరస్కరించారు. అంతిమ యాత్రకు తేదీకూడా నిర్ణయించారు - వచ్చే మంగళవారంనాడు...”

కంపించిపోతున్న సుందరి చేతిలోంచి వుత్తరంజారిపోయింది. కాళ్ళు చేతులూ ఆడడంలేదు. అయినా పళ్ళు బిగబెట్టి మనస్సును చిక్కపెట్టి వుత్తరం చేతిలోకి తీసుకొంది. జ్ఞానీజీ ఆమెకు చేసిన వుపదేశాలు ఉపకరించాయి.

సుందరీ : నా పరిస్థితి వూహించుకొంటే, అబ్బా : నాలాంటి దుస్థితిలోవున్నవాడే నా ఆవేదనను గ్రహించగలడు. ఈ ప్రపంచం ఎంతక్రూరంగా భయంకరంగా కన్నడుతోంది! మామూలు ఖైదీల మాదిరిగా కాక, చీకటికొద్దో బంధించబడ్డ నేను నిజంగా ఎంతస్వేచ్ఛగా వున్నాను. ఆకాశంలోకి ఎగిరి పోతున్నాను. పుట్టినప్పటి నుంచి యిప్పటివరకు ఒకదాని తర్వాత ఒకటి వరుసగా నా జీవితంలోని ప్రతిఘట్టమూ నా కళ్ళ ముందు తిరుగుతోంది.

జైలు సూపర్వైంటు నాగదికొచ్చి “ఉరిశిక్ష” విధించారనే ఆర్డరు చదివి వినిపిస్తూంటే నా ప్రపంచమే మారిపోయింది. నాలుగక్షరాల ఒక్కమాటలో నిజంగా ఎంతశక్తి వుందీ? ఈ గది గోడలు, ఇనుపచువ్వలతలుపులూ, ఈ నేల, ఈ గవాక్షం అన్నీ ఆనాలుగక్షరాల మాటనే ప్రతిధ్వనించాయి. గదిబయట నెంట్రి భుజంమీద తుపాకి పెట్టుకొని పచార్లు చేస్తూవీడో నసుగుతున్నాడు. అతను కూడా నా మరణ శిక్షనే రాగంగా పొడుతున్నట్టు తోచింది. ఎదురుగా మల్పరీ చెట్టుమీద కాకులు కావ్ కావ్ మని అరుస్తున్నా అవి నా గురించే అంటున్నాయా అనిపించింది.

నేను ఆపాదమస్తకం కంపించిపోతున్నాను. నిజంగా నాకు వణుకులేదు. నా అవయవాలు వణకడంలేదు. కాని నేను వణుకుతున్నట్లు నా హృదయం, నా మేధస్సు నాలో రేగుతున్న ప్రతి ఆలోచనా, ప్రతివస్తువు కంపించిపోతున్నట్లుగా అనిపించింది. ఈ నేల, ఈ పైకప్పు, ఈ ఎదురుగా కన్పించేనడవా, ఆ అవతలిచెట్టు అన్నీ వణికి పోతున్నట్లుగా వున్నాయి.

చాలానేవు అలావున్నాను. తర్వాత మరోదృశ్యం. ఈసారి నాముందు ఒక ప్రీ ధూపం నిల్చింది. ఆవహువులాంటి పచ్చని శరీరం ఆమెది. డాక్టరు డిస్పెన్సరీలో

వెళ్లే ఎముకల గూడులావుంది అమె. కాని ఎందుకో అమె ముఖం కొత్తవెలుగుతో మిలమిలలాడుతోంది. ఆ వెలుగును చూస్తూ నేను కుంగిబోతున్నాను — అమెను చూడగానే నాకు పన్నగా మైకం ముంచుకొచ్చింది. అమైకంలో నేను ఉరికంబం ఎక్కబోతున్నానన్న విషయం గూడ మరిచిపోయాను. అమె ఎవరో నీకు చెప్పనక్కర్లేదనుకొంటాను.

మళ్ళీ అబింబం మాయమైంది. నా కళ్ళముందు ఉరితాడు వేలాడుతోంది. దానికి చేరువలోనే ఒక నల్లని దృఢకాయుడు నిలబడివున్నాడు. అతను వేలాడుతున్న తాడు పట్టుకొని దానికి దట్టంగా నూనెపట్టించాడు. మళ్ళీ సంచిలోంచి ఏదో వస్తువుతీసి తాడుకు పూస్తున్నాడు. దాన్ని నిర్దాక్షిణ్యంగా మెరేస్తున్నాడు. ఆదృశ్యం చూడగానే నేను పూర్వం మాదిరిగా కంపించసాగాను. ఏవేవో ఆలోచనల్లో మనసు మునకలు వేయడం ప్రారంభించింది. “మిత్రమా. కొంచెం నిదానించు. అంత తొందరవద్దు. చాలా పనులు పూర్తి కాకుండా మిగిలివున్నాయి, వాటిని పూర్తిచేయనియ్. ఎక్కువ ఆలశ్యం చేయనే. ఇదుగో... ఇప్పుడే...” అంటూ గాభరాగా అతనికి చెప్తున్నాను. కాని అతను నన్ను తొందర పెడుతున్నాడు. వెంటనే రమ్మనమని పిలుస్తున్నాడు— “నా పని ముగించుకొని వెళ్ళాలని తొందర నాకు, నీ పని పూర్తిచేసుకోవాలని తొందర నీకు” అంటూ ఉరితాడుకు మళ్ళీ ఏదో పూయడం మొదలెట్టాడు.

రెండు కళ్ళనిండుకూపున్న సామాన్ను రైల్వోకి ఎక్కించి తానూ రైలెక్కాలని అనుకొంటూండగానే గార్డు పచ్చజెండా చూసి రైలుకూతవేస్తూ కదలిపోతే, ఖంగారుపడిపోతూ ఏమీ చేపేది లేక నిరాశపడిన ప్రయాణికునిలా వున్నాను నేను.

మన్వీంతకు ముందు రానివ ఓ వుత్తరంలో మృత్యువును తెగపొగిదేసినట్లు జ్ఞాపకం. నీపొగడ్త చదివి నేనుచాలా ప్రణావిజ్ఞి అయ్యాను. నేనూ నీధోరణిలోనే ఆలోచించడం మొదలెట్టాను. కాని ఆరోజు — “ఉరిశిక్ష” విధించారన్న అర్ధరు జెయిలర్ చదివి వినిపించగానే నీ వుపదేశాలన్నీ కర్పూరంలా కరగిపోయాయి. నా మృత్యువు నేను పూహించిన దానికన్న, నేనింతకుముందు ఆలోచిస్తూవున్న దానికన్న వేయిరెట్లు భయంకరంగా కనిపించసాగింది.

అందుకే నువ్వు నన్ను కలుసుకోడానికి ప్రయత్నించవద్దని నీతో మొదటే మనవి చేసుకున్నాను. నువ్వు వచ్చి కలుస్తే రోలోపల దిగమింగుకొన్న దుఃఖం అంతా బైటికి పొర్లి పోతుంది. అణచుకున్న ఆవేదనంతా పొంగుతుంది. పాతవుండు మళ్ళీరేగి నాకాదే రెట్టంపవుతుంది. కాని ఇప్పుడలాకాదు. నా మానసిక రుగ్మత నిన్ను చూస్తేకాని

తొలగిపోదు. ఉరికంబం ఎక్కేముందు ఒక్కసారి నిన్ను చూడాలనివుంది. నిన్నుచూసి, ప్రశాంతంగా సంతోషంగా - చనిపోతాను.

సుందరీ. ఎవరు ఈమాటలన్నీ రాస్తున్నారు ? ఈ భావాలనే బుడగలు ఎక్కణ్ణుంచి లేస్తున్నాయి ? నా పుర్రెలో ఎవరు పద్మాసనం వేసుకొని ఈభావసరాలన్నీ కలంద్వారా కాగితంమీద చక్కదిద్దుతున్నారు ? నాల్గజాల తాడుముక్క ఓ మనిషి నుండు జీవితాన్నే అంతంచేస్తుంది. కళ్ళల్లోకారే ఈ కన్నీటి కాల్యలు ఒక్కగుంజుకో ఎండినదై పోతాయి ? కరెంటుకన్న వేగంగా రాసే ఈచేతులు ఇంక ఆరురోజుల్లో ఎండుకట్టలై పోతాయి ? నా మనఃమందిరంలో ప్రతిష్ఠించుకొని రోజూ ప్రేమ పుష్పాలు అర్పించు కొంటూ కొలుస్తున్న నా ఇష్ట దేవత బోసిపోతుంది.

సుందరీ. నేనెంత అమాయకుణ్ణి ! ఇంట్లో నిప్పు అంటుకొంటే పురినెడు నీళ్ళతో దాన్ని ఆర్పాలని ప్రయత్నిస్తున్నాను.

దుఃఖపూరితమైన యీ వెతలతో నా గుండె బరువెక్కిపోయింది. నేనీ బరువును మోయలేక పోతున్నాను. నిజంగా దప్పికగొన్న వాడికి దప్పిక తీరదుకదా. మనిద్దరికీ యింతే రాసిపెట్టాడు విధాత. కాదు. ఎన్నటికీ కాదు. నీతో నా అనుబంధం ఏ ఒక్క రోజుదీకాదు, తెగిపోవడానికి. జన్మజన్మలకూ ఇది చెక్కుచెదరకుండా పవిత్రంగా వుంటుంది.

చూడు సుందరీ, నీ వుత్తరాన్ని అప్పుడు నేను అర్థంచేసుకోలేకపోయాను. ఇప్పుడిప్పుడూ అర్థం అవుతూవుంది. నేను చనిపోయిన తర్వాత నువ్వు కూడ జీవించతలచుకోలేదు. అంతేనా ? ఎన్నటికీ అలాచేయొద్దు. అలాచేయడమే తప్పనిసరిగా నువ్వు భావిస్తే దయచేసి నా యీ ఒక్క ప్రార్థనా ఆలకించు. ఒక అద్భుతాలి బాధ్యత నీభుజ సగ్గంధాలపై పెడుతున్నాను. నిరాశ్రితురాలైన నా తల్లి చావూ బ్రతుకుల మధ్య వూగిన లాడుతోన్న నాప్రియమైన తల్లి - బాధ్యత స్వీకరించు. ఆమె ఘటం తెల్లవారేవరకు నీ సంకల్పాన్ని విరమించు. అప్పటి వరకు నీకు నీజీవితాన్ని బలవంతంగానైనా అంతంచేసుకోడానికి హక్కులేదు. వీడని అనుబంధంతో వేలాది యుగాలు కలిసి జీవించబోతుండగా ఈకొద్దిపాటి వియోగాన్ని సహించలేవా ? నేను నీకోసం వేచివుంటాను. నీకు అప్పు గించిన ఈ కార్యభారాన్ని నిర్వహించకుండా నువ్వు నాదగ్గరకు రాలేవు.

సోమవారం బంధువుల్నీ మంగళవారం నిన్నూ చూడడానికి ఏర్పాటుచేశారు. మంగళవారం నువ్వు, జ్ఞానీజీ ఇక్కడకు వచ్చేయండి. నిన్ను స్వేచ్ఛగా కలుసుకోడానికి, ఘనసువిప్పి మాట్లాడుకోడానికి సూపర్నెంటుగారు దయతో అంగీకరించాడు.

మందరీ, వుత్తరం ముగిసిపోయింది. అబ్బ! ఎంత బాధకలుగుతోంది? వుత్తరం ముగియగానే నాకీ ప్రపంచంతోనే పనిలేదన్నట్లు అనిపిస్తోంది.

కాగితం కూడా తీయిపోయింది. అక్షరాలు ఇరికించి ఇరికించి ఇంతదూరం రాయ గలిగాను "తొందరగా ముగించు, సూపర్నాయిటుగారు వచ్చేవేళ అయిందని" జమే దారు యమదూతలా నన్ను తొందర పెట్టున్నారు.

వీ సుంధర రూపాన్ని మనసులో ముద్రించుకొంటూ వుత్తరాన్ని ముగిస్తున్నా. అఖరు సారిగా యా సుందరికి ముద్దులు.

వీ

బచన్ సింగు.

[33]

ఉరిశిక్ష విధించినట్లు ఆజ్ఞ జారీ అయిన నాటినుంచి బచన్ సింగు రాత్రింబవళ్లు గాలి మేడలుకడ్తూ పడగొడ్తూ కాలక్షేపం చేస్తున్నాడు. వరదనీటిలా అనేకరకాల ఆలోచనలు మనస్సులో సుళ్లుతిరిగి పోతున్నాయి. ఎన్ని ఆలోచనలు ముసిరినా చివరకు రేండే రెండుచోట్ల అవి ఆగిపోయేవి. అవి ఉరికంబం, మృత్యువూ. ఇవ్వాళ అతని జీవితంలో చివరిపేజీ రాయబడుతోంది. అతని హృదయం ఏఉద్రేకంలేకుండా ప్రశాంతంగావుంది. అతనిలోని ఉద్రేకాలూ ఉప్పెనలూ అన్నీ పైకిపొంగి పొంగి చల్లారి పోయినట్లుంది. ఇప్పుడు అతని ముందు ఒకే ఒక దృశ్యంకనబడుతోంది. ఉరికంబం ఎక్కకుండానే తను చచ్చిపోయి వేరే ప్రపంచానికి వెళ్లి వుంటాన్నట్లుగా అతనికి తోస్తోంది. పక్కనే వున్న జేరక్ దగ్గర రెండు మూడు గానుగలు తిరుగుతూ “కిర్ కిర్” మని శబ్దం చేస్తున్నాయి. వాటిని చూస్తూంటే మొగుడు చనిపోయిన విధవరాలు ఏడుస్తున్నట్లుగావుంది. గదిలో ఓ మూల ఓ మిడత “టీఁ టీఁ” అనిఅరుస్తూంది. చచ్చి పోయిన కొడుకు శవాన్ని ఒళ్లోదాచుకొని అతనితల్లి తలబాదుకొంటూ విలపిస్తున్నట్లుంది. ఎదురుగా వున్నమైదానంలో నాలుగైదు పిట్టలు వరుసతీరి ‘తీఁ తీఁ’ అనుకుంటూ పోతున్నాయి. వాటిని చూస్తూంటే చావు వాటిని తరిమికొడుతూ న్నట్లుగానూ అవి దాని వాతనుండి తప్పించుకోడానికి అరుస్తూ ఎగుర్తూ పారిపోతున్నట్లు గానూ అనిపిస్తోంది.

లాహోరు నెంట్రల్ జైల్లోని చీకటికొట్లో కూర్చున్న బచన్ కు దురదృష్టం దోచుకున్న అతనితల్లి జ్ఞాపకంవచ్చింది. క్రితంలోజే అతనితల్లి కలుసుకోడానికి వచ్చింది. తల్లి తర్వాత సుందరి జ్ఞాపకం వచ్చింది. సుందరి ఆరోజు రావాల్సి ఉంది. ఇనుప వూచలు బిగించిన ఆవెలుతురు దాని గదిలో ఆలాగే ఆలోచిస్తూ కూర్చుండి పోయాడు బచన్. “సుందరి ఈ పాటికి రైలుదిగివుంటుంది. టిక్కెట్టు కలెక్టరుకు టిక్కెట్టు చూపిస్తూంటే ఆమె సున్నితమైన పచ్చని చేతులు కంపించుతూవుంటాయి. కళ్ళకొనల్లో నీరు నిలచి వుంటుంది. కళ్లు కన్నీటితో తడిసిపోయినందున దారిబాగా కన్నడకపోయిఉంటుంది. ఆమె అడుగులు తడబడుతూంటే పక్కనే నడుస్తూన్న జ్ఞానీజీ ఆమె వీవు తట్టుతూ ధైర్యం చెప్పుతూ వుండొచ్చు. చేయిపట్టుకొని టాంగామీద కూర్చోబెట్టి వుంటాడు. వాళ్ళిద్దరూ ఎక్కగానే టాంగాజైలు వైపుగా పరుగెత్తుతూ వుంటుంది. టాంగా ముందుకు వెళ్తుంటే

వెనుకగా వరిగత్తిపోతున్న చెట్లనుచూసి దొర్లిపోయిన కాలం తాలూకు సుఖస్మృతులుగా భావించి “వెళ్లి పోండి మిత్రుల్లారా... శాశ్వతంగా వెళ్లిపోండి” అని పిచ్చిగా చేయి పూవుతూ వీడ్కోలుఇస్తూ వుండొచ్చు. టాంగా జైలుగుమ్మానికి ఎదురుగావచ్చి ఆగివుంటుంది. టాంగానుండి దిగిదిగడంతో సుందరి దృష్టిజైలుదర్వాజాపై పడివుంటుంది. జరగ పోయే మోరానికి చిహ్నంగా జైలుదర్వాజా సల్లరంగు పూసుకొని ఆమెకు ఆహ్వానం ఇచ్చివుంటుంది. దర్వాజా వద్ద కావలాకాస్తూన్న ఎర్రబోపీ ధరించిన నెంట్రి యమ దూతలా కనపడివుంటాడు. భయంకర భవిష్యత్తును సూచిస్తూన్న అవిషాద దృశ్యాన్ని తలుచుకొని ఆమెలోవున్న ఆకొద్ది నిబ్బరం కూడా సడిలిపోయివుంటుంది. గుండెపగిలి ఆమె స్పృహతప్పి...”

అంతలో చీకటిగది బయట బూట్లచప్పులు విని బచన్ రేచి నిలుచున్నాడు. కటకటాల దగ్గర ఇంగ్లీషు సూపర్వైంటు, ఓడాక్టర్, ఇద్దరు ఇనస్పెక్టర్లు, చాలామంది పోలీసులూ నిలబడ్డారు.

కిర్మని తలుపు తెరుచుకొంది. ఉరికంజంమీదకు ఎక్కేవేళ అయిందని తెలుసు కొన్నాడు బచన్. వాళ్ళచేతుల్లో బేడీలు చూచి మాట్లాడాకుండా బచన్ తన రెండుచేతులు ముందుకుసాచాడు. బచన్ రెండుచేతుల్నీ అతని వీపువైపుకు విరిచి వాటికిబేడీలు తగిలించారు. ముందు అధికారులు మధ్య బచన్ అతని వెనుక పోలీసులూ గది బయటికి వచ్చి నడవపాగారు.

తను వడుస్తున్నది నేలమీదే అయినా గాలిలో తేలిపోతున్నట్లు అనిపిస్తోంది అతనికి. కాళ్ళకిద నేలజరిగిపోతున్నట్లువుంది. పుర్రెలోని మెదదూ గుండెలో హృదయంపనిజేయడం మానేశాయి. అన్నీ నిర్జీవంగా మారిపోతున్నాయి. అయినా అజీవచ్చు వాన్ని కదిలిస్తూన్న ఏదో అజ్ఞాతశక్తి అతనిలో పనిచేస్తూనేవుంది. అతనికళ్ళు తేలి పోతున్నాయి. అయినా అవి చేనికోసమో చుట్టూ వెతుకుతున్నాయి. బేడీల్లో బందీ అయిన చేతులూ అప్పుడప్పుడు గొలుసును స్పృశిస్తున్నాయి. ఇవి ప్రాణంలేని ఉక్కుతోచేసినవోకావో తెలుసుకుందామనేమో.

అలా కాన్పేపు నడిచిన తర్వాత బచన్సింగు ఓ చోటుకు వచ్చి నిలబడిపోయాడు. ఆస్థలాన్ని అతను అంతకుముందు ఎప్పుడూ చూడలేదు. బహుశా అది అతని జీవితానికి భరతవాక్యం పలికే స్థలంకావచ్చు. ఒక్కసారి ఆస్థలాన్నీ, దాని పరిసరాల్నీ కలయచూశాడు. ఆపాదమస్తకం అతని శరీరం కంపించిపోయింది. కాని ఎంత వేపోకాదు. తాను కొద్దిసేపట్లోనే అతను తమ్ములాను సంభాళించు తున్నాడు. ఇప్పుడు అతనికి ఏమీ కనపడటంలేదు. అంతాచీకటి. కేవలం చీకటి.

అతను చాలాసేపు అక్కడే నిలబడిపోయాడు. చావులాంటి నిశ్శబ్దతమ చీల్చుకుంటూ అతని చెవుల్లో ఏవో ధ్వనించింది. “వెల్ మిస్టర్ బచన్ సింగ్, ఏమైనా చెప్పాల్సింది వుందా ?” అని అతణ్ణి అడుగుతున్నాడు సూపర్నైంట్.

అతను ఏమని సమాధానం ఇచ్చాడు ? అతనే ఇచ్చాడా ? ఇచ్చాడో లేదో అతనికి తెలీదు. సమాధానం ఇచ్చినా ఏమని ఇచ్చాడో అతనికి అర్థంకావడంలేదు.

“సరే, వాళ్లను తీసుకొనిరా” అన్న చూటలు అతని చెవుల్లో మోగాయి. శరీరం లోని ఇంద్రియాలు మళ్ళీ పనిచేయడం మొదలెట్టాయి.

కాస్టేబుల్ అతని వెనుకగా ఎవరినో ఓకేట్ వినిపించింది. అస్వరం అతనికి నువ్వుచిరమే. వెంటనే వెనక్కులిరిగి చూశాడు. జ్ఞానీజీ తన చేతుల్లో సుందరిని అతని వైపుగా తీసుకొస్తున్నాడు. జ్ఞానీజీ కోరినమీదట అధికారి బచన్ చేతులకు తగిలించిన బేడీలు తీశాడు. సుందరి అతని ఎదుటికివచ్చి నిలుచుంది. తను స్పృహతప్పిపోకుండా టానిక్రె ఆమె యావచ్చుక్కినీ వినియోగిస్తువుంది. జ్ఞానీజీ ఒకచేత్తో సుందరినీ, రెండో చేత్తో బచన్ సింగునూ పట్టుకొన్నాడు. గుడ్లు అప్పగించి ఇద్దరూ ఒకరినొకరు చూసుకొంటున్నారు. ఇద్దరి చూపులు ఒకరినొకరు చూసుకుంటూ వుండిపోయాయి. కళ్ళల్లో స్థిరంగా నిలబడిపోయిన నల్లపాపల్లో ఇద్దరూ తమతమ సూక్ష్మ శరీరాల్లో కనబడుతున్నారు. సుందరి కళ్ళల్లో బచన్ సింగూ బచన్ కళ్ళల్లో సుందరీ ఇమిడిపోయారు.

అంతలో తన మెడకు ఏవో ఒకటి వస్తువు తగిలినట్లు సుందరికి అనిపించింది. కళ్ళలో సంచలనం తెచ్చుకొని పక్కకు తిరిగి చూసింది. జ్ఞానీజీ రుమాలు ముడివిప్పి ఇద్దరి మెడల్లో వుప్పహారాలు వేశాడు. ఆమెచేయి బచన్ చేతిలో వుంది. వాళ్ళిద్దరి చేతుల్ని పట్టుకొని జ్ఞానీజీ చెప్తున్నాడు—

“ఓ జగదీశ్వరా ! ఓ సర్వేశ్వరా ! ఈ ప్రేమదంపతులు శాశ్వతంగా కలిసివుండురుగాక ! స్వర్గంలో కూడ వాళ్ళ దాంపత్యం విడిపోకుండుగాక !”

ఇంగ్లీషు సూపర్నైంట్ హేటు తీసి చేత్తో పట్టుకొన్నాడు. మిగతావాళ్ళంతా తల వంచి ఒక్కసారిగా “అమీన్ ! అమీన్ !” అంటూ పలికారు.

ఓర్వార ఓ క్షణంపాటు బచన్, సుందరి ఇద్దరి నరాల్లోనూ చైతన్యం ప్రవహించింది. అంతే. ఇద్దరూ గాఢంగా పరస్పరం కౌగిలించుకొన్నారు. ఒకనిమిషం - ఐదు నిమిషాలు - పది - పదిహేను - ఇరవై. కౌగిలి వీడలేదు.

సూపర్నెంటు సౌంజుచేశాడు జ్ఞానీశీకి.

'కాకా బచన్ : వుత్తర్ సుందరి : నా బిడ్డల్లారా !' అన్నాడు జ్ఞానీశీ. అతని గొంతు జీరపోయింది.

వాళ్ళు వీడలేదు. ఇద్దరూ ఈ ప్రపంచాన్నే మరచిపోయారు. చూసిచూసి సుందరి జబ్బిపట్టుకొని "నా బిడ్డా" అన్నాడు జ్ఞానీశీ. సూపర్నెంటు బచన్ సింగ్ ను పూవుతూ "మిస్టర్ బచన్ సింగ్" అని పలకరించాడు.

వాళ్ళు కౌగిలి వీడింది. ఇంకా అతను ఆమైకంలో వుండగానే ఒకమనిషి ముందుకు వచ్చి బచన్ సింగు తలకు పొడుగాటి నల్లటి బోపీ తొడిగాడు. కౌగిలి వీడివీడగానే సుందరి తూలిపోతుంటే జ్ఞానీశీ తన చేతుల్తో ఆమెను పట్టుకొన్నాడు. సూపర్నెంటు అర్ధర్ ప్రకారం ఓమంచాన్ని తెచ్చి అక్కడవేశాడు ఓ వార్డెన్.

తెలివివచ్చిన తర్వాత సుందరి కళ్ళుతెరచి చూసింది. అన్ని వైపులా చీకటి వ్యాపించివుంది. భవభవమంటూ యింజన్లు పొగ ఒడులుతున్నాయి. ప్రయాణీకుల కోలాహలం వివరమైంది. "దూర్ పేదా" అంటూ జంగడీవాళ్ళు ప్లాట్ ఫారం మీద అరుస్తూ తిరుగుతున్నారు. తను రైల్వే స్టేషన్లో వున్నట్టూ, తను ప్రయాణీకుల విశ్రాంతిగదిలో పడుకున్నట్టూ గుర్తించింది.

సుందరి నెమ్మదిగా లేచి కూర్చుంది. కూర్చోగానే మంచినీళ్ళు కావాలని అడిగింది. రోటా తీసుకొని మంచినీళ్ళు తేవడానికి జ్ఞానీశీ వెళ్ళాడు. ఒంటరిగా కూర్చున్నదేమో ఆరోజు జరిగిన విషాదసంఘటన జ్ఞాపకం రాసాగింది. ఆమె తల ఎన్నో మణుగులు బదువెక్కినట్లుగా వుంది. ఆలోచనాశక్తిని కోల్పోయింది. భుజాలపైవైదో బరువును వీడుస్తూ మోస్తున్నట్లుగా వుంది. సుందరి బతుకు ఎండిమోడైపోయింది. జీవిత సర్వ స్వాన్నే పోగొట్టుకొన్న ఒంటరి, ఒకనిరాశ్రిత, అయిపోయింది. ఆమె జీవితం స్థంభాలు విరిగిపోయిన కప్పలా వూగిసలాడుతోంది.

కొద్దిసేపు వీదో పోగొట్టుకొన్నదానిలా వెత్రిచూపుచూస్తూంది పోయింది. అంతలో రోటాలోపిళ్ళ తీసుకొని జ్ఞానీశీ అక్కడకొచ్చాడు. మంచినీళ్ళ తాగగానే ఆమెకు కొంచెం ఓవికవచ్చింది, జైల్లో పనిచేయడం మానేసిన మెదడులోని ఒక్కోనరం మళ్ళీ పనిచేయ పొగింది. ఆమె కళ్ళల్లో ప్రపంచం మరో కొత్తరూపంలో కన్పించ సాగింది. తను వీదో బరువు క్రింద పలిగిపోతున్నట్లుగా అణిగిపోతున్నట్లుగా అనిపించింది.

బచన్ సింగును కడవటిపారి కలిసిన దృశ్యం ఆమె కళ్ళల్లో తిరిగింది. కాని వీదో అర్థంకానట్లుగా అస్పష్టంగావుందది.

“ ఆయన్ను ఉరితీశారు ” అన్న ఆలోచన మెదడులోకి రాగానే ఒక్క వెత్రికేకవేసి రెండుచేతుల్తోనూ ముఖం కప్పకొని బెంచీపై వాలిపోయింది. ఆమె వేసినకేకకు అక్కడి ప్రయాణీకులు ఆమెచుట్టూ చేరిపోయారు. ఆరోజే ఆమె భర్తను పురితీశారని జ్ఞానీజీ వాళ్ళకు చెప్పగానే సానుభూతి చూపుతూ పూరడించడం మొదలెట్టారు.

సుందరి ఏడవాలనుకొంది. కాని ఏడవలేకపోతోంది. ఆమెకు ఏడ్పురావడంలేదు. ఆమె శరీరాన్ని దగ్ధంచేస్తూన్న మంటలు ఆమె కళ్ళలోని నీరును పీల్చివేశాయి.

సుందరి బేచీమీంచి లేచి బయటికి వెళ్ళింది. కనుచూపుమేర ప్లాటుఫారం మీద వున్న ప్రయాణీకుల్ని ఒక్కసారి తేరిపారచూసింది. అందరి ముఖాలమీదా విశ్వాస ఘాతం, నమ్మకద్రోహం, కుళ్ళూ, కునీద్దం తాండవమాడుతున్నాయి. భగవంతుడు అన్ని టినీ సృష్టించాడు కాని వాటిని పాడుచేయడానికే మళ్ళీ మనుషుల్ని సృష్టించాడు. వీళ్ళ కంటే ఆకాశంమీద నడిచే మేఘాలేనయం. నల్లరంగు పూసుకొని కనీసం సానుభూతైనా ప్రదర్శిస్తున్నాయి. వీళ్లకన్నా నక్షత్రాలే ఎన్నోరెట్లు మెరుగు. ఆమె దుస్థితిని చూడలేక కారుమబ్బుల చాటున దాక్కున్నాయి. మనుషులకంటే వాళ్లకు ఆహారాన్ని అందించే ఆ చెట్లే శ్రేష్ఠం. తలలూపుతూ ఆమె విచారాన్ని పాలుపంచుకొంటున్నాయి. ప్రకృతి అంతా శోకిస్తూ సుందరి దుఃఖంతో తాదాత్మ్యం పొందుతూవుంది.

అంతలోనే ఆమెలో అకస్మాత్తుగా ఏదో అజ్ఞాతశక్తిలేచి ఉద్రేకంతో ఊగిపోయింది: వుక్రోషంతో “ ఏం చూస్తారు నన్ను ? నారక్తం తాగినా మీ కడుపులు నిండలేదా ? ఇంక ఇంతకన్న ఏంచెడు చేయగలరు ? నాదంటూవున్న ప్రతివస్తువునూ దోచేశారు . నా సర్వస్వాన్నీ పొట్టపెట్టుకున్న తర్వాత కూడా మీ కడుపు మంట...” అంటూ ఏమేమో అనబోతుండగా జ్ఞానీజీ ఆమె జబ్బి పట్టుకొని కూర్చోపెడుతూ తల్లీ, తెలివి తెచ్చుకో. అన్నీ దిగిమింగుకోవాలి ” అని ధైర్యం చెప్పాడు.

సుందరి మాట్లాడే అర్థంలేని మాటలు విని ప్రయాణీకులు అక్కడ నుంచి కదిలి ఎవరి చోట్లల్లోకి వాళ్ళు వెళ్ళిపోయారు. ఆమె తలను చేత్తో నిమిరుతూ “ తల్లీ, ఇలా అయితే నీ ప్రాణానికి కూడా ముప్పు తెచ్చుకుంటావ్. జరిగిందేదో...” అంటూన్న జ్ఞానీజీ మాటలకు మధ్యలోనే అడ్డంతగిలింది సుందరి. వెటకారంగా నవ్వుతూ అంది— “ నేను ప్రాణానికి ముప్పు తెచ్చుకుంటానా ? ఎంతమాటన్నారు ? నేనంత త్వరగా చావను లెండి. నేనింకా సాధించాల్సిన కార్యాలు చాలా వున్నయ్. వాటిని ముగిస్తే కాని చావను. అవును జ్ఞానీజీ. మరి వారి దహన సంస్కారం... ? ”

“ అయిపోయింది. నీకు స్పృహ తెప్పించాలని ఎంతో ప్రయత్నంచేశాం. కాని లాభంలేకపోయింది ”, అని జ్ఞానీజీ జవాబు చెప్పాడు.

“ పోవీరెండి ”

అమృత్ సర్ వెళ్ళే రైలుండి ప్లాట్ ఫారం మీదకు వచ్చింది. ఇద్దరూ వెళ్ళి రైల్వో కూర్చున్నారు.

అమృత్ సర్ చేరిన తర్వార ప్లేషన్ బయటికి వచ్చిరావడంతోనే జ్ఞానీజీతో “మిమ్మల్ని ఇంక ఇబ్బంది పెట్టదలచుకోలేదు. కొన్ని రోజులపాటు నన్ను ఒంటరిగా వదిలేయండి ” అంటూ తన అభిప్రాయం బయట పెట్టింది సుందరి.

“ ఒంటరిగా వదలనా ? ఎందుకుతల్లీ ? ” సుందరి మాటలు అర్థంకాక జ్ఞానీజీ అడిగాడు.

“ నేను దీవాన్ పూరు వెళ్ళాలి ”

“ కాని అక్కడ వీకేంపని వుందమ్మా ? ”

“ మీకు తెలియదు నాయవగారూ. వారు తనతల్లి బాధ్యత నాకు అప్పగించివెళ్ళారు కొద్దిరోజులపాటు ఆమెగారిదగ్గరవుండి వస్తాను. ”

ఎంతవచ్చజెప్ప ప్రయత్నించినా సుందరి పట్టువదలేదు. తప్పనిసరిగా జ్ఞానీజీ ఒప్పుకొన్నాడు. చివరకు సుందరి దీవాన్ పూరు వెళ్ళటానికి, ఒకటి రెండు రోజులు అమృత్ సర్ లోవున్న తర్వార జ్ఞానీజీ హరిద్వార్ వెళ్ళిపోవడానికి నిర్ణయమైంది.

[34]

వేషన్ సుండి బయటికి వచ్చిన సుందరి తన భవిష్యత్తు గురించి ఏవేవో ఆలోచిస్తూ దీవాన్ పూర్ వెళ్ళే రోడ్డు ఎక్కింది. ఇప్పుడామె మనసు తుఫాను ప్రళయతాండవంచేసి వెళ్ళిన తర్వాత నిర్జనమైన ప్రకృతిలా ప్రళంభంగావుంది. ప్రతి నిమిషం బచన్ జ్ఞాపకం వస్తున్నాడు. కాని అప్పటి తపనలేదు. ఆమె ఏడవటంలేదు. ఇనుమును వేడి చేసినప్పుడు ఇతరవస్తువుల మాదిరిగా కరగినా ఇంకా ఎలాగట్టిపడుతుందో బచన్ సింగు చవిపోయిన తర్వాత కూడా ఆమె మనసు ఇంకా బింకమయింది. ఒక్కమాటలో చెప్పాలంటే ఆమె స్వభావం క్రూరంగా మారిపోయింది.

ఏదైనా రానున్న విపత్తు గురించి మనిషి ఎంతగా తలుచుకొంటాడో అది అంత భయంకరంగా అతనికి కనపడుతుంది. నిజానికి అనుభవంలోకి వచ్చాక ఆలోచించిచూస్తే జరుగుతున్నది జరగబోయేదానంత భయంకరంగా కనపడదు. చన్నీళ్ళలో స్నానంచేసే ముందు ఎవరైనా జంకుతారు. కాని తీరా ఓమునక వేసిన తర్వాత ఎంతసేపు అనీళ్ళలో వున్నా అతనికి చలివేయదు. అలాగే బచన్ చవిపోయిన తర్వాత ఎంతకష్టపడాలో అని భయపడిపోయింది సుందరి. ఈ ఏడుపు బ్రతుకు ఎలా తెల్లవారుతుందో అని బెంగ పెట్టుకుంది. కాని ఇప్పుడలాలేదు. బహుశా దీనికి కారణం ఆమె హృదయం మాటి మాటికి ఇటువంటి తాకిళ్ళు తినితినీ తట్టుకోడానికి అలవాటుపడ్డమే అయివుండొచ్చు.

సదాకౌర్ ఆరోజు తనను అవమానించింది. కాని బచన్ కు తానుచేసిన వాగ్దానం ప్రకారం తను అన్నీ సహించాలి. దీవాన్ పూరు చేరగానే ముందు సదాకౌర్ ఇంటికే వెళ్ళింది సుందరి. అప్పటికి రాత్రి ఎనిమిది గంటలు అయివుంటుంది. తలుపుతట్టగానే ఎవరు అంటూ సదాకౌర్ తలుపు తీసింది.

" నేనే అమ్మగారూ, సుందరిని " జంకుతూన్న స్వరంలో సుందరి సమాధానం చెప్పింది.

సదాకౌర్ తనను మునుపటికన్నా ఎక్కువగా అగౌరవపరుస్తుందని ఆనుకుంది. సదాకౌర్ దృష్టి మందగించింది. పగలు కూడా మనుషుల్ని వెంటనే గుర్తుపట్టలేని స్థితిలో వుంది. తన్ను చూడగానే ముందు ఏ తిట్టుతిడుతూ అని ఎదురుచూస్తోంది సుందరి. కాని

సదాకౌర్ నోట అటువంటి దుర్భాష ఒక్కటి రాకపోవడం చూసి ఆమెకు ఆశ్చర్యం వేసింది. రెండుచేతులూచాపి " రాతల్లి. " అంటూ ఆమెను కౌగలించుకొంది సదాకౌర్.

సుందరి ఆమె కాళ్ళమీదపడి వెక్కిరివెక్కిరి ఏడ్చింది. అన్వర్జాన్ను కలిసిన తర్వాత మళ్ళీ మరోసారి సుందరిలో తల్లిప్రేమ పొంగిపొరలింది.

" తల్లీ నీ పసుపు కుంకుమ వుంచడం ఆ భగవంతుడిక్కుడా ఇష్టం లేనట్లుంది " అని సదాకౌర్ కూడా ఆమెను వాచేసుకుని ఏడ్చుకుంటుంది.

బచన్ సింగును చూద్దానికి వెళ్ళినప్పుడు సుందరి ఉత్తమ గుణసుందరి అనీ, తను పోయిన తర్వాత తన ప్రతిరూపంగానే భావించి ఆమెను ఆదరించమని కొడుకు చెప్పాడని తెలియజేసింది సదాకౌర్. ఇంకా ఎన్నెన్నో విషయాలు సుందరికి చెప్పింది. ఒకరి దుఃఖం ఒకరికి చెప్పుకొంటూంటే వాళ్ళ గుండె బరువు తేలికయినట్లే అనిపించింది. బచన్ వాళ్ళ సంభాషణలో మరోసారి జీవించాడు.

ఇద్దరూ మాట్లాడుతూంటే అర్థరాత్రి గడచిపోయింది. భగవంతుడు మా ఇద్దరినీ కల పకపోతే వాళ్ళు ఎలా బ్రతికేవారో వాళ్ళ జీవితాలు ఎలా వుండేవో అనుకున్నాయి రెండు ప్రాణులూ.

దబ్బితా అంతకుముందే హరించిపోయిందనీ, ఈకేసు గురించి వున్న నగలూ ఆభరణాలూ అమ్ముడుపోయాయనీ, కొంత పొలం కూడా తాకట్టుపెట్టవలసివచ్చిందనీ, ఆ మిగిలిన పొలాన్నికూడా వారసులు కాజేద్దామని చూస్తున్నారనీ, తనదగ్గర ఇప్పుడు చిల్లిగవ్వకూడా లేదనీ, ముందు ముందు తన బ్రతుకు ఎలా తెల్లవారుతుందో తోచడం లేదనీ సదాకౌర్ పీడుస్తూ చెప్పింది.

పాలాసింగూ వాళ్ళకు తమమీద తీర్పుకున్న పగ చల్లారక తన మరిదినీ మిగతా వారసుల్నీ రెచ్చకొడుతున్నారనీ, ఆకాస్తభూమినీ కైంకర్యం చేసుకోడానికి నానాపన్నా గలూ పన్నుతున్నారనీ తెలియజేసింది.

అసలే దురదృష్టం పొడిచిన తూట్లకు విలవిల్లాడిపోతున్న సుందరికి ఈ విషయం గోరుచుట్టుమీద రోకలిపోటులా అనిపించింది. పాలాసింగు మీద పగతీర్చుకోవాలని ఆమె నరనరమూ రోషంతో ఉబ్బిపోయింది. కొద్దినేపు కూడా విశ్వలంగా కూర్చోడం ఆమెకు అసాధ్యమైపోయింది. బచన్ కు రామ చేసిన బాసలూ, సదాకౌర్ జీవితభారాన్ని తనమీద వేసుకొన్న బాధ్యత అన్నీ ఆ ఉద్రేకంలో మరచిపోయింది. సదాకౌర్ కు కునుకుపట్టగానే అల్మారాలో వున్న అగ్గిపెట్టె తీసుకొని ఆ అర్థరాత్రివేళ ఇంటి నుంచి బయటకు వెళ్ళింది.

పాలాసింగు అతని దుష్టచతుష్టయం ఎప్పుడూ బైతాయించే బావి దగ్గర కెళ్ళింది అమె. ఆ చోటు అమెకు కొత్తేమీకాదు. అంతకుముందు అనేకసార్లు చూసిందే. పెద్ద పెద్ద అంగలు వేసుకుంటూ బావికి దగ్గరగావున్న పాలాసింగు గుడినెకు చేరుకుంది. గుడినె వెనుకభాగాని కెళ్ళి గోడలో పెద్దకన్నం వున్నచోట ఆ చీకట్లో నక్కికూర్చుని రోపల ఎవరువున్నదీ పరిశీలనగా చూసింది. అవినెనూనె ప్రమిదవెలుతుర్లో పాలాసింగూ అతని మిత్రులూ కూర్చోని సారానేవిస్తూ కనిపించారు.

“పాము చావనూ చచ్చింది. బడితే విరగనూలేదు” అని వీరాసింగు మత్తులో అంటున్నాడు.

“నువ్వు నిజంగా సదాకౌర్ ఇంటివైపు వెళ్ళడం చూశావా లేక సారా నిషాలో వాగు తున్నావా?” అని పాలాసింగు అడిగాడు.

“గురూ మీద ఒట్టు. నేను నాకళ్ళతో చూశాను.”

“అయితే పిట్టలలా తప్పించుకొంటుందో చూస్తాగా. రేపేదాని పనిపడ్తా. రోజూ ఈ తంటాలు ఎవరు పడ్తారు?”

“కాని దాన్నెక్కడ ఉంచుతావురా?”

“అరే. వుంచేదెక్కడరా? ఎగరేసుక పోవడమే. అంతే.”

“కానీ పాలా, మరది కచ్చేరిలో చెప్పింది కదరా ఖోగందాన్ని కూతుర్ని అని”

“అరే పోయేహే, అవన్నీ ఎవరిక్కావాలి. నిక్కోళ్ళకు వాటితో ఏంపనంట? గురుపేరు జపించి రేపురాత్రికే దాన్ని ఎత్తుకొచ్చెయ్.”

“జీవాసింగుగాడి దొడ్డివుంది చూశావ్. దాని గోడ పచ్చగా వుందిరా. దానికి కన్నం వేసి...”

“ఆ, అంతే, అంతే”.

వాళ్ళ మాటలు సుందరి సావధానంగా వింది. జరగబోయే నాటకాన్ని గ్రహించింది. అలాగే వాళ్ళు కానేవు తప్పతాగి ఒళ్ళు తెలీకుండా పడిపోయారు.

సుందరి దాక్కున్న చోటునుంచి మెల్లగా బయటకు వచ్చింది. అక్కడా అక్కడా వున్న ఎండుగడ్డి పోగుచేసి కుప్పేస్తూ పోయింది. రెండు మూడూ పొన్నలయింది కుప్ప.

తను చేయబోయే లంకా కాండకు ఆమాత్రం చాలనుకొంది.

కానేపటిలో గుడినె నిప్పంటుకొని ధగధగ మండిపోసాగింది. అసలే పూరిపాకేమో చూస్తుండగానే మంటలు ఉవ్వెత్తున లేచి ధూరానికి కూడా కనపడుతున్నాయి. నిద్రపోయే

దీవాన్ పూరు “మంటలు మంటలు, ఇల్లేదో తగలడుతోంది” అంటూ ఒక్కసారి మేల్కొంది.

గుడిసె దగ్గరే నిలబడింది సుందరి. మంటల్ని చూస్తూ బిగ్గరగా నవ్వుతోంది. క్రూరంగా నవ్వుతోంది. నవ్వుతూ చప్పట్లు కొద్తోంది.

జనం మంటలవైపు నిద్రకళ్ళతోనే పరుగెత్తారు. వాళ్ళు అక్కడికి చేరుకొనేలోపు గానే కప్పవైపున్న గడ్డంతా కాలిపోయి లోపల వున్న దూలాల మీద పడింది.

“అదుగోమంట, ఇదుగోవిప్పు” అంటూ జనం కాలిపోతున్న ఆ గుడిసెను ఆర్పడం మొదలెట్టారు. మరికొంతమంది ఎవరైనా విప్పు పెట్టారేమోనని చుట్టుపక్కల వెతకసాగారు.

ఇంతలో ఆ జనంలోంచి ఎవరో అన్నారు ఇప్పుడే ఏటివైపుకు ఒకామె పరుగెత్తు తూండగా చూశానని. అంతే. అందరూ అటువైపే పరుగెత్తారు. అక్కడవున్న పొదల్లో వెదకసాగారు.

“అదిగో చూడండి, వంతెనమీదకు పరుగెత్తిపోతోంది” అని ఎవరో అరిచారు.

జనం వంతెనవైపు పరుగెత్తారు. అంతలోకే వంతెనమీద దట్టంగా అల్లకొన్న వీకటిలోంచి పెద్దగా మాటలు వినిపించాయి.

“నేనే ఖానీకోర్ని ధైర్యంవుంటే రండి. నన్ను పట్టుకోండి. రెండు ప్రాణాలకు మూడు ప్రాణాల్ని బలిచేశాను. నా తాతను పొట్టపెట్టుకొన్న ఆ హంతకుల్ని బలితీసు కొన్నాను. నా బ్రతుకును బజారులోకి ఈడ్చారే వాళ్ళంతా తా అయ్యారు. నా పసుపు కుంకుమా డెరిపేశారే, నన్ను ముండమోయించారే! అడది నిట్టూరుస్తే రాజ్యారే నాశన మయ్యాయి. తప్పుడు సాక్ష్యాలు ఇచ్చి నా తాతను పొట్టపెట్టుకొన్న హంతకుల్ని కాపా డిన మిమ్మల్ని ఆ గురువే తగినశాస్త్రీ చేస్తాడరే. అసలు ఖానీకోరులున్నారే, వాళ్ళనే నేను యమలోకానికి పంపింది. రండి. ధైర్యంవుంటే పట్టుకోండి”.

ఏటివంతెనమీద నిలబడి సుందరి వెత్రిగా అరుస్తూంటే గ్రామస్తులు నిర్భాంతపోయి చూస్తూ నిలబడ్డారు.

పోలీసులు అప్పటికి అక్కడకు చేరుకున్నారు. ముందు పోలీసులూ వెనకగా కొంత మంది గ్రామస్తులూ వంతెనమీదకు నడిచేరు. సుందరిమాత్రం జెదరకుండా అలాగే నిల బడివుంది. బాగా దగ్గరగా వాళ్ళంతా వచ్చేసినా ఏ మాత్రం చలించకుండా సుందరి శాపనార్థాలు పెడుతూనేవుంది. పోలీసు ఆమెను బంధిద్దామని ప్రయత్నించగానే చటు ట్కున ఆమె ఫిట్లోకి ధూకేసింది.

సుందరి దూకగానే నీళ్ళు ఉవ్వెత్తునలేచి ఆ చీకట్లో తెల్లగా మెరుస్తూ కింద పడ్డాయి. మళ్ళీ యథాప్రకారంగా వీరు ముందుకు సాగిపోతూంది. లాంతర్లు నీళ్ళకు దగ్గరగా పోనిచ్చి అమసకవెల్తుల్లో సుందరిని పట్టుకోడానికి విఫలప్రయత్నం చేశారు. కాని సుందరి జాడ తెలియలేదు. వాళ్ళ దృష్టిలో సుందరి శాశ్వతంగా కన్నుమూసింది.

ఈ సంఘటన జరిగిన కొద్దిరోజులకు సుందరి వివరాలిని తెలుపుతూ కొన్ని గుర్తులతో పోలీసు డిపార్టుమెంటు పేపర్లలో ప్రకటించింది. ఆమె జాడ తెలిసినవారికి బహుమానం ఇస్తానన్నది. ఒకవైపు పోలీసులూ, మరోవైపు డీవాన్‌పూర్ గ్రామస్తులూ ఆమెను వెతకడం ప్రారంభించారు.

చివరన మిగిలినది

గుప్తేశ్వర్ పుటలు తిప్పుతూ తాను రాసిన అసంపూర్ణమైన నవల చదువుతున్నాడు. నవల చాలా పెద్దది. అయినా ఒక్క వూపునే అంతా వినాలన్న పట్టుదలతో కూర్చున్నాడు శ్యాందాన్‌బాబు.

ప్రయాణీకుడు అలా చదువుకు పోతూంటే శ్యాందాన్ వింటూ కూర్చోన్నాడు. అలా చదవడంలో రాత్రి గడచిపోయింది. నవల చదవడం దాదాపు పూర్తి అయింది. మిగిలిన అసంపూర్ణ అధ్యాయాన్ని చదువుదామను కొంటూండగానే తెల్లవారింది. వాళ్ళు కూర్చోన్న గదిలోకి సూర్యకాంతి రాసాగింది.

మిగిలిన భాగాన్ని చదవడానికి వెంటనే వీలుకుదరలేదు. అది అనేక మైన చిన్నచిన్న కాగితాలమీదా, వార్తాపత్రికమార్జిన్లమీదా రాసివుంది. వాటిని అన్నిటిని వరుసగా సర్దుదానికే చాలాసేపు పట్టింది.

ప్రయాణీకుడు ఆ కాగితాల్ని చేతిలోకి తీసుకొని చదివేముందు - శ్యాందాన్ వైపు చూశాడు. శ్యాందాను కళ్ళు అక్రమారితాలై జలజల కన్నీళ్ళు కారుతున్నాయి. అతని ముఖం పాలిపోయినట్లుగా వుండి పెదాలు వణుకుతున్నాయి.

“ఓహ్ !” చేతిలోని కాగితాలు ముక్కాల్నిపీటపై వుంచుతూ “అదేమిటి? మీరేడు స్తున్నారు : అంతపెద్ద ప్రేజిడీ కాదనుకుంటా” అన్నాడు ప్రయాణీకుడు.

ప్రయాణీకుడు అన్న మాటలు శ్యాందాను వినలేదు. అతను హృదయాన్ని చీల్చుకుని వస్త్రోన్న దుఃఖాన్ని ఆపుకోడానికి ఏమాత్రం ప్రయత్నించలేదు.

“సరేలేండి. మిగిలిపోయినదాన్ని తర్వాత చదువుతాను. అయినా అదికూడా పూర్తి కాబేదుగా” అంటూ అతను నీట మీదవున్న కాగితాల్ని సర్దుకొంటూ అన్నాడు.

“అలాకాదు. మీరు చదవండి. నేను బాగానే వున్నాను.” కళ్ళద్దుకుంటూ బాగా వున్నట్లు నటించి శ్యాందాసుబాబు మళ్ళీ వినడానికి సిద్ధం అయ్యాడు. ప్రయాణీకుని చెయ్యిపట్టుకొని “అబ్బ! ఎంత బాధకరంగా వుంది ” అని వ్యాఖ్యానించాడు. శ్యాందాస్ పట్టుదల చూసి ప్రయాణీకుడు మళ్ళీ నవల చదవడం ప్రారంభించాడు.

(పై సంఘటన జరిగిన రెండు సంవత్సరాల తర్వాత)

గుప్తేశ్వర్ పేరంటేనే ప్రజలకు తెలుసు. ఆయన ఎలావుంటాడనేది ఎవరికీ తెలియదు. కొద్ది కాలంలో - రెండు సంవత్సరాల్లోనే అతని పేరు ప్రతిష్టలూ, ప్రజాదరణ సంపాదించాడు. ప్రచురణ కర్తలూ, అతని రచనల్ని ప్రచురించే పత్రికా సంపాదకులూ అతణ్ణి కలవాలని ఎంతో ప్రయత్నించారు. కాని ఆయన జాడే తెలిసింది కాదు. గుప్తేశ్వర్ అన్నపేరుతో వచ్చే ప్రతీ రచనా పోస్టుద్వారానే వచ్చేది. దాని పారితోషికం పలానా అడ్రసుకు పంపమని అందులో ఆయన శిక్షానేవారు. అందువల్ల వారంతా "సదాకార్, కేరాఫ్ లేట్ జీవాసింగు, డీవాన్‌పూర్ గ్రామం, అమృత్‌సర్ జిల్లా" అన్న విలాసానికి తమకు తోచినంత ప్రతిఫలం పంపించేవారా చాలా మంది పాఠకులు ఆ విలాసానికి గుప్తేశ్వర్ పేరున వుత్తరాలు రాసేవారు. కాని అంత గ్రామంలో గుప్తేశ్వర్ జాడే ఎవరికీ తెలిసేదికాదు. ప్రతిఫలం ఏ విలాసానికి పంపుతున్నారో ఆ సదాకార్‌ని అడిగి చూశారు. కాని ఆమె కూడా గుప్తేశ్వర్ జాడ పులేకపోయింది.

నిజానికి గుప్తేశ్వర్ ఎనిమిదిఅణాలు అద్దెకు ఓ చిన్నగది తీసుకొని భగతావాలా, దర్వాజా ఆవరణలో వుంటున్నాడు. గడియవేసుకొని రాస్తుండేవాడు. రాత్రి మాత్రం బయటకువచ్చి పార్కుల్లోనూ పాడుబద్దస్థలాల్లోనూ తిరుగుతుండేవాడు. అతను తనలో తాను పాడుకొంటూనో, ఏడుస్తూనో వుండగా చాలాసార్లు తోటమాలీలు చూశారు. చాలా మంది ఆయన్ను "మన్త్" అని పిలుస్తుండేవారు.

అప్పుడప్పుడు బాగా జనసమ్మర్దం వున్న చోట్లలో కూడా గుప్తేశ్వర్ తిరుగుతుండేవాడు. ఒక్కొక్కప్పుడు దారిన పోయేవాళ్ళను విలిచి తలాతోకారేని ప్రశ్నలు వేసేవాడు. చాలామంది అతణ్ణి పట్టించుకోకుండా ముందుకు సాగిపోయేవాళ్లు. కొంతమంది మాత్రం ఆయన దగ్గర చేరేవారు.

బ్రతకడానికి కావలసిన సరంజామా ఏమీ అతని గదిలో కనబడదు. ఓమూల పడుకోడానికి గడ్డిపరిచి దానిమీద ఓ గోనెగుడ్డ పరచివుంది. రెండో మూల మూడు ఇటుకల్ని ఒకపొయ్యిగా చేసివున్నాయి. దాని పక్కనే ఓ చిన్న కుండ, మట్టి మూకుడూ, వాటి పక్కనే ఎండుకట్టెలు, పడుకొనేఫోట తలకు దగ్గరగా ఓ ఇటుక నిలబెట్టి దానిమీద

మట్టి ప్రమిదావుంది. అక్కడే మోకాళ్ళమీద ఓ వెడల్పాటి చెక్కపెట్టుకొని ఆయన తన రచనల్ని చేసేవాడు.

అతను వుంటూన్న గదికి సమీపంలోనే టాంగాలు రిపేరుచేసే కొట్లా, హల్వా దుకాణాలూ వున్నాయి.

ఓరోజు వుదయం అతను గదిలో కూర్చోని రాసుకొంటున్నాడు. అతని మోకాళ్ళ మీద ఒత్తుకు ఓ చినిగిన అతుకుల కంబళివుంది. రాత్రిళ్ళు ఆ కంబళే కప్పకొంటాడు. అతనికి కుడిభాగంలో ఓపక్క స్కూలు పిల్లలు ఒకవైపు కాంప్లీషన్ రాసిన రద్దీకాగితాలు వున్నాయి. వాటివెనకనే అతను రాసిన కారణంగా సిరా ముందువైపుకు ఇంకిపోయి కనబడుతోంది.

సాయంత్రం అయింది. పగలంతా రాస్తున్నాడేమో అలసట అతని ముఖంమీద స్పష్టంగా కనబడుతోంది. కాగితాల్ని వరుసగా పేర్చి గది బయటికి వచ్చి గుమ్మం దగ్గర నిలబడ్డాడు. నొప్పెడుతోన్న నడుం సరిచేసుకొని చేతులు పైకెత్తి వేళ్లు విరిచాడు. రెండు మూడుసార్లు ఒళ్ళు విరుచుకున్నాడు.

మళ్ళీ రోపలికి వెళ్ళాడు. ఆరోజు రాసిన కాగితాలు లెఖపెట్టుకొని వాటిని పైపైగా ఒకసారి చదివి చూసుకొన్నాడు.

అదే ఆఖరి ఆధ్యాయం. అది కూడా ఇంకా కొంచెం మిగిలివుంది. ఆరోజు దాన్ని పూర్తిచేసి కడగండ్లతో నిండిన తన జీవితాన్ని అంతంచేసుకోవాలన్న ఆలోచన అతని కళ్ళలో కనబడుతోంది. అయితే అతని జీవితంలో ఒక్కపనిమాత్రం పూర్తికాలేదు. ఎన్ని ప్రయత్నాలుచేసినా అతను కృతకృత్యుడుకాలేక పోతున్నాడు. అనవసరంగా నేల విడిచి పాముచేశాడు. జీవితంలో పేరు సంపాదించడం అనేది నొసట రాయనప్పుడు ఆ తప్పు అతనిదికాదుగా కానిపనికి అతను ఇంకా జీవితాన్ని పొడిగిస్తూ కూర్చోడం అనివేకం. అప్పటికే జీవితం అంటే అతనికి కావలసినంత రోతపుట్టింది.

అంతలోనే అతనేదో దీర్ఘమైన ఆలోచనలో పడ్డాడు. రైల్వో ఎక్కిన తర్వాత జేబు తడిమి చూసుకొంటే పర్చుపోయిన ప్రయాణీకునిలా కాగితాలు అయిపోగానే అతనికి ఏమీ తోచలేదు. రాసిన కాగితాల్ని గదిలో ఓమూల అంతకుముందు సర్దిపెట్టిన కాగితాలపై వుంచాడు. తలకింద్ చెయ్యిపెట్టుకొని కంబళి కప్పకొని పడుకొన్నాడు.

పట్టణంలో వైసా వుంటేనే జీవితం. వైసాలేకపోతే గాలిపీల్చడం కూడా కష్టమే. అతనిదగ్గర ఒక వైసా అయినారేదు. తెల్లవారగానే ఆహారంకోసం ఎరుగెత్తే రెక్కలు నిరర్థక పక్షిలా అతను బయటికి బయల్దేరాడు.

అసలే చలికాలం. అందులో అప్పుడే తెల్లవారింది. ఆ పట్టణంలో ఎముకలు కొరికే చలిని తట్టుకోడానికి అతనిదగ్గర ఒక లాంగ్ కోటుంది. అది కూడా అతని నైజాది కాదు. కాజాలు చినిగిపోయాయి. గుండీలు వూడిపోయాయి. శరీరంలో చలి దూరకుండా రెంటిని దారంతో కుట్టేశాడు. మోకాళ్ళవరకు నిక్కరువుంది. పిక్కలు దుమ్ముకొట్టు కొని మాసిపోయి రైల్వే షెడ్డులో పనిచేసే కూలివాడిలా వున్నాడు. అతని ముఖం, చేతులూ అలాగే మాసిన్లపడ్డాయి. అయితే అతనికి సహజంగా వున్న తెలుపురంగు మట్టిలోని మాణిక్యంలా ఆ నలుపులోంచి కూడా మెరుస్తోంది. కాళ్ళకు చెప్పిల్లేని కారణంగా అరికాళ్లు బొబ్బలు ఎక్కి అక్కడక్కడ ఆనలుకూడా లేదాయి.

చలికి వణికిపోతూ కొంకర్లు పోతోన్న శరీరాన్ని ఈడ్చుకొంటూ కాగితాల వేటకు బయలుదేరాడు. తన అదృష్టంమీద అతనికే కోపం వస్తోంది. విసుగూ కలుగుతోంది. కాగితాలు ఎక్కడా దొరక్కపోయేసరికి నిరాశతో ఇంటికి తిరిగివచ్చాడు. లోపల ఆకలి దహించివేస్తోంది. గదిదగ్గరకొచ్చేసరికి తాను రాసిన ఆ కాగితాల్ని పరశురామప్రీతిచేసి తన జీవితాన్ని అంతంచేసుకొందాం అన్నంత నిస్పృహ కలిగింది. వెంటనే తలుపుతీసి కాగితాలన్నిటినీ ఒక్కచోట పొయ్యిమీద పేర్చాడు. అగ్గిపెద్దైకోసం గోనెగుడ్డ ఎత్తితే అగ్గిపెద్దై ఖాళీగావుంది. దాంతో అతనికి మరీ విసుగూ, కోపం వచ్చాయి. అగ్గివుల్లల కోసం గదికి గొళ్ళెం పెట్టి మళ్ళీ బయల్దేరాడు బయటికి. అంతలోనే అతను ఏమనుకున్నాడో మళ్ళీ వెనక్కిచ్చి గొళ్ళెం తీసి లోపలికెళ్ళాడు. పొయ్యిమీద అమర్చిన కాగితాల్ని తీసి యథాస్థానంలోవుంచి కాగితాల వేటకోసం తిరిగి బయల్దేరాడు.

జూదం ఆడేవాళ్ళకు అప్పులిచ్చే షావుకారు చటుక్కున అతని మనసులో మెదిలాడు. వెంటనే అతని దగ్గరకు వెళ్ళి ఓ రూపాయి అప్పుకావాలన్నాడు. షావుకారు రూపాయి అయితే అప్పిచ్చాడు కాని రెండురూపాయలకు సంతకం పెట్టించుకొన్నాడు.

తిన్నగా ఇంటికి వచ్చి ఆ కాగితాలన్నిటినీ కట్టగా కట్టుకొని చంకన పెట్టుకొన్నాడు. మళ్ళీగదికి గొళ్ళెం పెట్టి రైల్వేస్టేషనువైపుకు నడిచాడు. కొన్ని గంటల్లో అతను లాహోరుచేరి వీధుల్లో తిరగడం మొదలెట్టాడు. ఎంతోమంది ప్రచురణకర్తల దగ్గరకు వెళ్ళి తను రాసిన నవల చూపించాడు. ఎవ్వరూ అది కొనడానికి అంగీకరించ లేదు. ఒకరిద్దరు ప్రచురణకర్తలు మాత్రం నవలను అబూఇబూ తిరగేసి, ఆకాగితం ముక్కలూ అతని వాలకం చూసి పది పదిహేను రూపాయలు ఇస్తామని అన్నారు. ఇంతబ్రతుకూ బ్రతికి ఇంటివెనక చచ్చినట్లుగా ఆభేరం ఒప్పుకోవడం అతనికి ఇష్టంలేదు. తానే గుప్తేశ్వర్ అని చెప్పుకుంటే తన కాలిధూళికూడా తీసి తనికు రాసుకొనేవాళ్ళు వాళ్ళంతా.

కాని అతనా పనిచేయలేడు. పారిపోయిన హంతకునిలా అతను తన్నుతాను బయట పెట్టుకోలేడు. అందుకే అతను ఇన్నాళ్లు అజ్ఞాతవాసం చేస్తూవున్నాడు.

లాహోరులో పనికాకపోయేసరికి ఇంటికి వెళ్దామనిపించింది. అతనిజేబులో పావలా విళ్ళ మిగిలింది. అదికూడా సత్తుది. టిక్కెట్టులేకుండానే రైలెక్కాడు. రైల్వో దెంచి కింద ఎవరో మర్చిపోయిన ఓ వార్తాపత్రిక కనబడింది. పక్కనే కూర్చోన్న ఓ ప్రయాణీకుని అడిగి పెన్నిలు తీసుకొన్నాడు. పత్రికపైనా కిందనా వున్న రెండంగుళాల ఖాళీభాగంలో నవల మిగతాభాగం రాయడం మొదలెట్టాడు. చివరి అధ్యాయం సగం రాశాడు. అది ఇంకా అలాగే పూర్తికాకుండావుంది...

శ్యాందాన్ కళ్లలోంచి ధరాప్రవాహంగా కన్నీరు కారుతోంది. అతను ప్రయాణీకుని చేతిలో కాగితాలవైపు పరిశీలనగా చూశాడు. అన్నీ వార్తాపత్రికల రద్దీకాగితాలే. రెండు మార్టిన్లపై అతను పెన్నిలుతోరాసిన రాత స్పష్టంగా కనబడుతోంది. ఎక్కడా ఖాళీలేదు. ప్రయాణీకుని చేతిలో నవల చిట్టచివరిపేజీవుంది. అదేవార్తాపత్రిక మార్టిన్లమీద పెన్నిలుతో రాసిన ఆ వంతుల్ని చదివాక ప్రయాణీకుడు యిక చదవడం మానేసి వాటిని ముక్కాలిప్పీటమీద పెట్టాడు.

కాగితాల్ని పీటమీద పెడుతూ ప్రయాణీకుడు శ్యాందాన్ వైపుచూశాడు. శ్యాందాన్ ముఖకవళిక పచ్చగా మారసాగింది.

“రాత్రంతా మేల్కొన్న కారణంగా మీ ఆరోగ్యం బాగాలేదు. కొంచెం విశ్రమించండి” పానుభూతి చూపిస్తూ ప్రయాణీకుడు అన్నాడు.

శ్యాందాన్ ఒకవేడి నిట్టూర్పు విడిచి “కాదులెండి. మీరు చదవండి” అని అతణ్ణి కోరాడు.

“ఈ నవల అయిపోయింది. దీని చివరి అధ్యాయమే సగం మిగిలివుంది” అంటూ గుప్తేశ్వర్ సమాధానం ఇచ్చాడు.

“అయిపోయిందా ? ఇంక రాయాల్సింది ఎంతవుంది ?” అని శ్యాందాన్ ప్రశ్నించాడు.

“చాలాకొద్దీ” అని ప్రశ్నార్థకంగా చూశాడు గుప్తేశ్వర్.

“కాని ఓ మాట అడుగుతాను. మీకు కోపంరాదుగా. ఈ నవలస్లాటు మీరు వూహించారా లేక ...?”

శ్యాందాన్ అంటూండగానే గుప్తేశ్వర్ అడ్డు తగిలారు—

“అబ్బే లేదండి. నా సొంతంకాదు. ఇది నిజంగా జరిగినవాస్తవం. నాకు ఎవరో చెప్పారు. కేవలం దానికి నవలారూపాన్ని నేను కల్పించాను. తరచుగా యదార్థ సంఘటనల్నే నవలకు ప్లాట్లుగా ఎన్నుకొంటాను. వాటివల్లనవలకే ప్రాణంవస్తుంది”.

శ్యాందాస్ రుమాలుతో నుదుటి మీద చెమట చురుచుకొంటూ మళ్ళీ అడిగాడు-“మీకు ఎవరుచెప్పారో నాకు తెలుపగలరా?”

“ఈ నవలలోని సుందరే నాకు స్వయంగా చెప్పింది”.

ఆ మాటలు విని శ్యాందాసుకు ముచ్చెమటలు పోయసాగాయి. “సుందరే స్వయంగా చెప్పిందన్న మాట. మీరామెను ఎక్కడ కలిశారో, ఎప్పుడుకలిశారో చెప్పగలరా?” అని శ్యాందాసు అడిగాడు.

“ఓ గ్రామంలో కలిశాను”.

“అంతే. కలియగానే ఓ నవల రాసిపారేశారన్నమాట ఆమె జీవితంమీద”.

“ఆమె జీవితం నా ప్లాటుకు బాగా కుదిరింది.”

కడుపులోంచి వస్తూన్న కోపాన్ని మొహంమీదకు రానివ్వకుండా శ్యాందాసు అన్నాడు-
“క్షమించండి. దీనికన్న శ్రేష్ఠమైన ప్లాట్లు కల్పించడానికి సమర్థులైన మీలాంటి మొదటి శ్రేణికి చెందిన రచయితలు ఈ కథకోసమే ఎందుకు ప్రాకులాడవలసివచ్చిందో నాకు అర్థంకాకుండావుంది”.

“మీరు చెప్పింది నిజమే అనుకోండి. కాని ఈ ప్లాటుద్వారా, నా రచనలో ఎంతో సాఫల్యాన్ని పొందగలనన్న ఆశకలిగింది”.

“కటువుగా మాట్లాడుతున్నానని అనుకోండి. వున్నమాట మొహాన అనేసే స్వభావం నాది. మీ రచనలు చదివి నేను మీ భక్తుణ్ణి అయ్యాను. కాని ఈ విషయంలో మాత్రం మీరుచేసిన పనిని హర్షించలేక పోతున్నాను. వెనకటికి ఓ గజఈతగాడు ప్రజలందరికీ తనకు ఎన్నిరకాల ఈతలు వచ్చునో చూపిస్తున్నాడట. ప్రజల్ని ఇంకా బాగా మెప్పించాలని అతను వేగంగా పల్లీలు కొడుతున్నాడట. అతనలా వేగంగా ఈదడంలో అతనికి దమ్మువచ్చి మునిగిపోయి చనిపోయాడట. నీళ్లు బాగా తాగేసినందున నీళ్లలో అడుగు భాగానికి పోయాడట. అందరు చప్పట్లు కొడుతూ “చూడండి అచ్చంగా చచ్చిపోయిన వాడిలా ఏలా ఈడుతున్నాడో” అని తమాషా చూస్తున్నారట. అలాగే నిమిషనిమిషం కష్టాలనే ఎదురుదెబ్బలు తగిలి తగిలి బొప్పికడ్తున్న ఆమె జీవితాన్ని మీరు కథావస్తువుగా స్వీకరించడం ఏమంత బావుండలేదు. ఇతరుల నిస్సహాయతను మన స్వార్థంకోసం వాడుకోకూడదు. మేకప్రాణం పోతుందని ఏడిస్తే, కసాయివాడు

మాంసానికి ఏడ్చాడట ! అలావుంది మీతంతు. ఇది మీ రచనాపాటవానికేమచ్చ. మీ కౌతన్యానికి ఉదాహరణ. అదీసురాలికి సాయం చేయాల్సిందిపోయి ఆమె వేడికన్నీటిని అమ్ముకోవాలని చూడడం మానవత్వం అనిపించుకోదు.”

గుప్తేశ్వర్ తలవంచుకున్నాడు. తప్పుచేసినవాడిలా “అవును. పొరపాటైపోయింది. నా మనస్సుచాలా బలవంతం చేసింది. అందుకని ఆ విధంగా చేయవలసి వచ్చింది” అని సంజాయిషీ చెప్పాడు.

“సరే అమాట అలా వదిలిపెట్టండి. తప్పు చేయనివాడు పరమాత్ము డొక్కడే. మీరు రాసిందాన్నిబట్టిచూస్తే చావబోయేముందు ఈకథంతా సుందరి మీకు చెప్పినట్లుంది”.

“అవునండి. నదిలో దూకేసిన సంఘటన జరగడానికి రెండు మూడు రోజులకు ముందు నాకీకథ చెప్పింది”.

“మరైతే ఏటిలో దూకిందన్న విషయం మీకేలా తెలిసింది ?”

“అప్పుడు నేను ఆగ్రామంలోనే వుంటూవుండేవాణ్ణి”.

శ్యాండాసు నరనరం బాధగావుంది. ఎవరో అతని శరీరాన్ని సూదుల్లో గుచ్చు తున్నట్లుగా అనిపించింది. కొంచెంసేపు మౌనంగా ఆబాధ అనుభవించాడు. మళ్ళీ తేరు కొని “కథాష్ గుప్తేశ్వర్ గారూ, చాలా అద్భుతంగా రాశారు. మిగతాబాగం బహుశా మీరే పూర్తిచేస్తారనుకొంటాను. మీ రచనా పాటవంతో అది పూర్తిచేస్తారు. అంతేనా ? కాని ఇవ్వాలే పూర్తిచేయండి. అదికాక నేనో మనవి చేస్తాను. దయచేసి నిరాకరించి నామనస్సు విరగొట్టకండి. రేపణ్ణుంచి మీ మకాం మీ భక్తుని ఇంట్లోనే. మీ పవిత్ర సహచర్యంలో ఈజీవి తన పాపాల్ని కడిగేసుకోవాలి. ఆ దీసురాలి గురించి మీకేమైనా ఇంకా తెలిస్తే నాకు చెప్పండి” అని ప్రాధేయపడ్డాడు.

“నేని నవల్ని పూర్తిచేయగలిగితే అది నా అదృష్టమే” సంతోషంతో గుప్తేశ్వర్ అన్నాడు.

“అంటే మీ వుద్దేశ్యం ?”

“ఈనవలలోని కథావస్తువు మాదిరిగానే నా జీవితంలో కూడ ఒకేఒక ఘట్టం మిగిలి పోయిందికనక”.

“ఏమన్నారూ ? తమరు ... ?”

“అవును. నేనింక బ్రతకడానికి చోటూలేదు. వ్యవధి అంతకన్నాలేదు. నేను...” అంటూ ఆగిపోయాడు గుప్తేశ్వర్. శ్యాండాస్ ఎన్నిసార్లు రెట్టించినా అతడు ఆ మిగిలిన వాక్యాన్ని పూర్తిచేయలేదు.

కొద్దిసేపటి తర్వాత " నేను మీకు కొంచెం శ్రమ ఇస్తాను ఏమనుకోరుకదూ. నాకు ఓ చిన్నపని చేసిపెట్టాలి " అన్నాడు గుప్తేశ్వర్.

" మీ పని చేయడం అంటే అది నామహద్భాగ్యంగా భావిస్తాను చెప్పండి. నన్నేం చేయమంటారు ? "

కొద్దిసేపు తటపటాయించి గుప్తేశ్వర్ అన్నాడు. "తమరు మానవాకారంలో పాక్షెత్తు దేవుడిలా నాకళ్లకు కనబడుతున్నారు. తమరంటే నాకెంత గౌరవమో చెప్పలేను. తమకు శ్రమయిస్తున్నాను. పెద్దశ్రమే అనుకోండి. షరోపకారంచేయడానికి కంకణం కట్టుకున్న వారిలా తమరు కనబడుతున్నారు గనుక, ఈ బాధ్యత మీకు అప్పగించకుండా వుండ లేనని అనిపిస్తోంది. "

శ్యాందాన్బాబు నేలవంక చూస్తూ కూర్చున్నాడు. ఐదునిమిషాల తర్వాత అతను ఐదులు చెప్పాడు— " తమ జీవిత పర్యంతం ఈసేషకుటు తనను అంకితంచేసుకొన్నా డనుకోండి. తమకు నావల్ల ఏపని అవుతుందనుకొంటారో దాన్ని అప్పగించడంకాదు ఆజ్ఞాపించండి. కాని ఒక్కమాట. మాటిమాటికి తమరు " తమరూ... " అని సంబోధించడం మానేయండి. నేనొక నీచున్నీ. నేను చేయరాని పాపాలుచేశాను. నా జీవి తంలో నేనో మహాశబరం చేశాను. తమరు విన్నారంటే గగుర్పాటు కలుగుతుంది. అందువల్లే తమరు నన్నింత మర్యాదతో సంబోధించకండి. నేను తమ ఆదరణ పొందేంత అర్హత కలవాణ్ణికాదు. "

కృతజ్ఞతతో గుప్తేశ్వర్ కళ్లు నిండాాయి. రెండుచేతులూ జోడించి శ్యాందాన్కు నమస్కారంచేస్తూ "మీరు నన్ను ఆకాశానికి ఎత్తేస్తున్నారు. మీ పొగడ్తలో మారోవంతు ప్రతిభకూడా నాలో లేదనుకొంటాను. మీ ప్రతాపభావం చూస్తుంటే మీ పెద్దమనిషి తనం నా మనస్సును ఆకర్షిస్తోంది" అని అన్నాడు.

"మీరు నాకు పరమాత్మస్వరూపులు".

గుప్తేశ్వర్ తలకిందకు వంచుకొన్నాడు.

"సరే తమరేదో శలవిస్తానన్నారు. ఆజ్ఞాపించండి".

"లాహోరులో నేను బాకట్టుపెట్టిన నారుమాలని ఎలాగైనా మీరు తెప్పించిపెట్టాలి. అతని దుకాణం లాహోరు రైల్వే స్టేషనుకు తిన్నగా వుంది. రెండోది. మీరు నా ఈనవల్ని ప్రచురించడానికి ఏర్పాటు చేయగలిగితే చేయించండి. దానివల్లవచ్చే రాయల్టీ అంతా నవల చివరభాగంలో ప్రస్తావించిన వ్యక్తికే పంపేటట్లు చేయండి."

ఎముకలతోనూ, మాంసపు కండరాలతోనూ నిండిన శ్యాందాసు శరీరం కొయ్యబారి పోయింది. అతనికళ్ళు గుప్తేశ్వర్ కళ్ళనే చూస్తున్నాయి.

దారితప్పి కొంచెం దూరంపోయి మళ్ళీ వెనక్కు తిరిగిన ప్రయాణీకునిలా గుప్తేశ్వర్ వైపు చెవులు విక్కిస్తూ శ్యాందాసు అన్నాడు-- "క్షమించండి. పరాకుగావుండి మీరేం చెప్పుతున్నదీ అలకించలేదు. ఏమి చెప్తువున్నారు ?"

గుప్తేశ్వర్ మళ్ళీ తన రెండు కోర్కెల్ని బయటపెట్టాడు.

లోలోన రగులుతోన్న దావానలాన్ని ఆపుకొంటూ "మీ ఆజ్ఞశిరోధార్యం. మీ రెండు కోరికల్ని మహదానందంతో నెరవేరుస్తాను. మీరేంపేరు చెప్పారు ? సదాకౌర్ కదూ ? ఆమె మీకేమైన బంధువా ?"

"అవునండి".

"మరి మీ నివాసం ?"

"ప్రస్తుతం ఇదే. దీన్ని మీరు కాదన్నా యిదేనాకు ఓ పెద్దమహిళ."

"మీ సౌశీల్యంవల్ల మీరలా అంటున్నారు. మీది ఏవూరు ?"

కాగితాలు సర్దుకుంటూ శ్యాందాస్ అడిగిన ప్రశ్నను దాచేశాడు అతను.

ప్రసంగాన్ని మారుస్తూ "మీరు చాలా అలసిపోయారు. కొంచెంసేపు విశ్రాంతి తీసుకోండి. మళ్ళీ డ్యూటీకి వెళ్ళాలను కొంటాను" అన్నాడు గుప్తేశ్వర్.

"లేదులెండి. ఈరోజు ఆదివారం. సరే. మళ్ళీమాట్లాడుకొందాం" అంటూ శ్యాం దాస్ బాబు కొద్దిసేపు ఆగి "మీరుమాట సంగతే మరచాను. ఇవ్వాళ ఆదివారంగా వెళ్ళి తీసుకొచ్చి మీకిస్తామలెండి, అన్నట్లు అతని దుకాణం ఎక్కడవుందీ ?

గుప్తేశ్వర్ మళ్ళీ ఆదుకాణం అడ్రసు చెప్పాడు.

"బాబుగారూ, మీరిక్కడ ఎన్నాళ్లనుంచి ఉంటున్నారు?" అని అడిగాడు గుప్తేశ్వర్.

"ఇక్కడికొచ్చి పదిహేడు - పద్దెనిమిది సంవత్సరాలైంది"

"అయితే ఇక్కడమీకు మాంచి పలుకుబడి వుందొచ్చు"

"మీ దయవల్ల చాలామంది నన్నెరుగుదురు".

ఆ మాట వివగానే గుప్తేశ్వర్ కు ధైర్యం వచ్చింది. వెంటనే అడిగాడు--

"నేనో మనిషిని వెదకుతున్నాను. అతణ్ణి వెదకడంలో మీరునాకు సాయపడగలరను కొంటాను. రెండేళ్ళుగా ఆ మనిషిని వెదుకుతున్నాను. కాని అతనిజాడ యింతవరకు

దొరకలేదు. మీరీ విషయం వింటే నవ్విపోతారు. నేనా మనిషిని ఇంతవరకు చూడను కూడా చూడలేదు. అతను ఎలావుండేదికూడా తెలియదు. అతని రూపురేఖల్ని గురించి తెలిసినా ఈపాటికి అతనిజాడ కనిపెట్టేవాణ్ణి”.

“ఆయన గురించి మీకు తెలిసినంత వరకు నాకు చెప్పండి. ఎలాగోలాగ ఆయన ఉనికిని పట్టేద్దాం. రైల్వేలోవున్నానేమో రోజూ కొత్తకొత్త మొహాలు చూస్తుంటాను. రైల్వేవాళ్ల దృష్టిలోంచి తప్పించుకొన్న మనిషి ప్రపంచంలో ఎవరూ వుండరు. త్వరగా చెప్పండి”.

“నాకు అతని పేరుమాత్రమే తెలుసు. మరేం తెలీదు అతని గురించి”.

“పోనీ పేరు చెప్పండి.”

“అతనిపేరు తారాచంద్ ” అంటూ చెప్పాడు గుప్తేశ్వర్. అంతలోకే మళ్ళీ “మీకు వళ్ళు నల్లగా వున్నట్లుంది. నిద్రలేకపోవడంవల్ల కాబోలు. ఈరోజు లాహోరు వెళ్లాద్దు లెండి. రుమాలు సంగతి తర్వాత చూద్దాం. మీరు కొంచెంసేపు విశ్రాంతి తీసుకోండి. ఏమిటి : మీ ముహం ఆలా పాలిపోయింది ?” అని ప్రశ్నార్థకంగా శ్యాందాన్ వైపు చూశాడు.

శ్యాందాన్ జేబులోంచి రుమాలుతీసి నుదుటిమీద చెమటను తుడుచుకొన్నాడు. ఓ దగ్గు దగ్గి గొంతును సవరించుకుంటూ “మీరు ఖంగారు పడకండి. నాకు అప్పుడప్పుడు ఇలాకావడం మామూలే. ఆః : ఏం చెప్పారు ? తారాచంద్ మొదట్లో ఎక్కడ ఉండే వాడూ ?” అని కుతూహలం ప్రదర్శిస్తూ మళ్ళీ అడిగాడు.

“మొదట్లో ఆయన నియోల్ కోటలో వుండేవాడు. చూడండి, మీ గొంతు వణుకు తోంది. వంట్లో బాగాలేదేమో. కాస్సేపు మంచంమీద పడుకోండి”.

శ్యాందాసుకు గాభరా హెచ్చింది. రుమాలును విననకర్రలా వూపుతూ “ఓహో అతనా : అతణ్ణి నేను బాగా ఎరుగుదునులెండి ” అన్నాడు. అన్నాడేకాని మొహం నల్ల బడింది. చేతులు విగుసుకుపోతున్నాయి, ఉబ్బసం రోగిలా ఆయాస పడుతున్నాడు.

“ఏమిటి : మీకు అతను తెలుసా : బాగానా ?” అమాట వినగానే గుప్తేశ్వర్ సంతోషానికి హద్దులేకపోయింది. పోయిన ఖజానా దొరికినట్లయింది. ఉల్లాసంతో ఓ గంతే కాదు. శ్యాందాసు పరిస్థితిని కూడా ఖాతరుచేయలేదు. తొందరపెట్టున్న స్వరంలో—

“అతనెక్కడ ఉండేది దయచేసి త్వరగా చెప్పండి. ఓసారి ఆయన్ను పరిచయం చేస్తారా ?” అని అడిగేశాడు.

"ఒక్క పర్యాయం కాదు. వందసార్లు పరిచయం చేస్తాను. నాకు అతను బాగా తెలుసు" అంటూ వెరివాడిలా కళ్లు పెద్దవిచేసి గుప్తేశ్వర్ ముఖంలోకి చూశాడు.

పులుకుతోన్న ఆనందాన్ని నిగ్రహించుకొంటూ "అతనెక్కడ ఉంటాడు? ఏంపని చేస్తాడు?" అని మళ్ళీ అడిగాడు.

"లాహోరులో మకాం. అక్కడేదో ఆఫీసులో పనిచేస్తున్నాడు"

"మీకు పుణ్యముంటుంది. ఇవ్వాలే పరిచయంచేస్తారా? ఎప్పుడు 'రమ్మంటారు మీతో?'"

"సాయంకాలానికి తీసుకరాగలననుకొంటా"

"ఎంతమంచివారు శ్యాందాన్ బాబూ మీరు! నానెత్తిన పాలు పోశారు. మీకు లక్ష సార్లు చేయెత్తి మొక్కుతాను. మీరు నజీవితంలో ఎంతకీ విడివడని ఓజటిల సమస్యను పరిష్కారం చేసేశారు. నేను మీకెంతో ఋణపడ్డాను. మీరు చాల అలసటగా వున్నారని మీ ఆరోగ్యం బాగా లేదని నాకు తెలుసు. అయినా మీకు శ్రమ ఇవ్వకుండా ఉండలేను. మీరు ఎంతశ్రమపడైనా సరే అరణ్ణి చూపించాలి."

ఈ సంభాషణ జరిగిన తర్వాత ఇద్దరూ వడుకున్నారు. కాని ఎవరికీ కన్ను మూత పడలేదు.

నాకరు వేళకు వంట ముగించి పిలిచేసరికి ఇద్దరూ లేచి స్నానంచేసి భోజనం చేశారు.

నవల పూర్తిచేయమని గుప్తేశ్వర్ కు చెప్తూ శ్యాందాన్ బాబు పదకొండు గంటల రైలుకు లాహోరు వెళ్లాడు.

గుప్తేశ్వర్ ఇవ్వాల ఆనందంతో వూగిపోతున్నాడు. జీవితంలో ఎప్పుడూ అంత ఆనందాన్ని అనుభవించలేదు అతను.

ఆరోజు అతని దగ్గర కావలసినన్ని కాగితాలు వున్నాయి రాయడానికి. కావలసిన సరంజామా అంతావుంది. రాయడానికి తగిన ఏకాంత వాతావరణం. ఇక మనమైనైతే ఎప్పుడూ లేనంత హుషారుగావుంది. కాని రాయడానికి కావలసిన కథావస్తువేలేదు. వేట కానికి పట్టదానికి సమయంలో సాధనాలు లేకుండా వున్నాయి. తీరా సాధనాలన్నీ వాటంతట అవే సమకూరేటప్పటికీ వేటాడాలన్న ఆబిరుచి లేకుండాపోయింది. భోజనంచేసి మంచంమీద పడుకున్నాడు. కాని తారాచంద్ మ కలుసుకోవాలన్న ఆత్రం లో అతనికి విద్రవట్టలేదు.

శ్యాందాన్ బాబు తారాచంద్ మ వెంటపెట్టుకొని ఎప్పుడోస్తాడా అనుకుంటూ ఆకుభుడి యలు ఎదురుచూస్తున్నాడు. గంటలూ, నిమిషాలూ, నెకన్లు గడిచిపోతూంటే రెళ్ళు

పెడుతున్నాడు. అతనిదృష్టి అంతా ఎదురుగా గోడమీద తగిలించిన గడియారం ముఖ మీదే లగ్నమైంది. అయిదు గంటలైంది. ఏమీ తోచక గుమ్మం బయటకు వెళ్ళి పచార్లు చేయసాగాడు గుప్తేశ్వర్. అటు ఏ టాంగా వెళ్ళినా అతని గుండె ఆదుర్దాతో కొట్టుకోంటుంది. ఎన్నో టాంగాలు అటువైపునుంచి వెళ్ళాయి. కాని అతను ఎదురు చూస్తున్న వ్యక్తిమాత్రం రాలేదు. అతనిఓర్పు సన్నగిల్లుతోంది.

చివరికి టాంగా వచ్చింది. కాని దాన్నోంచి ఒక్క శ్యాందాస్ బాబు మాత్రమే దిగాడు. గుప్తేశ్వర్ ఆదుర్దాను గ్రహించి “వారూ వస్తూన్నారు” అని చెప్పాడు.

ఆ మాట వినగానే గుప్తేశ్వర్ కు ప్రాణం లేచివచ్చింది. “ఏరీ : ఎక్కడా ?” అని అడిగాడు.

శ్యాందాస్ బాబు రొప్పుతూ వున్నాడు. అతని ముఖం వివర్ణమైంది. శరీరం యా వత్తూ కంపిస్తోంది. అతని పరిస్థితి చూసి గుప్తేశ్వర్ ఖంగారుపడ్డాడు. “ఏమిటి విశేషం? మీరెందుకు అలా అయిపోతున్నారు ? ఇంకా మీ ఆరోగ్యం కుదుటపడలేదా ? ఆదుర్దాగా అడిగాడు గుప్తేశ్వర్.

మనసులో పెరిగిపోతూన్న గాభరాను దాచుకోడానికి ప్రయత్నిస్తూ కృత్రిమంగా ఓ నవ్వు నవ్వాడు శ్యాందాస్. “విశేషం ఏమీలేదు. బండి రావడం ఆలస్యమైతే లారీలో ఎక్కివచ్చాను. దారిలో లారీ ఏక్సిడెంటు అయింది. ఒక చెట్టుకు గుద్దుకొంది. కొంత మందికి దెబ్బలు తగిలాయి. నాకు పెద్ద దెబ్బేమీ తగలేదనుకోండి. కాని ఆ ఏక్సిడెంటును చూడగానే చిన్న షాకు తిన్నట్టయింది. అంతే అప్పటి నుంచి ఒకటే గాభరాగావుంది”.

“అయితే రోపలికి పదండి. కాస్తేవు విశ్రాంతి తీసుకోండి. వేడివేడి పాలు తెమ్మనమని నొకరుకు చెప్తాను...” అంటూ గుప్తేశ్వర్ కూడా తంగారుపడ్డాడు.

“లేదు మహాశయా, అటువంటిది ఏమీలేదు. నేను స్టేషన్ దాకా వెళ్ళొస్తాను. మా జనరల్ ఆఫీసరుగారు ఈ రోజు క్యాంపుకు వెళ్తున్నారు. ఈ రూటులోనే వెళ్తున్నాడు. అందువల్ల మాస్టాప్ అంతా అక్కడవుండడం అవసరం. ఇదిగో మీ రుమాలు తెచ్చాను” అంటూ గుప్తేశ్వర్ చేతిలో రుమాలు పెట్టాడు. అతను మాట్లాడుదామను కుంటుండగానే వెళ్ళి టాంగా ఎక్కి “మిస్టర్ తారాచంద్ ఆరుగంటలకు వస్తాడు. ఇక్కడే మీరు అతణ్ణి గురించి వేచివుండండి. నాలుగుంపావుకు రైలుంది. బహుశా దానిలో ఎక్కివుంటాడు” అనిచెప్పాడు.

చూస్తుండగానే టాంగా కనచూపుదాటిపోయింది. ఆరుగంటలు కాదు ఏడుకొట్టినా తారాచంద్ రాలేదు. గుమ్మంలో నిలబడివచ్చేపోయే వాళ్ళ ముఖాల్ని పరీక్షగా చూస్తూ నిల్చున్నాడు గుప్తేశ్వర్.

చీకటి వ్యాపిస్తోంది. అంతలోనే అనుసక చీకటిలోంచి పొడుగాటి ఓ మనిషి వచ్చి గుప్తేశ్వర్ కు ఎదురుగా విల్పిని "క్యాందాన్ బాబు ఇల్లు ఇదేనా" అని అడిగాడు.

అతడే తారాచంద్ అనుకున్నాడు గుప్తేశ్వర్.

"రాండి రాండి. మీపేరేవా తారాచంద్ ?" అని గుప్తేశ్వర్ అడిగాడు. అవునన్నట్లు తలవూపుతూ అతను లోపలికొచ్చాడు. గదిలో కుర్చీలో కూర్చోమని గుప్తేశ్వర్ పొంజ్జ చేశాడు.

తారాచందు కుర్చీలో కూర్చున్నాడు. ఓవర్ కోటు ధరించాడు. కళ్ళకు నల్లటి కూలింగుగ్లాసువుంది. తలమీద పాగావుంది కాని చేతకానివాడు కట్టుకొన్నట్లుగావుంది. చలిగురించికాబోలు ఓవర్ కోటు కాలరు పైకి ఎత్తబడివుంది.

ఇద్దరూ ఎదురు ఒదురుగా కుర్చీల్లో అలా చాలాసేపు కూర్చుండిపోయారు. చివరకు గుప్తేశ్వర్ ఆవిస్తబ్దతను భంగంచేస్తూ అన్నాడు—

"తారాచందంతు మీరేనా ?"

అతను నోరు కదల్చకుండా అవునన్నట్లు తల అడించాడు.

"మీగురించే నన్నమాట నేను ఇన్నాళ్ళు తిరిగి తిరిగి విసిగి వేపారింది. మీరక్తాన్నే కళ్ళచూద్దామని ఇన్నాళ్లనుండి నేను జీవిస్తోంది ?" గుప్తేశ్వర్ కళ్ళు ఎర్రబారినయ్యాయి. గొంతులో తీవ్రత హెచ్చింది.

తారాచందు ఏమాత్రం తొణకలేదు. అలాగే శాంతంగా కూర్చుని సమాధానమిచ్చాడు. "అంటే మీ వుద్దేశ్యం ?"

గుప్తేశ్వర్ లో క్రోధం హెచ్చిపోతోంది. అతను వణికిపోతున్నాడు. అతని అణువు అణువు ప్రతీకారాన్ని కోరుతూ మోషపెడుతోంది.

"ఏమన్నావురా : నా వుద్దేశం ఏకర్థంకాలేదా : దానిఅర్థం చెప్పడానికేరా ఇన్నాళ్ళు దేశద్రుమ్మరిలా తిరుగుతున్నాను". గుప్తేశ్వర్ లో విగ్రహం నశించింది. అతనికోపం కట్టలు తెంచుకొంది.

"ఇంతకీ మీరెవరో తెలుసుకోవచ్చా" అని తారాచంద్ ప్రశ్నించాడు.

"తప్పకుండా. గుర్తేయిని ఎరుగుదువా ?" గద్దించి అడిగాడు గుప్తేశ్వర్.

"ఎరుగుదును. కాని నీకు అమెకు సంబంధం... ?"

"సంబంధం నీకు తెలియజేయాడానికే ఇన్నాళ్ళూ విన్ను గాలిస్తోంది. అవునవును. అమె నాకేమవుతుంది ?"

“అమెనా ఇల్లాలు.”

“మరైతే ఇప్పుడెక్కడుంది?”

తారాచంద్ మౌనంగా కూర్చున్నాడు.

“ఐతికుందో లేక చనిపోయిందో ఏకేమైనా తెలుసా?” గుప్తేశ్వర్ ప్రశ్నించాడు. తారాచందు చెక్కుచెదరకుండా జవాబిచ్చాడు— “చనిపోయిందని విన్నాను.”

“ఎవరు చెప్పారు?”

తారాచంద్ మాట్లాడలేదు.

గుప్తేశ్వర్ మళ్ళీ గద్దించాడు. “అబద్ధం. పచ్చి అబద్ధం. నువ్వు కిరాకకుడివి. నీకు అమె గురించి ఏమీ తెలీదు. తెలుసుకోవలసిన అవసరమూలేదు. నీకు తెలిసిందల్లా నువ్వామెను మృత్యుముఖంలో అర్థరాత్రి వదిలేసి వెళ్ళిపోవడం. అంతే. తర్వాత అమె ఏ ఆధోగతి పాలైందీ నీకు అవగించలో ఆరోవంతుకూడా తెలీదు.”

తారాచంద్ ఆపాదమస్తకం కంపించిపోతున్నాడు. నోటమాట రావడంలేదు.

గుప్తేశ్వర్ కోపాన్ని నిగ్రహించు కోలేకపోయాడు. కుర్చీలోంచి గబాలున లేచాడు. రెండు పిడికిళ్ళు బిగించి సింహంలా అతనిమీదకు లంఘించాడు. ఒకచేత్తో అతనిమెడ గట్టిగా పట్టుకొన్నాడు. రెండోచేత్తో కోటుతగిలించుకొన్న అతని భుజాన్ని గట్టిగా వూపుతూ “నీచుడా : నరరూపరాక్షసుడా : నంగిలా ఎందుకు మాట్లాడవూ? అమాయకునిలా నటిస్తే నిన్ను వదిలిపెట్టేస్తాను అనుకొన్నావా? ప్రపంచంలోని ఏ శక్తి నిన్ను నానుంచి కాపాడలేదు” పళ్లు పటపటమని కొరుకుతూ తన కోటుజేబులోంచి కత్తిబైటికి తీసి గర్జించాడు. “ఇప్పుడే ఈ కత్తితో నిన్నుపొడిచి నీరక్తాన్ని దోసిళ్ళతో తాగుతాను. అప్పుడుకాని నాదాహం తీరదు. అంతవరకు నాలో ఇనాళ్ళనుంచి రగుల్కొంటున్న అగ్నివర్షతం చల్లారదు. క్యాండాసుబాబు లాంటి పుత్తముని ఇంటికి నీలాటి ఛండాలుణ్ణి పిలిపించి అతనికి అన్యాయం చేస్తున్నానని నాకు తెలుసు. ఈ పవిత్రమైన స్థానంలో పాపంతో యకయక మంతోన్న నీరక్తాన్ని చిందించి నేనాతనికి అపచారం చేస్తున్నానని తెలుసు. కాని ఇప్పుడా మాటలకు నేను విలువఇవ్వను. నువ్వుచేసిన ఘోరపాపాలు గురించి వారికి తెలిసిన తర్వాత వారు నా తప్పును క్షమించడమేకాక నేను మానవ రూపంలో వున్న ఓ దానపుణ్ణిచంపి భూమాత భారంరగ్గించానని మెచ్చుకొంటారు.

చెప్పు తొందరగా : ...నరే. నువ్వు చెప్పకపోతే నాకు తెలుసుకోవాల్సిన అవసరం కూడాలేదు. నువ్వు నాతల్లిని పొట్టబెట్టుకొన్న హంతకుడనని తెలియడమే నాకు చాలా.

అమె సతీత్వాన్ని - అమె శీలాన్ని అపహరించిన దొంగవు. నిన్ను ఐదునిమిషాల్లో అంతం చేయబోతున్నా. ఏమైనా చెప్పకోవాల్సింది వుంటే వెంటనే చెప్పకో."

తారాచంద్ అలాగే కంపిస్తూ వున్నాడు. క్రిందకు వంచిన కళ్ళను అతను ఎత్తనే లేదు. ఎన్నిసార్లు గుప్తేశ్వర్ బెదిరించినా అతను సమాధానం చెప్పలేదు. నోరు విప్ప లేదు.

అతని మౌనాన్ని చూసి గుప్తేశ్వర్ సహించలేకపోయాడు. ఉయములా గర్జించాడు.

"ఒరే మాతకుడా : చెవులు నిక్కపెట్టి విను. ఒక అనాధను - ఆశ్రయంలేని ఒక అబలను మోసగించి, అమెను వలలో వేసుకొని అమె శీలాన్ని దోచుకొంటూ నిగ్గు ఎగ్గులేకుండా పచ్చి బాంబరానిగా వున్నప్పుడు కొంచెం కూడా కనికరం చూపించక అమెనూ, అప్పుడే భూమిపై కళ్లు తెరిచిన అమె పసికందునూ ఆ పంచా ఆ పంచా అడుక్కు తినమని చెప్పి కష్టాలు పడండని నిర్దాక్షిణ్యంగా గారికి వదిలేసి, చివరికామె లజ్జవిడిచి శరీరాన్ని అమ్ముకొని బతికే వారకాంతగా మారి పొట్టపోసుకోడానికి కారకుడైన మీలాంటి పరమదుర్మార్గుడికి - అత్యాచారికి - మనిషి అనిపించుకొనే హక్కు ఎవరి ద్వారా : మనిషిగా జీవించడానికి ఎవరూ అధికారం ఇచ్చింది ?"

తారాచందు రాతిప్రతిమలా అలాగే కూర్చున్నాడు.

"అటువంటి ఛండాలుడికి ఇంకా బ్రతుకుతూ భూభారాన్ని పెంచే హక్కుందంటావా? మిన్నే న్యాయం చెప్పు. తొందరగా చెప్పు. అటువంటి పాపికి బ్రతికి వుండడానికి అర్హతవుందా ?" అని గుప్తేశ్వర్ మళ్ళీ రెట్టించాడు.

"లేదన్నట్లుగా రాతిప్రతిమ తల ఆడించింది

"అయితే నువ్వు బావడానికి సిద్ధంగా వున్నావా ?"

అవునన్నట్లుగా రాతిప్రతిమ తలవూపింది.

"అయితే సిద్ధంగావుండు" అంటూ గుప్తేశ్వర్ శరణీగంతో కత్తివెత్తాడు. గుప్తేశ్వర్ ముఖంపై వుప్పెనగా పస్త్రాన్న రొద్రాన్ని చూసి ఇంకొకళ్ళే భయపడి అక్కడి కక్కడే ప్రాణం వదిలేసేవారు.

అప్పుటికి గదిలో చీకటి వ్యాపించింది. కత్తి సరిగా అతని గుండెల్లో గుచ్చుకుంటుందో లేదో అని ఎత్తిన చేతిని అలానే అవుచేసి రెండోచేత్తో స్వచ్ఛి నొక్కాడు గుప్తేశ్వర్. గది అంతా వెలుతురులో ఒక్కసారి ప్రకాశించింది. తారాచందు పారిపోతాడేమోనని అదేచేత్తో తనవక్కనే వున్న తలుపుగొక్కం పెట్టేశాడు.

ఆ వెలుతుర్లో వణుకుతోన్న చేతుల్లో కమీజూ ఓవర్ కోటు గుండీలు విప్పుతూ తారా చంద్ కనిపించాడు. అతను నిర్భయంగా చొక్కా గుండీలు కోటుగుండీలు విప్పుకుంటే గుప్తేశ్వర్ కు మతిపోయింది. ముందుగానే చావడానికి సిద్ధమై వచ్చినట్లుగా తోచింది. అలాకాక తన మనసును మెత్తవరచాలని ఈపథకం వేస్తున్నాడని తనకు తాను సర్ది చెప్పుకొన్నాడు గుప్తేశ్వర్.

ఇంకా ఆలస్యం చేయడం మంచిది కాదని ఒక్క కత్తివేటుతో పనిపూర్తిచేద్దామని అతని మీదకు దూకాడు. కాని అతని కత్తి తారాచంద్ గుండెల్లోకి దూసుకొనిపోయి రక్తం చిందకముందే అతని చేతిలోని కత్తి అలాగే ఆగిపోయింది. తారాచందుమీద దృష్టిపడగానే గుప్తేశ్వర్ హఠాత్తుగా ఆగిపోయాడు. అతని చెయ్యి అమాంతంగా వెనక్కు రగ్గింది. అతను ఒకడుగు ముందుకు వేశాడు. మెడ నొక్కిపట్టడంలో తారాచందు తలకు కట్టుకొన్న పాగా వూడిపోయి తను కళ్ళకు పెట్టుకొన్న చలవకళ్ళద్దాలు ఒక భాగం చెవి నుంచి జారి తలపాగాలో ఇరుక్కుపోయాయి. ఒక కన్ను స్పష్టంగా కనపడుతోంది. అతని శరీరాన్ని తాకి చూశాడు గుప్తేశ్వర్. శరీరం అంతా చెమటలో స్నానం చేసినట్లయి మంచుకన్నా చల్లగావుంది.

తెవ్వనకేకవేసి గుప్తేశ్వర్ వెనక్కు తగ్గాడు. అతనికి కళ్లు బైర్లు కమ్మినట్లయింది. మళ్ళీ అతని మొహానికి దగ్గరగా వెళ్ళి కళ్ళజోడు తీసేశాడు. "ఆ మీరా బాబుగారా?" అని పెద్దగా అరిచాడు.

గది అంతా తిరుగుతోన్నట్లుగావుంది గుప్తేశ్వర్ కు. అంతా ఇంద్రజాలంగా వుంది. అలానే అతన్ని గుడ్లు అప్పగించి ఎంతసేపు చూశావో అతనికే తెలియదు. మళ్ళీ కత్తిని పైకెత్తాడు. అంతలోకే దాన్ని మళ్ళీ దించేశాడు. అతని చేతిలోంచి కత్తి నేల మీదికి జారిపడిపోయింది.

గుప్తేశ్వర్ ఒళ్లు తెలియని వుద్రేకంతో తారాచంద్ ను గట్టిగా కావిలించుకొన్నాడు. ఆ అలింగనాన్ని మరింతగట్టిగా విగియపట్టి ఏడుస్తూ శ్యాందాన్ బాబు "ఓ కిరాతకుని దురదృష్టపు కూతురా! నువ్వు నీ కపాయి తండ్రి ఇంకా జీవిస్తూంటే చూసి సహిస్తున్నావా?" అన్నాడు బొంగురు గొంతుతో.

అతని కళ్లు నేలమీద వెళకపోగాయి. ఏదో కనపడింది. అంతే. నుందరిని ఒక్క తోపుతో పక్కకుతోసి శరవేగంతో లేచి నేలమీదకు వంగాడు. మరుక్షణంలో కత్తి అతని చేతిలోకి వచ్చేసింది. కత్తిమొవను గుండెకు గురిచూసుకొని చేతిని వెనక్కులాగి ఒక్క పూపుతో గుండెవైపుకు పోనిచ్చాడు. కాని అంతలోకే గుప్తేశ్వర్ తన బలాన్నంతా ప్రయోగించి రెండుచేతుల్తోనూ అతని మణికట్టును పట్టుకొన్నాడు. గుప్తేశ్వర్ చేతులు

భయంతో కంపించసాగాయి. ప్రేమలో తడిసిప సన్నని స్వరం అతని చెవుల్లో వినిపించింది. “నాన్నగారూ, మీరాపని చేయవద్దు. జరిగిందేదో జరిగిపోయింది” అంటూ గుప్తేశ్వర్ వేషంలో వున్న సుందరి కళ్ళల్లో భయాన్ని నింపుకొని క్యాందాన్ వైపు దీవంగా చూసింది.

క్యాందాన్ ఆమె గొడవనినే దోరణిలోలేడు - “నువ్వు తప్పకో తల్లీ. దుర్మార్గుడైన నీతండ్రిని రక్షిస్తావా : అవును. ఒకటివుండగానే చచ్చి నీముందు ఈపాపపు జీవితాన్ని మోస్తూ జరకడం వెయ్యిపార్లు చావడంకంటే కనకష్టం అమ్మా ! అందుకే నేను వేషం మార్చి వచ్చింది. అదే వేషంలో వుంటే నువ్వు చంపలేవని తెలుసు. సుందరీ, త్వరగా నీ ప్రతిజ్ఞ నెరవేర్చుకో తల్లీ. నేనీ పాపాలమూటను మోయలేకపోతున్నాను. జరక వివ్వకు. చచ్చి స్వర్గానవున్న నీతల్లి ఆజ్ఞను పాలించి నీ ధర్మాన్ని నువ్వు చెల్లించుకో. లేకపోతే నీతల్లి ఆత్మకు శాంతి కలుగదు. ఆమె ఆత్మ ఎప్పుడూ జోలిస్తూనే వుంటుంది”.

సుందరి తండ్రికి చేయూతనిచ్చి ప్రేమతో లేపింది. మంచంమీద కూర్చోబెడుతూ అతని మెడలో చేతులువేసి మెల్లగా అంది—

“నాన్నగారూ, నా కర్తవ్యం పూర్తి అయిపోయింది. నాతల్లి ఎవరిని చంపమని నాకు ఆజ్ఞ ఇచ్చిందో నేను చంపకమునుపే అతను చచ్చిపోయాడు. అతని చెడుఅలవాట్లూ దుర్వ్యసనాలూ అన్నీ చచ్చిపోయాయి. ఇప్పుడు తన జీవితం ఓ పవిత్రమైన మహావ్యక్తి జీవితంలా మారిపోయింది”.

క్యాందాన్ బాబు రెండు చేతులూ మోహానికి అడ్డం పెట్టుకొని వెక్కి వెక్కి ఏడ్వడం మొదలెట్టాడు. సుందరి అతని దగ్గరగా కూర్చోని తండ్రి శల నిమిరుతూ అంది—

“నాన్నగారూ. మీరు కలకాలం జీవించాలి. మీరు జీవించడం నాకు అవసరం”.

తండ్రి ఏమీ మాట్లాడటం లేదు. సుందరీ మరల అందుకుంది — “లెండి నాన్నగారూ, నీ కూతుర్ని ముద్దాడండి. నేనే మీ సుందరిని. నావైపుచూడండి”.

తండ్రి నిగ్రహం కట్టలు తెంచుకుంది. కూతురి మడుదే భాగాన్ని క్యాందాన్ ఎన్నో పార్లు ముద్దాడాడు. కాని నోట్లోంచి ఒక్క మాటకూడా పెకిలిబైటికి రావడంలేదు. అలా తండ్రి కూతురూ కన్నార్పకుండా ఒకరినొకరు చూసుకుంటూ చాలావేపు వుండిపోయారు. కళ్ళతోనే అన్ని మాటలూ మాట్లాడుకున్నారు.

“నాన్నగారూ, మీరు నన్ను ముందుగానే గుర్తించారా ?” అని అడిగింది సుందరి.

“పూర్తిగా గుర్తించలేదు తల్లీ. కాని నిన్ను చూడగానే మనస్సుతో ఏదో సందేహం మొదలుపెట్టింది కలక వేస్తూనేవుంది. నువ్వు ధర్మం అడిగిన తర్వాత నా సందేహం బల

పడింది. తర్వాత నువ్వు నేను ఎక్కడ వుండేదీ ఏమిచేసేది అని అడిగిన తర్వాత గుప్తేశ్వరే సుందరని నిర్ధారణ చేసుకున్నాను. నీ రుమాలు చూడగానే నా సందేహం పూర్తిగా క్షీరిపోయింది”.

బచన్ సింగును పురితీసిన తర్వాత ఆ రుమాలుమీద “అభాగ్యురాలు సుందరి పోగొట్టుకొన్న మణికిరీటపు చివరిచిహ్నం” అని దారంతో తాను కుట్టుకున్న విషయం సుందరికి జ్ఞాపకం వచ్చింది.

శ్యాండాసు చెప్పడం ప్రారంభించాడు -

“స్టేషన్లో విన్ను పట్టుకొన్నప్పుడే నువ్వెవరవో పరిచితమైన వ్యక్తిలా అనిపించావు. విన్ను చూడగానే నా కళ్ళలో నీ అమ్మే మెదిలింది. నీ కళ్ళు అచ్చం మీ అమ్మకళ్ళలాగే వున్నాయి. ఒక్కముక్కలో చెప్పాలంటే, పద్దెనిమిది సంవత్సరాల తర్వాత మొదటి పారిగా విన్ననే నీ కళ్ళలో మీ అమ్మను చూశాను. ఒకర్నిపోలిన నురొకరు ప్రపంచంలో వుండడం సహజంకాదా అనుకొని ఆ విషయాన్ని ఎక్కువగా పట్టించుకోలేదు.

కాని తల్లీ, నీ జీవిత గాథనంతా రాత్రిచదివి వినిపించావుకదా. దాన్లో ఎక్కడ రుమాలు ప్రసక్తిరాలేదేం? అని అడిగాడు తండ్రి.

సుందరి కళ్ళు దించుకొని సమాధానం చెప్పింది. “రోడూతాత దగ్గర ఉంటున్నప్పుడు “వారు” ఓరోజు మాగుడినెకు వచ్చారని నేను నవల్లో రాశానుకదూ. ఆరోజే మాలవో తప్పిపోయింది. నేను ఏడుస్తూ కూర్చుంటే వారు జేబులోంచి రుమాలుతీసి నా కళ్ళు తుడిచారు. అప్పట్నుంచీ ఆరుమాలు నాదగ్గరేవుండి పోయింది. అదొక్కటే వారి జ్ఞాపకంగా...” అంటూంటే సుందరికళ్ళు చెమ్మగిల్లాయి. ఆమె మనసు గతాన్ని తలుచుకొని బరువెక్కింది.

కూతురి బాధను పంచుకొన్నాడు తండ్రి. ఓ చల్లని నిట్టూర్పు విడుస్తూ మళ్లీ అడిగాడు. “నువ్వు నదిలోదూకి చచ్చిపోయావని రాశావుకదా మరి ఎలా బతికిబైటపడ్డావ్?”

“అవునండీ. నేను నదిలో దూకి మునిగిపోయాను. నీళ్ళలో అలా తేలుతూ మునుగుతూ చాలా దూరం పోయాను. ఎవరో ఒకముసలి పడవాయన నన్నుచూసి నదిలోదూకి నన్ను ఒడ్డుకు చేర్చాడు. నా ప్రాణం రక్షించాడు. అతన్ని తలవని రోజు లేదు నా జీవితంలో”

“ఆతర్వాత నువ్వు అమ్మకోసం పట్టేళావన్నమాట.”

“అవునండీ”,

“మరి వేషం ఎందుకుమార్చావ్ ?”

“దానికి చాల కారణాలున్నాయి. ఒకటి - పోలీసులు ఆరెస్టు చేస్తారేమోనన్న భయంచేత. నేను మూడు ఖాసీలు చేశానుగా. రెండోది - వారి అమ్మగారు జీవించి వున్నంతకాలం ఆమెగారి బాధ్యత నాకు అప్పగించి వెళ్ళారు. ఆమె పోషణార్థం నేను రచనలు చేస్తుండేదాన్ని. మూడో కారణం - అన్ని రచనల్లో బాటు నా గురించి రాసిన వషల్లోనూ సంచుంలో పేరుకుపోయిన కుళ్ళను చిత్రిస్తూ దానికి నగ్నరూపకల్పన చేయాలన్న పట్టుదల. ఇక నాలుగో కారణం - మిమ్మల్ని...” అంటూ ఆమె ఆగిపోయి కళ్ళు వాల్చేసింది.

కూతురుతల నిమిరుతూ “ఇప్పుడు నువ్వు అనుకున్న పనులన్నీ నెరవేరాయిగా” అని ఆప్యాయంగా అన్నాడు.

కొద్దినేవు సందేహిస్తూ సుందరి అంది. “అవును నాన్నగారూ, నా పనులు అన్నీ అయిపోయినట్లే. ఇప్పుడు అన్ని బాధ్యతల్నుంచి విముక్తురాలనయ్యాను”.

“ఇక కాళ్ళతంగా నీతండ్రి కళ్ళముందు మెసలుతుంటావు కదూ ?”

“అవును నాన్నగారూ, బతికివున్నంతవరకూ, మీ దగ్గిరేవుంటానండి”.

నిత్యప్రేమతో శ్యాంచాను పులకించిపోయాడు. “నా ముద్దుబిడ్డకు ఇప్పుడే గుడ్డలు కుట్టిస్తాను. నువ్వు నీ మామూలు రూపంలో నాకు కనపడాలి సుమా” అన్నాడు.

“అవున్నాన్నగారూ, రేపు నా ఆసలు రూపంలో మీకు కనపడతాను”.

“నా తల్లిని వాళ్ళమ్మరూపంలో చూసి ఎంతమురిసిపోతానో ?”

“అవును నాన్నగారూ, మీరు మురిసిపోవాలి. మీకు నిజంగా సంతోషం లేకపోయినా మురిసిపోవాలి. జీవితంలో మీకూతురు సాదించిన ఘనకార్యానికి, రేపు నేను నా నిజ స్వరూపంతో కనపడిపోబోతోందుకూ మీరు తప్పక మురిసిపోతారు”.

“కూతురు సింగారించుకొని వచ్చి నిలబడితే, ఏతండ్రి సంచరపడదూ ?”.

“అవును నాన్నగారూ, గురూకటాక్షంవుంటే అలానే జరుగుతుంది”

“అవునూ నీ పవల్ని ఎలాపూర్తిచేస్తావ్ ?”

“రేపు వుదయావికల్లా పూర్తిచేసి మీముందుంచుతానుగా”

కొందేంపేవుఅగి సుందరి అడిగింది - “నాన్నగారూ, మీరు మీ జీవితం గురించి ఏమీ చెప్పలేదు”.

“తల్లీ నేను ఎంత మహాపాపినో, ఎన్ని కిరాతకాలకు ఒడిగాట్టానో అవన్నీ నీ ముందు వీ కరువు పెట్టలేను భవంతుని దయవల్ల అవన్నీనీకు చెప్పలేదు. నీకూ నాకూ కావలసిన అంశం ఒకటే ఉన్నాను. ఆరోజురాత్రి మీ అమ్మను వదిలేసి మూటా ముల్లే కట్టుకొని బయల్దేరిన తర్వాత కొన్నిరోజులు దేశదిమ్మరిగా జీవితాన్ని గడిపాను. అపైని నాకీ రైల్వేలో పనిదొరికింది. అది కూడా దైవసంయోగమే అనుకో. ఆరోజుల్లో రైల్వేవాళ్ళంతా సమ్మెచేస్తున్నారు. మెయిలుఁడుల్లతప్ప ఏరైలూ నడవడం లేదు. రైల్వేఛావారు కొత్తవాళ్ళను భర్తీచేసుకోవడం మొదలెట్టారు. అప్పుడే నాకు ఉద్యోగం ఇచ్చారు. నా గలించిన జీవితం చాలా ప్రమాదాలతో కూడుకుంది. పేరు మార్చుకోకపోతే ముందుముందు ప్రమాదాల్లో నేను చిక్కుకోవచ్చు. అందుకని పేరు మార్చేసుకొన్నాను. పాత పేరుతోనే వుద్యోగంలోవుంటే నేనంతకుముందు చేసిన కుట్రలకూ అక్రమాలకూ ఎప్పుడైనా కోర్టులో నిలబడాల్సివుస్తుంది.” అంతకన్న మరింత కేమీ చెప్పలేదు అతను.”

ఆ తర్వాత శ్యాందాస్ బజారు వెళ్ళి కూతురికి కొత్తబట్టలు తెచ్చాడు. రాత్రిపొద్దు పోయేవరకు తండ్రి కూతురూ మాట్లాడుతూనే వున్నారు.

తెల్లవారింది. శ్యాందాసు లేచి కూతురు పడుకొన్న గదిలోకి వెళ్లాడు. సుందరి యింకా పడుకొని నిద్రపోతోంది. అతను కూతురిని పిలిచాడు. పలకలేదు. గట్టిగా తట్టిలేపాడు. ఆమె కదలేదు. మొఖంమీదవున్న దుప్పటి తొలగించిచూశాడు. ఇంకేముంది? సర్వనాశనం అయింది. తలకట్టుకుని కూర్చుండిపోయాడు. సుందరి మరొక లేదు. ఆమె శాశ్వతంగా కన్నుమూసింది. నిన్న తాను తెచ్చిన కొత్తబట్టల్లో ఆమె మెరుస్తోంది. ఆమె ముఖం అపూర్వమైన లేజస్సుతో వెలుగుతోంది. పెదవులమీద విజయంతో చిరునవ్వు నాట్యంచేస్తోంది. నిన్న తాను తెచ్చి ఇచ్చిన రుమాలు ఆమె చాతిపై పడివుంది. దీర్ఘవియోగం కలిగేముందు ప్రియుని చేతిని ప్రేయసి గట్టిగాపట్టుకొన్నట్లుగా రుమాలును ఆమె గట్టిగా అడిమి పట్టుకొనివుంది. అనుమానంతో తటాలున ఆమె గుండెలమీద నుంచి రుమాలు తీసాడు. అక్కడ ఆ రుమాలుకింద క్రిమిరోజు నాటి బాకుపిడి కనిపించింది. పిడికిందిభాగం అంతా ఆమె గుండెలోకి దూసుకొనిపోయివుంది. శ్యాందాస్ గుండె పగిలింది. గుండెలు బాదుకుంటూ అక్కడే కూలబడిపోయాడు. ఆ పక్కనేవున్న ముక్కాలిపీటమీదకు అతని దృష్టిమళ్ళింది. దానిమీద ఓ కాగితం మడతపెట్టివుంది. ఆశ్చర్యంతో విప్పిచూశాడు. సుందరి ఆత్మహత్యచేసుకొనేముందు తండ్రిపేరరాసిన వుత్తరం అది. ఉత్తరాన్ని శ్యాందాసు చదవసాగాడు..

పూజ్యులైన తండ్రిగారికి, మీరు ఎంతో ధైర్యవంతులూ, సాహసం కలవారునూ. ఇప్పుడు మీకు జ్ఞానోదయం కూడా కలిగింది. నేను మిమ్మల్ని ఇంతత్వరగా వదిలి పోతున్నందుకు మీకు విపరీతమైన బాధకలుగవచ్చు. కాని నాన్నగారూ, మీరు నా కథ వింటే నేను చేసిందానికి మీరు ఆందోళన వడినా మీ మనస్సుకు శాంతి లభిస్తుంది.

నా జీవనాధారాన్ని పోగొట్టుకొన్న తర్వాత కూడా రెండున్నర సంవత్సరాలు జీవి తాన్ని నెట్టుకుంటూ గడిపానో మీకు తెలియండికాదు. వారి అజ్ఞ పూర్తిచేయవలసిన బాధ్యత నామీద ఉంది. వారు లేకుండా కూడా నేను జీవించివున్నానంటే అది వారి మాటల్లోని మహిమే. లేకపోతే వారి ఎడబాటులో ఒక్కక్షణం ఏమిటి - గాలి కూడా పీల్చడం అసంభవం కదా నాకు.

కాని ఇంత జరిగిన తర్వాత కూడా నా మనసు అంతరాంతరాలలో కుంగిపోతోంది. నేను ఓ పాపం చేశాను. కేవలం పాపమేకాదు. నన్ను ప్రాణం కన్న ఎక్కువగా చూసుకొన్న ప్రాణేశ్వరుని అజ్ఞదిక్కిరించాను. అందుకు నాకు భగవంతుడు ఎలాగైనా శిక్ష విధిస్తాడు. కాని వారుమాత్రం నన్నుక్షమించరని నాకు భయం.

నేను పాలానింగునూ, అరని జనాన్ని కాల్చి చంపిపాపంచేశాను. అప్పుడు క్రోధంలో, ప్రతీకారం చేయాలన్న కనిలో గుడ్డిదాన్నయ్యాను. నా మెదడు మీద అవి దున్నటి కప్పేకాయి. వారు నాకు ఎంతగానో నచ్చచెప్పడానికి ప్రయత్నించారు ; నచ్చ చెప్పారు. నేను కూడా గ్రహించాను; కాని ఎందుకో వారిని అన్యాయంగా చంపించినవారి మీద కనితీర్చుకోడానికి ఇంతకన్న వేరేమార్గంలేదనిపించింది. కాని ఈ నాడు మిమ్మల్ని చూపి నామనోనేత్రం తెరుచుకొంది. మీతో పగతీర్చుకొన్న మార్గమే అన్నింటికన్న సహజ స్వాభావికమైన మార్గం అని తెలుసుకున్నాను. నా రచనల ద్వారా మీ జీవితంలో విప్లవం పొందించినట్లే అదే ఆయుధాన్ని వాళ్ళమీదా ఆ సంఘమీదా ప్రయోగించివున్నట్ల యితే, హృదయానికి బదులు మెదడుతో కత్తికి బదులు కలంపోటుతో నేను ముందుకు పొగి పోతువున్నట్లయితే, వాళ్ళ జీవితాల్నే కాక బ్రతుకు ఓటలుపారి దారితప్పి తిరుగుతోన్న ఎన్నో బ్రతుకుల్ని మార్చగలిగివుండేదాన్ని.

కాచి ఏంచేయలేను : దొర్లి పోయిన గతం తిరిగి తేలేను. నాపై దయచూపమని అభ్యర్థిక ర్తమే వేడంది.

వారి ముసలి తల్లి బ్రతికి వున్నంతవరకు నేనా బాధ్యత స్వీకరించాలనీ అప్పటివరకు నేను ఏ అపూయత్యానికి తలపెట్టననీ వారు చేతిలో చేయి వేయించుకొన్నారు. మీరు నాకు కలిసారు. ఇక అమె బాధ్యత అంతా మీకే అప్పగించి నేను విశ్చింతగా నా స్వామిని కలుసుకోడానికి వెళ్ళిపోతున్నాను.

అదేకాక అమ్మకిచ్చిన వాగ్దానాన్ని కూడా చెల్లించుకున్నాను. మీ రక్తంతో శాంతిం చాలనుకొన్న అమె ఆత్మ మీ పశ్చాత్తాపం కరిగిన కన్నీళ్ళతో ఇంకా ఎక్కువగా శాంతించగలదన్న గట్టి నమ్మకం నాకుంది.

ఇక మిగిలింది నేను విర్యర్థించాల్సిన ధర్మం అది - అమాయకపు జీవితాలతో నిర్దా షీణ్యంగా అడుగుంటోన్న ఈ సమాజం బ్రతుకుని బట్టబయలుచేసి నా కథారూపంలో దాన్ని ప్రపంచముందువుంచడం. అపని కూడా నేను సాధించాను. ఇక నా జీవి తంలో సాధించాల్సింది ఏమీలేదు. అందుకే శరీరం అనే ఈ నిర్జీవ అస్తిపంజరాన్ని సంఘం తలపై బాది నా ప్రియుని కౌగిల్లోకి శాశ్వతంగా వెళ్తున్నాను.

మీరు రాత్రి అన్నారు - "తల్లీ, నిన్ను నీ అసలిరూపంలో చూడాలని వువ్విళ్లూరు తున్నాను" అని. మీరు నన్ను నా విజరూపంలో చూసి సంబరపడిపోతారని ఆశిస్తు న్నాను.

నేను బతికివుండీకూడా నాతండ్రి సంరక్షణలో జీవిత మధువును చవి చూడలేక పోయాను. కాని నాన్నగారూ, ఇక నేను జీవిస్తూ వుండడం కదురులేకుండా రాట్నం పెడకటమే అవుతుంది. విరిగిపోయిన మనస్సు, విరిగి వూడిపోయిన కదురూ ఎలా ఆతు క్కొంటాయి ? ఎన్ని దెబ్బలని తట్టుకొంటాయి ? యథార్థంగా ఇక నేను ఓ పారిపోయిన హంతకునిలా జీవించాలి. ఉరికంఠం ఎక్కడానికి బదులు కత్తిపోటును ఆహ్వానించడం లోనే నాకు ఎక్కువ ఆనందం.

నేను జీవించి వున్నంతకాలమూ మీ సన్నిధిలోనే వుంటానని మీకు వాగ్దానం చేశాను. నా వాగ్దానాన్ని నిలబెట్టుకోవడం మీరే చూస్తున్నారుగా ! ఇంతకుముందు మిగిలిపోయిన నవలాభాగాన్ని పూర్తిచేయమని మీరుఎన్నోపార్లు చెప్పివున్నారు. నా రచనా - నాజీవితం - ఈ రెండూ వేరుకావనీ మీకు తెలిసేవుంది. ఈరోజు నా మిగిలిపోయిన నవలను సమాప్తం చేశాను. దాంతోపాటు నా జీవితంలో మిగిలినభాగం కూడా పరిసమాప్తమైంది.

నేను స్వర్గానికి వెళ్లి నా కోసం వేచివున్న నా ప్రియుని కౌగిలిలో ఇంతవరకు అను భవించిన కడగండ్రను మరచిపోతాను. అనంతకాలంవరకూ నా జీవనాధారం పాదాల్ని నేవిస్తూ వుండాలని మీరు నన్ను మనసారా ఆకీర్షించింది.

ప్రియమైనతండ్రి ! ఇదే నీ ముద్దుల కూతురు చేపే చివరి నమస్కారం. జీవితంలో మొదటిసారి, చివరిసారి మిమ్మల్ని కలుసుకొని మీనుండి విడిపోతోన్న ఓ పాంథురాలు-

మీ

సుందరి.

తయారీలోనున్న పుస్తకములు

భారత దేశము - ప్రజలు

1. పక్షులు
2. సామాన్య భారతీయ పక్షులు
3. భారత దేశము - ఒక పర్యావరణోకనము
4. భూమి, మన్ను
5. కూరగాయలు
6. నాణెములు
7. భారత దేశ భౌతిక భూగోళము
8. మొక్కల తెగుళ్లు
9. ఔషధీ భూజములు
10. అంతరిక్ష యాత్ర

జాతీయ జీవిత గ్రంథమాల

11. హర్షుడు
12. గురు గోవింద్ సింగ్
13. స్వామి రామతీర్థ
14. హరినారాయణ ఆష్టే
15. నానా ఫడ్నవీస్
16. ఈశ్వరచంద్ర విద్యాసాగర్
17. సూరదాసు
18. రామానుజాచార్య

ఇతర గ్రంథములు

1. మీరు మీ ఆరోగ్యము

వెలువడిన పుస్తకములు

భారత దేశము - ప్రజలు

వెల

రూ. పై.

1. భారత దేశ ఖనిజములు	5 - 75
2. పెంపుడు జంతువులు	4 - 50
3. సామాన్య వృక్షములు	4 - 25
4. నికోబార్ దీవులు	5 - 60
5. జనాభా	3 - 75
6. ఉద్యాన పుష్పములు	6 - 00
7. భారత దేశ ఆర్థిక భూగోళము	5 - 25
8. ఋతుపవనములు	3 - 25

జాతీయ జీవిత గ్రంథమాల

9. సముద్ర గుప్తుడు	1 - 25
10. శంకరాచార్యులు	2 - 00
11. అహల్యాబాయి	2 - 00
12. చంద్రగుప్త మౌర్యుడు	1 - 50
13. సుబ్రహ్మణ్య భారతి	2 - 25
14. గురునానక్	2 - 25
15. త్యాగరాజు	1 - 75
16. రాణి లక్ష్మీబాయి	2 - 00
17. కబీర్	1 - 75

ఇతర పుస్తకములు

18. భారతదేశము నేడు - రేపు	0 - 75
19. కల్కి : లేక నాగరకత భవిష్యత్తు	0 - 75

20. క్యాలాముఖి	3 - 75
21. ఏక వ్రపంచము భారతదేశము	0 - 75
22. జ్యోతి లక్ష్మి	1 - 50
23. పోతన	2 - 75
24. విజ్ఞానం విశేషాలు	1 - 50
25. సవభారత విద్యా పునర్నిర్మాణము	1 - 25
26. ప్రాక పశ్చిమ పవిత్ర జ్ఞానాలు	5 - 00
27. మహా విప్లవ వీరుడు	4 - 25

అదాన్ ప్రదాన్

28. స్మృతి రేఖలు	6 - 50
29. బంగారు నాడి	2 - 75
30. మంజుల కథలు	3 - 50
31. తమిళ కథలు	4 - 00

